



3 1761 04936698 2



Presented to the
LIBRARY *of the*
UNIVERSITY OF TORONTO
from
the Library of
THE BETH JACOB SYNAGOGUE

11. 7

NAMES OF COMPOSERS AND TRANSLATORS.

Prayers.

Pages 1-23, 33, 38, 81-94, 96-134, 136-137, 139-142, 148-169, 172, 189-201 . . . Arthur Davis.
 Pages 16, 26-32, 34-39, 62-80, 90, 95, 101, 135, 142-143, 186-187 . . . Herbert M. Adler.

Hymns.

PAGE.	Hebrew	Composers.	English	Translators.
22, 25	יָגִיל	Attributed to Daniel b. Judah, 13th century	<i>The Living God</i>	Israel Zangwill.
24	שִׁיר אֲבִיקֶשֶׁת	Solomon ibn Gabirol, 11th century	<i>At the Dawn</i>	Nina Salaman.
25, 151	אֲדֹנָי עֲזָרָה	Various attributed to R. Isaac the pious, R. Jehudah the pious, R. Bezalel, R. Berachyah the Punctuator, and R. Samuel b. Kalonymos. Probably composed about the thirteenth century.	<i>Lord of the World</i>	I. Zangwill.
39	שִׁיר הַדָּוִד		Hymn for the First Day	Nina Salaman.
42			" " Second Day	Arthur Davis.
44			" " Third Day	Elsie Davis.
48			" " Fourth Day	H. M. Adler.
52			" " Fifth Day	H. M. Adler.
56			" " Sixth Day	H. M. Adler.
58			" " Sabbath	H. M. Adler.
60	שִׁיר הַכְּבוֹד	Menachem b. Machir of Ratisbon, latter part of 11th century	Hymn of Glory	I. Zangwill.
77	נִשְׁמַח מְלֹכֵי		<i>The soul</i>	Nina Salaman.
138	זְכוּר אֵב	Eleasar Kalir, 8th-10th century	<i>Remember one</i>	I. Zangwill.
143, 173	לִמְעַן אֲמַתְךָ	? Eleasar Kalir	<i>For the sake of thy truth</i>	H. M. Adler.
144, 173	אֲבוֹתֵינוּ	Eleasar Kalir	<i>Save the world's</i>	H. M. Adler.
144, 175	לְהוֹשִׁיעַ אֵלִים	Eleasar Kalir	<i>Saviour of mighty ones</i>	Elsie Davis.
145	אֵם נְצוּרָה	Menachem b. Machir	<i>Save the nation</i>	H. M. Adler.
146	אֲעֻרֶנּוּ אֶת־	? Eleasar Kalir	<i>As thou didst save and shield</i>	H. M. Adler.
170	אֶת־אֵין שׁוֹמֵר		<i>I will pour forth</i>	H. M. Adler.
170, 173	אֵל לְמוֹשִׁיעַ	Eleasar Kalir	<i>Save now this nation</i>	Nina Salaman.
171	אֲדֹנָי הַמּוֹשִׁיעַ	Eleasar Kalir	<i>O God of salvation</i>	H. M. Adler.
174	אֲדֹנָי וְהַמֶּלֶךְ	Eleasar Kalir	<i>O Lord and Saviour</i>	H. M. Adler.
174	אֲדֹנָי מֶלֶךְ	Eleasar Kalir (see Rashi to Job xxiv. 6)	<i>O save man and beast</i>	H. M. Adler.
174	לִמְעַן אֵין	? Eleasar Kalir	<i>Save the earth</i>	H. M. Adler.
175	אֲנִי חֲנוּנִי	Eleasar Kalir	<i>For the sake of the patriarch</i>	H. M. Adler.
176	אֲנִי חֲנוּנִי	Eleasar Kalir	<i>Make us to be a name</i>	H. M. Adler.
177	אֲנִי חֲנוּנִי	Eleasar Kalir	<i>I beseech thee, give ear</i>	Nina Salaman.
178	אֲנִי חֲנוּנִי	Eleasar Kalir	<i>O God, like sheep</i>	Nina Salaman.
179-181	לִמְעַן הַמִּים	Eleasar Kalir	<i>For him who was a perfect man</i>	Nina Salaman.

182	חנה אקוניס	? Eleasar Kalir	• • • • •	<i>Give rain!</i>	I. Zangwill.
183	אז כעני			<i>As slaves</i>	Elsie Davis.
184-185	אמן ישעך			<i>O hark to the herald</i>	I. Zangwill.
188	אלהי הרוחות			<i>God of spirits</i>	H. M. Adler.
191	אלוהי האל			<i>With the permission of the great</i>	H. M. Adler.
193	מרושת מרומם	Menachem b. Machir		<i>By permission of him</i>	H. M. Adler.
201	אשר בנל	Before Saadyah; ascribed to "Asher Halevi" of Worms		<i>Blessed be he who made</i>	H. M. Adler.
202	שישו ושכחו	{ Time of the Gaonim	• • • • •	{ <i>This feast of the Law</i>	I. Zangwill.
203	התקבצו	Joseph b. Samuel Tobelem (Bonfils) of Limoges, 11th century	• • • • •	{ <i>The angels came</i>	I. Zangwill.
204-206	מערבות לליל א'			<i>Taking in their hands</i>	H. M. Adler.
206-207	אחרי			<i>With a crown of praise</i>	H. M. Adler.
208	אמרי			<i>Thy praise, O Lord</i>	Alice Lucas.
209	אנא השישה נא			<i>O save now, we beseech thee</i>	Elsie Davis.
209-214	קרובות ליום א'	Eleasar Kalir	• • • • •	<i>Of yore abode</i>	Elsie Davis.
212	אז היתה לליל ב'	Eleasar Kalir	• • • • •	<i>Thy people, cherished</i>	H. M. Adler.
215-218	מערבות לליל ב'	Yecheil b. Isaac Michelmann of Zulpich, 13th century	• • • • •	<i>I will ascribe might</i>	H. M. Adler.
219	אמנין				
221-229	קרובות ליום ב'	Eleasar Kalir	• • • • •		
230	אפאר	"Judah"	• • • • •		
231	ירוצו	"Isaac"	• • • • •		
232	יפה וברה	"Judah"	• • • • •		
233-236	מערבות לשע	Daniel b. Jacob, 1200-1240	• • • • •	<i>I will crown thee</i>	H. M. Adler.
237	אם כאישון			<i>Preserves from drought</i>	H. M. Adler.
238	אראלים				
240	אמונים	Amittai b. Shephatiah of Oria in Italy, beginning of 10th century (see Chronicle of Abimaaz)			
240-243	מערבות לשית				
244	אשרי העם	Moses b. Samuel b. Absalom, not later than 1150	• • • • •	<i>Thy faithful sons</i>	Nina Salaman.
246	אשנני	Amittai b. Shephatiah	• • • • •	<i>On the eighth day</i>	H. M. Adler.
248	אז בקשב	Moses b. Samuel b. Absalom	• • • • •	<i>When the humble prophet</i>	H. M. Adler.

TABLE OF CIVIL DATES ON WHICH THE FIRST DAY
OF TABERNACLES FALLS.

1922	5683	Saturday	Oct. 7
1923	5684	Tuesday	Sept. 25
1924	5685	Monday	Oct. 13
1925	5686	Saturday	Oct. 3
1926	5687	Thursday	Sept. 23
1927	5688	Tuesday	Oct. 11
1928	5689	Saturday	Sept. 29
1929	5690	Saturday	Oct. 19
1930	5691	Tuesday	Oct. 7
1931	5692	Saturday	Sept. 26
1932	5693	Saturday	Oct. 15
1933	5694	Thursday	Oct. 5
1934	5695	Monday	Sept. 24
1935	5696	Saturday	Oct. 12
1936	5697	Thursday	Oct. 1
1937	5698	Monday	Sept. 20
1938	5699	Monday	Oct. 10
1939	5700	Thursday	Sept. 28
1940	5701	Thursday	Oct. 17
1941	5702	Monday	Oct. 6
1942	5703	Saturday	Sept. 26
1943	5704	Thursday	Oct. 14
1944	5705	Monday	Oct. 2
1945	5706	Saturday	Sept. 22
1946	5707	Thursday	Oct. 10
1947	5708	Monday	Sept. 29
1948	5709	Monday	Oct. 18
1949	5710	Saturday	Oct. 8
1950	5711	Tuesday	Sept. 26
1951	5712	Monday	Oct. 15
1952	5713	Saturday	Oct. 4
1953	5714	Thursday	Sept. 24
1954	5715	Tuesday	Oct. 12
1955	5716	Saturday	Oct. 1
1956	5717	Thursday	Sept. 20
1957	5718	Thursday	Oct. 10
1958	5719	Monday	Sept. 29
1959	5720	Saturday	Oct. 17
1960	5721	Thursday	Oct. 6

The libation of water was bound up with another feature of the feast of Tabernacles. It marked the beginning of the winter or rainy season. The world, says the Mishnah, is judged for rain on Tabernacles. Prayers for rain therefore became customary on the Festival, and in course of time came to be associated with the Eighth Day in particular. To the present day a prayer for rain is retained in our ritual, and though in western countries rain in the winter is no great boon, in Palestine it is awaited with intense anxiety. Rain is its life-blood. Good rains mean prosperity: want of rain spells ruin, thirst and fever.

With the destruction of the Temple many of the distinctive celebrations of the festival disappeared. But others grew up. New associations, for instance, wove themselves about the seventh day. The Morning Service became invested with a solemn character akin to that of the Day of Atonement, and many of the prayers which were composed for it sound like an echo of the Great Fast. The previous evening was spent in study and in the recital of psalms.

The latest feature in the development of the Festival is the festive character given to the last day as marking the occasion of the completion and recommencement of the reading of the Law. In the Middle Ages it became customary to take all the Scrolls from the Ark and to bear them in procession round the Synagogue. Anxious as Jewish parents have always been to stimulate their children's love and interest in their religion, they made it essentially a children's festival. In some synagogues children were called to the reading of the Law. Fruits and sweets were distributed amongst them. Candles, banners and even the firing of salutes marked the joyous nature of the occasion.

And thus in ever-changing surroundings the note of joy in the festival of Tabernacles can be heard through all the centuries, now as the rejoicing over the harvest, now as the joy of Temple worship, and now again in triumphant homage to the Law, Israel's inalienable birthright, whence with joy he "draws water out of the wells of salvation."

The Lulab and Ethrog were then discarded, and we learn that children found an immediate use for the latter, by eating them.

The ceremony which appears to have aroused the greatest enthusiasm was the drawing of water. Its precise antiquity and its origin, whether symbolical or religious, are unknown.¹ So prominent and popular an institution had it become in the later days of the Temple, that the Mishnah tells us (*Sukkah* v. 1), "He that hath not beheld the joy of the drawing of water hath never seen joy in his life." The celebration began on the second evening and lasted for six nights. As soon as the first day of the Festival had terminated, the people flocked to the outer court of the Temple known as the Court of Women. A barrier had been erected across it, in order that the sexes might be kept apart. The court was brilliantly illuminated. Large golden candelabras were set up, which youthful priests fed from vessels of oil. So bright were the flames that every street in Jerusalem shone with their light. A torch-dance took place in which men of particular piety and renown were selected to participate. The people, led by the Levites, sang psalms and hymns to the accompaniment of flutes, harps, cymbals, and many other musical instruments. A procession then appeared from the inner court and descended the fifteen steps which led thence to the court where the multitude was assembled. At each step it paused whilst one of the Psalms of Degrees was chanted. One can picture how, under the open sky and surrounded by the dim shape of the hills, the vast congregation must have thrilled when strains like those of the 125th Psalm—"As the mountains are about Jerusalem"—swelled into the night. At the upper gate stood two priests who sounded trumpets to mark the advance of the procession. When it reached the lowest step we are told that all turned about to the west, so as to face the Holy Place, and recited these words: "Our fathers who were in this place turned their backs upon the Temple, and their faces they turned eastward and worshipped eastward toward the sun. But as for us, our eyes are unto God."² At daybreak the procession left the Temple and proceeded in a triumphal march to the pool of Siloam. A golden ewer was filled from its waters and brought back to the Temple. Its contents were poured upon the altar simultaneously with a libation of wine. The libation of water and its attendant ceremonies were opposed by the Sadducees, and the Sadducean prince, Alexander Jannaeus, on one occasion, when officiating in his capacity of high priest, contemptuously poured the water out at his feet. The incensed populace pelted him with their citrons, and since then the priest was always bidden to raise his hands as he poured forth the water.

¹ For the libation of water as a religious rite cf. 1 Sam. vii. 6. It is possible that Isaiah xii. 3, so far from suggesting the ceremony, actually refers to it.

² According to R. Jehudah: אנו ליה וליה עינינו "We are unto God, and unto God are our eyes."

NOTE ON THE FESTIVAL OF TABERNACLES

The liturgy for the festival of Tabernacles illustrates the many customs and observances which in the course of ages have gathered round its celebration. By reason both of their distinctive nature and of their historical associations, they form a study of great interest and attractiveness.

Joyous worship has always been the key-note of this festival. Primarily, as appears from the Pentateuch, it was the harvest-festival, and it formed one of the three seasons at which a pilgrimage to Jerusalem was enjoined. The Law also commands that it should be celebrated by dwelling in booths and (as a symbol of rejoicing) by the taking of four vegetable products: the palm-branch, the citron, the myrtle, and the willow of the brook. In the time of Nehemiah these plants were used in the construction of the booth itself (Neh. viii. 15), and the Sadducees, and the Karaites in later times, followed the same practice. At an early period, however, the Lulab, i.e. the palm-branch with its attendant bunch of myrtle and willow, and the Ethrog, or citron, figured in the service of the Temple. It became customary to hold them in the hand whilst reciting the Hallel and to wave the Lulab (as is done in our Synagogues to the present day) during the chanting of Psalm cxviii. 1-4 and 25.

Apart from its presence in the Lulab, the willow was brought into further prominence in the Temple service. At a place called Moza or Colonia, some three miles south of Jerusalem, willows grew in great abundance. Long, thin boughs were gathered thence and were set about the altar, so that their heads drooped over it. Every day the priests, with Lulab and Ethrog, went round the altar in procession to the sound of the shophar, chanting "Save now, I beseech, O Lord: O Lord, I beseech thee, send now prosperity" (Ps. cxviii. 25).¹ This custom is at least as old as the time of the Maccabees (see 2 Macc. x. 6), and its great antiquity is shewn by the fact that the author of the Book of Jubilees traces it back to Abraham. On the first six days the priests circled the altar once; but on the seventh day they made seven circuits about it, and when they had completed these they saluted the altar with the words "Beautv is thine, O altar; O altar, beauty is thine."²

¹ Another refrain was **אני והו' הושיעה נא**, the meaning of which is somewhat uncertain. The word **אני** probably stands for **ארני**, and **והו'** for the Tetragrammaton; so that the meaning is "O Lord God! save now."

² According to tradition another formula was **לית, וקד מזבח**—
"To Him and to thee, O altar"

¹ When the humble prophet heard the command, Get thee up into mount Ebarim, he thought in his heart of a glorious ascent as unto Sinai. He pictured that the Beloved would grant unto the race chosen from the seventy nations the decree of a new law and righteous precepts. But when he heard the words, And die in the mount whither thou goest up, Alack, he cried with grief-filled voice, This ascent is of a truth a descent into the uttermost depths. I beseech thee, Merciful One, let me pass and behold the good and lofty mountain. The All-pure answered him, Enough : speak no more. Joshua, thy minister, the time is come that he be appointed thy successor. For not by a hair's breadth may authority's succession be divided. Unto Mount Nebo shalt thou go up and there shalt thou die, and in the valley shalt thou be buried. When Moses knew that the decree had gone forth upon him, he spake unto the Lord of all : Make my sin known unto the fair and pure nation, lest the chosen people say, He transgressed in secret, and therefore the All-mighty and All-feared would not answer his prayer. The Redeemer made reply to him, Because ye trespassed against me at the waters of Meribah, therefore the voice of your cry cometh not before me, and therefore this punishment hath been ordained and meted out for you. Let it be inscribed and written in the Law that restoreth the soul. Then Moses gathered all the tribes of Jeshurun together and assembled them in their camp. My perfect brethren, he entreated, redeem me from going down into destruction. Bitterly they lamented and wept with one voice, knowing that there was no redemption nor ransom in aught of desire or in words of argument. And when he saw that prayer and supplication could not avail to deliver him, straightway he resigned his soul unto the death that cometh from the divine kiss. Hear me, he spake, my brothers and neighbours, Study in the Law of delight, and let not this my lot be a stumbling-block unto you, or cause of wavering. His hosts wept for him for thirty days, mindful of the righteousness of his judgments and of his faithful service by them. Like a lion he leapt forth and sprang to redeem them from the Egyptians, and he clave the sea for them, while they proclaimed the everlasting sovereignty of their King.

Continue with Thou hast been the help, page 87.

¹ See Midrash Rabbath to *Vaethchanan* and *Vezoth Haberachah*.

וולת

אז בקשוב ענו עלה אל הר העברים. בדעתו חשב
 בעלית סין ביהודים. גורת דת חדשה ופקודים ישרים.
 דוד יש לו לתן למשבעים בחורים: העת קשב ומת
 בקר אשר אתה עולה. וי צוח בפה מלא. זו עליה
 ירידה היא להתפלה. חנון אעברה נא ואראה ההר
 הטוב והמעלה: טהור ענהו רב לך אל תוסף דבר.
 יהושע משרתך הגיע זמן להיות חבר. כי המלכות
 בחברתה במלא נימא לא תתחבר. להר נבו תעלה
 ושם תמות ובני תקבר: משה בידע כי גזרה עליו נגזרה.
 גם לאדון כל הודע חובתי ליפה וברה. סגולים פן
 יאמרו בסתר עבר עברה. על פן לא ענהו איום ונורא:
 פודה השיבו על אשר מעלתם בי במי מריבה. צעקת
 שועתכם לפני לכן לא בא. קניסה זו עליכם לכן נקנסה
 ונקצבה. רשום ירשם ויכתב בדת נפש משיבה: שבטי
 ישרון קבץ ונחת. תמימי תפדוני מרדת שחת. מר
 צרחו כלם וצוחו באחת. שאין פדיון וכפר בכלום
 חפץ ודבר תזכחת: השלים נפשו מיד למיתת נשיקה.
 בראותו כי אין הצלה בתפלה וצעקה. שמעוני אחי ורעי
 עסקו בדת חשוקה. ואל תהי זאת לכם למבשול
 ולפוקה: תיליו בכוהו שלשים ימים. זוכרים צדקת
 משפטיו אשר עמם התמים. קפץ ודלג בארי לפדותם
 מבין ענמים. ותים בקע לפניהם וימליכו מלכם
 לעולמים:

תקוף מטטרוץ שר. הנדפך לאש מבשר.
מלמד מוסר. לילדי אור נמסר.

קדוש קדוש קדוש יי צבאות:

יפיפה שר התורה. החופן אש שחורה.
לקשור עטרה. לאותיות התורה.

קדוש קדוש קדוש יי צבאות:

יסוד עולמו הנקרא צדיק שמו.

בהגיון נאמו. הוא המרעיש עולמו.

קדוש קדוש קדוש יי צבאות:

חדרי תימן. בסיל ועש המזמן.

האל הנאמן. להקדישו מישבין טעמן.

קדוש קדוש קדוש יי צבאות:

יפי קרקסי אש. החתומין בטבעת אש.

לאש אוכלה אש. בשלוש קדשה להאש.

קדוש קדוש קדוש יי צבאות:

והחיות ישוררו וכרכים יפארו ושרפים ירנו ואראלים יכרכו: פני
כל תיה ואופן וכרוב לעמת שרפים. לעמתם משבחים ואומרים.
ברוך כבוד יי ממקומו:

Continue with ברוך, לאל ברוך, page 84, until ישראל ענדיך, page 87.

על הראשונים ועל האחרונים לעולם ועד חק ולא יעבור. אמת
שאתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו לעולם ועד: אתה הוא מלכנו
מלך אבותינו אתה: למען שמך מהר לגאלנו פאשר גאלת את
אבותינו: אמת מעולם שמך הגדול עלינו נקרא באהבה אין אלהים
זולתך:

ש' בַּעַד וְדָשֶׁן בְּפָנֵימִי וְחִיצוֹן • יָם וְדָרוֹם יִירָשׁ בְּעֶלְצוֹן •
תִּלְבַּשְׁתָּ כָרִים לְבוֹשׁ הַצֹּאן • וּלְנִפְתָּלִי אָמַר נִפְתָּלִי
שְׁבַע רָצוֹן:

מִטְבֵּל בְּשֶׁמֶן רָגְלוֹ בְּאֶשֶׁר • רָצוּי אָחִיו הָיוּת בְּכֶשֶׁר •
וּמַעַדְנִי מִלֶּךְ נוֹתֵן מַעֲשֶׁר • וּלְאֶשֶׁר אָמַר בְּרוּךְ מְבָנִים
אֶשֶׁר:

וְכִימִיד דְּבִאָד בַּחֲזֹק תִּלְלוּ • תִּדְרוּךְ עַל בְּמַתִּי גּוֹעֲלֶיךָ •
רָגְלֶךָ בַּל תִּגּוֹף לְהַכְשִׁילֶךָ • בְּרוּל וּגְהֶשֶׁת מִנְעָלֶךָ:

אֲדִיר בּוֹרָא שְׁחָקִי שְׁפָרוֹן • רוֹקַע הָאָרֶץ בְּנָסִי מַחְרוֹן •
הַעֲיִנִי כָל אֱלֹהֵי יִשְׁבְּרוֹן • אֵין כָּאֵל יִשְׂרוּן:

לְהַבְדִּיל בֵּין מַיִם לְמַיִם וּלְבוֹדֵדִים • הַתּוֹיֵךְ דְּקִיעַ בֵּינָם
וַיַּפְרִידֵם • אֵל מְקוֹמָם הִקְוִם וַיַּמְדִּידֵם • מַעֲנֶה אֱלֹהֵי קָדָם:

יְקַר שְׁנֵי מְאוֹרוֹת חֶדֶד • חִיָּה הַשְּׂרִיץ וְצִפּוֹר נִבְדָּד •
מְרַקֵּם בְּצִלָּם צָר לְהַתְעוֹדֵד • וַיִּשְׁכֵּן יִשְׂרָאֵל בְּטַח בְּדָד:

יְהִי שִׁבְתָּ מִמִּפְעֵל כְּהוֹאֵל • וַיִּקְדָּשׁ שְׁבִיעִי כְּבִבְתָּב
יְקוֹתִיאל • נָשָׂא וַיֹּאשֶׁר עַמּוֹ אֵל • אֲשֶׁרִיךְ יִשְׂרָאֵל:

Continue with המאיר, page 83, *until* כבודו, page 84.

אופן

אֲשַׁנְבִּי שְׁחָקִים • גִּדְּאִים בְּנִרְתָּקִים •
וְכִרְאֵי מוֹצָקִים • גַּעַם שִׁיר מִמְתִּיקִים •

קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת:

מִרְאָה הִקְשַׁת • כָּאֵשׁ צְבוּעָה מְאֻשְׁשֶׁת •
דְּמוּת מֵינִים שְׁלֵשֶׁת • לְזִכֵּר הַבְּרִית מְקַדֶּשֶׁת •

קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת:

בְּקֶדֶם מִן בְּכוֹר בְּהַבְדִּילוֹ. קָדַשׁ הַקִּדְשִׁים הָיוּת גּוֹדְלוֹ.
בְּכַפְלִים בֵּן עוֹד לֹאִילוֹ. בְּרַךְ יי חִילוֹ:

לְשֹׁכֵן בֵּין כְּתָפֵי גְאוּנִי. מְקוֹם שִׁירוֹת לִוֵּי וְכֹהֲנִי.
רָחֵב אֶהְיֶה וִירִיעוֹת מִשְׁכְּנִי. לְבַנְיָמָן אָמַר יִדֵּד יי.
מִבְּרַכַּת שָׁמַיִם וְתַחַת נִסְמָכָת. בְּרַכַּת שְׁדִים וְרַחֵם
מִתְבָּרַכָת.

אֲרָצוֹ מִכָּל הָיוּת נִעְרָכָת. וְלִיוֹסֶף אָמַר מִבְּרַכַּת:
נָא חֲסְדוֹ לֹא יָמַשׁ. חֶשֶׁךְ עֲצָמוֹ בְּנֹרָה מִלְשֵׁמֶשׁ.
בְּטוֹב כָּל גְּבוּלוֹ יִתְגַּמֵּשׁ. וּמִמְנַגֵּד תְּבוּאוֹת שְׁמֶשׁ:

סֶמוּךְ יֵצֵר מִהַחֹר וְהָאָדָם. פֶּהוּ זְרוּעֵיו מִזֶּהֱבֵי אָדָם.
שָׁלוֹם יִצוֹר מִרְחֻמוֹ מִקֶּדֶם. וּמֵרֹאשׁ תִּרְרֵי קֶדֶם:
עַל קֶדְקוֹד גְּלִגְלֵת נָאָה. בְּרַכַּת כָּל טוֹב תְּבוּאוֹה.
לְהַשְׁפִּיעַ שְׁפַע כָּל תְּבוּאוֹה. וּמִמְנַגֵּד אֶרֶץ וּמְלוֹאָה:

פִּי שְׁנַיִם בְּנִחְלֵת חֶבְלוֹ. תַּחַת מְחַלֵּל יִצוֹעַ מְחוֹלָלוֹ.
וְעֵד נְחוּל בְּחֶלֶשׁ גּוֹדְלוֹ. בְּכוֹר שׁוֹרֵז הָדָר לוֹ:

צִידוֹן יִרְכָּתוֹ לְהַרְבוֹת צֶמַח. מִמִּבֵּין עֵתִים לְלַחֹם קָמַח.
מֵאֵת זֶה זֶה יִשְׁמַח. וְלִזְבוּלָן אָמַר שְׂמַח:

קִנְיָן חֶלְזוֹן סָפוֹן חֲבוּאוֹ. בַּל יוֹעִיל לְמַכְסֶּה מִשְׁאוֹ.
יִזְבָּחוּ וְכָחִי צֶדֶק וְיִירָאוּ. עֲמִים הֵר יִקְרָאוּ:

רֵאשִׁית רָאָה לוֹ וַיֵּאָנֵד. שֵׁשׁ חֲלֻקֹת מְחֻקֶּק וַיֵּאָנֵד.
גְּדוּד יְגוּדֵנוּ בָּבוֹא גָד. וְלֵגָד אָמַר בְּרוּךְ מִרְחִיב גָּד:

שֶׁכֶן בְּמִצֵּד בְּרֹאוֹת חִילוֹ. הַקְטָן לְמֵאָה וְלֵאלֹף גְּדוּלוֹ.
דָּלִם בְּרֹאשׁ גְּדוּדֵי חִילוֹ. וַיֵּרָא רֵאשִׁית לוֹ:

תִּנֵּן עָלֵי דָרֶךְ הָיָה. שְׁפִיפּוֹן עָלֵי אֶרֶץ הָיָה.
בְּצִרְיוֹ נִלְחָם בְּשֵׁם אֱהִיָּה. וְלָדָן אָמַר דֵּן גּוֹר אֲרִיָּה:

שחרית לשמחת תורה

For the Service until הכל את הכל *see pp. 24—81.*

אור עולם באוצר חיים אורות מאפל אמר ויהי:

יוצר

אשרי העם שלו בכה. מאלהיו וגואלו ישא ברכה.
מתברך בארץ ובשמים נערכה. וזאת הברכה:
בפנות ענו לנח שביבה. הזהיר אמריו לאלפי רבבה.
שמור דת בורוע כתובה. ויאמר יי מסיני בא:
גואלם חור בכל אמים. ומצאם כלם בעלי מומים.
הפיל חבלים לו בנעמים. אף חבב עמים:
דודים מקדימים לנשמע נעשה. השיבו זאת כל תמשה.
בקר וערב לא ננשה. תורה צוה לנו משה:
הכתר אדון כתר להמלך. יחב עם עליו בהשתלך.
רגנו כל גוי ופלך. ויהי בישרון מלך:
ומיד מחה כעב אשמות. בנאה למלך ביום רוממות.
שאת ויתר יהי לתקומות. יחי ראובן ואל ימת:
זבד טוב ונעים בנאמר. שבת אחים יחד כהתאמר.
מצרימו היות למז למשמר. וזאת ליהודה ויאמר:
חסידך איש נוצר מאמרך. נסיתו במסה ונאמן דברך.
ולעולם שרת בבית דברך. וללוי אמר תמיד ואוריד:
טוב בשער המחנה בקומו. מי לוי אלי בנאמו.
אספו חסידיו באחד לעמו. האמר לאביו ולאמו:
מלא פימו תהלתך לנקוב. שיריך באדמת נכר מקוב.
להסליל ארח ולישר עקוב. יורו משפטיך ליעקב:

On the eighth day the Holy One ordaineth his loving-kindness for his people, and at night his song is with them. He is the Sovereign who beareth sway over his world. Over us as of yore may his beauty abide.

With gladness and song and great joy they all said : Who is like unto thee, O Lord, among the mighty ones ? Who is like unto thee, glorious in holiness, fearful in praises, doing wonders ?

Thy children beheld thy sovereign power as thou didst cleave the sea before Moses.

On the eighth day, O Lord, do good unto them that work good, who call upon thee with words that are pleasant. Publish good tidings to thy beloved folk, who long to proclaim thy sovereignty.

This is the Rock of our salvation, they exclaimed of old, and said. The Lord shall reign for ever and ever.

And it is said, For the Lord hath delivered Jacob, and redeemed him from the hand that was stronger than he.

As for the eighth day, it is commanded us to give a portion to the seven days and to the eighth also. Upon these will he that inhabiteth the heights remember the fathers' merit, and once again take unto himself his countless congregation.

Blessed art thou, O Lord, King and Rock of Israel and his Redeemer.

Cause us, O Lord our God, to lie down in peace, and raise us up, O our King, unto life, and spread over us the canopy of thy peace ; direct us with thy counsel, and save us for the sake of thy Name. Be thou a shield about us ; remove from us every enemy, pestilence, sword, famine and sorrow ; remove also the adversary from before us and from behind us. Shelter us beneath the shadow of thy wings. For thou, O God, art our Guardian and our Deliverer ; yea, thou, O God, art a gracious and merciful King. Guard our going out and our coming in, unto life and peace from this time forth and for evermore ; and spread over us the canopy of thy peace.

On the eighth day God will be gracious unto us, to bless us from his holy habitation. Our King will fulfil his promise to shelter us under the canopy of his peace.

Blessed art thou, O Lord, who spreadest the canopy of peace over us, and over all thy people Israel, and over Jerusalem.

בְּגִלָּה בְּרָנָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה וְאָמְרוּ כָּלֶם.

מִי כְמִכָּה בָּאִלִּים יִי מִי כְמִכָּה נֶאֱדָר בְּקֶדֶשׁ נוֹרָא תְהִלַּת עֲשֵׂה
פֶּלֶא:

מִלְכוּתְךָ רָאוּ בְּנֵיךָ בּוֹקֵעַ יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה:

שְׁמִינִי הַיְטִיבָה יִי לְטוֹבִים. קוֹרְאֶיךָ בְּדִבְרִים עֲרִבִים.
טוֹבוֹת יִשְׁמִיעַ לְאֱהוֹבִים. נָעַם מִלְכוּתְךָ עֲנוֹת תֹּאבִים:

זֶה צוּר יִשְׁעֵנוּ פָּצוּ פֶה וְאָמְרוּ. יִי יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד

וְנֹאמַר כִּי בָּדָה יִי אֶת יַעֲקֹב וְנֶאֱלָו מִיַּד חֹזֶק מִמֶּנּוּ:

שְׁמִינִי חֵלֶק לְשִׁבְעָה וְגַם לְשִׁמּוֹנָה. מַצֹּה עָלֵינוּ לְתַת
מָנָה. זְכוּרֹן אֲבוֹת יִזְכָּר בָּם שׁוֹכֵן מְעוֹנָה. קְנוֹת שְׁנִית
עֲדַת מִי מָנָה:

בְּרוּךְ אַתָּה יִי מֶלֶךְ צוּר יִשְׂרָאֵל וְנֹאֱלָו:

הַשְׁכִּיבֵנו יִי אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם וְהַעֲמִידֵנוּ מִלִּבְנוֹ לְחַיִּים. וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ
סִבַּת שְׁלוֹמְךָ וְתַקְנֵנוּ בַּעֲצָה טוֹבָה מִלִּפְנֵיךָ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֹךְ.
וְהַגֵּן בְּעַדֵּנוּ וְהַסֵּר מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב דֶּבַר וְחֶרֶב וְרָעַב וְיָגוֹן וְהַסֵּר שָׁטָן
מִלִּפְנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ. וּבְצֵל בְּנִפְיֶךָ תַּסְתִּירֵנוּ כִּי אֵל שׁוֹמְרֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ
אַתָּה כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנוּן וְרַחוּם אַתָּה. וּשְׁמוֹר צִאתָנוּ וּבּוֹאֵנוּ לְחַיִּים
וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סִבַּת שְׁלוֹמְךָ:

שְׁמִינִי אֱלֹהִים יַחֲנֵנוּ. מִמַּעֲזֹן קֶדֶשׁ לְבָרְכֵנוּ. נֶאֱמָו יָקָם
מִלִּבְנוּ. בְּפָרִיסַת שְׁלוֹמוֹ לְסוֹבְכֵנוּ:

בְּרוּךְ אַתָּה יִי הַפּוֹרֵשׁ סִבַּת שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְעַל
יְרוּשָׁלַיִם:

שְׁמִינִי אֶמֶץ בְּפָנַי עֲצֻמוֹ.
 בְּחֹב קָבוֹעַ לְשָׁמוֹ.
 שְׁמִינִי נִמְרוּ בְּפִים רָגֵל וְזֶמֶן.
 דָּבָר שִׁיר וְקָרָבֵן מִזֶּמֶן.
 שְׁמִינִי הוֹסִיף לְגוֹי נִכְבָּד.
 וּבְמוֹסָפֵי קֹדֶשׁ מִכְבָּד.
 שְׁמִינִי זֶמֶן וְהִקְבַּע לְרִצּוֹת:
 חֵק נוֹלָד בּוֹ לְהִרְצוֹת.
 שְׁמִינִי טָבַע חֲתוּמֵי חוֹתָם.
 יְדִידוֹת נֶצֶר מִכָּתָם.
 שְׁמִינִי כָּלִיל לְשִׁמְחָה גְּדוּלָּה.
 לְמִכְהֵן בְּחֻנוּף עוֹלָה.
 שְׁמִינִי מִלְּפָנַי פָּנֵי פָּנָיו.
 נִחַלֵּק בְּכָל עֲנִיָּיו.
 שְׁמִינִי סֶכֶם לְשִׁלּוּחַ מֶלֶךְ.
 עֵת וַיִּבְרְכוּ אֶת הַמֶּלֶךְ.
 שְׁמִינִי פָּנוּת בְּקָר הִלָּנָתוֹ.
 צֶדֶק יֵלֵן מִעוֹנָתוֹ.
 שְׁמִינִי קוֹל שָׁמַע בְּאַהֲבָה.
 רֶנֶת בֵּית הַשְּׁוֹאבָה.
 שְׁמִינִי שָׁלוֹם שׁוֹמֵר אֶהְלוֹ.
 תוֹךְ יָמֵי עֲלִית רִגְלוֹ.
 שְׁמִינִי יִצְוֶה חֲסִדוֹ קָדוֹשׁ לְעֻמּוֹ.
 וּבִלְיָלָה שִׁירָה עֻמּוֹ.
 מוֹשֵׁל הַשְּׁלִיט בְּעוֹלָמוֹ.
 עָלֵינוּ כְּמֵאֵז יְהוּ נַעֲמּוֹ:

שְׁמִינִי יִצְוֶה חֲסִדוֹ קָדוֹשׁ לְעֻמּוֹ.
 וּבִלְיָלָה שִׁירָה עֻמּוֹ.
 מוֹשֵׁל הַשְּׁלִיט בְּעוֹלָמוֹ.
 עָלֵינוּ כְּמֵאֵז יְהוּ נַעֲמּוֹ:

אֶהְבֶּת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ אֶהְבֶּת. תּוֹרָה וּמִצְוֹת חֻקִּים
וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לְמִדָּת. עַל כֵּן יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשָׁכְבְּנוּ וּבְקוּמָנוּ נִשְׁחַ
בְּחֻקֶּיךָ. וְנִשְׁמַח בְּדִבְרֵי תוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הֵם חַיֵּינוּ
וְאֶרֶץ יְמֵינוּ וּבָהֶם נִהְיָה יוֹמָם וְלַיְלָה. וְאֶהְבֶּתְךָ אֵל תָּסִיר מִמֶּנּוּ
לְעוֹלָמִים:

אֵימָה אֶהֱבֶה בְּרַךְ בְּכֶסֶף. בְּמִדָּה מְרַבָּה מְרַאשׁ
בְּתוֹסֶסֶף. בְּזֶה עֲצֶרֶת חַג אֶסֶף. אוֹהֲבֵיו יִקְרַב אֵלָיו לְהֶאֱסֵף:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

Continue with שמע (page 11) till ענו שירה (page 13).

With everlasting love thou hast loved the house of Israel, thy people ; a law and commandments, statutes and judgments hast thou taught us. Therefore, O Lord our God, when we lie down and when we rise up, we will meditate on thy statutes, and we will rejoice in the words of thy Law and in thy commandments for ever and ever ; for they are our life and the length of our days, and on them we will meditate day and night. And mayest thou never take thy love away from us.

In his yearning may he bless the stalwart nation he hath loved, with abundant measure, from the festival's beginning even to this added day. For on this assembly of the feast of ingathering he biddeth them that love him to his own board.

Blessed art thou, O Lord, who lovest thy people Israel.

Continue with Hear, O Israel (page 11) till sang a song unto thee (page 13).

Thy faithful sons assembled,
 That long for blessing, bend
 Their stature down before Thee,
 Their pleadings never end.
 All tranquil bring them homeward,
 And let them fall on peace—
 The seed of peace—through justice
 O let their strength increase!
 With blessings do Thou crown them,
 With glory for a crown,
 With honour to inherit—
 O never cast them down!
 But grant them their petition
 Thyself their leader make
 When for their glad assembly
 Redemption shall awake.
 O turn to give them pity,
 Cut off that do them wrong;
 Accept Thy people's pleading
 And raise their lowly throng.
 Keep Thou their deeds of honour,
 Forget they sinned again;
 All these that seek Thee early
 Deliver from their pain. . . .
 Then shall we praise as in the days
 The sea was torn in twain.

Continue with Thou hast been the help, page 87. •

HYMNS FOR THE EVENING OF THE REJOICING OF THE LAW.

Reader. Bless ye the Lord, who is blessed.

Cong. and Reader. Blessed be the Lord, who is blessed for ever and evermore.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who at thy word bringest on the evening, with wisdom openest the gates, and with understanding changest the times and variest the seasons and orderest the stars in their watches in the firmament according to thy will. Thou createst day and night; thou rollest away the light from before the darkness, and the darkness before the light; thou makest the day to pass and the night to approach, and dividest the day from the night: the Lord of hosts is thy Name; O God, living and enduring continually, who wilt reign over us for ever and ever.

On the eighth day thou wilt prepare blessings for me and with songs of deliverance wilt compass me about. In life's even-tide thou wilt suffer me to lodge in thy shadow

Blessed art thou, O Lord, who bringest on the evening.

זולת

אֱמוּנִים אֲשֶׁר נֶאֱסָפוּ. בְּרָכוֹת נִכְסָפוּ. גַּם קוֹמָתָם
כָּפְפוּ. דְּבַר חֲנוּנִים הֶעֱדִיפוּ: הוֹבִילָם לֶאֱהָלֵיהֶם לְשָׁלוֹם.
וַיִּמָּצְאוּ שָׁם שָׁלוֹם. זָרַע הַשָּׁלוֹם. חֲסָנָם בְּצֶדֶק וְשָׁלוֹם:
טוֹבוֹת לְכָלֶלָם. יָקָר לְהַבְלִילָם. כְּבוֹד לְהַנְחִילָם.
לְמַעַלָּה לְעֵלָם: מָלֵא מִשְׁאֲלוֹתָם. נִדְּוָג בְּשִׂמְחָתָם:
שִׂמַּח עֲדָתָם. עוֹרֵר פְּרוּתָם: פָּנָה לְחַנּוּנָם. צִמַּת מְעֻנָם.
קָבַל מְעֻנָם. רוֹמֵם הַמּוֹנֵם: שְׁמוֹר הָדָרִים. שִׁבַּח
סָרְרִים. תַּמּוּד מִשְׁחָרִיף וְחִלָּצִים מִמַּצָּרִים. וְנִתְלַלֵּךְ בְּעַל
קָרִיעַת יָם סוּף לְגִזְרִים:

Continue with עזרת אבותינו page 27.

מערבית לשמחת תורה

Reader. בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבַרֵּךְ:

Cong. and Reader. בָּרוּךְ יְיָ הַמְבַרֵּךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בִּדְבָרוֹ מַעֲרִיב עַרְבִים
בְּחֻמָּה פּוֹתֵחַ שְׁעָרִים וּבִתְבוּנָה מְשַׁנָּה עֵתִים וּמַחְלִיף אֶת הַיּוֹמִים
וּמַסְדֵּר אֶת הַכִּכָּבִים בְּמִשְׁמֶרֶתֵיהֶם בְּרָקִיעַ כְּרָצָנוּ בּוֹרָא יוֹם וְלַיְלָה
נוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר. וּמַעֲבִיר יוֹם וּמַבִּיא לַיְלָה
וּמַבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ. אֵל חַי וְקַיִם תָּמִיד יִמְלֹךְ
עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד:

אֶת יוֹם הַשְּׁמִינִי. בְּטוֹב יְזִמִּינִי. רָנִי פִלְט יְסוֹבְבִנִי.
לַעֲת עָרַב בְּצִלוֹ יְלוֹנִנִי:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּעֲרִיב עַרְבִים:

ישורר מוכאל. ויזמר נבריאלי.

למלך מלכי המלכים:

שואג קמואל. וגועה רפאל. ומהדר הדרניאל.

למלך מלכי המלכים:

פוחד סנדלפון. לצר דופן ידפון.

למלך מלכי המלכים:

טעמי חין יחפון. כתר מהם לספון. ומשביע

לאפון על ראש מלך מלכי המלכים:

יקדש גליצור. המגלה טעמי צור.

מפי מלך מלכי המלכים:

המשמיע לכל יצור. שנת שבע ובצור. וכל

דבר האצור. ברצון מלך מלכי המלכים:

חיות ארבעתן. משלשות קדשתן.

למלך מלכי המלכים:

זועות מאימתן. קופצות בנהמתן. קוראות

לעמתן. למלך מלכי המלכים:

והחיות ישוררו וכרכים יפארו ושרפים ירנו ואראלים יברכו: פני

כל תיה ואופן וכרוב לעמת שרפים. לעמתם משבחים ואומרים.

ברוך בבור יי ממקומו:

Continue with ברוך *page 84, until* ישראל עבדיך *page 87.*

על הראשונים ועל האחרונים לעולם ועד חק ולא יעבור. אמת

שאתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו לעולם ועד: אתה הוא מלכנו

מלך אבותינו אתה: למען שמך מהר לגאלנו באשר נאלת את

אבותינו: אמת מעולם שמך הגדול עלינו נקרא באהבה אין אלהים

זולתך:

וְחַיִּים אֲרוּכוֹת. עָדֵי עַד מְאִרִּיכוֹת: פֶּתַח לָמוֹ אוֹצְרֶךָ.
וְקַיִם עָלִימוֹ אֲמַרְיֶךָ. וְאֵל יִבְשׁוּ מִסִּבְרֶךָ: צָקוֹן לַחֹשֶׁב
תִּשְׁמַע. וְקוֹל מִבֶּשֶׁר לְהִשְׁמַע. טוֹבוֹת וְנַחֲמוֹת בְּמִשְׁמַע:
קִלְתִּי אֲרֻבָּעָה לְהַחֲיִשָּׁה. וּלְעֹזְרִתִּנוּ חוֹשָׁה. וּלְצוּרֶיךָ
תִּכְחִישָׁה: רֶם עַל רָמִים. שִׁמָּה נֶפֶשׁ עֲנוּמִים. בְּבוּי
בְּמוֹ רָמִים: שִׁבְחֶךָ בְּפִימוֹ מִרְתָּנִים. וְגִדְלֶךָ בְּלִבָּם
מִשְׁנָנִים. וַיַּחֲוֶךְ בְּכָל יוֹם עוֹנִים:

Reader. תּוֹקְפִים שִׁבַּח וְהוֹדֶה רוּחָשִׁים. רוֹעֲשִׁים וְלֹא
חָשִׁים. וְאוֹתְךָ מְעֲרִיצִים וּמִקְדִּישִׁים. קְדוּשָׁה:

Continue with המאיר, page 83 *(on Sabbath with* הדל יודוך, page 81)
until כל הארץ כבודו, page 84.

אופן

אֲרָאִלִּים וּמִלְאָכִים. מִקְדִּישִׁים וּמִבְּרָכִים.
לְמַלְךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים:
מוֹכְנִים וְעֲרוּכִים. בְּכִנְפֵיהֶם סוֹכְכִים. יוֹם יוֹם
מִמְלִיכִים. לְמַלְךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים:
תְּקִיפֵי שָׂרָפִים. תִּשְׁבָּחוֹת מִיָּפִים. לְמַלְךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים:
יָקָר אֱלֹפֵי אֱלֹפִים. וְרַבִּי רַבְּבֵן צְפוּפִים.
רֹאשֵׁיהֶם פּוֹפְפִים. לְמַלְךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים.
בַּחוּרֵי מְרַבָּה. מְרַנְנִים בְּאַהֲבָה. לְמַלְךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים:
יְיָדוֹן יִצְבָּא. בְּהוֹד שִׁירָה עֲרָבָה. לְשׁוֹרֵר
בַּחֲבָה. לְמַלְךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים.
רְגִיזוֹן הַנְּהַר. מְאוֹד חֵשׁ וַיִּמְהַר. לְמַלְךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים:
בּוֹ לְהַטְהֵר. חֲשַׁמְלֵי זֶהַר. חֲדוּשׁ שִׁיר לְהַנְהֵר.
לְמַלְךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים:

HYMNS FOR THE EIGHTH DAY.

For the Service until createst all things, see pages 24-81.

Yea, eternal light in the treasury of life; for he spake, and out of darkness there was light.

Preserve from drought the nation whom thou guardest as the apple of thine eye on this Eighth Day of Assembly. She cometh with supplication before thee to entreat thy Presence. Look down and open thine eyes upon her. Reveal thy dawn unto her; have pity upon thy people and suffer them to attain the joy that is of thee.

On this eighth day ordain rejoicing for me and listen, I pray thee, to my prayer, O holy One.

At the ending of thy festival thy people seek in their assembly for thy free-given rains. O regard and sustain them. Look down upon them from the heights, and as thou rememberest the covenant with the three patriarchs, let compassion fill thee for their offspring. And though they have perverted their path in sin, have mercy still, and pass by their transgression, and let salvation spring forth for them. With all their heart they cry unto thee. O thou who healest the broken-hearted, establish the place where rest thine eyes and heart.¹ Say that thou wilt forgive their sin, and annul not the covenant, for the sake of the consoling words of thy Law. All-bountiful dweller in the heights, speed the end that shall bring comfort, and awaken them that sleep in earth. Lord, who inhabitest the chambers of the skies, mighty in works, bring back our exiled bands even now. Let all thine enemies perish, and all that love thee gather abiding joy in the kingdom of Messiah, the son of David. Higher and higher do thou raise thy wasted sanctuary, and let eternal silence overwhelm its enemies. Thy people praise thee on their feast; O regard their assembled throng and hear the voice of their cry. Before thee they stand in supplication, watching at thy portals and proclaiming thy Unity with fervent hearts. May their meditation be pleasant before thee, and do thou guard them from the day of battle and from terror, that it draw not nigh. Crown them with wealth of blessings, with length of days and eternal life. Open thy treasure unto them, and fulfil thy word upon them, that they be not shamed of their trust in thee. Give ear to the outpouring of their whispered prayer, and let a voice be heard plainly heralding good and comforting tidings. Hasten the fourfold note of rejoicing,² yea hasten to our help, and deny thyself to thine adversaries. O thou who art higher than the highest, gladden the soul of thy sore-grieved children with their shrine, once lofty as high palaces. They declare thy praise with their lips, they recount thy greatness in their heart, and every day they proclaim thy Unity. They raise a mighty chant of praise, they frame new strains of thanksgiving, and with voices that swell unfaltering upward, they adore thee and hallow thee, their holy One.

¹ The Temple (1 Kings ix. 3).

² Jer. xxxiii. 11

שחרית לשמיני עצרת

(For the Service until ובורא את הכל see pp. 24—81.)

אור עולם באוצר חיים אורות מאפל אמר ויהי:

יוצר

אם באישון ננצרת. חשוך אותה מבצרת. ביום השמיני עצרת: באה בתחנון לפניך. לחלות את פניך. ביטה ופקח עיניך: גלה לה יומך. וחמול על עמך. ושמחה ישנינו מעמך:

ביום השמיני. שמחות הזמיני. וסכות נא מעני. קדוש: דורשים בתכלית מועדם. גשמי נדבות במעמדם. צפה נא לעודדם: השקיפה עליהם מפרומים. וזכור ברית שלשת קדומים. והמלא על צאצאיו רחמים: ואם עקלו ברשע. חוסה ועבור על פשע. והצמח למי ישע: וזעקים אליך בכל לב. הרופא לשבורי לב. כונן מקום עין ולב: חטאם תנאום לכפר. וברית אל תפר. בזכות אמרי שפר: טוב השוכן רומה. קרב קץ נחמה. ועורר ישני אדמה: יה שוכן עליות. ורב העלילות. עתה כנס גליות: כל אויבך להאבד. ואוהבך שמחות להרביד. במלכות משיח בן דוד: למעלה למעלה לרומם. בית מקדשך השמים. צרים מנו להדמם: מהגלים לך בחנינתם. שור קהל עדתם. ושמע קול זעקתם: נגידך בתחן עומדים. ועל דלתותיך שוקדים. ואתך בהתמד מיוחדים: שיהם לפניך יערב. וחשכם מיום קרב. וממחמה כי לא תקרב: עטרים רב ברכות.

On the eighth day they come who seek after the excellence of thy Unity, to prostrate themselves before the abundance of thy lovingkindness. May their help speed from the Sanctuary through the merit of thy saints and by aid of thy witnesses who sang of old by the sea.

With gladness and song and great joy they all said : Who is like unto thee, O Lord, among the mighty ones ? Who is like unto thee, glorious in holiness, fearful in praises, doing wonders ?

Thy children beheld thy sovereign power as thou didst cleave the sea before Moses.

Taking upon them the yoke of the supreme God of truth, they have dwelt for seven days faithfully in the tabernacle. And even as they have given a portion to these seven days and unto this eighth, mayest thou our Saviour speed the coming of the seven shepherds and eight anointed.¹

This is the Rock of our salvation, they exclaimed of old, and said The Lord shall reign for ever and ever.

And it is said, For the Lord hath delivered Jacob, and redeemed him from the hand that was stronger than he.

They go from strength to strength. They have left the tabernacle, and assemble to rejoice on the eighth day. The hope of their lot they rest upon thee, and proclaim the sovereignty of Israel's Help and Redeemer.

Blessed art thou, O Lord, King and Rock of Israel and his Redeemer.

Cause us, O Lord our God, to lie down in peace, and raise us up O our King, unto life, and spread over us the canopy of thy peace direct us with thy counsel, and save us for the sake of thy Name. Be thou a shield about us ; remove from us every enemy, pestilence sword, famine and sorrow ; remove also the adversary from before us and from behind us. Shelter us beneath the shadow of thy wings. For thou, O God, art our Guardian and our Deliverer yea, thou, O God, art a gracious and merciful King. Guard our going out and our coming in, unto life and peace from this time forth and for evermore ; and spread over us the canopy of thy peace.

They turn from the tabernacle to dwell in their homes O hearken to their whispered suit. They read of thine exalted attributes and think on thy Name. Do thou, who dwellest amid praises, spread over them the canopy of thy peace.

Blessed art thou, O Lord, who spreadest the canopy of peace over us, and over all thy people Israel, and over Jerusalem.

Continue with And Moses declared, page 14

¹ Cf. Micah v.

שֹׁרְרוּ עַל הַיָּם סֶהְרִידִי:

בְּגִילָה בְּרָגָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה וְאָמְרוּ כָּלֶם.

מִי כִמְכָה בָּאֵלִים יְיָ מִי כִמְכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ נוֹרָא תְהִלַּת עֲשֵׂה

פֶּלֶא:

מַלְכוּתָךְ רְאוּ בְּנִיךְ בּוֹקֵעַ יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה:

טוֹעֲנֵי עוֹלָ מֶלֶךְ אֵל אֱמוּנָה. יֵשְׁבוּ בְּסִפְרָה שְׂבָעָה

בְּאֱמוּנָה. בְּנִתְּנוּ חֵלֶק לְשִׂבְעָה וְגַם לְשִׁמוּנָה. לְקִרְאָתָם

זֶה יִשְׁעֵנוּ לְהַחֲיוֹשׁ שְׂבָעָה וְשִׁמוּנָה:

זֶה צוֹר יִשְׁעֵנוּ פָּצוּ פֶה וְאָמְרוּ. יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

וְנֶאֱמַר כִּי פָדָה יְיָ אֶת יַעֲקֹב וְנֶאֱלַו מִיַּד חֹזֶק מִמֶּנּוּ:

מַחֲלֵל אֵל חֵיל הוֹלָכִים. נָסְעוּ מִסִּפְרָה וְלִשְׁמוּנָה בְּשִׁמְיָנוּ

נִמְלִכִים. סִבֵּר יְהִבָּם עֲלֵיךְ מִשְׁלִיכִים. עוֹזֵר יִשְׂרָאֵל

וְנֶאֱלַו מִמְּלִיכִים:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ צוֹר יִשְׂרָאֵל וְנֶאֱלַו:

הַשְּׂכִיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם וְהַעֲמִידֵנוּ מַלְכֵנוּ לְחַיִּים. וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ

סִבְתַּת שְׁלוֹמֶךָ וְתִקְנֵנוּ בְּעֲצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ.

וְהִגֵּן בְּעֲדֵנוּ וְהִסֵּר מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב דָּבָר וְחָרָב וְרָעָב וְיָגוֹן וְהִסֵּר שָׁטָן

מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ. וּבָצַל כְּנָפֶיךָ תַּסְתִּירֵנוּ כִּי אֵל שׁוֹמְרָנוּ וּמַצִּילֵנוּ

אַתָּה כִּי אֵל מֶלֶךְ חֲנוּן וְרַחוּם אַתָּה. וְשִׁמּוֹר צִאתָנוּ וּבֹאֵנוּ לְחַיִּים

וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סִבְתַּת שְׁלוֹמֶךָ:

פּוֹנִים מִסִּפְרָה לְבֵיתָם לְיֹשֵׁב. צִקּוֹן לְחֶשֶׁם הַקָּשֵׁב.

קוֹרְאֵי רוּמְמוֹתֶיךָ שְׁמֶךָ לְחֶשֶׁב. תִּפְרוֹס עָלֵינוּ סִבְתַּת

שְׁלוֹמֶךָ תְהִלּוֹת יוֹשֵׁב:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַפֹּנֵרֶשׁ סִבְתַּת שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְעַל

ירוּשָׁלַיִם:

שְׁמִינִי דִדְרָשִׁי נִצּוּחַ יְחֻדְדִּי • אָנָּה לְהִשְׁתַּחֲוֹת בָּאִים
כָּרֵב חֲסִידְדִּי • יוֹחֵשׁ עֲזָרָם מִקֶּדֶשׁ בְּזֻכּוֹת חֲסִידְדִּי • בְּעֶזְרַת

Continue with שמע (page 11) till ענו שירה (page 13).

שמיני אֲשַׁפֵּךְ לִב וְנַפְשׁ כַּמִּים.

לִפְנֵי רֹכֵב בְּנֵאֲוֹתוֹ שָׁמַיִם. בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי:

שְׁמִינִי בִּבְהֵנָה לְשֶׁרֶת מִשְׁרֵת וְנִינְיוֹ.

קָרָא מֹשֶׁה לְאַחֲרָן וּלְבָנָיו. בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי:

שְׁמִינִי גִזְרֵת דֵּת גִּשְׁמִים.

אִם רַב וְאִם מְעַט נִרְשָׁמִים. בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי:

שְׁמִינִי דִרְשׁ לְאוֹת בְּרִית.

לְהַנְצִל בּוֹ מֵאֶף שְׂאֲרִית. בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי:

שְׁמִינִי חֹבֵן לְנֶאֱמָנָה.

תֵּן חֶלֶק לְשִׁבְעָה וְגַם לְשִׁמוֹנָה. בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי:

שְׁמִינִי וְתֵר לְסִכָּה עֹצָרִים.

לִישֵׁב בְּבֵתִים וּבְחֻצְרִים. בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי:

שְׁמִינִי זְמַן לְבִהְמָה.

לְהַרְצוֹת פָּנֵי שׂוֹכֵן רוֹמָה. בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי:

שְׁמִינִי חֶקֶר לְאֶסְפוֹ עִם שִׁבְעָה.

מִפְּנֵי טָרַח יוֹלְדֵת הַשִּׁבְעָה. בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי:

שְׁמִינִי טָכַם לְבָרֶךְ קָהֵל מְלָכִים.

בְּשַׁלַּח אֶת הָעָם לְדֶרֶכָם. בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי:

שְׁמִינִי יַחַד אֹר עָט.

לְקַרְבֵּן טוֹב מְעַט. בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי:

שְׁמִינִי כַּפּוֹר וּמִנּוֹחַ דּוֹחָה.

לְקַיִים צוּרֵי עֲוֹנוֹת מוֹחָה. בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי:

שְׁמִינִי לְעִדָּף שְׂמִיחָה לְרֵאוֹת.

HYMNS FOR THE EIGHTH EVENING.

Reader. Bless ye the Lord, who is blessed.

Cong. and Reader. Blessed be the Lord, who is blessed for ever and evermore.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who at thy word bringest on the evening, with wisdom openest the gates, and with understanding changest the times and variest the seasons and orderest the stars in their watches in the firmament according to thy will. Thou createst day and night; thou rollest away the light from before the darkness, and the darkness before the light; thou makest the day to pass and the night to approach, and dividest the day from the night: the Lord of hosts is thy Name; O God, living and enduring continually, who wilt reign over us for ever and ever.

I will crown thee with glory and praise on the eve of this Eighth Day of Assembly. I will speak of thy mighty deeds among the multitude of my people, O Beloved, who causest the day to pass and bringest on the night.

Blessed art thou, O Lord, who bringest on the evening.

With everlasting love hast thou loved the house of Israel, thy people; a law and commandments, statutes and judgments hast thou taught us. Therefore, O Lord our God, when we lie down and when we rise up, we will meditate on thy statutes, and we will rejoice in the words of thy Law and in thy commandments for ever and ever; for they are our life and the length of our days, and on them we will meditate day and night. And mayest thou never take thy love away from us

Remember us, to crown us with a year of thy bounties, and let us flourish from the abundance of thine abode. Remember unto them that seek thee, that dwell in thine house, the kindness of youth and the perfection of thy love.

Blessed art thou, O Lord, who lovest thy people Israel.

Continue with Hear, O Israel (*page 11*) *till* sang a song unto thee (*page 13*).

מערבית לשמיני עצרת

Reader. בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרֵךְ:

Cong. and Reader. בָּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בִּדְבָרוֹ מַעְרִיב עַרְבִים
בְּחִכְמָה פּוֹתֵחַ שְׁעָרִים וּבִתְבוּנָה מְשַׁנֶּה עֵתִים וּמַחְלִיף אֶת הַיָּמִים
וּמְסַדֵּר אֶת הַכִּכָּבִים בְּמִשְׁמְרֵיהֶם בְּרָקִיעַ כְּרַצְנוֹ בּוֹרָא יוֹם וְלַיְלָה
גּוֹלָל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר. וּמַעְבִּיר יוֹם וּמֵבִיא לַיְלָה
וּמְבַדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ. אֵל חַי וְקַיִם תָּמִיד יִמְלֹךְ
עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד:

אֶעֱנִיד לָךְ תַּפְאָרָה וְהַלֵּל. בְּיוֹם שְׁמִינִי הָעֶצְרַת כָּלִיל.
גְּבוּרֹתֶיךָ בָּרַב עִם אִמְלָל. דּוֹד מַעְבִּיר יוֹם וּמֵבִיא לַיִל:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּעְרִיב עַרְבִים:

אֶהְבֵּת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ אֲהַבְתָּ. תּוֹרָה וּמִצְוֹת חֻקִּים
וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לַמִּדָּת. עַל כֵּן יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשִׁבְכֵנוּ וּבְקוֹמָנוּ נִשְׁיַח
בְּחֻקֶּיךָ. וְנִשְׁמַח בְּדִבְרֵי תוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הֵם חַיֵּינוּ
וְאֶרֶץ יְמִינוּ וּבָהֶם נַהֲגָה יוֹמָם וְלַיְלָה. וְאֶהְבְּתֶךָ אֵל תָּסִיר מִמֶּנּוּ
לְעוֹלָמִים:

הִזְכֵּר לְעַמְּרָנוּ בְּשָׁנַת טוֹבוֹתֶיךָ. וְנִרְוָה מִדֹּשֶׁן בֵּיתְךָ.
זְכוֹר לְדוֹרְשֶׁיךָ יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ. חֶסֶד נְעוּרִים וְכִלּוֹל אֲהַבְתֶּךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

הַמִּזְבֵּי לַגִּזְיוֹן. קֹדְבַעִים הַגִּזְיוֹן. טֹבְלִים בְּרִגְיוֹן. נִגְנִים
בְּהַקְדֵּשׁ גֵּן נְעוּל וּמַעְזֵק:

והחיות

וְהַחַיִּוֹת יִשְׁוֹרְרוּ וּכְרָבִים יִפְאָרוּ וּשְׂרָפִים יִרְנֻוּ וְאַרְאֵלִים יִכְרְכוּ: פְּנֵי
כָּל חַיָּה וְאוֹפֶן וּכְרוֹב לַעֲמַת שְׂרָפִים. לַעֲמַתָּם מְשַׁבְּחִים וְאוֹמְרִים:
בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ:

Continue with *page 87*, ישראל עבדיך, *page 84*, לאל ברוך.

עַל הָרָאשׁוֹנִים וְעַל הָאַחֲרֹנִים לְעוֹלָם וָעַד חֵק וְלֹא יַעֲבוּר. אֲמַת
שְׂאֵתָה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאַלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעַד: אֲתָה הוּא מַלְכֵנוּ
מֶלֶךְ אֲבוֹתֵינוּ אֲתָה: לְמַעַן שְׂמֹךְ מֵהָר לְגֻאֲלָנוּ כַּאֲשֶׁר נִאֲלַת אֵת
אֲבוֹתֵינוּ: אֲמַת מְעוֹלָם שְׂמֹךְ הַגָּדוֹל עָלֵינוּ נִקְרָא בְּאַהֲבָה אֵין אֱלֹהִים
זוֹלָתָהּ:

זולת

יָפָה וּבִקְרָה כְּרָדָה לְגִיא פְתָרוּסִים. יְהִיר חֶסֶד לֵב הַכְּבִיד
עוֹל בְּשֵׁנוּסִים. צָרְחָה וְקִבְלָה לְמַעַתִּיק פְּלוּסִים. פִּקֵּד לָהּ
סֶרְסוֹר לְהוֹצִיָּאָה בְּנִסִּים: הַקְשָׁה עֲקֻלָּתוֹן לְשִׁלְחָאם עֲמוּסָה.
הַטִּיחַ דְּבָרִים כְּמַטְל בְּעָרִיסָה. וּפִין מִי יְיָ לְהַצִּיל אֲרוּסָה.
וּבִסְפָר דְּתוֹתֵי אֵין שְׁמוֹ בְּטָכִיסָה: וְהַשִּׁיבוּ שְׁלִישׁ בְּשֵׁם
דֶּר מְעוֹנִים. הַתִּיצַב וְהִכֵּן לֶךְ מוֹל גִּנָּף אֲבָנִים. דָּם
וּצְפָרְדַּעִים עָרִים נְכוּנִים. וְחִילִים קִטְנִים הַמְכָּנִים כְּנִים:
דְּבָר וְהַשְׁלִים מְכוֹת עֲשָׂרָה. וְהוֹצִיָּאָה בְּתָפִים מְאֻפְלָה
לְאוּרָה. וְהִבָּה עֲזִינָה מִכָּה כְּעוֹרָה. וְהִנְחִילָה קְדוּמָה
אֲלָפִים כְּתוּרָה: הוֹשִׁיבָה בְּסֻכָּה בְּאַרְץ מְדַבְּרִים.
וְהַכְנִיסָה לְחֻפָּה בְּחֻדְרֵי חֻדְרִים. וְעִנָּף עֵץ עֲבוֹת וּפְרֵי עֵץ
הַחֻדְרִים. וְעָרְבֵי נְחָלִים וְכַפּוֹת תְּמָרִים: חֲדָשָׁה שִׁיר וְזֹמֶר
רִנּוֹת וּרְנָנִים. זְכוֹת אֲבוֹת וּבָנִים. יְמֻלְטָם מְאֻנּוּנִים.
כְּנִרָאָה בִּיסוּטְבִיעֵת גְּאוּנִים. חֲנֻנָה מִמָּרוֹם עוֹזֵר אֲבוֹת וּבָנִים:

Continue with *page 87*, עזרת אבותינו.

לְטוֹבָהּ. וְהַמֶּלֶךְ הַמְשִׁיחַ שֶׁר הֵצְבֵא: נִכְנָסִין כָּל הָאֲמוֹת
לְדִין. פָּנֵי יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא דִין. בְּצֶדֶק אוֹתֵנוּ יִדִין: סֶדֶר
מִצּוֹתֶיךָ תֵּן לָנוּ וּנְקַיְמָהּ. וְנוֹכַח עִם אֱלֹהֵי בְּנִחָמָה. שְׂנִיא
כַּח שׁוֹכֵן רוֹמָה: עֲלִיזִין הַשּׁוֹפֵט כָּל בְּאֲמוֹנָה. יִשְׁמִיעַ
לָהֶם בְּתִבּוּנָה. יֵשׁ לִי מִצְוָה קִטְנָה: פְּרוֹשׁ סִבָּה וּשְׂאֵלֶיהָ.
אַרְבַּע דְּפִנוֹת וְצַל עָלֶיהָ. לֹא תִרְחֲקוּ מֵאֵלֶיהָ: צִלָּלִים
לַעֲשׂוֹת יַעֲטוּ. וְחִמָּה תִקְדַּח עֲלֵיהֶם וְלוֹהֲטוּ. וּבִאֲהָלֵיהֶם
יִבְעֲטוּ: קָדוֹשׁ יִשְׁפּוֹד עֲלֵיהֶם חִמָּה. וַיִּפִּילֵם בְּגִיהוֹנִם בְּלִי
דְּחִוּמָה. בְּמִדְרָגָה הַתַּחְתּוֹנָה בְּמַהוּמָה: רֵם רוֹכֵב עֲרֻבוֹת.
הַזְהִירֵנוּ מִצּוֹת עֲרֻבוֹת. וְתַחֵן לִפְנֵינוּ לְהִרְבּוֹת: שֵׁם יַחֲזוּ
וַיִּבְשׁוּ קִנְיָת עָם. אֵף אֵשׁ צָרִים תֹּאכֵלֵם בְּמִסְעָם. בְּאֲבֵנֵי
אֶלְגָּבִישׁ אֵשׁ וְנִפְרִית וְנָעַם: תִּקְוָה יַחֲיִינוּ מִיּוֹמִים. הוֹד
וְהִדָּר תּוֹדִיעַ בְּכַפָּלִים. כְּהוֹס הִזָּה בְּהִר הַקֹּקֶדֶשׁ
וּבִירוּשָׁלַיִם. קָדוֹשׁ:

Continue with הכל יודוך, page 81, until כל הארץ כבודו, page 84.

אופן

יְרוּצֵנוּ בְּבִרְקִים. יִשְׁתַּפְּכוּ בְּמִזְרְקִים. יִסְפְּרוּ לַפִּרְקִים.
יַעֲשׂוּ אִישׁ בְּאָחִיו וְלֹא נֶזֶק.
וְהַחֲיוֹת רָצוּא וְשׁוֹב בְּמִרְאֵה הַבֶּזֶק:
צָנִים בְּמִשְׁמְרוֹת. צֹהַר וְאַשְׁמוּרוֹת. צִלְצוֹל גַּם זְמִירוֹת.
וְהַחֲיוֹת קוֹל יִרְעֵנוּ הוֹלֵךְ וְחֹקֵן:
חֲשֵׁמְלֵי מִרְכָּבָה. חֲשָׁשׁ לֹא כָבֵה. חֲשִׁים בְּלִי עֲקָבָה.
וְהַחֲיוֹת חֲרָדִים וּמִזְעִים בְּצוֹק מִים יֶזֶק:
קַפְצִיאל הַשָּׁר. קִלְת יִבְשָׁר. קִשֵּׁת לֹא יִחָסֵר. קָרֵב
וְהַחֲיוֹת לְהִסְתַּכֵּל יֵרָא פֶן יִתְנַקֵּן:

שחרית לשבת חול המועד

For the Service until הכל את הכל, see pp. 24—81.

אור עולם באוצר חיים אורות מאפל אמר ויהי:

יוצר

אֶפְאֵר לְאֱלֹהֵי מַעֲרֹכָהּ. אֲשֶׁר יַעֲזֹב וּפְעֹל בְּרַחֲבָהּ
רָבָה. וְצִנּוֹ לַיֹּשֵׁב בַּסֶּכֶה: בְּאֵר תּוֹרָתוֹ לְמַפְעֲנֵחִים
וְשִׁיבוֹ. בְּסֶסֶם לְנֹצֵחַ תִּאֱהָבוּ. בַּסִּפּוֹת תִּשְׁבוּ: גִּלְהָ
נָרָה מִמְרוֹמִים. וְהִנְחִילֶם שְׁלֹשׁ מֵאוֹת וְעֶשְׂרֵה
לָמִים. בַּסִּפּוֹת תִּשְׁבוּ שְׁבַעַת יָמִים:

קִבְּצֵנוּ הָדוֹר כְּמֵאזָּ בְּאַרְיָאֵל. דִּרְכֵּנוּ הַיֹּשֵׁר וְרַחֵם
דִּי אֵל. חֲזַקְנוּ בְּעַל יַד יְקִיִּיאֵל. קְדוּשׁ:

דְּהַר בְּנוֹף אוֹתוֹתָיו לְמַעֲנֶכֶם. סִבְךָ עֲנֵנוּ עֲלֵיכֶם. לְמַעַן
עֲזֹר דְּרֹתֵיכֶם: הָאִירוּ מוֹבְהָקִים בְּאַמִּירָה. שְׁחַמְתָּהּ
בָּהּ מִצֻּלָּתָהּ שְׁלֵא כְּתוּרָה. וְאִם לֹא כְּשֶׁרָה: וְעִמְרָה
וְדִינִין וּבִקְרוּמִין הַמְצִירִין. וְסִכְכָּה כְּהִלְכַת מוֹרִין.
וְרַת קִדִּישִׁין וּמֵאמֵר עִירִין: וְהֵר שְׁפוּדִין חוּץ מִסֶּכֶה.
בִּילָה וְשִׁתְיָה בְּתוֹךְ סִכּוּכָה. וְהוּא מְטִיל בַּסֶּכֶה:
שְׂבוּיָה אַרְבַּע אֲמוֹת עַל אַרְבַּע. וּפְחַתוּיָה מֵאַרְבַּע. כְּדִי
בֹת עִם רֵבַע: טַבָּסוּ עֲדַת בְּחִירֵי. כְּתִקּוֹן יֵת הוֹרֵי.
מִדִּירַת קֶבֶע וְשֵׁב בְּדִירַת עֲרָאִי: יְחִיד כְּשִׁבְרָא
לְמוֹ. וְכִלְלוּ בְּזוּגִים בְּעִצּוּמוֹ. שְׁנִים שְׁנִים כְּנֶאֱמוֹ:
שִׁצֵּר לוֹיִתָן וְזוּגָתוֹ. כֵּן עָשׂ וְזוֹ שְׂדֵי וְהוֹרָתוֹ. וּמִרְעָהוּ
לֵף הָרִים וְאַשְׁתּוֹ: לְשַׁחַק בָּם צִנֵּן הַזְּכָרִים בְּלִהּוּקִים.
וְהַנְּקִבּוֹת הָרֵג בְּבִתּוּקִים. וּמִלְחָם לְעֶתִיד לְבֹא
צִדִּיקִים: מוֹעֲדִים בְּנֵן עֶדֶן בְּמִסְכָּה. וְיִי עַל רֹאשׁם

מְשַׁלֶּשֶׁה. יוֹתֵר מִקּוֹרְאֵי קְדוֹשׁ שְׁלֹשָׁה: וַיַּעֲרֹב לוֹ שִׁיחַ
 אֲמוֹנִים. הַמְהַלְלִים בְּאַרְבַּעַת מִיָּנִים. מֵאַרְבַּע חֵיווֹת
 מְרַבְּעֵי פָנִים: וַיַּחֲפוּץ בְּמַחֲזִלְלֵי חֲמִשָּׁת וְשִׁשָּׁת.
 הַהוֹנִים חֲמִשָּׁת וְעוֹרְכִים שִׁשָּׁת. מַהֲלֹלֵי חֲתוּלֵי כִנְפֵי
 שִׁשָּׁת: וַיַּעֲזֹר אֶתְּבֹת אֵיתָנִים. וְכַהֲוֹן פֶּאֶר חֲתוּנִים. הַיּוֹת
 לְמַעַלְהָ מֵהֶם נְתוּנִים. וּמַחֲצֹתָם תְּהֵא מִכַּפְּנִים.
 וּמִשְׁתַּעֲשָׂעִים בִּיקְרָה מִפְּנִינִים. בְּצֵל שְׂדֵי לִפְנֵי וּלְפָנִים.
 וְאוֹתָם יִשְׁאֲלוּ שְׁנֵאנִים. בְּסִכַּת נוֹה שְׁאֲנִים. מֵה פֶּעַל
 נוֹצַר אֲמוֹנִים. וּמֵה הוֹדָה בְּמַעֲוִנִים. וּמֵה גִלָּה סוֹד
 לְנֶאֱמָנִים. וּמֵה חֲשָׁף מִמַּצְפּוֹנִים. וְהֵם יִבְאָרוּ לָמוֹ חֵד
 צְפוֹנִים. קוֹל רְנָה וַיִּשׁוּעָה אֲשֶׁר בָּם מוֹנִים. כִּי הֵם הָיוּ
 רֵאשׁוֹנִים. חֶרֶב פִּיפְיוֹת שְׁנוּנִים. הַלֵּל בְּמִשְׁנֵה שׁוֹנִים.
 חֲדָשִׁים וְגַם יִשְׁנִים. שִׁירוֹת וְתִשְׁבָּחוֹת מְשֻׁנָּנִים.
 וְאַחֲרֵימֹ וַיַּע חֵיווֹת נוֹתָנִים. בְּקוֹל רַעַשׁ מְנַנָּנִים. קְדוֹשׁ
 וּכְרוֹךְ עוֹנִים. וְשֶׁרֶפִי מַעַל עִם כִּנֶּף רִנָּנִים. מִמַּעַל
 לְכֶסֶּא הַגּוֹנִים. לְיוֹשֵׁב עַל כֶּסֶּא רוֹנָנִים. לְנִעְרָץ בְּסוֹד
 קְדוֹשִׁים מְרִנָּנִים. פֶּה אֶחָד עוֹנִים. וְזֶה אֶת זֶה מְכוֹנִים.
 וְזֶה לְזֶה מְצִינִים. וְזֶה מִזֶּה מִתְּבוֹנָנִים. וְזֶה אֶל זֶה קְרוֹא
 נְבוֹנִים. וְשְׁלוֹשׁ קְדָשָׁה לְקְדוֹשׁ נוֹתָנִים.

Reader. בְּכַתּוּב עַל יַד נְבִיאָךְ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר.

ממאָה אַמֶּה קוֹמְתָם. כְּתַבְנִית הֵיכַל רִקְמָתָם. יֵשׁ
מִמָּאֵתִים וּשְׁלֹשׁ מֵאוֹת תְּקוּמָתָם. כֵּן וְעַד תֵּשַׁע מֵאוֹת
הִקְמָתָם. וְלִפִּי שְׁעוֹר תְּקוּמָתָם. כֵּן תִּהְיֶה בְּאֶרֶץ
מְמַלְכֶתָם. יֵשׁ מֵהֶם מְלֹא הָעוֹלָם מְהֻלְכֶתָם. וּמִסּוּף
הָעוֹלָם וְעַד סוּפוֹ הִלִּיכְתָם. יֵשׁ מִשְׁשָׁה עֶשֶׂר עוֹלָמוֹת
מְלֻכּוֹתָם. וְיֵשׁ מִשְׁלֹשׁ מֵאוֹת וְעֶשְׂרֵה מְמַשְׁלָתָם.
וְיֵשׁ מִשְׁלֹשׁ מֵאוֹת וּשְׁלֹשִׁים וּשְׁלֹשָׁה שְׁלִיחוֹתָם. וְשָׁלוֹם
גָּדוֹל יֵשׁ בֵּינוֹתָם. וְשִׁנְאָה אֵין בְּמַחֲנוֹתָם. וְתַחֲרוֹת אֵין
בְּמַחֲצֵתָם. וְאִיכָּה אֵין בְּהִלִּיכְתָם. וּפְלָגוֹת אֵין בְּחֻפָּתָם.
וְקִנְיָה אֵין בְּמִשְׁכְּנוֹתָם. וְשָׁנָה אֵין בְּרִפְיֻדָּתָם. וְתַנּוּמָה
אֵין בְּרִבִּיצָתָם. וְאַסּוֹן אֵין בְּמִנּוֹרָתָם. וְדַמְעָה אֵין
בְּעַפְעוֹתָם. וְצָרָה אֵין בְּמַחֲשָׁבוֹתָם. וְצוּקָה אֵין
בְּטוּחוֹתָם. וְיֵצֵר רָע אֵין בְּלִבּוֹתָם. וְרַע עֵין אֵין בְּדִירָתָם.
וּמִיתָה אֵין בְּמִדּוֹרָתָם. וּמַחֲלָה אֵין בְּנוֹיָתָם. שְׁשִׁים כָּל
אַחַד וְאַחַד בְּנִחֲלָתָם. שְׁמַחִים בְּמַפְעֲלוֹתָם. גָּלִים
בִּירֻשָּׁתָם. רוֹנְנִים בְּפוֹר חִלְקָתָם. עוֹלָצִים בְּאַרְחוֹתָם.
חָדִים אֶת אֵל בְּחִדּוֹתָם: וְהוּא יִתְהַלֵּךְ בְּתוֹכָם. עֲמוֹ
לְסֻכּוֹ לְמִשְׁכָּם. בְּעִבּוֹתוֹת אֲהָבָה לְהַמְשִׁיכָם. בְּאַבְרָתוֹ
לְסוּכָּכָם. תַּחַת כְּנָפָיו לְסֻכָּכָם. בְּסִתְרֵי אֲהָלוֹ לְמִסְכָּם.
בֵּינוּ לְבֵין מִשְׁרָתוֹ לְתוֹכָם: וַיֵּנִיחַ רוּכְבֵי עֲרֵבוֹת. וַיַּחֲזֵן
בְּתוֹךְ מַעְלֹת עֲרֵבוֹת. בְּצֶדֶק קִיחַת שְׁתֵּי עֲרֵבוֹת.
וְאַתָּה מִרְבַּבֶּת קֹדֶשׁ אֶלְפֵי רַבּוֹת. לַעֲמוֹד בֵּין הַדְּסִי
עֲבוֹת. בְּצֶדֶק שְׁלֹשֶׁת אָבוֹת: וַיְרוּם כֶּסֶף מִיָּחָד. וַיֵּשֶׁב
עִם זְקֵנֵי גוֹי אֶחָד. אֲוֹנֵי לוֹלֵב אֶחָד. וּמַעֲמִיתִים בָּם
אֶתְרוֹג אֶחָד. וַיֵּאֲתוּ בְּנֵי אָבוֹת שְׁלֹשָׁה. הַיְּחוּסִים אִם

נפלאות בעיני זאת. עד אבא ליושבי פרוזות. ואשאלה
לוקני מי זאת. מה אתנן עם שומרי מצות סכה זאת.
והם ישיבני תשובות עזות. ויראוני מצפונות גנוזות.
רב טוב הצפון בבית גנוזות. לבעלי סכה יהו גבוזות:
ומחיל אל חיל יצעדו. ומסכה לסכה יועדו. ומאהל
לאהל יועדו. בסכה אשר יצמדו. בספת שלם יצמדו.
בספת עמקים ימדדו. בספת צלצל יעדו. בספת
סביביו יחדדו. בספת מלכם יתועדו. בספת צפוני
יאחדו. בספת נאות דשא יבדדו. בספת מי מנוחות
יכבדו. בספת עין חיים יתסדו. בספת שתחתיו יסעדו.
בספת צללותיו בחיל יסלדו. במעלותיו אל ייחדו.
במערבותיו ור יאפדו. ברחובותיו יתרפדו. ושעור
תפישותיו ימדדו: חמש מאות שנה הליכותיו עלות.
עבי עקרו בזה קו להעלות. אבל מנין ענפיו אין במדה
להעלות. ועל יובל שרשיו פעולות. וכל מי בראשית
מנו נפעלות. ופלגים נפלגים לכל תעלות. ושבע בתי
קדש המעלות. תחת ספת נופו מתעלות. ומתחתיהם
שלושים מעלות. (מסתופפים בצלם בשיר המעלות.
ועל גבם ששים מעלות.) זו למעלה מזו עולות. ועד
כסא הכבוד טסות ועולות. בשיח נעימות שיר המעלות:
וכל אחד ואחד לפי כבודו. בכבוד והדר יתן הודו.
בזיו שכינה ייחדו. במראה פנים יכבדו: בעשרה
לבושים לאפדו. ברקמה ועתיק לרפדו. במראה
הקשת לחסדו. במראה הננה לנגדו. בצאת השמש
בעודו. אשר בו צדקו יעדו. ולפי הרשום בכתב ידו.
ולפי מעשיו ומעבדו. ישלם למו פעלה במעבדו: יש

על כל שקים מצות סכה להעד. וכל שומרה יבא
ויעד. ואנכי היודע ועד: כי עמי קימו מצותיה. במדותיה
ובקצבותיה. באמותיה ובמחיצותיה. בדפנותיה
ובמצבותיה. בסוכיה ובצללותיה. בביאותיה וביציאותיה.
בגדרותיה ובפרצותיה. בחגיגותיה ובעליצותיה.
וזר לא יהיה במוצאותיה. ונכר לא יעבור בתוצאותיה.
וערל לא ישתף במחיצותיה. וגוי לא ירמוס בחצרותיה.
ולאם לא יערב בחוצותיה. כי אם עמוסיו נוצרי עדותיה.
וגם לא יופרו מועצותיה. בלב שלם ישובו לקצותיה:
ובנפש טובה יבאו חצרותיה. עתה יבא עמי לקצותיה.
כמו הם לבדם דגלו משפחותיה. בן בדר ישפנו
ברביצותיה. לתת למו שכר מרוצותיה. לקץ סכת אל
לרצותה. לעת חלוק ארצותיה. בארץ מפאת קדים
לקצותיה. ועד ים אוקינוס למצותיה. ברחב שבעים
וחמשה מיל חריצותיה. בשורות הכרם לחברם
לתוצאותיה. גבול כל שכט ושכט כך יעלו בנפיצותיה:
ואז בת קול תצא בארץ הזאת. על הר גבוה לבשר
בשרה זאת. כל שקים מצודה זאת. יבא בנעם צורו
לחזות. לשקוד ולתות ולשמור מזוזות. להביט ולשור
גם על זאת. ישועות עליונות. על כל כבוד חפות
מזוזות. חפות בחפות בחליות אחוזות. עד כסא כבוד
מאחזות. ויושב על כסא בפיז לחזות. במחזות
המצחצחות בתשע מחזות. וכל אשר תדיר לעשות
זאת. יזכה להאמר לו כזאת. אשרי אנוש יעשה זאת.
יחשב לו כשמר כל התורה הזאת. ומי שמע כזאת.
ומאת יי היתה זאת. ואחשבה לקצת זאת. והיא

אִמְנֵם מִצֹּה גִּוְרֶת מִצֹּת. בִּזְאֵת אֲשֶׁר בְּאַפִּי תוֹרוֹת
 קְצוּבוֹת. גִּוְרוֹת חֲבְרוּ לָהּ לְצוֹת: דִּדְשׁ יוֹם זֶה לִיחְסוֹ
 רֵאשׁוֹן. הוּא חֲמִשָּׁה עָשָׂר וְהִנֵּקֵב רֵאשׁוֹן. וְכִדִּי לִבְשָׁרֵנוּ
 בִּי מַחֵל רֵאשׁוֹן: זְכָרוֹן סוֹף שָׁנָה וְהוּא תַּחֲלֵת שָׁנָה. חֲג
 הָאִסִּיף תְּקוּפַת הַשָּׁנָה. טוֹב יָדִין בּוֹ נוֹלִי שָׁנָה: יִקְחוּ
 לְשִׁמּוֹ אֲרֻבָּעַת מִיָּנִים. כָּלוּלִים כְּתוּרִים וּמִזְמָנִים. לְהַלֵּל
 בָּם כְּבָעֻב וּבְמָנִים: מַהוֹד הָדָר הַמְהָדָר. נֶאֱדָר וְנֶהְדָּר
 בְּהָדָרוֹ לְהָדָר. סוֹד אֲדָר יִקָּר בְּכֶתֶם פֶּן לְאֲדָר: עֲנָף עֵץ
 עֲבוֹת חֲפּוֹת מִבְּחוּץ. פּוֹנוֹת לִבּוֹן לֵב מִבֵּית וּמְחוּץ. צְפוּי
 לִכְפֹּר בְּעַד לֵב שְׁחוּץ: קִיחַת לִוְלָב וְעֶרְבֵי גִּחְלִים.
 רִגְלִים עֲנוֹת בָּם שִׁיר הַלּוּלִים. שְׁקוּלִים וְשׁוּיִם כְּבִמְחוּל
 חֲלִילִים: תְּפִישַׁת שְׁלֹשָׁה הַדָּסִים וְשִׁתִּי עֲרֻבוֹת. שִׁיר
 לְהַסְלִיל בָּם לְרוֹכֵב בְּעֲרֻבוֹת. אֲתָרוֹג וּכְף תִּמְרָה יַחֲדִים
 מְלַחֲמֵיט וּמְלַחֲרֻבוֹת:

Reader and Cong. לְחֻדְשֵׁי רֵאשׁוֹן. כְּמֵרֵאשׁוֹן. לְנִצּוּרֵי כְּאִישׁוֹן.
 אֶהְלֵל בְּפֶה וּלְשׁוֹן. לְמָרוֹם וְקָדוֹשׁ:

וּבִכֵּן וּלְךָ תַעֲלֶה קְדֻשָּׁה בִּי אֶתָּה קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל וּמוֹשִׁיעַ:

סלוק

בִּי אֶקַח מוֹעֵד. לָבוֹא לְקֶזֶן וּלְמוֹעֵד. כְּמֵאֵז לְדַבֵּר
 מֵאֶהֱל מוֹעֵד. לִישֵׁב בְּהַר הַמוֹעֵד. בִּירְכֵנִי צִפּוֹן בְּקֶרֶת
 מוֹעֵד. קְדוּשִׁים בְּתוֹכָם לְמוֹעֵד. לְמוֹעֵד מוֹעֲדִים וְחֻצֵי
 מוֹעֵד. לְהַתְּהַלֵּךְ בְּתוֹכָם וּלְהוֹעֵד. לְהוֹשִׁיבָם בְּאֶהֱלֵיהֶם
 בְּיָמֵי מוֹעֵד. וְעֲנֵתָה הַשִּׁירָה הַזֹּאת לְפָנָיו לְעַד. וְסִבָּה
 תִּהְיֶה לְעַל יוֹמָם לְעַד. כְּמִלִּיץ מִנִּיד יִשְׂרָאֵל טוֹב תִּעַד.

תעוב מסכה. ומאם רהבי גויה ונעמתה לו יסכה. וזה
בבן גזעו שלול דת נסוכה. ברוח הקדש סכות כמו
הזרם סכה: רגל גביר אחים וסע פעמים סכותה.
ומארמי ושעיר בערו סכותה. בבן חניטיו סעו ראשית
סכותה. ושבעת חזיו משי עלימו סכתה: ידאו חרבה
עדים מקשרים. עננים סוכים פעל כנפי נשרים. רגש
שנאנים חזו מאשרים. שבע מחיצות סוכות ולחם
מחשרים. בטלול ענניו הרביבן בין סכך לסכך.
ויתיצבו תחתיו כבתחתית סכך. ידעם תבנית משכן
איך יהי מסכך. ובתבניתו לבנון מוכן לסכך. קצב בין
קדש לקדש תת בדל ממסך. מחיצות לסכך. בפרכת
המסך: לברובי סכים. בפרת סוכים. משם רוח
סכים. וצור עמם מסכים: יקרו שמה סכות. שלש
פעמים בסכות. רמז לשלש בכל סכות. ופנות
מסכות:

Reader. רצוי דת השואבה שאבו. חקוק ביה חשבו.
כמו בסין קשבו. בסכות תשבו:

אל נא. לעולם תערץ. ולעולם תקדש. ולעלמי עולמים תמלוך
ותתנשא: האל מלך נודא מרום וקדוש. כי אתה הוא מלך מלכי
המלכים. מלכותו נצח. נוראותיו שידו. ספרו עוז. פארוהו צבאיו.
קדשוהו רוממוהו. רן שיר ושבח תקף תהלות תפארתו:

Reader and Cong. לסוככי למסכי. לנסכי בנסכי. בנסיכת
קדוש:

Reader and Cong. לחדשי ראשון. במראשון. לנצורי
באישון. אהלל בפה ולשון. למרום וקדוש:

על שלשת אלפי אמות: הפוכה בענן צל יומם. צלליה
מסכים כליל צל יומם. ועם אשר עתה סבה בקומם.
פרוח יפרחו בה בסיומם: זרים יאתיו לשמה בהסף.
עשורת חגיגה להשתחות בכסף. חרבוני קיץ ילהטם
לשסף. סגורים במסגר על חמשים כסף: טסים ועפים
בקצות יקריה. נסכים בשבע קרוא מקראיה.

Reader. יאגדו ממרחק כל קרואיה. כתורים למכון הר
ציזן ועל מקראיה:

ימלך יי לעולם אלהיך ציזן לדר ודר הללויה:
ואתה קדוש יושב תהלות ישראל אל נא:

כל תהי מצות סבה בעיניך קלה. כי כנגד כל מצות
דת חקותיה שקולה. המעוקה והמסקלה. סלול
מסלה. בסלסוליה מסקלה. כי לכל שומריה לא יארע
תקלה. וכל בוגריה לעתיד לבוא לקח מהם קלה.
בלהט היום הבא קלונם מקלה: וחסייה לצדק מכריעה.
ובם מתרועעה. לסוככם מרעה. אותם להרעה. בסכת
יריעה. להיות רועה. שאתה בטוב מרעה. אתננה
לפרעה.

Reader and Cong. בסכת חי וקים נזרא ומרום וקדוש:

אלים בהשעין אב תחת עין סבה. ונצב להאריחם
בנפש חשוכה. לבדיו שמר בלוד קו בקו למשכה.
ועמד וגו' ופסח בעדם לסוככה. על כי תועים למד

ומתיר אסורים ומקנים אמונתו לישיני עפר. מי כמוך בעל גבורות
ומי דומה לך. מלך ממית ומחיה ומצמיח ישועה. ונאמן אתה להחיות
מתים:

תשורת שי אלפים שבעים. שלמתי בזה רגל עלי
אם שבעים. רציתי שיים שמונה ותשעים. קלוע בם
תוכחות שמונה ותשעים: צרפתי אלה באלה באסירי.
פדות וגילה לי להוסיף. עז וישועה לי תוסיף. סבוך
נשק זרוע להחשיף: נוצרי כדת ימי חגיגתו. מלון
סבת עור תהא השגתו. לקשור לוית צלצל דגתו.
בגבורי כח חזות אפיקי גאותו: יושב בספה תמור נוח
אהלו. טלול עצי ערן יאהילו. חם יום הבא בבוא
להבהילו. זכותו תליץ בספה לנהלו: ושבע שמחות
מדשנה. הלא בעדה שבע משאננה.

Reader. דגול להגויר שבעה שושנה. גור לחוגגה
שבעה בשנה:

Cong. המזבח בכפות ובערבות. באתי לסובבנהו
בשיחות ערבות.

Reader. אני והו הושיעה נא בניב להרבות. אורות
טל להחיות יוני ארבות:

Reader. ברוך אתה יי מחיה המתים:

אוי סבת דויד הנפלת. תקים לבל תהי עוד משפלת.
במודותיה נוסבת ומכפלת. שלשים וששה כמו שהיתה
מתכפלת: גרן שהיתה בארץ חמש מאות. רחבה על
חמש מאות. דוד יגטה כו שלשת אלפי אמות: רצורה

קרובות

Reader. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אֲבֹרָהֶם
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל
עֲלִיוֹן. נוֹמַל חֲסִדִּים טוֹבִים וְקִנְיָה הַכֹּל. וְזוֹכֵר חֲסִדֵי אֲבוֹת וּמִבִּיא
נוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שָׂמוּ בְּאַהֲבָה. מִלֶּךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמִן:
מִסּוּד חֲכָמִים וְנִבְוִנִים. וּמִלֶּמֶד דָּעַת מְבִינִים. אֶפְתָּחָה פִּי בְּשִׁיר
וְדִנְנִים. לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל פָּנֵי שׁוֹכֵן מַעֲוִנִים:

אֶרְחֵץ בְּנִקְיוֹן כַּפּוֹת. בְּלִי חֲמַס קָחַת סִנְסוֹן כַּפּוֹת.
נִמְוִנִי פֹה לְאִגּוּר וּלְכַפּוֹת. דִּשְׁאֵי אֲשָׁלִים בָּם אֶף לְכַפּוֹת:
הֵן מִבְּעִשׂוֹר חֲקָקִי לְחַיִּים. וְהוֹדִיעֵנִי אֶרֶח חַיִּים. וְעַם
מֵאֵז תְּרַשִּׁישׁ וְאִיִּים. חָרָה אִפּוֹ בָּם מִהוּיֹת חַיִּים: מִרְחִי
נִשָּׂא וְשֵׁת לִי סְלִיחָה. יִצְאָה בַת קוֹל לֵךְ אֲכוֹל בְּשִׁמְחָה.
בְּאַרְבַּעַת יוֹם שֵׁת גְּבוּל שִׁיחָה. לְבַל לְעָרֵב שִׁמְחָה
בְּשִׁמְחָה: מוֹעֵד רֵאִית חֲגִיגַת אֶסְף. נִתְמַד בְּחֻלְשֵׁי לְחוּגְנִי
בְּכֶסֶף. סֶכָה וּפּוֹר נִזֵּל לְהַעֲדָף לִי בְּתֶסֶף. עֲנִנִי קָחוּ
מוֹסְרִי וְאֵל כֶּסֶף: פָּרָחִים כְּנֻטָּעִים אֶעֱמֶסָה לְאִיּוֹם. צָחוֹת
לְצַחֲצַח מִצּוֹא בָּם פְּדִיּוֹם.

Reader. קִיחַתָּם בְּדַמִּים יִכְשְׁרוּ לְשֵׁם אִיּוֹם. רֵאוּיִים
לְהַנְטֵל בְּזֶה רֵאשׁוֹן יוֹם:

Cong. שְׂמַד מִשְׁתָּף בְּשִׁמְנוֹ. שְׂקִדָּת מִכְּפּוֹר מַחוֹת
אֲשִׁמִּינוֹ.

Reader. תְּסוּכְכֵנוּ וְאֵל תֹּאשִׁימֵנוּ. תְּגוּנְגֵנוּ וְתִרְוִמֵנוּ. עַד
מָרוֹם שִׁימְנוֹ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מִן אֲבֹרָהֶם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנֵי מַחְיָה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל
חַיִּים בְּחֶסֶד מַחְיָה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים

ye shall exult and keep the feast in the city of your solemn season. *It shall be a statute for ever in your generations*

In awe ye shall praise him that glanceth from the lattices of heaven, attuning melody and holding not silence.

Ye shall dwell in booths seven days

Ye princes of the peoples who prepare ordered gifts of prayer, be ye forever sheltered beneath his wing.

All that are Israelites born shall dwell in booths.

Exalt with praises him that dwelleth among you ; may ye abide in tranquillity all your days—

so that your generations may know.

The Most-high made his marvels known by the hand of the redeemer.¹ With clouds he deigned to shield the people borne aloft by him, and spake :

I made the children of Israel to dwell in booths.

I have visited my people, taking compassion upon their remnant. I brought forth their cause as the light and as the noon-day, *when I brought them out of the land of Egypt.*

Your outpoured cry hath reached mine ears, and I have sent redemption to all my hosts.

And Moses declared the feasts of the Lord.

He who calleth forth generations, who is the life of worlds, commanded the nation that maketh music to his Name—

Thou shalt observe the feast of tabernacles seven days.

From thy dwelling-place, exalted One, guard thy congregations ; pity and save all these thine assemblies.

And thou shalt rejoice in thy feast, thou and thy son and thy daughter.

The destroyer shall not again overwhelm thee : and to give hope to thy pining exiles,

seven days shalt thou keep a solemn feast unto the Lord thy God.

Lo, a mighty host cometh to the city of encampment, to appear in supplication before the Lord

three times in the ear.

They long for his salvation ; they thirst to behold his glory, to give tribute of his own to him in whose hand is everything.

Every man shall give as he is able.

May they who bear the green plants be guarded from temptation and corrupting sin : may they live to hear the good tidings :

Therefore shall those days come.

The Service from here until the end of the silent Amidah is the same, as on the First Day.

בְּקִרְיַת מוֹעֲדֵיכֶם. חֲקַת עוֹלָם לְדֹרֹתֵיכֶם: מִשְׁנֵיחַ מִחֲרָד
 תִּהְלְלוּ בְּאֵיּוֹמִים. מְנַעִימִים קוֹל וְלֹא דוֹמִים. בִּסְפַת
 תִּשְׁבּוּ שִׁבְעַת יָמִים: נְדִיבֵי עַמִּים סוֹדְרֵי עֲרֻבוֹת.
 בְּאַבְרָתוֹ לְעַד יִהְיוּ סְכוּכוֹת. כָּל הָאֲזָרָח בְּיִשְׂרָאֵל יֵשְׁבוּ
 בִּסְפַת: סָלוּ בְּהַלּוּל לְשׁוֹכֵן בֵּינֵיכֶם. וְתִנּוּחוֹ בְּהַשְׁקֵמ
 כָּל יְמֵיכֶם. לְמַעַן יֵדְעוּ דֹרֹתֵיכֶם: עֲלִיזוֹן הוֹדִיעַ פְּלֹאזִיו עַל
 יְדֵי גּוֹאֵל. עֲמוּסִיו סִבֵּךְ בַּעֲנָנִים כְּהוֹאֵל. כִּי בִסְפֹת
 הוֹשַׁבְתִּי אֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: פִּקְדָתִי עִמִּי לַחֵן שִׁירִים.
 מִשְׁפָּטִם לְהוֹצִיא כְּאוֹר וְצַהֲרִים. בְּהוֹצִיאִי אוֹתָם מֵאֶרֶץ
 מִצְרַיִם: צִקּוֹן צַעֲקָתְכֶם הִסְבֵּתִי בְּאֲזִנִּי. וּפְדוּת שְׁלַחְתִּי
 לְכָל הַמּוֹנִי. וַיִּדְבֹר מֹשֶׁה אֶת מוֹעֲדֵי יְיָ: קוֹרֵא דוֹרוֹת חַי
 עוֹלָמִים. צֹה לְעַם שְׁמוֹ מְנַעִימִים. חַג הַסְּפַת תַּעֲשֶׂה לָּךְ
 שִׁבְעַת יָמִים: רֵם מִמּוֹעֲדֵיךָ הַסֵּךְ מִקְהֻלוֹתֶיךָ. לְרַחֵם
 וּלְהוֹשִׁיעַ כָּל לַהֲקוֹתֶיךָ. וְשִׁמַּחְתָּ בְּחֻגֶּךָ אֶתְּרָה וּבִנְךָ
 וּבִתְּךָ: שׁוֹדֵד עוֹד לְבַל יִבְהִילְךָ. לָתֵת תִּקְוָה לַפּוֹזְרֵי
 כְּמַהֲרֶךָ. שִׁבְעַת יָמִים תִּזְוַג לִי אֱלֹהֶיךָ: תִּקְרֶה הַמּוֹן קִרְיַת
 הֶנָּה. בָּאִים לְהִרְאוֹת פָּנָיו בְּחִנִּינָה. שְׁלֹשׁ פַּעַמִּים בַּשָּׁנָה:
 תֵּאבִי יִשְׁעוֹ לַחֲזוֹת כְּבוֹדוֹ. לְהַתְּשִׁירוֹ מִשְׁלוֹ וְהַכֵּל בִּידּוֹ.
 אִישׁ כְּמַתְנֵת יָדוֹ: תוֹמְכֵי סִנְסְנֵי דְשָׁאִים. מִשְׁטָן וּמִמְשָׁחוֹת
 יִהְיוּ חֲבוּאִים. לַחֲזוֹת וּלְהַסְבִּית בְּבִשּׁוּרוֹת מוֹבוֹת לְבָן
 הֵנָּה יָמִים בָּאִים:

Reader. אֶהְלֵל בְּפֶה וּלְשׁוֹן. לְשׁוֹמֵעַ קוֹל לַחֲשׁוֹן. כָּנָם וּלְקַחְתָּם
 לָכֶם בְּיוֹם הָרֵאשׁוֹן. קְדוּשָׁה:

The Service from here until the end of the silent Amidah is the same as on the First Day.

HYMNS FOR THE SECOND DAY

For the Service until createst all things, see pages 24-81.

Yea, eternal light in the treasury of life ; for he spake, and out of darkness there was light.

I will ascribe might unto the All-feared, and as I watch at his doors, may I find redemption *on the fifteenth day.*

Taking the palm-branch and the three appointed plants, I will praise him therewithal that is my light and salvation
on the seventh month.

With majesty will I clothe him that dwelleth in the heights, lauding him with my gift of perfect and unblemished branches. *Ye shall keep a feast unto the Lord seven days.*

Reader. With mouth and tongue I will extol him that hearkeneth to the voice of supplication ; as it is said :

And ye shall take these unto you on the first day.

Holy is he.

Cong. Pre-eminent, mightier than the thunder of waters, I will invest him with majesty and beauty—

with the fruit of the Hadar-tree.

Exalted is he in the assembly of his cherished people, who crown him with adoration and glory—

with branches of the palm-tree.

May he rain abundance of blessings from the windows of heaven upon a nation that praiseth him from heart and reins—
and with branches of a thick-leaved tree.

May good deeds prevail in the scale, and iniquity be forgiven : so that the scorching flame of guilt smite not those who bear
the willows of the brook.

Exceeding joy shall ye find in your assembly, if ye stand firm in this ordinance of the Law of your King.

And ye shall rejoice before the Lord your God.

He that causeth day to follow night shall banish your care : he will cut down and silence the pride of your oppressors, that ye suffer no harm when ye keep the feast
seven days.

May God incline to my intercession and give ear to my meditations ; may he accept as sacrifice the utterance of my thoughts. *And ye shall keep a feast unto the Lord.*

May he renew the Lily's ¹ strength, that keepeth the feast and calleth solemn assembly and abideth in the tabernacle with joy
seven days in the year.

When he shall remove the burden from your shoulders,

¹ Israel, Cant. ii. 1.

שחרית ליום שני

For the Service until הכל את הכל, see pp. 24—81.

אור עולם באוצר חיים אורות מאפל אמר ויהי:

יוצר

אָמִיץ לְנוֹרָא וְאִיִּים. בְּהִסְתּוֹפִי לִפְנֵי אִמְצָא פְדִיִּים.
אֵךְ בְּחִמְשָׁה עֶשֶׂר יוֹם: בְּלִקְחֵי כַף תָּמָר וּשְׁלֶשֶׁת מִיֵּי
קְבוּעֵי. בָּם אֶהְלֵל לְאֹרֵי וְיִשְׁעֵי. בְּחֶדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי: גְּאוֹת
אֶלְבִּישׁ לְדָר בְּמֵרוֹמִים. לְהִלְלוּ בְּמִרְבִּיּוֹת שְׁלָמִים לֹא
קְטוּמִים. תִּחְגּוּ אֶת חַג יְיָ שִׁבְעַת יָמִים:

Reader. אֶהְלֵל בְּפֶה וּלְשׁוֹן. לְשׁוֹמֵעַ קוֹל לְחֶשְׁוֹן. בָּנִים
וּלְקַחְתֶּם לָכֶם בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן. קְדוּשָׁה:

דָּגוּל מִקְלַת מַיִם נֶאֱדָר. אֲאִפְדְּנוּ הוֹד וְהָדָר. בְּפָרִי
עֵץ הָדָר: הַמְרוֹמִם בְּקֶהֱל עִם נְצוּרִים. בְּהִלּוֹל וּפֶאֶר
אוֹתוֹ מִכְתִּירִים. בְּכַפּוֹת תְּמָרִים: וְיָרִיק רַב בְּרָכוֹת
מֵאֲרָבוֹת. לֹאִם מֵהִלְלוּ מִסְרַעַף וּמִקְרָבוֹת. וּבַעֲנָף עֵץ
עֲבוֹת: זִכִּיּוֹת יִכְרְעוּ וְעוֹן יִמְחַל. מִלֵּהֲבוֹת בְּשִׁלְהֶבֶת
רִשְׁפֵי גִּחַל. תּוֹמְכֵי עָרְבֵי גִּחַל: חֲדוֹת רַב תִּמְצְאוּ
בְּלִהְקִתְכֶם. חֲסוּנִים בְּצוּוֵי דֵת מִלִּכְכֶּם. וּשְׁמַחְתֶּם לִפְנֵי
יְיָ אֱלֹהֵיכֶם: טָרַחְכֶם יִפִּיק נֹהֵג לֵילוֹת וַיָּמִים. גֹּאֲזִין
נוֹגְשִׁיכֶם יִגְדַע וַיְדָמִים. לְבַל תַּעֲנִשׁוּ בַּחֲגִיגַת שִׁבְעַת
יָמִים: יִסְכִּית אֶל פִּלּוֹל וַיִּצְוִין הַגִּיּוֹנִי. וַיִּקְבֹּל בְּקֶרֶן
רַחֵשׁ עֲנִיָּי. וְחִנֵּיתֶם אוֹתוֹ חַג לֵי: כִּשְׁרוֹן כַּח יִחְלִיף
לְשׁוֹשְׁנָה. חֲוִיגָת וְעוֹצָרֶת וְסוֹכֶכֶת בְּרִנָּה. שִׁבְעַת יָמִים
בְּשָׁנָה: לַעֲת יִסִּיר סָבֵל מֵעַל שְׁכֵמֵיכֶם. תָּרְנוּ וְתִחְגּוּ

Thy children beheld thy sovereign power as thou didst cleave the sea before Moses.

With the beauteous veil of thy clouds thou didst cover the redeemed. Thou didst spread the protecting canopy of thy glory over them. When they passed through the waves, they acclaimed thy Unity and glorified thee, yea then did the sons of the mighty sing praises to thy Name.

This is the Rock of our salvation, they exclaimed of old, and said : The Lord shall reign for ever and ever.

And it is said, For the Lord hath delivered Jacob, and redeemed him from the hand that was stronger than he.

Build up and raise again thy fallen tabernacle. Set her foundations and build her upon her mound. Restore her inheritance, and feed thy flock upon thy dwelling-place, and as of yore delight in sacrifices and offerings of righteousness.

Blessed art thou, O Lord, King and Rock of Israel and his Redeemer.

Cause us, O Lord our God, to lie down in peace, and raise us up. O our King, unto life, and spread over us the canopy of thy peace ; direct us with thy counsel, and save us for the sake of thy Name, Be thou a shield about us ; remove from us every enemy, pestilence, sword, famine and sorrow ; remove also the adversary from before us and from behind us. Shelter us beneath the shadow of thy wings. For thou, O God, art our Guardian and our Deliverer ; yea, thou, O God, art a gracious and merciful King. Guard our going out and our coming in, unto life and peace from this time forth and for evermore ; and spread over us the canopy of thy peace.

He who calls an holy convocation and observes it shall on the day that cometh receive his reward from Heaven in full measure beneath the celestial tabernacle.¹

Blessed art thou, O Lord, who spreadest the canopy of peace over us, and over all thy people Israel, and over Jerusalem.

Continue with And Moses declared, page 14.

מלכותך ראו כְּנִיךָ בוקע ים לפני משה:

יפי ענניך סבבת על גאולים. חפת כבודך פרשת עליהם להיות סלולים. יחדוך ופארוך בעזברי גלים או לשמך שבחו בני אלים:

זה צור ישענו פצו פה ואמרו. יי מלך לעלם ועד: ונאמר כי פדה יי את יעקב וגאלו מיד חזק ממנו:

בנה סבתך והקם הנפילה. יסודותיה לשבת ולבנותה על תלה. צאנך לרעות על משכנותיך להנחילה. חפון במקדס ובחי צדק ועולה:

ברוך אתה יי מלך צור ישראל וגואלו:

השביבנו יי אלהינו לשלום והעמידנו מלכנו לחיים. ופרוש עלינו סבת שלומך ותקננו בעצה טובה מלפניך והושיענו למען שמך. והגן בעדנו והסר מעלינו אויב דבר וחרב ורעב ויגון והסר שטן מלפנינו ומאחרינו. ובצל כנפיך תסתירנו כי אל שומרנו ומצילנו אתה בי אל מלך חנון ורחום אתה. ושומר צאתנו ובואנו לחיים ולשלום מעתה ועד עולם. ופרוש עלינו סבת שלומך:

קורא מקרא קדש ומשמרו. יקבל ליום הבא שכרו. נאזה אפיקי מגנים סגורו. דוד למלאות לו בשכות עזרו:

ברוך אתה יי הפורש סבת שלום עלינו ועל כל עמו ישראל ועל ירושלים:

And even as they took the palm-branch seven days in adoring worship, so did Israel afterward in all their borders in memory of the Temple *on the feast of tabernacles.*

Make ye booths in all your habitations, that your generations may learn of the past *on the feast of tabernacles.*

Thy cherished people dwell seven days beneath the verdure of boughs, a token of the seven miraculous clouds,¹ *on the feast of tabernacles.*

The tabernacle shall cool the scorching blaze of noon ; yea it shall be a shade to you from the heat by day *on the feast of tabernacles.*

Its covert shall shield and protect you from the flame of guilt. Therefore let all that are Israelites born dwell in booths *on the feast of tabernacles.*

The rebellious shall break their bonds of error and turn to thy fear. And thou shalt rejoice, thou and thy household, *on the feast of tabernacles.*

Lo, the princes have taken counsel together in the abundance of their sighing. But all Israel shall exult in praise and rejoicing *on the feast of tabernacles.*

They glorify thine honoured Name seven days with palm-branch and with fruit of the Hadar-tree *on the feast of tabernacles.*

They utter praises to thee and recite the full Hallel *on the feast of tabernacles.*

The excellence of thy mercy we will utter every morning in song, and declare thy faithfulness in the nights, O thou who art hidden from every eye. All-fearful and almighty Being, we will glorify thy Name for ever.

With gladness and song and great joy they all said : Who is like unto thee, O Lord, among the mighty ones ? Who is like unto thee, glorious in holiness, fearful in praises, doing wonders ?

¹ See *Yalkut* to Exod. xiii. 21.

בַּחַג הַסְּבֹת:

נוטלים לולב שבִּעָה בְּהִלּוּלִים. וְזָכַר לְמִקְדָּשׁ לַעֲשׂוֹת
בְּנוּבִלִים. בַּחַג הַסְּבֹת:

סָפָה לַעֲשׂוֹת בְּכָל מוֹשְׁבוֹתֵיכֶם. לְמַעַן יֵדְעוּ דֹרֹתֵיכֶם.
בַּחַג הַסְּבֹת:

עֲדוּנִים לַהֲיוֹת שֶׁבַע בָּצַל רַעֲנָנִים. סִמֵּן לְשִׁבְעָה עֲנָנִים.
בַּחַג הַסְּבֹת:

פָּחִים לְהֵצֵן לְהִבָּה וְשָׂרֵב. וְסָפָה תַּהְיֶה לְצֹל יוֹמָם מִהָרֵב.
בַּחַג הַסְּבֹת:

צִלְתָּהּ לְהִגֵּן מִלֵּהט וּלְסָבֹת. כָּל הָאֶזְרַח בְּיִשְׂרָאֵל יֵשְׁבוּ
בְּסִבָּת. בַּחַג הַסְּבֹת:

קָמִים וְנִתְקַן מוֹסְרוֹת לִירְאָתְךָ. וְשִׁמַּחְתָּ אֹתָהּ וּבֵיתְךָ.
בַּחַג הַסְּבֹת:

רוֹזְנִים נוֹסְדוּ יָחַד מֵרֵב אֲנָחָה. וְכָל יִשְׂרָאֵל יֵשִׁישׁוּ בְּהִלּוּל
וּבְשִׂמְחָה. בַּחַג הַסְּבֹת:

שֵׁם הַנִּבְכָּד שִׁבְעָה לְהִדָּר. בְּלוּלָב וּבִכְפָּרִי עֵץ הָדָר.
בַּחַג הַסְּבֹת:

תִּשְׁבָּחוּת לֹו לְמִלָּל. וְלִגְמָר בּוֹ אֶת הַהִלָּל. *Reader.*
בַּחַג הַסְּבֹת:

יָקָר חֲסִדְךָ בְּרִנָּה בִּבְכֹּר לְמִלָּלָם. אֲמוֹנָתְךָ לְסִפָּר
בְּלִילוֹת מַעֲיִן כָּל נַעֲלָם. חֹזֵק וְאַמִּיץ נִפְאָר שִׁמְךָ
לְעוֹלָם:

בְּגִילָה בְּרִנָּה בְּשִׂמְחָה רַבָּה וְאַמְרוּ כָּלָם.

מִי כְּמִכָּה בְּאֵלִים יי מִי כְּמִכָּה נֶאֱדָר בְּקִדְשׁ נוֹרָא תַּהֲלֵת עֲשֵׂה
פְּלָא:

¹ Honour and glorify the Lord by his precepts. Abide
ye now in booths even as ye dwell in your houses
on the feast of tabernacles.

On the first day take unto you the four ordained plants,
to win grace of cloud-borne rains
on the feast of tabernacles.

The second day beheld of old the outpouring of the
libation of water—shadowed in holy Writ ²—when deep
calleth unto deep,
on the feast of tabernacles.

The pilgrims marched with strains of song a day's journey
about the city on every side, to crown with fruits the
markets of Jerusalem
on the feast of tabernacles.

Up into Zion the hosts went, chanting on their way, on
the feast of ingathering at the year's end,
on the feast of tabernacles.

There they kept holiday amid great joy, the joy of the
drawing of water,
on the feast of tabernacles.

With instruments of music and with the flute they
wafted hymns and melody aloft
on the feast of tabernacles.

They exulted together and sang in unison; and among
them were the buds of the priesthood—
on the feast of tabernacles.

Who leapt and frolicked as they bore in their hands
vessels of oil holding thirty measures
on the feast of tabernacles.

They that knew the Law and the wise of the assembly
shewed the people the ritual bend of prostration
on the feast of tabernacles.

Priests and Levites clashed the cymbals and chanted
praises, while the pious and notable danced
on the feast of tabernacles.

In the Temple-court great preparation was made that
men and women might there be separate
on the feast of tabernacles.

Great was the rejoicing; loud the echo of the cymbals.
How beautiful were thy feet in sandals
on the feast of tabernacles!

¹ For the ceremonial allusions see Note at end of this volume.

² See *Siphri* and *Rashti* to Num. xxix. 19.

אָנוּ בַּמִּצּוֹת וְאִדְרוּ • תִּשְׁבוּ בְּעֵין תְּדוּרוֹ •

בַּחַג הַסְּפּוֹת:

בְּרֹאשׁוֹן תִּקְחוּ אַרְבַּעַת מִיָּנִים • לְרִצּוֹת עַל מִי עֲנִיִּים •

בַּחַג הַסְּפּוֹת:

גַּם בִּשְׁנֵי רָמֵז לְנֶסֶךְ הַמַּיִם לְעֶרְהָ • תְּהוֹם אֶל תְּהוֹם

בַּחַג הַסְּפּוֹת:

קָרָא •

דֶּרֶךְ יוֹם רַבְעִי לְהַעֲלוֹת בְּשִׁירוֹת • לְעֹמֵר שׁוֹקֵי יְרוּשָׁלַיִם

בַּחַג הַסְּפּוֹת:

בַּפְּרוֹת •

הַמוֹנִים עָלוּ לְצִיּוֹן בְּרִנָּה • בַּחַג הָאֶסִּיף תִּקְוַת הַשָּׁנָה •

בַּחַג הַסְּפּוֹת:

וְשֵׁם חֲזֹנִים בְּשִׁמְחָה רַבָּה • שִׁמְחַת בֵּית הַשּׁוֹאֲבָה •

בַּחַג הַסְּפּוֹת:

זְמִירוֹת וְנִינּוֹת לְהַעֲלִיל • בְּכָלִי שִׁיר וּבְחֵלִיל •

בַּחַג הַסְּפּוֹת:

חָדִים בָּלֵם בְּנִינָה • עִם יְלָדִים פָּרְחֵי כְּהֻנָּה •

בַּחַג הַסְּפּוֹת:

טוֹעֲנִים וּמִקְפָּצִים לְדִלּוֹג • וּבִידֵיהֶם כַּדֵּי שֶׁמֶן שֶׁל שְׁלִשִּׁים

בַּחַג הַסְּפּוֹת:

לוֹג •

יֹדְעֵי דָת וְחֻקֵּי עֲדָה • מֵרָאִים לַפְּנִיָּהם קִדָּה •

בַּחַג הַסְּפּוֹת:

כְּהֲנִים וְלוֹיִם מַצְלִצְלִים וּמוֹדִים • הַחֲסִידִים וְאַנְשֵׁי מַעֲשֵׂה

בַּחַג הַסְּפּוֹת:

מִרְקָדִים •

לְאַנְשֵׁים מִן הַנָּשִׁים לְהַפְרִישֵׁם • מִתְקַנִּים תִּקּוֹן גָּדוֹל שֵׁם

בַּחַג הַסְּפּוֹת:

מִרְבִּים הָיוּ בְּשִׁמְחָה וּבְצִלְצוּלִים • מֵה יָפוּ פְּעֻמֶּיךָ בְּנִעְלִים •

HYMNS FOR THE SECOND EVENING.

Reader. Bless ye the Lord, who is blessed.

Cong. and Reader. Blessed be the Lord, who is blessed for ever and evermore.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who at thy word bringest on the evening, with wisdom openest the gates, and with understanding changest the times and variest the seasons and orderest the stars in their watches in the firmament according to thy will. Thou createst day and night; thou rollest away the light from before the darkness, and the darkness before the light; thou makest the day to pass and the night to approach, and dividest the day from the night: the Lord of hosts is thy Name; O God, living and enduring continually, who wilt reign over us for ever and ever.

Thy people, cherished and favoured of thee, rejoice in their feasts. They shelter in the tabernacle's shade seven days, delighting themselves therein with goodly fare; yea thy beloved fulfil its precepts night and day.

Blessed art thou, O Lord, who bringest on the evening.

With everlasting love hast thou loved the house of Israel, thy people; a law and commandments, statutes and judgments hast thou taught us. Therefore, O Lord our God, when we lie down and when we rise up, we will meditate on thy statutes, and we will rejoice in the words of thy Law and in thy commandments for ever and ever; for they are our life and the length of our days, and on them we will meditate day and night. And mayest thou never take thy love away from us.

With song and praise and great gladness they rejoice all seven days according to the written Law. In recital they again offer up their free-will offerings, their peace-offerings and their bulls. May these their sacrifices and oblations be accepted of them in love.

Blessed art thou, O Lord, who lovest thy people Israel.

Continue with Hear, O Israel (page 11) till sang a song unto thee (page 13).

מערבית לליל שני

Reader. בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבָרֵךְ:

Cong. and Reader. בָּרוּךְ יְיָ הַמְבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בִּדְבָרוֹ מַעְרִיב עַרְבִים
בְּחִכְמָה פּוֹתַח שְׁעָרִים וּבְתַבּוּנָה מְשַׁנֶּה עֵתִים וּמַחְלִיף אֶת הַיּוֹמִים
וּמַסְדֵּר אֶת הַכִּכָּבִים בְּמִשְׁמַרְתֵּיהֶם בְּרָקִיעַ בְּרָצָנוּ בּוֹרָא יוֹם וְלַיְלָה
זוֹלִל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר. וּמַעְבִּיר יוֹם וּמִבֵּיא לַיְלָה
וּמַבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה יְיָ צַבָאוֹת שְׁמוֹ. אֵל חַי וְקַיִם תָּמִיד יִמְלֹךְ
עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד:

יִשְׁמְחוּ בַּחֲנִיָּהם יְדִידִים וְנַעֲיָמִים. חֲסוֹת בְּצֵל סִכָּה
שְׁבַעַת יָמִים. יִתְעַנְּנוּ בָּהּ בְּמִינֵי מְטַעְמִים. אֲהוּבִים
מִצֻּתֶיהָ מְקִיָּמִים לַיְלֹת וַיָּמִים:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּעְרִיב עַרְבִים:

אֲהַבַת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ אֲהַבְתָּ. תּוֹרָה וּמִצְוֹת חֻקִּים
וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לַמִּדָּת. עַל כֵּן יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשִׁכְבָּנוּ וּבְקוּמָנוּ נִשְׁיַח
בְּחֻקֶּיךָ. וְנִשְׁמַח בְּדִבְרֵי תוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הֵם חַיֵּינוּ
וְאֵרֶךְ יָמֵינוּ וּבָהֶם נִהְיָה יוֹמָם וְלַיְלָה. וְאֲהַבְתָּךְ אֵל תִּסִּיר מִמֶּנּוּ
לְעוֹלָמִים:

בְּרַנֵּן וְהִלֵּל וְחַדוֹה רַבָּה. יַצְהִלוּ כָּל שְׁבַעַת בְּרַת
הַבְּתוּבָה. חֲנִיגוֹתֵיהֶם וְשִׁלְמֵיהֶם וּפְרִיָּהֶם לְקִרְבָּה.
קִרְבְּנוֹתֵיהֶם וְעוֹלוֹתֵיהֶם יִרְצוּ בְּאַהֲבָה:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

Continue with שמע (page 11) till שירה (page 13).

בְּלֹא דַת רִיחַ: וּכְמוֹ בְּעֵבוֹת רִיחַ וְטַעַם מֶרֶם. כֵּן בִּינְיָמוֹ
 הוֹיגִי דַת וְחֶפֶס מֶרֶם: וּכְמוֹ עֲרֵבָה בְּלֹא טַעַם וְרִיחַ. כֵּן
 בִּינְיָמוֹ עֲקָשִׁים אֲטוּמִים מִלְּהָרִיחַ: וּכְמוֹ עֵץ פָּרִי עָלֵי סֶרֶק
 מִחֲפִים. כֵּן יִשְׂרָאֵל עָלֵי רִשְׁעִים מְחֻפָּפִים: וּכְמוֹ הַבַּיִת
 אֲגוּדִים אֱלֹהִים בְּאֱלֹהֵי. כֵּן תְּלוּיִים אֱלֹהִים בְּאֱלֹהֵי. לְמִשְׁוֹךְ
 אֱלֹהִים אֶת אֱלֹהֵי. וּלְכַפֵּר אֱלֹהִים עַל אֱלֹהֵי. לַעֲשׂוֹת אֱלֹהִים
 בְּאֱלֹהֵי. לְהַנְעִים וּמִיּוֹת אֱלֹהֵי. לְמִי בָרָא אֱלֹהֵי: לְמַלְלֵי
 לְהַלְלֵי. לְכַלֵּל לְחוֹלְלֵי. לְיִשָּׁר לְאַשֵּׁר. לְהַכְשִׁיר
 לְהַתְשִׁיר. לְבָרֵךְ לְשׁוֹרֵר. לְאַדָּר לְהַדָּר. לְגַבֵּר לְדַבֵּר.
 לְהֹאמֵר לְזֹמֵר. לְחַנֵּן לְרַנֵּן. לְשֹׁנֵן לְהַרְנֵן. לְקַלֵּם לְעַלֵּם.
 לְנִצָּח לְפַצַּח. לְהַעֲרִיץ וּלְהַעֲלִיץ. לְהַרְגִּישׁ לְהַקְדִּישׁ:
 בְּשִׁיר עִירִין. בְּשִׁירוֹת קְדִישִׁין. בְּזִמְרֵי חֲשִׁמְלָה. בְּזִמְרֵי
 הַמִּלָּה. בְּפֶאֶר אֱלֹהִים. בְּתַפְאֶרֶת אֱרֹאֲלִים. בְּהַדָּר
 וּקְדוּשָׁה. בְּהַדָּרֶת בְּרָקִים. בְּנֶעֱם גְּלִילִים. בְּנִעִימָה
 גְּלִילִים. בְּנִגּוּן רוּבִים. בְּנִגְנִית בְּרוּכִים. בְּרִנָּה אֲפֻנִים.
 בְּרִנָּה מְרַבְּעֵי פָנִים. בְּהַדָּשׁ בְּרָקִים. בְּמִתְחַדְּשִׁים
 לְבָקָרִים. בְּקָדוֹשׁ עָפִים. בְּקָדְשֵׁי עוֹפִפִים. בְּרִנָּה
 מְעוֹפָפִים. בְּרִנָּה מְתוֹפָפִים. בְּשֹׁנֵן צְפוּפִים. בְּהִגָּה
 מְצַפְצָפִים. בְּרִעַשׁ סָפִים. בְּמַעֲמַד שְׂרָפִים. בְּמַחֲנוֹת
 קְדוּשִׁים. לְקָדוֹשׁ מְקַדִּישִׁים. וּקְדָשָׁה מְשַׁלְשִׁים:
 Reader: בְּכָתוּב עַל יַד נְבִיאָדָּה. וּקְרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר.

ובכן וְלֵךְ תַּעֲלֶה קִדְשָׁהּ כִּי אַתָּה קָדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל וּמוֹשִׁיעַ:

סלוק

אֶקְחָה בְּרֵאשׁוֹן. לְאַחֲרוֹן וְרֵאשׁוֹן: פְּרִי עֵץ הָדָר.
 לְבִקְדָּשׁ נֶאֱדָר: כַּפּוֹת תָּמָר. לְצַדִּיק בְּתָמָר: עֲנֵפֵי הַדְּסִים.
 לְצַג בֵּין הַהֲדָסִים: מִרְפֵּי עֲרֻבוֹת. לְרוֹכֵב בְּעֲרֻבוֹת: בָּמוֹ
 לְהַלֵּל. בּוֹמֵר וְהַלֵּל. בְּיוֹם וְלֹא בַּלֵּיל. לְאִין לִפְנֵיו לֵיל:
 בְּלוּלָב אֶחָד. וְאַתְרוֹג אֶחָד. לֵ"י אֶחָד. וּשְׁמוֹ אֶחָד:
 בְּעֲרֻבוֹת שְׁתֵּים. בְּאַמְהוֹת שְׁתֵּים. וּכְמַעוּפּוֹת שְׁתֵּים:
 בְּעֻבוֹת שְׁלֹשָׁה. בְּאֻבוֹת שְׁלֹשָׁה. כְּמִקְדִּישֵׁי שְׁלֹשָׁה:
 בְּאַנְדוֹת אַרְבַּע. בְּנִבְעוֹת אַרְבַּע. בְּחִיּוֹת אַרְבַּע. וּכְנָפִים
 אַרְבַּע: בְּשִׁמְחוֹת שִׁבְעָה. בְּיָמֵי שִׁבְעָה: בְּחִנִּינֵי שְׁמוֹנֶה.
 כְּמִילַת שְׁמוֹנֶה: בְּהִדָּר לְהוֹפִיר הַדּוֹר וְקָנָה. בְּכַפּוֹת
 לְהוֹפִיר לְמַחִים נִקְנָה. בְּעֻבוֹת לְהוֹפִיר תָּם חַי עַד קָנָה.
 בְּעֲרֻבָה לְהוֹפִיר אֶחָד לְעֶבֶד הַקָּנָה: בְּהִדָּר לְחָשׁוּב בְּלוּיָה
 עֲדָנָה. בְּכַפּוֹת לְחָשׁוּב מְשׁוּלַת שׁוֹשְׁנָה. בְּעֻבוֹת לְחָשׁוּב
 יְחוּמַת דִּינָה. בְּעֲרֻבָה לְחָשׁוּב בְּאַחוֹת מְקַנָּאָה: בְּהִדָּר
 לְהַמְשִׁיל מִפְּלִיא עֲגוּלָה. בְּכַפּוֹת לְהַמְשִׁיל אֶגֶן סִגְלָה.
 בְּעֻבוֹת לְהַמְשִׁיל שׁוֹרֶת דְּגוּלָה. בְּעֲרֻבָה לְהַמְשִׁיל מְחוּזְקִי
 מְגֻלָּה: בְּהִדָּר לְכַפֵּר שְׂרַעְפֵי לֵב. בְּכַפּוֹת לְכַפֵּר שׁוֹרָה
 מוֹל לֵב. בְּעֻבוֹת לְכַפֵּר סְקוֹר עֵין וְלֵב. בְּעֲרֻבָה לְכַפֵּר
 נְבוֹל פֶּה עִם לֵב: בְּהִדָּר לְכַנּוֹת שְׁלָמִים תְּמִימִים. בְּכַפּוֹת
 לְכַנּוֹת בְּעָלֵי מַעֲשִׂים נְעִימִים. בְּעֻבוֹת לְכַנּוֹת יִשְׂרָאֵל
 בְּמַצּוֹת חֲתוּמִים. בְּעֲרֻבָה לְכַנּוֹת בְּשִׁמְצָה כְּתוּמִים: וְכִמוֹ
 בְּעֵץ הָדָר רֵיחַ וְטַעַם. כֵּן בָּעַם זֶה בְּעָלֵי מַצּוֹת וְדַע נָעַם:
 וְכִמוֹ בְּכַף תָּמָר טַעַם וְלֹא רֵיחַ. כֵּן בָּעַם זֶה בְּעָלֵי מַצּוֹת

O God, forever shalt thou be revered and forever hallowed, and to all Eternity shalt thou reign and be magnified. Thou art God and King, terrible, exalted and holy ; yea thou art supreme King of kings and thy sovereignty is everlasting. Speak ye of his wondrous deeds and declare his might. Laud him, ye his hosts, sanctify him, extol him with strains of song and psalmody, with mighty praises of his glory.

And thus his dwelling place abode in Salem.

Of yore, abode His dwelling place,
 With mighty soaring angels,
 With peaceful ones that praise,
 With chariots twice ten thousand,
 With saints of olden days.
 His dwelling rested o'er the sapphire space.

In Salem then, He set His dwelling place,
 With earth-born servants lowly,
 Though veiled, His glory shone,
 And sacred rites did hallow
 His shrine, the chosen one.
 Yea, even here His dwelling.

Of yore, abode His dwelling place,
 With hosts that flash and sparkle,
 With heralds from the Height,
 Beings that burn as lightning,
 Winged Cherubim in flight.
 His dwelling rested o'er the sapphire space.

In Salem then, He set His dwelling place,
 Within the well-loved forest,
 The fortress, pure and strong,
 Beneath the joyous shelter,
 The home they crowned with song.
 Yea, even here His dwelling.

Of yore, abode His dwelling place,
 Where holy throngs assembled
 With thundrous praise acclaim ;
 With voice, the small and silent,
 Where circling spirits flame.
 His dwelling rested o'er the sapphire space.

In Salem then, He set His dwelling place,
 With them of earth He fashioned,
 Within the house He sought,
 His tent desired for ever,
 His palace, nobly wrought.
 Yea, even here His dwelling.

הַנֶּחֱלִי. לְהַעֲרִיב בָּם מַחֲלִי. לְיַעֲרִי רְתוּמִי גִחְלִי: לְכָל
עֵץ תַּעֲבֹ. וּבְאַרְבַּעַת אֵלֶּה תֵּאָבֵב. לְהַלְלֵו בָּם כָּאָב: יַחַד
כָּמוֹ לְהַלְלִי. שְׁבַעַה כְּבִית הַלֵּל. בְּיוֹם וְלֹא בְלִיל:

Reader. רוֹנְנִים מְלִיץ בַּעֲדָנוּ. לְהַחִישׁ נָא לְסַעֲדָנוּ. עֲתָה
לְקָרִית מוֹעֲדָנוּ:

אֵל נָא. לְעוֹלָם תַּעֲרֶץ. וּלְעוֹלָם תִּקְדֹּשׁ. וּלְעוֹלָמִי
עוֹלָמִים תִּמְלֹךְ וְתִתְנַשֵּׂא: הָאֵל מֶלֶךְ נוֹרָא מְרוֹם וְקָדוֹשׁ.
כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים. מַלְכוּתוֹ נֹצֵחַ.
נוֹרְאוֹתָיו שִׁיחוּ. סִפְרוּ עִזּוֹ. פִּאֲרוּהוּ צְבָאוֹ. קִדְּשׁוּהוּ
רוֹמְמוֹהוּ. רֵן שִׁיר וְשִׁבְחַתְּךָ תִּהְיוּ תִפְאַרְתּוֹ:

וּבְכֵן וַיְהִי בְשָׁלֹם סָבוּ:

אֲזַ הָיְתָה חֲנִית סָבוּ. בְּתַלְתְּלֵי תִקְרָה. בְּשִׁנְאֵי שִׁקְטִי.
בְּרִכְבִּי רַבּוּתִים. בְּקָדוֹשֵׁי קָדֶם. בְּסִפּוֹר וּסְכוּת:
וְחֵן בְּשָׁלֹם סָבוּ. בְּצִנּוּעֵי צֶדֶק. בְּפֶאֶר פְּרֻכַת. בְּעִבּוּדַת
עֶרֶךְ. בְּסִכַּת סִגְלָה. וְהוּא סָכְתוֹ:

אֲזַ הָיְתָה חֲנִית סָבוּ. בְּנוֹצְצֵי נִגְהִי. בְּמִלְאֵי מְרוֹם.
בְּלִהַט לוֹהֲטִים. בְּכִנְפֵי כְרוּבִים. בְּסִפּוֹר וּסְכוּת:
וְחֵן בְּשָׁלֹם סָבוּ. בִּידִידוֹת יַעַר. בְּטִירַת טְהָרָה.
בְּחֶפֶת חֲדוּהִי. בְּזֹר וּמִירַת זְבוּל. וְהוּא סָכְתוֹ:

אֲזַ הָיְתָה חֲנִית סָבוּ. בּוֹעוּדֵי וְעֵד. בְּהוֹנֵי הַמֶּלֶךְ.
בְּדִמוּמֵי דָקָה. בְּדוֹחֲרֵי דוֹלְקִים. בְּסִפּוֹר וּסְכוּת:
וְחֵן בְּשָׁלֹם סָבוּ. בְּגִלּוּמֵי גִיא. בְּבֵית בְּחִירַתוֹ. בְּאֶהֱל
אוּוּי. בְּאֶדְרֵר אֶפְדָּנוּ. וְהוּא סָכְתוֹ:

עד לא מצויקי רגב שתית סבו. וטָרם מתיחת אהילת
סבוכו. מאז ועד עתה בשלם סבו. מאוה מקוה מתי
סוככו. וכשת מרום סתרו סביכו סבו. כן צו ידידיו
בתחת מסך לסוככו. בו להתמיד מנחתו ונסכו. כי
כל בשמים ובארץ פץ בלי לחשכו: סבו מול סבו.
עננו מול עננו. שכנו מול שכנו. מכנו מול מכנו.
מענו מול מענו. מסבו מול מסבו. רכובו מול רכובו.
בסאו מול בסאו.

Reader and Cong. בספת חי וקים נורא ומרום וקדוש:

Reader and Cong. אנוכב בפה ולשון. הלל ביום ראשון.

להעריץ לאל אחרון וראשון. קדוש:

Reader and Cong. שגיא כח לא נמצאת. להעדיק עם זו

בחפצת. בכן באלה נרצית. קדוש:

אקחה פרי עץ הדר. בכל שנה בתדר. מקום שהוא
מתדר: להלל בו בהדר. לעט הוד והדר. עלי שבכה
דר: עוזו בקדש נאדר. ומכל יציר מאדר. וחפץ זו
להדר: זמון תמר בף. אקחה היום בכף. בם לצור
אכף: רחצתי בנקיון כפות. עמוס במו כפות. אף
ואנה לכפות: בלולב שוד חמסים. איך אפרוט מעשים.
פני מקדיח חמסים: יפי שלוש הדסים. בהוד טעם
אשים. לצג בין ההדסים: רעולים וגם מתוקים. אשוח
בחק מצויקים. לחכו ממתקים: בענפי עץ עבות. שעורים
לבית אבות. אאסור חג בעבות: ישר פאר ערבות.
במו עז להרבות. לרוכב בערבות: קצובות בדי שתים.

Cong. בָּךְ אָנִילָה וְאַשְׁמַחָהּ. בְּרָנָה וְשִׁמְחָהּ.

Reader. בָּאֵם הַבָּנִים שְׂמֵחָהּ. גּוֹנְנֵנוּ בַּפְּדוּת צְמַחָהּ;

בָּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ אֱבֶרֶהֶם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנֵי מַחִיָּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ. מִכְּלָכַל
חַיִּים בְּחֶסֶד מַחִיָּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים
וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמַקְיֵם אֲמוֹנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפְרַיִם. מִי כְמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת
וּמִי רוֹמֵה לָךְ. מִלֶּךְ מֵמִית וּמַחְיֶה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה. וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחְיֹת
מֵתִים:

מֵאֲלֹמֵי מַגִּדִּים אֲרַבְּעָה. מֵשְׁמֵרֵי סֶכֶה שִׁבְעָה. נוֹסְכֵי
נֹזֵל שִׁבְעָה. נִהְלָם נְעִימוֹת שִׁבְעָה: שִׁיחִים בְּדֶרֶךְ
מִשְׁעָתָם. סוֹלָלִים סְכוּת שׁוֹעָתָם. עֲלֵי קָרִים נְטִיעָתָם.
עֲלוֹת בָּמוֹ מִטְבִּיעָתָם: פְּאוּרִים לְשֵׁם יוֹם. פֶּאֶר בָּם
לְאִיּוֹם. *Reader.* צוּרֵי קִיחָתָם הַיּוֹם. צַחְצוּחַ בָּזָה רֵאשׁוֹן יוֹם:

Cong. בָּךְ אָנִילָה וְאַשְׁמַחָהּ. בְּנִילָה וּבִשְׂמֵחָהּ.

Reader. בָּאֵם הַבָּנִים שְׂמֵחָהּ. מְלוּלִים בְּתַחֲרִיהָ אֲשֶׁר

צְמַחָהּ:

בָּרוּךְ אַתָּה יי מַחֲיֵה הַמֵּתִים:

קוֹשֵׁט שְׁעִינַת עֵץ. לְעוֹמְסֵי פְרֵי עֵץ. זָכָר נָא לְהוֹעֵץ.
וּתְשׁוּעָה בָּרַב יוֹעֵץ: רַבּוֹת סַע סְכוּתָהּ. בְּלוֹד צִקּוֹנָם
הַסְבָּתָהּ. בְּנִשְׁק לְרֹאשֵׁם סְכוּתָהּ. וּמֵאֲנָף לְהִקָּם חֲשׁוֹכָהּ:
שִׁבְעָה עֲנִי מְשִׁי סִבְבָּתָם. בַּעֲנִינַת פֶּרֶשׁ סִבְבָּתָם. תָּעוּ
בְּחֶדֶק מִמְּשׁוֹכָתָם. וּבִכְן רִשְׁפָּה סְבָתָם: תּוֹלְדוֹת צִר
תֹּאבִיד. גִּבּוֹר לְבִלְתִּי לְהַעֲבִיד.

Reader. תֹּאבִידֵנוּ בְּאֵז רִבִּיד. בְּקוֹמְמֵךְ סֶבֶת דָּוִד:

יִמְלֹךְ יי לְעוֹלָם אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

וְאַתָּה קְדוֹשׁ יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל אֵל נָא:

O save now, we beseech Thee

Thy sons—"the dust of Jacob who hath told?"

And prosper, O Redeemer,

Thy suppliants, that seek Thee as of old.

Raise up the booth of David

The fallen, nevermore to be o'erthrown;

Heed Thou Thy throng assembled,

And with Thy shadow, tent-like, guard Thine own.

Let joy spring forth and blossom:

Atonement grant them for the wrong they wrought:

Set Thou an end to sighing;

For Thy sake speed deliverance, long sought.

Fulfil their heart's petition

Whose full hearts cry to Thee, imploring grace.

Their cause be Thou upholding;

Now in their midst shall be Thy dwelling-place.

Turn, turn, to give them glory;

Send forth the message; help! Thou Rock of old!

Upraise their house of splendour;

The sudden dawn of hope let them behold.

Speedily build up Salem;

Thus to Thy perfect ones fulfil Thy word.

The rebel smite, as smitten

Were Egypt's first-born, with afflicting sword.

Like the Red Sea, so rend them;

And when we call Thee, Thou wilt answer, Lord!

*Continue with Thou hast been the help until the end of the Amidah
(pages 87-94).*

Reader. Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac and God of Jacob, great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a Redeemer to their children's children, for the sake of thy Name.

From the counsel of the wise and understanding, and from knowledge gotten of the discerning, I will open my lips in song and hymns to give thanks and to praise the Presence of him that dwelleth in the heights.

זולת

אָנא הוֹשִׁיעָה נָא. בְּנֵי עֶפְרַיִם מִי מָנָה. גּוֹאֵל הַצִּלְיָהוּ
נָא. הוֹרֵשֵׁיךָ בְּכָל עֲוֹנָה: הֶקֶם סִפְתָּ דָּוִד הַנִּפְלֵת.
וּבֵל תְּהִי עוֹד מִשְׁפָּלָת. זְכוֹר אִמָּה הַנִּקְהָלָת. חוֹפְפָה
וּבִצְלָךְ נֶאֱהָלָת: טוֹב הַצְמִיחַ שְׁמֹחֲתָם. יְהִי כִפּוּר אֲשֶׁמְתָם.
כִּלְיָה עֲתָה אֲנַחֲוֹתָם. לְמַעַן חַיֵּשׁ פְּדוּתָם. מִלֵּא מִשְׁאָלוֹת
לִבָּם. נוֹאֲקִים אֵלֶיךָ בְּכָל לִבָּבָם. סָמְכֵם וְרִיב רִיבָם.
עֲתָה תִשְׁכּוֹן בְּקִרְבָּם: פָּנֵה תִפְנֶה לְפָאָרָם. צוּר אֲמֹר
לְעֶזְרָם קוּמֵם בֵּית הַדָּרָם. רְאוּתָם פְּתֹאֵם שְׁבָרָם:
שָׁלֵם מִהֲרָה תִפְנֶה. שְׁלַמִּיךָ בְּכֵן תַּעֲנֶה. תִּכְּהָ קִמִּיךָ
כְּמִכְתָּ בְּכוּרִים וְתַעֲנֶה. תִּקְרָעֵם פִּקְרִיעַת יָם סוֹף
וְנִקְרָאךָ וְתַעֲנֶה:

Continue with אבותינו until the end of the Amidah (pages 87—94).

קרובות

Reader. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אֲבֹתָם
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל
עֲלִיּוֹן. גּוֹמֵל חֲסִדִּים טוֹבִים וְקִנְיָה הַכֹּל. וְזוֹכֵר חֲסִדֵי אֲבוֹת וּמִבִּיא
גּוֹאֵל לִבְנֵי כְנִיָּהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה. מִלֵּךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן:
מְסוֹד חֲכָמִים וְנְבוֹנִים. וּמַלְמֵד דַּעַת מְבִינִים. אֲפֻתָּהּ פִּי בְּשִׁיר
וְדִנְיָם. לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל פָּנֵי שׁוֹכֵן מְעוֹנִים:

אִמָּתִי בְּחֵיל כְּפוּר. בַּעֲוֹתָהּ בְּחִשְׁבוֹן הַסְּפוּר. גָּלְתִּי
בְּהִצְדֵּק פּוּר. הוֹלֵךְ בְּנִמְצָא חָפוּר: הִדְרָאוּ מִתִּי הוֹלָלִים.
וְצִמְתּוֹ לְרִגְבַּ חֲלָלִים. וְכִים כִּי־צִאוּ מִהֲלָלִים. חָלִים וְשָׁרִים
בְּחוֹלָלִים: טִיעַת עֲצִי עֲשִׁב. יִשְׂאוּ הַיּוֹם מִזְבַּח לְהִסָּב.
Reader. כְּתֹשֶׁר יִפְלְסוּ בְּמִסָּב. לְהִרְצוֹת בְּשׁוּר וְכִשָּׁב:

Continue with Thou givest light, page 83 (on Sabbath with All shall give thanks, page 81) until earth is full of his glory, page 84.

Thy praise, O Lord, will I proclaim
In hymns unto Thy glorious name.
O Thou Redeemer, Lord and King,
Redemption to Thy faithful bring!
Before thine altar they rejoice
With branch of palm, and myrtle-stem,
To Thee they raise the prayerful voice—
Have mercy, save and prosper them.

May'st Thou in mercy manifold,
Dear unto Thee Thy people hold,
When at Thy gate they bend the knee,
And worship and acknowledge Thee.
Do Thou their hearts' desire fulfil,
Rejoice with them in love this day,
Forgive their sins, and thoughts of ill,
And their transgressions cast away.

They overflow with prayer and praise
To Him, who knows the future days.
Have mercy Thou, and hear the prayer
Of those who palms and myrtles bear.
Thee day and night they sanctify
And in perpetual song adore,
Like to the heavenly host, they cry
"Blessed art Thou for evermore."

The Chayoth sing: the Cherubim glorify: the Seraphim exult, and the Arcelim bless. The face of every Chayah, Ophan and Cherub is set toward the Seraphim, and thus confronting each the other, they utter praise and say, Blessed be the glory of the Lord from his place.

Continue with To the blessed God, page 84, until Israel thy servants, page 87.

For the first and for the last ages to all eternity they are a statute that shall not pass away. It is true that thou art the Lord our God and God of our fathers for ever and evermore. Thou art our King; thou art our fathers' King. For thy Name's sake hasten to redeem us, even as thou didst redeem our fathers. It is true that from of old thou hast in love called us by thy great Name. There is no God beside thee.

Continue with המאיר, page 83 *(on Sabbath with* יודוך, page 81)
until הארץ כבודו, page 84.

אופן

אֲמִיר אֹתָךְ סָלָה. בְּחֹד וְהָדָר וְתַהֲלָה. גּוֹאֵל
הַצֶּמֶח גְּאֻלָּה. דְּרוֹשׁ אִימָתָךְ לְשֵׁם וּלְתַהֲלָה: הַצִּנּוֹת
בְּשִׁמְחָה. וּבְלוּלֵבִיהֶם אֹתָךְ לְשִׁמְחָה. וּזְעָקִים לְפָנֶיךָ
שִׂיחָה. חֲמוּל עֲלֵיהֶם הוֹשִׁיעָה וְהַצִּלִּיחָה: טוֹב בְּרַחֲמֶיךָ
הָרַבִּים. יִקָּרַע עֲדַת אֲהוּבִים. כָּרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים
בְּאֲהָבִים. לְשַׁעַר בַּת רַבִּים: מַחֲמֶדֶם תֵּן לָהֶם. נָא
שְׂמַח עִמָּהֶם. שָׂא נָא חַטָּאתֵיהֶם. עֲבוֹר עַל פְּשָׁעֵיהֶם:

Reader. פּוֹצְחִים הַלֵּל וְתוֹדוֹת. צוֹר הַיּוֹדֵעַ עֲתִידוֹת.
קוֹל לְהוֹשִׁיעַ אֹתָם לַחֲדוֹת. רַחֲמִים בְּנִשְׁאֵם אֲנִידוֹת:

Cong. and Reader. שׁוֹקֵדִים וְאֹתָךְ מִקְדִּישִׁים. שְׁבַחָךְ
בְּפִיהֶם רַחֲשִׁים. תוֹקְפִים בְּרוּךְ וְלוֹחֲשִׁים. תוֹמָכִים
בְּאֵילֵי תְרַשִׁישִׁים:

וְהַחֲיוֹת יְשׁוּרְרוּ וּכְרָבִים יִפְאָרוּ וּשְׂרָפִים יִרְנּוּ וְאַרְאֵלִים יִכְרְבוּ: פָּנֵי
כָּל חַיָּה וְאֹפֶן וּכְרוֹב לְעַמַּת שְׂרָפִים. לְעַמַּת מִשְׁבָּחִים וְאוֹמְרִים.
בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ:

Continue with ישראל עבדיך, page 87, *until* לאל ברוך, page 84.

עַל הָרָאשׁוֹנִים וְעַל הָאַחֲרוֹנִים לְעוֹלָם וָעֶד חֵן וְלֹא יַעֲבוֹר. אָמֵן
שְׂאֵתָהּ הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאַלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד: אֵתָהּ הוּא מְלַכְנוּ
מְלֶכֶד אֲבוֹתֵינוּ אֵתָהּ: לְמַעַן שְׂמֶךָ מִהַר לְגֻאֲלָנוּ בְּאֶשֶׁר נִאֲלַת אֵת
אֲבוֹתֵינוּ: אָמֵן מַעֲלָם שְׂמֶךָ הַגָּדוֹל עָלֵינוּ נִקְרָא בְּאַהֲבָה אֵין אֱלֹהִים
וּלְתָהּ:

toward the high and exalted King. I have gathered these four plants together, in number like Israel's fourfold camp, to worship him that appeared enthroned above four-visaged beings.

Reader. I will exult in psalm and song in my assembled congregation as I take palm-branch and cluster before thee, O holy One.

Cong. Seek out righteousness in thy sons; judge them in charity, and bring forth their suit to the light of acquittal. I will utter praise in their midst, and may the words that intercede for me be accepted, that I issue forth as gold from the furnace. Let sin that croucheth at the door be put to shame, and transgression be cast into the waves. I have called thee; let me not be ashamed. The abiding memory of thy divine canopy¹ hath enjoined upon us the shade and walls of the tabernacle; it teacheth us to shelter seven days beneath its covert according to the ancient-consecrated ordinance. I will call to mind the tabernacle of thy clouds and to all generations I will tell of thy goodness, thou who rememberest the mercies of David. O raise up his tabernacle, establish his kingdom and increase his strength as in days of old. May sovereignty endure eternally with David and his seed for ever. As thou rulest for all generations, so may his rule be everlasting. And over us reign, thou who reignest and causest kings to reign. Speedily let his branch blossom forth upon this nation that crieth to thee to forgive its transgression. Grant us to behold thy might when thou returnest into thy garden;² yea, eye to eye let us behold thee then. Spread thy canopy over us, that with its shade it may shield thy chosen ones from the scorching fire of guilt. Lo, they take the gifts of four trees and bring them to thy four square porch,³ O thou who art mindful of the oath-bound covenant. The fruit of the comely Hadar-tree I will take unto him that is resplendent in might, whose vesture is majesty and beauty. The palm-branch I will raise in homage to him unto whom all saith glory. My gift of the myrtle's leaves I will fasten with bands for him that looketh to the bond of the fathers. I offer the green shoots of the willow, abundant as Israel's luxuriant buds, unto him that is chiefest among ten thousand. By these shall his suppliants, planted in his courts, be redeemed from sorrow, even as by the call of memory-stirring trumpets.⁴

Reader. They are meet atonement-gifts for her that is wayward as an heifer, that she go not downcast out of thy presence, O holy One.

¹ Ex. xiii. 21; Lev. xxiii. 43.

² Lit. "nut-garden"; cf. Cant. vi. 11, which is applied figuratively to Jerusalem.

³ Ezech. xli. 21.

⁴ Num. x. 9.

וְנָשָׂא: נָדַתִּי אַרְבַּע. לְמִסְפַּר רַבַּע. לָחֵן עַל אַרְבַּע:

Reader. אֶסְלַד בְּשֹׁכַח וְתוֹדָה. בְּתוֹךְ קָהָל וְעֵדָה. בְּלִקְחֵי
לוֹלֵב וְאַנְגָּדָה. קְדוּשׁ:

יְרוּשׁ בָּמֹו צֶדֶק. לְשִׁפְטָם לְצֶדֶק. דִּינָם לְהוֹצִיא לְצֶדֶק:
חֵלֶל בָּם אִפְצָה. וּמִלִּיצֵי יִרְצָה. וְכוֹהֵב אֵצָא: וְרוֹבֵץ
בִּפְתַּח יְבוּשׁ. וְחִטָּא בְּצוֹל תִּכְבַּשׁ. קָרָאתִיךְ אֵל אֲבוּשׁ:
זָכַר סִפּוֹךְ לְדוֹרוֹת. לָהֶם לְהוֹרוֹת. לְסִפְךָ וּלְקָרוֹת:
חֲסוֹת בְּצֹל סִכָּה. בְּחֹק נְסוּכָה. שְׂבָעָה לְהִסְתַּכְכָּה:
טָלוֹל עֲנָנִים אֲזַכְּרָה. בְּכָל יוֹר וְדוֹר אֲזַכְּרָה. לְחִסְדֵּי
דָּוִד וְזָכְרָה: יָקָם סִכְתּוֹ. וְתַכּוֹן מַלְכוּתוֹ. וְתִרְבַּב נִדְלָתוֹ:
בִּימֵי עוֹלָם. וּמַלְכוּתוֹ עַד הָעוֹלָם. לְדוֹד וּלְזֶרְעוֹ עַד עוֹלָם:
לְדוֹר וְדוֹר תִּמְלֹךְ. וְהוּא עֲדִי עַד יִמְלֹךְ. מִלֶּךְ מִמְּלִיךְ
מִלֹּךְ: מִהֲרָה לְהִצְמִיחַ וְרָעוּ. עַל עַם מְשׁוּעוֹ. לְעִבּוֹר
עַל פְּשָׁעוֹ: נִחֲזָה בְּעֶזֶךְ. בְּשׁוֹכֵךְ לִנֵּן אֲנוּךְ. וְעֵין בְּעֵין
נִחֲוֶךְ: סִכְתְּךָ עֲלֵיהֶם תִּמְתַּח. וּבְצֹל לְקוֹחִיךָ יִמְתַּח. וְלֹא
יָבִם מִרְתַּח: עֲצִים בְּנִטְלָם אַרְבָּעָה. לְמִזְוֹת רְבוּעָה.
לְזוֹכֵר בְּרִית שְׁבוּעָה: פָּרִי עֵץ הָדָר. אֶקַּח לְנֶאֱדָר. כִּי
כְבוֹדוֹ הוֹד וְהָדָר: צִמַּח תִּמָּר. אֲשָׂא לְהֵאמֹר. לְכָלוֹ
כְּבוֹד אִמָּר: קִיחַת עֵנָף עֵץ עֲבוֹת. אֲאִסּוֹר בְּעֲבוֹת.
לְמִבִּיט בְּרִית אֲבוֹת: רַעֲנֵנִי עֲרֶבָה. בְּצִמְחֵי רִבְבָּה.
לְדָגוּל מִרְבָּבָה: שְׁתוּלִים בְּחִצְרוֹת. בָּם יִפְדּוּ מִצְרוֹת.
בְּזָכַר חֲצוּצְרוֹת:

Reader. תְּכוֹנִים לְכַפָּרָה. לְסוֹרֶרָה כְּפָרָה. בְּלִי צֵאת
חֲפוּרָה. מִפְּנֵי קְדוּשׁ:

Plant them to dwell in their goodly land, and be thou forever acknowledged the Rock of their salvation.

This is the Rock of our salvation, they exclaimed of old, and said : The Lord shall reign for ever and ever.

And it is said, For the Lord hath delivered Jacob, and redeemed him from the hand that was stronger than he.

Amid the beauty of holiness chant ye praises in his temple, framing new strains of song and thanksgiving. And do thou mete out peace unto us in overflowing measure, O King of Israel, his Rock and holy One.

Blessed art thou, O Lord, King and Rock of Israel and his Redeemer.

Cause us, O Lord our God, to lie down in peace, and raise us up, O our King, unto life, and spread over us the canopy of thy peace ; direct us with thy counsel, and save us for the sake of thy Name. Be thou a shield about us ; remove from us every enemy, pestilence, sword, famine and sorrow ; remove also the adversary from before us and from behind us. Shelter us beneath the shadow of thy wings. For thou, O God, art our Guardian and our Deliverer ; yea, thou, O God, art a gracious and merciful King. Guard our going out and our coming in, unto life and peace from this time forth and for evermore ; and spread over us the canopy of thy peace.

Omnipotent set anew the foundations of thy porch ; strengthen thy beloved sons, framed in thine image, that they may bless and hallow thy Name in thy world ; yea shield them with the covenant of thy peace.

Blessed art thou, O Lord, who spreadest the canopy of peace over us, and over all thy people Israel, and over Jerusalem.

Continue with And Moses declared, page 14.

HYMNS FOR THE FIRST DAY.

For the Service until createst all things, see pages 24-81.

Yea, eternal light in the treasury of life ; for he spake, and out of darkness there was light.

With a crown of praise I will encircle him who is tremendous in deeds amid his people that ascendeth on high. I will raise the soaring wing of song in a glorious tribute of praise

מַעַם וְהוֹשִׁיבֵם בְּאֶרֶץ שְׁמֹנֶה. נֶצַח צוֹר יִשְׁעֵנוּ לְהֶאֱמֹנָה:

זֶה צוֹר יִשְׁעֵנוּ פָּצוּ פֶה וְאָמְרוּ. יי יִמְלֹךְ לְעַלְמָא וְעַד:

וְנֹאמַר כִּי פָדָה יי אֶת יַעֲקֹב וּגְאֹלוּ מִיַּד חֲזָק מִמֶּנּוּ:

בְּהִדְרַת קִדְשׁ שׁוֹרְרוּ בְּמִקְדָּשׁוֹ. רוּחָשִׁים שִׁיר וְשִׁבַּח
לְחִדְשׁוֹ. שָׁלוֹם תִּשְׁפּוֹת לְהַגְדִּישׁוֹ. מֶלֶךְ צוֹר יִשְׂרָאֵל
וּקְדוּשׁוֹ:

בְּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ צוֹר יִשְׂרָאֵל וּגְאֹלוּ:

הַשְׂכִּיבֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם וְהַעֲמִידֵנוּ מַלְכֵנוּ לַחַיִּים. וּפְרוּשׁ עָלֵינוּ
סֶכֶת שְׁלוֹמֶךָ וְתַקְנֵנוּ בַּעֲצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ.
וְהִנֵּן בַּעֲדֵנוּ וְהִסֵּר מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב דָּבָר וְחָרֵב וְרָעָב וְיָגוֹן וְהִסֵּר שָׁטָן
מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ. וּבָצַל בְּנִפְיֶךָ תַּסְתִּירֵנוּ כִּי אֵל שׁוֹמְרָנוּ וּמַצִּילֵנוּ
אַתָּה כִּי אֵל מֶלֶךְ חֲנוּן וְרַחוּם אַתָּה. וְשִׁמּוֹר צִאתָנוּ וּבֹאֵנוּ לַחַיִּים
וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. וּפְרוּשׁ עָלֵינוּ סֶכֶת שְׁלוֹמֶךָ:

וְתִיק חֲדָשׁ מְכוּן אוֹלָמְךָ. אֲמִץ אֲהוּבִים כּוֹנֵנֶת בְּצִלְמֶךָ.
לְבָרְךָ וּלְקִדְשׁ שְׁמֶךָ בְּעוֹלָמְךָ. תִּגַּן עָלֵינוּ בְּבְרִית שְׁלוֹמֶךָ:
בְּרוּךְ אַתָּה יי הַפּוֹרֵשׁ סֶכֶת שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְעַל
יְרוּשָׁלָּיִם:

Continue with יידבר, page 14.

שחרית ליום ראשון

For the Service until ובורא את הכל, see pp. 24—81.

אור עולם באוצר חיים אורות מאפל אמר ויהי:

יוצר

אֲכַתִּיר זֶר תְּהִלָּה. לְנוֹרָא עֲלִילָה. בְּמִי זֹאת עֲלָה:
בְּאֶדֶר רִנָּנִים אֶעֱלֶסָה. בְּנֶף רִנָּנִים נֶעֱלֶסָה. לְמֶלֶךְ רָם

Meditating upon their ancient-consecrated Law, they enter and abide seven days in the tabernacle. Grant that they find merit, and shield them from sorrow's thorns, never removing from them aught of thy wonted love.

Blessed art thou, O Lord, who lovest thy people Israel.

Continue with Hear, O Israel (page 11) *till* sang a song unto thee (page 13).

May they who bear the fresh-grown plants win fulness of joys on the Feast of Tabernacles. Shelter them with the shadow of thy right hand for thy true servant's ¹ sake who brake the graven images. They make supplication with heart of flesh; do thou lead them as the only son ² whose redemption was heralded in the wooded thicket. Let the tabernacle be a protecting shelter to them for the sake of the simple patriarch ³, who peeled him rods and who encamped in Succoth. Hide thy remnant with thine encompassing shade and crown them with the diadem of salvation, guarding them from the clash of battle. O holy One, let thy covenant prevail and banish the defiling spirit of avowed and covert sin. Break thou the arm of wickedness, and send salvation to the right with fortitude and reliance. Be gracious to them who keep the Feast seven days, who grasp the four ordained plants; O bend unto their cry.

God, my salvation, incline unto the cry of thy people; feed them and delight them with thy good judgment. Exalted, when thou didst humble the proud foe in thine indignation, thy children attuned hymns of glory to thy praise.

With gladness and song and great joy they all said: Who is like unto thee, O Lord, among the mighty ones? Who is like unto thee, glorious in holiness, fearful in praises, doing wonders?

Thy children beheld thy sovereign power as thou didst cleave the sea before Moses.

Through all eight days they recite the full Hallel and read from the Scroll the appointed offerings for each day.

¹ Abraham.

² Isaac.

³ Jacob.

הוֹנִי דַת מֵרָאשׁ נְסוּכָהּ • וּבָאִים וְלָנִים שְׁבָעָה בְּסֻכָּה •
זְכוֹת הַמְצִיאִים וְגוֹנְגִים מִמִּשְׁכָּה • חֶק אֶהְבֶּתָם כְּלִי לְחֻשְׁכָּה •
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל •

Continue with שמע (page 11) till שירה (page 13).

טוֹעֲנֵי נְטָעֵי צִמְחוֹת • יִשְׁיֵנוּ שְׁבַע שְׁמֻחוֹת • בְּחַג הַסִּכּוֹת •
בְּסֶם בְּצֵל יְמִינֶךָ • לְמַעַן זְכוֹת מֵאֲמִינֶךָ • נִתֵן מִסִּכּוֹת •
מִחֲנִינִים בְּלֵב בָּשָׂר • נִהְלֵם בְּיַחֲדִיד נִתְבָּשֵׁר •

בְּעֲצֵי הַסִּכּוֹת •
סֻכָּה תִהְיֶה לְצֵל • עֲבוֹר תָּם הַמִּפְצֵל • חֲנָה בְּסִכּוֹת •
פְּלִטִים בְּצֵלֶךָ תִּסְתִּירֵם • צְנִיף יֵשַׁע תִּכְתִּירֵם •
מִנְשָׁק לְסִכּוֹת •

קִדּוּשׁ בְּרִית תִּגְבִּיר • רוּחַ טוֹמָאָה תַעֲבִיר •
פְּרָעוֹת וּסִכּוֹת •
שְׁבוֹר זְרוּעַ רִשְׁעֵי • שְׁלַח לְצֶדֶק יֵשַׁע • אֲמִץ וּסִכּוֹת •
תַּחַן חוֹנְנֵי שְׁבָעָה • תּוֹפְשֵׁי מַגִּדִּים אֲרַבְּעָה •
וְשׁוֹעֲתֵם סִכּוֹת •

יֵשַׁעִי אֵל סִכּוֹת שׁוֹעֵת עִמָּךְ • וְרַעִים וְעוֹנְנִים בְּטוֹב טַעֲמָךְ •
שִׁנְיָא כְּהִכְנַעְתָּ זָדִים בְּנֻעֲמָךְ • פֶּאֶר תִּזְמַר נָתַנוּ לְהַנְעִימָךְ •

בְּגִילָה בְּרִנָּה בְּשִׂמְחָה רַבָּה וְאָמְרוּ כָלֵם •

מִי כִמְכָה בָּאִלִּים יְיָ מִי כִמְכָה נֶאֱדָר בְּקִדְשׁ גִּזְרָא תְהִלַּת עֲשֵׂה
פְּלֵא •

מִלְכוּתְךָ רָאוּ בְּנֵיךָ בּוֹקֵעֵי יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה •

הִלֵּל גּוֹמְרִים כָּל שְׁמוֹנָה • קִרְאֵי פִרְשֵׁת קִרְבָּנוֹת בְּזִמְנָה •

ADDITIONAL HYMNS

The Hymns included below are omitted in some Congregations.

HYMNS FOR THE FIRST EVENING.

Reader. Bless ye the Lord, who is blessed.

Cong. and Reader. Blessed be the Lord, who is blessed for ever and evermore.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who at thy word bringest on the evening, with wisdom openest the gates, and with understanding changest the times and variest the seasons and orderest the stars in their watches in the firmament according to thy will. Thou createst day and night; thou rollest away the light from before the darkness, and the darkness before the light; thou makest the day to pass and the night to approach, and dividest the day from the night: the Lord of hosts is thy Name; O God, living and enduring continually, who wilt reign over us for ever and ever.

Taking in their hands the four ordained plants, thy people gather to extol thee amid harp and stringed instruments; with threads of pure gold they bind and prepare the palm-branch. O make their bannered hosts as the stars of the vault for multitude.

Blessed art thou, O Lord, who bringest on the evening.

With everlasting love hast thou loved the house of Israel, thy people; a law and commandments, statutes and judgments hast thou taught us. Therefore, O Lord our God, when we lie down and when we rise up, we will meditate on thy statutes, and we will rejoice in the words of thy Law and in thy commandments for ever and ever; for they are our life and the length of our days, and on them we will meditate day and night. And mayest thou never take thy love away from us.

סדר הפיוטים

The Hymns included below are omitted in some Congregations.

מערבית לליל ראשון

Reader. בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבַרֵּךְ:

Cong. and Reader. בָּרוּךְ יְיָ הַמְבַרֵּךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בִּדְבָרוֹ מַעְרִיב עַרְבִים
בְּחִכְמָה פּוֹתַח שְׁעָרִים וּבִתְבוּנָה מְשַׁנֶּה עֵתִים וּמַחְלִיף אֶת הַיּוֹמִים
וּמַסְדֵּר אֶת הַכָּכָבִים בְּמִשְׁמַרְתֵּיהֶם בְּרָקִיעַ בְּרָצְנוֹ בּוֹרֵא יוֹם וּלְיָלָה
נוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר. וּמַעְבִּיר יוֹם וּמַבִּיא לְיָלָה
וּמַבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה יְיָ צַבָּאוֹת שְׁמוֹ. אֵל חַי וְקַיִם תָּמִיד יִמְלֹךְ
עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד:

אוֹחֲזֵי בְיָדָם אַרְבָּעָה מִיָּנִים. בָּאִים לְסִלְחָךְ בָּעָנָב
וּבַמָּנִים. נִמְנִי פֹז אוֹנְדִים וּמְזַמְנִים. דְּגֻלִּימוֹ יֵשִׁים כְּכִכְבִּי
שֹׁחֵק נִמְנִים:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּעְרִיב עַרְבִים:

אַהֲבַת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ אֶהְבֶּת. תּוֹרָה וּמִצְוֹת חֻקִּים
וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לְמַדָּת. עַל כֵּן יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשִׁכְבְּנוּ וּבִקְוִמָנוּ נִשְׁחַ
בְּחֻקֶּךָ. וְנִשְׁמַח בְּדִבְרֵי תוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הֵם חַיֵּינוּ
וְאֵרֶךְ יָמֵינוּ וּבָהֶם נַהֲנֶה יוֹמָם וּלְיָלָה. וְאַהֲבָתְךָ אֵל תָּסִיר מִפָּנֵינוּ
לְעוֹלָמִים:

Happy are ye, O Israel. Happy are ye, O Israel. Happy are ye, Israel, whom God hath chosen and to whom out of the wilderness he gave the gift of his Law.

The Angels came a-mustering,
A-mustering, a-mustering,
The Angels came a-clustering
Around the sapphire throne.

A-questioning of one another,
Of one another, of one another,
A-questioning each one his brother
Around the sapphire throne.

Pray who is he, and where is he,
And where is he, and where is he,
Whose shining casts—so fair is he—
A shadow on the throne?

Pray, who has up to heaven come,
To heaven come, to heaven come,
Through all the circles seven come,
To fetch the Torah down?

'Tis Moses up to heaven come,
To heaven come, to heaven come,
Through all the circles seven come,
To fetch the Torah down!

I will rejoice and exult on the Rejoicing of the Law.
The Branch of David shall surely come on the Rejoicing of the Law.

The Law is a tree of life : it is life to all ; for with thee is the fountain of life.

אֲשֶׁר־יִכֶּם יִשְׂרָאֵל. אֲשֶׁר־יִכֶּם יִשְׂרָאֵל. אֲשֶׁר־יִכֶּם יִשְׂרָאֵל
אֲשֶׁר בָּחַר בָּכֶם אֵל וְהִנְחִילְכֶם הַתּוֹרָה מִמֶּדְבָּר מִתְּנָה:

הַתְּקַבְּצוּ מִלְּאֲכִים זֶה אֵל זֶה. לִקְבֹּל זֶה. וְאָמַר זֶה לְזֶה.
מִי הוּא זֶה וְאִי זֶה הוּא מֵאֲחֹז פָּנֵי כִסֵּא. פִּרְשׁוּ עָלָיו עֲנֵנוּ:
מִי עָלָה לְמָרוֹם. מִי עָלָה לְמָרוֹם. מִי עָלָה לְמָרוֹם.
וְהוֹרִיד עֹז מִבְּטָחָה:

מִשֶּׁה עָלָה לְמָרוֹם. מִשֶּׁה עָלָה לְמָרוֹם. מִשֶּׁה עָלָה
לְמָרוֹם. וְהוֹרִיד עֹז מִבְּטָחָה:

אֲנִיל וְאֶשְׁמַח בְּשִׂמְחַת תּוֹרָה.

בֹּא יְבֹא צִמַּח בְּשִׂמְחַת תּוֹרָה:

תּוֹרָה הִיא עֵץ חַיִּים. לְכָלֶם חַיִּים. כִּי עֲמֻד מְקוֹר חַיִּים:

אֲבִרָהֶם שָׂמַח בְּשִׂמְחַת תּוֹרָה.

יִצְחָק שָׂמַח בְּשִׂמְחַת תּוֹרָה.

יַעֲקֹב שָׂמַח בְּשִׂמְחַת תּוֹרָה.

מֹשֶׁה שָׂמַח בְּשִׂמְחַת תּוֹרָה.

אַהֲרֹן יְהוֹשֻׁעַ. שְׁמוּאֵל. דָּוִד.

שְׁלֹמֹה שָׂמַח בְּשִׂמְחַת תּוֹרָה:

תּוֹרָה הִיא עֵץ חַיִּים. לְכָלֶם חַיִּים. כִּי עֲמֻד מְקוֹר חַיִּים:

is none like unto thee amongst all the prophets. Who ascended heavenwards into the midst of the cloud, and who beheld the glory of our God? Moses ascended into the midst of the cloud, yea and he beheld the glory of our God. Prince of princes was Moses our teacher, father of the wise and chief of prophets. He held back the sea by his prayer, and by his messenger turned fierce wrath aside. The Lord answered and said unto his people, I am the Lord thy God who hath brought thee out of the land of Egypt, out of the house of bondage. They all made utterance and said, The Lord shall reign for ever and ever. Moses cried with a great and bitter cry in the hour when the Holy One, blessed be he, spake unto him, Get thee up and die in the mountain. He rent his garments and lifted up his voice, saying, O Joshua, son of Nun, I pray thee tend my sheep. From the crest of Pisgah Moses beheld the inheritance of the tribes who stood before him. There died Moses, the servant of the Lord. Opposite Beth-peor our God gathered him to himself. The prayer of Moses rent the sky, and the eternal Rock answered his people in the time of their sorrow. His prayer never returned empty; for a faithful servant was Moses unto Israel.

Moses died. Who shall not die? At the command of the Lord died Moses, our teacher.

This Feast of the Law all your gladness display,

To-day all your homages render.

What profit can lead one so pleasant a way,

What jewels can vie with its splendour?

Then exult in the Law on its festival day,

The Law is our Light and Defender.

My God I will praise in a jubilant lay,

My hope in Him never surrender,

His glory proclaim where His chosen sons pray,

My Rock all my trust shall engender.

Then exult in the Law on its festival day,

The Law is our Light and Defender.

My heart of Thy goodness shall carol away.

Thy praises I ever will render;

While breath is, my lips all Thy wonders shall say,

Thy truth and Thy kindness so tender.

Then exult in the Law on its festival day,

The Law is our Light and Defender.

כִּי מִפֶּאֶרְךָ יְיָ הוֹפִיעַ: לֵךְ מֹשֶׁה וּשְׁמַח בְּגִדְלָתְךָ. כִּי אֵין
 כְּמוֹךָ בְּכָל הַנְּבִיאִים: מִי עָלָה שָׁמַיִם לְתוֹךְ הָעֲנָן. וּמִי
 רָאָה תְּמוּנַת אֱלֹהֵינוּ: מֹשֶׁה עָלָה לְתוֹךְ הָעֲנָן. גַּם הוּא רָאָה
 תְּמוּנַת אֱלֹהֵינוּ: נָשִׂיא נְשִׂאִים הָיָה מֹשֶׁה רַבֵּנוּ. אֲב
 לַחֲכָמִים וְרָאשׁ לְנְבִיאִים: סָגַר הָיָם בְּתַפְלָתוֹ. וְעַל יָד
 שְׁלוּחוֹ חֲרוֹן אַף הִשִּׁיב: עָנָה יְיָ וָאָמַר לַעֲמֹז. אֲנֹכִי יְיָ
 אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית עֲבָדִים:
 פָּתַחוּ כָּל־סֵפֶיךָ וְאָמְרוּ. יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד: צָעַק
 מֹשֶׁה צָעָקָה גְּדוּלָּה וּמָרָה בַּשָּׁעָה שֶׁאָמַר לוֹ הַקְדוּשׁ
 בְּרוּךְ הוּא עָלָה וּמַת בְּהָר: קָרַע בְּגָדָיו וְהִירִים קוֹלוֹ. יְהוֹשֻׁעַ
 בֶּן נֹון שָׁמַר נָא צִיאִי: רָאָה מֹשֶׁה מֵרָאשׁ הַפְּסָגָה נִחַלַת
 שְׂבָטִים עוֹמְדִים לִפְנָיו: שֵׁם מַת מֹשֶׁה עֶבֶד יְיָ. מוֹל בֵּית
 פְּעוֹר אֶסְפוּ אֱלֹהֵינוּ: תַּפְּלַת מֹשֶׁה קָרַע רִקְיעַ. וְעָנָה צוֹר
 לַעֲמֹז בַּעַת צְרוּתָם: תַּפְּלָתוֹ לְעוֹלָם לֹא שָׁבָה רִיקָם.
 כִּי רוּעָה נֶאֱמָן הָיָה מֹשֶׁה לְיִשְׂרָאֵל:

מֹשֶׁה מַת מִי לֹא יָמוּת. עַל פִּי יְיָ מַת מֹשֶׁה רַבֵּנוּ:

שִׁישׁוֹ וּשְׁמִחוֹ בְּשִׁמְחַת תּוֹרָה. וְתָנוּ כְּבוֹד לַתּוֹרָה.
 כִּי טוֹב סִחְרָהּ מִכָּל סִחְרָהּ. מִפּוֹ וּמִפְּנִינִים יִקְרָה:
 נָגִיל וְנָשִׂישׁ בְּזֹאת הַתּוֹרָה. כִּי הוּא לָנוּ עוֹ וְאוֹרָה:
 אֶהְלֵלָה אֱלֹהֵי וְאֶשְׁמְחָה בּוֹ. וְאֶשְׂימָה תִּקְוֹתֵי בּוֹ.
 אֶהוֹדְנוּ בְּסוֹד עִם קְרוֹבּוֹ. אֱלֹהֵי צוּרֵי אַחֶסֶה בּוֹ:
 בְּכָל לֵב אֲרִנֵּן צִדְקוֹתֶיךָ. וְאֶסְפְּרָה תְּהִלָּתְךָ.
 בְּעוֹדֵי אֲנִיד נִפְלְאוֹתֶיךָ. עַל חֶסֶדְךָ וְעַל אֱמֶתְךָ:
 נָגִיל וְנָשִׂישׁ בְּזֹאת הַתּוֹרָה. כִּי הוּא לָנוּ עוֹ וְאוֹרָה:

give thanks unto thee, O Lord ; and thy pious servants shall bless thee. They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power ; to make known to the sons of men his mighty acts, and the glory of the majesty of his kingdom. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord upholdeth all that fall, and raiseth up all those that be bowed down. The eyes of all wait upon thee ; and thou givest them their meat in due season. Thou openest thine hand, and satisfiest the desire of every living thing. The Lord is righteous in all his ways, and merciful in all his works. The Lord is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth. He will fulfil the desire of them that fear him ; he also will hear their cry, and will save them. The Lord preserveth all them that love him ; but all the wicked will he destroy. My mouth shall speak the praise of the Lord ; and let all flesh bless his holy Name for ever and ever.

And as for us, we will bless the Lord from this time forth, and for evermore. Praise ye the Lord.

The three Scrolls are taken and the Reader chants :

* Blessed be he who made the children great for their fathers' sake, and through their merit gave the Law. In the eddies of a whirlwind the Lord appeared, amid the messengers of the heavenly host, amid thousands of angels. Exalted in his might above the proud, God in his glory called unto Moses to receive the tables. The earth heard the words of the living God, and her pillars trembled. He bowed the heavens and came down ; he rode upon a cherub and did fly upon the wings of the wind. Then words came forth from the midst of the fire and engraved themselves upon the tables of stone. All the children of God sang hymns : they blew the cornet in the high heavens. All the children of Esau were clothed with fear ; for from Seir had the Lord risen up. The sons of Ishmael, all of them, smote their hands ; for from Paran did the Lord shine forth. Go, Moses, and rejoice in thy greatness ; for there

טוֹב־יְהוָה לְכָל יִרְחָמֹוּ עַל־כָּל־מַעֲשָׂיו׃
 יִזְדָּק יְהוָה כָּל־מַעֲשָׂיָהּ וְחִסְדֵּיהָ יִבְרַכְוֶה׃
 כְּבוֹד מַלְכוּתָהּ יֹאמְרוּ וּגְבוּרַתָּהּ יִדְבְּרוּ׃
 לְהוֹדִיעַ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרָתוֹ וְכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתוֹ׃
 מַלְכוּתָהּ מַלְכוּת כָּל־עֲלָמִים וּמַמְשִׁלָּתָהּ בְּכָל־דָּוָר וְדָר׃
 סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־הַנְּפִלִים וְזוֹקֵף לְכָל־הַכְּפוּפִים׃
 עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁכְּרוּ וְאַתָּה נֹתֵן־לָהֶם אֶת־אֲכָלָם בְּעֵתוֹ׃
 פּוֹתֵחַ אֶת־יְהוָה וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל־חַי רִצּוֹן׃
 צַדִּיק יְהוָה בְּכָל־דְּרָכָיו וְחִסִּיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו׃
 קְרוֹב יְהוָה לְכָל־קֹדְאָיו לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֻהוּ בְּאֵמֶת׃
 רִצּוֹן־רֹאיוֹ יַעֲשֶׂה וְאַת־שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם׃
 שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֲהָבָיו וְאֵת כָּל־הַרְשָׁעִים יִשְׁמֹד׃
 תְּהַלֵּל יְהוָה יִדְבֹּר־פִּי וַיְבָרֵךְ כָּל־בֶּשֶׂר שֵׁם קֹדְשׁוֹ
 לְעוֹלָם וָעֶד׃

וְאַנְחֵנוּ נִבְרַךְ יְהי מַעֲתָה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּיָהּ׃

The three Scrolls are taken and the Reader chants:

אֲשֶׁר בְּגִלָּל אָבוֹת בָּנִים גִּדָּל וּבַעֲבוּרָם תּוֹרָה נָתַן׃
 בְּגִלְגָּלִי רוּחַ יי נִגְלָהּ בְּמִלְאֲכִי צָבָאוֹת אֵלִפִּי שְׁנָאן׃ גְּבוּרַת
 עַל גֵּאִים אֱלֹהִים אֲדִיר קָרָא לְמֹשֶׁה לְקַבֵּל לֹחוֹת׃ דְּבָרֵי
 אֵל חַי שְׁמַעְהָ הָאָרֶץ וְעַמּוּדֶיהָ יִתְפַּלְצוּן׃ הִטָּה שָׁמַיִם
 וַיִּרְדּוּ וַיִּרְכַּב עַל כְּרוֹב וַיֵּדָא עַל כַּנְפֵי רוּחַ׃ וַיֵּצְאוּ דְבָרִים
 מִתּוֹךְ הָאֵשׁ וַיִּתְחַקְּקוּ עַל לֹחוֹת הָאֲבָן׃ זְמִירוֹת אָמְרוּ
 כָּל בְּנֵי אֱלֹהִים׃ שׁוֹפֵר תִּקְעוּ בְּשָׁמַי מָרוֹם׃ חֲרָדָה לִבָּשׁוּ
 כָּל בְּנֵי עֲשׂוֹ׃ פִּי מִשְׁעִיר יי וְרַח׃ טָפְחוּ כָּלֶם בְּנֵי יִשְׁמַעֲאֵל׃

highly aggrandize

OUR PRESIDENT AND VICE-PRESIDENT

OF THE UNITED STATES OF AMERICA.

May the Supreme King of Kings in his mercy preserve their lives, and protect them, deliver them from all sorrows, troubles and loss, subject nations to their sway, and cause their foes to fall before them; and may they prosper in all their undertakings. May the Supreme King of Kings in his mercy inspire their hearts and the hearts of all their counsellors and representatives with tenderness, to act kindly towards us and all Israel. In their days and in ours may Judah be succored, and Israel dwell in safety, and a Redeemer come unto Zion, in accordance with God's gracious will: And let us say: Amen!

Happy are they that dwell in thy house; they will be ever praising thee. Selah. Happy is the people that is in such a case; happy is the people whose God is the Lord.

Psalm cxlv. A Psalm of Praise of David.

I will extol thee, my God, O King; and I will bless thy Name for ever and ever. Every day will I bless thee, and I will praise thy Name for ever and ever. Great is the Lord and greatly to be praised; and his greatness is unsearchable. One generation shall laud thy works to another, and shall declare thy mighty acts. Of the glorious honour of thy majesty, and of thy wondrous works, will I speak. And men shall speak of the might of thy terrible acts: and I will declare thy greatness. They shall utter the memory of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness. The Lord is gracious and full of compassion; slow to anger, and of great mercy. The Lord is good to all; and his tender mercies are over all his works. All thy works shall

הַפָּרְעוּ יִדְעֻנָּם וְאֵת הַחַיִּים-פָּרְעוּ יִדְעֻנָּם

OF THE UNITED STATES OF AMERICA

מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים בְּרַחֲמָיו יְחִים וַיִּשְׁמְרֵם וּמִפֶּלַע
צָרָה וַיַּגִּזּוּ וַיַּגְזֵק וַיַּצִּילֵם. וַיְדַבֵּר עִמָּם תַּחַת רִגְלֵיהֶם.
וַיִּפִּיל שׁוֹנְאֵיהֶם לִפְנֵיהֶם. וּבְכָל אֲשֶׁר יִפְנוּ וַיַּצְלִיחוּ:
מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים בְּרַחֲמָיו יִתֵּן בְּלִבָּם וּבְלִבְ כָּל
יֹעֲצֵיהֶם וְשָׂרֵיהֶם רַחֲמָנוּת לַעֲשׂוֹת טוֹבוֹת עִם כָּל הָעַמִּים
וְעִם כָּל יִשְׂרָאֵל. בִּימֵיהֶם וּבְיָמֵינוּ תִּשָּׁע יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל
יִשְׁכֹּן לְבִטָּחָה. וְכֹא לְצִיּוֹן גּוֹאֵל, וְכֵן יְהִי רָצוֹן. וְנֹאמַר אָמֵן:

אֲשֶׁרִי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ עוֹד יִהְיֶה לְךָ סֵלָה:
אֲשֶׁרִי הָעָם שֶׁכָּבָה לֹא אֲשֶׁרִי הָעָם שֶׁיֵּי אֱלֹהָיו:

קמיה תהלה לדוד

אֲרֻמָּמְךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ וְאֶבְרַכְךָ שֵׁמוֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד:
בְּכָל-יוֹם אֶבְרַכְךָ וְאֶחֱלֶלְךָ שֵׁמוֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד:
גָּדוֹל יְהוָה וּמִהֲלָל מְאֹד וְלִגְדֹלָתוֹ אֵין חֶקֶר:
דָּוִד גָּדוֹר יִשְׁבַּח מִעֲשֵׂיךָ וּגְבוּרָתֶיךָ יִגְדֹּד:
הַדָּר כְּבוֹד הַדָּד וְדַבְרֵי גִפְּלֹאֲתֶיךָ אֲשִׁיחָה:
וְעֲזוֹ נִזְרָאֲתֶיךָ יֹאמְרוּ וְגִדְּלוֹתֶיךָ אֲסַפְּרָנָה:
זָכַר רַב-טוֹבֶיךָ יִבְעִי וְצַדִּיקְתֶּךָ יִרְנָנוּ:
חֲנֹן וְרַחֲמֵי יְהוָה אֶרְךָ אֲפִים וְגִדְּלוֹ-חֶסֶד:

* ונרלחך ק

* יתיר ר

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, Rock of all worlds, righteous throughout all generations, O faithful God, who sayest and doest, who speakest and fulfillest, whose words are all truth and righteousness. Faithful art thou, O Lord our God, and faithful are thy words, and not one of thy words shall return void ; for thou art a faithful and merciful God and King. Blessed art thou, O Lord God, who art faithful in all thy words.

Have mercy upon Zion, for it is the home of our life, and save her that is grieved in spirit speedily, in our days. Blessed art thou, O Lord, who causest Zion to rejoice in her children.

Make us to rejoice, O Lord our God, in Elijah the prophet, thy servant, and in the kingdom of the house of David, thine anointed. Soon may he come and gladden our hearts. Suffer not a stranger to sit upon his throne, nor let others any longer inherit his glory ; for by thy holy Name thou didst swear unto him, that his lamp should not be quenched for ever. Blessed art thou, O Lord, the Shield of David.

For the Law and for the Service and for the prophets, and for this Day of the Feast of the Eighth Day of Solemn Assembly, which thou, O Lord our God, hast given us for joy and gladness, for honour and for glory ; for all these, O Lord our God, we thank and bless thee. Blessed be thy Name by the mouth of every living being continually and for evermore. Blessed art thou, O Lord, who sanctifiest Israel and the appointed seasons.

He who giveth salvation unto kings and dominion unto princes, whose kingdom is an everlasting kingdom, who delivered his servant David from the hurtful sword, who maketh a way in the sea and a path in the mighty waters : may he bless, guard, protect and help, exalt, magnify and

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם צור כל העולמים
צדיק בכל הדורות האל הנאמן האומר ועושה המדבר
ומקים שכל דבריו אמת וצדק: נאמן אתה הוא יי
אלהינו ונאמנים דברך ודבר אחד מדברך אחר לא
ישוב ריקם כי אל מלך נאמן ורחמן אתה. ברוך אתה
יי האל הנאמן בכל דבריו:

רחם על ציון כי היא בית חיינו ולעלובת נפש תושבי
במהרה בימינו. ברוך אתה יי משמח ציון בבניה:

שמחנו יי אלהינו באלהינו הנביא עבדך ובמלכות
בית דוד משיחך במהרה יבא ויגל לבנו. על כסאו
לא ישב זר ולא ינחלו עוד אחרים את כבודו. כי
בשם קדשך נשבעת לו שלא יכבה נרו לעולם ועד:
ברוך אתה יי מגן דוד:

על התורה ועל העבודה ועל הנביאים ועל יום השמיני
חג העצרת הזה שנתת לנו יי אלהינו לששון ולשמחה
לכבוד ולתפארת: על הכל יי אלהינו אנחנו מודים לך
ומברכים אותך. יתברך שמך בפי כל חי תמיד לעולם
ועד. ברוך אתה יי מקדש ישראל והזמנים:

הנותן תשועה למלכים וממשלה לנסיכים. מלכותו
מלכות כל עולמים. הפוצה את דוד עבדו מחרב
רעה. הנותן בים דרך ובמים צוים נתיבה. הוא יברך
וישמור וינצור ויעזור וירומם ויגדל וינשא למעלה את

courage: for unto this people shalt thou divide for an inheritance the land, which I sware unto their fathers to give them. Only be thou strong and very courageous, that thou mayest observe to do according to all the law, which Moses my servant commanded thee: turn not from it to the right hand or to the left, that thou mayest prosper whithersoever thou goest. This book of the law shall not depart out of thy mouth; but thou shalt meditate therein day and night, that thou mayest observe to do according to all that is written therein: for then thou shalt make thy way prosperous, and then thou shalt have good success. Have not I commanded thee? Be strong and of a good courage; for the Lord thy God is with thee whithersoever thou goest. Then Joshua commanded the officers of the people, saying, Pass through the midst of the camp, and command the people, saying, Prepare you victuals: for within three days ye shall pass over this Jordan, to go in to possess the land, which the Lord your God giveth you to possess it. And to the Reubenites, and to the Gadites, and to half the tribe of Manasseh, spake Joshua, saying, Remember the word which Moses the servant of the Lord commanded you, saying, The Lord your God hath given you rest, and hath given you this land. Your wives, your little ones, and your cattle, shall remain in the land which Moses gave you on this side Jordan; but ye shall pass before your brethren armed, all the mighty men of valour, and help them; until the Lord have given your brethren rest, as he hath given you, and they also have possessed the land which the Lord your God giveth them: then ye shall return unto the land of your possession, and enjoy it, which Moses the Lord's servant gave you on this side Jordan toward the sunrising. And they answered Joshua, saying, All that thou commandest us we will do, and whithersoever thou sendest us, we will go. According as we hearkened unto Moses in all things, so will we hearken unto thee: only the Lord thy God be with thee, as he was with Moses. Whosoever he be that doth rebel against thy commandment, and will not hearken unto thy words in all that thou commandest him, he shall be put to death: only be strong and of a good courage.

כִּי אֹתָהּ תִּנְחִיל אֶת־הָעָם הַזֶּה אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־נִשְׁבַּעְתִּי
 לְאַבְתָּם לָתֵת לָהֶם: רַק חֹק וְאֶמֶץ מְאֹד לִשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת
 כְּכָל־הַתּוֹרָה אֲשֶׁר צִוֶּךָ מִשָּׁה עַבְדִּי אֶל־תְּסוּר מִמֶּנּוּ יָמִין
 וּשְׂמֹאל לְמַעַן תִּשְׁכִּיל בְּכָל אֲשֶׁר תִּלְךָ: לֹא־יִמוּשׁ סֵפֶר
 הַתּוֹרָה הַזֶּה מִפִּיךָ וְהִנֵּיתָ בּוֹ יוֹמָם וּלְיָלָה לְמַעַן תִּשְׁמֹר
 לַעֲשׂוֹת כְּכָל־הַכְּתוּב בּוֹ כִּי־אֹן תַּצְלִיחַ אֶת־דַּרְכְּךָ וְאֹן
 תִּשְׁכִּיל: הֲלֹא צִוִּיתִיךָ חֹק וְאֶמֶץ אֶל־תַּעֲרֹץ וְאַל־תַּחַת כִּי
 עָמַד יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל אֲשֶׁר תִּלְךָ: וַיַּצּוּ יְהוֹשֻׁעַ אֶת־
 שְׂטָרֵי הָעָם לֵאמֹר: עֲבְרוּ בְּקֶרֶב הַמַּחֲנֶה וְצִוּוּ אֶת־הָעָם
 לֵאמֹר הִכִּינוּ לָכֶם צֵדָה כִּי בַעֲדוֹ שְׁלֹשֶׁת יָמִים אַתֶּם עֹבְרִים
 אֶת־הַיַּרְדֵּן הַזֶּה לְבֹא לָרֶשֶׁת אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר יְהוָה
 אֱלֹהֵיכֶם נָתַן לָכֶם לָרֶשֶׁתָּהּ: וְלֹרְאוּבֵנִי וְלִגְדִי וְלַחֲצִי
 שֶׁבֶט הַמְּנַשֶּׁה אָמַר יְהוֹשֻׁעַ לֵאמֹר: וְכוּל אֶת־הַדָּבָר אֲשֶׁר
 צִוָּה אֲתֶכֶם מִשָּׁה עַבְד־יְהוָה לֵאמֹר יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם מֵנִיחַ
 לָכֶם וְנָתַן לָכֶם אֶת־הָאָרֶץ הַזֹּאת: נְשִׁיכֶם טַפְכֶּם וּמִקְנֵיכֶם
 יֵשְׁבוּ בָאָרֶץ אֲשֶׁר נָתַן לָכֶם מִשָּׁה בַעֲבַר הַיַּרְדֵּן וְאַתֶּם
 תַּעֲבְרוּ חֲמִשִּׁים לִפְנֵי אַחֵיכֶם כָּל גְּבוּרֵי הַחֵיל וְעֹזְרוֹתָם
 אוֹתָם: עַד אֲשֶׁר־יָלִיחַ יְהוָה לְאַחֵיכֶם כָּכֶם וַיִּרְשׁוּ גַם־
 הָקָמָה אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם נָתַן לָהֶם וּשְׁבַתָּם
 לָאָרֶץ יִרְשַׁתְּכֶם וַיִּרְשַׁתֶּם אוֹתָהּ אֲשֶׁר נָתַן לָכֶם מִשָּׁה
 עַבְד־יְהוָה בַּעֲבַר הַיַּרְדֵּן מִזֶּרֶחַ הַשָּׁמֶשׁ: וַיַּעֲנוּ אֶת־יְהוֹשֻׁעַ
 לֵאמֹר כָּל אֲשֶׁר־צִוִּיתָנוּ נַעֲשֶׂה וְאַל־כָּל־אֲשֶׁר תִּשְׁלַחֵנוּ
 גִּלְדָּה: כְּכָל אֲשֶׁר־שָׁמַעֵנוּ אֶל־מֹשֶׁה בֶּן נִשְׁמַע אֱלִיָּה רַק
 יְהִי יְחִידָה אֱלֹהֶיךָ עָמָד כְּאֲשֶׁר הָיָה עִם־מֹשֶׁה: כָּל־אִישׁ
 אֲשֶׁר־יִמְרָה אֶת־פִּיךָ וְלֹא־יִשְׁמַע אֶת־דְּבָרֶיךָ לְכָל אֲשֶׁר־
 תַּצְוֶנוּ יוֹמָת רַק חֹק וְאֶמֶץ:

Lord : one bullock, one ram, seven he-lambs of the first year without blemish : their meal-offering and their drink-offerings for the bullock, for the ram, and for the lambs, shall be according to their number, after the ordinance : and one goat for a sin-offering ; beside the continual burnt offering and the meal-offering thereof, and the drink-offering thereof. These ye shall offer unto the Lord in your appointed seasons : beside your vows, and your freewill offerings, for your burnt offerings, and for your meal-offerings, and for your drink-offerings, and for your peace-offerings. And Moses told the children of Israel according to all that the Lord commanded Moses.

The third Scroll is held up, and the Congregation say :

And this is the Law.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast chosen good prophets, and hast found pleasure in their words, which were spoken in truth. Blessed art thou, O Lord, who hast chosen the Law, and Moses thy servant, and prophets of truth and righteousness.

Joshua i.

Now after the death of Moses the servant of the Lord, it came to pass, that the Lord spake unto Joshua the son of Nun, Moses' minister, saying, Moses my servant is dead ; now therefore arise, go over this Jordan, thou, and all this people, unto the land which I do give to them, even to the children of Israel. Every place that the sole of your foot shall tread upon, that have I given unto you, as I said unto Moses. From the wilderness and this Lebanon even unto the great river, the river Euphrates, all the land of the Hittites, and unto the great sea toward the going down of the sun, shall be your coast. There shall not any man be able to stand before thee all the days of thy life : as I was with Moses, so I will be with thee, I will not fail thee, nor forsake thee. Be strong and of a good

אֶחָד אֵיל אֶחָד כְּבָשִׁים בְּגִישָׁה שְׁבַעַה תְּמִימִם:
 מִנְחָתָם וְנִסְכֵּיהֶם לֶפָר לְאֵיל וּלְכְבָשִׁים בְּמִסְפָּרָם
 בְּמִשְׁפָּט: וְשַׁעִיר חַטָּאת אֶחָד מִלֵּבָב עֲלֹת הַתָּמִיד
 וּמִנְחָתָהּ וְנִסְכָּהּ: אֵלֶּה תַעֲשׂוּ לַיהוָה בְּמוֹעֲדֵיכֶם לִבְר
 מִנְדְּרֵיכֶם וְנִדְבַתֵּיכֶם לְעֹלְתֵיכֶם וּלְמִנְחֹתֵיכֶם וּלְנִסְכֵּיכֶם
 וּלְשִׁלְמֵיכֶם: וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל כֹּל אֲשֶׁר־צִוָּה
 יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה:

The third Scroll is held up and the Congregation say וזאת התורה.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בְּנָבִיאִים
 טוֹבִים וְרָצָה בְּדִבְרֵיהֶם הַנֹּאמְרִים בְּאַמְתּוֹ. בָּרוּךְ אַתָּה
 יְיָ הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ וּבְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ וּבְנָבִיאֵי
 הָאַמֶּת וְצִדִּיק:

יְרוּשָׁע א'

וַיְהִי אַחֲרֵי מוֹת מֹשֶׁה עַבְדֵּי יְהוָה וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־יְהוֹשֻׁעַ
 בֶּן־נֹון מִשְׁרַת מֹשֶׁה לֵאמֹר: מֹשֶׁה עַבְדִּי מָתָּה וְעַתָּה קוּם
 עֲבֹר אֶת־הַיַּרְדֵּן הַזֶּה אַתָּה וְכָל־הָעָם הַזֶּה אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר
 אֲנִכִּי נָתַן לָהֶם לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל: כָּל־מָקוֹם אֲשֶׁר תִּדְרֹךְ
 בְּהִרְגֹלָם בּוֹ לָכֶם נִתְּתִיו כְּאֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי אֶל־מֹשֶׁה:
 מִהַמִּדְבָּר וְהַלְבִּנוֹן הַזֶּה וְעַד־הַנָּהָר הַגָּדוֹל נְהַר־פָּרָת כָּל
 אֶרֶץ הַחֲתִים וְעַד־הַיָּם הַגָּדוֹל מִבּוֹא הַשֶּׁמֶשׁ יְהִי גְבוּלָם:
 לֹא־יִתְּצֵב אִישׁ לִפְנֵיךְ כָּל יְמֵי חַיֶּיךָ כְּאֲשֶׁר הָיִיתִי עִם־
 מֹשֶׁה אֲדִיָּה עִמָּךְ לֹא אֶרְפֶּךָ וְלֹא־אֶעֱזֹבְךָ: חֹזֶק וְאַמֵּץ

air, and to every thing that creepeth upon the earth, wherein there is life, I have given every green herb for meat : and it was so. And God saw every thing that he had made ; and, behold, it was very good : and there was evening and there was morning, the sixth day.

Thus the heavens and the earth were finished, and all the host of them. And on the seventh day God had ended his work which he had made ; and he rested on the seventh day from all his work which he had made. And God blessed the seventh day and sanctified it, because that in it he had rested from all his work which God created and made.

The three Scrolls being placed upon the Desk, the Reader says :

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time ; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world.; and say ye Amen.

The Second Scroll is held up and the Congregation say
And this is the Law.

The following section is then read from the third Scroll :

Numbers xxix. 35-xxx. 1.

On the eighth day ye shall have a solemn assembly : ye shall do no servile work therein. But ye shall offer a burnt offering, a sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the

הָאָרֶץ וְלִכְל־עוֹף הַשָּׁמַיִם וְלִכְל־רֶמֶשׁ עַל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־
 בּוֹ נֶפֶשׁ חַיָּה אֶת־כָּל־יֶרֶק עֵשָׂב לְאֹכְלָהּ וַיַּחֲדִיכֶן׃ וַיֵּרָא
 אֱלֹהִים אֶת־כָּל־אֲשֶׁר עָשָׂה וְהִנֵּה־טוֹב מְאֹד וַיַּחֲדַעֲרֵב
 וַיַּחֲדַבֵּק יוֹם הַשִּׁשִּׁי׃

וַיְכַלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל־צִבְאָם׃ וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם
 הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי
 מְכָל־מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה׃ וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת־יוֹם
 הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ כִּי בּוֹ שָׁבַת מְכָל־מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר־
 בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת׃

The three Scrolls being placed upon the Desk, the Reader says:

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא • בְּעֶלְמָא דִּי בָרָא כְרַעוּתָהּ •
 וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמִיכוּן וּבְחַיִּי דְכָל בֵּית
 יִשְׂרָאֵל בְּעֶנְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאַמְרוּ • אָמֵן׃

Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא׃

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרַמֵּם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר
 וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא • בְּרִיךְ הוּא • לְעָלְא
 מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא דְאַמְרִין
 בְּעֶלְמָא וְאַמְרוּ • אָמֵן׃

The second Scroll is held up and the Congregation say above.

The following section is then read from the third Scroll:

במדבר כט ל"ה - ל' א'

בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי עֲצַרְתָּ תַּהֲיֶה לָכֶם כָּל־מְלַאכְתְּ עֲבֹדָה
 לֹא תַעֲשׂוּ׃ וְהִקְרַבְתֶּם עֲלֶיהָ אִשָּׁה רִיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה פַּר

made the two great lights: the greater light to rule the day, and the lesser light to rule the night; he made the stars also. And God set them in the firmament of the heaven to give light upon the earth: and to rule over the day and over the night, and to divide the light from the darkness: and God saw that it was good. And there was evening and there was morning, a fourth day.

And God said, Let the waters bring forth abundantly the moving creature that hath life: and fowl that may fly above the earth in the open firmament of heaven. And God created the great sea-monsters: and every living creature that moveth, which the waters brought forth abundantly, after their kind, and every winged fowl after his kind; and God saw that it was good. And God blessed them, saying: Be fruitful, and multiply, and fill the waters in the seas, and let fowl multiply in the earth. And there was evening and there was morning, a fifth day.

And God said, Let the earth bring forth the living creature after his kind, cattle, and creeping thing, and beast of the earth after his kind: and it was so. And God made the beast of the earth after his kind, and cattle after their kind, and every thing that creepeth upon the earth after his kind: and God saw that it was good. And God said, Let us make man in our image, after our likeness: and let them have dominion over the fish of the sea, and over the fowl of the air, and over the cattle, and over all the earth, and over every creeping thing that creepeth upon the earth. And God created man in his own image, in the image of God created he him: male and female created he them. And God blessed them, and God said unto them, Be fruitful, and multiply, and replenish the earth, and subdue it: and have dominion over the fish of the sea, and over the fowl of the air, and over every living thing that moveth upon the earth. And God said, Behold, I have given you every herb yielding seed, which is upon the face of all the earth, and every tree, in which is the fruit of a tree yielding seed: to you it shall be for meat. And to every beast of the earth, and to every fowl of the

כן: וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת־שְׁנֵי הַמַּאֲרֹת הַגְּדֹלִים אֶת־הַמָּאֹר
הַגָּדֹל לְמַמְשְׁלַת הַיּוֹם וְאֶת־הַמָּאֹר הַקָּטָן לְמַמְשְׁלַת
הַלַּיְלָה וְאֵת הַכּוֹכָבִים: וַיִּתֵּן אֹתָם אֱלֹהִים בְּרָקִיעַ
הַשָּׁמַיִם לְהָאִיר עַל־הָאָרֶץ: וּלְמַשֵּׁל בַּיּוֹם וּבַלַּיְלָה
וּלְהַבְדִּיל בֵּין הָאֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי־טוֹב:
וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם רִבְעִי:

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יִשְׂרְצוּ הַמַּיִם שָׂרָץ נֶפֶשׁ חַיָּה וְעוֹף יְעוֹפֵף
עַל־הָאָרֶץ עַל־פְּנֵי רָקִיעַ הַשָּׁמַיִם: וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת־
הַתַּנִּינִם הַגְּדֹלִים וְאֵת כָּל־נֶפֶשׁ הַחַיָּה וְהַרְמֵשֶׁת אֲשֶׁר
שָׂרְצוּ הַמַּיִם לְמִינֵהֶם וְאֵת כָּל־עוֹף כָּנָף לְמִינֵהוּ וַיֵּרָא
אֱלֹהִים כִּי־טוֹב: וַיְבָרֶךְ אֹתָם אֱלֹהִים לֵאמֹר פְּרוּ וּרְבוּ
וּמְלֹאוּ אֶת־הַמַּיִם בַּמַּיִם וְהָעוֹף יִרְבַּ בָּאָרֶץ: וַיְהִי־עֶרֶב
וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם חַמִּישִׁי:

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים תּוֹצֵא הָאָרֶץ נֶפֶשׁ חַיָּה לְמִינָהּ בַּהֶמָּה
וּרְמֵשׂ וְחַיֵּת־אָרֶץ לְמִינָהּ וַיְהִי־כן: וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת־
חַיַּת הָאָרֶץ לְמִינָהּ וְאֶת־הַבְּהֵמָה לְמִינָהּ וְאֵת כָּל־רֶמֶשׂ
הָאֲדָמָה לְמִינֵהוּ וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי־טוֹב: וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים
נַעֲשֶׂה אָדָם בְּצַלְמֵנוּ כְּדֹמוֹתֵנוּ וְיִרְדּוּ בִדְגַת הַיָּם וּבְעוֹף
הַשָּׁמַיִם וּבַבְּהֵמָה וּבְכָל־הָאָרֶץ וּבְכָל־הָרֶמֶשׂ עַל־
הָאָרֶץ: וַיִּבְרָא אֱלֹהִים וְאֶת־הָאָדָם בְּצַלְמוֹ בְּצֶלֶם אֱלֹהִים
בָּרָא אֹתוֹ זָכָר וּנְקֵבָה בָּרָא אֹתָם: וַיְבָרֶךְ אֹתָם אֱלֹהִים
וַיֹּאמֶר לָהֶם אֱלֹהִים פְּרוּ וּרְבוּ וּמְלֹאוּ אֶת־הָאָרֶץ וּכְבִּשְׁתָּהּ
וְיִרְדּוּ בִדְגַת הַיָּם וּבְעוֹף הַשָּׁמַיִם וּבְכָל־חַיַּת הָרֶמֶשׂ עַל־
הָאָרֶץ: וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים הִנֵּה נָתַתִּי לָכֶם אֶת־כָּל־עֵשֶׂב ו
זֶרַע זֶרַע אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי כָל־הָאָרֶץ וְאֶת־כָּל־הָעֵץ אֲשֶׁר־
בּוֹ פְּרִי־עֵץ זֶרַע זֶרַע לָכֶם יְהִיָּה לְאֹכְלָהּ: וּלְכָל־חַיַּת

The following section is then read from the second Scroll :

Genesis i.—ii. 3.

In the beginning God created the heaven and the earth. And the earth was without form, and void ; and darkness was upon the face of the deep : and the Spirit of God moved upon the face of the waters. And God said, Let there be light : and there was light. And God saw the light, that it was good : and God divided the light from the darkness. And God called the light Day, and the darkness he called Night : and there was evening and there was morning, one day.

And God said, Let there be a firmament in the midst of the waters : and let it divide the waters from the waters. And God made the firmament, and divided the waters which were under the firmament from the waters which were above the firmament : and it was so. And God called the firmament Heaven : and there was evening and there was morning, a second day.

And God said, Let the waters under the heaven be gathered together unto one place, and let the dry land appear : and it was so. And God called the dry land Earth ; and the gathering together of the waters called he Seas : and God saw that it was good. And God said, Let the earth bring forth grass, the herb yielding seed, and the fruit tree yielding fruit after his kind, whose seed is in itself, upon the earth : and it was so. And the earth brought forth grass, and herb yielding seed after his kind, and the tree yielding fruit, whose seed was in itself, after his kind : and God saw that it was good. And there was evening and there was morning, a third day.

And God said, Let there be lights in the firmament of the heaven to divide the day from the night : and let them be for signs, and for seasons, and for days, and years. And let them be for lights in the firmament of the heaven to give light upon the earth : and it was so. And God

The following section is then read from the second Scroll:

בראשית א' - ב' ג'

בראשית ברא אלהים את השמים ואת הארץ: והארץ
היתה תהו ובהו וחשך על-פני תהום ורוח אלהים
מרחפת על-פני המים: ויאמר אלהים יהי אור ויהי
אור: וירא אלהים את-האור כי-טוב ויבדיל אלהים בין
האור ובין החשך: ויקרא אלהים לאור יום ולחשך
קרא לילה ויהי-ערב ויהי-בקר יום אחד:

ויאמר אלהים יהי רקיע בתוך המים ויהי מבדיל בין
מים למים: ויעש אלהים את-הרקיע ויבדיל בין המים
אשר מתחת לרקיע ובין המים אשר מעל לרקיע ויהי
כן: ויקרא אלהים לרקיע שמים ויהי-ערב ויהי-בקר
יום שני:

ויאמר אלהים יקוו המים מתחת השמים אל-מקום אחד
ותראה היבשה ויהי-כן: ויקרא אלהים ליבשה ארץ
ולמקנה המים קרא ימים וירא אלהים כי-טוב: ויאמר
אלהים תרשא הארץ דשא עשב מוריע ורע עץ פרי
עשה פרי למינו אשר ורעו-בו על-הארץ ויהי-כן:
ותוצא הארץ דשא עשב מוריע ורע למינהו ועץ עשה-
פרי אשר ורעו-בו למינהו וירא אלהים כי-טוב: ויהי-
ערב ויהי-בקר יום שלישי:

ויאמר אלהים יהי מארת ברקיע השמים להבדיל בין
היום ובין הלילה והיו לאתת ולמועדים ולמים ושנים:
והיו למאורת ברקיע השמים להאיר על-הארץ ויהי-

and assist to end, and begin it with joy and reverence; *for* they love it as on the day that it was given in glory; rejoicing in it as with a new gift, and not as an old laid by *thing*; they thirst to suck, and be delighted with its precious splendour; which rejoiceth the heart, and removeth sorrow, they comfort and delight their soul with it in glory; meditating in scripture, narration, mishna, and gemara; they hasten and bring their little children to the house of prayer, whom they admonish, to observe their actions *there*; therefore their reward shall be great from the Supreme; *and* everlasting joy be knit on their head. They earnestly desire to see the structure of the chosen house [the temple]; I therefore have assented to the opinion of the assembly, to make choice *of him* from among *all* the people; *for* I have found him to be of an intelligent and discerning heart; pursuing righteousness and mercy in the path of rectitude; and whose heart and spirit is stirred up, and liberally aroused, to be the first to begin the law; now, therefore, rise up, [A. B.] arise, and gird thyself; come and stand at my right hand, and read the work of the creation, which the Former *of all* created for his glory; and because thou art chosen to be the first towards the completion of the precept, how great and abundant is thy goodly reward! *for* thy bountiful eye shall be blessed; *the reward* of thy liberality shall not be withheld; but from blessings of thy Creator, shalt thou be blessed, that thy power may not be shortened; because all those that sincerely honour the law, shall be honoured and blessed with power. Speedily arise, arise, arise, [A. B.] who art chosen to begin the law, and by permission of this holy congregation, to bless the great and tremendous God, when they shall quickly answer after thee, Amen.

התורה. וּנְעָצְרִים, לְסִים וּלְהַחֵל, בְּגִיל וּבְמוֹרָא. אוֹתָהּ
 מִחֻבִּים, כִּיּוֹם נְתִינָתָהּ בְּהִדְרָה. מִסְלָסִים כֶּה
 בְּחִדְשָׁה, וְלֹא כִישְׁנָה שְׁעֵבְרָה. צִמְאִים לְמוֹץ וְהִתְעַנֶּה,
 מִזִּי יִקְרָה. מִשְׁמַחַת לֵב, וְעֶצֶב מְסִירָה. תִּנְחֹמִיָּה
 יִשְׁעִשְׂעוּ נַפְשָׁם, כֶּה לְהִתְפַּאֲרָה. וְהוֹגִים בְּמִקְרָא וְהַגִּדָה,
 בְּמִשְׁנָה וּנְמָרָא. רָצִים וּמְבִיאִים טַפָּם, לְבֵית הָעִתִּירָה.
 יְעוֹשִׂים גַּם מַעֲשִׂים בְּאַזְהָרָה. לָכֵן גָּדוֹל שְׂכָרָם, מֵאֵת
 הַחֲבוּרָה. עַל רֹאשָׁם, שְׁמַחַת עוֹלָם קִשּׁוּרָה. תֹּאכִים
 לְרֹאוֹת, בְּנִין בֵּית הַחֲבוּרָה. וּבִכֵּן נִסְכְּמִתִּי, דַּעַת כָּלָם
 לְבִרְרָה. בְּחֹר הַרִימוֹתִי מֵעַם, תוֹךְ הַחֲבוּרָה. מִצְּאִתּוֹ
 לֵב נָכוֹן, לְהַסְבִּירָה. צֶדֶק וְחֶסֶד, רוּחַ בְּאוֹרַח יִשְׁרָה.
 וְנִשְׂאוּ לָבוֹ, וְנִדְבָה רוּחוֹ, לְהִתְעוֹרְרָה תְּחִלָּה וְרֹאשׁוֹן
 הַיּוֹת, לְהִתְחִיל הַתּוֹרָה. וְעַתָּה, קוּם רַבִּי פַּב"פ עֲמוּד
 לְהִתְאַוְרָה. בֹּא וְהִתְיַצֵּב, וְעֲמוּד לִימִינִי וּקְרָא. מַעֲשֵׂה
 בְּרֹאשִׁית, לְכָבוֹד צוּר בָּרָא. עַל זֹאת, מִתְכַּיֵּינ, הִתְחַלָּה
 לְהַשְׁלִימָה בְּתִדְרָה. עַד שֶׁלֹּא יִרְגַּל בָּעַם זֶה לְשִׁקְרָה.
 יַעַן גַּעֲשִׂיתָ רֹאשׁוֹן, לְמִצְוָה גְּמוּלָה. מָה רַב טוֹבָךְ
 וּמִשְׁבְּרָתְךָ יִתְרָה. טוֹב עֵין תְּבוּרָה, בְּנִדְבָתְךָ מִלְּעֶצְרָה.
 וּמִבְּרֻכּוֹת בּוֹרְאֵיךָ תְּבוּרָה, יָדֶךָ מִלְּקֶצְרָה. בְּעֵבוֹר
 שָׁפֵל הַמְּכַבֵּד תּוֹרָה בְּצִפְיָהּ. יְהִי גִּיפּוֹ מְכַבֵּד, בְּכֹחַ
 לְהִתְאַשְׁרָה. מִהֵרָ עֲמוּד עֲמוּד רַבִּי פַּלּוּנִי בַר פַּלּוּנִי
 חֲתַן בְּרֹאשִׁית בָּרָא. מִרְשׁוֹת תְּקַהֵל תְּקַדּוּשׁ הַזֶּה, לְבִרְרָה
 אֶל גָּדוֹל וְנִמְרָא. אֲמֵן יַעֲנוּ אַחֲרֶיךָ, הַכֹּל מִהֵרָה: 'עֲמוּד וכו'

days: so the days of weeping and mourning for Moses were ended. And Joshua the son of Nun was full of the spirit of wisdom; for Moses had laid his hands upon him: and the children of Israel hearkened unto him, and did as the Lord commanded Moses. And there arose not a prophet since in Israel like unto Moses, whom the Lord knew face to face, in all the signs and the wonders, which the Lord sent him to do in the land of Egypt to Pharaoh, and to all his servants, and to all his land, and in all that mighty hand, and in all the great terror which Moses shewed in the sight of all Israel.

And this is the Law which Moses set before the children of Israel, according to the command of the Lord by the hand of Moses. It is a tree of life to them that lay hold of it, and happy is every one that retaineth it. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace. Length of days is in its right hand; in its left hand are riches and honour. It pleased the Lord for the sake of his righteousness to magnify the Law and to make it honourable.

By permission of *him* who is exalted above all blessing and praise; and tremendous above all praise and psalmody; who is omniscient, and mighty in power and strength; ruler of the world, and Lord of every creature; and by permission of the law, being the first of all possessions; it was treasured up two thousand years before the creation; it is pure and perfect, it reviveth and restoreth the soul; *and* was given to *Jeshurun* [Israel] to keep and observe it; even the excellency of Jacob, that study, begin, and finish it with the protection of princely glory, and increase of government, to those that sit in judgment; the heads of the colleges, and princes of the scattered captivity; and by permission of the righteous society, and blessed congregation, both old and young, that are seated here, and assembled this day, to rejoice in the law,

בְּכִי אֶכֶל מִשָּׁה: וַיְהִי וַשֶּׁעַ בְּדִנּוֹן מָלֵא רוּחַ חֲכָמָה כִּרְסֻמֶּךָ
 מִשָּׁה אֶת־יָדָיו עָלָיו וַיִּשְׁמְעוּ אֵלָיו בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל וַיַּעֲשׂוּ
 כְּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: וְלֹא־לָכֶם נָבִיא עוֹד בְּיִשְׂרָאֵל
 כְּמֹשֶׁה אֲשֶׁר יָדְעוּ יְהוָה פָּנִים אֶל־פָּנִים: לְכָל־הָאָתָּת
 וְהַמּוֹפְתִים אֲשֶׁר שְׁלַחַו יְהוָה לַעֲשׂוֹת בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם
 לְפָרְעָה וּלְכָל־עַבְדָּיו וּלְכָל־אֶרֶצוֹ: וּלְכָל הַיָּד הַחֲזָקָה
 וּלְכָל הַמוֹרָא הַגָּדוֹל אֲשֶׁר עָשָׂה מֹשֶׁה לְעֵינֵי כָל־יִשְׂרָאֵל:

חוק

The first Scroll is then held up and the Congregation say:

זֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׁם מֹשֶׁה לִפְנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי
 יְיָ בְּיַד מֹשֶׁה: עֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחְיִיקִים בָּהּ וְתִמְכִּיָּה
 מֵאֲשֶׁר: דֶּרֶכֶיהָ דֶּרֶכִי נָעַם וְכָל נְתִיבֹתֶיהָ שְׁלוֹם: אֲרֶךְ
 יָמִים בַּיְמִינָה בְּשִׂמְלָהּ עֵשֶׂר וּכְבוֹד: יְיָ חָפֵץ לְמַעַן
 צַדִּיקוֹ יִגְדִּיל תּוֹרָה וַיֹּאדִיר:

The Reader chants the following passage when the congregation is called to the reading of the Law.

מִרְשׁוֹת, מְרוֹמָם, עַל כָּל בִּרְכָּה וְשִׁירָה. נוֹרָא, עַל
 כָּל תְּהִלָּה וְזִמְרָה. חֶבֶם לִבָּב, וְאַמִּיץ כַּחַ וּנְבוֹרָה. וּמוֹשֵׁל
 עוֹלָם, אֲדוֹן כָּל יִצִּירָה. וּמִרְשׁוֹת, כְּבוֹדָה בַּת מְלֶכֶךְ,
 פְּנִימָה עֲצוּרָה. רֵאשִׁית קִנְיָנוּ, אֶלְפִּים אֲצוּרָה. בָּרָה
 תְּמִימָה, מְשֻׁבֶּת נֶפֶשׁ וּמַחְזִירָה. יִשְׁרוֹן נִתְּנָה מִזְרָשָׁה,
 לְעַבְדָּהּ וּלְשִׁמְרָה. מִלְמַדִּיהָ גְּאוּנִי יַעֲקֹב, לַפֶּתַחָהּ
 וּלְכַנְרָהּ. כָּלִיל הוֹד נָשִׂיא, מְרִבָּה הַמְשָׁרָה. יוֹשְׁבֵי עַל
 מִדִּין, מְשִׁיבֵי מִלְחָמָה שְׁעָרָה. רֵאשֵׁי יְשִׁיבוֹת, רֵאשֵׁי גוֹלָה
 פְּזוּרָה, וּמִרְשׁוֹת, חֲבוּרַת צֶדֶק, עֵדָה הַמְּאֻשָּׁרָה. וְקִנִּים
 וְנַעֲרִים, בְּכָל שׁוּרָה וְשׁוּרָה. קְבוּצִים פֶּה הַיּוֹם, לְשִׁמְחַת

merit to rejoice in the joy of the chosen house [the temple]; and may thy face shine in righteousness, as a pure mirror, as the prophecy of Isaiah, filled with the spirit of counsel and strength. Be exceedingly joyful with her, instead of trouble and affliction. Arise, arise, arise, [A. B.] and with permission of this holy congregation, complete the law.

The eternal God is thy dwelling place, and underneath are the everlasting arms: and he thrust out the enemy from before thee; and said: Destroy. And Israel shall dwell in safety alone: the fountain of Jacob upon a land of corn and wine; yea, his heavens shall drop down dew. Happy art thou, O Israel; who is like unto thee, a people saved by the Lord, the shield of thy help, and that is the sword of thy excellency: and thine enemies shall submit themselves unto thee; and thou shalt tread upon their high places. And Moses went up from the plains of Moab unto the mountain of Nebo, to the top of Pisgah, that is over against Jericho: and the Lord shewed him all the land of Gilead, unto Dan, and all Naphtali, and the land of Ephraim, and Manasseh, and all the land of Judah, unto the hindermost sea. And the south, and the plain of the valley of Jericho, the city of palm trees, unto Zoar. And the Lord said unto him, This is the land which I swore unto Abraham, unto Isaac, and unto Jacob, saying, I will give it unto thy seed: I have caused thee to see it with thine eyes, but thou shalt not go over thither. So Moses the servant of the Lord died there in the land of Moab, according to the word of the Lord. And he buried him in a valley in the land of Moab, over against Beth-peor; but no man knoweth of his sepulchre unto this day. And Moses was an hundred and twenty years old when he died: his eye was not dim, nor his natural force abated. And the children of Israel wept for Moses in the plains of Moab thirty

וְתִזְכֶּה לְשִׁמּוֹת, בְּשִׂמְחַת בֵּית הַבְּחִירָה. וּפְנִיךָ לְהַאֲדֹר
בְּצִדְקָה, בְּאִסְפָּקְלָרִיָּה הַמְּאִירָה, בְּנִבְאָ יִשְׁעִידוֹ, מְלֹא
רוּחַ עֲצָה וְנִבּוּרָה. שְׂמַחוּ אֶת יְרוּשָׁלַּיִם וְגִילוּ בָּהּ מְהֵרָה.
שִׁישׁוּ אֶתְּהָ מְשׁוֹשׁ. כָּל הַמִּתְאַבְּלִים עֲלֵיהָ, בְּאַבְלָה
וְצָרָה. עֲמוּד עֲמוּד עֲמוּד רַבִּי פְּלוֹנִי בִּרְ פְּלוֹנִי חֲתָן הַתּוֹרָה.
מִרְשׁוֹת, כָּל הַקֹּהֵל הַקָּדוֹשׁ הַזֶּה, וְהַשְׁלֵם הַתּוֹרָה: יַעֲמֹד וְכו'.

מַעֲנֵה אֱלֹהֵי קֹדֶם וּמִתַּחַת זֶרַעַת עוֹלָם וַיִּגְרַשׁ מִפְּנֵיךְ אוֹיֵב
וַיֹּאמֶר הַשֹּׁמֵד: וַיִּשְׁכַּן יִשְׂרָאֵל בְּטַח בְּדָד עֵין יַעֲקֹב אֶל־אֶרֶץ
דָּגָן וְחִירוֹשׁ אֶחָד־שָׁמָיִם יַעֲרֹפֶר־טָל: אֲשֶׁר־יִשְׂרָאֵל מִי כְמוֹךָ
עִם נוֹשַׁע בִּיהוָה מִנִּי עוֹרֵךְ וְאֲשֶׁר־חָרַב גְּאוֹתֶךָ וַיִּכְחָשׁוּ
אִיבֶיךָ לָךְ וְאַתָּה עַל־בְּמוֹתֵימוֹ תִּדְרֹךְ: וַיַּעַל
מֹשֶׁה מִעֲרֹבַת מוֹאָב אֶל־הָר נֹבֹ וְרָאשׁ הַפְּסָגָה אֲשֶׁר עַל־
פְּנֵי יִרְחוֹ וַיִּרְאֶהוּ יְהוָה אֶת־כָּל־הָאָרֶץ אֶת־הַגִּלְעָד עַד־
דָּן: וְאֵת כָּל־נִפְתָּלִי וְאֶת־אֶרֶץ אֶפְרַיִם וּמְנַשֶּׁה וְאֵת כָּל־
אֶרֶץ יְהוּדָה עַד הַיָּם הָאֲחֵרוֹן: וְאֶת־הַנֹּגֶב וְאֶת־הַכְּפָר
בִּקְעַת יִרְחוֹ עִיר הַתְּמָרִים עַד־צֶעֶר: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלָיו
וְאֵת הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי לְאַבְרָהָם לְיִצְחָק וּלְיַעֲקֹב
לֵאמֹר לְזֶרְעֶךָ אֶתְּנֶנָּה הִרְאִיתִיךָ בְּעֵינֶיךָ וְשָׁמָּה לֹא תַעֲבֹר:
וַיֵּמֶת שָׁם מֹשֶׁה עִבְד־יְהוָה בְּאֶרֶץ מוֹאָב עַל־פִּי יְהוָה:
וַיִּקְבֹּר אֹתוֹ בְּנִי בְּאֶרֶץ מוֹאָב מִזֶּל בֵּית פְּעוֹר וְלֹא־יָדַע
אִישׁ אֶת־קִבְרָתוֹ עַד הַיּוֹם הַזֶּה: וּמֹשֶׁה בְּדִמְאָה וְעֵשָׂרִים
שָׁנָה בָּמָתוֹ לֹא־כָהֲתָה עֵינֹו וְלֹא־נָס לַחֹה: וַיִּבְכּוּ בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל אֶת־מֹשֶׁה בְּעֲרֹבַת מוֹאָב שְׁלֹשִׁים יוֹם וַיִּתְּמוּ יְמֵי

Sanhedrin; and by permission of the heads of the colleges, and the princes of the law; and by permission of old and young that sit here; I will open my mouth with song and psalmody; to offer thanksgiving and praise to him that inhabiteth the light, that he hath preserved us alive; and sustained us in his pure reverence; and brought us to rejoice in the rejoicing of the law; which rejoiceth the heart, and enlighteneth the eyes; bestoweth life, riches, honour, and glory; lengtheneth the days, and addeth strength to those who love it, and observe its precepts, *both affirmative* and negative; who observe to study it with love and fear; may it therefore be acceptable in the presence of the Supreme, to grant life, favour, and grandeur to [A. B.] who hath been chosen to complete the law; to strengthen, bless, and exalt him in the study of the law; to glorify and associate him with the holy assembly; to depend, strengthen, adorn, direct, honour, and instruct him in the knowledge of the law; to delight, maintain, and justify him among his created people; to draw him near to him, to have mercy on him, to preserve and uphold him from all trouble and affliction. Arise, arise, arise, [A. B.] thou who art chosen to finish the law, and give glory to the great and tremendous God; to see thy children, and children's children study the law; and observe its precepts in the midst of the pure and beautiful people; and mayest thou

וּמִרְשֹׁתַי, רְאֵשֵׁי יְשִׁיבוֹתַי, וְאַלְפֵי תוֹרָה. וּמִרְשֹׁתַי, וְקִנִּים
 וְנִעָרִים, יוֹשְׁבֵי שׁוּרָה. אֶפְתָּח פִּי, בְּשִׁירָה וּבְמִזְמָרָה.
 לַהֲדוֹת וּלְהַלֵּל, לְדָר בְּנִהוּרָא, שֶׁחֲתִינִי וְקִימָנִי, בְּיִרְאָתוֹ
 הַטְּהוֹרָה. וְהִנֵּיעָנִי, לְשִׁמּוּחַ בְּשִׁמְחַת הַתּוֹרָה. הַמְשַׁמְּחַת
 לֵב, וְעֵינַיִם מֵאִירָה. הַנוֹתֶנֶת חַיִּים וְעוֹשֶׁת שָׁר, וְכָבוֹד וְתִפְאָרָה.
 הַמַּאֲשֶׁרֶת הוֹלְכִיהָ, בְּדֶרֶךְ הַטּוֹבָה וְהַיִּשְׁרָה. הַמַּאֲרֶכֶת
 יָמִים, וּמוֹסֶפֶת גְּבוּרָה. לְאוֹהֲבֶיהָ וּלְשׂוֹמְרֶיהָ בְּצוּוֹי
 וְאַזְהָרָה. לְעוֹסְקֶיהָ וּלְנוֹצְרֶיהָ, בְּאַהֲבָה וּבְמוֹרָא. וּבְכֵן
 יְהִי רָצוֹן, מִלְּפָנֵי הַגְּבוּרָה. לָתֵת חַיִּים וְחֶסֶד, וְנֹרָה
 וְעֲטָרָה. (לרבי פלוני ב"ר פלוני) הַנִּבְחָר לְהַשְׁלִים הַתּוֹרָה.
 לְאַמְצוֹ לְבָרְכוֹ וּלְגַדְלוֹ בְּתִלְמוּד תּוֹרָה: לְדָרְשׁוֹ לְחַיִּים,
 לְהַדְרֹו, לְוַעֲדוֹ בְּחִבּוּרָה: לְזַכּוֹתוֹ, לְחַיּוּתוֹ, לְטַבְּסוֹ, בְּטַבְּסֵם
 אוֹרָה: לְיִשְׁרוֹ, לְבָלְלוֹ, לְלַמְדּוֹ, קֶלֶח וּסְבָרָא: לְמַלְטוֹ,
 לְנִשְׁאוֹ, לְסַעְדּוֹ, בְּסַעַד בְּרוּרָה: לְעֻדְנּוֹ, לְפִרְנֶסוֹ, לְצַדִּיקוֹ,
 בְּעַם נִבְרָא: לְקַרְבּוֹ, לְרַחֲמוֹ, וּלְשַׁמְרוֹ, מִכָּל צִוְקָה וְצָרָה:
 לְתַקְּפוֹ, לְסַמְכוֹ, לְתוֹמְכוֹ, בְּרוּחַ נְשֻׁבָּה: עֲמוּד עֲמוּד
 עֲמוּד רַבִּי פֶּב"פ חֲתַן הַתּוֹרָה. וְתֵן כְּבוֹד, לְאֵל גָּדוֹל וְנוֹרָא.
 וּבִשְׁכַר זֶה, תִּזְכֶּה, מֵאֵל נוֹרָא. לְרֵאוֹת, בָּנִים וּבָנֵי בָנִים
 עוֹסְקִים בַּתּוֹרָה. וּמְקַיְמֵי מִצְוֹת, בְּתוֹךְ עַם יִפְּהָ וּבָרָה.

whole burnt offering upon thine altar. Bless, Lord, his substance, and accept the work of his hands: smite through the loins of them that rise against him, and of them that hate him, that they rise not again. And of Benjamin he said, The beloved of the Lord shall dwell in safety by him; he covereth him all the day long, and he dwelleth between his shoulders. And of Joseph he said, Blessed of the Lord be his land: for the precious things of heaven, for the dew, and for the deep that coucheth beneath: and for the precious things of the fruits of the sun, and for the precious things of the growth of the moons: and for the chief things of the ancient mountains, and for the precious things of the lasting hills: and for the precious things of the earth and fulness thereof, and the good will of him that dwelt in the bush: let this come upon the head of Joseph, and upon the crown of the head of him that was separated from his brethren. His majesty is like his firstling bullock, and his horns are like the horns of the wild ox; with them he shall push the peoples together to the ends of the earth: and they are the ten thousands of Ephraim, and they are the thousands of Manasseh. And of Zebulun he said, Rejoice, Zebulun, in thy going out: and, Issachar, in thy tents. They shall call the peoples unto the mountain; there shall they offer sacrifices of righteousness: for they shall suck the abundance of the seas, and the treasures hid in the sand. And of Gad he said, Blessed be he that enlargeth Gad: he dwelleth as a lion, and teareth the arm, even the crown of the head. And he chose the first part for himself; for there was a portion of the lawgiver reserved: and he came with the heads of the people, he executed the justice of the Lord, and his judgments with Israel. And of Dan he said, Dan is a lion's whelp: he shall leap from Bashan. And of Naphtali he said, O Naphtali, satisfied with favour, and full with the blessing of the Lord: possess thou the west and the south. And of Asher he said, Blessed above children be Asher: let him be acceptable unto his brethren, and let him dip his foot in oil. Thy shoes shall be iron and copper: and as thy days, so shall thy strength be. There is none like unto God, O Jeshurun: he rideth upon the heaven for thy help, and in his excellency on the skies.

The Reader chants the following passage when the Hathan Torah is called to the reading of the Law:

By permission of the great, mighty, and tremendous God; and by permission of the *holy law*, that is more precious than gold and rubies; and by permission of the pure and holy

לְיִשְׂרָאֵל יִשְׁמְעוּ קְטוֹרֶה בְּאַפָּךְ וְכָלִיל עַל-מִזְבְּחֶךָ: בְּרֹךְ
 יְהוָה חִילוֹ וּפַעַל יָדָיו תִּרְצֶה מִחֵץ מִתְנִים קָמְיוֹ וּמִשְׁנֵאוֹ
 מִדִּיקוֹמֹון: לְבִנְיָמִן אָמַר יָדִיד יְהוָה יִשְׁכֵּן לְבֶטֶח עָלָיו
 שְׁלִישׁ חֶפֶף עָלָיו כָּל-הַיּוֹם וּבֵין כְּתָפָיו שָׁכֵן: * וְלִיוֹסֵף אָמַר
 מְבֹרַכַת יְהוָה אֶרְצוֹ מִמֶּנֶּה שָׁמַיִם מְפֹל וּמִתְהוֹם רִבְצַת
 תַּחַת: וּמִמֶּנֶּה תָּבוֹאת שֶׁמֶשׁ וּמִמֶּנֶּה נֶרֶשׁ יְרָחִים: וּמֵרֹאשׁ
 הַרְרֵי-קָדִם וּמִמֶּנֶּה גִבְעוֹת עוֹלָם: וּמִמֶּנֶּה אֶרֶץ וּמִלֵּאָה
 וּרְצוֹן שְׁכֵנֵי סִנְה תָּבוֹאתָה לְרֹאשׁ יוֹסֵף וּלְקֶדֶקֶד נִיר
 אָחִיו: בְּכוֹר שׁוֹרוֹ הָדָר לוֹ וְקֶרֶנִי רֹאשׁ קֶרְנָיו בָּהֶם עַמִּים
 יִנָּח יַחֲדוֹ אֶפְסֵי-אֶרֶץ וְהֵם רִבְבוֹת אֶפְרַיִם וְהֵם אֶלְפֵי
 רְבִיעֵי מִנְשָׁה: * וְלִזְבוּלָן אָמַר שֶׁמֶח וְכוֹלֵן בְּצֵאתְךָ וַיִּשְׁשָׁךְ
 בְּאַהֲלֶיךָ: עַמִּים תִּרְ-יִקְרָאוּ שֵׁם יוֹכָתִי וּבְחִיר־צֶדֶק כִּי שָׁפַע
 יָמִים יִינָקוּ וּשְׁפָנִי טְמוּנֵי חוֹל: וּלְנֹד אָמַר בְּרוּךְ
 מִרְחִיב נֹד כָּל־בֵּיא שָׁכֵן וְטָרַף וְרוֹעַ אֶת-קֶדֶקֶד: וַיֵּרָא
 רֹאשִׁית לוֹ כִּי-שֵׁם חֲלֵקֶת מְחַקֵּק סָפּוֹן וַיֵּתֵא רֹאשִׁי עִם
 חֲמִישִׁי צִדְקַת יְהוָה עֲשֵׂה וּמִשְׁפָּטֵי עַם-יִשְׂרָאֵל: * וּלְחֵן אָמַר
 הֵן נִיר אֲרִיָּה יוֹנֵק מִן-הַבָּשָׂן: וּלְנִפְתָּלִי אָמַר נִפְתָּלִי שְׁבַע
 רְצוֹן וּמִלֵּא בְרַכַת יְהוָה יָם וְדָרוֹם יִרְשֶׁה: וּלְאֶשֶׁר
 אָמַר בְּרוּךְ מְבָנִים אֲשֶׁר יְהִי רְצוֹן אָחִיו וְטָבֵל בְּשֶׁמֶן רִגְלוֹ:
 בְּרוּךְ וְנִחַשְׁת מִנְעֻלָּה וּבִימִיד דְּבֵאֲדָה: אֵין כָּאֵל יִשְׁרָן
 רִכָּב שָׁמַיִם בְּעֶזְרֶךָ וּבִנְאוֹתָיו שְׁחָקִים:

The Reader chants the following passage when the חתן תורה is called
 to the reading of the Law.

מִרְשׁוֹת, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגָּבוֹר וְהַנּוֹרָא, וּמִרְשׁוֹת, מִפּוֹ
 וּמִפְּנִינִים יִקְרָה. וּמִרְשׁוֹת, סִנְה־דִרְיִן הַקְּדוֹשָׁה וְהַבְּרוּרָה,

The first Scroll being placed upon the reading-desk, the Reader says :

And may he help, shield and save all who trust in him ; and let us say, Amen. Ascribe ye all greatness unto our God, and render honour to the Law. Stand forth—

The Reader here names the person who is first called to the reading of the Law.

Blessed be he, who in his holiness hath given the Law unto his people Israel. The Law of the Lord is perfect, restoring the soul : the testimony of the Lord is sure, making wise the simple. The statutes of the Lord are right, rejoicing the heart : the commandment of the Lord is pure, enlightening the eyes. The Lord will give strength unto his people ; the Lord will bless his people with peace. As for God, his way is perfect : the word of the Lord is tried ; he is a shield unto all that trust in him.

Cong. and Reader. And ye that cleave unto the Lord your God are alive every one of you this day.

Deuteronomy xxxiii.—xxxiv.

And this is the blessing, wherewith Moses the man of God blessed the children of Israel before his death. And he said, The Lord came from Sinai and rose from Seir unto them ; he shined forth from mount Paran, and he came from the ten thousands of holy ones : at his right hand was a fiery law unto them. Yea, he loveth the peoples ; all his saints are in thy hand : and they sat down at thy feet ; every one shall receive of thy words. Moses commanded us a law, an inheritance for the assembly of Jacob. And he was king in Jeshurun, when the heads of the people were gathered, the tribes of Israel together. Let Reuben live, and not die : yet let his men be numbered. And this unto Judah ; and he said, Hear, Lord, the voice of Judah, and bring him unto his people : let his hands be sufficient for him ; and be thou an help against his adversaries.

And of Levi he said, Thy Thummim and thy Urim are with thy holy one, whom thou didst prove at Massah, with whom thou didst strive at the waters of Meribah ; who said of his father and of his mother, I have not seen him ; neither did he acknowledge his brethren, nor knew his own children : for they have observed thy word, and shall keep thy covenant. They shall teach Jacob thy judgments, and Israel thy law : they shall put incense before thee, and

The first Scroll being placed upon the reading desk, the Reader says:

וַיַּעֲזֹר וַיִּנָּח וַיִּזְשִׁיעַ לְכָל הַחֲסִים בּוֹ וַנֹּאמֶר אָמֵן: הַכֹּל
הָבֹה גָדֹל לְאַלְהֵינוּ וְתִנּוּ כְבוֹד לַתּוֹרָה: כֹּהֵן קָרֵב. יַעֲמֹד

The Reader here names the person first called to the reading of the Law.

בְּרוּךְ שָׁנְתָן תּוֹרָה לַעֲמֹי יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ: תּוֹרַת יְיָ
תְּמִימָה מְשִׁיבַת נֶפֶשׁ עֲדוּת יְיָ נֶאֱמָנָה מַחְכִּימַת פִּתּוּי:
פְּקוּדֵי יְיָ יִשְׂרָאֵל מְשַׁמְחֵי לֵב מַצּוֹת יְיָ בְּרָה מְאִירַת
עֵינַיִם: יְיָ עֹז לַעֲמֹי וְתֵן יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם: הָאֵל
תָּמִים יִרְכְּבוּ אֶמְרַת יְיָ צְרוּפָה מִן הוּא לְכָל הַחֲסִים בּוֹ:
Cong. and Read. וְאַתֶּם הַדְּבָקִים בִּי אֱלֹהֵיכֶם חַיִּים כָּלְכֶם הַיּוֹם:

דברים לנ - ל'ד

וְנֹאֵת הַבְּרָכָה אֲשֶׁר בְּרַךְ מֹשֶׁה אִישׁ הָאֱלֹהִים אֶת-בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל לִפְנֵי מוֹתוֹ: וַיֹּאמֶר יְהוָה מִסִּינַי בָּא וְזָרַח מִשְׁעִיר
לָמוֹ הוֹפִיעַ מִתֵּר פֶּאֶרְזָן וְאַתָּה מִרְבַּבְתָּ קֹדֶשׁ מִימִינוֹ אֲשַׁדֵּת
לָמוֹ: אֵף חֲבֵב עַמִּים כָּל-קֹדְשָׁיו בִּיָּדְךָ וְהֵם תָּבוֹ לְרִנְלֶךָ
יִשָּׂא מִדְּבַרְתֶּךָ: תּוֹרָה צִוָּה-לָנוּ מֹשֶׁה מוֹדֶרֶשָׁה קְהֵלֶת
יַעֲקֹב: וַיְהִי בִישְׂרָאֵל מֶלֶךְ בְּהַתְּאַסְּפָה רֵאשִׁי עִם יָחִיד שְׁבֻטֵי
יִשְׂרָאֵל: יְהִי רְאוּבֵן וְאַלְיָמַת וַיְהִי מָתָיו מִסְפָּר: וְנֹאֵת

לַיהוּדָה וַיֹּאמֶר שָׁמַע יְהוָה קוֹל יְהוּדָה וְאֵל-עַמּוֹ תִּבְיֹאֵנוּ
לוי יִדְּיוֹ רַב לֹו וְעֹזֶר מִצָּרָיו תִּהְיֶה: *

וּלְלֹוֹי אָמַר תִּמְיָד וְאוֹרֶךְ לְאִישׁ חֲסִידְךָ אֲשֶׁר נִסִּיתוֹ
בְּמִסָּה תְּרִיבָהוּ עַל-מִי מְרִיבָה: הָאֹמֶר לְאָבִיו וּלְאִמּוֹ
לֹא רֵאִיתִיו וְאֶת-אֲחִיו לֹא הִכִּיר וְאֶת-בָּנוֹ לֹא יָדַע כִּי שָׁמְרוּ
אֶמְרַתְךָ וּבְקִרְיַתְךָ יִנָּצְרוּ: יוֹרֵנוּ מִשְׁפָּטֶיךָ לְעַקְבֶּךָ וְתוֹרַתְךָ

Reader and Cong. Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Reader and Cong. One is our God; great is our Lord: holy is his Name.

Reader. Magnify the Lord with me, and let us exalt his Name together.

Cong. Thine, O Lord, are greatness and power, glory, victory and majesty; for all that is in the heaven and in the earth is thine: thine is sovereignty, O Lord, and pre-eminence supreme. Exalt ye the Lord our God and worship at his footstool: holy is he. Exalt ye the Lord our God, and worship at his holy mount; for the Lord our God is holy.

For silent prayer:

Magnified and sanctified, praised and glorified, exalted and extolled above all be the Name of the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, in the worlds he hath created, this world and the world to come, in accordance with his will and the will of them that fear him, and of all the house of Israel. He is the everlasting Rock, the Lord of all creatures, the God of all souls: who dwelleth in the wide extended heights, who inhabiteth the heaven of heavens of old: whose holiness is above the Chayot and above the throne of glory. Therefore thy Name, O Lord our God, shall be hallowed among us in the sight of all living. And we will sing a new song before him, as it is written, sing unto God, sing praises unto his Name; extol him that rideth upon the heavens, whose Name is Jah, and rejoice before him. And may we see him eye to eye, when he returneth to his habitation, as it is written: For they shall see eye to eye, when the Lord returneth unto Zion. And it is said: And the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together; for the mouth of the Lord hath spoken it.

Reader. May the father of compassion have mercy upon a people that have been borne aloft by him. May he remember the covenant with the patriarchs; may he deliver our souls from evil hours, curb the evil inclination in them that have been carried by him, and graciously grant us an everlasting deliverance, and fulfil our desires in the measure of his goodness, salvation and mercy.

Reader and Cong. שִׁמְעֵ יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:

Reader and Cong. אֶחָד אֱלֹהֵינוּ גָדוֹל אֲדוֹנֵינוּ קָדוֹשׁ שְׁמוֹ:

Reader. גָּדְלוֹ לַיְי אֱתִי. וְנִרְמְמָה שְׁמוֹ יַחְדוֹ:

Cong. לָךְ יְיָ הַגְדָּלָה וְהַגְבוּרָה וְהַתְפָּאָרֶת וְהַנִּצָּחַ וְהַחֹדֶד

כִּי כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ לָךְ יְיָ הַמְּמֻלָּכָה וְהַמְּתַנַּשָּׂא לְכָל
לְרֹאשׁ: רֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהַשְׁתַּחֲוּ לְהַדוֹם רַגְלָיו קָדוֹשׁ
הוּא: רֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהַשְׁתַּחֲוּ לְהַר קָדְשׁוֹ כִּי קָדוֹשׁ
יְיָ אֱלֹהֵינוּ:

For silent prayer:

עַל הַכֹּל יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרַומֵּם
וְיִתְנַשָּׂא שְׁמוֹ שֶׁל מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ
הוּא. בְּעוֹלָמוֹת שְׁבָרָא הָעוֹלָם הַזֶּה וְהָעוֹלָם הַבָּא.
בְּרִצּוֹנוֹ וּבְרִצּוֹן יִרְאָיו וּבְרִצּוֹן כָּל בֵּית יִשְׂרָאֵל: צוּר
הָעוֹלָמִים אֲדוֹן כָּל הַבְּרִיּוֹת אֱלֹהֵי כָּל הַנִּפְשוֹת: הַיּוֹשֵׁב
בְּמִרְחַבֵי מְרוֹם הַשְּׁׁוֹכֵן בְּשָׁמַי שְׁמֵי קֹדֶם: קִדְּשָׁתוֹ עַל
הַחַיּוֹת וּקִדְּשָׁתוֹ עַל כֹּסֵא הַכְּבוֹד: וּבִכֵּן יִתְקַדֵּשׁ שְׁמֶךָ
בָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְעֵינֵי כָּל חַי: וְנֹאמֶר לְפָנָיו שִׁיר חֲדָשׁ
בְּכַתּוּב. שִׁירוּ לַאלֹהִים זִמְרוּ שְׁמוֹ סֵלֹו לְדָכָב בְּעֶרְבוֹת
בְּיַד שְׁמוֹ וְעִלּוֹ לְפָנָיו: וְנִרְאֶהוּ עֵין בְּעֵין בְּשׁוּבוֹ אֶל נֹדֶדוֹ
בְּכַתּוּב. כִּי עֵין בְּעֵין יִרְאוּ בְּשׁוּב יְיָ צִיּוֹן: וְנֹאמֶר וְנִגְלָה
כְּבוֹד יְיָ וְנִרְאוּ כָּל בָּשָׂר יַחְדוֹ כִּי כִּי יְיָ דִּבֶּר:

Reader. אַב הַרְחָמִים הוּא יְרַחֵם עִם עַמּוּסִים וְיִזְכּוֹר בְּרִית

אֵיתָנִים וְיַצִּיל נַפְשׁוֹתֵינוּ מִן הַשְּׁעוֹת הָרָעוֹת וְיַגְעֵר בִּיגְדֵי
חָדָע מִן הַנְּשׂוּאִים וְיַחַן אוֹתָנוּ לַפְּלִיטָה עוֹלָמִים וְיַמְלֵא
מִשְׁאֲלוֹתֵינוּ בְּמִדָּה טוֹבָה יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים:

For out of Zion shall go forth the Law, and the word of the Lord from Jerusalem.

Father of compassion, do good in thy favour unto Zion ; build thou the walls of Jerusalem. For in thee alone do we put our trust, O King, high and exalted God, Lord of worlds.

All the Scrolls are taken from the Ark and borne seven times round the Synagogue, whilst the Reader and Congregation chant :

O Lord, save we beseech thee. O Lord, prosper we beseech thee. O Lord, answer us on the day that we call.

God of spirits, save we beseech thee. Searcher of hearts, prosper we beseech thee. O strong Redeemer, answer us on the day that we call.

Utterer of righteousness, save we beseech thee. Clad in glory, prosper us we beseech thee. Omnipotent and gracious, answer us on the day that we call.

Pure and upright, save we beseech thee. Thou who pitiest the poor, prosper we beseech thee. Good and bountiful Lord, answer us on the day that we call.

Diviner of thoughts, save we beseech thee. Mighty and resplendent, prosper we beseech thee. Thou that art clothed in righteousness, answer us on the day that we call.

King of worlds, save we beseech thee. Thou that art girt with light and majesty, prosper we beseech thee. Thou who supportest the falling, answer us on the day that we call.

Helper of the poor, save we beseech thee. Redeemer and Deliverer, prosper we beseech thee. O everlasting Rock, answer us on the day that we call.

Holy and revered, save we beseech thee. Merciful and compassionate, prosper we beseech thee. Keeper of the covenant, answer us on the day that we call.

Stay of the perfect, save we beseech thee. Sovereign of Eternity, prosper we beseech thee. Thou who art perfect in thy ways, O answer us on the day that we call.

All but three Scrolls are returned to the Ark.

כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה וְדָבַר יְיָ מִירוּשָׁלַיִם:

אֲב הַרְחֵמִים הַיְטִיבָה בְּרָצוֹנָךְ אֶת צִיּוֹן תִּבְנֶה
חֲזוֹמֹת יְרוּשָׁלַיִם: כִּי בָךְ לִבֵּד בְּטַחְנוּ מֶלֶךְ אֱלֹ
רָם וְנִשְׂא אֲדוֹן עוֹלָמִים:

All the Scrolls are taken from the Ark and borne seven times round the Synagogue, whilst the Reader and Congregation chant:

אָנָּה יְיָ הוֹשִׁיעָה נָּא • אָנָּה יְיָ הַצְלִיחָה נָּא:

אָנָּה יְיָ עֲנֵנוּ בַּיּוֹם קְרָאֲנוּ:

אֱלֹהֵי הַרְחוּחַת הוֹשִׁיעָה נָּא: פּוֹחֵן לִבְבוֹת הַצְלִיחָה נָּא:

גּוֹאֵל חֲזָק עֲנֵנוּ בַּיּוֹם קְרָאֲנוּ:

וְזוֹכֵר צְדָקוֹת הוֹשִׁיעָה נָּא: הַדּוֹר בִּלְבוּשׁוֹ הַצְלִיחָה נָּא:

וְתֵיֵק וְהַסִּיד עֲנֵנוּ בַּיּוֹם קְרָאֲנוּ:

נָךְ וְיִשָּׁר הוֹשִׁיעָה נָּא: חוֹמֵל דָּלִים הַצְלִיחָה נָּא:

טוֹב וּמַטִּיב עֲנֵנוּ בַּיּוֹם קְרָאֲנוּ:

יֹדֵעַ מַחְשְׁבוֹת הוֹשִׁיעָה נָּא: כַּפִּיר וְנָאֹר הַצְלִיחָה נָּא:

לּוֹבֵשׁ צְדָקוֹת עֲנֵנוּ בַּיּוֹם קְרָאֲנוּ:

מֶלֶךְ עוֹלָמִים הוֹשִׁיעָה נָּא: נָאֹר וְאֲדִיר הַצְלִיחָה נָּא:

סוֹמֵךְ נוֹפְלִים עֲנֵנוּ בַּיּוֹם קְרָאֲנוּ:

עוֹזֵר דָּלִים הוֹשִׁיעָה נָּא: פּוֹדֶה וּמַצִּיל הַצְלִיחָה נָּא:

צוֹר עוֹלָמִים עֲנֵנוּ בַּיּוֹם קְרָאֲנוּ:

קָדוֹשׁ וְנוֹרָא הוֹשִׁיעָה נָּא: רַחוּם וְחַנוּן הַצְלִיחָה נָּא:

שׁוֹמֵר הַבְּרִית עֲנֵנוּ בַּיּוֹם קְרָאֲנוּ:

תּוֹמֵךְ תְּמִימִים הוֹשִׁיעָה נָּא: תִּקְוָה לְעַד הַצְלִיחָה נָּא:

תָּמִים בְּמַעֲשָׂיו עֲנֵנוּ בַּיּוֹם קְרָאֲנוּ:

All but three Scrolls are returned to the Ark.

READING OF THE LAW FOR THE REJOICING OF THE LAW.

*The following verses are said by the Reader and repeated by the
Congregation :*

Unto thee it was shown that thou mightest know that the Lord he is God : there is none else beside him. Give thanks to him who alone doeth great wonders : for his mercy endureth for ever. There is none like unto thee among the gods, O Lord ; neither are there any works like unto thy works. Let the glory of the Lord endure for ever ; let the Lord rejoice in his works. Blessed be the Name of the Lord from this time forth and for evermore. The Lord our God be with us, as he was with our fathers : let him not leave us, nor forsake us. And say ye, Save us, O God of our salvation, and gather us together, and deliver us from the nations, to give thanks unto thy holy Name and to triumph in thy praise.

The Lord reigneth : the Lord hath reigned : the Lord will reign for ever and ever.

The Lord will give strength unto his people ; the Lord will bless his people with peace. And may our words be acceptable, we pray, before the Lord of all.

The Ark is opened.

And it came to pass, when the ark set forward, that Moses said : Rise up, O Lord, and let thine enemies be scattered, and let them that hate thee flee before thee. Arise, O Lord, unto thy resting-place ; thou, and the ark of thy strength. Let thy priests be clothed with righteousness ; and let thy pious ones shout for joy. For the sake of David thy servant, turn not away the face of thine anointed. And it shall be said in that day, Lo, this is our God : we have waited for him, and he will save us : this is the Lord ; we have waited for him : we will be glad and rejoice in his salvation. Thy kingdom is an everlasting Kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations.

On the evening of שמחת תורה the Evening Service is said from ברכו until the end of קריש (pages 10—19). It is then continued with אתה (below) till ישועה ורחמים (page 189) and הנורן היטועה (page 199) and כקדם till יהללו (pages 129—130). Thereafter the Service is concluded as on the First Evening with קדוש and the succeeding passages (pages 20—23). יגדל אדון עולם (page 25) is added after ברכו.

סדר קריאת ספר התורה לשמחת תורה

The following verses are said by the Reader and repeated by the Congregation:

אתה הִרְאָתָ לְדַעַת כִּי יי הוא האֱלֹהִים אֵין עוֹד מִלְּבָדּוֹ:
לְעִשָּׂה נִפְלְאוֹת גְּדֻלוֹת לְבָדּוֹ כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ: אֵין כְּמוֹד
בְּאֱלֹהִים אֲדֹנֵי וְאֵין כְּמַעֲשֵׂיָךְ: יְהִי כְבוֹד יי לְעוֹלָם יִשְׁמַח
יי בְּמַעֲשָׂיו: יְהִי שֵׁם יי מְבָרָךְ מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם: יְהִי יי
אֱלֹהֵינוּ עִמָּנוּ כַּאֲשֶׁר הָיָה עִם אֲבֹתֵינוּ אֵל יַעֲזָבֵנוּ וְאֵל
יִשְׁעָנוּ: וְאָמְרוּ הוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׁעָנוּ וְקַבְּצֵנוּ וְהַצִּילֵנוּ מִן
הַגּוֹיִם לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קֹדֶשְׁךָ לְהוֹשִׁתָּבַח בְּתִהְלֹתֶךָ:

יי מֶלֶךְ יי מֶלֶךְ יי יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

יי עוֹ לְעַמּוֹ יִתֵּן יי יִבְרַךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם:

וַיְהִי נָא אֲמַרְנוּ לְרָצוֹן לִפְנֵי אֲדוֹן כָּל:

The Ark is opened.

וַיְהִי בְּנִסְעֵ הָאָרֶץ וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה קוּמָה יי וַיַּפְצוּ אֲנִיכֶיךָ
וַיִּנָּסוּ מִשְׁנֵאִיךָ מִפְּנֶיךָ: קוּמָה יי לְמַנוּחָתְךָ אֶתָּה וְאָרֶץ
עוֹד: בְּהִנֵּךְ יִלְבָּשׁוּ צֶדֶק וְחִסְדֶּיךָ יִרְנְנוּ: בְּעִבּוֹר דָּוִד
עֲבָדְךָ אֵל תָּשֵׁב פָּנֵי מִשִּׁיחָךָ: וְאָמַר בְּיוֹם הַהוּא הִנֵּה
אֱלֹהֵינוּ זֶה קוֹיֵנוּ לוֹ וַיּוֹשִׁיעֵנו זֶה יי קוֹיֵנוּ לוֹ נִגִּילָה
וְנִשְׁמַחָה בִּישׁוּעָתוֹ: מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עַלְמִים
וּמִמְשָׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר:

Save thy people, and bless thine inheritance : feed them also, and lift them up for ever. And let these my words, wherewith I have made supplication before the Lord, be nigh unto the Lord our God day and night, that he maintain the cause of his servant and the cause of this people Israel at all times as the matter shall require : that all the people of the earth may know that the Lord is God, and that there is none else.

For silent prayer :

May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, who choosest good prophets and their good teachings, to receive in mercy and favour our prayer and our circling of thy House. Remember unto us the merit of thy perfect servants and remove the iniquities which divide us from thee. Give ear to our cry and make it well with us at our latter end for the sake of thy covenant which thou didst make with our ancestors. Do thou seal us in the book of happy life. We beseech thee, supreme King of kings, great, mighty and tremendous God, that it be in thy grace to comfort us and to purify us of all our transgressions and sins. O look down upon us from thy dwelling-place, even from Heaven, and from there pour forth forgiveness upon thy servant who now prostrates himself before thee, so that thou prolong his days and pardon his sins, his iniquities and transgressions. Stretch out thy right hand to receive him in perfect repentance, and open thy good treasure to satisfy the thirsting soul, even as it is written : The Lord shall open unto thee his good treasure, the heaven, to give the rain unto thy land in his season and to bless all the work of thine hand. Amen.

The Service is continued with Kaddish, There is none like unto our God, It behoveth us, and the Mourner's Kaddish (pages 148-151).

הוֹשִׁיעָה אֶת עַמְּךָ וּבְרַךְ אֶת נַחֲלֶתְךָ וְרַעַם וְנִשְׁאֵם עַד
הָעוֹלָם: וַיְהִי דְבַר־יְיָ אֲלֵהָ אֲשֶׁר הִתְחַנַּנְתִּי לִפְנֵי יְיָ קְרִבִּים
אֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יוֹמָם וּלְיָלָה לַעֲשׂוֹת מִשְׁפָּט עֲבָדָיו וּמִשְׁפָּט
עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל דְּבַר יוֹם בְּיוֹמוֹ: לְמַעַן הָעֵת כָּל עַמֵּי הָאָרֶץ
כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים אֵין עוֹד:

For silent prayer:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ הַבוֹחֵר בְּנִבְיָאִים טוֹבִים
וּבְמַנְהִיגֵיהֶם הַטּוֹבִים שֶׁתִּקְבַּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתָנוּ וְהַקְפָּתָנוּ
וּזְכֹר לָנוּ זְכוֹת תְּמִימִיךָ וְתִסִּיר הָעֲוֹנוֹת הַמַּפְסִיקוֹת בֵּינֵינוּ וּבֵינֶיךָ
וְתִאֲוִין שׁוֹעֲתָנוּ וְתַטִּיב לָנוּ בְּאַחֲרִיתָנוּ לְמַעַן בְּרִיתְךָ אֲשֶׁר כָּרַתָּ אֶת
אֲבוֹתֵינוּ. וְחַתְּמָנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים: אָנָּה מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים
הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא יְהִי נָא חֲסִדְךָ לְנַחֲמָנוּ. וְטַהֲרָנוּ מִכָּל
פְּשָׁעֵינוּ וּמִכָּל חַטָּאתֵינוּ: הַבֵּט נָא עָלֵינוּ מִמְּכוֹן שִׁבְתְּךָ מִן הַשָּׁמַיִם וּמִשָּׁם
תִּשְׁפִּיעַ לַעֲבֹדְךָ הַמִּתְנַפֵּל לִפְנֶיךָ מִחִילָה שֶׁתֹּאדִיר יָמָיו וְתִמְחֹל חַטָּאָיו
וְעֲוֹנוֹתָיו וּפְשָׁעָיו וְתַפְּשׁוּט יְמִינְךָ וַיְדָךְ לְקַבֵּל בְּתִשְׁבּוּכָה שְׁלָמָה. וְאוֹצֵרְךָ
הַטּוֹב תִּפְתַּח לְהַשְׁבִּיעַ מַיִם נָפֶשׁ שֶׁקָּקָה כְּמוֹ שִׁכְתוּיב. יִפְתַּח יְיָ לְךָ
אֶת אוֹצְרוֹ הַטּוֹב אֶת הַשָּׁמַיִם לְתֵת מָטָר אֲרֻצָּךְ בְּעֵתוֹ וּלְבָרֶךְ אֶת
כָּל מַעֲשֵׂה יְדֶךָ. אָמֵן:

עלינו, אין כאלהינו, קדיש תתקבל, *The Service is continued with*
and קדיש יתום. (pages 148—151).

And up to Mount Zion shall march her saviours, for Zion
hath travailed and bringeth forth,

A voice is proclaiming in all her borders, thy tent-place
enlarge both to south and north,

Thy dwelling extend unto far Damascus, thy sons and thy
daughters again to take,

Exult and be joyful, O rose of Sharon, beholding the sleepers
of Hebron wake.

Return unto me and be saved, O Israel, if only to-day ye
would hear my voice !

A man hath sprung forth, and the Branch his name is—
yea David himself, 'tis King David, rejoice !

Up, up ! in the dust lie no longer buried ! ye dwellers in
ashes awake and sing !

The desolate city shall rise imperial to hail as aforetime her
ransomed King

The name of the wicked shall God extinguish—He grants
His anointed celestial grace.

Then make of our seed an eternal people, preserving for
ever King David's race.

Reader and Congregation thrice :

A voice heralds, heralds and saith :

The leaves of the Arabah are struck thrice.

מוֹשִׁיעִים יַעֲלוּ לְהַר צִיּוֹן. כִּי חָלָה גַם יְלֹדָה צִיּוֹן
 מִבָּשָׁר וְאָמַר:
 נִשְׁמַע בְּכָל גְּבוּלָךְ. הִרְחִיבִי מְקוֹם אֲדָרְךָ.
 מִבָּשָׁר וְאָמַר:
 שִׁימִי עַד דְּמַשְׁק מִשְׁכְּנוֹתֶיךָ. כָּבְלִי בְּנֶךְ וּבְנוֹתֶיךָ.
 מִבָּשָׁר וְאָמַר:
 עָלוּי חֲבַצְלֹת הַשָּׂרוֹן. כִּי קָמוּ יִשְׁנֵי חֲבֵרוֹן.
 מִבָּשָׁר וְאָמַר:
 פָּנוּ אֵלַי וְהוֹשְׁעוּ. הַיּוֹם אִם בְּקוֹלִי תִשְׁמָעוּ.
 מִבָּשָׁר וְאָמַר:
 צֶמַח אִישׁ צֶמַח שָׁמוֹ. הוּא דָּוִד בְּעֶצְמוֹ.
 מִבָּשָׁר וְאָמַר:
 קוּמוּ כְּפוּשֵׁי עֶפֶר. הִקִּיצוּ וּרְגְנוּ שׁוֹכְנֵי עֶפֶר.
 מִבָּשָׁר וְאָמַר:
 רַבֹּתִי עִם בְּהֶמְלִיכוֹ. מִגִּדְּיֹל יִשׁוּעוֹת מִלְּפֹו.
 מִבָּשָׁר וְאָמַר:
 שֵׁם רִשְׁעִים לְהֶאֱבִיד. עוֹשֶׂה חֶסֶד לְמֹשִׁיחוֹ לְדָוִד.
 מִבָּשָׁר וְאָמַר:
 תִּגָּה יִשׁוּעוֹת לְעַם עוֹלָם. לְדָוִד וּלְיֹרְעוֹ עַד עוֹלָם.
 מִבָּשָׁר וְאָמַר:

Reader and Congregation thrice:

קוֹל מִבָּשָׁר מִבָּשָׁר וְאָמַר:

The leaves of the ערבה are struck thrice.

Reader and Congregation :

A voice heralds, heralds and saith :

O hark to the herald of sure salvation, I hear my Beloved,
his voice is nigh,
He comes with his myriads of hovering angels, on the
Mount of Olives to stand and cry.

The herald comes—be the trumpet sounded, beneath his
tread be the mountain cleft.
He knocks—at his radiant glance the hill-side shall half
from the eastward be rent and reft.

Fulfilled is his ancient prophetic saying, the herald is come
with his saints around ;
By all upon earth shall a still small voice to the uttermost
islands be heard resound.

The seed he begot and the seed he reared hath been born
as a child from its mother's womb.
But who then hath travailed and who brought forth, and
- a similar thing hath been told to whom ?

The perfectly Pure hath achieved this marvel, what mortal
hath seen such a wondrous way ?
Salvation, Redemption in one united, the earth bringing
forth in a single day !

Though He in the heights and the depths be potent, yet
how can a nation at once be born ?
The radiant One shall redeem His people, and then at the
evening it shall be morn !

Reader and Congregation:

קול מבשר מבשר ואומר:

אמן ישעך בא. קול דודי הגה זה בא. מבשר ואומר:
בא ברבבות כתים. לעמוד על הר תנתיים.

מבשר ואומר:

נשתו בשופר לתקע. תחתיו הר יבקע.

מבשר ואומר:

דפק והציץ ונרח. ומש חצי ההר ממזרח.

מבשר ואומר:

הקים מלול נאמו. ובא הוא וכל קדושיו עמו.

מבשר ואומר:

ולכל באי העולם. בת קול ישמע בעולם.

מבשר ואומר:

זרע עמוסי רחמו. נולדו בילד ממעי אמו.

מבשר ואומר:

חלה וילדה מי זאת. מי שמע כזאת.

מבשר ואומר:

טהור פעל כל אלה. מי ראה באלה.

מבשר ואומר:

ישע וזמן הוחר. והוחרל ארץ ביום אחד.

מבשר ואומר:

בביר רום ותחת. אם יולד נוי פעם אחת.

מבשר ואומר:

לעת ינאל עמו נאור. והנה לעת ערב יהיה אור.

מבשר ואומר:

Reader and Congregation.

O pity Jeshurun's hosts, I pray to thee;
 Forgive them, pardon their iniquity.

O God of our salvation, save Thou us!
 As slaves, with eyes beseeching, seek their lord,
 We came before Thee stricken, and implored:

O God of our salvation, save Thou us!
 Triumphant Lord of lords, to Thee we pray:
 Strife like a whirlwind scattered us, and we
 Thy sons lay crushed beneath the tyrant's sway.

O God of our salvation, save Thou us!
 Behold! with supplication how we throng—
 O Lord of grace and mercy,—unto Thee;
 Thy wondrous deeds, our never-ceasing song.

O God of our salvation, save Thou us!
 "Flowing with milk and honey": this Thy land
 Spare Thou from drought. O stay her tears of woe:
 Bind up her torrents with Thy healing hand.

O God of our salvation, save Thou us!
 Plant us, we pray, upon a fruitful sod;
 Send as of old defenders from the foe,¹
 Thou just and righteous One! Thou faithful God!

O God of our salvation, save Thou us!
 Recall Thy covenant with the earth of yore,
 Thy sign, that while the earth doth yet abide,
 Thine anger break and rend it nevermore.

O God of our salvation, save Thou us!
 The while for water we entreat Thee now,
 Athirst as willows by the waterside,
 The pouring forth of old, remember Thou!

O God of our salvation, save Thou us!
 These bearing boughs held upward in the way
 They sprout from earth; these burdened by their plea,
 O answer, when in sudden need they pray.

O God of our salvation, save Thou us!
 Thou Worker of deliverance, alone!
 Turn to them, hear the words that mount to Thee:
 God of Salvation, justify Thine own.

O God of our salvation, save Thou us!
 List to the surging voices of Thy throng,
 Open the earth, let help spring forth, O Thou
 Delighting not in evil; Saviour strong!

O God of our salvation, save Thou us!
 Open for us the gates of heav'n, we crave:
 Open for us Thy goodly treasure now:
 Ah! strife prolong not endlessly, but save!

O God of our salvation, save Thou us!

רָחֵם נָא קָהֵל עֲדַת יִשְׂרָאֵל. סֶלַח וּמַחֲל.
 וְהוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.
 עֲזָרָה.

אֲזַכְּרֶנּוּ עֲבָדִים אֵל יֵד אֲדֹנִים. בָּאֵנוּ לְפָנֶיךָ נְדֻנִים.
 וְהוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.
 גָּאֵה אֲדֹנֵי הָאֲדֹנִים. נִתְגַּדְּרוּ בָנוּ מִדְּנִים. דְּשׁוּנוּ וּבִעֲלֵנוּ.
 וּלְתֶךָ אֲדֹנִים. וְהוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.
 הֵן גִּשְׁנוּ הַיּוֹם בְּתַחֲנוּן. עֲדִיךָ רַחוּם וְחַנוּן. וּסְפָרְנוּ.
 נִפְלְאוֹתֶיךָ בְּשָׁנוֹן. וְהוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.
 זָבַת חֶלֶב וּדְבָשׁ. נָא אֵל תִּיכֶשׁ. חֲשֶׁרֶת מִים בְּאֵבָה.
 תַּחֲבֶשׁ. וְהוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.
 טָעַנוּ בְּשִׁמְנָה. בְּיַד שְׁבַעָה וּשְׁמֹנֶה. יֵשֶׁר צְדִיק אֵל אֱמוּנָה.
 וְהוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.
 כָּרַת בְּרִית לְאָרֶץ. עַד כָּל יְמֵי הָאָרֶץ. לְבִלְתִּי פָרֵץ בָּהּ.
 פָּרֵץ. וְהוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.
 מִתַּחֲנוּנִים עָלֵינוּ מָוֶם. בְּעָרְבִים עַל יְבֵלֵינוּ מָוֶם. נָא זְכוּר לָמוֹ.
 נִסּוֹךְ הַמָּוֶם. וְהוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.
 שִׁיחִים בְּדֶרֶךְ מִשְׁעָתָם. עֹמְסִים בְּשׁוּעָתָם. עֲנֵם בְּקוֹל.
 פְּנִיעָתָם. וְהוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.
 פָּעַל יְשׁוּעוֹת. פָּנֵה לְפָלוֹלָם שְׁעוֹת. צִדְקָם אֵל לְמוֹשְׁעוֹת.
 וְהוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.
 קוֹל רִגְשָׁם תִּשְׁעֵם. תִּפְתַּח אָרֶץ וַיִּפְרוּ יִשְׁעֵם. רַב לְהוֹשִׁיעַ.
 וְלֹא תִפֶּן רָשָׁע. וְהוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.
 שְׁעָרֵי שָׁמַיִם פָּתַח. וְאַצְרֶךָ הַטּוֹב לָנוּ תִפְתַּח. תוֹשִׁיעֵנו.
 וְרִיב אֵל תִּמְתַּח. וְהוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.

Give rain! Thy lieges pour their hearts as water,
O save us!
 For Abram's sake who went through fire and water,
O speed us!
 In courtesy he gave the angels water
O save us, mighty God!
 Give rain! For us to pass was cleft the water.
O save us!
 For Isaac's sake on mountain bound for slaughter,
O speed us!
 He turned and digged his people wells of water.
O save us, mighty God!
 Give rain! We are the pure who camped by water.
O save us!
 For Jacob's sake who set the rods in water,
O speed us!
 He strained and rolled the stone from off the water.
O save us, mighty God!
 Give rain! Blest heirs to Torah's quickening water,
O save us!
 Because of those who digged with staves for water,
O speed us!
 To win for them and for their offspring water.
O save us, mighty God!
 Give rain! To-day as then we cry for water.
O save us!
 For Moses' sake who found his people water,
O speed us!
 He smote the rock and lo! out-gushed the water.
O save us, mighty God!
 Give rain! Our sires sang round the well of water.
O save us!
 Because of Moses at Meribah's water,
O speed us!
 At Thy command he gave the thirsting water.
O save us, mighty God.
 Give rain! Thy holy servants poured Thee water.
O save us!
 For Thy chief minstrel's sake who longed for water,
O speed us!
 Yet turned and made libation with the water,
O save us, mighty God!
 Give rain! Four plants we wave that love the water,
O save us!
 For Zion's sake, the home of living water,
O speed us!
 The parched earth open to the heavens' water,
O save us, mighty God!

תַּעֲנֶה אַמּוּנִים שׁוֹפְכִים לָךְ לֵב בְּמִים • וְהוֹשִׁיעָה נָא:

לְמַעַן בָּא בָּאֵשׁ וּבְמִים • וְהַצְלִיחָה נָא:

גֹּזֵר וְנִם יִקַּח נָא מַעַשׂ מִים • וְהוֹשִׁיעֵנו אֵל מַעֲזָנוּ:

תַּעֲנֶה דְגָלִים גָּזוּ גֹזְרֵי מִים • וְהוֹשִׁיעָה נָא:

לְמַעַן הִנַּעֲקֹד בְּשַׁעַר הַשָּׁמַיִם • וְהַצְלִיחָה נָא:

וְשָׁב וְחָפַר בְּאֵרוֹת מִים • וְהוֹשִׁיעֵנו אֵל מַעֲזָנוּ:

תַּעֲנֶה זַכִּים חוֹנִים עָלֵי מִים • וְהוֹשִׁיעָה נָא:

לְמַעַן חָלַק מִפְּצַל מַקְלֹת בְּשִׁקְתוֹת הַמַּיִם • וְהַצְלִיחָה נָא:

טָעַן וְגַל אֶבֶן מִבְּאֵר מִים • וְהוֹשִׁיעֵנו אֵל מַעֲזָנוּ:

תַּעֲנֶה יְדִידִים נֹחֲלֵי דָת מְשׁוֹלֵת מִים • וְהוֹשִׁיעָה נָא:

לְמַעַן כָּרוּ בְּמִשְׁעָנֹתָם מִים • וְהַצְלִיחָה נָא:

לְהִכִּין לָמוֹ וּלְצִאֲצִימוֹ מִים • וְהוֹשִׁיעֵנו אֵל מַעֲזָנוּ:

תַּעֲנֶה מִתְחַנְנִים בְּבִישִׁימוֹן עָלֵי מִים • וְהוֹשִׁיעָה נָא:

לְמַעַן נֶאֱמַן בֵּית מַסְפִּיק לָעַם מִים • וְהַצְלִיחָה נָא:

סָלַע הָדָּךְ וַיִּזְוֹבוּ מִים • וְהוֹשִׁיעֵנו אֵל מַעֲזָנוּ:

תַּעֲנֶה עֲזוּנִים עָלֵי בָּאֵר מִים • וְהוֹשִׁיעָה נָא:

לְמַעַן פָּקַד בְּמִי מְרִיבֵת מִים • וְהַצְלִיחָה נָא:

צִמְאִים לְהַשְׁקוֹת מִים • וְהוֹשִׁיעֵנו אֵל מַעֲזָנוּ:

תַּעֲנֶה קְדוּשִׁים מְנַסְכִּים לָךְ מִים • וְהוֹשִׁיעָה נָא:

לְמַעַן רֹאשׁ מְשׁוֹרְרִים כְּתָאֵב שְׁתוֹת מִים • וְהַצְלִיחָה נָא:

שָׁב וְנִסְדָּךְ לָךְ מִים • וְהוֹשִׁיעֵנו אֵל מַעֲזָנוּ:

תַּעֲנֶה שׁוֹאֲלִים בְּרִבּוּעַ אֲשֶׁלִּי מִים • וְהוֹשִׁיעָה נָא:

לְמַעַן תֵּל תִּלְפִּיּוֹת בֵּית מוֹצֵא מִים • וְהַצְלִיחָה נָא:

תִּפְתַּח אֶרֶץ וְתִרְעִיף שָׁמַיִם • וְהוֹשִׁיעֵנו אֵל מַעֲזָנוּ:

For his sake whom a whirlwind once did bear
 To Heav'n,¹ whose zeal turned back Thy wrath, whose prayer
 Drew fire from Heav'n, which licked up dust and water—
 Save her, O God, whose eyes are fountains fair,
 Save her, our Father.

For him who served his lord in deed and thought,
 On whom twofold the spirit fell; ² who sought
 A minstrel ere the ditches filled with water ³—
 Save them that sang "Lord, who such deeds have wrought?"
 Save them, our Father.

For his sake, swift to do the word from Thee,
 Who bid Thy sheep repent, and set them free
 From the blasphemer, staying founts of water ⁴—
 Save Zion, beautiful and fair to see,
 Save her, our Father.

For those who sought in exile for Thy face,
 Who knew Thy secret; who to gather grace
 And shun defilement, ate but pulse and water ⁵—
 Save them that call Thee, grieving from their place,
 Save them, our Father.

For one who witnessed wisdom's light arise,
 The ready scribe ⁶ of yore, who made us wise
 With outspread truth like spaces wide of water—
 O save that once full city, when she cries
 Save us, our Father.

For their sake who with all their soul this day
 Have come to pour their heart out and to pray,
 Begging from Thee Thy rains of mighty water—
 Save them who sang to Thee upon their way,
 Save them, our Father.

For their sake who have said "Thy Name be blest,"
 Thine heritage, the sons of Thy behest,
 Longing for Thee like land that faints for water—
 Save them for whom so long Thou seekest rest,
 Save them, our Father.

Reader and Cong. O God, save, yea save, we beseech thee. O
 save, O forgive, O send prosperity; yea save us, God of our
 stronghold.

The Lulab is laid aside and the bunch of willow is taken.

¹ Elijah (2 Kings ii. 12). ² Elisha (2 Kings ii. 9). ³ 2 Kings iii. 15-20.

⁴ Hezekiah (2 Chron. xxxii. 3, 4). ⁵ Daniel i. 8, 12. ⁶ Ezra vii. 6.

למען וְךָ עֲלֶה בְּסַעֲרָהּ. הַמִּקְנָא וּמְשִׁיב עֲבָרָהּ. לְפָלֹלָהּ
יִרְדָּה אֵשׁ וְלַחֲכָה עֶפֶר וּמִים. לְעִינֶיהָ בְּרֻכּוֹת.

הושענא והושיעה נא אבינו אתה:

למען וְשֶׁרֶת בְּאֶמֶת לְרַבּוֹ. פִּי שָׁנִים בְּרוּחוֹ נֶאֱצֵל בּוֹ.
בְּקַחְתּוֹ מִנֶּגֶן נִתְמַלְאוּ גְבִים מִים. לְפָצוּ מִי כְמִכָּה.

הושענא והושיעה נא אבינו אתה:

למען הִרְהֵר עֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ. הַמִּכְרִיז תְּשׁוּבָה לְצֹאנְךָ. אֹז
בָּבוֹא מִתְּרַף סֶתֶם עֵינֹת מִים. לְצִיּוֹן מִכְּלָל יִפִּי.

הושענא והושיעה נא אבינו אתה:

למען דְּרָשׁוּךְ בְּתוֹךְ הַגּוֹלָהּ. וְסוּדְךָ לָמוֹ נִגְלָהּ. בְּלִי
לְהִתְנַאֵל דְּרָשׁוֹ וְרַעֲוִנִים וּמִים. לְקוֹרְאֶיךָ בְּצָר.

הושענא והושיעה נא אבינו אתה:

למען גָּמַר הַכֶּמֶה וּבִינָהּ. סוּפֵר מְהִיר מִפְּלֶשׁ אִמְנָה.
מִחֲבִמְנוּ אֲמָרִים הַמְּשָׁלִים בְּרַחֲבֵי מִים. לְרַבְּתִי עִם.

הושענא והושיעה נא אבינו אתה:

למען בָּאִי לָךְ הַיּוֹם בְּכָל לֵב. שׁוֹפְכִים לָךְ שִׂיחַ בְּלֹא לֵב
וְלֵב. שׁוֹאֲלִים מִמֶּךָ עוֹ מִטְרוֹת מִים. לְשׁוֹכְרוֹ בָּיִם.

הושענא והושיעה נא אבינו אתה:

למען אֹמְרֵי יִגְדֵּל שְׁמֶךָ. וְהֵם נִחַלְתְּךָ וְעַמְּךָ. צִמְאִים
לְיִשְׁעֶךָ בְּאֶרֶץ עֵיפָה לַמִּים. לְתִרְתָּ לָמוֹ מְנוּחָה.

הושענא. והושיעה נא. אבינו אתה:

Reader and Cong. הושענא אל נא. אנא הושיעה נא:

הושענא. סלח נא. והצליחה נא. והושיענו אל מעוננו:

The Lulab is laid aside and the Erevah is taken.

For one who was as angels are above,¹
 Who, meetly clad, did in Thy precincts move
 In holiness, all purified with water—
 Save her, O Lord, her that is sick with love,
 Save her, our Father.

For that glad prophetess who danced before
 The camp, to them whose heart was sad and sore,
 For whom there rose and sank a well of water²—
 Save them that dwelt in goodly tents of yore,
 Save them, our Father.

For him who in the tent was fain to stay,³
 On whom the spirit shone, who went his way
 O'er Jordan, and Thou didst divide the water—
 Save her, the beautiful and pure as day,
 Save her, our Father.

For his sake who besought a sign, who cried
 "Where be Thy wonders?" and at morning-tide
 Wringed dew from out the fleece, a bowl of water⁴—
 Save her who was in Lebanon a bride,
 Save her, our Father.

For those of old who went Thy wars to fight
 Whole-hearted, in their hands Thy saving might;
 Chosen when gathering in their palms the water⁵—
 Save them for ever faithful in Thy sight,
 Save them, our Father.

For him, that only son, who crushed the foe,
 Sacred from birth, a Nazarite to grow,
 For whom from out a jaw-bone gushed forth water⁶—
 Save! even for Thine holy Name save now!
 Save us, our Father.

For his sake who in favour yet grew on⁷
 When through their sinfulness the throngs had gone;
 Who, turning men from sin, spake "Now draw water"⁸—
 Save her more fair than Zion when she shone,
 Save her, our Father.

For his sake who did play and dance and sing,⁹
 Who taught the Law with sound of pipe and string,
 Who, thirsting sore, poured out to Thee the water¹⁰—
 Save those who trust salvation Thou wilt bring,
 Save them, our Father.

¹ Aaron ² See Talmudical legends concerning Miriam (Ta'anith 9b).

³ Joshua (Exodus xxxiii. 11). ⁴ Gideon (Judges vi. 38).

⁵ Judges vii. ⁶ Samson (Judges xv. 19). ⁷ Samuel (1 Sam. ii. 26).

⁸ 1 Sam. vii. 3, 6. ⁹ David (Chron. xv. 29; 2 Sam. vi. 14).

¹⁰ 2 Sam. xxiii. 15-17.

לְמַעַן שָׁמְתוּ כְּמִלְאֵי מְרוֹמִים. הַלּוֹבֵשׁ אוֹרִים וְתָמִים.
מִצֹּה לָבוֹא בְּמִקְדָּשׁ בְּקִדּוּשׁ יְדִים וְרִנָּלִים וְרַחֲמֵי
מִים. לְחֹלֶת אֶהְבֶּה.

הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן נְבִיאָה מְחֹלֶת מַחְנִים. לִכְמֹהִי לֵב הוֹשֵׁמָה עֵינַיִם.
לְרִנָּלָה רָצָה עֲלוֹת וְרָדַת בְּאֵר מַיִם. לְטִבּוֹ אֶהְלִי.

הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן מִשְׁרַת לֹא מָשׁ מֵאֶהֱלִי. וְרוּחַ הַקֹּדֶשׁ עָלָיו אֶהֱלִי.
בְּעֶבְרוֹ בִּירְדֵּן נִכְרְתוּ הַמַּיִם. לִיָּפָה וּבִכְרָה.

הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן לְמַד רְאוּרָה לְטוֹבָה אוֹרָה. וְעַק אֵיָּה נִפְלְאוֹת.
מִצֹּה טַל מִנְּזֹה מֵלֹא הַסֶּפֶל מַיִם. לְכַלֵּת לְבַנוֹן.

הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן כְּלוּלִי עֲשׂוֹת מִלַּחֲמֶתְךָ. אֲשֶׁר בִּידֶם תִּתֶּנָּה יְשׁוּעָתְךָ.
צָרוּפִי מִגּוֹי בְּלִקְקָם בִּידֶם מַיִם. לֹלֵא בְּגָדוֹ בֶּדֶךְ.

הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן יַחֲדֵי צוֹרְרִים דָּשׁ. אֲשֶׁר מִרְחֵם לְנֹזֵר הַקֹּדֶשׁ.
מִמִּכְתָּשׁ לְחֵי הַבִּקְעָתָה לֹו מַיִם. לְמַעַן שֵׁם קֹדֶשְׁךָ.

הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן טוֹב הוֹלֵךְ וְגִדְלִי. מַעֲקֵשׁוֹת לֵב עֲדָה חֲדָלִי. בְּשׁוֹב
עִם מַחְטָא צוֹ שָׂאֵב מַיִם. לְנֶאֱוָה כִּירוּשָׁלַיִם.

הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן חֵידַּךְ מִכְרַבֵּר בְּשִׁיר. הַמְלַמֵּד תּוֹרָה בְּכָל כְּלֵי שִׁיר.
מִנְסָךְ לְפָנָיו כְּתָאֵב שְׁתוֹת מַיִם. לְשִׁמּוֹ בֶּדֶךְ סִבְרָם.

הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

O God! as with a crown bless Thou the year;
 Yea, Lord, my singing, I beseech Thee, hear.
 Save! O save!

I beseech thee, O God, save! O save, I beseech thee. Thou art our Father.

For him who was a perfect man 'mid all,¹
 Who once was saved through goodness at Thy call,
 Redeemed from overflowing floods of water—
 Save her who standeth steadfast as a wall,
 Save her, our Father.

For one unblemished in his works and ways
 Though tried tenfold; ² who, lifting up his gaze,
 Saw angel forms, and ran to give them water ³—
 Save her that shineth as the sunlight's rays,
 Save her, our Father.

For that loved son ⁴ who asked his aged sire,
 "Where is the lamb for offering made by fire?"
 For him who heard the tidings, "Here is water" ⁵—
 Save her that wandereth in exile dire,
 Save her, our Father.

For his sake who before his brother came
 To take his blessing ⁶—hoping in Thy Name;
 For him whose flocks increased by troughs of water—
 Save her that was a palm-tree in her fame,
 Save her, our Father.

For him who meet to serve Thee Thou didst deem,
 Apparell'd as a bridegroom doth beseem;
 At Massah tried, at Meribah's, sad water ⁷—
 O save that goodly mountain of our dream,
 Save her, our Father.

For him above his brethren set to shine:—
 Yet we be but a fourth of Judah's line—
 Whereof 'tis said "His buckets flowed with water" ⁸—
 So save not, Lord, for our sake, but for Thine,
 Save now, our Father.

For one more meek than all men and more true,
 Whose merit brought down manna on the dew,⁹
 Chosen redeemer, drawn from out the water—
 Save her that ever looketh forth anew,
 Save her, our Father.

¹ Noah (Gen. vi. 9). ² Abraham (Pirké Aboth v. 4). Gen. xviii. 4.
 Isaac (Gen. xxi. 5). ³ Gen. xxvi. 32. ⁴ Jacob (Gen. xxvii.).
⁵ Tribe of Levi (Deut. xxxiii. 8). ⁶ Numbers xxiii. 10 and xxiv. 7.
⁷ Moses (Ta'anith 9b).

אל נא בָּרַךְ בְּעֶשְׂרֵי שָׁנָה. אֲמָרִי בְּפִלּוּלֵי שָׁעָה נָא.
הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא:

אָנָּה אל נא הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן תָּמִיד בְּדוּרוֹתֵינוּ. הַנִּמְלָט בְּרַב צַדִּיקוֹתֵינוּ.
(מִצָּל מִשְׁטָף בָּבֹא מִכּוֹל מַיִם. לֹאִם אֲנִי הוֹמָה.
הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן שָׁלֵם בְּכָל מַעֲשִׂים. הַמְּנִסָּה בַּעֲשָׂרָה נְסִים. בְּשָׁר
מִלְּאֲכִים גַּם יָקַח נָא מַעַט מַיִם. לְבָרָה בַּחֲמָה.
הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן רַךְ וַיַּחֲדֵד נִחַנֵּט לְמֵאָה. זַעַק אֵיךְ הָשָׂה לְעוֹלָה.
בְּשָׂרוֹהוּ עֲבָדָיו מִצָּאֵנוּ מַיִם. לְגוֹלָה וְסוּרָה.
הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן קָדַם שָׂאת בִּרְכָּה. הַנִּשְׁטָם וּלְשִׁמּוֹךְ חֲכָה. מִיָּחַם
בְּמִקְלוֹת בְּשִׁקְתוֹת הַמַּיִם. לְדַמְתָּה לְתִמְרָה.
הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן צִדֵּק הָיִיתָ לְךָ לְכַהֵן. בְּחֶתֶן פֶּאֶר יִכְהֵן. מְנִסָּה
בְּמִסָּה בְּמִי מְרִיבֵת מַיִם. לָהֶר הַטּוֹב.

הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן פֶּאֶר הָיִיתָ גִּבּוֹר לְאַחֵינוּ. יְהוּדָה אֲשֶׁר גִּבּוֹר בְּאַחֵינוּ.
מִסְפַּר רִבְעֵי מִדְּלֵי יוֹל מַיִם. לֹא לָנוּ כִּי אִם לְמַעַנְךָ.
הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

לְמַעַן עָנּוּ מִכָּל וְנִאֲמָן. אֲשֶׁר בְּצִדְקוֹ כָּלֵל הַמֶּן.
מְשׁוֹךְ לְגוֹאֵל וּמְשׁוּי מַמְיִם. לְזֹאת הַנִּשְׁקָפָה.

הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ אֶתָּה:

I beseech Thee, give friendship to those who have called Thee
and feed
With the goodness and fat of Thy pasture their hunger and need,
And save.

I beseech Thee, O lift up Thy gates from their desolate fall,
O lift up that ruinous heap for Thy people that call,
"O save!"

O God, we beseech Thee, save! O save!

O God! like sheep we all have gone astray;
From out Thy book wipe not our name away.
Save! O save!

O God! sustain the sheep for slaughter;—see
These dealt with wrathfully and slain for Thee.
Save! O save!

O God! Thy sheep! the sheep whom Thou didst tend
In pasture; Thy creation and Thy friend.
Save! O save!

O God! the poor among the sheep! Give heed:
Answer in time of favour to their need.
Save! O save!

O God! they lift their eyes to Thee, long sought
Let those who rise against Thee count as naught.
Save! O save!

O God! they pour out water, worshipping—
Let them be drawing from salvation's spring.
Save! O save!

O God! to Zion saviours send at length,
Endowed of Thee, and saved by Thy Name's strength.
Save! O save!

O God! in garb of vengeance clad about,
In mighty wrath cast all deceivers out.
Save! O save!

O God! and Thou wilt surely not forget
Her, by love-tokens bought, that hopeth yet.
Save! O save!

O God! they seeking Thee with willow bough,
Regard their crying from Thine Heaven now.
Save! O save!

אָנא קוֹרְאִיד אַרְץ בְּרוּעֶעֱד. רַעָה בְּטוֹב מִרְעֵד.
וְהוֹשִׁיעָה נָא:
אָנא שְׁעָרֶיךָ תַּעֲל מִמְּשׁוֹאֵךְ. תַּל תַּלְפִּיּוֹת בְּהַשִּׂיֵּאֵךְ.
וְהוֹשִׁיעָה נָא:

אָנא אַל נָא הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא:

אַל נָא תַעֲיִנוּ בְּשֵׁה אוֹבֵד. שְׁמִנוּ מִסִּפְרֶיךָ אַל תֵּאבֵד.
וְהוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא:
אַל נָא רַעָה אֶת צֶאֱן הַתְּרֻגָּה. קְצוּפָה וְעֲלִיף הַרְוּגָה.
וְהוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא:
אַל נָא צֶאֱנֶיךָ וְצֶאֱן מִרְעִיתֶיךָ. פְּעֻלָּתֶיךָ וְרַעֲיָתֶיךָ.
וְהוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא:
אַל נָא עֲנִי הַצֶּאֱן. שִׁיחָם עֲנָה בְּעֵת רְצוֹן.
וְהוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא:
אַל נָא נוֹשְׂאֵי לֵךְ עֵינִי. מִתְּקוּמָמִיד יְהִיו כְּאֵין.
וְהוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא:
אַל נָא לְמִנְסְכֵי לֵךְ מִים. בְּמַמְעִינֵי הַיְּשׁוּעָה יִשְׁאָבוּן מִים.
וְהוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא:
אַל נָא יַעֲלֹ לְצִיּוֹן מוֹשִׁיעִים. טְפוּלִים בְּךָ וּבְשִׁמְךָ
נוֹשְׁעִים. וְהוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא:
אַל נָא חֲמוּץ בְּגָדִים. וְעוֹם לְנֹעַר כָּל בּוֹגְדִים.
וְהוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא:
אַל נָא וְזָכוֹר תּוֹזָכוֹר. וְזָכוֹרִי בְּלִתֶּיךָ זָכוֹר.
וְהוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא:
אַל נָא דוֹרְשֵׁיךָ בְּעֲנֹפֵי עֲרָבוֹת. גְּעִים שְׁעָה מִעֲרָבוֹת.
וְהוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא:

of thy mercy and compassion. Be it said of us again,
 "Who is this that goeth up?"¹ Save us with thy mighty
 hand. Deck us with the radiance of a victorious host.
 Cause us to cleave close to thee as an encircling girdle.
 Bring us near to the end of redemption. Lead us to thy
 house with song and gladness. Glorify us with salvation
 and triumph. Strengthen us with enlargement and de-
 liverance. Hearten us with the rebuilding of thy city as
 at the first. Exalt us for a praise above every nation.
 Make our name to resound with gladness and rejoicing.
 Cause us to lie down in a goodly pasturage, bright with thy
 splendour, and save us. Fortify us, O God of Jacob, and
 save us; selah.

O save, we beseech thee.

I beseech Thee, give ear to their cry that implore Thee to save,
 That seek to give joy unto Thee with the willows that wave—

O save!

I beseech Thee, deliver the stock thou hast planted, and say
 On the day when Thou sweepest the remnant of nations away:

"I will save."

I beseech Thee to look to the covenant sealed at our birth,
 When Thou castest men down to the darkness under the earth,

And save.

I beseech Thee, remember the father who knew Thee alone,
 When we say, "To his children to-day make Thy kindnesses
 known";

Then save.

I beseech Thee, O worker of wonders for hearts without stain
 Be it known that herein is the wonder of Thee—that again

Thou wilt save.

I beseech Thee, O honoured in strength, give salvation to us,
 For in ages of yore Thou didst swear to our forefathers thus:

"I will save."

I beseech Thee, fulfil their desire that do call Thee in woe,
 That are bound as Thy suppliant was on the mountain, when lo!

Thou didst save.

I beseech Thee, the trees of Thy planting!—give shelter to these,
 When uprooting the mighty—Almighty, remember Thy trees,

And save.

I beseech Thee, throw open Thy treasures of rain; let us see
 The good of the land that is thirsting for showers from Thee,

And save.

בְּרַחֲמִים וּבְחַמְלָהּ. תִּזְכְּרֵנוּ בְּמִי זֹאת עוֹלָה. תוֹשִׁיעֵנו
 בִּירְדָּה הַגְּדוֹלָה. תַּהַדְרֵנוּ בְּזִיז הַמְּלָה. תִּדְבִּיקֵנוּ בְּאוֹזֶר
 חַתָּלָה. תַּגִּיעֵנוּ לְקֶץ הַגָּאֵלָה. תְּבִיאֵנוּ לְבֵיתָךְ בְּרִנָּה
 וְצִהָלָה. תַּאדְרֵנוּ בִּישַׁע וְגִילָה. תִּאֲמָצֵנוּ בְּרוּחַ וְהַצָּלָה.
 תִּלַּבֵּבֵנוּ בְּבִנְיָן עִירָךְ כְּבַתְחָלָה. תַּעֲלֵנוּ עַל כָּל אוֹם
 לַתְּהִלָּה. תִּזְכְּרֵנוּ בְּשִׁשּׁוֹן וְגִילָה. תִּרְבִּיצֵנוּ בְּמִרְעָה שָׁמָן
 לַהֲצִהָלָה. הוֹשִׁעֵנָּה. תַּחֲזֹקֵנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֵלָה. הוֹשִׁעֵנָּה:

אָנָּה הוֹשִׁיעָה נָּא:

אָנָּה אוֹזֶן חַיִּין תֵּאבִי יִשְׁעָךְ. בְּעֶרְבִי נָחַל לְשַׁעֲשַׁעְךָ.

וְהוֹשִׁיעָה נָּא:

אָנָּה גֵּאוֹל כִּנְת נִמְעָךְ. דְּיוֹמָה בְּטֹאמְאָךְ. וְהוֹשִׁיעָה נָּא:

אָנָּה הַבֵּט לְבָרִית טִבְעָךְ. וּמַחֲשַׁבֵּי אֶרֶץ בְּהַטְבִּיעָךְ.

וְהוֹשִׁיעָה נָּא:

אָנָּה זָכַר לָנוּ אֵב יוֹדְךָ. חֶסֶדְךָ לָמוּ בְּהוֹדִיעָךְ.

וְהוֹשִׁיעָה נָּא:

אָנָּה טְהוֹרֵי לֵב בְּהַפְּלִיאָךְ. יוֹדַע כִּי הוּא פִּלְאָךְ.

וְהוֹשִׁיעָה נָּא:

אָנָּה כְּבִיר כֹּחַ תֵּן לָנוּ יִשְׁעָךְ. לְאַבּוֹתֵינוּ בְּהַשְׁבִּיעָךְ.

וְהוֹשִׁיעָה נָּא:

אָנָּה מֵלֵא מִשְׁאֵלוֹת עִם מְשׁוּעָךְ. נַעֲקֹד כְּמוֹ בַּהֵר

וְהוֹשִׁיעָה נָּא:

מִזֶּר שׁוּעָךְ.

אָנָּה סֶגֶב אֲשֶׁלִּי נִמְעָךְ. עֲרִיצִים בְּהִנִּיעָךְ. וְהוֹשִׁיעָה נָּא:

אָנָּה פֶּתַח לָנוּ אוֹצְרוֹת רַבְעָךְ. צִיָּה מֵהֶם בְּהַרְבִּיעָךְ.

וְהוֹשִׁיעָה נָּא:

From bondage grim Thy power brought forth the pure,
Thou, Gracious One, didst all their grief endure!

So save Thou us!

They passed between the deep divided sea;
And with them for their guide, the light from Thee.

So save Thou us!

"He saved": Thy stock with joyful singing told:
Then saved was He, who gave them birth of old.

So save Thou us!

"And I will bring you out," the mandate said:
"And I went out with you," the mystics read.

So save Thou us!

Thy sons with circling step, (their guardian Thou!),
Around Thine altar bore the willow bough,

So save Thou us!

Thine Ark was won by marvels from the foe,
Philistia, sinful, by Thy wrath laid low.

So save Thou us!

And with Thy banished throngs to Babylon
Journeyed in love Thy Presence, Gracious One!

So save Thou us!

Helper of Jacob's captive tribes of yore,
Return, and Jacob's exiled tents restore,

And save Thou us!

[Saviour of them that sought to do Thy will
And yearned for Thy salvation, save us still!

O save Thou us!!

O Eternal, we beseech Thee, save us now.

Make us to be a name and praise; restore us unto our lot and inheritance, and exalt us higher and higher. Raise us to be thy chosen vineyard and make us as a tree planted by pools of water. Redeem us from all plague and disease, and crown us with perfect love. Gladden us with our house of prayer, and lead us by still waters; selah. Fill us with wisdom and discernment; clothe us with strength and greatness; adorn us with the diadem of perfection. Lead us forward on the plain road of righteousness. Guide us upon the straight path of equity. Be gracious unto us

כְּהוֹשַׁעַת זָכִים מִבֵּית עֲבָדִים. הֵנוּן בְּיָדָם מַעֲבִידִים.
בֶּן הוֹשַׁעֲנָא:

כְּהוֹשַׁעַת טְבוּעִים בְּצוּל גְּזָרִים. יִקְרָךְ עִמָּם מַעֲבִירִים.
בֶּן הוֹשַׁעֲנָא:

כְּהוֹשַׁעַת כְּנָה מִשׁוֹרֶרֶת וַיּוֹשַׁע. לְגוֹחָה מְצִיגַת וַיּוֹשַׁע.
בֶּן הוֹשַׁעֲנָא:

כְּהוֹשַׁעַת מֵאֵמֶר וְהוֹצֵאתִי אֶתְכֶם. נִקּוֹב וְהוֹצֵאתִי אֶתְכֶם.
בֶּן הוֹשַׁעֲנָא:

כְּהוֹשַׁעַת סוֹבְבֵי מוֹבָח. עוֹמְסֵי עֲרֵבָה לְהִקְוָה מוֹבָח.
בֶּן הוֹשַׁעֲנָא:

כְּהוֹשַׁעַת פְּלֵאֵי אֶרֶז כְּהַפְשָׁע. צֶעַר פִּלְשֶׁת בְּחֶרֶז אֶף
וַיּוֹשַׁע.

כְּהוֹשַׁעַת קַהְלוֹת בְּבִלְה שְׁלַחַת. רַחוּם לְמַעַנָם שְׁלַחַת.
בֶּן הוֹשַׁעֲנָא:

כְּהוֹשַׁעַת שְׁבוֹת שְׁבִטֵי יַעֲקֹב. תָּשׁוּב וְתָשִׁיב שְׁבוֹת
אֱהֵלֵי יַעֲקֹב. וְהוֹשִׁיעָה נָא:

אֲנִי וְהוֹשִׁיעָה נָא:

תִּתְּנֵנוּ לָשֵׁם וְלִתְהִלָּה. תָּשִׁיבֵנוּ אֶל הַחֶבֶל וְאֶל הַנֶּחֱלָה.
תִּרְוַמְמֵנוּ לְמַעַלָּה לְמַעַלָּה. תִּקְוַמְמֵנוּ לְכָרֶם סִגְלָה.
תִּצִּיבֵנוּ בְּעֵץ עַל פִּלְגֵי מַיִם שְׁתוּלָה. תִּפְדֵּנוּ מִכָּל גִּנֵּעַ
וּמִחֲלָה. תַּעֲטֹרְנוּ בְּאַהֲבָה כְּלוּלָה. תִּשְׁמַחְנוּ בְּבֵית
הַתְּפִלָּה. תִּנְהַלְנוּ עַל מֵי מְנוּחוֹת סִלָּה. תִּמְלֹאֲנוּ חֶבְמָה
וְשִׁבְלָה. תִּלְבִּישֵׁנוּ עוֹז וְגִדְלָה. תִּכְתִּירֵנוּ בְּכֶתֶר כְּלוּלָה.
תִּשְׁרְנוּ בְּאַרְח סְלוּלָה. תִּטְעֲנוּ בְּיֶשֶׁר מִסְלָה. תִּתְּנֵנוּ

barley from mildew, the field's increase from the palmer-worm. O save us, we beseech thee.

During the seventh circuit :

For the sake of the patriarch cast into flames of fire : ¹ for the sake of the son who was bound upon the wood and the fire : ² for the sake of the mighty hero who wrestled with a prince of fire : ³ for the sake of the hosts thou didst lead by cloud and flash of fire : for the sake of him that was received on high and exalted as the angel of fire : ⁴ for his sake who was as thy vicegerent amid the host of fire : ⁵ for the sake of the guerdon of commands given from out the fire : for the sake of the tabernacle canopied beneath curtains and a cloud of fire for the sake of the fair mountain whereon thou didst descend in fire : for the sake of the beloved habitation which thou didst love more than the heavens of fire : for his sake who abode in prayer until the fires sank : ⁶ for his sake who with fiery censer allayed thy fiery work : ⁷ for his sake who burned with a jealousy great as of fire : ⁸ for the sake of him who waved his hand and there fell stones of fire ; ⁹ for the sake of him who placed upon the altar a suckling lamb, an offering made by fire . ¹⁰ for him who stood on the threshing-floor and won grace by fire : ¹¹ for him who interceded in the Temple-court till there descended fire : ¹² for the messenger who rose and was received aloft with chariot and horses of fire . ¹³ for the holy ones who were cast into the furnace of fire : ¹⁴ for him that beheld many myriads of ministering angels and streams of fire : ¹⁵ for the sake of the desolations of thy city, burnt with fire, O save. Save for the sake of the generations of Judah's princes whom thou wilt make as a refining furnace of fire. ¹⁶

O, Eternal, we beseech thee, save us now.

Saviour of mighty ones that dwelt with Thee

In Lud, the land whence Thou didst set them free ;

So save Thou us !

As Thou didst save together God and nation,

The people singled out for God's salvation ;

So save Thou us !

The hosts of Thy redeemed, with manifold

Angelic hosts were saved by Thee of old.

So save Thou us !

¹ Abraham, who according to the Midrash, was cast into a fiery furnace by Nimrod. ² Isaac. ³ Jacob. ⁴ Moses. ⁵ Aaron. ⁶ Mosès (Num. xi. 2). ⁷ Aaron. ⁸ Phineas. ⁹ Joshua (Josh. x. 11). ¹⁰ Samuel (1 Sam. vii. 9). ¹¹ David (2 Sam. xxiv. 16). ¹² Solomon (2 Chron. vii. 1). ¹³ Elijah. ¹⁴ Hananiah, Mishael and Azariah.

קציר מְקַלְלָהּ. רב מְרוֹזֵן. שְׂבֵלַת מְצַנְמוֹן. הוֹשַׁעְנָא.
תְּבוּאָה מַחְסִיל. הוֹשַׁעְנָא:

During the seventh circuit:

לְמַעַן אֵיתָן הַנּוֹרֵק בְּלֶהֱבֹ אֵשׁ: לְמַעַן בֶּן הַנֶּעֱקָד עַל
עֲצִים וְאֵשׁ: לְמַעַן גְּבוּר הַנֶּאֱבֵק עִם שָׂר אֵשׁ: לְמַעַן
דְּגָלִים הַנִּהְיָת בַּעֲנָן וְאוֹר אֵשׁ: לְמַעַן הַעֲלָה לְמָרוֹם
וְנִתְעַלָּה כַּמְלָאכִי אֵשׁ: לְמַעַן וְהוּא לָךְ כֶּסֶן בְּאֶרְאֵלִי
אֵשׁ: לְמַעַן זָבֵד דְּבָרוֹת הַנִּתְּנוֹת מֵאֵשׁ: לְמַעַן חֲפוּי
יְרֵיעוֹת וַעֲנָן אֵשׁ: לְמַעַן טָכֵם הָרַ יִרְדָּתָ עָלָיו בְּאֵשׁ:
לְמַעַן יִרְדּוֹת אֲשֶׁר אֶהְבֵּת מִשְׁמִי אֵשׁ: לְמַעַן כְּמֵה עַד
שְׁקָעָה הָאֵשׁ: לְמַעַן לָקַח מַחֲתַת אֵשׁ וְהִסִּיר חֲרוֹן אֵשׁ:
לְמַעַן מִקְנֵא קִנְיָה גְדוּלָּה בְּאֵשׁ: לְמַעַן נָף יְדוֹ וַיִּרְדּוּ
אֲבֵנֵי אֵשׁ: לְמַעַן שֵׁם טָלָה חֲלָב כְּלִיל אֵשׁ: לְמַעַן עֲמַד
בְּגֶרֶן וְנִתְרַצָּה בְּאֵשׁ: לְמַעַן פִּלֵּל בַּעֲזָרָה וַיִּרְדָּה הָאֵשׁ:
לְמַעַן צִיר עָלָה וְנִתְעַלָּה בִּרְכָב וְסוּסֵי אֵשׁ: לְמַעַן
קְדוּשִׁים מְשֻׁלָּכִים בְּאֵשׁ: לְמַעַן רַבּוֹ רַבָּן חֲזוֹ וְנִתְרִי
אֵשׁ: לְמַעַן שְׂמֻמוֹת עִירָךְ הַשְׂרוּפָה בְּאֵשׁ. הוֹשַׁעְנָא:
לְמַעַן תּוֹלְדוֹת אֱלוֹפֵי יְהוּדָה תָּשִׁים כְּכִיזֹר אֵשׁ. הוֹשַׁעְנָא:

אֲנִי וְהוֹ הוֹשִׁיעָה נָא:

בְּהוֹשַׁעְתָּ אֱלִים בְּלוֹד עַמְּךָ. בְּצִאתְךָ לִישַׁע עַמְּךָ.
בֶּן הוֹשַׁעְנָא:
בְּהוֹשַׁעְתָּ גּוֹי וְאֱלֹהִים. דְּרוּשִׁים לִישַׁע אֱלֹהִים. בֶּן הוֹשַׁעְנָא:
בְּהוֹשַׁעְתָּ הַמֶּזֶן צְבָאוֹת. וְעַמּוֹ מְלָאכֵי צְבָאוֹת. בֶּן הוֹשַׁעְנָא:

During the fourth circuit :

O Lord and Saviour, who art mighty and savest, beside thee there is none who can save. I was brought low, but thou didst save me. O God of salvation, who deliverest and savest, save thy supplicants, save them that hope in thee. Satisfy thy lambs: pour out the earth's riches. Water and save each shrub, and condemn not the valley to infertility, but sweeten and save its fruit. Urge on the rain-mists that they discharge their showers, and hold not back the clouds. Thou who openest thine hand to satisfy, satisfy thy thirsting creatures. Save them that call on thee, thou who art mighty to save. Save them that seek thee at morn, yea save them, we beseech thee. Save thy perfect servants, yea save them, we beseech thee.

During the fifth circuit :

O save man and beast, flesh, spirit and soul: sinew bone and veil of skin: form and image of wondrous frame: beauty akin, alas, to vanity and like the beasts that perish: radiance and glorious stature. Send thy quickening force over the face of the earth and suffer trees to sprout from the arid soil. Bless the vine-press and the standing corn, vineyards and sycamores upon the fair-bounded earth. Suffer the reviving rains to send forth their fragrance and raise up the forgotten world. Nuture the green herbs, foster the pleasant fruits, strengthen the buds. Send rain upon the tender shoots, cool waters and ripening floods. Lift up and save the world of thy founding, yea save our earth, suspended amid the void.

During the sixth circuit :

Save the earth from the curse, our cattle from sterility, our threshing-floor from the locust, our corn from fire, our substance from misadventure, our food from destruction. Guard the olives from falling and save the wheat from the grasshopper. Protect our stores from the worm, our vines from the caterpillar, the vineyard from the canker-worm, the autumn-fruit from blight. O protect our produce from rains, our souls from terror, our plenty from corruption. Keep our flocks from ravaging disease, our fruits from the blasting wind. Avert the plague from our sheep, ruin from our harvest, leanness from our abundance. Save the

During the fourth circuit:

אָרֹן הַמִּזְשִׁיעַ. בִּלְתָּךְ אֵין לְהוֹשִׁיעַ. גְּבוּר וּמוֹשִׁיעַ.
דָּלוּתִי וְלִי יְהוֹשִׁיעַ. הָאֵל הַמִּזְשִׁיעַ. וּמַצִּיל וּמוֹשִׁיעַ.
זַעֲקֶךָ תוֹשִׁיעַ. חוֹבֶיךָ הוֹשִׁיעַ. מְלָאִיךָ תִּשְׁבִּיעַ. יְבוּל
לְהַשְׁפִּיעַ. כָּל שֵׁיחַ תִּדְרֹשׁ וְתוֹשִׁיעַ. לְגִיא כָּל תִּרְשִׁיעַ.
מְגִדִּים תִּמְתִּיק וְתוֹשִׁיעַ. נְשִׂאִים לְהַסִּיעַ. שְׁעִירִים
לְהַנִּיעַ. עֲנָנִים מִלְּהַמְנִיעַ. פּוֹתַח יָד וּמִשְׁבִּיעַ. צִמְאִיךָ
תִּשְׁבִּיעַ. קוֹרְאִיךָ תוֹשִׁיעַ. רַב לְהוֹשִׁיעַ. שׁוֹחֲרִיךָ הוֹשִׁיעַ.
הוֹשַׁעְנָא. תְּמִימִיךָ תוֹשִׁיעַ. הוֹשַׁעְנָא:

During the fifth circuit:

אָדָם וּבִהֶמָּה. בָּשָׂר וָרוּחַ וּנְשָׁמָה. גִּיד וְעֶצֶם וְקֶרֶמָה.
דְּמוּת וְצֶלֶם וְרִקְמָה. הוֹד לְהַבִּיל דָּמָה. וְנִמְשָׁל בִּבְהֵמוֹת
נִדְמָה. זִיו וְתֹאֵר וְקוֹמָה. חֲדוּשׁ פָּנֵי אֲדָמָה. טִיעַת עֲצֵי
נִשְׁמָה. יָקָבִים וְקָמָה. כְּרָמִים וְשִׁקְמָה. לְתַבֵּל הַמְּסִימָה.
מִטְרוֹת עוֹ לְסַמְמָה. נִשְׂיָה לְקִימָה. שִׂיחִים לְקוֹמָמָה.
עֲדָנִים לְעֶצְמָה. פְּרָחִים לְהַעֲצִימָה. צִמְחִים לְנִשְׁמָה.
קָרִים לְוֶרְמָה. רְבִיבִים לְשִׁלְמָה. שְׂתִיָּה לְרוֹמָמָה.
הוֹשַׁעְנָא. תְּלוּיָה עַל בְּלִימָה. הוֹשַׁעְנָא:

During the sixth circuit:

אֲדָמָה מֵאֶרֶר. בְּהֶמָּה מִמִּשְׁכָּלֶת. גֶּזֶן מִגֶּזֶם. דָּגָן
מִדִּלְקָת. הוֹן מִמְּאָרְה. וְאָכַל מִמְּהוּמָה. וַיֵּת מִנִּשְׁל.
חֲטָה מִחֲנֹב. טָרֶף מִגּוֹבִי. יָקָב מִיָּלָק. כָּרֶם מִתּוֹלַעַת.
לֶקֶשׁ מֵאֶרְבֶּה. מְגֵד מִצִּלְצֵל. נֶפֶשׁ מִבְּהִלָּה. שֶׁבַע
מִסְּלָעִם. עֲדָרִים מִדִּלּוֹת. פִּרוֹת מִשְׁדָּפוֹן. צֶאֱן מִצְמִיתוֹת.

The Congregation make seven circuits of the Synagogue During the first circuit the following is said

For the sake of thy truth, for the sake of thy covenant, for the sake of thy greatness and glory, for the sake of thy Law, for the sake of thy majesty, for the sake of thy troth, for the sake of the memory of thee, for the sake of thy mercy, for the sake of thy goodness, for the sake of thy Unity, for the sake of thine honour, for the sake of thy wisdom, for the sake of thy sovereignty, for the sake of thine Eternity, for the sake of thy mysterious communion, for the sake of thy strength, for the sake of thy splendour, for the sake of thy righteousness, for the sake of thy holiness, for the sake of thine abundant mercies, for the sake of thy Divine Presence, O save ; for the sake of thy praise, O save, we beseech thee.

During the second circuit :

Save the world's corner-stone, the house of thy choice, the threshing-floor of Ornan, the veiled shrine, even Mount Moriah, hill of revelation and abode of thy majesty, where once David dwelt, goodliest of Lebanon, lovely height, the joy of the whole earth, perfection of beauty, lodging-place of righteousness. Help thine established dwelling, the tranquil habitation, the tabernacle of Salem, the goal of the tribe's ascent, precious corner-stone, even Zion, monument of our greatness, the holy of Holies, with love overlaid, home of thy glory. O save her, yea save her embattled hill.

During the third circuit :

Save now this nation, once firm as a rampart and clear as the sun.
 She is exiled, a wandering one.
 Likened of yore to a palm-tree, to-day she is borne to the stake,
 To-day she is slain for Thy sake.
 Scattered amid her oppressors she flyeth to Thee from their stroke.
 She bends to the love of Thy yoke.
 One to proclaim Thou art One, crushed by the far and the near.
 She waits, she is learning Thy fear.
 Giving the cheek to the smiters, Thy burden of sorrow she bears,
 Tossed in the storm of the years.
 Moses delivered her once ;—the sanctified sheep of his fold
 Were Jacob's assembly of old
 Marked by Thy Name :—O save ! They are falling, they grasp
 Thee, they crave,
 They are calling, beseeching Thee " Save ! "

The Congregation make seven circuits of the Synagogue. During the first circuit, the following is said:

לְמַעַן אֲמַתְךָ. לְמַעַן בְּרִיתְךָ. לְמַעַן גְּדֻלָּתְךָ וְתַפְאֲרֶתְךָ.
 לְמַעַן דָּתְךָ. לְמַעַן הוֹדְךָ. לְמַעַן וַעֲוֹדְךָ. לְמַעַן זְכוּדְךָ.
 לְמַעַן חֶסֶדְךָ. לְמַעַן טוֹבְךָ. לְמַעַן יְחִוּדְךָ. לְמַעַן כְּבוֹדְךָ.
 לְמַעַן לְמוֹדְךָ. לְמַעַן מַלְכוּתְךָ. לְמַעַן נִצְחָךָ. לְמַעַן סוֹדְךָ.
 לְמַעַן עוֹד. לְמַעַן פֶּאֶרְךָ. לְמַעַן צְדָקָתְךָ. לְמַעַן קִדְשָׁתְךָ.
 לְמַעַן רַחֲמֶיךָ הַרְבִּים. לְמַעַן שְׂכִינְתְךָ הוֹשַׁעְנָא. לְמַעַן
 תְּהִלָּתְךָ. הוֹשַׁעְנָא:

During the second circuit:

אָבֵן שְׁתִּיָּה בֵּית הַבְּחִירָה. גֶּרֶן אֲרָנִי. דְּבִיר הַמִּצְנֵעַ.
 הַר הַמִּרְיָה וְהַר יִרְאָה. זְבוּל תַּפְאֲרֶתְךָ. חֲנֶה דָּוִד. טוֹב
 הַלְבָּנוֹן. יִפֶּה נוֹף מְשׁוּשׁ כָּל הָאָרֶץ. כָּלִילַת יִפִּי. לֵינֵת
 הַצֶּדֶק. מִכּוֹן לְשַׁבְּתָךָ. נֹחַ שְׂאֲנָן. סִכַּת שָׁלֹם. עֲלִית
 שְׁבָטִים. פֶּנֶת יִקְרַת. צִיּוֹן הַמִּצְיָנֶת. קֹדֶשׁ הַקִּדְשִׁים. רְצוּף
 אֶהָבָה. שְׂכִינֵת כְּבוֹדְךָ. הוֹשַׁעְנָא. תֵּל תִּלְפִּיּוֹת. הוֹשַׁעְנָא:

During the third circuit:

אִם אָנִי חוֹמָה. בָּרָה כַּחֲמֹרָה. גּוֹלָה וְסוּרָה. דָּמְתָה
 לְתִמְרָה. הִתְרוּגָה עָלֶיךָ. וְנַחֲשֶׁבֶת כְּצֶאֱן טַבְּחָה. זְרוּגָה
 בֵּין מִכְעִסֶּיהָ. חֲבוּקָה וְדְבוּקָה בָּךְ. טוֹעֲנֶת עָלֶיךָ.
 יְחִידָה לִיחָדְךָ. כְּבוּשָׁה בְּגוֹלָה. לוֹמְדַת יִרְאָתְךָ. מְרוּשֶׁת
 לְחִי. נְתוּנָה לְמַכִּים. סוֹבֵלַת סִבְלָךְ. עֲנִיָּה סַעְרָה.
 פְּרוּשֵׁת טוֹבִיָּה. צֶאֱן קִדְשִׁים. קְהֵלוֹת יַעֲקֹב. רְשׁוּמִים
 בְּשִׁמְךָ. שׁוֹאֲגִים הוֹשַׁעְנָא. תְּמוּכִים עָלֶיךָ. הוֹשַׁעְנָא:

SERVICE FOR HOSHANA RABBA.

On Hoshana Rabba (the last intermediate day), the additional psalms on pages 64-70 are added. There is none like unto thee (page 100) is said before the reading of the Law, from which the following passage is read :

Numbers xxix. 26-34.

And on the fifth day nine bullocks, two rams, and fourteen he-lambs of the first year without blemish : and their meal-offering and their drink-offerings for the bullocks, for the rams, and for the lambs, according to their number, after the ordinance : and one goat for a sin-offering ; beside the continual burnt offering, and the meal-offering thereof, and the drink-offering thereof. And on the sixth day eight bullocks, two rams, and fourteen he-lambs of the first year without blemish : and their meal-offering and their drink-offerings for the bullocks, for the rams, and for the lambs according to their number, after the ordinance : and one goat for a sin-offering, beside the continual burnt offering, the meal-offering thereof, and the drink-offerings thereof. And on the seventh day seven bullocks, two rams, and fourteen he-lambs of the first year without blemish : and their meal-offering and their drink-offering for the bullocks, for the rams and for the lambs, shall be according to their number, after their ordinance : and one goat for a sin-offering ; beside the continual burnt-offering, his meal-offering and his drink-offering.

The last two sections are repeated.

The Service is continued with Let them praise (page 129), Happy are they and And a redeemer shall come (pages 172-174), Kaddish (page 2) and the Additional Service. We will reverence thee is said in the repetition. Seven Scrolls are afterwards taken from the Ark and the Reader chants :

Save, we beseech thee.

For thy sake, our God, save, we beseech thee. For thy sake, our Creator, save, we beseech thee. For thy sake, our Redeemer, save, we beseech thee. For thy sake, O thou who seekest us, save, we beseech thee,

להושענא רבא

On הושענא רבא *the additional psalms on pages 64—70 are added.*
 אין כמוד *is said before the reading of the Law, from which the following*
passage is read:

וביום החמישי פרים תשעה אילים שנים כבשים
 בג' שנה ארבעה עשר תמימים: ומנחתם ונסכיהם
 לפרים לאילים ולכבשים במספרם כמשפט: ושעיר
 חטאת אחד מלבד עלת התמיד ומנחתה ונסכה: *
 וביום הששי פרים שמונה אילים שנים כבשים
 בג' שנה ארבעה עשר תמימים: ומנחתם ונסכיהם
 לפרים לאילים ולכבשים במספרם כמשפט: ושעיר
 חטאת אחד מלבד עלת התמיד מנחתה ונסכה: *
 וביום השביעי פרים שבעה אילים שנים כבשים בג'
 שנה ארבעה עשר תמימים: ומנחתם ונסכיהם לפרים
 לאילים ולכבשים במספרם כמשפט: ושעיר חטאת
 אחד מלבד עלת התמיד מנחתה ונסכה: *

The sections וביום השביעי *and* וביום הששי *are repeated.*

The Service is continued with יהללו (page 129), אשרי *and* לציון *and*
 (pages 152—154), חצי קריש *and* מוסף קריש *is said in the re-*
petition. Seven Scrolls are afterwards taken from the Ark and the
Reader chants:

הושענא:

למענך אלהינו. הושענא: למענך בוראנו. הושענא:
 למענך גואלנו. הושענא: למענך דורשנו. הושענא:

On the third intermediate day :

O God of salvation, sealed by a four-fold oath, thy people draw nigh in supplication and knock at thy gate with offering of prayer, meditating upon the solacing words of thy Law and delighting in their deep-stored message. They cry aloud to win thy heed. They long for salvation, yea their hearts are woven unto thee. O incline unto them. They con and note the advent of the sacred seasons. They bend the knee beseeching that they may hear proclaimed from thy lips, O thou who dispensest salvation, the tidings foretold and declared of yore that shall fulfil thy testimony. O thou who workest salvation, who art righteous to save, thrice ¹ save the city of our salvation in the clash of conflict. Speed unto our salvation ; yea save, we beseech thee.

On the fourth intermediate day :

O Lord and Saviour, who art mighty and savest, beside thee there is none who can save. I was brought low, but thou didst save me. O God of salvation, who deliverest and savest, save thy supplicants, save them that hope in thee. Satisfy thy lambs : pour out the earth's riches. Water and save each shrub, and condemn not the valley to infertility, but sweeten and save its fruit. Urge on the rain-mists that they discharge their showers, and hold not back the clouds. Thou who openest thine hand to satisfy, satisfy thy thirsting creatures. Save them that call on thee, thou who art mighty to save. Save them that seek thee at morn, yea save them, we beseech thee. Save thy perfect servants, yea save them, we beseech thee.

O Eternal, we beseech thee, save us now.

The service is continued with Saviour of mighty ones (page 144). Save thy people and Kaddish (pages 147-148), It behoveth us and the Mourners' Kaddish (pages 150-151).

¹ Cf. Yalkut to Zech. xii.

On the third day of החול המועד:

אל למושעות. בארבע שבעות. נשים בשועות. דופקי
ערך שועות. הוגי שעשעות. וחידותם משתעשעות.
זועקים להשעות. חוכי ישועות. טפולים בק שעות.
יודעי בין שעות. כורעין בשועות. להבין שמועות.
מפיד נשמעות. נותן תשועות. ספורות משמעות. עדות
משמיעות. פועל ישועות. צדיק נושעות. קרית תשועות.
רגש תשואות. שלש שעות. הושענא: תחיש לתשועות.
הושענא:

On the fourth day of החול המועד:

אדון המושיע. בלתך אין להושיע. גבור ומושיע.
דלותי ולי יהושיע. האל המושיע. ומציל ומושיע.
זועקך תושיע. חוכך הושיע. טלאך תשביע. יבול
להשפיע. כל שיח תדשא ותושיע. לניא כל תרשיע.
מגדים תמתיק ותושיע. נשיאים להסיע. שעירים
להניע. עננים מלהמניע. פותח יד ומשביע. צמאך
תשביע. קוראך תושיע. רב להושיע. שוחרך
הושיע. הושענא. תמימה תושיע. הושענא:
אני יהוה הושיעה נא:

The Service is continued with הושיעה אליהם (page 144), *קדיש יתום and עלינו* (pages 147—148), *קדיש תתקבל and את עמך* (pages 150—151).

On the third intermediate day: And on the fourth day, And on the fifth day, And on the sixth day.

On the fourth intermediate day: And on the fifth day, And on the sixth day, And on the seventh day.

The Service is continued with Let them praise (page 129), Happy are they, and And a redeemer shall come (pages 172-174) and Kaddish (page 2). The Additional Service is then said, after which a Scroll is brought from the Ark, the Lulab is taken, and the Reader chants from Save, we beseech thee, till Who seeketh us, save, we beseech thee (page 143) after which the following hymn is said whilst the circuit of the Synagogue is being made.

On the first intermediate day :

I will pour forth my supplication in this my house of prayer. On the Fast I revealed my transgression and besought thee upon it to save me. Harken to the voice of my cry ; arise and save me. Remember and have compassion, my Saviour. Comfort me with thy solaces, O living God. In thy goodness incline to my calling. Hasten the advent of my Redeemer and destroy my accusing sins, so that thou condemn me not ever again. Speed, O God of my salvation, to save me for eternity. Forgive the stain of my wickedness and pass by mine iniquities, and turn, I pray thee, to save me. O my Rock, my righteous Saviour, accept my cry ; exalt the hour of my salvation. Almighty, my Saviour, save me now. Shine forth to save, yea save, I beseech thee.

On the second intermediate day, if it fall on Thursday or Friday, the following hymn is said ; if on Sunday, I will pour forth my supplication is substituted ; if on Tuesday, Save the world's cornerstone, page 173.

Save now this nation once firm as a rampart and clear as the sun ;

She is exiled, a wandering one.

Likened of yore to a palm-tree, to-day she is borne to the stake,

To-day she is slain for Thy sake.

Scattered amid her oppressors she flyeth to Thee from their stroke,

She bends to the love of Thy yoke.

One to proclaim Thou art One, crushed by the far and the near,

She waits, she is learning Thy fear.

Giving the cheek to the smiters, Thy burden of sorrow she bears,

Tossed in the storm of the years.

Moses delivered her once ;—the sanctified sheep of his fold

Were Jacob's assembly of old

Marked by Thy Name :—O save ! They are falling, they grasp

Thee, they crave,

They are calling, beseeching Thee, " Save ! "

On the third day: (לוי) וביום החמישי, (כהן) וביום הרביעי, (שלישי) (רביעי) וביום החמישי and וביום הרביעי, (שלישי).

On the fourth day: (לוי) וביום הששי, (כהן) וביום החמישי, (שלישי) (רביעי) וביום הששי and וביום החמישי, (שלישי).

The service is continued with יהללו (page 129), אשרי and לציון (pages 152—154) and חצי קדיש (page 2). מוסף is then said, after which a Scroll is brought from the Ark, the לולב is taken, and the Reader chants from הושענא till הושענא (page 143), after which one of the following hymns is said whilst the circuit of the Synagogue is being made.

On the first day of חול המועד:

אֶעֱרֹךְ שׁוּעִי. בְּבֵית שׁוּעִי. גְּלוּתִי בְּצוּם פְּשָׁעִי. דְּרַשְׁתִּיד
בוֹ לְהוֹשִׁיעִי. הִקְשִׁיבָה לְקוֹל שׁוּעִי. וְקוּמָה וְהוֹשִׁיעִי.
זְכוּר וְרַחֵם מוֹשִׁיעִי. חֵי בֶן תְּשַׁעֲשָׁעִי. טוֹב בְּאֵינְךָ שְׁעִי.
יְהִי מוֹשִׁיעִי. כֹּלָה מְרַשְׁעִי. לְבַל עוֹד תִּרְשָׁעִי. מִהֵר
אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל. נָצַח לְהוֹשִׁיעִי. שָׂא נָא עוֹן רַשְׁעִי. עֲבוֹר
עַל פְּשָׁעִי. פָּנֵה נָא לְהוֹשִׁיעִי. צוּר צְדִיק מוֹשִׁיעִי. קַבֵּל
נָא שׁוּעִי. רוּמֵם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל. שְׂדֵי מוֹשִׁיעִי. הוֹשַׁעְנָא.
תּוֹפִיעַ וְתוֹשִׁיעִי. הוֹשַׁעְנָא:

On the second day of חול המועד, if it fall on Thursday or Friday, the following hymn is said; if on Sunday, אֶעֱרֹךְ שׁוּעִי is substituted; if on Tuesday, אבן שתיה, page 173.

אִם אֲנִי חוֹמָה. בָּרָה בַּחֲמָה. גּוֹלָה וְסוּרָה. דָּמְתָה
לְתֶמֶר. הִתְרוֹנָה עָלֶיךָ. וְנַחֲשֶׁבֶת כְּצֶאֱן טִבְחָה. וְרוּיָה
בֵּין מַכְעִיסֶיהָ. חֲבוּקָה וְדְבוּקָה בְּךָ. טוֹעֲנַת עָלֶיךָ. יְחִידָה
לְיַחֲדֶךָ. כְּבוֹשָׁה בְּגוֹלָה. לוֹמְדַת יִרְאָתְךָ. מְרוּטַת לְחֵי.
נִתּוֹנָה לְמַכִּים. סוֹבֵלַת סִבְלֶךָ. עֲנִיָּה סַעְרָה. פְּדוּיַת
טוֹבִיָּה. צֶאֱן קָדָשִׁים. קֹהֲלוֹת יַעֲקֹב. רְשׁוּמִים בְּשִׁמְךָ.
שׁוֹאֲגִים הוֹשַׁעְנָא. תְּמוּכִים עָלֶיךָ. הוֹשַׁעְנָא:

because man goeth to his long home, and the mourners go about the streets: or ever the silver cord be loosed, or the golden bowl be broken: or the pitcher be broken at the fountain, or the wheel broken at the cistern, and the dust return to the earth as it was: and the spirit shall return unto God who gave it. Vanity of vanities, saith the preacher; all is vanity. And moreover, because the preacher was wise, he still taught the people knowledge; yea, he gave good heed, and sought out, and set in order many proverbs. The preacher sought to find out acceptable words: and that which was written was upright, even words of truth. The words of the wise are as goads, and as nails well fastened are the words of the masters of assemblies, which are given from one shepherd. And furthermore, my son, be admonished: of making many books there is no end; and much study is a weariness of the flesh. Let us hear the conclusion of the whole matter: Fear God, and keep his commandments; for this is the whole duty of man. For God shall bring every work into judgment, with every secret thing, whether it be good, or whether it be evil.

Let us hear the conclusion of the whole matter: Fear God, and keep his commandments; for this is the whole duty of man.

The Mourners' Kaddish is said (page 21).

SERVICE FOR INTERMEDIATE DAYS.

On the week-days of the Festival, the Morning Service is said as usual. Our God and God of our fathers, may our remembrance be added in the Amidah. The Lulab is then taken and Hallel is said (see pages 95-100). A Scroll is taken from the Ark and four persons are called to the reading of the Law, from which portions of the section on pages 115-116 are read, as follows:—

On the first intermediate day: And on the second day, And on the third day, And on the fourth day.

(On the second intermediate day: And on the third day, And on the fourth day, And on the fifth day.

ק הַסּוֹפְרִים: עַד אֲשֶׁר לֹא-יִרְחֹק חֹבֶל הַפֶּסֶף וְתִרְץ גִּלְתָּ
הַזֶּהב וְתִשְׁכַּר כָּדַי עַל-הַמִּבּוּעַ וְנִרְץ הַגִּלְגָּל אֶל-הַבּוֹר:
וַיֵּשֶׁב הָעַמָּר עַל-הָאָרֶץ בְּשִׂהִיָּה וְהַרוּחַ תָּשׁוּב אֶל-הָאֱלֹהִים
אֲשֶׁר נִתְּנָה: הַבֵּל הַבָּלִים אָמַר הַקּוֹהֶלֶת הַכֹּל הַבֵּל:
וַיִּתֵּר שִׁהִיָּה קֹהֶלֶת חָכָם עוֹד לַמֶּד-דַּעַת אֶת-הָעָם וְאִנּוּ
וְחִקָּר תִּקְוָן מִשְׁלִים הִרְבָּה: בִּקְשׁ קֹהֶלֶת לְמִצָּא דְבָרִי-
חֶפֶץ וּכְתוּב יִשָּׁר דְּבָרִי אִמֶּת: דְּבָרִי חֲכָמִים כְּדִרְבָּנוֹת
וּכְמִשְׁמָרוֹת נְטוּעִים בְּעֵלַי אֲסֻפּוֹת נִתְּנוּ מִרְעָה אֶחָד: וַיִּתֵּר
מִהֶמָּה בְּנֵי הַזֶּהָר עֲשׂוֹת סִפָּרִים הִרְבָּה אֵין קֶץ וְלֶהֱגו
הִרְבָּה יִגְעַת בְּשׂוֹר: סוֹף דְּבָר הַכֹּל נִשְׁמַע אֶת-הָאֱלֹהִים
יֵרָא וְאֶת-מִצּוֹתָיו שְׁמוֹר כִּי-יִזְהָר כָּל-הָאָדָם: בִּי אֶת-כָּל-
מַעֲשֵׂה הָאֱלֹהִים יָבֹא בְּמִשְׁפָּט עַל כָּל-נַעֲלָם אִם-טוֹב
וְאִם-רָע:

סוף דבר הכל נשמע את האלהים ירא ואת מצותיו שמור כי זה כל האדם:

The Mourners' קדיש is said (page 21).

שחרית ומוסף לחול המועד

On the week-days of the Festival, שחרית is said as usual. יעלה ויבא is added in the עמידה. The לולב is then taken and הלל is said (see pages 95—100). A Scroll is taken from the Ark and four persons are called to the reading of the Law, from which portions of the section on pages 115—116 are read, as follows:—

On the first day of the המועד חול השני (כהן) וביום השלישי (לווי) וביום השלישי (רביעי) and וביום השני (שלישי) וביום הרביעי (רביעי).

On the second day: וביום הרביעי (כהן) וביום השלישי (לווי) וביום השלישי (רביעי) and וביום הרביעי (רביעי) וביום השלישי (שלישי) וביום החמישי (רביעי).

Cast thy bread upon the waters : for thou shalt find it after many days. Give a portion to seven, and also to eight : for thou knowest not what evil shall be upon the earth. If the clouds be full of rain, they empty themselves upon the earth ; and if the tree fall toward the south, or toward the north, in the place where the tree falleth, there it shall be. He that observeth the wind shall not sow : and he that regardeth the clouds shall not reap. As thou knowest not what is the way of the wind, nor how the bones do grow in the womb of her that is with child : even so thou knowest not the work of God who maketh all. In the morning sow thy seed, and in the evening withhold not thine hand : for thou knowest not whether shall prosper, either this or that, or whether they both shall be alike good. Truly the light is sweet, and a pleasant thing it is for the eyes to behold the sun. But if a man live many years, let him rejoice in them all : yet let him remember the days of darkness ; for they shall be many ; all that cometh is vanity. Rejoice, O young man, in thy youth ; and let thy heart cheer thee in the days of thy youth, and walk in the ways of thine heart, and in the sight of thine eyes : but know thou, that for all these things God will bring thee into judgment. Therefore remove sorrow from thy heart, and put away evil from thy flesh : for childhood and youth are vanity.

Remember also thy Creator in the days of thy youth : or ever the evil days come and the years draw nigh, when thou shalt say, I have no pleasure in them, or ever the sun, or the light, or the moon, or the stars, be darkened : and the clouds return after the rain ; in the day when the keepers of the house shall tremble, and the strong men shall bow themselves : and the grinders cease because they are few, and those that look out of the windows be darkened, and the doors shall be shut in the streets, when the sound of the grinding is low : and one shall rise up at the voice of the bird, and all the daughters of music shall be brought low ; also when they shall be afraid of that which is high, and terrors shall be in the way, and the almond tree shall flourish, and the grasshopper shall be a burden, and desire shall fail :

שָׁלַח לַחֲמֹץ עַל-פְּנֵי הַמַּיִם כִּי-בָרַב הַיָּמִים תִּמְצְאוּנוּ;
 תִּדְחַלֵּק לְשִׁבְעָה וְגַם לְשִׁמוּנָה כִּי לֹא תִדַּע מִה־יִּהְיֶה רָצוֹן
 עַל-הָאָרֶץ: אִם-יִמְלְאוּ הָעֵבִים נַשְׁם עַל-הָאָרֶץ יִרְקוּ
 וְאִם-יִפּוֹל עֵץ בְּדָרוֹם וְאִם בְּצִפּוֹן מְקוֹם שְׁיִפּוֹל הָעֵץ שָׁם
 יִהְיֶה: שֹׁמֵר רוּחַ לֹא יִזְרַע וְרֹאֵה בַעֲבִים לֹא יִקְצוֹר:
 כַּאֲשֶׁר אֵינְךָ יוֹדֵעַ מִה־דֶּרֶךְ הַרוּחַ כַּעֲצָמִים בְּכַתֵּן הַמְּלָאָה
 כָּכָה לֹא תִדַּע אֶת-מַעֲשֵׂה הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה אֶת-
 הַכֵּל: בִּבְקֹר וְרַע אֶת-זֶרְעֶךָ וְלַעֲרֹב אֶל-תַּנַּח יִחַד כִּי אֵינְךָ
 יוֹדֵעַ אִי זֶה יִכְשֹׁר הַנֶּה אוֹיֶזָה וְאִם-שְׂנֵיָהֶם בְּאַחַד טוֹבִים:
 וּמִתּוֹךְ הָאוֹר וְטוֹב לַעֲיָנִים לִרְאוֹת אֶת-הַשָּׁמֶשׁ: כִּי אִם-
 שְׁנַיִם הִרְבֵּה יַחֲדָה הָאָדָם בְּכֻלָּם יִשְׁמַח וְיִזְכֹּר אֶת-יְמֵי
 הַחַשְׁדָּה כִּי-הִרְבֵּה יָדָיו כָּל-שָׂבָא הֵבֵל: שְׂמַח בַּחֲזוֹר
 בִּילְדוּתֶךָ וְיִטִּיבֶךָ לִבְךָ בַּיָּמִי בַּחֲזוּרוֹתֶיךָ וְהִלֵּךְ בְּדַרְכֵי
 לִבְךָ וּבִמְרָאֵי עֵינֶיךָ וְדַע כִּי עַל-כָּל-אֵלֹהִים יִכְיָאֵה הָאֱלֹהִים
 בַּמִּשְׁפָּט: וְהִסֵּר כָּעַם מִלִּבְךָ וְהַעֲבִיר רָצוֹן מִבְּשָׂרֶךָ כִּי-
 הַיִּלְדוֹת וְהַשְׁחָרוֹת הֵבֵל:

במראה
ק

וְזָכַר אֶת-בּוֹרְאֶךָ בַּיָּמִי בַּחֲזוּרְתֶּךָ עַד אֲשֶׁר לֹא-יָבֹאוּ יְמֵי
 הָרָצָה וְהִגִּיעוּ שָׁנִים אֲשֶׁר תֹּאמַר אֵין-לִי בָהֶם חֶפֶץ: עַד
 אֲשֶׁר לֹא-תִחַשֵּׁד הַשָּׁמֶשׁ וְהָאוֹר וְהַיָּרֵחַ וְהַכּוֹכָבִים וְשִׁבּוּ
 הָעֵבִים אַחֵר הַנָּשָׁם: בַּיּוֹם שִׁינְעוּ שְׂמֵרֵי הַבַּיִת וְהַתְּעִוָּתוֹ
 אֲנָשֵׁי הַחֵיל וּבִטְלוּ הַטַּחְנוֹת כִּי מַעֲטוּ וַחֲשָׁכוּ הָרָאוֹת
 בָּאֲרָבוֹת: וְסָגְרוּ דְלָתֵים בַּשּׁוֹךְ בַּשָּׁפֵל קוֹל הַטַּחְנָה וַיָּקוּם
 לְקוֹל הַצִּפּוֹר וַיִּשְׁחָו כָּל-בְּנוֹת הַשִּׁיר: גַּם מִגְבֵּה יִירָאוּ
 וְחַתְחָתִים בְּדֶרֶךְ וַיִּנְאֹץ הַשֶּׁקֶל וַיִּסְתַּבֵּל הַחֲגָב וְתַפֵּר
 הָאֲבִיוֹנָה כִּי-הִלֵּךְ הָאָדָם אֶל-בֵּית עַלְמּוֹ וְסִכְכּוֹ בַּשּׁוֹךְ

גיא
בוראית

heard in quiet more than the cry of him that ruleth among fools. Wisdom is better than weapons of war : but one sinner destroyeth much good.

Dead flies cause the ointment of the apothecary to send forth a stinking savour : so doth a little folly him that is in reputation for wisdom and honour. A wise man's heart is at his right hand : but a fool's heart at his left. Yea also, when he that is a fool walketh by the way, his wisdom faileth him, and he saith to every one that he is a fool. If the spirit of the ruler rise up against thee, leave not thy place : for yielding pacifieth great offences. There is an evil which I have seen under the sun : as an error which proceedeth from the ruler. Folly is set in great dignity, and the rich sit in low place. I have seen servants upon horses, and princes walking as servants upon the earth. He that diggeth a pit shall fall into it : and whoso breaketh an hedge, a serpent shall bite him. Whoso removeth stones shall be hurt therewith : he that cleaveth wood shall be endangered thereby. If the iron be blunt, and he do not whet the edge, then must he put to more strength : but wisdom is profitable to direct. Surely the serpent will bite without enchantment : and a babbler is no better. The words of a wise man's mouth are gracious : but the lips of a fool will swallow up himself. The beginning of the words of his mouth is foolishness : and the end of his talk is mischievous madness. A fool also is full of words : a man cannot tell what shall be ; and what shall be after him, who can tell him ? The labour of the foolish wearieth every one of them, because he knoweth not how to go to the city. Woe to thee, O land, when thy king is a child, and thy princes eat in the morning. Happy art thou, O land, when thy king is the son of nobles : and thy princes eat in due season, for strength, and not for drunkenness. By much slothfulness the building decayeth : and through idleness of the hands the house droppeth through. A feast is made for laughter, and wine maketh merry : but money answereth all things. Curse not the king, no not in thy thought ; and curse not the rich in thy bedchamber : for a bird of the air shall carry the voice, and that which hath wings shall tell the matter.

חֲכָמִים בְּנִחַת נִשְׁמָעִים מוֹעֶקֶת מוֹשֵׁל בַּכְּסִילִים: טוֹבָה
חֲכָמָה מִכָּלִי קָרֵב וְחוֹטֵא אַחֵר יֵאבֵד טוֹבָה הִרְבָּה:

זְכוּבֵי מוֹת יִבְאִישׁ יִבִּיעַ שֶׁמֶן רוֹקֵחַ יִקָּר מִחֲכָמָה מִכְבוֹד
סְכָלוֹת מְעַט: לֵב חָכָם לִימִינוֹ וְלֵב כְּסִיל לְשִׁמְאֹלוֹ: וְגַם-
בִּדְרֹךְ כִּשְׁהַסֵּבֵל הִלֵּךְ לְבוֹ חָסֵד וְאָמַר לְכָל סֶכֶל הוּא:
אִם-רוּחַ הַמוֹשֵׁל תַּעֲלֶה עָלָיו מְקוֹמָה אֲלִיָּתָהּ כִּי מִרְפָּא
יֵצִיחַ חֲטָאִים גְּדוֹלִים: יֵשׁ רָעָה רְאִיתִי תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ
כִּשְׁנֵגְנָה שִׁיטָּא מִלִּפְנֵי הַשְּׁלִיט: נָתַן הַסֶּכֶל בְּמִרוּמִים
רַבִּים וַעֲשִׂירִים בַּשָּׁפֶל יֵשְׁבוּ: רְאִיתִי עֲבָדִים עַל-סוּסִים
וְשָׂרִים הֹלְכִים בְּעֲבָדִים עַל-הָאָרֶץ: חָפֵר גּוֹמֵץ בּוֹ יִפּוֹל
וּפְרֹץ גָּדֵר יִשְׁכְּנוּ נָחֵשׁ: מִסִּיעַ אֲבָנִים יַעֲצֹב בָּהֶם בּוֹקֵעַ
עֵצִים יִסְכֵּן בָּם: אִם-קִתְּהָ הַבְּרוֹל וְהוּא לֹא-פָנִים קָלָל
וְחִילִים יִגְבֵּר וַיִּתְּרוֹן הַכְּשִׁיר חֲכָמָה: אִם-יִשָּׁךְ הַנָּחֵשׁ
בְּלוֹא-לָחֶשׁ וְאֵין יִתְרוֹן לְבַעַל הַלְשׁוֹן: דִּבְרֵי פִי-חֲכָם חֵן
וּשְׁפָתוֹת כְּסִיל תִּבְלַעְנוּ: תַּחֲלַת דִּבְרֵי-פִיהוּ סְכָלוֹת וְאַחֲרֵית
פִּיהוּ הוֹלָלוֹת רָעָה: וְהַסֶּכֶל יִרְבֶּה דְּבָרִים לֹא-יָדַע הָאָדָם
מִה-שִׁיחֲוִיהָ וְאֲשֶׁר יִהְיֶה מֵאַחֲרָיו מִי יֵגִיד לוֹ: עֲמַל
הַכְּסִילִים תִּינָעְנוּ אֲשֶׁר לֹא-יָדַע לָלֶכֶת אֶל-עִיר: אֵי-לֶךְ
אֶרֶץ שְׂמִלְכָד נָעַר וְשָׂרִיד בִּבְקָר יֵאכְלוּ: אֲשֶׁרִיד אֶרֶץ
שְׂמִלְכָד בְּן-חוּרִים וְשָׂרִיד בָּעֵת יֵאכְלוּ בְּגִבּוֹרָה וְלֹא בִשְׂתִי:
בְּעֲצָלָתִים יִמָּךְ הַמְּקָרָה וּבִשְׁפָלוֹת יָדַיִם יִדְלָה הַבַּיִת:
לְשִׁחוּךְ עֲשִׂים לָחֶם וַיֵּין יִשְׁמַח חַיִּים וְהַכֶּסֶף יַעֲנֶה אֶת-
הַכֹּל: גַּם בְּמִדְעָה מִלֶּךְ אֶל-תִּקְלָל וּבִחְדָּרֵי מִשְׁכְּבָד אֶל-
תִּקְלָל עֲשִׂיר כִּי עוֹף הַשָּׁמַיִם יוֹלִיד אֶת-הַקּוֹל וּבַעַל הַנְּפִאִם
יֵגִיד דְּבָר:

that there is one event unto all : yea, also the heart of the sons of men is full of evil, and madness is in their heart while they live, and after that they go to the dead. For to him that is joined to all the living there is hope : for a living dog is better than a dead lion. For the living know that they shall die : but the dead know not any thing, neither have they any more a reward ; for the memory of them is forgotten. Also their love, and their hatred, and their envy, is now perished : neither have they any more a portion for ever in any thing that is done under the sun. Go thy way, eat thy bread with joy, and drink thy wine with a merry heart : for God hath already accepted thy works. Let thy garments be always white : and let thy head lack no ointment. Live joyfully with the wife whom thou lovest all the days of the life of thy vanity, which he hath given thee under the sun, all the days of thy vanity : for that is thy portion in this life, and in thy labour wherein thou labourest under the sun. Whatsoever thy hand findeth to do, do it with thy might : for there is no work, nor device, nor knowledge, nor wisdom, in the grave, whither thou goest. I returned, and saw under the sun, that the race is not to the swift, nor the battle to the strong, neither yet bread to the wise, nor yet riches to men of understanding, nor yet favour to men of skill : but time and chance happeneth to them all. For man also knoweth not his time : as the fishes that are taken in an evil net, and as the birds that are caught in the snare, so are the sons of men snared in an evil time, when it falleth suddenly upon them. This wisdom have I seen also under the sun : and it seemed great unto me. There was a little city, and few men within it : and there came a great king against it, and besieged it, and built great bulwarks against it. Now there was found in it a poor wise man, and he by his wisdom delivered the city : yet no man remembered that same poor man. Then said I, Wisdom is better than strength : nevertheless the poor man's wisdom is despised, and his words are not heard. The words of wise men are

כִּי־מִקְרָה אַחֵר לְכָל־וְגַם לֵב בְּנִי־הָאָדָם מִלֹּא־רָע וְהוֹלִלּוּתוֹ
 בְּלִבָּבָם בְּחַיֵּיהֶם וְאַחֲרָיו אֱלֹהִי־מֵתִים: כִּי־מִי אֲשֶׁר יִבְחַר
 אֵל כְּלִי־הַחַיִּים יֵשׁ בְּטַחֲוֹן כִּי־לִכְלֹב חַי הוּא טוֹב מִן־
 הָאֲרִיָּה הַמֵּת: כִּי הַחַיִּים יוֹדְעִים שְׂמֵתוֹ וְהַמֵּתִים אֵינָם
 יוֹדְעִים מֵאוֹמָה וְאֵיךְ־עוֹד לָהֶם שָׂכָר כִּי נִשְׁכַּח זְכָרָם:
 גַּם אֲהַבְתֶּם גַּם־שִׁנְאַתֶּם גַּם־קִנְיַתֶּם כְּבָר אֲבָדָה וְחִלֹּק
 אֵין־לָהֶם עוֹד לַעֲוֹלָם בְּכָל אֲשֶׁר־נַעֲשֶׂה תַּחַת הַשָּׁמַשׁ:
 לֵךְ אֲכַל בְּשִׂמְחָה לַחֲמֹד וְשִׂתָּה בְּלִב־טוֹב יִיגֵד כִּי כְבֹר
 רָצָה הָאֱלֹהִים אֶת־מַעֲשֶׂיךָ: בְּכָל־עֵת יִהְיוּ בְּגִידֶיךָ לְבָנִים
 וְשִׁמֶן עַל־רֹאשְׁךָ אֶל־יַחֲסֹר: רְאֵה חַיִּים עִם־אִשָּׁה אֲשֶׁר־
 אֲהַבְתָּ כְּלִי־מִי חַי הַבֶּלֶךְ אֲשֶׁר נָתַן־לְךָ תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ כֹּל
 יְמֵי הַבֶּלֶךְ כִּי הוּא חִלְקֶךָ בְּחַיִּים וּבַעֲמָלְךָ אֲשֶׁר־אַתָּה עֹמֵל
 תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ: כֹּל אֲשֶׁר תִּמְצָא יוֹדֶךָ לַעֲשׂוֹת בְּכַחֲךָ עֲשֵׂה
 כִּי אֵין מַעֲשֶׂה וְחֹשֶׁבּוֹן וְדַעַת וְחִכְמָה בִּשְׂאוֹל אֲשֶׁר אַתָּה
 הֹלֵךְ שָׂמָּה: שִׁבְתִּי וּרְאֵה תַּחַת־הַשָּׁמֶשׁ כִּי לֹא לַפְּקִידִים
 הַמְּרוֹץ וְלֹא לַגְּבוּרִים הַמְּלַחֲמָה וְגַם לֹא לַחֲכָמִים לַחֵם
 וְגַם לֹא לַנְּבֹנִים עֹשֶׁר וְגַם לֹא לַיֹּדְעִים חֵן כִּי־עֵת וּפְנֵעַ
 יִקְרָה אֶת־כָּלָם: כִּי גַם לֹא־יִדַּע הָאָדָם אֶת־עֲתוֹ כִּדְגִים
 שִׁנְאָחוּיָם בַּמַּצּוֹדָה רָעָה וּכְצַפְרִים הָאֲחוּזוֹת בַּפֶּחַ כְּהֵם
 וּיִקָּשִׁים בְּנֵי הָאָדָם לָעֵת רָעָה כְּשֶׁתִּפּוֹל עֲלֵיהֶם פְּתָאִם:
 גַּם־זֶה רָאִיתִי חֲכָמָה תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ וְגִדּוּלָה הִיא אֵלַי:
 עֵיר קִטְשָׁה וְאֲנָשִׁים בָּהּ מַעֵט וּבֹא־אֵלֶיהָ מִלֶּךְ גָּדוֹל וְסָבַב
 אֶתָּה וּבָנָה עָלֶיהָ מְצוּדִים גְּדוֹלִים: וּמַצָּא בָּהּ אִישׁ מִסִּבֵּן
 חָכָם וּמִלֹּטְרוֹא אֶת־הָעֵיר בְּחֲכָמָתוֹ וְאָדָם לֹא זָכַר אֶת־
 הָאִישׁ הַמִּסִּבֵּן הַהוּא: וְאָמַרְתִּי אֲנִי טוֹבָה חֲכָמָה מִגְּבוּרָה
 וְחֲכָמַת הַמִּסִּבֵּן בְּזוּיָהּ וּדְבָרָיו אֵינָם נִשְׁמָעִים: וְדַבְּרִי

man ruleth over another to his own hurt. And so I saw the wicked buried, who had come and gone from the place of the holy, and they were forgotten in the city where they had so done : this is also vanity. Because sentence against an evil work is not executed speedily, therefore the heart of the sons of men is fully set in them to do evil. Though a sinner do evil an hundred times, and his days be prolonged : yet surely I know that it shall be well with them that fear God, which fear before him. But it shall not be well with the wicked, neither shall he prolong his days, which are as a shadow : because he feareth not before God. There is a vanity which is done upon the earth ; that there be just men, unto whom it happeneth according to the work of the wicked ; again, there be wicked men, to whom it happeneth according to the work of the righteous : I said that this also is vanity. Then I commended mirth, because a man hath no better thing under the sun, than to eat, and to drink, and to be merry : for that shall abide with him of his labour the days of his life, which God giveth him under the sun. When I applied mine heart to know wisdom, and to see the travail that is done upon the earth : and how that neither by day nor by night one seeth sleep with his eyes, then I beheld all the work of God, that a man cannot find out the work that is done under the sun ; because though a man labour to seek it out, yet he shall not find it : yea farther ; though a wise man think to know it, yet shall he not be able to find it.

For all this I considered in my heart even to declare all this, that the righteous, and the wise, and their works, are in the hand of God : no man knoweth either love or hatred ; all is before them. All things come alike to all ; there is one event to the righteous, and to the wicked ; to the good and to the clean, and to the unclean ; to him that sacrificeth, and to him that sacrificeth not : as is the good, so is the sinner ; and he that sweareth, as he that feareth an oath. This is an evil among all things that are done under the sun,

אֲשֶׁר שָׁלַט הָאָדָם בָּאָדָם לְרַע לוֹ: וּבִכֵּן רָאִיתִי רָשָׁעִים
 קִבְּרִים וְנָאֹוּ וּמִמָּקוֹם קָדוֹשׁ יִהְיוּ וַיִּשְׁתַּכְּחוּ כְּעִיר אֲשֶׁר
 כָּדָעְשׁוּ גִסְזָה הָבֵל: אֲשֶׁר אֵין־נַעֲשֶׂה פִתְנָם מַעֲשֵׂה
 הָרָעָה מִהֲרָה עַל־כֵּן מָלֵא לֵב בְּנֵי־הָאָדָם בָּהֶם לַעֲשׂוֹת
 רָע: אֲשֶׁר חָטָא עֲשֶׂה רָע מֵאֵת וּמֵאֲרִיד לוֹ כִּי גִסְיוֹדֵעַ
 אֲנִי אֲשֶׁר יִהְיֶה־טוֹב לִירְאֵי הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר יִירָאוּ מִלִּפְנֵי:
 וְטוֹב לֹא־יִהְיֶה לְרָשָׁע וְלֹא־יֵאֲרִיד יָמִים כַּצֵּל אֲשֶׁר אֵינְנוּ
 יִרְאֵ מִלִּפְנֵי אֱלֹהִים: יִשְׁהַבֵּל אֲשֶׁר נַעֲשֶׂה עַל־הָאָרֶץ
 אֲשֶׁר יֵשׁ צַדִּיקִים אֲשֶׁר מַגִּיעַ אֱלֹהִים בְּמַעֲשֵׂה הָרָשָׁעִים
 וַיֵּשׁ רָשָׁעִים שְׂמִנִיעַ אֱלֹהִים בְּמַעֲשֵׂה הַצַּדִּיקִים אֲמַרְתִּי
 שְׁגִסְזָה הָבֵל: וְשִׁכַּחְתִּי אֲנִי אֶת־הַשְׂמִיחָה אֲשֶׁר אֵין
 טוֹב לָאָדָם תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ כִּי אִם־לֹאֲכַל וּלְשִׁתּוֹת וּלְשִׂמּוֹחַ
 וְהָוָא יִלְנוּ בְּעִמְלּוֹ יָמֵי חַיָּו אֲשֶׁר־נִתְּנָן־לָוּ הָאֱלֹהִים תַּחַת
 הַשָּׁמֶשׁ: כֹּאֲשֶׁר נָתַתִּי אֶת־לִבִּי לָדַעַת חֲכָמָה וּלְרְאוֹת
 אֶת־הָעֲנָן אֲשֶׁר נַעֲשֶׂה עַל־הָאָרֶץ כִּי גַם בְּיוֹם וּבְלִילָהּ
 שָׁנָה בְּעֵינָיו אֵינְנוּ רֹאֶה: וְרָאִיתִי אֶת־כָּל־מַעֲשֵׂה הָאֱלֹהִים
 כִּי לֹא יוֹכֵל הָאָדָם לִמְצוֹא אֶת־הַמַּעֲשֵׂה אֲשֶׁר נַעֲשֶׂה
 תַּחַת־הַשָּׁמֶשׁ בְּשׁוֹל אֲשֶׁר יַעֲמַל הָאָדָם לְבַקֵּשׁ וְלֹא יִמָּצֵא
 וְגַם אִם־יֹאמֶר הַחֲכָם לָדַעַת לֹא יוֹכֵל לִמְצֹא:

כִּי אֶת־כָּל־זֶה נָתַתִּי אֶל־לִבִּי וּלְבוֹר אֶת־כָּל־זֶה אֲשֶׁר
 הַצַּדִּיקִים וְהַחֲכָמִים וַעֲבָדֵיהֶם בְּיַד הָאֱלֹהִים גִּסְ־אֶהֱבָה
 גִּסְ־שִׂנְאָה אֵין יוֹדֵעַ הָאָדָם הָכֵל לַפְּנִיָּהִם: הֵכֵל כֹּאֲשֶׁר
 לְכֹל מִקְרָה אֶחָד לַצַּדִּיק וְלָרָשָׁע לְטוֹב וּלְשָׂחֹר וּלְטָמֵא
 וְלִזְבָּח וּלְאֲשֶׁר אֵינְנוּ זִבְחָ כְּטוֹב כְּחָטָא הַנִּשְׁפָּע כֹּאֲשֶׁר
 שְׂבוּעָה יִרְאֵ: זֶה וְרַע בְּכֹל אֲשֶׁר־נַעֲשֶׂה תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ

earth, that doeth good, and sinneth not. Also take not heed unto all words that are spoken : lest thou hear thy servant curse thee. For oftentimes also thine own heart knoweth that thou thyself likewise hast cursed others. All this have I proved by wisdom : I said, I will be wise ; but it was far from me. That which is far off : and that which is exceeding deep, who can find it out ? I applied mine heart to know, and to search, and to seek out wisdom, and the reason of things : and to know the wickedness of folly, even of foolishness and madness. And I find more bitter than death the woman, whose heart is snares and nets, and her hands as bands : whoso pleaseth God shall escape from her ; but the sinner shall be taken by her. Behold, this have I found, saith the preacher, laying one thing to another, to find out the reason. That which yet my soul seeketh, but I find not : one man among a thousand have I found ; but a woman among all those have I not found. Lo, this only have I found, that God hath made man upright : but they have sought out many inventions.

Who is as the wise man, and who knoweth the interpretation of a thing ? a man's wisdom maketh his face to shine, and the hardness of his face shall be changed. I counsel thee to keep the king's command, and that in regard of the oath of God. Be not hasty to go out of his presence ; persist not in an evil thing : for he doeth whatsoever pleaseth him. Because the word of a king hath power : and who may say unto him, What doest thou ? Whoso keepeth the commandment shall feel no evil thing : and a wise man's heart discerneth both time and judgment. For to every purpose there is time and judgment : therefore the misery of man is great upon him. For he knoweth not that which shall be for who can tell him when it shall be ? There is no man that hath power over the spirit to retain the spirit ; neither hath he power in the day of death ; and there is no discharge in that battle : neither shall wickedness deliver those that are given to it. All this have I seen, and applied my heart unto every work that is done under the sun : there is a time wherein one

יַעֲשֶׂה - טוֹב וְלֹא יַחֲטֵא: גַם לְכָל - הַדְּבָרִים אֲשֶׁר יִדְבְּרוּ
 אֶל-תֵּתֵן לְבָבְךָ אֲשֶׁר לֹא-תִשְׁמַע אֶת-עֲבֹדְךָ מִקְלָלְךָ: כִּי
 אַתָּה ק' גַּם-פְּעָמִים רַבּוֹת יָדַע לְבָבְךָ אֲשֶׁר גַּם-אַתָּה קִלְלָתָ אֲחֵרִים:
 כָּל-זֶה נִסִּיתִי בַחֲכָמָה אֲמַרְתִּי אַחֲכָמָה וְהִיא רַחוּקָה
 מִמֶּנִּי: רַחוּק מִה-שִׁיְהִיָּה וְעִמָּךְ וְעִמָּךְ מִי יִמְצְאוּנוּ: סְבוּתִי
 אֲנִי וְלִבִּי לָדַעַת וּלְתוֹר וּבִקְשׁ חֲכָמָה וְחִשְׁבוֹן וּלְדַעַת
 רָשָׁע כְּסֵל וְהַסְכָּלוֹת הַיּוֹלָלוֹת: וּמוֹצֵא אֲנִי מִן מִמּוֹת
 אֶת-הָאִשָּׁה אֲשֶׁר-הִיא מְצוּדִים וְחֹרְמִים לְבָבָהּ אֲסוּרִים
 יָדֶיהָ טוֹב לִפְנֵי הָאֱלֹהִים יִמְלֹט מִמֶּנָּה וְחוּטָא יִלְכַּד בָּהּ:
 רֹאה זֶה מְצֹאתִי אָמְרָה קִהַלְתָּ אַחַת לְאַחַת לְמִצָּא
 חִשְׁבוֹן: אֲשֶׁר עוֹד-בִּקְשָׁה נַפְשִׁי וְלֹא מְצֹאתִי אָדָם אֶחָד
 מֵאֵלֶּה מְצֹאתִי וְאִשָּׁה בְּכָל-אֵלֶּה לֹא מְצֹאתִי: לְבַד רֹאה-
 זֶה מְצֹאתִי אֲשֶׁר עֲשֶׂה הָאֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם יִשָּׂר וְהִמָּה
 בִּקְשׁוֹ חִשְׁבוֹנוֹת רַבִּים:

מִי כִהְחַכֵּם וּמִי יוֹדַע פֶּשֶׁר דְּבַר חֲכָמָה אָדָם תֹּאִיר פָּנָיו
 וְעוֹז פָּנָיו יִשְׁנֹא: אֲנִי פִי-מִלֶּךְ שֹׁמֵר וְעַל דְּבַרְתָּ שְׁבוּעַת
 אֱלֹהִים: אֶל-תִּבְהַל מִפָּנָיו תִּלְךָ אֶל-תַּעֲמֹד בְּדִבְרֵי רָע
 כִּי כָל-אֲשֶׁר יַחֲפֹץ יַעֲשֶׂה: בְּאֲשֶׁר דִּבֶּר-מֶלֶךְ שְׁלֹטוֹן וּמִי
 וְאִמְרָלוּ מִה-תַּעֲשֶׂה: שׁוֹמֵר מִצְוָה לֹא יָדַע דְּבַר רָע וְעַתָּה
 וּמִשְׁפָּט יָדַע לֵב חָכָם: כִּי לְכָל-חֲפֹץ יֵשׁ עֵת וּמִשְׁפָּט
 כִּי-רָעַת הָאָדָם רַבָּה עָלָיו: כִּי-אֵינֶנּוּ יָדַע מִה-שִׁיְהִיָּה כִּי
 בְּאֲשֶׁר יִהְיֶה מִי יִגִּיד לוֹ: אֵין אָדָם שְׁלִיט בְּרוּחַ לְכָלֹא
 אֶת-דְּהוּחַ וְאֵין שְׁלֹטוֹן בְּיוֹם הַמּוֹת וְאֵין מִשְׁלַחַת
 בְּמִלְחָמָה וְלֹא-יִמְלֹט רָשָׁע אֶת-בְּעָלָיו: אֶת-כָּל-זֶה רֹאִיתִי
 וְנָתַן אֶת-לִבִּי לְכָל-מַעֲשֶׂה אֲשֶׁר נַעֲשֶׂה תַּחַת הַשָּׁמַשׁ עַתָּה

for man in life, all the days of his vain life which he spendeth as a shadow? for who can tell a man what shall be after him under the sun?

A good name is better than precious ointment: and the day of death than the day of one's birth. It is better to go to the house of mourning, than to go to the house of feasting; for that is the end of all men: and the living will lay it to his heart. Sorrow is better than laughter: for by the sadness of the countenance the heart is made better. The heart of the wise is in the house of mourning, but the heart of fools is in the house of mirth. It is better to hear the rebuke of the wise, than for a man to hear the song of fools. For as the crackling of thorns under a pot, so is the laughter of the fool: this also is vanity. Surely oppression maketh a wise man mad: and a gift destroyeth the heart. Better is the end of a thing than the beginning thereof: and the patient in spirit is better than the proud in spirit. Be not hasty in thy spirit to be angry: for anger resteth in the bosom of fools. Say not thou, What is the cause that the former days were better than these? for thou dost not inquire wisely concerning this. Wisdom is good with an inheritance and there is profit to them that see the sun. For wisdom is a defence, even as money is a defence: but the excellency of knowledge is, that wisdom giveth life to them that have it. Consider the work of God: for who can make that straight, which he hath made crooked? In the day of prosperity be joyful, but in the day of adversity consider: God also hath set the one over against the other, to the end that man should find nothing after him. All things have I seen in the days of my vanity: there is a just man that perisheth in his righteousness, and there is a wicked man that longeth his life in his wickedness. Be not righteous over much; neither make thyself over wise: why shouldest thou destroy thyself? Be not over much wicked, neither be thou foolish: why shouldest thou die before thy time? It is good that thou shouldest take hold of this; yea, also from this withdraw not thine hand: for he that feareth God shall come forth of them all. Wisdom strengtheneth the wise more than ten mighty men which are in the city. For there is not a just man upon

מספר ימיתיו הבלו ויעשם בצל אשר מריגד לאדם
מהיתה אחריו תחת השמש:

טוב שם משמן טוב ויום המות מיום הולדו: טוב
ללכת אל־בית־אבל מלכת אל־בית משתה באשר הוא
סוף כל־האדם וחתו יתן אל־לבו: טוב כעם משחוק
כ־ברע פנים ייטב לב: לב חכמים בבית אבל ולב
כסילים בבית שמחה: טוב לשמע גערת חכם מאיש
שמע שיר כסילים: כי כקול הסירים תחת הסיר כן
שחק הכסיל וגם־זה הבל: כי העשק יהולל חכם
ויאבד את־לב מתנה: טוב אחרית דבר מראשיתו טוב
אֶרֶךְ־רוח מנבה רוח: אל־תבטל ברוחך לבעוס כי
כעם בתיק כסילים ינוח: אל־תאמר מה הוה שהימים
הראשנים היו טובים מאלה כי לא מחכמה שאלת על־
זה: טובה חכמה עִסְנִיחֶלָה ויתר לראי השמש: כי
בצל החכמה בצל הכסף ויתרון ועת החכמה תחיה
בעליה: ראה את־מעשה האלהים כי מי יוכל לתפן
את אשר עותו: ביום טובה היה בטוב וביום רעה ראה
גם את־זה לעמת־זה עשה האלהים על־דברת שלא
ימצא האדם אחריו מאומה: את־הכל ראיתי בימי
הבלי יש צדיק אבד בצדקו ויש רשע מאריך ברעתו:
אל־תהי צדיק הרבה ואל־תתחכם יותר למה תשומם:
אל־תרשע הרבה ואל־תהי סבל למה תמות בלא עתך:
טוב אשר תאחז בזה וגם־מזה אל־תנח את־ידיך כ־ירא
אלהים יצא את־כלם: החכמה תעז לחכם מעשרה
שלימים אשר היו בעיר: כי אדם אין צדיק בארץ אשר

which he may carry away in his hand. And this also is a more evil, that in all points as he came, so shall he go : and what profit hath he that hath laboured for the wind ? All his days also he eateth in darkness, and he hath much sorrow and wrath with his sickness. Behold that which I have seen ; it is good and comely for one to eat and to drink, and to enjoy the good of all his labour that he taketh under the sun all the days of his life, which God giveth him ; for it is his portion. Every man also to whom God hath given riches and wealth, and hath given him power to eat thereof, and to take his portion, and to rejoice in his labour : this is the gift of God. For he shall not much remember the days of his life : because God answereth him in the joy of his heart.

There is an evil which I have seen under the sun, and it is common among men. A man to whom God hath given riches, wealth, and honour, so that he wanteth nothing for his soul of all that he desireth, yet God giveth him not power to eat thereof, but a stranger eateth it : this is vanity, and it is an evil disease. If a man beget an hundred children, and live many years, so that the days of his years be many, and his soul be not filled with good, and also that he have no burial : I say, that an untimely birth is better than he. For he cometh in with vanity, and departeth in darkness, and his name shall be covered with darkness. Moreover he hath not seen the sun, nor known any thing : this hath more rest than the other. Yea, though he live a thousand years twice told, yet hath he seen no good : do not all go to one place ? All the labour of man is for his mouth, and yet the appetite is not filled. For what hath the wise more than the fool : what hath the poor, that knoweth to walk before the living ? Better is the sight of the eyes than the wandering of the desire : this is also vanity and vexation of spirit. That which hath been is named already, and it is known that it is man : neither may he contend with him that is mightier than he. Seeing there be many things that increase vanity, what is man the better ? For who knoweth what is good

רָעָה חוֹלָה כְּלַעֲמַת שָׂבָא בֶן יִלְדָּה וּמִה־יִתְרוֹן לֹא שִׁיעֵמַל
 לְרוּחַ: גַּם כָּל־יָמָיו בַּחֲשָׁד יֹאכֵל וְכַעַס הִרְבָּה וְחֲלִיו
 וְקִצְף: הִנֵּה אֲשֶׁר־רָאִיתִי אָנִי טוֹב אֲשֶׁר־יָפָה לֵּאכּוֹל
 וְלִשְׁתּוֹת וְלִרְאוֹת טוֹבָה בְּכָל־עֲמָלוֹ שִׁיעֵמַל תַּחַת־הַשָּׁמַשׁ
 מִסֵּפֶר יָמֵי־חַיָּיו אֲשֶׁר־נָתַן־לוֹ הָאֱלֹהִים כִּי־הוּא חֶלְקוֹ:
 גַּם כָּל־הָאָדָם אֲשֶׁר נָתַן־לוֹ הָאֱלֹהִים עֵשֶׂר וּנְכָסִים
 וְהַשְׁלִימוֹ לֵאכֹל מִמֶּנּוּ וְלִשְׂאֹת אֶת־חֶלְקוֹ וְלִשְׁמֹחַ בְּעֲמָלוֹ
 זֶה מַתַּת אֱלֹהִים הִיא: כִּי לֹא הִרְבָּה יוֹכֵר אֶת־יָמָיו חַיָּיו
 כִּי הָאֱלֹהִים מַעֲנֶה בְּשִׂמְחַת לִבּוֹ:

יֵשׁ רָעָה אֲשֶׁר רָאִיתִי תַּחַת הַשָּׁמַשׁ וְרַבָּה הִיא עַל־הָאָדָם:
 אִישׁ אֲשֶׁר יִתֵּן־לוֹ הָאֱלֹהִים עֵשֶׂר וּנְכָסִים וְכָבוֹד וְאִינְנוּ
 חֶסֶד לְנַפְשׁוֹ מִכָּל אֲשֶׁר־יִתְּאוֹה וְלֹא־יִשְׁלִימוּ הָאֱלֹהִים
 לֵאכֹל מִמֶּנּוּ כִּי אִישׁ נִכְרִי יֹאכֲלֵנוּ זֶה הַכֹּל וְחֲלִי רָע הוּא:
 אִם־יֹלֵד אִישׁ מֵאָה וְשָׁנִים רַבּוֹת יִחְיֶה וְרַב וְשִׁיחָיו
 יִמְרֹשְׁנוּ וְנַפְשׁוֹ לֹא־תִשְׁבַּע מִדְּהַטוֹבָה וְגַם־קְבוּרָה לֹא־
 תִּיְתָה לּוֹ אִמְרָתִי טוֹב מִמֶּנּוּ הַנָּפֶל: כִּי־בִהְבֹּל בָּא וּבַחֲשָׁד
 יִלְדָּה וּבַחֲשָׁד שָׁמוֹ יִכְסֶּה: גַּם־שָׁמַשׁ לֹא־רָאָה וְלֹא יָדַע
 נַחַת לָזֶה מִזֶּה: וְאֵלֶּי חָזָה אֵלֶּף שָׁנִים פְּעָמִים וְטוֹבָה
 לֹא רָאָה הֲלֹא אֶל־מָקוֹם אֶחָד הַכֹּל הוֹלֵךְ: כְּלַעֲמַל הָאָדָם
 לְפִיחָיו וְגַם־הַנָּפֶשׁ לֹא תִמָּלֵא: כִּי מִה־יֹּתֵר לְחֶכֶם מִן־
 הַכֶּסֶל מִה־לָּעֵנִי יוֹדַע לְהִלָּךְ נֶגֶד הַחַיִּים: טוֹב מִרְאֵה
 עֵינַיִם מִהִלָּךְ־נֶפֶשׁ גַּם־זֶה הַכֹּל וְרַעוּת רוּחַ: מִה־שִׁהִיָּה
 כָּבֹד נִקְרָא שָׁמוֹ וְנוֹדַע אֲשֶׁר־הוּא אָדָם וְלֹא־יֻכַּל לָדִין
 הָעַם שֶׁהִתְקִיף מִמֶּנּוּ: כִּי יִשְׁדַּבְּרִים הִרְבָּה מִרְבִּים הַכֹּל
 מִה־יֹּתֵר לָאָדָם: כִּי מִי־יֹדַע מִה־טוֹב לָאָדָם בַּחַיִּים

considered all the living which walk under the sun, with the second child that shall stand up in his stead. There is no end of all the people, even of all that have been before them; they also that come after shall not rejoice in him: surely this also is vanity and vexation of spirit. Keep thy foot when thou goest to the house of God, and be more ready to hear, than to give the sacrifice of fools: for they know not that they do evil.

Be not rash with thy mouth, and let not thine heart be hasty to utter any thing before God: for God is in heaven, and thou upon earth; therefore let thy words be few. For a dream cometh with a multitude of business: and a fool's voice with a multitude of words. When thou vowest a vow unto God, defer not to pay it; for he hath no pleasure in fools: pay that which thou hast vowed. Better is it that thou shouldest not vow, than that thou shouldest vow and not pay. Suffer not thy mouth to cause thy flesh to sin; neither say thou before the angel, that it was an error: wherefore should God be angry at thy voice, and destroy the work of thine hands? For in the multitude of dreams and many words there are also divers vanities: but fear thou God. If thou seest the oppression of the poor, and violent perverting of judgment and justice in a province, marvel not at the matter: for he that is higher than the highest regardeth; and there be higher than they. Moreover the profit of the earth is for all: the king himself is served by the field. He that loveth silver shall not be satisfied with silver; nor he that loveth abundance with increase: this is also vanity. When goods increase, they are increased that eat them: and what profit is there to the owners thereof, saving the beholding of them with their eyes? The sleep of a labouring man is sweet, whether he eat little or much: but the abundance of the rich will not suffer him to sleep. There is a sore evil which I have seen under the sun: riches kept for the owners thereof to their hurt. But those riches perish by evil travail: and he begetteth a son, and there is nothing in his hand. As he came forth of his mother's womb, naked shall he return to go as he came: and he shall take nothing of his labour,

הַחַיִּים הַמְּהֻלָּכִים תַּחַת הַשָּׁמַשׁ עִם הַיֶּלֶד הַשְּׁנִי אֲשֶׁר
 יַעֲמֹד תַּחְתּוֹ: אֵיךְ־קֵץ לְכָל־הָעַם לְכָל אֲשֶׁר־הָיָה לִפְנֵיהֶם
 גַּם הָאֲחֵרוֹנִים לֹא יִשְׁמָחוּ בּוֹ כִּי־גַם־זֶה הַכֹּל וְרַעְיוֹן רוּחַ:
 שְׁמֹר רִגְלֶיךָ בְּאֲשֶׁר תֵּלֵךְ אֶל־בֵּית הָאֱלֹהִים וְקָרֹב לִשְׁמֹעַ
 מִתֵּת הַכְּסִילִים וְבַח כִּי־אֵינָם יוֹדְעִים לַעֲשׂוֹת רָע:

אֶל־תִּבְהַל עַל־פֶּךָ וּלְבָבְךָ אֶל־יִמְהָר לְהוֹצִיא דְבָר לִפְנֵי
 הָאֱלֹהִים כִּי הָאֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם וְאַתָּה עַל־הָאָרֶץ עַל־כֵּן
 יִהְיוּ דְבָרֶיךָ מַעֲשִׂים: כִּי בֹא הַחֲלוֹם בְּרַב עֵינָן וְקוֹל כְּסִיל
 בְּרַב דְּבָרִים: בְּאֲשֶׁר תִּהְיֶה נֹדֵד לָאֱלֹהִים אֶל־תֵּאָחֵז לְשִׁלְמוֹ
 כִּי אֵין חֶפֶץ בְּכִסְיִים אֶת אֲשֶׁר־תִּדְּר שְׁלָם: טוֹב אֲשֶׁר
 לֹא־תִדְּר מִשְׁתַּדֹּר וְלֹא תִשְׁלָם: אֶל־תִּתֵּן אֶת־פִּיךָ לַחֲטִיא
 אֶת־בִּשְׁרֶךָ וְאֶל־תֵּאֱמַר לִפְנֵי הַמַּלְאָךְ כִּי שָׁגָה הִיא לִמָּה
 יִקְצֹף הָאֱלֹהִים עַל־קוֹלְךָ וְחָבַל אֶת־מַעֲשֶׂה יְדֶיךָ: כִּי בְרַב
 חֲלָמוֹת וְהִבָּלִים וּדְבָרִים הִרְבָּה כִּי אֶת־הָאֱלֹהִים יִדָּא:
 אִם־עֲשֵׂק רָשׁ וְגוֹל מִשְׁפָּט וְצָדֵק תִּרְאֶה בְּמִדְיָה אֶל־
 תִּתְמָה עַל־הַחֶפֶץ כִּי גִבֹּה מֵעַל גִּבֹּה שְׁמֹר וּגְבוּהִים עֲלֵיהֶם:
 יִשְׁבַּע כֶּסֶף אֶרֶץ בְּכָל הָיָא מִלֵּךְ לְשֹׂדֵה נַעֲבָד: אֲהֵב כֶּסֶף לֹא־
 יִשְׁבַּע כֶּסֶף וּמִי־אֲהֵב בְּהֶמּוֹן לֹא תִבּוֹאָה גַם־זֶה הַכֹּל:
 בְּרַבּוֹת הַטּוֹבָה רַבּוֹ אוֹכְלֶיהָ וּמַה־כִּשְׁרוֹן לִבְעָלֶיהָ כִּי
 אִם־רֵאִיתָ עֵינָיו: מִתּוֹקָה שְׁנַת הָעֶבֶד אִם־מַעַט וְאִם־
 הִרְבָּה יֹאכֵל וְהַשְׁבַּע לַעֲשִׂיר אֵינָנו מְנִיחַ לוֹ לִישׁוֹן: יֵשׁ
 רָעָה חוֹלָה רֵאִיתִי תַּחַת הַשָּׁמַשׁ עֲשֶׂר שְׁמוֹר לִבְעָלָיו
 לִרְעוֹתָיו: וְאֶבֶד הָעֶשֶׂר הַהוּא בַּעֲנָן רַע וְהוֹלִיד בֶּן וְאֵין
 בִּידּוֹ מְאוּמָּה: בְּאֲשֶׁר יֵצֵא מִבֶּטֶן אִמּוֹ עָרוֹם יָשׁוּב לָלֶכֶת
 בְּשָׁבָא וּמְאוּמָּה לֹא־יֵשֵׁא בְּעִמְלוֹ שִׁילֵךְ בִּידּוֹ: וְגַם־זֶה

man over beast is naught ; for all is vanity. All go unto one place : all are of the dust, and all turn to dust again. Who knoweth the spirit of man that goeth upward : and the spirit of the beast that goeth downward to the earth ? Wherefore I perceive that there is nothing better, than that a man should rejoice in his own works ; for that is his portion : for who shall bring him to see what shall be after him ?

Then I returned, and considered all the oppressions that are done under the sun : and behold the tears of such as were oppressed, and they had no comforter ; and on the side of their oppressors there was power ; but they had no comforter. Wherefore I praised the dead which are already dead more than the living which are yet alive. Yea, better than them both is he that hath not yet been, who hath not seen the evil work that is done under the sun. Again, I considered all travail, and every skilful work, that for this a man is envied of his neighbour : this is also vanity and vexation of spirit. The fool foldeth his hands together and eateth his own flesh. Better is an handful with quietness, than both the hands full with travail and vexation of spirit. Then I returned, and I saw vanity under the sun. There is one that is alone, and he hath not a second ; yea, he hath neither child nor brother ; yet is there no end of all his labour ; neither is his eye satisfied with riches. For whom then, saith he, do I labour, and bereave my soul of good ? This is also vanity, yea, it is a sore travail. Two are better than one because they have a good reward for their labour. For if they fall, the one will lift up his fellow : but woe to him that is alone when he falleth ; for he hath not another to help him up. Again, if two lie together, then they have warmth : but how can one be warm alone ? And if one prevail against him that is alone, two shall withstand him : and a threefold cord is not quickly broken. Better is a poor and a wise child than an old and foolish king, who will no more be admonished. For out of prison he cometh to reign : whereas even in his kingdom he was born poor. I

הַבְּהֵמָה אֵין כִּי הַכֹּל הַכֹּל: הַכֹּל הוֹלֵךְ אֶל־מָקוֹם אֶחָד
הַכֹּל הֵנָּה מִן־הָעֶפֶר וְהַכֹּל שָׁב אֶל־הָעֶפֶר: מִי יוֹדֵעַ רוּחַ
בְּנֵי הָאָדָם הָעֹלָה הִיא לְמַעַלָּה וְרוּחַ הַבְּהֵמָה הַיֹּרֶדֶת
הִיא לְמַטָּה לָאָרֶץ: וְרָאִיתִי כִּי אֵין טוֹב מֵאֲשֶׁר יִשְׁמַח
הָאָדָם בַּמַּעֲשָׂיו כִּי־הוּא חָלָקוֹן כִּי מִי יִבְיָאֵנוּ לִרְאוֹת בָּמָה
שִׁדְיָהּ אַחֲרָיו:

וּשְׁבַתִּי אֲנִי וְאֶרְאֶה אֶת־כָּל־הָעֲשָׂקִים אֲשֶׁר נַעֲשִׂים תַּחַת
הַשָּׁמַיִם וְהִנֵּה ׀ דְּמַעַת הָעֲשָׂקִים וְאֵין לָהֶם מְנַחֵם וּמִיד
עֲשָׂקֵיהֶם כָּח וְאֵין לָהֶם מְנַחֵם: וּשְׁבַח אֲנִי אֶת־הַמַּתִּים
שֶׁכְּבֹר מֵתוֹ מִן־הַחַיִּים אֲשֶׁר הֵמָּה חַיִּים עַדְנָה: וְטוֹב
מִשְׁנֵיהֶם אֵת אֲשֶׁר־עָדָן לֹא הָיָה אֲשֶׁר לֹא־רָאָה אֶת־
הַמַּעֲשֵׂה הָרַע אֲשֶׁר נַעֲשָׂה תַּחַת הַשָּׁמַיִם: וְרָאִיתִי אֲנִי
אֶת־כָּל־עֲמָל וְאֵת כָּל־בִּשְׂרוֹן הַמַּעֲשֵׂה כִּי הִיא קִנְאֶת־אִישׁ
מִרְעָו גַּם־זֶה הַכֹּל וְרַעוּת רוּחַ: הַכֹּסִיל חִבֵּק אֶת־יָדָיו
וְאָכַל אֶת־בִּשְׂרוֹ: טוֹב מֵלֹא כֶּף נָחַת מִמֶּלֶא חַפְנִים עֲמָל
וְרַעוּת רוּחַ: וּשְׁבַתִּי אֲנִי וְאֶרְאֶה הַכֹּל תַּחַת הַשָּׁמַיִם: יֵשׁ
אֶחָד וְאֵין שְׁנֵי גַם בֶּן וְאָח אֵידֻלוֹ וְאֵין קֵץ לְכָל־עֲמָלוֹ גַּם־
עֵינָיו לֹא־תִשְׁבַּע עֲשֶׂר וּלְמִי ׀ אֲנִי עֲמָל וּמַחֲסֹר אֶת־נַפְשִׁי
מִטּוֹבָה גַּם־זֶה הַכֹּל וְעֵנָן רָע הוּא: טוֹבִים הַשְּׁנַיִם מִן־
הָאֶחָד אֲשֶׁר יִשְׁלָהֶם שֹׁכֵר טוֹב בַּעֲמָלָם: כִּי אִם־יִפְּלוּ
הָאֶחָד יָקִים אֶת־חֻבּוֹ וְאֵילוֹ הָאֶחָד שִׁיפֹל וְאֵין שְׁנֵי
לְהַקִּימוֹ: גַּם אִם־יִשְׁכְּבוּ שְׁנַיִם וְחָם לָהֶם וּלְאֶחָד אֶךְ־
יָחָם: וְאִם־יִתְּקֻפוּ הָאֶחָד הַשְּׁנַיִם יַעֲמִדוּ נִגְדּוֹ וְהַחוּט
הַמִּשְׁלֵשׁ לֹא בִמְהֵרָה יִנָּתֵק: טוֹב יֵלֵד מִסֶּבֶן וְחָכָם מִמֶּלֶךְ
זָקֵן וְכֹסִיל אֲשֶׁר לֹא־יָדַע לְהוֹתֵר עוֹד: כִּי־מִבֵּית הַסּוּרִים
יֵצֵא לְמֶלֶךְ כִּי גַם בְּמַלְכוּתוֹ נוֹלֵד רֶשֶׁת: רָאִיתִי אֶת־כָּל־

עֵינָיו ק

and a time to laugh ; a time to mourn, and a time to dance ; a time to cast away stones, and a time to gather stones together ; a time to embrace, and a time to refrain from embracing ; a time to seek, and a time to lose : a time to keep, and a time to cast away ; a time to rend, and a time to sew : a time to keep silence, and a time to speak ; a time to love, and a time to hate : a time of war, and a time of peace.

What profit hath he that worketh in that wherein he laboureth ? I have seen the travail, which God hath given to the sons of men to be exercised in it. He hath made every thing beautiful in his time : also he hath set the world in their heart, so that no man can find out the work that God maketh from the beginning to the end. I know that there is naught so good for them as to rejoice and do good as long as they live. And also that every man should eat and drink, and enjoy the good of all his labour : it is the gift of God. I know that, whatsoever God doeth, it shall be for ever ; nothing can be put to it, nor any thing taken from it : and God doeth it, that men should fear before him. That which hath been is now ; and that which is to be hath already been : and God seeketh the pursued. And moreover I saw under the sun : lo, the place of judgment, wickedness was there ; and the place of righteousness, iniquity was there. I said in mine heart, God shall judge the righteous and the wicked : for there is a time there for every purpose and for every work. I said in mine heart concerning the estate of the sons of men, that it was that God might shew them, and that they might see that they themselves are as the beast. For that which befalleth the sons of men befalleth beasts ; even one thing befalleth them ; as the one dieth, so dieth the other ; yea, they have all one breath : and the pre-eminence of

עַת סָפּוֹד	וְעַת רִקְדּוֹד	:
עַת לְהַשְׁלִיךְ אֲבָנִים	וְעַת כְּנוּס אֲבָנִים	
עַת לַחֲבוּק	וְעַת לְרַחֵק מִחֶבֶק:	
עַת לִבְקֹשׁ	וְעַת לֵאמֹר	
עַת לִשְׁמֹר	וְעַת לְהַשְׁלִיךְ	:
עַת לְקַדּוֹשׁ	וְעַת לְתַפּוֹד	
עַת לַחֲשׁוֹת	וְעַת לְדַבֵּר	:
עַת לֵאמֹר	וְעַת לִשְׁנֹא	
עַת מִלְחָמָה	וְעַת שְׁלוֹם	:

מִהִיתָרוֹן הָעוֹשֶׂה בְּאִשֶּׁר הוּא עֹמֵל: רִאִיתִי אֶת־הָעֵנָן
אֲשֶׁר נָתַן אֱלֹהִים לִבְנֵי הָאָדָם לַעֲנוֹת בּוֹ: אֶת־הַכֹּל
עָשָׂה יָפֶה בְּעֵתוֹ גַּם אֶת־הָעֹלָם נָתַן בְּלִבָּם מִבְּלִי אֲשֶׁר
לֹא־יִמָּצָא הָאָדָם אֶת־הַמַּעֲשֶׂה אֲשֶׁר־עָשָׂה הָאֱלֹהִים מִרֹאשׁ
וְעַד־סוֹף: יָדַעְתִּי כִּי אֵין טוֹב בָּם כִּי אִם־לְשִׁמּוֹחַ וְלַעֲשׂוֹת
טוֹב בְּחַיּוֹ: וְגַם כָּל־הָאָדָם שִׂיאֲכַל וְשִׁתָּה וְרָאָה טוֹב
בְּכָל־עֲמָלוֹ מֵתַת אֱלֹהִים הִיא: יָדַעְתִּי כִּי כָל־אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה
הָאֱלֹהִים הוּא יִהְיֶה לְעוֹלָם עָלָיו אֵין לְהוֹסִיף וּמִמֶּנּוּ אֵין
לִגְרֹעַ וְהָאֱלֹהִים עָשָׂה שִׁירָאוֹ מִלִּפְנֵיו: מִהִשְׁהוּהָ כָּבֵד
הוּא וְאֲשֶׁר לְהָיוֹת כָּבֵד הִיָּה וְהָאֱלֹהִים יִבְקֹשׁ אֶת־נִרְדָּף:
וְעוֹד רִאִיתִי תַּחַת הַשָּׁמַשׁ מְקוֹם הַמִּשְׁפָּט שָׁמָּה הָרָשָׁע
וּמְקוֹם הַצֶּדֶק שָׁמָּה הָרָשָׁע: אָמַרְתִּי אֲנִי בְּלִבִּי אֶת־הַצֶּדִּיק
וְאֶת־הָרָשָׁע יִשְׁפֹּט הָאֱלֹהִים כִּי־עַת לְכָל־חֹפֶץ וְעַל כָּל־
הַמַּעֲשֶׂה שֵׁם: אָמַרְתִּי אֲנִי בְּלִבִּי עַל־דְּבַרְתִּי בְּנֵי הָאָדָם
לְבָרֶם הָאֱלֹהִים וְלִרְאוֹת שְׂהֵם־בְּהִמָּה הִמָּה לָהֶם: כִּי
מִקְרָה בְּנִי־הָאָדָם וּמִקְרָה הַבְּהִמָּה וּמִקְרָה אַחֵר לָהֶם
כָּמוֹת זֶה בֶּן מוֹת זֶה וְרוּחַ אַחֵר לְכָל וּמוֹתֵר הָאָדָם מִז־

happeneth to them all. Then said I in my heart, As it happeneth to the fool, so it happeneth even to me; and why was I then more wise? Then I said in my heart, that this also is vanity. For there is no remembrance of the wise more than of the fool for ever: seeing that which now is, in the days to come shall all be forgotten; and how dieth the wise man even as the fool. Therefore I hated life; because the work that is wrought under the sun is grievous unto me: for all is vanity and vexation of spirit. Yea, I hated all my labour wherein I had laboured under the sun: because I should leave it unto the man that shall be after me. And who knoweth whether he shall be a wise man or a fool? yet shall he have rule over all my labour wherein I have laboured, and wherein I have shewed wisdom under the sun: this is also vanity. Therefore I went about to cause my heart to despair of all the labour which I took under the sun. For there is a man whose labour is in wisdom, and in knowledge, and in skill: yet to a man that hath not laboured therein shall he leave it for his portion; this also is vanity and a great evil. For what hath man of all his labour, and of the vexation of his heart, wherein he hath laboured under the sun? For all his days are sorrows, and his travail grief; yea, his heart taketh not rest in the night: this is also vanity. There is nothing better for a man, than that he should eat and drink, and that he should make his soul enjoy good in his labour: this also I saw, even I, that it was from the hand of God. For who can eat, or who can hasten hereunto, more than I? For God giveth to a man that is good in his sight wisdom, and knowledge, and joy: but to the sinner he giveth travail, to gather and to heap up, that he may give to him that is good before God; this also is vanity and vexation of spirit.

To every thing there is a season, and a time to every purpose under the heaven: a time to be born, and a time to die: a time to plant, and a time to pluck up that which is planted; a time to kill, and a time to heal; a time to break down, and a time to build up; a time to weep,

אֶת-כָּלָם: וְאֶמְרָתִי אֲנִי בְלִבִּי כַמִּקְרָה הַבְּסִיל גַּם-אֲנִי
 יִקְרָנִי וְלִמָּה חֲכַמְתִּי אֲנִי אִזּוּ יִתָּר וְדִבְרָתִי בְלִבִּי שָׁגַם-זֶה
 הַבֵּל: כִּי אֵין זְכָרוֹן לַחֲכָם עִם-הַבְּסִיל לְעוֹלָם בְּשֶׁכְּבָר
 הַיָּמִים הַבָּאִים הַבֵּל נִשְׁכָּח וְאִידִּי יָמוּת הַחֲכָם עִם-הַבְּסִיל:
 וְשִׁנְאַתִּי אֶת-הַחַיִּים כִּי רַע עָלַי הַמַּעֲשֶׂה שֶׁנַּעֲשֶׂה תַּחַת
 הַשֶּׁמֶשׁ כִּי-הַבֵּל הַבֵּל וְרַעוּת רוּחַ: וְשִׁנְאַתִּי אֲנִי אֶת-כָּל-
 עֲמָלִי שֶׁאֲנִי עָמַל תַּחַת הַשֶּׁמֶשׁ שֶׁאֲנִיחֵנוּ לָאָדָם שִׂיחִיָּה
 אַחֲרָי: וּמִי יוֹדֵעַ הַחֲכָם יִהְיֶה אִזּוּ סָכָל וְיִשְׁלַט בְּכָל-
 עֲמָלִי שֶׁעֲמַלְתִּי וְשֶׁחֲכַמְתִּי תַּחַת הַשֶּׁמֶשׁ גַּם-זֶה הַבֵּל:
 וְסִבּוֹתִי אֲנִי לִיאֵשׁ אֶת-לִבִּי עַל כָּל-הָעָמָל שֶׁעֲמַלְתִּי תַּחַת
 הַשֶּׁמֶשׁ: כִּי-יֵשׁ אָדָם שֶׁעָמַל בַּחֲכָמָה וּבִדְעַת וּבִכְשָׁרוֹן
 וּלְאָדָם שֶׁלֹּא עָמַל-בּוֹ יִתְּנֵנוּ חֶלְקוֹ גַּם-זֶה הַבֵּל וְרַעַה
 רַבָּה: כִּי מִה־הַיּוֹם לָאָדָם בְּכָל-עָמָלוֹ וּבִרְעִיוֹן לִבּוֹ שֶׁהוּא
 עָמַל תַּחַת הַשֶּׁמֶשׁ: כִּי כָל-יָמָיו מִכְּאוֹבִים וְכַעַס עֲנִינָיו
 גַּם-בְּלִילָה לֹא-שָׁכַב לִבּוֹ גַּם-זֶה הַבֵּל הוּא: אֵין-טוֹב
 בָּאָדָם שִׁיאֲכַל וְשִׁתֵּה וְהִרְאָה אֶת-נַפְשׁוֹ טוֹב בְּעָמָלוֹ גַּם-
 זֶה רָאִיתִי אֲנִי כִּי מִיד הָאֱלֹהִים הוּא: כִּי מִי יֵאָכֵל וּמִי
 יִחַוֵּשׁ חוּץ מִמֶּנִּי: כִּי לָאָדָם שְׂטוּב לִפְנֵי נֶתֶן חֲכָמָה וְדַעַת
 וְשִׂמְחָה וְלִחוּטֵא נֶתֶן עֲנִין לְאִסָּף וּלְכַנּוֹם לָתֵת לְטוֹב
 לִפְנֵי הָאֱלֹהִים גַּם-זֶה הַבֵּל וְרַעוּת רוּחַ:

לְכָל זֶמֶן וְעַת לְכָל-חֶפֶץ תַּחַת הַשָּׁמַיִם:

עַת לָלֶדֶת	וְעַת לָמוּת
עַת לְטַעַת	וְעַת לְעִקּוֹר נְמוּעַ :
עַת לְהִרְוֹג	וְעַת לְרַפּוּא
עַת לְפָרוֹץ	וְעַת לְבָנוֹת :
עַת לְבָבוֹת	וְעַת לְשִׁחּוֹק

before me in Jerusalem : yea, my heart had great experience of wisdom and knowledge. And I gave my heart to know wisdom, and to know madness and folly : I perceived that this also is vexation of spirit. For in much wisdom is much grief : and he that increaseth knowledge increaseth sorrow.

I said in mine heart, Go to now, I will prove thee with mirth, therefore enjoy pleasure : and, behold, this also is vanity. I said of laughter, It is mad : and of mirth, What doeth it ? I sought in mine heart to give myself unto wine : yet acquainting mine heart with wisdom ; and to lay hold on folly, till I might see what was that good for the sons of men, which they should do under the heaven all the days of their life. I made me great works : I builded me houses ; I planted me vineyards. I made me gardens and orchards, and I planted trees in them of all kind of fruits. I made me pools of water, to water therewith the wood that bringeth forth trees. I got me servants and maidens, and had servants born in my house : also I had great possessions of herds and flocks above all that were in Jerusalem before me. I gathered me also silver and gold, and the peculiar treasure of kings and of the provinces : I gat me men singers and women singers, and the delights of the sons of men, many concubines. So I was great, and increased more than all that were before me in Jerusalem : also my wisdom remained with me. And whatsoever mine eyes desired I kept not from them : I withheld not my heart from any joy ; for my heart rejoiced in all my labour, and this was my portion of all my labour. Then I looked on all the works that my hands had wrought, and on the labour that I had laboured to do : and, behold, all was vanity and vexation of spirit, and there was no profit under the sun. And I turned myself to behold wisdom, and madness, and folly : for what can the man do that cometh after the king ? even that which hath been already done. Then I saw that wisdom excelleth folly, as far as light excelleth darkness. The wise man's eyes are in his head ; but the fool walketh in darkness : and I myself perceived also that one event

ירושלם ולבִי רָאָה הַרְבֵּה חֲכָמָה וְדַעַת: וְאַתָּנָה לְבִי
לְדַעַת חֲכָמָה וְדַעַת הַלֵּלוֹת וְשִׁבְלוֹת יִדְעָתִי שְׁנִים־זֶה הוּא
רַעְיוֹן רוּחַ: כִּי בָרַב חֲכָמָה רַב־כָּעַם וְיוֹסִיף דַּעַת יוֹסִיף
מִכָּאוֹב:

אִמְרָתִי אֲנִי בְּלִבִּי לִכְה־נָּא אֲנִסְכָּה בְּשִׁמְחָה וּרְאָה בְּטוֹב
וְהִנֵּה גַם־הוּא הֶבֶל: לְשִׁחוֹק אִמְרָתִי מְהוֹלֵל וּלְשִׁמְחָה
מִה־זֶה עָשָׂה: תִּרְתִּי בְּלִבִּי לְמִשְׁוֹךְ בֵּינִי אֶת־בְּשָׂרִי וּלְבִי
נִהְגָּ בְּחֲכָמָה וּלְאַתָּו בְּסִבְלוֹת עַד וְאֲשֶׁר אֲרָאָה אִי־זֶה
טוֹב לִבְנֵי הָאָדָם אֲשֶׁר יַעֲשׂוּ תַּחַת הַשָּׁמַיִם מִסֵּפֶר יָמֵי
חַיֵּיהֶם: הִגִּדְלָתִי מַעֲשֵׂי בְנֵיתִי לִי בְּתִים נִטְעָתִי לִי כְרָמִים:
עָשִׂיתִי לִי גִנּוֹת וּפְרָדִסִּים וְנִטְעָתִי בָהֶם עֵץ כָּל־פְּרִי:
עָשִׂיתִי לִי בִּרְכוֹת מַיִם לְהִשְׁקוֹת מִהֶם יַעַר צוֹמַח עֲצִים:
קִנִּיתִי עֲבָדִים וּשְׁפָחוֹת וּבְנֵי־בֵית הָיָה לִי גַם מִקְנֶה בֶּקָר
וְצֹאן הַרְבֵּה הָיָה לִי מִכָּל שֶׁהָיוּ לִפְנֵי בִירוּשָׁלַם: כָּנַסְתִּי
לִי גַם־כֶּסֶף וְזָהָב וּסְגֻלַּת מְלָכִים וְהַמְדִּינוֹת עָשִׂיתִי לִי
שָׁרִים וְשָׂרוֹת וְתַעֲנֻנוֹת בְּנֵי הָאָדָם שִׁדָּה וְשִׁדּוֹת: וְגִבַּלְתִּי
וְהוֹסַפְתִּי מִכָּל שֶׁהָיָה לִפְנֵי בִירוּשָׁלַם אֵף חֲכָמָתִי עֲמָדָה
לִי: וְכֹל אֲשֶׁר שָׂאֵלוּ עֵינֵי לֹא אֶצְלָתִי מֵהֶם לֹא־מִנְעָתִי
אֶת־לִבִּי מִכָּל־שִׁמְחָה כִּי־לִבִּי שָׂמַח מִכָּל־עֲמָלִי וְזֶה־הָיָה
חֻלְקִי מִכָּל־עֲמָלִי: וּפְנִיתִי אֲנִי בְּכָל־מַעֲשֵׂי שָׁעֲשׂוּ יָדַי
וּבְעֲמָל שָׁעֲמַלְתִּי לַעֲשׂוֹת וְהִנֵּה הֶבֶל הֶבֶל וְרַעְיוֹת רוּחַ
וְאֵין יִתְרוֹן תַּחַת הַשָּׁמַשׁ: וּפְנִיתִי אֲנִי לְרֹאוֹת חֲכָמָה
וְהוֹלִלוֹת וּסִבְלוֹת כִּי מִה הָאָדָם שִׁיבּוֹא אַחֲרֵי הַמֶּלֶךְ
אֶת אֲשֶׁר־כָּבֵד עָשׂוּהוּ: וְרֹאיתִי אֲנִי שֵׁשׁ יִתְרוֹן לְחֲכָמָה
מִן־הַסִּבְלוֹת כִּי־יִתְרוֹן הָאֹזֶר מִן־הַחֶשֶׁךְ: הַחֶכֶם עֵינָיו בְּרֹאשׁוֹ
וְהַכְּסִיל בְּהֶשֶׁךְ הוֹלֵךְ וַיִּדְעָתִי גַם־אֲנִי שִׁמְכָרָה אֶחָד יִקְרָה

ECCLESIASTES

On the Intermediate Sabbath, or on the Eighth Day if it fall on Sabbath, the Book of Ecclesiastes is read at the conclusion of the Morning Service.

The words of the Preacher, the son of David, king in Jerusalem. Vanity of vanities, saith the Preacher, vanity of vanities ; all is vanity. What profit hath a man of all his labour which he taketh under the sun ? One generation goeth, and another generation cometh : but the earth abideth for ever. The sun also ariseth, and the sun goeth down, and hasteth to his place where he arose. The wind goeth toward the south, and turneth about unto the north : it whirleth about continually, and the wind returneth again according to his circuits. All the rivers run into the sea ; yet the sea is not full : unto the place from whence the rivers come, thither they return again. All things are full of labour ; man cannot utter it : the eye is not satisfied with seeing, nor the ear filled with hearing. The thing that hath been, it is that which shall be ; and that which is done is that which shall be done : and there is no new thing under the sun. Is there any thing whereof it may be said, See, this is new ? it hath been already of old time, which was before us. There is no remembrance of former generations : neither shall there be any remembrance of generations that are to come with those that shall come after.

I the Preacher was king over Israel in Jerusalem. And I gave my heart to seek and search out by wisdom concerning all things that are done under heaven : this sore travail hath God given to the sons of man to be exercised therewith. I have seen all the works that are done under the sun : and, behold, all is vanity and vexation of spirit. That which is crooked cannot be made straight : and that which is wanting cannot be numbered. I communed with mine own heart, saying, Lo, I am come to great estate, and have gotten more wisdom than all they that have been

קהלת

On the Intermediate Sabbath, or on שמיני עצרת if it fall on Sabbath.
 קהלת is read at the conclusion of שחרית.

דִּבְרֵי קֹהֶלֶת בֶּן־דָּוִד מֶלֶךְ בִּירוּשָׁלַם: הֵבֵל הַבָּלִים
 אָמַר קֹהֶלֶת הֵבֵל הַבָּלִים הֵבֵל הַבָּל: מִהֵי־תָרוֹן לָאָדָם
 בְּכָל־עֲמָלוֹ שִׁיעָמַל תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ: דּוֹר הֹלֵךְ וְדוֹר בָּא
 וְהָאָרֶץ לְעוֹלָם עִמָּדָת: וְנָרַח הַשָּׁמֶשׁ וּבָא הַשָּׁמֶשׁ וְאֵל־
 מְקוֹמוֹ שׁוֹאֵף וּנְרַח הוּא שָׁם: הוֹלֵךְ אֶל־דָּרוֹם וְסוּבֵב
 אֶל־צָפוֹן סוּבֵב | סֹבֵב הוֹלֵךְ הָרוּחַ וְעַל־סְבִיבָתוֹ שֶׁב
 הָרוּחַ: כָּל־הַנְּחָלִים הַלְכִים אֶל־הַיָּם וְהַיָּם אֵינֶנּוּ מָלֵא
 אֶל־מְקוֹם שֶׁהַנְּחָלִים הַלְכִים שָׁם הֵם שָׁבִים לָלֶכֶת: כָּל־
 הַדְּבָרִים יֹנְעִים לֹא־יֻכָּל אִישׁ לְדַבֵּר לֹא־תִשְׁבַּע עֵין
 לִרְאוֹת וְלֹא־תִמָּלֵא אֵזֶן מִשְׁמַע: מִה־שִׁדְּהָהּ הוּא שִׁדְּהָהּ
 וּמִה־שִּׁנְעָהּ הוּא שִׁנְעָהּ וְאֵין כָּל־חֹדֶשׁ תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ:
 יֵשׁ דָּבָר שִׁיאֵמַר רְאֵה־זֶה חֹדֶשׁ הוּא כָּבֵד הִנֵּה לְעֹלָמִים
 אֲשֶׁר הִנֵּה מִלְּפָנֶינוּ: אֵין זְכוּרֹן לָרֵאשִׁנִּים וְגַם לְאַחֲרֹנִים
 שִׁיְהִיו לֹא־יִהְיֶה לָהֶם זְכוּרֹן עִם שִׁיְהִיו לְאַחֲרֹנָה:

אֲנִי קֹהֶלֶת הָיִיתִי מֶלֶךְ עַל־יִשְׂרָאֵל בִּירוּשָׁלַם: וְנָתַתִּי
 אֶת־לְבִי לְדָרוֹשׁ וּלְתוֹר בַּחֲכָמָה עַל כָּל־אֲשֶׁר נַעֲשָׂה תַּחַת
 הַשָּׁמַיִם הוּא | עָנִין רָע נָתַן אֱלֹהִים לְבִנֵּי הָאָדָם לַעֲנוּת
 בּוֹ: רָאִיתִי אֶת־כָּל־הַמַּעֲשִׂים שֶׁנַּעֲשׂוּ תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ וְהִנֵּה
 הֵבֵל הַבָּל וּרְעוּת רֹחַ: מַעֲנוֹת לֹא־יֻכָּל לְתַקֵּן וְחֶסְרוֹן
 לֹא־יֻכָּל לְהַמְנוֹת: דִּבַּרְתִּי אֲנִי עִם־לְבִי לֵאמֹר אֲנִי הִנֵּה
 הִגְדַּלְתִּי וְהוֹסַפְתִּי חֲכָמָה עַל כָּל־אֲשֶׁר־הִנֵּה לִפְנֵי עַל־

AFTERNOON SERVICE FOR
INTERMEDIATE SABBATH

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever. And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

Grant abundant peace unto Israel thy people for ever; for thou art Sovereign of all peace; and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. Blessed art thou, O Lord, who blessest thy people Israel with peace.

O my God, guard my tongue from evil and my lips from speaking guile; and to such as curse me, let my soul be silent, yea, let my soul be unto all as the dust. Open thou my heart to thy Law, and let my soul pursue thy commandments. And as to any who devise evil against me, speedily make their counsel of none effect and frustrate their design. Do thou it for the sake of thy Name, do it for the sake of thy right hand, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Law, that thy beloved ones may be delivered. O save with thy right hand and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen. May it be thy will, O Lord our God, and God of our fathers, that the temple be speedily rebuilt in our days, and grant our portion in thy Law.

And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years. And the offering of Judah and Jerusalem shall be pleasant unto the Lord, as in the days of old and as in ancient years.

וְעַל-כֵּן יִתְכַּרֵּךְ וַיִּתְרוֹמֵם שְׁמֶךָ מִלְּפָנֵינוּ, תָּמִיד
לְעוֹלָם וָעֶד:

When saying "ברוך" here, bend the knees, and at "אתה" bow the head.

וְכָל הַחַיִּים יִרְדּוּ סָלָה, וַיִּהְיֶה אֶת-שְׁמֶךָ בְּאַמֶּת,
הָאֵל, יִשְׁוַעְתָּנוּ וְעִזָּתָנוּ סָלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב
שְׁמֶךָ, וְלֶךְ נֶאֱחָה לְהוֹדוֹת: Cong. אמן

שְׁלֹם רַב עַל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ, תָּשִׁים לְעוֹלָם, כִּי אַתָּה
הוּא מִלְּךָ, אֲדוֹן לְכָל הַשְּׁלֹם, וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ, לְכַרֵּךְ
אֶת-עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, בְּכָל-עֵת וּבְכָל-שָׁעָה, בְּשִׁלּוֹמְךָ: בָּרוּךְ
אַתָּה יְיָ הַמְּכַרֵּךְ אֶת-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשִׁלּוֹם: Cong. אמן

In repeating the שמונה עשרה, the Reader reads only up to בשלום.

אֱלֹהֵי נְצוּר קִשּׁוּנִי מִרַע וּשְׁפָתִי מִדְּבַר מְרֻמָּה.
וּלְמַקְלָלִי נִפְשֵׁי תִדּוּם וְנִפְשֵׁי כַּעֲפָר לְכָל תַּהֲוָה: פֶּתַח
לְבִי בְּתוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוּת נִפְשִׁי. וְכָל הַחוֹשְׁבִים
עָלַי רָעָה מְהֵרָה הִפֵּר עֲצָתָם וְקִלְקַל מַחֲשַׁבוֹתָם: עֲשֵׂה
לְמַעַן שְׁמֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן יִמְנָךְ עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשָׁתְךָ עֲשֵׂה
לְמַעַן תוֹרָתְךָ: לְמַעַן יִחַלְצִין יְדֶיךָ חוֹשִׁיעָה יִמְנָךְ
וְעֲנִי: יִהְיוּ לְרָצוֹן אֲמָרֵי פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי
וְנוֹאֲלִי: עֲשֵׂה שְׁלֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלֹם עָלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן: יְהִי רָצוֹן לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שִׁיבֵנָה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ
וְתֵן חֵלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ: וְשֵׁם נַעֲבֹרְךָ בִּירְאָה כִּימֵי עוֹלָם
וּבְשָׁנִים קִדְמִנִיּוֹת: וְעֶרְבָה לִי מִנַּחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלָּיִם
כִּימֵי עוֹלָם וּבְשָׁנִים קִדְמִנִיּוֹת:

Our God and God of our fathers, may our remembrance and our name, and the remembrance of our fathers, the remembrance of Messiah the son of David, the remembrance of Jerusalem thy holy City, and the remembrance of all thy people the house of Israel, rise up and go up, approach to thy presence and find grace; may it be heard, visited, and remembered, for deliverance and for good, for grace, loving-kindness and mercy, for life and for peace on this Day of the Feast of Tabernacles.

Remember us, O Lord our God, thereon for good; visit us with a blessing, and save us unto life. And with thy word of salvation and mercy, spare us and be gracious unto us; have mercy upon us and save us; for unto thee our eyes are turned, for thou art a gracious and merciful God and King.

And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest Thy divine presence unto Zion.

When saying "we give" bend the knees and bow, regaining the erect position before saying "God."

We give thanks unto thee, for thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are committed unto thy hand, and for our souls which are in thy charge, and for thy miracles, which are daily with us, and for thy wonders and thy benefits, which are wrought at all times, evening, morn and noon. O thou who art all-good, whose mercies fail not; thou, merciful Being, whose loving-kindness never cease, we have ever hoped in thee.

Congregation in an undertone—

We give thanks unto thee, for thou art the Lord our God and the God of our fathers, the God of all flesh, our Creator and the Creator of all things in the beginning. Blessings and thanksgivings be to thy great and holy name, because thou hast kept us in life and hast preserved us; so mayest thou continue to keep us in life and preserve us. O gather our exiles to thy holy courts to observe thy statutes, to do thy will, and to serve thee with a perfect heart; seeing that we give thanks unto thee. Blessed be the God to whom thanksgivings are due.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיָבֵא וְיַגִּיעַ וְיִרְאֶה
וְיִרְצֶה וְיִשְׁמַע וְיַפְקֹד וְיִזְכֹּר וְיִזְכְּרֵנוּ וְיַפְקֹדֵנוּ וְיִזְכְּרֵנוּ
אֲבוֹתֵינוּ וְיִזְכְּרֵנוּ מֵשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עֲבָדְךָ וְיִזְכְּרֵנוּ יְרוּשָׁלַיִם
עִיר קֹדֶשְׁךָ וְיִזְכְּרֵנוּ כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ לְפָלִיטָה
לְטוֹבָה לְחַן וְלִחְסֵד וּלְרַחֲמִים לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם
חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה. וְכָרְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה. וְכָרְנוּ
בּוֹ לְבִרְכָּה. וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים. וּבִדְבַר יְשׁוּעָה
וּרְחֻמִּים חַיִּים וְחַנּוּנוֹ וְרַחֲם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֱלֹהֶיךָ
עֵינֵינוּ כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחֲמִים אַתָּה:

וְתַחֲיֶינָהּ עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בְּרוּךְ אַתָּה
יְיָ הַמַּחְיֶה שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן: Cong. אמן

When saying "מודים" bend the knees and bow, regaining the erect position before saying "יְיָ".

The Cong. in an undertone:

מודים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאִתָּה הוּא
יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי
כָל-בָּשָׂר, יוֹצֵרנוּ, יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית,
בְּרָבוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל
וְהַקָּדוֹשׁ. עַד שֶׁתַּחֲיֶינָהּ וְנִמְצְאֵנוּ
בֶּן תַּחֲנוּן וְתַמְנוּמָה וְתַאֲסֵף נְלִיּוֹתֵינוּ
לְחַצְרוֹת קֹדֶשְׁךָ. לְשִׁמּוֹר חֲסִידֶיךָ,
וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ. וְלַעֲבֹדְךָ בְּלִבְבִּי
שָׁלֵם, עַד שֶׁאֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ בְּרוּךְ
אַתָּה הַהוֹדָאוֹת:

מודים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאִתָּה
הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,
לְעוֹלָם וָעֶד, צוֹר חַיֵּינוּ, מִגֵּן
יִשְׁעֵנוּ, אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר.
נוֹדֶה לָּךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ. עַל
חַיֵּינוּ תַּמְנוּמִים בְּיָדְךָ, וְעַל
נִשְׁמוֹתֵינוּ תַּפְקִידוֹת לָּךְ, וְעַל
נַפְשׁוֹתֵינוּ שְׂבָכָה לִיּוֹם עָמָנוּ, וְעַל
נַפְשׁוֹתֵינוּ וְטוֹבוֹתֵינוּ שְׂבָכָה לְ-
עַתָּה, עָרֵב וּבָקָר וְצִהָרִים, הַטּוֹב

כִּי לֹא-כִחוֹ רַחֲמֶיךָ, וְתַמְנֵם, כִּי לֹא-תַפּוּ תַסְדִּיקְךָ, מַעֲשֵׂים
קִוֵּינוּ לָּךְ:

AFTERNOON SERVICE FOR INTERMEDIATE SABBATH

Reader. Those over against them say, Blessed—

Cong. and Reader. Blessed be the glory of the Lord from his place.

Reader. And in thy holy words it is written, saying—

Cong. and Reader. The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Reader. Unto all generations we will declare thy greatness, and to all eternity we will proclaim thy holiness; and thy praise, O our God, shall not depart from our mouth for ever; for thou art a great and holy God and King. Blessed art thou, O Lord. the holy God.

Continue with אַתָּה אֶחָד.

Thou art holy and thy Name is holy, and holy beings praise thee daily. Selah. Blessed art thou, O Lord, the holy God.

Thou art One and thy name is One, and who is like thy people Israel, an unique nation on the earth? Glorious greatness and a crown of salvation, even the day of rest and holiness, thou hast given unto thy people:—Abraham was glad, Isaac rejoiced, Jacob and his sons rested thereon:—a rest vouchsafed in generous love, a true and faithful rest, a rest in peace and tranquillity, in quietude and safety, a perfect rest wherein thou delightest. Let thy children perceive and know that this their rest is from thee, and by their rest may they hallow thy name.

Our God and God of our fathers, accept our rest. Sanctify us by thy commandments, and grant our portion in thy Law; satisfy us with thy goodness, gladden us with thy salvation and purify our hearts to serve thee in truth. And cause us, O Lord our God, in love and favour to inherit thy holy Sabbath, and may Israel find repose thereon, who sanctify thy Name. Blessed art thou, O Lord, who sanctifiest the Sabbath.

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service and the fire offerings of Israel to the innermost part of thine house; receive in love and favor their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee.

ברוך יאמרו: Cong. and Reader ברוך כבוד יי ממקומו:
 Reader וברכרי קדשך כתוב לאמר: Cong. and Reader
 ימלך יי לעולם, אלהיך ציון דוד הללויה:

Reader דוד דוד נגיד גדלך, ולגצח נצחים קדשתך
 נקדיש, ושבחך אלהינו, מפינו לא ימוש לעולם ועד,
 כי אל מלך, גדול וקדוש אתה. ברוך אתה יי, האל
 הקדוש: Cong. אמן

Continue with אחה אחר.

אתה קדוש ושמך קדוש, וקדושים בכל יום יהללוך
 סלה. ברוך אתה יי, האל הקדוש:
 אתה אחר, ושמך אחר, ומי בעמך ישראל, גוי אחר
 בארץ. תפארת גדלך, ועטרת ישועה, יום מנוחה
 וקדשה, לעמך נחת: אברהם יגל, יצחק ירגל, יעקב
 ובניו, ינוחו בו: מנוחת אהבה ונדבה מנוחת אמת
 ואמינה, מנוחת שלום ושלמה, והשקט, ובטח, מנוחה
 שלמה שאתה רוצה בה. יכירו בך וידעו, כי מאתך
 היא מנוחתם, ועל מנוחתם, יקדישו את שמך:

אלהינו ואלהי אבותינו, רצה במנוחתנו, קדשנו
 במצותיך, ותן חלקנו בתורתך, שבענו משובך,
 ושמחנו בישועתך. וטהר לבנו לעבדך, באמת,
 והנחילנו יי אלהינו, באהבה וברצון שבת קדשך,
 וינוחו בם ישראל מקדשי שמך. ברוך אתה יי, מקדש
 השבת: Cong. אמן

רצה יי אלהינו בעמך ישראל, ובתפלתם. והשב את
 העבודה לדביר ביתך ואשי ישראל ותפלתם באהבה
 תקבל ברצון. ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך:

AFTERNOON SERVICE FOR INTERMEDIATE SABBATH

פ. אשרי ובא לציון 152—155

Ps. 152 as for me, my prayer be unto thee, O Lord, in an acceptable time; O God, in the multitude of thy mercy, answer me in the truth of thy salvation.

The Scroll is taken from the Ark and the first פרשה of the סדרה of the following Sabbath is read.

For קריאת התורה סדר, see p. 101.

When I call upon the name of the Lord, ascribe greatness unto our God.

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead and art mighty to save.

Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

In repeating the Amidah, the following is said:

We will sanctify thy Name in the world, as they sanctify it in the highest heavens, as it is written by the hand of thy prophet: and one cried unto another and said,

Cong. and Reader. Holy, holy, holy is the Lord of hosts; the whole earth is full of his glory.

p. 152—154 אשרי ובא לציון

ואני תפילתי לך יי עת רצון אלהים בך רב חסדך
ענני באמת ישעך:

The Scroll is taken from the Ark and the first פרשה of the סדרה of the following Sabbath is read.

For סדר קריאת התורה, see p. 100.

כי שם יי אקרא, הבו גדל לאלהינו: אדני שפתי תפתח,
ופי נגיד תהלתיך:

ברוך אתה יי אלהינו ואלהי אבותינו, אלהי אברהם,
אלהי יצחק, ואלהי יעקב, האל הגדול הגבור והנורא,
אל עליון, גומל חסדים טובים, וקונה הכל, וזוכר
חסדי אבות, ומביא גואל לבני בניהם, למען שמו,
באהבה:

מלך, עוזר ומושיע ומגן. ברוך אתה יי, מגן אברהם:
אתה גבור לעולם אדני, מחיה מתים אתה, רב
להושיע:

מבלי חיים בחסד, מחיה מתים ברחמים רבים,
סומך נופלים, ורופא חולים, ומתיר אסורים, ומקיים
אמונתו לישגי עפר, מי כמוך, בעל גבורות, ומי דומה
לך, מלך ממית ומחיה, ומצמיח ישועה:
ונאמן אתה להחיות מתים. ברוך אתה יי, מחיה
המתים: Cong. אמן

At the repetition of the Amidah the following is said:

Cong. and Reader נקדש את שמוך בעולם, בשם
שמקדישים אותו בשמי מרום, בכתוב על יד גביאך,
וקרא זה אלהיך ואמר: Cong. and Reader קדוש קדוש
קדוש, יי צבאות, מלא כל הארץ כבודו. Reader לעמיתם

hand was a fiery law unto them. Yea, he loveth the peoples; all his saints are in thy hand: and they sat down at thy feet; every one shall receive of thy words. Moses commanded us a law, an inheritance for the assembly of Jacob. And he was king in Jeshurun, when the heads of the people were gathered, the tribes of Israel together. Let Reuben live, and not die: yet let his men be numbered. And this unto Judah; and he said, Hear, Lord, the voice of Judah, and bring him unto his people: let his hands be sufficient for him; and be thou an help against his adversaries.

And of Levi he said, Thy Thummim and thy Urim are with thy holy one, whom thou didst prove at Massah, with whom thou didst strive at the waters of Meribah; who said of his father and of his mother, I have not seen him; neither did he acknowledge his brethren, nor knew his own children: for they have observed thy word, and shall keep thy covenant. They shall teach Jacob thy judgments, and Israel thy law: they shall put incense before thee, and whole burnt offering upon thine altar. Bless, Lord, his substance, and accept the work of his hands: smite through the loins of them that rise against him, and of them that hate him, that they rise not again. And of Benjamin he said, The beloved of the Lord shall dwell in safety by him; he covereth him all the day long, and he dwelleth between his shoulders. And of Joseph he said, Blessed of the Lord be his land: for the precious things of heaven, for the dew, and for the deep that coucheth beneath: and for the precious things of the fruits of the sun, and for the precious things of the growth of the moons: and for the chief things of the ancient mountains, and for the precious things of the lasting hills: and for the precious things of the earth and fulness thereof, and for the good will of him that dwelt in the bush: let this come upon the head of Joseph, and upon the crown of the head of him that was separated from his brethren. His majesty is like his firstling bullock, and his horns are like the horns of the wild ox; with them he shall push the peoples together to the ends of the earth: and they are the ten thousands of Ephraim, and they are the thousands of Manasseh.

The Scroll is returned to the Ark. The Amidah is then said (pp. 15-18), and is repeated by the Reader, and the Service is continued with Kaddish (p. 8), It behoveth us and the Mourners' Kaddish (pp. 21-22).

לָמוֹ: אֵף חֲבֵב עַמִּים כָּל־קִדְשֵׁי בֵּיתְךָ וְהֵם תָּבוּ לְרִגְלֶךָ
 יִשָּׂא מִדְּבַרְתֶּיךָ: תֹּוֹרָה צִוְּהֵלְנוּ מֹשֶׁה מֹוֹרֶשֶׁה קְהֵלָת
 יַעֲקֹב: וַיְהִי בִישְׁרוֹן מֶלֶךְ בְּהִתְאַסֵּף רָאשֵׁי עָם יַחַד שִׁבְטֵי
 יִשְׂרָאֵל: יְחִי רְאוּבֵן וְאַלְיָמָת וַיְהִי מִתִּיּוֹ מִסְפָּר: וְזֹאת
 לַיהוּדָה וַיֹּאמֶר שָׁמַע יְהוָה קוֹל יְהוּדָה וְאַל־עַמּוֹ תְּבִיאֵנוּ
 יְדִיו רַב לֹו וְעֹזר מִצְרֵיו תַּהֲדָה: *

לוי

וּלְלִנִּי אָמַר תַּמִּיד וְאוֹרֶיךָ לְאִישׁ חֲסִידֶךָ אֲשֶׁר נִסִּיתוּ
 בַּמָּסָה תְּרִיבֵהוּ עַל־מִי מְרִיבָה: הָאָמַר לְאָבִיו וּלְאִמּוֹ
 לֹא רָאִיתִיו וְאֶת־אָחִיו לֹא הִכִּיר וְאֶת־בָּנָיו לֹא יָדַע כִּי שָׁמְרוּ
 אִמְרֶתְךָ וּבְרִיתְךָ יִנְצְרוּ: יוֹרוּ מִשְׁפָּטֶיךָ לַיעֲקֹב וְתוֹרֶתְךָ
 לְיִשְׂרָאֵל יִשִּׁימוּ קְטוֹרֶה בְּאַפֶּךָ וּכְלִיל עַל־מִזְבְּחֶךָ: בְּרַךְ
 יְהוָה חִילוֹ וּפְעַל יְדָיו תִּרְצֶה מִחֵץ מִתְּנִים קָמִיּוּ וּמִשְׁנֵאוֹי
 מִדִּיקוֹמִיּוֹ: לְבַנְיָמִן אָמַר יָדִיד יְהוָה יִשְׁכֵּן לְבִטְחָה

עָלָיו חֲפָף עָלָיו כָּל־הַיּוֹם וּבֵין כִּתְפוֹי שָׁכֵן: * וְלְיוֹסֵף

ישראל

אָמַר מִבְּרַכְתָּ יְהוָה אֶרְצוֹ מִמֶּגֶד שָׁמַיִם מִפֹּל וּמִתְהוֹם רִבְצַת
 תַּחַת: וּמִמֶּגֶד תִּבּוֹאֵת שָׁמֶשׁ וּמִמֶּגֶד גֶּרֶשׁ יְרֻחִים: וּמִרָאשׁ
 הַר־רִיָּקָדִם וּמִמֶּגֶד גְּבַעוֹת עוֹלָם: וּמִמֶּגֶד אֶרֶץ וּמִלְאָה
 וּרְצוֹן שָׁכֵנִי סִנָּה תִּבּוֹאֵתָה לְרָאשׁ יוֹסֵף וּלְקִדְקֵד גִּזְרֵי
 אָחִיו: בְּכֹוֹר שׁוֹרֵי הַדָּר לֹו וְקִרְנֵי רֹאשׁ קִרְנָיו בָּהֶם עַמִּים
 יִנָּח יַחְדָּו אֶפְסֵי־אֶרֶץ וְהֵם רִבְבוֹת אֶפְרַיִם וְהֵם אֶלְפָּי
 מִנְּשָׁה:

בניו ק

The Scroll is returned to the Ark. The Amidah is then said (pp. 15—18), and is repeated by the Reader, and the Service is continued with קדיש תתקבל (p. 8), קדיש עלינו and קדיש יתום (pp. 21—22).

to Jacob and mercy to Abraham, as thou hast sworn unto our fathers from the days of old. Blessed be the Lord who day by day loadeth us with blessings : he is the God of our salvation, Selah. The Lord of hosts is with us ; the God of Jacob is a stronghold unto us. Selah. O Lord of hosts, happy is the man that trusteth in thee. Save, O Lord : may the King answer us on the day when we call.

Blessed is our God who hath created us for his glory, and hath separated us from them that go astray, who hath given us the Law of truth and planted everlasting life in our midst. May he open our hearts unto his Law, and set his love and fear within our hearts, that we may do his will and serve him with a perfect heart, that we may not labour in vain, nor bring forth unto confusion. May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, that we may keep thy statutes in this world, and be worthy to live, witness and inherit happiness and blessing in the days of the Messiah and in the life of the world to come. To the end that my glory may sing praise to thee and not be silent ; O Lord my God, I will give thanks unto thee for ever: Blessed is the man that trusteth in the Lord and whose trust the Lord is. Trust ye in the Lord for ever : for in Jah the Lord is an everlasting rock. And they that know thy Name will put their trust in thee ; for thou hast not forsaken them that seek thee, O Lord. It pleased the Lord for the sake of his righteousness to magnify the Law and to make it honourable.

The Reader says Half Kaddish, page 14.

On Sabbath :

And as for me, my prayer be unto thee, O Lord, in an acceptable time ; O God, in the multitude of thy mercy, answer me in the truth of thy salvation.

On Sabbath a Scroll is taken from the Ark and the following passage is read :

Deuteronomy xxxiii. 1-17.

And this is the blessing, wherewith Moses the man of God blessed the children of Israel before his death. And he said, The Lord came from Sinai and rose up from Seir unto them ; he shined forth from mount Paran, and he came from the ten thousands of holy ones : at his right

תתן אִמַּת לַיַּעֲקֹב חֶסֶד לְאַבְרָהָם אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְתָּינוּ
 מִיָּמֵי קֶדֶם: בְּרוּךְ אֲדֹנֵי יוֹם וַיּוֹם יַעֲמַם לָנוּ הָאֵל
 יִשׁוּעָתָנוּ סֵלָה: יי צְבָאוֹת עֲמָנוּ מִשְׁנֵב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב
 סֵלָה: יי צְבָאוֹת אֲשֶׁרִי אָדָם בּוֹטַח בְּךָ: יי הוֹשִׁיעָה
 הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בַּיּוֹם קָרָאנוּ: בְּרוּךְ (הוּא) אֱלֹהֵינוּ שֶׁבְּרָאנוּ
 לְכַבּוֹדוֹ וְהִבְדִּילָנוּ מִן הַתּוֹעִים וְנָתַן לָנוּ תוֹרַת אִמַּת וְחַיֵּי
 עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכָנוּ הוּא יִפְתָּח לָבָנוּ בְּתוֹרָתוֹ וַיֵּשֶׁם בְּלִבֵּנוּ
 אֱהָבָתוֹ וַיִּרְאֵתוֹ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנוֹ וּלְעַבְדּוֹ בְּלִבְּךָ שָׁלֵם
 לְמַעַן לֹא נִינֵעַ לָרִיק וְלֹא נִלְד לַבְּהִלָּה: יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ
 יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שְׁנִשְׁמֹר חֻקֶּךָ בְּעוֹלָם הַזֶּה
 וְנִזְכֶּה וְנִתְחַיֶּה וְנִרְאֶה וְנִגְדֹּשׁ מִזִּבְחָה וּבִרְכָּה לְשָׁנֵי יָמוֹת
 הַמְּשִׁיחַ וְלַחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא: לְמַעַן יִזְמְרֶךָ כְּבוֹד וְלֹא
 יִדָּם יי אֱלֹהֵי לְעוֹלָם אֲוֶדְךָ: בְּרוּךְ הַנֶּגֶב אֲשֶׁר יִבְטַח
 בִּי וְהָיָה יי מִבְטָחוֹ: בְטָחוּ בִּי עַד כִּי בִּיָּה יי צוּר
 עוֹלָמִים: וּבְטָחוּ בְּךָ יוֹדְעֵי שְׁמֶךָ כִּי לֹא עֲזָבְתָּ דֹרֶשֶׁיךָ
 יי: יי חֲפֵץ לְמַעַן צִדְקוֹ יַגְדִּיל תוֹרָה וַיֵּאדִיר:

The Reader says חצי קריש, page 14.

On Sabbath:

וְאֵנִי תַפְלְתִּי לְךָ יי עַת רְצוֹן אֱלֹהִים בְּרַב חֶסֶדְךָ עָנֵנִי בְּאִמַּת יִשְׁעֶךָ

On Sabbath a Soroll is taken from the Ark and the following passage is read.

דברים ל"ג א' – י"ז

תָּאֵת הַבְּרָכָה אֲשֶׁר בִּרְךָ מֹשֶׁה אִישׁ הָאֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי
 יִשְׂרָאֵל לִפְנֵי מוֹתוֹ: וַיֹּאמֶר יְהוָה מִסִּינֵי בָּא וְזָרַח מִשְׁעוֹ
 לָמוֹ הוֹפִיעַ מִתֵּר פֶּאֶרְן וְאֶתָּה מִרְבֶּכֶת קָדֵשׁ מִיָּמִינוֹ אֲשַׁדְּדוּ

in all his works. The Lord is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth. He will fulfil the desire of them that fear him; he also will hear their cry, and will save them. The Lord preserveth all them that love him; but all the wicked will he destroy. My mouth shall speak the praise of the Lord; and let all flesh bless his holy Name for ever and ever.

And as for us, we will bless the Lord from this time forth, and for evermore. Praise ye the Lord.

And a redeemer shall come to Zion and unto them that turn from transgression in Jacob, saith the Lord. And as for me, this is my covenant with them, saith the Lord: my spirit that is upon thee, and my words which I have put in thy mouth, shall not depart out of thy mouth, nor out of the mouth of thy seed, nor out of the mouth of thy seed's seed, saith the Lord, from henceforth and for ever. But thou art holy, that dwellest amid the praises of Israel. And one cried unto another, and said, Holy, holy, holy is the Lord of hosts: the whole earth is full of his glory. [¹And they receive sanction one from the other, and say, Holy in the highest heavens, the place of his abode; holy upon earth, the work of his might; holy for ever and to all eternity is the Lord of hosts; the whole earth is full of the radiance of his glory.] And a wind lifted me up, and I heard behind me the voice of a mighty rushing—Blessed be the glory of the Lord from his place. [¹And a wind lifted me up, and I heard behind me the voice of a mighty rushing of those who uttered praises and said, Blessed be the glory of the Lord from the place of his abode.] The Lord shall reign for ever and ever. [¹The kingdom of the Lord endureth for ever and to all eternity.] O Lord, God of Abraham, Isaac and Israel, our fathers, keep this for ever in the innate thoughts of the heart of thy people, and direct their heart unto thee. And he, being full of compassion, forgiveth iniquity and destroyeth not: yea, many a time he turneth his anger away, and stirreth not up all his wrath. For thou, O Lord, art good and ready to forgive, and plenteous in mercy unto all them that call upon thee. Thy righteousness is an everlasting righteousness, and thy Law is truth. Thou wilt perform truth

¹ The Targum or Aramaic paraphrase of the preceding verses.

קָרֹב יְהוָה לְכָל־קִדְאָיו לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאָהוּ בְּאֵמֶת:
 רְצוֹן יִרְאֵיו יַעֲשֶׂה וְאֶת־שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם:
 שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֲהָבָיו וְאֶת כָּל־הָרָשָׁעִים יִשְׁמִיד:
 תַּהַלֵּל יְהוָה יִדְבָּר־פִּי וַיְבָרֶךְ כָּל־בֶּשֶׁר שֵׁם קָדְשׁוֹ
 לְעוֹלָם וָעַד:

וְאַנְחֵנוּ נִבְרָךְ יְהי מַעֲתָה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּיָהּ:

וּבֹא לְצִיּוֹן נוֹאֵל וּלְשָׁבִי פֶשַׁע בִּיעַקֵּב נָאָם יי: וְאַנִּי
 זֹאת בְּרִיתִי אִתְּם אָמַר יי רוּחִי אֲשֶׁר עָלֶיךָ וּדְבָרִי אֲשֶׁר
 שָׁמַתִּי בְּפִיךָ לֹא יִמּוּשׁוּ מִפִּיךָ וּמִפִּי זֶרַע וְזֶרַע
 זֶרַעךָ אָמַר יי מַעֲתָה וְעַד עוֹלָם: וְאַתָּה קָדוֹשׁ יוֹשֵׁב
 תַּהַלּוֹת יִשְׂרָאֵל: וְקָרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ
 יי צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: וּמִקְבְּלֵינָּה דִין מִן דִּין
 וְאֹמְרֵינָּה קְדִישׁ בְּשֵׁמִי מְרוֹמָא עֲלָאָה בֵּית שְׂכִינְתָּהּ קְדִישׁ
 עַל אֶרְעָא עוֹבֵד גְּבוּרְתָּהּ קְדִישׁ לְעֵלְמָא וּלְעֵלְמִי עֲלֻמְיָא
 יי צְבָאוֹת מְלִיא כָּל אֶרְעָא זִיו יִקְרָה: וְתַשְׁאֵנִי רוּחַ
 וְאַשְׁמַע אַחֲרֵי קוֹל רַעַשׁ גְּדוֹל. בְּרוּךְ כְּבוֹד יי מִמְּקוֹמוֹ:
 וְנִטְלַתְנִי רוּחָא וְשִׁמְעַת בְּתַרִּי קֹל זִיע סְגִיא דִּי מִשְׁבַּחִין
 וְאֹמְרֵין. בְּרִיד יִקְרָא דִּי יי מֵאַתֵּר בֵּית שְׂכִינְתָּהּ: יי יִמְלֹךְ
 לְעֵלְמָא וְעַד: יי מַלְכוּתָהּ קָאָם לְעֵלְמָא וּלְעֵלְמִי עֲלֻמְיָא:
 יי אֱלֹהֵי אֲבֹרְהֵם יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל אֲבוֹתֵינוּ שְׁמֶרָה זֹאת
 לְעוֹלָם לִיַּצֵּר מַחֲשָׁבוֹת לִבָּב עֲמָךְ וְהִכֵּן לְבָבָם אֵלֶיךָ:
 וְהוּא רַחוּם יִכְפֹּר עֵז וְלֹא יִשְׁחִית וְהִרְבָּה לְהַשִּׁיב אִפּוֹ
 וְלֹא יַעִיר כָּל חֲמָתוֹ: כִּי אַתָּה אֲדֹנֵי טוֹב וְסֶלָח וְרַב
 חֶסֶד לְכָל קִרְאִיךָ: צִדְקָתְךָ צֹדֵק לְעוֹלָם וְתוֹרָתְךָ אֵמֶת:

AFTERNOON SERVICE

Happy are they that dwell in thy house; they will be ever praising thee. Selah. Happy is the people that is in such a case; happy is the people whose God is the Lord.

Psalm cxlv. A Psalm of Praise of David.

I will extol thee, my God, O King; and I will bless thy Name for ever and ever. Every day will I bless thee; and I will praise thy Name for ever and ever. Great is the Lord and greatly to be praised; and his greatness is unsearchable. One generation shall laud thy works to another, and shall declare thy mighty acts. Of the glorious honour of thy majesty, and of thy wondrous works, will I speak. And men shall speak of the might of thy terrible acts: and I will declare thy greatness. They shall utter the memory of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness. The Lord is gracious and full of compassion; slow to anger and of great mercy. The Lord is good to all; and his tender mercies are over all his works. All thy works shall give thanks unto thee, O Lord; and thy pious servants shall bless thee. They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power; to make known to the sons of men his mighty acts, and the glory of the majesty of his kingdom. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord upholdeth all that fall, and raiseth up all those that be bowed down. The eyes of all wait upon thee, and thou givest them their meat in due season. Thou openest thine hand, and satisfiest the desire of every living thing. The Lord is righteous in all his ways, and merciful

תפלת מנחה

אשרי יושבי ביתך עוד יהללוך סלה:
אשרי העם שכבה לו אשרי העם שני אלהיו:

תהלה לדוד

קמ"ה

אֲרוֹמְמֶךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ וְאֶבְרַכְּהָ שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד:
בְּכָל־יוֹם אֶבְרַכְּךָ וְאֶהַלֵּלְךָ שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד:
גָּדוֹל יְהוָה וּמִהַלָּל מְאֹד וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֶקֶר:
יָדוֹר לְדוֹר יִשְׁבַח מַעֲשֵׂיךָ וּגְבוּרָתֶיךָ יִגִּידוּ:

הַדָּר כְּבוֹד הוֹדָךְ וּדְבָרֶי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה:
וַעֲנוּ נִזְרָאֲתֶיךָ יֹאמְרוּ וְגִדְלוֹתֶיךָ אֲסַפְּרָנָה:

* וּגְדֻלָּתְךָ כִּי

זָכַר רַב־טוֹבֶכָּה יִבְיְעוּ וְיִדְקַתְּךָ יִרְגְּנוּ:

* וְהִתְרַחֵם

חַנּוּן וְרַחֲמוֹם יְהוָה אֵרֶךְ אֲפִים וְגִדְלוֹתֶיךָ סֶדֶר:
טוֹב־יְהוָה לְכָל וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־מַעֲשָׂיו:

יִזְדַּךְ יְהוָה כָּל־מַעֲשֵׂיךָ וְחֲסִידֶיךָ יִבְרַכּוּכָהּ:
כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמְרוּ וּגְבוּרָתְךָ יִדְבְּרוּ:

לְהוֹדִיעַ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרָתְךָ וְכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתְךָ:

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל־עֲלָמִים וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דָּוָר וְדָר:
סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־הַנִּפְלָאִים וְזוֹקֵף לְכָל־הַכּוֹפִים:

עֲיִנֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ וְאַתָּה גּוֹתֵן־לָהֶם אֶת־אֲבָלָם בְּעֵתוֹ:
פּוֹתֵחַ אֶת־יָדְךָ וּמַשְׁבִּיעַ לְכָל־חַי רָצוֹן:

צַדִּיק יְהוָה בְּכָל־דִּרְכָּיו וְחֲסִיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו:

Cong. and Mourner. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Mourner. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded, be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us, and for all Israel; and say ye, Amen.

Lord of the world, He reigned alone
While yet the universe was naught.
When by His will all things were wrought,
Then first His sov'ran Name was known.

And when the All shall cease to be,
In dread lone splendour He shall reign.
He was, He is, He shall remain
In glorious eternity.

For He is one, no second shares
His nature or His loneliness;
Unending and beginningless,
All strength is His, all sway He bears.

He is the living God to save,
My Rock while sorrow's toils endure
My banner and my stronghold sure,
The cup of life whene'er I crave.

I place my soul within His palm
Before I sleep as when I wake,
And though my body I forsake,
Rest in the Lord in fearless calm.

יהא שְׁמָהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי

Cong. and Mourner.

עָלְמֵי־אֵל:

יְתַבְרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרַמֵּם וַיִּתְנַשֵּׂא

Mourner.

וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלֵּל שְׁמָהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיךְ הוּא.
לְעָלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא
דְּאֻמִּירָן בְּעָלְמָא וְאֻמְרוּ. אָמֵן:

יהא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵי־אֵל וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל

וְאֻמְרוּ. אָמֵן:

עֲשֵׂה שָׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל

יִשְׂרָאֵל וְאֻמְרוּ. אָמֵן:

בְּמִרְם כָּל יִצִּיר נִבְרָא :

אֲנִי מִלֵּךְ שְׁמוֹ נִקְרָא :

לְבַדּוֹ יִמְלֹךְ נִזְרָא :

וְהוּא יְהִי בְּתַפְאָרָה :

לְהַמְשִׁיל לֹא לְהַחְבִּירָה :

וְלֹא הָעֵז וְהַמְשָׁרָה :

וְצוּר חֲבֵלִי בְּעֵת צָרָה :

מִנֵּת כּוֹסֵי בְּיוֹם אֶקְרָא :

בְּעֵת אִישָׁן וְאֶעֱרָה :

יְיָ לִי וְלֹא אֵירָא :

אֶדְוֵן עוֹלָם אֲשֶׁר מִלֵּךְ

לְעֵת נַעֲשֶׂה בְּחַפְצֵנוּ כָּל.

וְאַחֲרֵי כִבְלוֹת הַכֵּל.

וְהוּא הָיָה וְהוּא הָיָה

וְהוּא אַחֲד וְאֵין שְׁנֵי

בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית.

וְהוּא אֵלִי וְחִי גּוֹאֲלִי.

וְהוּא נֶפֶשׁ וּמָנוֹס לִי.

בִּידּוֹ אֶפְקִיד רוּחִי.

וְעַם רוּחִי גּוֹיָתִי.

It behoveth us to praise the Lord of all, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; that he hath not made us like the nations of other lands, and hath not placed us like other families of the earth, that he hath not given unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude; for we bend the knee and prostrate ourselves and make acknowledgment before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the abode of whose glory is in the heavens above, and the dwelling of whose majesty is upon the loftiest heights. He is our God, there is none else: in truth he is our King, there is none beside him, as it is written in his Law, Know therefore this day, and lay it to thine heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.

Therefore we hope in thee, O Lord our God, that we may speedily behold the glory of thy might, when thou wilt remove the abominations from the earth, and the idols shall be utterly cut off; when the world shall be set under the kingdom of the Almighty, and all the children of flesh shall call upon thy Name, when thou wilt turn unto thyself all the wicked of the earth. All the inhabitants of the world shall know and acknowledge that unto thee every knee must bend, every tongue must swear. Before thee, O Lord our God, shall they kneel and fall, and they shall give honour unto thy glorious Name; they shall all accept the yoke of thy kingdom, and over them thou wilt speedily reign for ever and ever. For the Kingdom is thine, and to all eternity wilt thou reign in glory, as it is written in thy Law, The Lord shall reign for ever and ever. And it is said, The Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One, and his Name One.

Mourner's Kaddish.

Mourner. Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

עלינו לשבח לאדון הכל לתת גדלה ליוצר בראשית
שלא עשנו כגויי הארצות ולא שמונו כמשפחות האדמה
שלא שם חלקנו בהם וגדלנו ככל המונם: ואנחנו
ברעים ומשתחוים ומודים לפני מלך מלכי המלכים
הקדוש ברוך הוא שהוא נוטה שמים ויוסד ארץ ומושב
יקרו בשמים ממעל ושכינת עזו בגבהי מרומים: הוא
אלהינו אין עוד. אמת מלכנו אפס וולתו ככתוב בתורתו
וידעת היום והשבת אל לבבך כי יי הוא האלהים
בשמים ממעל ועל הארץ מתחת אין עוד:

עד כן נקנה לך יי אלהינו לראות מהרה בתפארת
עזך להעביר גלולים מן הארץ והאלילים פרות יפרתון.
לתקן עולם במלכות שדי. וכל בני בשר יקראו בשמך
להפנות אליך כל רשעי ארץ. יכירו וידעו כל יושבי
תבל. כי לך תברע כל בך תשבע כל לשון: לפניך
יי אלהינו יכרעו ויפולו. ולכבוד שמך יקר יתנו. ויקבלו
כלם את עול מלכותך. ותמלוך עליהם מהרה לעולם
ועד. כי המלכות שלך היא ולעולמי עד תמלוך
בכבוד: ככתוב בתורתך יי ימלך לעולם ועד: ונאמר
והיה יי למלך על כל הארץ ביום ההוא יהיה יי אחד
ושמו אחד:

קריש Mourners'

Mourner. יתגדל ויתקדש שמה רבא. בעלמא די ברא
ברעותה. וימליך מלכותה בחיובון וביומיכון ובחיי
דכל בית ישראל בעגלא ובזמן קריב ואמרו. אמן:

sixteen manehs; of costus twelve, of bark three, and of cinnamon nine manehs; of alkali procured from Karshina nine kabs; of Cyprus wine three seahs and three kabs, though if Cyprus wine was not procurable, old white wine was brought; of salt of Sodom the fourth part of a kab, and a minute quantity of maaleh ashan.³ Rabbi Nathan says, a minute quantity of the herb that grew on the banks of the Jordan was used; if one added honey he rendered the incense unfit for use, and if he omitted one of its sweet spices he was deserving of death. Rabban Simeon son of Gamaliel says, the balm is a resin that exudes from the wood of the balsam tree. The alkali procured from Karshina was used to bleach and beautify the cloves, and the Cyprus wine to steep them therein that the odour might be pungent.

Mishnah *Tamid*, Cap. vii.

These are the Psalms which the Levites used to say in the Temple 4:—

On the first day of the week they said—"The earth is the Lord's, and the fulness thereof; the world, and they that dwell therein."

On the second day—"Great is the Lord and greatly to be praised in the city of our God, in the mountain of his holiness."

On the third day—"God standeth in the congregation of the mighty: he judgeth among the judges."

On the fourth day—"O Lord God, to whom vengeance belongeth; O God, to whom vengeance belongeth shine forth."

On the fifth day—"Sing aloud unto God our strength: make a joyful noise unto the God of Jacob."

On the sixth day—"The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself; the world also is stablished, that it cannot be moved."

On the Sabbath—"A Psalm, a Song for the Sabbath Day." It is the psalm and song for eternity, for the day that shall be wholly a Sabbath, even repose for life everlasting.

Talmud *Berachoth*, 64.

Rabbi Eleazar said in the name of Rabbi Chanina, The disciples of the sages increase peace in the world, as it is said, "And all thy children shall be taught of the Lord: and great shall be the peace of thy children." Read not *banayich*—"thy children," but *bonayich*—"thy builders." Great peace have they who love thy Law: and there is no stumbling for them. Peace be within thy walls: prosperity within thy palaces. For my brethren and companions' sakes: I will now say, Peace be within thee. For the sake of the house of the Lord our God: I will seek thy good. The Lord will give strength unto his people: the Lord will bless his people with peace. *Kaddish D'rabonon* (see p. 33-a).

³ A herb which, as its name implies, caused the smoke of the incense to ascend in a straight line.

שֶׁשָׁה עָשָׂר מָנָה: הַקֶּשֶׁט שְׁנַיִם עָשָׂר. וְקְלוּפָה שְׁלֹשָׁה. וְקִנְמֹן
 תִּשְׁעָה. בְּרִית בְּרִשְׁיֹנָה תִּשְׁעָה קֶבֶץ. יֵין קִפְּרִיסִין סֵאִין תִּלְתָּא וְקֶבֶץ
 תִּלְתָּא. וְאִם אֵין לוֹ יֵין קִפְּרִיסִין מְבִיא חֲמַר תּוֹרִין עֲתִיק: מֶלֶח
 סְדוּמִית רְבַע הֶקֶב. מַעְלָה עֶשֶׂן כָּל שְׁהוּא: רַבִּי נָתַן אוֹמֵר אַף
 כֶּפֶת הִירְדֵן כָּל שְׁהוּא. וְאִם נָתַן בָּהּ דְּבִשׁ פִּסְלָה. אִם חֲסַר אַחַת
 מִכָּל סְמִינָה חֵיב מִיתָה: רַבִּין שְׁמַעוֹן בֶּן גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר. הַצָּרִי אֵינוֹ
 אֵלָּא שֶׁרָף הַנוּטָף מֵעֵצֵי הַקֶּמֶף: בְּרִית בְּרִשְׁיֹנָה שְׁשָׁפִין בָּהּ אֶת
 הַצָּפָרָן. כְּדִי שֶׁתֵּהָא נָאָה: יֵין קִפְּרִיסִין שְׁשׁוּרִין בּוֹ אֶת הַצָּפָרָן. כְּדִי
 שֶׁתֵּהָא עֹזָה: וְהֵלֵא מִי רִגְלִים יָפִין לָהּ. אֵלָּא שְׁאִין מְכַנְּסִין מִי רִגְלִים
 בְּעוֹרָה מִפְּנֵי הַכֶּבֶד:

משנה סוף מסכת תמנד

הַשִּׁיר שֶׁהַלּוֹיִם הָיוּ אֹמְרִים בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ:

בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן הָיוּ אֹמְרִים. לֵי הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ תִּבְלֵ וְיִשְׁבִּי בָּהּ:
 בִּשְׁנֵי הָיוּ אֹמְרִים. גָּדוֹל יְיָ וּמִהֲלָל מְאֹד בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ הֵר קָדְשׁוֹ:
 בְּשָׁלִישִׁי הָיוּ אֹמְרִים. אֱלֹהִים נָצַב בְּעֵדֶת אֵל בְּקֶרֶב אֱלֹהִים יִשְׁפֹּט:
 בְּרַבִּיעִי הָיוּ אֹמְרִים. אֵל נִקְמוֹת יְיָ אֵל נִקְמוֹת הוֹפִיעַ:
 בַּחֲמִישִׁי הָיוּ אֹמְרִים. הִרְגִּינוּ לְאֱלֹהִים עוֹזְנוֹ הִרְעוֹ לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב:
 בְּשִׁשִּׁי הָיוּ אֹמְרִים. יְיָ מִלֶּךְ גִּבּוֹר לָבֵשׁ לָבֵשׁ יְיָ עוֹ הַתְּאֵזֶר אַף תִּבּוֹן
 תִּבְלֵ בַּל תִּמוּט:

בַּשַּׁבָּת הָיוּ אֹמְרִים. מִזְמוֹר שִׁיר לַיּוֹם הַשַּׁבָּת.
 מִזְמוֹר שִׁיר לְעֵתִיד לְבָא. לַיּוֹם שֶׁכָּלוּ שַׁבָּת וּמְנוּחָהּ לַחַיִּי הָעוֹלָמִים:

תלמוד סוף מסכת ברכות

אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר אָמַר רַבִּי חֲנִינָא. תְּלִמְיֵי חֲכָמִים מְרַבִּים
 שְׁלוֹם בְּעוֹלָם: שְׁנָאֵמַר וְכָל בְּנֵי לְמוּדֵי יְיָ וְרַב שְׁלוֹם בְּנֵי: אֵל
 תִּקְרָא בְּנֵי אֵלָּא בְּנֵי: שְׁלוֹם רַב לְאַהֲבֵי תוֹרָתָהּ וְאֵין לָמוּ מְכָשׁוּל:
 יְהִי שְׁלוֹם בְּחִילָךְ שְׁלוֹהַּ בְּאַרְמְנוֹתֶיךָ: לְמַעַן אַחֵי וְרַעֲי אֲדַבְּרָה נָא
 שְׁלוֹם בָּךְ: לְמַעַן בֵּית יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲבִיקְשָׁה טוֹב לָךְ: יְיָ עוֹ לְעַמּוֹ יִתֵּן
 יְיָ יִבְרַךְ אֶת עַמּוֹ בְּשְׁלוֹם: קדיש דרבנן (See p. 33-a)

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May the prayers and supplications of the whole house of Israel be accepted in the presence of their Father who is in heaven; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

There is none like our God; there is none like our Lord; there is none like our King; there is none like our Saviour.

Who is like our God? who is like our Lord? who is like our King? who is like our Saviour?

We will give thanks unto our God; we will give thanks unto our Lord; we will give thanks unto our King; we will give thanks unto our Saviour.

Blessed be our God; blessed be our Lord; blessed be our King; blessed be our Saviour.

Thou art our God; thou art our Lord; thou art our King; thou art our Saviour.

Thou art he before whom our fathers burnt the fragrant incense.

Talmud Babli: *Kerithoth* 6a.

The compound of the incense ¹ consisted of balm, cloves,² galbunum and frankincense, of each a like weight—seventy manehs; of myrrh, cassia, spikenard and saffron, of each a like weight—

¹ Exod. xxx. 34-38.

² Or onycha.

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֹה רַבָּא • בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ •
וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמִיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית
יִשְׂרָאֵל בְּעֶנְלָא וּבְזִמָּן קָרִיב וְאָמְרוּ • אָמֵן:

Cong. יְהֵא שְׁמֹה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא •
יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרַמֵּם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר
וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלֵּל שְׁמֹה דִּקְדֻשָּׁא • בְּרִיךְ הוּא • לְעָלְמָא
מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא וְשִׁבְחָתָא וְנַחֲמָתָא וְאִמְרוּ
בְּעֶלְמָא וְאָמְרוּ • אָמֵן:

תִּתְקַבֵּל צְלוֹתָהוֹן וּבְעוּתָהוֹן דְּכָל יִשְׂרָאֵל קָדָם אֲבוּהוֹן
דִּי בְשִׁמְיָא וְאָמְרוּ • אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל
וְאָמְרוּ • אָמֵן:

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ • אָמֵן:

אֵין בְּאַלְהֵינוּ • אֵין בְּאֲדוֹנֵינוּ • אֵין בְּמַלְכֵנוּ • אֵין
בְּמוֹשִׁיעֵנוּ • מִי בְּאַלְהֵינוּ • מִי בְּאֲדוֹנֵינוּ • מִי בְּמַלְכֵנוּ •
מִי בְּמוֹשִׁיעֵנוּ • נוֹדָה לְאַלְהֵינוּ • נוֹדָה לְאֲדוֹנֵינוּ • נוֹדָה
לְמַלְכֵנוּ • נוֹדָה לְמוֹשִׁיעֵנוּ • בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ • בָּרוּךְ אֲדוֹנֵינוּ •
בָּרוּךְ מַלְכֵנוּ • בָּרוּךְ מוֹשִׁיעֵנוּ • אַתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ •
אַתָּה הוּא אֲדוֹנֵנוּ • אַתָּה הוּא מַלְכֵנוּ • אַתָּה הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ •
אַתָּה הוּא שְׁהַקְטִירוּ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ אֶת קְטֹרֶת הַסַּמִּים:

תלמוד מסכת כריתות ו'

פְּסוּם הַקְטֹרֶת • הָאֵרִי וְהַצִּפְרִין וְהַחֲלִבָּה וְהַלְבֹנָה • מִשְׁקַל שִׁבְעִים
שְׁבָעִים מָנָה: מוֹר וְקִצְיָעָה שְׁבֵלֶת גֵּרָד וּכְרָבָם מִשְׁקַל שִׁשָּׁה עָשָׂר

demption, who on this festival read from thy Law each day,¹ so save us now.

As thou didst save thy rejoicing hosts in the renewed glory of the second Temple, as on each of these seven days they bore the palm-branch within its hallowed walls, so save us now.

As thou didst save them who beat the willow-leaves despite the Sabbath, who at the altar's base set boughs from Moza,² so save us now.

As thou didst save those who praised thee with slender, long and lofty willow-branches, who, as they departed, hailed the altar saying, "Beauty is thine, O altar,"³ so save us now.

As thou didst save them, full of unchanging thanks and hope, re-chanting "We all are His and our eyes are upon Him," so save us now.⁴

As thou didst save them that with green shoots surrounded thine earth-dug altar, crying "We beseech thee, O Lord, to save us," so save us now.⁵

As thou didst save the host of thy zealous servitors⁶ who ministered on the day of rest, with double oblation of burnt offering and sacrifice, so save us now.

As thou didst save the Levites who sang, assembled on their eminence, "A psalm, a song for the Sabbath day," so save us now.

As thou hast saved thy heaven-comforted sons, whose constant delight is in thy behests, so in thy grace grant them redemption and a peaceful home-coming: yea, save them now.

As thou didst save the captive tribes of Jacob, turn yet again and restore the captive tents of Jacob, and save us now.

O Eternal, we beseech thee, save us now.

Save thy people, and bless thine inheritance: feed them also, and lift them up for ever. And let these my words, wherewith I have made supplication before the Lord, be nigh unto the Lord our God day and night, that he maintain the cause of his servant and the cause of this people Israel at all times as the matter shall require: that all the people of the earth may know that the Lord is God, and that there is none else.

The Scroll is returned to the Ark.

¹ Nehem. viii. 18.

ibid. v. 4.

² Mishnah, *Sukkah*, iv. 5.

³ ibid. iv. 5.

⁴ ibid. v.

⁶ The priests.

כְּהוֹשִׁיעַת מִשְׁמַחֲדָה בְּבִנְיָן שְׁנֵי הַמִּחְדָּשׁ. נוֹמְלִין לוֹלֵב כָּל
שְׁבָעָה בַּמִּקְדָּשׁ. בֶּן הוֹשִׁעָנָא:

כְּהוֹשִׁיעַת חֲבוּט עֲרֵבָה שֶׁבֶת מְרֻחִים. מְרֻחוֹת מוֹצֵא לִיסוֹד
מִזְבֵּחַ מְנִיחִים. בֶּן הוֹשִׁעָנָא:

כְּהוֹשִׁיעַת בְּרֻחוֹת אֲרוּכוֹת וְגִבוֹהוֹת מַעֲלָסִים. בַּפְּטִירָתָן
יִפִּי לָךְ מִזְבֵּחַ מְקַלְסִים. בֶּן הוֹשִׁעָנָא:

כְּהוֹשִׁיעַת מוֹדִים וּמִיחִלִּים וְלֹא מְשָׁנִים. כָּלְנוּ אָנוּ לָיָה
וְעֵינֵינוּ שׁוֹנִים. בֶּן הוֹשִׁעָנָא:

כְּהוֹשִׁיעַת יִקָּב מִחֲצִבְיָה סוֹבְבִים בְּרַעֲנָה. רוֹנְנִים אָנִי וְהוּ
הוֹשִׁיעָה נָא. בֶּן הוֹשִׁעָנָא:

כְּהוֹשִׁיעַת חֵיל וְרִיזִים מְשָׁרְתִים בְּמִנְחָה. קָרְבֵן שֶׁבֶת
כָּפוֹל עוֹלָה וּמִנְחָה. בֶּן הוֹשִׁעָנָא:

כְּהוֹשִׁיעַת לוֹיִיד עַל דּוֹכָנָם לְהִרְבֵּת. אוֹמְרִים מִןמֹר שִׁיר
לְיוֹם הַשַּׁבָּת. בֶּן הוֹשִׁעָנָא:

כְּהוֹשִׁיעַת נְחוּמִיד בְּמִצּוֹתֶיךָ תָּמִיד יִשְׁתַּעֲשְׁעוּן. וְרָצִם
וְהִחֲלִיצֵם בְּשׁוֹבָה וְנַחַת יוֹשְׁעוּן. בֶּן הוֹשִׁעָנָא:

כְּהוֹשִׁיעַת שְׁבוֹת שְׁבִטִי יַעֲקֹב. תָּשׁוּב וְתָשׁוּב שְׁבוֹת אֶהְיֶה
יַעֲקֹב. וְהוֹשִׁיעָה נָא:

אָנִי וְהוּ הוֹשִׁיעָה נָא:

הוֹשִׁיעָה אֶת עַמְּךָ וּבְרַךְ אֶת נַחֲלָתְךָ וְרָעַם וְנִשְׁאָם
עַד הָעוֹלָם: וַיְהִי דְבַרִּי אֱלֹהִים אֲשֶׁר הִתְחַנַּנְתִּי לִפְנֵי יי
קְרִבִּים אֵל יי אֱלֹהֵינוּ יוֹמָם וּלְיָלָה לַעֲשׂוֹת מִשְׁפָּט עֲבָדָיו
וּמִשְׁפָּט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל דְּבַר יוֹם בְּיוֹמוֹ: לְמַעַן דַּעַת כָּל
עַמֵּי הָאָרֶץ כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים אֵין עוֹד:

offer a seven-fold exaltation ¹ and read from the Scroll unto seven. Do thou grant them to inherit the day that shall wholly be a Sabbath: yea, save, we beseech thee.

O Eternal, we beseech thee, save us now.

As thou didst save and shield the first man, framed by thy hands, and on the holy Sabbath didst suffer him to find atonement and grace,² so save us now.

As thou didst save thy renowned race who longed for freedom and with one intent chose the Sabbath day for rest,³ so save us now.

As thou didst save this people, leading them, as a flock, on their path, and didst ordain a statute for them at Marah,⁴ by still waters, so save us now.

As thou didst save thy treasured sons in their camp in the wilderness of Sin, where in their wisdom they gathered a double measure of food on the sixth day, so save us now.

As thou didst save thy children, close-knit to thee, who of their knowledge made preparation for the Sabbath, so that their shepherd approved and praised their deed, so save us now.

As thou didst save them, richly sustained on the Sabbath by the manna laid by, whose appearance altered not, neither did its savour change, so save us now.

As thou didst save those who ordained the laws of Sabbath-burdens, who rested and reposed thereon and observed its bounds and limits, so save us now.

As thou didst save them who in thy fourth utterance heard the twain command "Remember" and "Observe" ⁵ the holiness of the Sabbath, so save us now.

As thou didst save them that were appointed to encircle Jericho seven times, who shut it in, until it fell on the Sabbath and lay beneath their power, so save us now.

As thou didst save the Preacher ⁶ and his people in the everlasting House, who sought thy favour with a festival of twice seven days, so save us now.

As thou didst save the exiled throngs returning to re-

¹ The Sabbath Amidah. Midrash, *Shochar Tob*, Ps. xcii.

² Midrash *Rabbah* to Exod. ii. 11. The Sabbath; Ex. xv. 25.

³ Ex. xx. 8 and Deut. v. 12; T.B. *Shebuoth*, 20b. ⁴ Solomon:

1 Kings viii. 65.

שבע מפללת בשבת. שבעה בדת קוראה בשבת.
 תנחילנה ליום שכלו שבת. הושענא:
 אני יהו הושיעה נא:

בהושעת אדם יציר כפיד לגוננה. בשבת קדש המצאתו
 כפר וחנינה.
 בהושעת גוי מצין מקנים חפש. דעה בוני לבר שביעי
 לנפש.
 בהושעת העם נהגת בצאן להנחות. וחק שמת במרה
 על מי מנחות.
 בהושעת זבדיך במדבר סין במחנה. חכמו ולקטו
 בששי לחם משנה.
 בהושעת טפוליד חורו הכנה במדעם. ישר בחם והודה
 למו רועם.
 בהושעת כלכלו בענג מן המשמר. לא הפך עינו וריחו
 לא נמר.
 בהושעת משפטי משאת שבת נמרו. נחו ושבתו רשויות
 ותחומים שמרו.
 בהושעת סיני השמעו בדבור רביעי. ענין זכור ושמור
 לקדש שביעי.
 בהושעת פקדו יריחו שבע לתקף. צרו עד רדתה
 בשבת לתקף.
 בהושעת קהלת ועמו בבית עולמים. רצוה בחגגם
 שבעה ושבעה ימים.
 בהושעת שבים עולי גולה לפדיום. תורתך בקראם
 בחג יום יום.
 בן הושענא:

"He saved": Thy stock¹ with joyful singing told:
Then saved was He, who gave them birth of old.

So save Thou us!

"And I will bring you out," the mandate said:

"And I went out with you," the mystics read.

So save Thou us!

Thy sons with circling step, (their guardian Thou!)
Around Thine altar bore the willow bough.

So save Thou us!

Thine Ark was won by marvels from the foe,
Philistia, sinful, by Thy wrath laid low.

So save Thou us!

And with Thy banished throngs to Babylon
Journeyed in love Thy Presence, Gracious One!

So save Thou us!

Helper of Jacob's captive tribes of yore,
Return, and Jacob's exiled tents restore,

And save Thou us!

[Saviour of them that sought to do Thy will
And yearned for Thy salvation, save us still!

O save Thou us!]

O Eternal, we beseech thee, save us now.

Continue with Save thy people, page 147

On Sabbath:

Save the nation which thou guardest as the apple of thine eye, thy sons who know thy Law, the solace of the soul. They have declared the precepts of the Sabbath, making enquiry concerning the bearing of burdens and setting at two thousand cubits the Sabbath-day's journey. They restrain their foot from profaning the Sabbath, and fulfil thy behest to remember and to keep the Sabbath. They hasten to welcome its advent, and from the six days labour to provide all for the Sabbath. They rest and wait until the Sabbath is ended, calling it a glory and a delight. They don fresh raiment and new garments on the Sabbath. They prepare food and drink for its coming, and honour it with choice fare. They appoint three meals for the Sabbath and break bread upon two loaves. They teach the four-fold limits of the Sabbath.² They kindle the appointed light and pronounce the sanctification of the holy day. They

¹ Israel.

² Mishnah, *Sabbath*.

בְּהוֹשַׁעַת בְּנֵה מְשׁוֹרְרֵת יְיֹשֶׁעַ. לְנוֹחָה מְצִיגֵת יְיֹשֶׁעַ.
בֶּן הוֹשַׁעְנָא:

בְּהוֹשַׁעַת מֵאֵמֶר וְהוֹצֵאתִי אֶתְכֶם. נִקְוֶה וְהוֹצֵאתִי אֶתְכֶם.
בֶּן הוֹשַׁעְנָא:

בְּהוֹשַׁעַת סוֹבְבֵי מוֹבָח. עוֹמְסֵי עֲרֵבָה לְהַקִּיף מוֹבָח.
בֶּן הוֹשַׁעְנָא:

בְּהוֹשַׁעַת פְּלֵאֵי אֶרֶז בְּהַפְשַׁע. צַעַר פִּלְשֵׁת בַּחֲרוֹן אַף
וְנוֹשַׁע.

בְּהוֹשַׁעַת קְהֵלוֹת בְּבִלְה שְׁלַחָתָהּ. רַחוּם לְמַעַנֵם שְׁלַחָתָהּ.
בֶּן הוֹשַׁעְנָא:

בְּהוֹשַׁעַת שְׁבוֹת שְׁבִטֵי יַעֲקֹב. תָּשׁוּב וְתָשִׁיב שְׁבוֹת
אַהֲלֵי יַעֲקֹב. וְהוֹשִׁיעָה נָא:

אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא:

Continue with הוֹשִׁיעָה אֵת עַמְךָ, page 147.

On Sabbath:

אִם נִצְוָה בְּבִבְתָּ. בּוֹנֵנֶת בְּדַת נֶפֶשׁ מְשִׁיבָתָה. נוֹמֶרֶת
הַלְכוֹת שַׁבָּת. דּוֹרְשֵׁת מִשְׁאֵת שַׁבָּת. הַקּוֹבֶעֶת אֲלֵפִים
תַּחֲוִים שַׁבָּת. וּמְשִׁיבָת רִנָּל מִשַּׁבָּת. זְכוּר וְשִׁמּוֹר מְקִימָת
בְּשַׁבָּת. חֲשָׂה לְמַהֵר בִּיאַת שַׁבָּת. טוֹרְדַת כָּל מִשְׁשָׂה
לְשַׁבָּת. יוֹשֶׁבֶת וּמִמְתֵּנֶת עַד כְּלוֹת שַׁבָּת. כְּבוֹד וְעֹנֶג
קוֹרְאָה לְשַׁבָּת. לְבוֹשׁ וּכְסוֹת מְחַלְּפֵת בְּשַׁבָּת. מֵאֲכָל
וּמִשְׁתֵּה מְכִינָה לְשַׁבָּת. נֶעֱם מְגִדִּים מְנַעֲמֵת לְשַׁבָּת.
סְעוּדוֹת שְׁלֹשׁ מְקִימֵת בְּשַׁבָּת. עַל שְׁתֵּי כְּכָרוֹת בּוֹצֵעֵת
בְּשַׁבָּת. פּוֹרְטֵת אַרְבַּע רְשׁוּיוֹת בְּשַׁבָּת. צוּי הַדִּלְקֶת נֵר
מִדִּלְקֶת בְּשַׁבָּת. קְדוֹשׁ הַיּוֹם מְקַדְּשֵׁת בְּשַׁבָּת. רִנָּן

mercy, for the sake of thy goodness, for the sake of thy unity, for the sake of thine honour, for the sake of thy wisdom, for the sake of thy sovereignty, for the sake of thine eternity, for the sake of thy mysterious communion, for the sake of thy strength, for the sake of thy splendour, for the sake of thy righteousness, for the sake of thy holiness, for the sake of thine abundant mercies, for the sake of thy Divine Presence, O save ; for the sake of thy praise, O save, we beseech thee.

O Eternal, we beseech thee, save us now.

For the Second Day :

Save the world's corner-stone,¹ the house of thy choice, the threshing-floor of Ornan,² the veiled shrine, even Mount Moriah, hill of revelation and abode of thy majesty, where once David dwelt, goodliest of Lebanon, lovely height, the joy of the whole earth, perfection of beauty, lodging-place of righteousness. Help thine established dwelling, the tranquil habitation, the tabernacle of Salem, the goal of the tribe's ascent, precious corner-stone,³ even Zion, monument of our greatness, the holy of Holies, with love overlaid, home of thy glory. O save her, yea save her embattled hill.

O Eternal, we beseech thee, save us now.

Saviour of mighty ones that dwelt with Thee

In Lud,⁴ the land whence Thou didst set them free ;

So save Thou us !

As Thou didst save together God and nation,

The people singled out for God's salvation ;

So save Thou us !

The hosts of Thy redeemed, with manifold

Angelic hosts were saved by Thee of old.

So save Thou us !

From bondage grim Thy power brought forth the pure,

Thou, Gracious One, didst all their grief endure.

So save Thou us !

They passed between the deep divided sea ;

And with them for their guide, the light from Thee.

So save Thou us !

¹ The Temple ; cf T.B. *Yoma* 54b.

² The Jebusite from whom David bought the site of the Temple.

³ Chr. xxi. 22.

⁴ Isai. xxviii. 16.

Egypt.

לִמְעַן חֶסֶדְךָ. לִמְעַן טוֹבְךָ. לִמְעַן יְחֻדְךָ. לִמְעַן כְּבוֹדְךָ.
 לִמְעַן לְמוֹדְךָ. לִמְעַן מַלְכוּתְךָ. לִמְעַן נִצְחָךָ. לִמְעַן
 סוֹדְךָ. לִמְעַן עֶדְךָ. לִמְעַן פֶּאֶרְךָ. לִמְעַן צְדָקָתְךָ. לִמְעַן
 קִדְשָׁתְךָ. לִמְעַן רַחֲמֶיךָ הַרְבִּיּים. לִמְעַן שְׂכִינָתְךָ.
 הוֹשַׁעְנָא. לִמְעַן תְּהַלֵּלְתְּךָ. הוֹשַׁעְנָא:

אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא:

For the Second Day:

אֲבֵן שְׁתִּיָּה. בֵּית הַבְּחִירָה. גֶּרֶן אֲרֻנִּי. דְּבִיר הַמְּצָנֶע.
 הַר הַמּוֹרִיָּה. וְהַר יִרְאָה. וְכֹל תַּפְאֲרֶתְךָ. חֲנָה דָּוִד.
 טוֹב הַלְּבָנוֹן. יִפֶּה נוֹף מְשׁוֹשׁ כָּל הָאָרֶץ. כָּלִילַת יָפִי.
 לִינֵת הַצֶּדֶק. מְכוֹן לְשִׁבְתְּךָ. נוֹה שְׁאֲנָן. סִכַּת שָׁלֹם.
 עֲלִית שְׁבָטִים. פֶּנֶת יִקְרַת. צִיּוֹן הַמְּצִינֵת. קִדְשׁ הַקִּדְשִׁים.
 רְצוּף אֶהְבָּה. שְׂכִינֵת כְּבוֹדְךָ. הוֹשַׁעְנָא. תֵּל תַּלְפִּיּוֹת.
 הוֹשַׁעְנָא:

אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא:

בְּהוֹשַׁעְתָּ אֱלִים בְּלוֹד עַמְּךָ. בְּצִאתְךָ לִישַׁע עַמְּךָ.
 בֶּן הוֹשַׁעְנָא:
 בְּהוֹשַׁעְתָּ נְוִי וְאֱלֹהִים. דְּרוּשִׁים לִישַׁע אֱלֹהִים. בֶּן הוֹשַׁעְנָא:
 בְּהוֹשַׁעְתָּ הַמֶּזֶן צְבָאוֹת. וְעַמָּם מִלֵּאכֵי צְבָאוֹת. בֶּן הוֹשַׁעְנָא:
 בְּהוֹשַׁעְתָּ זָכִים מִבֵּית עֲבָדִים. חֲנוּן בְּיָדָם מַעֲבִידִים.
 בֶּן הוֹשַׁעְנָא:
 בְּהוֹשַׁעְתָּ טְבוּעִים בְּצוֹל גְּזָרִים. יִקְרָךְ עַמָּם מַעֲבִירִים.
 בֶּן הוֹשַׁעְנָא:

143 ADDITIONAL SERVICE FOR TABERNACLES

Look down from thy holy dwelling place, from heaven, and bless thy people Israel and the land that thou hast given to us, as thou hast sworn to our fathers, a land flowing with milk and honey.

Reader. Grant peace, welfare, blessing, grace, loving-kindness and mercy unto us, and unto all Israel, thy people. Bless us, O our Father, yea, all of us together, with the light of thy countenance; for by the light of thy countenance thou hast given unto us, O Lord our God, the Law of life, loving-kindness and righteousness, blessing, mercy, life, and peace; and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. Blessed art thou, O Lord, who blessed thy people Israel with peace.

On the Eighth and Ninth Days continue with Kaddish, page 148.

HOSHANOTH.

On the first seven days the Lulab and Ethrog are taken in the hand, a Scroll is brought from the Ark to the Reading Desk, and the Reader chants:

Save, we beseech thee.

For thy sake, our God, save, we beseech thee. For thy sake, our Creator, save, we beseech thee. For thy sake, our Redeemer, save, we beseech thee. For thy sake, O thou who seekest us, save, we beseech thee.

A procession is formed round the Synagogue, each person carrying his Lulab, and the following hymn is said on the First Day. For that of the Second Day, see below. On Sabbath the Lulab is not taken. The Ark is opened, but a Scroll is not taken out, and the hymns on pages 145-147 are said.

For the First Day, or for the Second Day, if it fall on Sunday:

For the sake of thy truth, for the sake of thy covenant, for the sake of thy greatness and glory, for the sake of thy Law, for the sake of thy majesty, for the sake of thy troth, for the sake of the memory of thee, for the sake of thy

מִן הַשָּׁמַיִם וּבָרַךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, וְאֵת הָאָדָמָה
 אֲשֶׁר נָתַתָּ לָנוּ. בְּאֶשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבוֹתֵינוּ, אֶרֶץ זָבֶת
 חֶלֶב וְדָבָשׁ:

Reader. שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבִרְכָה חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים
 עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ. בָּרְכֵנוּ אֲבִינוּ כָּלֵנוּ כְּאֶחָד
 בְּאוֹר פְּנִיךָ. כִּי בְּאוֹר פְּנִיךָ נָתַתָּ לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים
 וְאַהֲבַת חֶסֶד וְצִדְקָה וּבִרְכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשְׁלוֹם.
 וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרַךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל
 שָׁעָה בְּשְׁלוֹמְךָ. בָּרוּךְ אַתָּה יי הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
 בְּשְׁלוֹם:

On page 148 קריש continue with שמחת תורה and שמיני עצרת

סדר הושענות

On the first seven days the Lulab and Ethrog are taken in the hand, a Scroll is brought from the Ark to the Reading Desk, and the Reader chants:

הושענא:

לְמַעַן אֱלֹהֵינוּ הוֹשַׁעֲנָא: לְמַעַן בּוֹרְאֵנוּ הוֹשַׁעֲנָא:
 לְמַעַן גּוֹאֲלֵנוּ הוֹשַׁעֲנָא: לְמַעַן הוֹרְשֵׁנוּ הוֹשַׁעֲנָא:

A procession is formed round the Synagogue, each person carrying his Lulab, and the following hymn is said on the First Day. For that of the Second Day, see below. On Sabbath the Lulab is not taken. The Ark is opened, but a Scroll is not taken out, and the hymns on pages 145—147 are said.

For the First Day, or for the Second Day if it fall on Sunday:

לְמַעַן אֲמַתְךָ. לְמַעַן בְּרִיתְךָ. לְמַעַן גְּדֻלָּתְךָ וְתַפְאֲרֶתְךָ.
 לְמַעַן דָּתְךָ. לְמַעַן הוֹדְךָ. לְמַעַן וְעוֹדְךָ. לְמַעַן זְכוּרְךָ.

THEE. *Cong.* Thine, O Lord! is the greatness, power, glory, victory, and majesty; for all *that* is in the heaven and in the earth *is thine*; thine is the kingdom, O Lord, and thou art exalted as Supreme above all.

PEACE. *Cong.* Peace to *him that is* afar off, and to *him that is* near, said the Lord; and I will heal him.

For silent prayer.

May it be thy will, O my God and God of my fathers, to answer me for the sake of thy holy mercies and thy great compassion, and for the sake of the purity of thy great and mighty and terrible Name. Be near me when I call unto thee and hear my prayer and my cry continually, even as thou didst hear the cry of Jacob, thy perfect servant. Grant me and all my household our food and sustenance, in plenty and not in penury, earned by righteous and not by wrongful means, in happiness and not in sorrow, from out of thine ever-open hand, even as thou didst give Jacob our father bread to eat and raiment for clothing. Grant that we may find love and grace and favour in thy sight, and in the sight of all who see us, and may my words be heard in thy service, even as thou didst grant grace and favour and mercy unto Joseph, thy righteous one, in thy sight and in the sight of all that beheld him. Do thy wondrous deeds and miracles by me; shew me a sign for good and prosper me in my ways. Put understanding into my heart, that I may discern and know and fulfil all the words of the study of thy Law and thy deep mysteries. Deliver me from error and purify my thoughts and my heart for thy worship; and prolong my days [and the days of my wife, my sons and my daughters] [and the days of my parents] in welfare, in happiness, in abundance of strength and in peace.

O thou who art glorious on high, abiding in might, thou art peace and thy Name is peace; may it be thy will to grant unto us and unto thy people, the house of Israel, life and blessing with enduring peace.

The priests turn their faces towards the "Temple" and say:

Lord of the Universe! We have done all that thou hast decreed on us! so also do thou according to thy promise to us.

וְשֵׁם. וְשָׁמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֲנִי אֶכְרָכֶם:
 דָּד. לָדֵי יֵי הַגִּדְלָה וְהַגְבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנִּצָּח וְהַהוֹד
 כִּי כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ דָּד יֵי הַמְּמַלְכָה וְהַמְתַּנְשָׂא
 לְכָל לְרָאשׁ:

שָׁלוֹם. שָׁלוֹם וְשָׁלוֹם לְרַחוּק וְלִקְרוֹב אָמַר יֵי וּרְפָאֵתוּ:

For silent prayer:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יֵי אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵי שְׁתַּעֲשֶׂה לָּמַעַן קִדְשֵׁת
 חֲסִידֶיךָ וְגָדֵל רַחֲמֶיךָ וְלָמַעַן טְהַרֶת שְׁמֶךָ הַגָּדוֹל הַגָּבוֹר וְהַנּוֹרָא
 שְׁתַּהֲיָה קְרוֹב לִי בְּקֶרְאִי לָךְ וְתִשְׁמַע תְּפִלָּתִי וְאֲנַקְתִּי תָמִיד בְּשֵׁם
 שְׁשֻׁמְעָתָ אֲנַקְתָּ יַעֲקֹב תְּמִימָה. וְתִתֵּן לִי וּלְכָל נַפְשׁוֹת בֵּיתִי מְזוֹנָתֵינוּ
 וּפְרִנְסָתֵנוּ בְּרוּחַ וְלֹא בְצַמְצוֹם בְּהֶתֶר וְלֹא בְּאִסּוּר בְּנִחַת וְלֹא בְּצַעַר
 מִתַּחַת יָדְךָ הִרְחָבָה בְּשֵׁם שְׁנַתָּ לֶחֶם לְאֹכֹל וּבָגֵד לְלְבוֹשׁ לְיַעֲקֹב
 אֲבִינוּ. וְתִתְּנֵנוּ לְאַהֲבָה וּלְחֵן וּלְחֶסֶד בְּעֵינֶיךָ וּבְעֵינֵי כָל רוֹאִינוּ וְיִהְיוּ
 דְּבָרֵי נִשְׁמָעִים לְעִבּוּדְךָ בְּשֵׁם שְׁנַתָּ אֶת יוֹסֵף צַדִּיקָךְ לְחֵן וּלְחֶסֶד
 וּלְרַחֲמִים בְּעֵינֶיךָ וּבְעֵינֵי כָל רוֹאִיו. וְתַעֲשֶׂה עִמִּי נִפְלְאוֹת וְנִסִּים וְאוֹת
 לְטוֹבָה וְתַצְלִיחֵנִי בְּדַרְכֶּיךָ. וְתֵן בְּלִבִּי בִינָה לְהַכִּין וּלְהַשְׁכִּיל וּלְקַיֵּם
 אֶת כָּל דְּבָרֵי תִלְמוּד תּוֹרָתְךָ וְסוּדוֹתֶיךָ. וְתַצְלִלְנִי מִשְׁגִּיאוֹת וּמִטְהַר
 רַעֲיוֹנֵי וּלְבִי לְעִבּוּדְךָ. וְתִאֲרִיד יָמֵי וְיָמֵי אֲשֶׁתִּי וּבְנֵי וּבָנוֹתַי וְיָמֵי
 אָבִי וְאִמִּי בְּטוֹב וּבְנִעִימוֹת בְּרַב עוֹ וְשָׁלוֹם:

אֲדִיר בְּמָרוֹם שׁוֹכֵן בְּגְבוּרָה. אֲתָה שָׁלוֹם וְשִׁמְךָ
 שָׁלוֹם. יְהִי רָצוֹן שְׁתַּשִּׁים עֲלֵינוּ וְעַל עַמְּךָ בֵּית
 יִשְׂרָאֵל חַיִּים וּבְרָכָה לְמִשְׁמַרְתָּ שָׁלוֹם:

The priests turn their faces towards the "Temple" and say

רְבוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם. עֲשֵׂינוּ כְּמֹ שְׁנוֹרָתָ עֲלֵינוּ. וְאַף אֲתָה
 עֲשֵׂה עִמָּנוּ כְּמָה שֶׁהַבְּטַחְתָּנוּ. הַשְׁקִיפָה מִמַּעַן קִדְשְׁךָ

Moses—and those of Jericho, by the hand of Elisha. And as thou wast pleased to turn the curse of Balaam, the son of Beor, to a blessing, be pleased to convert all my dreams concerning me, and all Israel, to a good end. O guard me, let me be acceptable to thee, and grant me life. Amen.

MAKE SHINE. *Cong.* May God be gracious unto us, and bless us, and cause his face to shine upon us for ever.

THE LORD. *Cong.* The Lord, the Lord God! merciful and gracious; long-suffering, and abundant in beneficence and truth.

HIS FACE. *Cong.* Turn thou unto me, and be gracious unto me, for I am solitary and afflicted.

UNTO THEE. *Cong.* Unto thee, O Lord! do I lift up my soul.

AND BE GRACIOUS UNTO THEE. *Cong.* Behold, as the eyes of the servants *look* unto the hand of their masters; *and* the eyes of a maiden unto the hand of her mistress! so our eyes *wait* upon the Lord our God until he be gracious unto us.

MAY HE LIFT UP. *Cong.* He shall receive a blessing from the Lord, and righteousness from the God of his salvation; and find grace and good understanding in the sight of God and man.

THE LORD. *Cong.* O Lord, have mercy on us; we have trusted in thee; be thou our strength every morning; even our salvation in time of distress.

HIS FACE. *Cong.* O Lord, hide not thy face from me; in the day of my trouble, incline thine ear unto me.

UNTO THEE. *Cong.* Unto thee do I lift up mine eyes, O thou, who dwellest in heaven.

AND GIVE. *Cong.* And they shall put my name upon the children of Israel, and I will bless them.

רַבֵּנוּ. וּבָמִי יִרְיָחוּ עַל יְדֵי אֱלִישָׁע. וּבָשֵׁם שְׁהַפְכָּת אֶת
קַלְלַת בְּלָעָם הָרָשָׁע מִקַּלְלָהּ לְבִרְכָּהּ בֵּן תַּחֲבוּךְ כָּל
חַלּוּמוֹתַי עָלַי וְעַד כָּל יִשְׂרָאֵל לְטוֹבָהּ. וְתִשְׁמְרֵנִי
וְתִחַנְּנֵנִי וְתִרְצֵנִי: אָמֵן

יָאֵר. אֱלֹהִים יִחַנְּנֵנִי וַיְבָרְכֵנִי יָאֵר פָּנָיו אֶתָּנוּ סִלָּה:
יִי. יִי אֵל רַחוּם וְחַנוּן אֶרְךְ אַפִּים וְרַב חֶסֶד וְאַמֶּת:
פָּנָיו. פִּגְּה אֵלֵי וְחַנְּנֵנִי כִי יִחִיד וְעָנִי אָנִי:
אֶרְךְ. אֶרְךְ יִי נַפְשִׁי אִשָּׂא:

וַיִּחַנְּנֵנִי. הִנֵּה בָעֵינֵי עֲבָדִים אֶל יָד אֲדוֹנֵיהֶם בָּעֵינֵי
שִׁפְחָה אֶל יָד גְּבוּרָתָהּ בֵּן עֵינֵינוּ אֵל יִי אֶרְחִינֵנוּ
עַד שְׂיִחַנְּנֵנוּ: רַב־שׁ"ע...

יִשָּׂא. יִשָּׂא בְרָכָה מֵאֵת יִי וַיְדַרְכָּה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ. וּמֵצֵא
חֵן וְשִׁכָּל טוֹב בָּעֵינֵי אֱלֹהִים וְאָדָם:
יִי. יִי חַנְּנֵנִי לְךָ קוֹיֵנוּ הִנֵּה וְרוּעֵם לְבָקָרִים אֲךָ יִשׁוּעָתָנוּ
בָּעֵת צָרָה:

פָּנָיו. אֵל תִּסְתֵּר פָּנֶיךָ מִמֶּנִּי בְּיוֹם צָר לִי הִטָּה אֵלֵי
אֲוֶנְךָ בְּיוֹם אֶקְרָא מִהֵרָה עֲנֵנִי:

אֶרְךְ. אֶרְךְ נִשְׁאֲתִי אֶת עֵינֵי חַיִּשְׁבִּי בַשָּׁמַיִם:

The Reader says until his sons in an undertone.

Our God, and God of our fathers, bless us with the three-fold blessing in the Law, written by the hand of thy servant Moses, and uttered by the mouth of Aaron and his sons,

Reader: The priests,

Cong. Thy holy people, as it is said:

The Priests pronounce the following blessing:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast hallowed us with holiness of Aaron and hast commanded us to bless thy people Israel in love.

May He bless thee. *Cong.* May the Lord who made heaven and earth bless you from Zion.

THE LORD. *Cong.* O Lord, our God, how excellent is thy name in all the earth!

And preserve thee. *Cong.* Guard me, O God! for I put my trust in thee.

The Congregation says the following while the Priests sing:

Sovereign of the Universe! I am thine, and my dreams are thine; I have dreamed a dream, but know not what it portends. May it be acceptable in thy presence, O Lord, my God! and the God of my fathers, that my dreams concerning myself, and concerning all Israel, may be for good; whether I have dreamt concerning myself or whether I have dreamt concerning others, or whether others have dreamt concerning me; if they be good, strengthen and fortify them, that they may be accomplished in me, as were the dreams of the righteous Joseph; and if they require cure, heal them, as thou didst Hezekiah, king of Judah, from his sickness—Miriam, the prophetess, from leprosy—and as Naaman, from his leprosy—as the bitter waters of Marah, by the hands of our legislator

When the Priests' Blessing is said, the Reader says until ובניו in an undertone.

אלהינו ואלהי אבותינו ברכנו בברכה המשלשת בתורה
הכתובה על ידי משה עבדך האמורה מפי אהרן ובניו
כהנים Reader.

Congregation. עם קדושך כאמור.

The Priests pronounce the following blessing:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר קדשנו
בקדשך של אהרן ובניו לברך את עמו ישראל באהבה:
יברך. יברך יי מציון עשה שמים וארץ:
יי אדונינו מה אדיר שמך בכל הארץ:
וישמך. שמרני אל כי חסיתי בך:

The Congregation says the following while the Priests sing.

רבנו של עולם אני שפך וחרומותי שפך חלום
חלמתי ואני יודע מה הוא. יהי רצון מלפניך יי
אלהי ואלהי אבותי שיהיו כל חלומותי עלי. ועל כל
ישראל לטובה. בין שחלמתי על עצמי. ובין
שחלמתי על אחרים. ובין שחלמו אחרים עלי. אם
טובים הם חזקם ואמצם, ויתקומו בי ובהם בחרומותיו
של יוסף הצדיק. ואם צריכים הם רפואה, רפאם
בחקונתו מלך יהודה מחליו, וכמרם הנביאה
מצרעתה וכןעמן מצרעתו. וכמי מרה על ידי משה

141 ADDITIONAL SERVICE FOR TABERNACLES

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers forever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficent One, for thy mercies never fail, thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

Whilst the Reader says the foregoing paragraph, the Congregation say:

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord, our God and the God of our fathers, the God of all flesh, our Creator and the Creator of all things in the beginning. Blessings and thanksgivings be to thy great and holy Name, because thou hast kept us alive and supported us. So continue to keep us alive and support us; and gather our exiles to thy holy courts to observe thy statutes, to perform thy will and to serve thee with a perfect heart; for this we give thanks unto thee. Blessed be God to whom thanksgivings belong.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever.

And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose Name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

On Sabbath and the Ninth Day or when there are no Priests present, the Reader continues:

Our God and God of our fathers, bless us with the three-fold blessing in the Law, written by the hand of thy servant Moses, and uttered by the mouth of Aaron and his sons, the priests, thy holy people, as it is said: The Lord bless thee and keep thee.

Cong. May this be his will.

The Lord make his face shine upon thee and be gracious unto thee.

Cong. May this be his will.

The Lord incline his countenance unto thee and give thee peace.

Cong. May this be his will. Grant peace on page 143.

The Priests say the following in Silence:

May it be Thy will, O Lord our God and God of our fathers, that this blessing which thou hast commanded (the priests say: us; the congregation says: them) to bless Thy people Israel, be complete without offense or hindrance now and forever.

מוֹדִים אֲנִיחֵנו לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
לְעוֹלָם וָעֶד. צוּר חַיֵּינוּ מִנֵּן יִשְׁעֵנו אֶתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר.
נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ וְעַל
נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִסִּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עֲמָנוּ וְעַל
נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עָרֵב וּבִקְרָא וּצְהָרִים.
הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְּרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חַסְדֶּיךָ
מֵעוֹלָם קוּיֵנו לָךְ:

Whilst the Reader says the foregoing paragraph, the Congregation say:

מוֹדִים אֲנִיחֵנו לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר יוֹצְרֵנוּ וּיוֹצֵר בְּרָאשִׁית. בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת
לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עַל שִׁדְחֵייתֵנוּ וְקִימָתֵנוּ. כֵּן תַּחֲיֵנוּ
וְתַקְיָמֵנוּ וְתִאֲסוֹף גְּלוּתֵנוּ לְחַצְרוֹת קִדְשֶׁךָ לְשִׁמְרֵךָ חֲקִיךָ
וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ וְלַעֲבֹדְךָ בְּלִבְבִּי שָׁלֵם עַל שְׂאֵנֵנוּ מוֹדִים
לָךְ. בְּרוּךְ אַל תִּהְיֶה:

וְעַל כָּל־יִתְבָּרֵךְ וְיִתְרוֹמֵם שִׁמְךָ מִלִּפְנֵי תְּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד:
וְכָל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סִלָּה וְיִהְלָלוּ אֶת שִׁמְךָ בְּאַמֶּת הָאֵל יִשְׁוּעֵתֵנוּ
וְעִזְרָתֵנוּ סִלָּה. בְּרוּךְ אֶתָּה יי הַטּוֹב שִׁמְךָ וְלֶךְ נָאָה לְהוֹדוֹת:

On Sabbath and שבת תורה, or when there are no Priests present, the

Reader continues:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ בְּרָכְנוּ בַּבְּרָכָה הַמְּשִׁשֶׁשֶׁת בַּתּוֹרָה
הַפְּתוּכָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֲבָדְךָ הָאֲמוּרָה מִפִּי אֶהְרֵן וּבְנָיו כַּהֲנָיִם
עִם קְדוֹשֶׁךָ בְּאִמּוֹר. יְבָרְכֶךָ יי וְיִשְׁמְרֶךָ: Cong. כֵּן יְהִי רְצוֹן:
Reader. יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיַחַנֶּךָ: Cong. כֵּן יְהִי רְצוֹן: Reader. יִשָּׂא
יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיִשֶּׁם לְךָ שְׁלוֹם: Cong. כֵּן יְהִי רְצוֹן: שִׁם שְׁלוֹם (p. 143)

The Priests say the following in silence:

יְהִי רְצוֹן מִלִּפְנֵי יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתְּהִיָּה הַבְּרָכָה
הַזֹּאת (שְׁצוּיֵתֵנוּ) to the Priests. לְבָרְכֶךָ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל
בְּרָכָה שְׁלָמָה וְלֹא יִהְיֶה בָּהּ מִכְשׁוֹל וְעוֹן מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם:

ing, twice every day, proclaim the unity of his Name, saying in love, Hear—

Cong. and Reader. Hear, O Israel : the Lord our God, the Lord is One.

Reader. One is he, our God, our Father, our King, our Saviour ; and he in his mercy will yet again let us hear, in the presence of all living, his promise, To be unto you for a God.

Cong. and Reader. " I am the Lord your God."

Reader. Thou art most glorious ; O Lord our Lord, how glorious is thy Name in all the earth ! And the Lord shall be King over all the earth ; in that day shall the Lord be One and his Name One. And in thy holy words it is written, saying :

Cong. and Reader. The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Reader. Unto all generations we will declare thy greatness, and to all eternity we will proclaim thy holiness ; and thy praise, O our God, shall not depart from our mouth for ever ; for thou art a great and holy God and King. Blessed art thou, O Lord, the holy God.

The Reader continues with Thou hast chosen us *till* acceptable to thee, *pages* 132-136.

The Priests ascend the steps of the Ark, which is then closed.

Cong. and Reader. And may our prayer be acceptable unto thee as burnt offering and as sacrifice. O thou who art merciful, we beseech thee, in thine abundant mercy to restore thy divine presence unto Zion, and the ordained service to Jerusalem. And let our eyes behold thy return in mercy to Zion, and there will we worship thee in awe, as in the days of old and as in ancient years.

Reader. Blessed art thou, O Lord, whom alone we serve in awe.

On Sabbath and on the Rejoicing of the Law, or when there are no Priests present, the following is substituted after ever acceptable to thee :

And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

שְׁמוֹ עָרַב וּבִקֵּר בְּכָל יוֹם תָּמִיד פַּעַמִּים בְּאַהֲבָה שָׁמַע
אֲמָרִים.

Cong. and Reader. שָׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:

Reader. אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ הוּא אָבִינוּ הוּא מַלְכֵנוּ הוּא
מוֹשִׁיעֵנוּ. וְהוּא יִשְׁמָעֵנוּ בְּרַחֲמָיו שְׁנִית לְעֵינֵי כָל חַי
לְחַיּוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים.

Cong. and Reader. אָנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם:

Reader. אֲדִיר אֲדִירֵנוּ יְיָ אֲדוֹנֵינוּ מָה אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכָל
הָאָרֶץ: וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יְהִי
יְיָ אֶחָד וְשְׁמוֹ אֶחָד: וּבִדְבָרֶי קִדְשְׁךָ כְּתוּב לֵאמֹר.
Cong. and Reader. יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר.
הַלְלוּיָהּ:

Reader. לְדֹר וָדֹר נְגִיד גְּדֻלָּה. וּלְנֶצַח נֶצְחִים קִדְשְׁתָּךְ
נִקְדִּישׁ. וְשִׁבַּחְךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יִמוֹשׁ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי
אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אַתָּה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:
The Reader continues with בחרתנו till Israel עמך, pages 132—136.

The Priests ascend the steps of the Ark, which is then closed.

Cong. and Reader. וְתַעֲרַב לְפָנֶיךָ עֲתִירָתָנוּ כְּעוֹלָה וּכְקָרְבָן.
אֲנֵנוּ רַחוּם בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים הָשֵׁב שְׁכִינָתְךָ לְצִיּוֹן עִירְךָ
וְסֹדֶר הָעֲבוּדָה לִירוּשָׁלַיִם. וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן
בְּרַחֲמִים. וְשֵׁם נַעֲבֹדְךָ בִּירְאָה בִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קִדְמִנִיּוֹת:
Reader. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ שְׁאוּתְךָ לְבָרְךָ בִּירְאָה נַעֲבֹד:

On Sabbath and יום טוב, or when there are no Priests present, the following is substituted after עמך:

וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחְיֶה
שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

VI.

Remember last the tribes who fled across the bed
 Of water.
 Thy chosen caste for whom turned sweet the bitter sheet
 Of water.
 For Thee their race have ever shed their hearts' best red
 Like water.
 Without Thy face their spirits whirl as in a swirl
 Of water!
 For Israel's sake send water!

For thou art the Lord our God who causest the wind to
 blow and the rain to descend:

Reader :

Congregation :

For a blessing and not for a curse.
 For life and not for death.
 For plenty and not for famine.

Amen.
 Amen.
 Amen.

The Ark is closed.

Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

We will reverence thee and sanctify thee according to the mystic utterance of the holy Seraphim, who hallow thy Name in the sanctuary, as it is written by the hand of thy prophet. And one cried unto another and said,

Cong. and Reader. Holy, holy, holy is the Lord of hosts; the whole earth is full of his glory.

Reader. His glory filleth the Universe: his ministering angels ask one of another, Where is the place of his glory? Those over against them say, Blessed—

Cong. and Reader. Blessed be the glory of the Lord from his place.

Reader. From his place he will turn in mercy and be gracious unto a people who continually, evening and morn-

Reader. זְכוֹר שָׁנִים עֶשֶׂר שְׁכָמִים שֶׁהֶעֱבַרְתָּ בְּנוֹרַת מַיִם.

שֶׁהִמָּתְקַתָּ לָמוֹ מְרִירוֹת מַיִם. תוֹלְדוֹתֶם נִשְׁפָּךְ דָּמָם
עָלֶיךָ בַּמַּיִם. תִּפֶּן כִּי נִפְשָׁנוּ אֶפְפוּ מַיִם:

Cong. בְּצַדִּיקָם חֵן תִּשְׂרַת מַיִם:

שְׂאֵתָה הוּא יי אֱלֹהֵינוּ

מְשִׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

Congregation:

אָמֵן:

אָמֵן:

אָמֵן:

Reader:

לְבָרְכָה וְלֹא לְקַלָּלָהּ.

לְחַיִּים וְלֹא לְמוֹת.

לְשֹׁבַע וְלֹא לְרוּז:

The Ark is closed.

מִכְלָל חַיִּים בְּחֶסֶד מַחִיָּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים.
סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם
אֲמוֹנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפֶר. מִי כְמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמָה
לָךְ מֶלֶךְ מַמִּית וּמַחִיָּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה: וְנֹאמֵן אֶתָּה
לְהַחְיֹת מֵתִים. בָּרוּךְ אַתָּה יי מַחִיָּה הַמֵּתִים:

נַעֲרִיצֶךָ וְנִקְדִּישֶׁךָ בְּסוֹד שִׁיחַ שְׂרָפִי קֹדֶשׁ הַמִּקְדָּשִׁים
שִׁמְךָ בְּקֹדֶשׁ. בְּכָתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ. וְקָרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר.

Cong. and Reader. קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יי צְבָאוֹת. מְלֹא

כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:

Reader. כְּבוֹדוֹ מְלֹא עוֹלָם. מִשְׁרָתוֹ שׁוֹאֲלִים זֶה לָזֶה

אֵיזָה מְקוֹם כְּבוֹדוֹ. לְעֲמֹתָם בָּרוּךְ יֹאמְרוּ.

Cong. and Reader. בָּרוּךְ כְּבוֹד יי מִמְּקוֹמוֹ:

Reader. מִמְּקוֹמוֹ הוּא יִפֵּן בְּרַחֲמִים וַיַּחַן עִם הַמַּיְחֲדִים

PRAYER FOR RAIN

Our God and God of our fathers.

Remember one who followed Thee as to the sea
Flows water,
Thy blessed son, like tree well set where rivers met
Of water.
Where'er he moved, Thou wast his shield ; in fire or field
Or water,
And heaven-proved, his seed he sowed, wherever flowed
A water.
For Abram's sake send water !

II.

Remember one whose heralds three beneath the tree
Had water.
Whose sire was won to do Thy will, his blood to spill
Like water.
Himself as high in faith could soar, his heart to pour
Like water.
Where earth lay dry, he dug and found deep underground
The water.
For Isaac's sake send water!

III.

Remember one, his Staff who bore from Jordan's shore
O'er water,
And rolled the stone—his love to tell—from off the well
Of water,
And, wrestling hard, achieved to tire a prince of fire
And water.
Hence Thy regard him safe to bear through fire and air
And water.
For Jacob's sake send water!

IV.

Remember one whose ark 'mid sedge was drawn from edge
Of water,
Thy shepherd son who could not sleep before his sheep
Had water.
And when Thy flock did likewise burn with thirst and yearn
For water,
He struck the rock, there gushed a rill, to give their fill
Of water.
For Moses' sake send water !

v.

Remember one, Thy Temple-priest, who hallowed feast
 With water.
 Atonement's sun declined to night with fivefold rite
 Of water.
 The Law was read, and then afresh he laved his flesh
 With water.
 Remote, in dread, he served his folk that swiftly broke
 Like water.
 For Aaron's sake send water!

אלהינו ואלהי אבותינו

זְכוֹר אֱלֹהֵי נַמְשֶׁךְ אֶתְחַדֵּךְ בְּמִוֶּם. בִּרְכָתוֹ בְּעֵץ
שְׁתוּל עַל פְּלָגֵי מַיִם. גִּנְנָתוֹ הִצְלָתוֹ מֵאֵשׁ וּמִמַּיִם.
דִּרְשָׁתוֹ בְּזֶרְעוֹ עַל כָּל מַיִם:

Cong. בְּעִבּוּרוֹ אֶל תִּמְנַע מַיִם:

Reader. זְכוֹר הַנוֹלָד בְּכַשׁוּרֵת יִקַּח נָא מְעַט מַיִם.
וְשִׁחֲתָה לְהוֹרֹו לְשִׁחְטוֹ לְשִׁפְךָ דָּמֹו בְּמַיִם. וְהָרָגָם הוּא
לְשִׁפְךָ לֵב בְּמַיִם. חָפֵר וּמַצָּא בְּאֵרוֹת מַיִם:

Cong. בְּצִדְקוֹ חֵן חֲשֵׁרֵת מַיִם:

Reader. זְכוֹר טָעֵן מִקְלֹו וְעִבֵּר יִדְדֵינ מַיִם. יַחַד לֵב וְגַל
אֶבֶן מִפִּי בָּאֵר מַיִם. בְּנֶאֱבֵק לוֹ שֶׁר בְּלוּל מֵאֵשׁ וּמִמַּיִם.
לִבֵּן הַבְּטָחָתוֹ הָיִיתָ עִמּוֹ בָּאֵשׁ וּבְמַיִם:

Cong. בְּעִבּוּרוֹ אֶל תִּמְנַע מַיִם:

Reader. זְכוֹר מְשׁוּי בְּתַבְרַת גִּמְא מִן הַמַּיִם. נִמְו דָּלָה
דָּלָה וְהִשְׁקָה צֶאֱן מַיִם. סְטִילֵךְ עֵת צָמְאוֹ לְמַיִם. עַל
הַסִּלַּע הָךְ וַיֵּצְאוּ מַיִם:

Cong. בְּצִדְקוֹ חֵן חֲשֵׁרֵת מַיִם:

Reader. זְכוֹר פִּקִּיד שְׁתוֹת טוֹבֵל חֶמֶשׁ טְבִילוֹת בְּמַיִם.
צוּעָה וּמִרְחִיץ בְּפִיו בְּקִדּוּשׁ מַיִם. קוֹרָא וּמִזֶּה טְהֵרֵת
מַיִם. רוּחַק מֵעַם פָּחוּ בְּמַיִם:

Cong. בְּעִבּוּרוֹ אֶל תִּמְנַע מַיִם:

O my God, guard my tongue from evil and my lips from speaking guile; and to such as curse me, let my soul be silent, yea, let my soul be unto all as the dust. Open thou my heart to thy Law, and let my soul pursue thy commandments. And as to any who devise evil against me, speedily make their counsel of none effect and frustrate their designs. Do thou it for the sake of thy Name, do it for the sake of thy right hand, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Law, that thy beloved ones may be delivered. O save with thy right hand and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen. May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, that the temple be speedily rebuilt in our days, and grant our portion in thy Law. And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years. And the offering of Judah and Jerusalem shall be pleasant unto the Lord, as in the days of old and as in ancient years.

READER'S REPETITION OF THE AMIDAH.

On the Eighth Day the Ark is opened.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours, and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. O King, Helper, Saviour and Shield;

PRAYER FOR RAIN

On the Eighth Day from here till and not for famine. Amen (Page 139) is added :

"Aph Beri" is the name of the angel of rain; he gathereth the clouds, emptieth them, and sendeth down rain. The waters adorn the valley with plants. O, may they not be lacking because of our forgetfulness of our obligations. May the faithful forfathers intercede for them who pray for rain.

Blessed art thou, O Lord, the shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead, and art mighty to save.

On the Rejoicing of the Law :

Thou causest the wind to blow and the rain to descend.

Reader and Cong.—From the heavenly source he sendeth down rains, softening the face of the earth with their crystal drops. Water thou hast called the symbol of thy power: it refresheth with its drops all breathing creatures and it will some day quicken those who exalt the power of rain.

אלהי נצור לשוני מרע ושפתי מדבר מרמה. ולמקללי נפשי
תדום ונפשי בעפר לכל תהיה: פתח לבי בתורתך ובמצותיך תרדוף
נפשי. וכל החושבים עלי רעה מהרה הפר עצתם וקלקל מחשבותם:
עשה למען שמך עשה למען ימנך עשה למען קדשתך עשה למען
תורתך: למען יחלצין ידיך הושיעה ימנך וענני: יהי לרצון אמרי
פי והגיון לבי לפניך יי צורי וגואלי: עשה שלום במרומי הוא יעשה
שלום עלינו ועל כל ישראל ואמרו אמן: יהי רצון לפניך יי אלהינו
ואלהי אבותינו שיבנה בית המקדש במהרה בימינו ותן חלקנו
בתורתך: ושם נעבדך ביראה בימי עולם וכשנים קדמיות: וערכה
ליי מנחת יהודה וירושלים בימי עולם וכשנים קדמיות:

חזרת התפלה לשליח צבור

On שמוני עזרת the Ark is opened.

Reader. ברוך אתה יי אלהינו ואלהי אבותינו. אלהי
אברהם אלהי יצחק ואלהי יעקב. האל הגדול הגבור
והנורא אל עליון. גומל חסדים טובים וקנה הכל. וזוהר
חסדי אבות ומביא גואל לבני בניהם למען שמו באהבה.
מלך עוזר ומושיע ומגן:

תפלת גשם

On שמוני עזרת from here till (page 139) is added.

אף ברי אתה, שם שר מטר. להעביב, ולהענין, להרקי
להמטר. מים אבים, כם גיא לעטר, לבל יועצרו,
בנשיון שטר. אמונים. גנון כם שואלי מטר:
ברוך, אתה יי מגן אברהם:

אתה גבור לעולם, אלני, מחיה מתים אתה, רב להושיע:
משיב הרוח ומוריד הגשם: *שמחת תורה On*

יטריח לפלג מפלג גשם. למזג פני גשי, בצחות לשם:
מים לאדרך בנית ברשם. להרגיע פרעפם לנפוחי
גשם: להחיות מזכירים גבירות הגשם:

thee who sanctify thy Name. Blessed art thou, O Lord, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the appointed seasons.

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer ; restore the service to the innermost part of thine house ; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer ; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee. And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever ; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art a Beneficent One, for thy mercies never fail ; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever. And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah ; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose Name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

Grant peace, welfare, blessing, grace, loving-kindness and mercy unto us and unto all Israel, thy people. Bless us, O our Father, yea, all of us together, with the light of thy countenance ; for by the light of thy countenance thou hast given unto us, O Lord our God, the Law of life, loving-kindness and righteousness, blessing, mercy, life and peace ; and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. Blessed art thou, O Lord, who blessest thy people Israel with peace.

בְּךָ יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדְּשֵׁי
וְהַשְׁכֵּת וְיִשְׂרָאֵל וְהַזְמִינִים:

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם. וְהַשֵּׁב אֶת
הָעֲבוּדָה לְדָבִיר בֵּיתְךָ וְאֲשֵׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה
תִּקְבַּל בְּרָצוֹן. וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךָ.
וְתַחֲוִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ
הַמַּחֲוִיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאַלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
לְעוֹלָם וָעֶד. צוּר חַיֵּינוּ מִנֵּן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר.
נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ
וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַמְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נַפְשְׁךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ
וְעַל נַפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עִרְבִי וּבִקְרִי וְצַהֲרָיִים.
הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְּרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ הַסְּרִיד
מֵעוֹלָם קוֹיֵנוּ לָךְ:

וְעַל כָּלֶם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמֵם שְׁמֶךָ מַלְכֵנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם
וָעֶד: וְכָל הַחַיִּים יִדְּוֶךָ סֶלָה וַיְהִלְלוּ אֶת שְׁמֶךָ בְּאַמֶּת
הָאֵל יִשְׁוּעַתָּנוּ וְעֲזָרְתָנוּ סֶלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שְׁמֶךָ
וְלָךְ נָאָה לְהוֹדוֹת:

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבִרְכָּה חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עִמָּךָ. בִּרְכֵנוּ אֲבִינוּ כְּלָנוּ כְּאַחַד בְּאוֹר
פְּנִיָּךְ. כִּי בְּאוֹר פְּנִיָּךְ נִתַּתְּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תוֹרַת חַיִּים
וְאַהֲבַת חֶסֶד וְצַדִּיקָה וּבִרְכָּה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשְׁלוֹם.
וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרַךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל
שָׁעָה בְּשְׁלוֹמָךְ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָרַךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
בְּשְׁלוֹם:

On Sabbath the following paragraph is added:

They shall rejoice in thy Kingdom who keep the Sabbath and call it a delight; the people that hallow the seventh day shall, all of them, be satisfied and delighted with thy goodness; for thou didst find pleasure in the seventh day and didst hallow it; the desirable of days didst thou call it, in remembrance of the work of creation.

Our God and God of our fathers, all-merciful King, have mercy upon us; in thy goodness and beneficence be thou sought of us. Return unto us, in the yearning of thy compassion, for the sake of the fathers who did thy will. Build up thy house as at the beginning, and establish thy sanctuary upon its foundation. Cause us to behold its rebuilding and gladden us with its renewal. Restore priests to their service and Levites to their song and psalmody, and restore Israel to their habitations. Then will we go up and appear and worship before thee on the three seasons of our festivals as it is written in thy Law: Three times in the year shall all thy males appear before the Lord thy God in the place which he shall choose; in the feast of unleavened bread, and in the feast of weeks, and in the feast of tabernacles: and they shall not appear before the Lord empty. Every man shall give as he is able, according to the blessing of the Lord thy God which he hath given thee.

On Sabbath add the bracketed words:

Grant us, O Lord our God, the blessing of thy festivals, for life and peace, for joy and gladness, even as thou hast graciously promised to bless us. [Our God and God of our fathers, accept our rest,] sanctify us by thy commandments and grant our portion be in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation, and purify our hearts to serve thee in truth. Cause us, O Lord our God, [in love and favour,] in joy and gladness to inherit thy holy [Sabbath and] Festivals; and may Israel rejoice in

On Sabbath the following paragraph is added:

יִשְׁמְחוּ בְּמִלְכוּתְךָ שְׁמִרַי שְׁבֵת וְקוֹרְאֵי עֲנִי. עַם
מְקֻדְשֵׁי שְׂבִיעִי. כָּלֵם יִשְׁבְּעוּ וַיִּתְעַנְּנוּ מִטּוֹבְךָ. וְהַשְׁבִּיעִי
רָצִית בּוֹ וְקֻדְשָׁתוֹ. חֲמִידַת יָמִים אוֹתוֹ קָרָאת וְכָר
לַמַּעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מֶלֶךְ רַחֲמָן רַחֵם עָלֵינוּ טוֹב
וּמְטִיב הַדָּרֵשׁ לָנוּ. שׁוּבָה אֵלֵינוּ בְּהִמּוֹן רַחֲמֶיךָ בְּגִלְל
אֲבוֹת שְׁעָשׂוּ רְצוֹנְךָ. בְּנֵה בֵּיתְךָ כְּבִתְחִלָּה וְכוּן מְקֻדְשֶׁךָ
עַל מְכוּנוֹ. וְהִרְאֵנוּ בְּבִנְיָנוּ וּשְׁמִיחָנוּ בְּתַקְוָנוּ. וְהַשֵּׁב
בְּהַגִּים לַעֲבוּדָתְךָ וּלְוִיִּם לְשִׁירָם וּלְזִמְרָם וְהַשֵּׁב יִשְׂרָאֵל
לְנוֹיָהֶם. וְשֵׁם נִעְלָה וְנִרְאָה וְנִשְׁתַּחֲוָה לְפָנֶיךָ בְּשִׁלֵּשׁ
פַּעַמֵּי רִנָּלֵינוּ. כְּכָתוּב בְּתוֹרָתְךָ. שְׁלוֹשׁ פַּעַמִּים בַּשָּׁנָה
יִרְאֶה כָּל זְכוּרְךָ אֶת פָּנָי יי אֱלֹהֶיךָ בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר
בְּחַג הַמִּצּוֹת וּבְחַג הַשְּׁבָעוֹת וּבְחַג הַסֻּכּוֹת וְלֹא יִרְאֶה
אֶת פָּנָי יי רִיקָם: אִישׁ כִּמְתַּנֵּת יָדוֹ כְּבִרְכַּת יי אֱלֹהֶיךָ
אֲשֶׁר נָתַן לָךְ:

On Sabbath add the bracketed words:

וְהַשִּׂיאוּנוּ יי אֱלֹהֵינוּ אֶת בְּרִכַּת מוֹעֲדֶיךָ לַחַיִּים וּלְשָׁלוֹם
לְשִׁמְחָה וּלְשִׁשּׁוֹן כְּאֲשֶׁר רָצִית וְאַמְרָת לְבָרְכֵנוּ: וְאֱלֹהֵינוּ
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ רָצָה בְּמִנְחָתָנוּ קִדְשָׁנוּ בְּמִצּוֹתֶיךָ וְתֵן
חֵלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ שְׂבָעֵנוּ מִטּוֹבְךָ וּשְׁמִיחָנוּ בִּישׁוּעָתְךָ
וְטַהַר לִבֵּנוּ לְעִבְדֶּךָ בְּאַמֶּת. וְהִנְחִילֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ [בְּאַהֲבָה
וּבְרִצּוֹן] בְּשִׁמְחָה וּבְשִׁשּׁוֹן [שְׁבֵת] מוֹעֲדֵי קִדְשֶׁךָ. וְיִשְׁמְחוּ

On the first Intermediate Day say :

And on the second day twelve bullocks, two rams, fourteen he-lambs of the first year without blemish. And their meal-offering, etc.

And on the third day eleven bullocks, two rams, fourteen he-lambs of the first year without blemish. And their meal-offering, etc.

On the second Intermediate Day say the last paragraph, and continue :—

And on the fourth day ten bullocks, two rams, fourteen he-lambs of the first year without blemish. And their meal offering, etc.

On the third Intermediate Day say the last paragraph, and continue :—

And on the fifth day nine bullocks, two rams, fourteen he-lambs of the first year without blemish. And their meal offering, etc.

On the fourth Intermediate Day say the last paragraph, and continue :—

And on the sixth day eight bullocks, two rams, fourteen he-lambs of the first year without blemish. And their meal offering, etc.

On the fifth Intermediate Day (Hoshana Rabba) say the last paragraph, and continue :—

And on the seventh day seven bullocks, two rams, fourteen he-lambs of the first year without blemish. And their meal offering, etc.

On the Eighth and Ninth Days say :

On the eighth day ye shall have a solemn assembly : ye shall do no servile work therein. But ye shall offer a burnt offering, a sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the Lord : one bullock, one ram, seven he-lambs of the first year without blemish. And their meal offering, etc.

On the first Intermediate Day say:—

וביום השני פרים בני בקר שנים עשר אילם שנים
בבשים בני שנה ארבעה עשר תמימים:
ומנחתם *to* כהלכתם

וביום השלישי פרים עשתי עשר אילם שנים בבשים
בני שנה ארבעה עשר תמימים: ומנחתם *to* כהלכתם

On the second Intermediate Day:

וביום השלישי וגו' ומנחתם וגו'
וביום הרביעי פרים עשרה אילם שנים בבשים בני
שנה ארבעה עשר תמימים: ומנחתם וגו'

On the third Intermediate Day:—

וביום הרביעי וגו' ומנחתם וגו'
וביום החמישי פרים תשעה אילם שנים בבשים בני
שנה ארבעה עשר תמימים: ומנחתם וגו'

On the fourth Intermediate Day:—

וביום החמישי וגו' ומנחתם וגו'
וביום הששי פרים שמנה אילם שנים בבשים בני
שנה ארבעה עשר תמימים: ומנחתם וגו'

On הושענא רבא:—

וביום הששי וגו' ומנחתם וגו'
וביום השביעי פרים שבועה אילם שנים בבשים בני
שנה ארבעה עשר תמימים: ומנחתם וגו'

On שמחת תורה and שמיני עצרת:—

ביום השמיני עצרת תהיה לכם כל מלאכת עבודה לא
תעשו: והקרבתם עלה אשה רית ניחה ליהוה פר אחד
איל אחד בבשים בני שנה שבועה תמימים: ומנחתם וגו'

build it and magnify its glory. Our father, our King, reveal the glory of thy Kingdom unto us speedily, and shine forth and exalt thyself over us in the sight of all living. Bring together our scattered ones from among the nations, and gather our dispersed from the uttermost parts of the earth. Lead us in triumph unto Zion thy City, and unto Jerusalem, the place of thy sanctuary, with everlasting joy ; and there will we prepare before thee the offerings enjoined on us, the continual offerings according to their order, and the additional offerings according to their ordinance ; and the additional offering of [this Sabbath day and] this Day of the Feast

On the first seven days :
of Tabernacles

On the Eighth and Ninth Days :
of the Eighth Day of Solemn
Assembly

will we prepare and offer unto thee in love according to the commandment of thy will, as thou hast prescribed for us in thy Law, through the hand of thy servant Moses, by thy glorious command, as it is said :

On Sabbath the following paragraph is added :

And on the Sabbath day two he-lambs of the first year without blemish, and two tenth parts of fine flour for a meal-offering, mingled with oil, and the drink-offering thereof ; this is the burnt offering of every Sabbath, beside the continual burnt offering and the drink-offering thereof.

On the first two days say :

And on the fifteenth day of the seventh month, ye shall have an holy convocation ; ye shall do no servile work, and ye shall keep a feast unto the Lord seven days. And ye shall offer a burnt offering, a sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the Lord : thirteen young bullocks, two rams, and fourteen he-lambs of the first year ; they shall be without blemish.

And their meal-offering and their drink-offerings as ordained ; three tenth parts for the bullock, two tenth parts for the ram, and one tenth part for each lamb, and wine according to the drink-offering thereof, and a he-goat wherewith to make atonement, and the two continual offerings according to their ordinance.

רחמן שתשוב ותרחם עלינו ועל מקדשך ברחמיך
 הרבים. ותבנהו מהרה ותגדל כבודו: אבינו מלכנו
 נלה כבוד מלכותך עלינו מהרה. והופע והנשא עלינו
 לעיני כל חי. וקרב פזורינו מבין הגוים. ונפוצותינו
 כנס מירבתי ארץ: והביאנו לציון עירך ברנה.
 ולירושלים בית מקדשך בשמחת עולם: ושם נעשה
 לפניך את קרבנות חובותינו. תמידים בסדרם ומוספם
 בהלכתם: ואת מוסף יום והשבת הזה ואת מוסף יום

On the first seven days: שמחת תורה and שמיני עצרת

On the first seven days:

השמיני חג העצרת הזה

חג הסוכות הזה

נעשה ונקריב לפניך באהבה כמצות רצונך כמו
 שכתבת עלינו בתורתך על ידי משה עבדך מפי
 כבודך כאמור:

On Sabbath the following paragraph is added:

וביום השבת שני כבשים בני שנה תמימם ושני
 עשרנים סלת מנחה בלולה בשמן ונסכו: עלת שבת
 בשבתו על עלת התמיד ונסכה:

On the first two days say:—

ובחמשה עשר יום לחודש השביעי מקרא קדש יהיה
 לכם כל מלאכת עבודה לא תעשו והגתם חג ליהוה
 שבעת ימים: והקרבתם עלה אשה ריח ניחח ליהוה
 פרים בני בקר שלשה עשר אילים שנים כבשים בני שנה
 ארבעה עשר תמימם יהיו:

ומנחתם ונסביהם כמדבר שלשה עשרנים לפר ושני
 עשרנים לאיל ועשרון לכבש ויין כנסכו ושעיר לכפר
 ושני תמידים בהלכתם:

On the Eighth Day and the Rejoicing of the Law add :

Thou causest the wind to blow and the rain to descend.

Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Thou art holy and thy Name is holy, and holy beings praise thee daily. Selah. Blessed art thou, O Lord, the holy God.

Thou hast chosen us from all peoples; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues. Thou hast sanctified us by thy commandments, and hast drawn us near, O our king, unto thy service, and hast called us by thy great and holy Name.

On Sabbath add the bracketed words.

And thou hast given us in love, O Lord our God [Sabbaths for rest,] festivals for rejoicing, feasts and seasons for gladness, [this Sabbath day and] this Day of the Feast

On the first seven days :
of Tabernacles,

On the Eighth and Ninth Days :
of the Eighth Day of Solemn
Assembly,

the season of our rejoicing, [in love :] a holy convocation, a memorial of the departure from Egypt.

But because of our sins we have been exiled from our land and removed far away from our country, and we are unable to go up and appear and worship before thee, or to perform our duties in the house of thy choice, the great and holy house called by thy Name, because of the hand that hath been stretched out against thy sanctuary.

May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, merciful King, again in thine abundant mercy to have compassion upon us and upon thy sanctuary; O speedily re-

add: שמחת תורה and שמיני עצרת On

משיב הרוח ומוריד הגשם:

מְבַלְבֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחִיָּה מְתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים. סוֹמֵךְ
נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמְתִיר אֲסוּרִים וּמְקִים אַמּוֹנָתוֹ
לִישְׁנֵי עָפָר. מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרֹת וּמִי דוֹמָה לָךְ. מְלַךְ
מְמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִית יְשׁוּעָה: וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחְיֹת מְתִים.
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחִיָּה הַמְתִּים:

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ וּקְדוּשִׁים בְּכָל יוֹם יִהְיֶה לְךָ
סֵלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְּחִירְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים. אֲהַבְתָּ אוֹתָנוּ. וְרָצִיתָ
בָּנוּ. וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְשׁוֹנוֹת. וּקְדַשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ.
וּקְדַבְּתָנוּ מִלִּבְנוּ לַעֲבוּדְתְּךָ. וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ
עָלֵינוּ קִרְאתָ:

On Sabbath add the bracketed words.

וַתֵּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה [שְׁכָתוֹת לְמִנוּחָה וּ] מוֹעֲדִים
לְשִׁמְחָה חֲגִים וְזִמְנִים לְשִׁשּׁוֹן. אֵת [יוֹם הַשְּׁבֶת הַזֶּה וְאֵת]

On שמחת תורה and שמיני עצרת.

יוֹם הַשְּׁמִינִי חַג הָעֲצֵרֶת הַזֶּה

On the first seven days.

יוֹם חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה

זְמַן שְׂמִיחָתָנוּ [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קָדֵשׁ. וְכָר לִיצִיאַת מִצְרָיִם:
וּמִפְּנֵי חַטָּאֵינוּ גָּלֵינוּ מֵאֲרָצֵנוּ וְנִתְרַחֲקֵנוּ מֵעַל אֲדָמָתָנוּ
וְאֵין אֲנַחְנוּ יְכוּלִים לַעֲלוֹת וּלְרַאֲוֹת וּלְהַשְׁתַּחֲוֹת לְפָנֶיךָ
וּלַעֲשׂוֹת חֻבוֹתֵינוּ בְּבֵית בְּחִירְתְּךָ בְּבֵית הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ
שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו מִפְּנֵי הַיָּד שֶׁנִּשְׁתַּלְּחָה בְּמִקְדָּשְׁךָ:
יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מִקְרָא

ADDITIONAL SERVICE FOR TABERNACLES

On the Eighth Day, if the Amidah be not repeated, the Prayer for Rain (pages 138-139) is said here.

Reader Magnified and sanctified be his great Name in the world he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time ; and say ye, Amen.

Cong. and Reader. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Reader. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world ; and say ye, Amen.

The Amidah until in ancient years, on page 137, is said standing and in silence.

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. O King, Helper, Saviour and Shield ; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord ; it is thou who quickenest the dead and art mighty to save.

תפלת מוסף לסכות

On תפלת הנשם, if the עמידה be not repeated, (pages 138—139) is said here.

Reader. יתגדל ויתקדש שמה רבא. בעלמא די ברא
ברעותה. וימליך מלכותה בחייכון וביומיכון ובחיי דכל
בית ישראל בעגלא ובזמן קריב ואמרו. אמן:
Cong. and Reader. יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי
עלמאי:

Reader. יתברך וישתבח ויתפאר ויתרם ויתנשא
ויתהדר ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא. בריך הוא.
לעלא מן כל ברכתא ושירתא תשבחתא ונחמתא
דאמירן בעלמא ואמרו. אמן:

The Amidah until קדמיות on page 137 is said standing and in silence.

אדני שפתי תפתח ופי יגיד תהלתך:

ברוך אתה יי אלהינו ואלהי אבותינו. אלהי אברהם
אלהי יצחק ואלהי יעקב. האל הגדול הגבור והנורא
אל עליון. גומל חסדים טובים וקנה חבל. וזכר חסדי
אבות ומביא גואל לבני בניהם למען שמו באהבה:
מלך עוזר ומושיע ומגן. ברוך אתה יי מגן אברהם:
אתה גבור לעולם אדני מחיה מתים אתה רב להושיע.

heart ; who hath not lifted up his soul unto vanity, nor sworn deceitfully. He shall receive a blessing from the Lord, and righteousness from the God of his salvation. This is the generation of them that seek Him, that seek Thy face ; O Jacob. Selah. Lift up your heads, O ye gates ; and be ye lift up, ye everlasting doors ; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory ? The Lord strong and mighty, the Lord mighty in battle. Lift up your heads, O ye gates ; even lift them up, ye everlasting doors ; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory ? The Lord of hosts, he is the King of glory. Selah.

As the Scrolls are placed in the Ark, the following is said :

And when it rested, he said, Return, O Lord, unto the many thousands of Israel. Arise, O Lord, unto thy resting-place ; thou, and the ark of thy strength. Let thy priests be clothed with righteousness ; and let thy pious ones shout for joy. For the sake of David thy servant, turn not away the face of thine anointed. For I give you good doctrine ; forsake ye not my Law. It is a tree of life to them that lay hold of it, and happy is every one that retaineth it. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace. Turn thou us unto thee, O Lord, and we shall be turned ; renew our days as of old.

The Ark is closed.

וּבָרַךְ לְלֵב אֲשֶׁר לֹא־נִשְׂא לִשְׂוֹא נַפְשׁוֹ וְלֹא נִשְׁבַּע לְמַרְמָה:
 יִשָּׂא בִּרְכָה מֵאֵת יְהוָה וְצִדְקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ: זֶה דֹּד
 דִּרְשׁוֹ מִבְּקָשֵׁי פָנֶיךָ יַעֲקֹב סֵלָה: שְׂאוֹ שְׁעָרִים רְאֲשִׁיכֶם
 וְהַנִּשְׂאוּ פֶתְחֵי עוֹלָם וַיָּבֹאוּ מֶלֶךְ הַכְּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ
 הַכְּבוֹד יְהוָה עֲנֵנוּ וְנִבְּרַר יְהוָה נִבְּרַר מִלְחָמָה: שְׂאוֹ
 שְׁעָרִים רְאֲשִׁיכֶם וְשְׂאוּ פֶתְחֵי עוֹלָם וַיָּבֹאוּ מֶלֶךְ הַכְּבוֹד:
 מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד יְהוָה צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ
 הַכְּבוֹד סֵלָה: * נַפְשִׁי קָרִי * דִּרְשׁוֹ קָרִי

As the Scrolls are placed in the Ark, the following is said:

וּבִנְחָה יֹאמַר שׁוּבָה יְיָ רַבּוֹת אֱלֹפֵי יִשְׂרָאֵל: קוּמָה
 יְיָ לְמִנוּחָתְךָ אֲתָה וְאַרְוֵן עֵינֶיךָ: כַּהֲנִיךָ יִלְבְּשׁוּ צִדֶּק
 וְחִסְדֶּיךָ יִרְנְנוּ: בְּעִבּוֹר דֹּד עֲבָדְךָ אֵל תִּשָּׁב פָּנֵי
 מְשִׁיחֶךָ: כִּי לָקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם תּוֹרַתִּי אֵל תַּעֲזֹבוּ:
 עֵץ חַיִּים הוּא לְמַחְזִיקִים בָּהּ וְתִמְכֶּיָּהּ מֵאֲשֶׁר: דִּרְכֶּיָּהּ
 דִּרְכֵי נֶעֱם וְכָל נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם: הִשִּׁיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְנִשְׁוֹבָה חֵדֶשׁ יָמֵינוּ בְּקָדֶם:

The Ark is closed.

My mouth shall speak the praise of the Lord ; and let all flesh bless his holy Name for ever and ever.

And as for us, we will bless the Lord from this time forth, and for evermore. Praise ye the Lord.

The Ark is opened.

Reader. Let them praise the Name of the Lord ; for his Name alone is exalted ;

Cong. His glory is above the earth and heaven. He also hath lifted up the horn of his people, the praise of all his saints, even of the children of Israel, a people near unto him. Praise ye the Lord.

On Sabbath the following Psalm is sung :

Psalm xxix. A Psalm of David.

Give unto the Lord, O ye mighty, give unto the Lord glory and strength. Give unto the Lord the glory due unto his Name ; worship the Lord in the beauty of holiness. The voice of the Lord is upon the waters : the God of glory thundereth : the Lord is upon many waters. The voice of the Lord is powerful ; the voice of the Lord is full of majesty. The voice of the Lord breaketh the cedars ; yea, the Lord breaketh the cedars of Lebanon. He maketh them also to skip like a calf ; Lebanon and Sirion like a young wild ox. The voice of the Lord divideth the flames of fire. The voice of the Lord shaketh the wilderness ; the Lord shaketh the wilderness of Kadesh. The voice of the Lord maketh the hinds to calve, and discovereth the forests : and in his temple every thing saith, Glory. The Lord sitteth upon the flood ; yea, the Lord sitteth King for ever. The Lord will give strength unto his people ; the Lord will bless his people with peace.

On a week-day the following Psalm is sung :

Psalm xxiv. A Psalm of David.

The earth is the Lord's, and the fulness thereof ; the world, and they that dwell therein. For he hath founded it upon the seas, and established it upon the floods. Who shall ascend into the hill of the Lord ? or who shall stand in his holy place ? He that hath clean hands, and a pure

תִּהְיֶה יְהוָה יִדְבָּרֵנִי וַיְבָרֶךְ כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קָדְשׁוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד:

וַאֲנִיחֵנוּ נִבְרָךְ יְהוָה מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּיָהּ:

The Ark is opened.

Reader. יִהְיֶה לָּךְ אֵת שֵׁם יי כִּי נִשְׁנָב שְׁמוֹ לְבָרְךָ

Cong. הוֹדוּ עַל אֶרֶץ וּשְׁמַיִם: וַיֵּרָם קֶרֶן לְעַמּוֹ תִּהְיֶה
לְכָל חֲסִידָיו לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קָרְבוֹ הַלְלוּיָהּ:

On Sabbath the following Psalm is sung:

כִּי מִזְמוֹר לְדָוִד הָבֹה לַיהוָה בְּנֵי אֱלֹהִים הָבֹה לַיהוָה
כְּבוֹד וָעֹז: הָבֹה לַיהוָה כְּבוֹד שְׁמוֹ הַשְׁתַּחֲוִּי לַיהוָה
בְּהַדְרַת־קֹדֶשׁ: קוֹל יְהוָה עַל־הַמַּיִם אֱלֹהֵי־כְבוֹד הָרָעִים
יְהוָה עַל־מַיִם רַבִּים: קוֹל־יְהוָה בִּכְחַת קוֹל יְהוָה בְּהַדְרָה:
קוֹל יְהוָה שֹׁכֵן אַרְזִיִּים וַיִּשְׁכֹּר יְהוָה אֶת־אֲרֹנִי הַלְבֵּנוֹן:
וַיִּרְקִידֵם כְּמוֹ־עֵגֶל לְבָנוֹן וְשִׁרְיוֹן כְּמוֹ בֶן־רֶאמִים: קוֹל־
יְהוָה חָצֵב לְהַבֹּת אֵשׁ: קוֹל יְהוָה יַחִיל מִדְּבַר יַחִיל
יְהוָה מִדְּבַר קֹדֶשׁ: קוֹל יְהוָה | יַחֲלִיל אֵילֹת וַיַּחֲשֹׁף
יַעֲרֹת וּבְהִיכָלוֹ כָּלוּ אֲמָר כְּבוֹד: יְהוָה לִמְבוֹל יִשָּׁב
וַיִּשָּׁב יְהוָה מֶלֶךְ לְעוֹלָם: יְהוָה עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן יְהוָה | וַיְבָרֶךְ
אֶת־עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם:

On a week-day the following Psalm is sung:

כִּי לְדָוִד מִזְמוֹר לַיהוָה הָאֶרֶץ וּמְלוֹאָהּ תִּכְלֹל וַיִּשְׁבִּי
בָּהּ: כִּי הוּא עַל־מַיִם יִסְדָּהּ וְעַל־נְהָרוֹת יִכּוֹנְנֶהּ: מִר־
יַעֲלֶה בְּתֵר יְהוָה וּמִי־זָקוּם בְּמִקּוֹם קֹדְשׁוֹ: נָקִי כַפַּיִם

Happy are they that dwell in thy house; they will be ever praising thee. Selah. Happy is the people that is in such a case; happy is the people whose God is the Lord.

Psalm cxlv. A Psalm of Praise of David.

I will extol thee, my God, O King; and I will bless thy Name for ever and ever. Every day will I bless thee; and I will praise thy Name for ever and ever. Great is the Lord and greatly to be praised; and his greatness is unsearchable. One generation shall laud thy works to another, and shall declare thy mighty acts. Of the glorious honour of thy majesty, and of thy wondrous works, will I speak. And men shall speak of the might of thy terrible acts: and I will declare thy greatness. They shall utter the memory of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness. The Lord is gracious and full of compassion; slow to anger and of great mercy. The Lord is good to all; and his tender mercies are over all his works. All thy works shall give thanks unto thee, O Lord; and thy pious servants shall bless thee. They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power; to make known to the sons of men his mighty acts, and the glory of the majesty of his kingdom. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord upholdeth all that fall, and raiseth up all those that be bowed down. The eyes of all wait upon thee; and thou givest them their meat in due season. Thou openest thine hand, and satisfiest the desire of every living thing. The Lord is righteous in all his ways, and merciful in all his works. The Lord is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth. He will fulfil the desire of them that fear him; he also will hear their cry, and will save them. The Lord preserveth all them that love him; but all the wicked will he destroy.

אשרי יושבי ביתך עוד יהללוך סלה:

אשרי העם שככה לו אשרי העם שיי אלהיו:

תהלה לדוד

קמ"ה

אֲרוּמֶמֶךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ וְאַבְרָכָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד:

בְּכָל־יוֹם אֲבָרְכֶךָ וְאַהֲלִלָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד:

גָּדוֹל יְהוָה וּמִהֲלָל מְאֹד וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֶקֶר:

דָּוָר לְדָוָר יִשְׁבַּח מַעֲשֵׂיךָ וּגְבוּרָתֶיךָ יִגְדֹּד:

הַדָּר כְּבוֹד הוֹדֶךָ וּדְבָרֶי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה:

וַעֲזֹז נִזְרָאֲתֶיךָ יֹאמְרוּ וּגְדֻלּוֹתֶיךָ אֲסַפְּרָנָה:

זָכַר רַב־טוֹבֶכָה יִבְעִי וְצַדִּיקְתָּהּ יִרְנְנוּ:

חֲנֹן וְרַחֲמִים יְהוָה אֶרֶךְ אֲפִים וּגְדֻלַּחֲסֶד:

טוֹב־יְהוָה לְכָל יִרְחָמֹיו עַל־כָּל מַעֲשָׂיו:

יִנְדוּד יְהוָה כָּל־מַעֲשֵׂיךָ וְחֲסִידֶיךָ יִבְרַכּוּכָה:

כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמְרוּ וּגְבוּרָתְךָ יִדְבְּרוּ:

לְהוֹדִיעַ לְבָנֵי הָאָדָם גְּבוּרָתְךָ וְכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתְךָ:

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל־עַלְמִים וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דָּוָר וְדָר:

סוּמָךְ יְהוָה לְכָל־הַנְּפִלִים וְזוֹכָךְ לְכָל־הַכְּפוּפִים:

עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ וְאַתָּה נוֹתֵן־לָהֶם אֶת־אֲכָלָם בְּעֵתוֹ:

פּוֹתַח אֶת־יָדְךָ וּמַשְׁבִּיעַ לְכָל־חַי רָצוֹן:

צַדִּיק יְהוָה בְּכָל־דִּרְכָּיו וְחֲסִיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו:

קָרֹב יְהוָה לְכָל־קָדְאִיו לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאָהוּ בְּאֵמֶת:

רָצוֹן־יִרְאִיו יַעֲשֶׂה וְאֶת־שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם:

שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֲהָבָיו וְאֶת כָּל־הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד:

May the Father of mercies, who dwelleth on high in his mighty compassion, remember those loving, upright and blameless ones, the holy congregations, who laid down their lives for the sanctification of the divine name, who were lovely and pleasant in their lives, and in their death were not divided; swifter than eagles, stronger than lions to do the will of their Master and the desire of their Rock. May our God remember them for good with the other righteous of the world, and avenge the blood of his servants which hath been shed; as it is written in the Law of Moses, the man of God, Rejoice, O ye nations, with his people, for he will avenge the blood of his servants, and will render vengeance to his adversaries, and will make atonement for his land and for his people. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written, saying, I will cleanse their blood that I have not yet cleansed: for the Lord dwelleth in Zion. And in the Holy Writings it is said, Wherefore should the nations say, Where is their God? Let there be made known among the nations in our sight the revenging of the blood of thy servants which hath been shed. *Reader.* And it is said, For he that maketh inquisition for blood remembereth them; he forgetteth not the cry of the humble.

And it is further said, He judgeth among the nations; the land is full of corpses: he smiteth the head over a wide land. He drinketh of the brook in the way: therefore shall he lift up the head.

In some Congregations the Reader chants the following before אֲשֶׁר.

Yah is my God and my redeemer. I present myself before Thee, the Ever-living one. The whole people of the land shall bring unto thee all manner of offerings: a thank-offering, a burnt offering, a meat-offering, a sin-offering, a guilt-offering, a peace-offering, and the offering of consecration. Remember the weary nation that suffereth, and return it to thy land. I shall ever praise thee, saying, Blessed are they who dwell in thy house. He is so subtle that he cannot be perceived and his intelligence cannot be scrutinized. God is wonderful; at one glance he searcheth whether aught be good or bad. The God of hosts, very wonderfully he joined together his whole Tabernacle. In the paths of the heart he maketh light to shine. The Rock, his work is perfect.

אב הַרְחָמִים, שׁוֹכֵן מְרוֹמִים, בְּרַחֲמָיו הַעֲצוּמִים.
 הוּא יִפְקֹד בְּרַחֲמִים, הַחֲסִידִים, וְהַיִּשְׁרִים, וְהַתְּמִימִים:
 קַהְלוֹת הַקֹּדֶשׁ שְׂמֹסְרוּ נַפְשָׁם, עַל קִדְשֵׁי הַשֵּׁם.
 הַנֶּאֱהָבִים, וְהַנְּעִימִים בְּחַיֵּיהֶם, וּבְמוֹתָם, לֹא נִפְרְדּוּ.
 מַנְשְׁרִים קָלוֹ, וּמֵאֲרִיּוֹת נִגְבְּרוּ, לַעֲשׂוֹת רְצוֹן קוֹנֵם,
 וְחַפֵּץ צִוְּרָם: יוֹכֵרָם, אֱלֹהֵינוּ, לְטוֹבָה, עִם־שָׂאֵר צְדִיקֵי
 עוֹלָם, וַיִּנָּקֵם, נִקְמַת דָּם עֲבָדָיו הַשְּׁפוּדִים, בְּכַתִּיב בְּתוֹרַת
 מֹשֶׁה, אִישׁ הָאֱלֹהִים: הִרְגִּינוּ גּוֹיִם עַמּוֹ, כִּי דָם־עֲבָדָיו
 יִקּוּם, וְנָקָם יֵשִׁיב לְצָרָיו, וּכְפָר אֲדַמְתּוֹ עַמּוֹ: וְעַל־יְדֵי
 עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים, כְּתוּב, לֵאמֹר: וְנִקְיִתִי דָמָם לֹא־נִקְיִתִי
 וַיִּי, שׁוֹכֵן בְּצִיּוֹן: וּבְכַתְּבִי הַקֹּדֶשׁ נֶאֱמַר, לָמָּה יֹאמְרוּ הַגּוֹיִם,
 אֵיזָה אֱלֹהֵיהֶם, יוֹדֵעַ בְּגוֹיִם לְעֵינֵינוּ נִקְמַת דָּם־עֲבָדֶיךָ
 הַשְּׁפוּדִים: Reader וְאֹמַר: בִּידְרֹשׁ דָּמִים, אוֹתָם וְכָר. לֹא
 שָׁכַח, צַעֲקַת עֲנִיִּים: וְאֹמַר: יִדִּין בְּגוֹיִם, מָלֵא גִּיּוֹת,
 מִחֵץ רֹאשׁ עַל־אַרְץ רַבָּה, מִנְחָל, בְּהֶרֶץ יִשְׂרָאֵל, עַל בֵּין
 יָרִים רֹאשׁ:

In some Congregations the Reader chants the following before אשרי.

יְהִי אֱלֹהֵי וְגוֹאֲלִי, אֲתִיּוֹצֵבָה לְקִרְאָתְךָ. הִיָּה וַיְהִיָּה. הִיָּה
 וְהוֹהָה. כָּל גּוֹי אֲדַמְתְּךָ: וְתוֹדָה. וְלַעֲוִלָּה. וְלַמִּנְחָה.
 וְלַחֲטָאֵת. וְלֹאֲשָׁם. וְלִשְׁלָמִים. וְלַמְּלוּאִים, כָּל קָרְבָּנְךָ:
 זְכוֹר גְּלוּתָהּ, אֲשֶׁר נִשְׁאַה, וְהַשִּׁיבָה לְאֲדַמְתְּךָ. סִלָּה
 אֶהְלֵלְךָ, בְּאֲשֶׁרִי, יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ: דִּק עַל דִּק. עַד אֵין
 נִבְדָּק. וְלַתְּבוּנָתוֹ, אֵין חֶקֶר: הָאֵל נוֹרָא. בְּאַחַת סְקִירָה.
 בֵּין טוֹב לָרַע יִבְקֹר: וְתוֹדָה וְלַעֲוִלָּה זְכוֹר גְּלוּתָהּ. אֲדוֹן צְבָאוֹת.
 בְּרֹב פְּלָאוֹת. חֵבֶר כָּל אֶהְלוֹ בְּנִתִּיבוֹת לֵב. לְבָלֵב.
 הַצּוֹר תְּמִיִּם פְּעֻרָּו: וְתוֹדָה וְלַעֲוִלָּה זְכוֹר גְּלוּתָהּ.

hands, and he live to go to Jerusalem, to celebrate the holy day with the rest of his brethren, the Israelites. Amen.

Prayer for the departed:

O God, who art full of compassion, who dwellest on high, grant perfect rest beneath the shelter of thy divine Presence, in the exalted places among the holy and pure, who shine as the brightness of the firmament, to

[Here is mentioned the name of the departed.]

For Male:

who has gone to his eternal home. For I have offered charity for the memory of his soul, for the sake of this, oh Lord of compassion, shelter him evermore under the cover of thy wings, and let his soul be bound up in the bond of life, and may he rest in peace upon his couch; and let us say, Amen.

For Female:

who has gone to her eternal home. For I have offered charity for the memory of her soul. For the sake of this, oh Lord of compassion, shelter her evermore under the cover of thy wings, and let her soul be bound up in the bond of life, and may she rest in peace upon her couch; and let us say, Amen.

Psalm xvi. Michtam of David.

Preserve me, O God, for in thee do I put my trust. I said unto the Lord, Thou art my Lord: I have no good beyond thee. As for the saints that are in the earth, they are the excellent ones in whom is all my delight. Their sorrow will be multiplied that offer gifts unto another God: their drink-offerings of blood will I not pour out, nor take their names upon my lips. The Lord is the portion of mine inheritance and of my cup: thou maintainest my lot. Thy lines are fallen unto me in pleasant places; yea, I have a delightsome heritage. I will bless the Lord, who hath given me counsel: yea, my reins admonish me in the night seasons. I have set the Lord always before me: because he is at my right hand, I shall not be moved. Therefore my heart is glad and my glory rejoiceth: my flesh also shall dwell in safety. For thou wilt not abandon my soul to the grave: neither wilt thou suffer thy loving one to see the pit. Thou wilt make known to me the path of life: in thy presence is fulness of joy; at thy right hand are pleasures for evermore.

מַעֲשֵׂה יָדָיו, וַיִּזְכֶּה לַעֲלוֹת לְרֹגֶל עִם כָּל יִשְׂרָאֵל אָחִיו,
וְנֹאמַר אָמֵן.

Prayer for the departed:

אֵל מֵלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן בַּמְּרוֹמִים הַמָּצֵא מְנוּחָה
נְכוֹנָה תַּחַת כַּנְּפֵי הַשְּׁכִינָה בְּמַעֲלוֹת קְדוּשִׁים וּמְהוֹרִים
בְּיָהֳרֵר הַרְקִיעַ מְהוֹרִים אֶת נִשְׁמַת

Here is mentioned the name of the departed

For Female:

שְׁחֻלָּה לְעוֹלָמָה בַּעֲבוּר שְׁאֲנָדָב
לְצִדְקָה, בְּעַד הַזְכָּרָת נִשְׁמָתָה.
לָכֵן בְּעַל תְּרַחֲמִים יִסְתַּיְרָהּ
בְּסֶתֶר כַּנְּפֵיו לְעוֹלָמִים, וַיִּצְרֹר
בְּצִרּוֹר תַּחֲיִים אֶת נִשְׁמָתָה יי
הוּא נִחְלָתָה וְתָנוּחַ בְּשָׁלוֹם עַל
מִשְׁכְּבָהּ וְנֹאמַר אָמֵן:

For Male:

שְׁחֻלָּה לְעוֹלָמוֹ, בַּעֲבוּר שְׁאֲנָדָב
לְצִדְקָה, בְּעַד הַזְכָּרָת נִשְׁמָתוֹ.
לָכֵן בְּעַל תְּרַחֲמִים יִסְתַּיְרָהוּ
בְּסֶתֶר כַּנְּפֵיו לְעוֹלָמִים, וַיִּצְרֹר
בְּצִרּוֹר תַּחֲיִים אֶת נִשְׁמָתוֹ יי
הוּא נִחְלָתוֹ, וַיָּנוּחַ בְּשָׁלוֹם עַל
מִשְׁכְּבוֹ וְנֹאמַר אָמֵן:

תהלים ט"ז

מִכְתָּם לְדוֹד שְׁמֵרָנִי אֵל כִּי־חֲסִיתִי בְךָ: אִמְרַת לַיהוָה
אֲדֹנִי אַתָּה טוֹבָתִי בַל־עֲלִיד: לְקְדוּשִׁים אֲשֶׁר־בָּאָרֶץ הַמָּה
וְאֲדִירִי כָל־חַפְצֵי־כֶסֶם: יִרְכּוּ עַצְבוֹתֶם אַחֶר מָהָרוּ בַל־
אֶסֶד נִסְכִּיהֶם מָדָם וּבַל־אֶשָּׂא אֶת־שְׁמוֹתֶם עַל־שַׁפְתֵּי:
יְהוָה מִנֵּת חֶלְקִי וְכוֹסִי אַתָּה תוֹמִיד נִזְרָקִי: חֲבָלִים נָפְלוּ־
לִי בִנְעָמִים אֲפִי־נִחְלַת שְׁפָרָה עָלַי: אֲבָרֶךְ אֶת־יְהוָה אֲשֶׁר
יַעֲצֵנִי אֲפִי־לֵילוֹת יִסְרוּנִי כִלְיוֹתַי: שְׁוִיתִי יְהוָה לְנִגְדִי תָמִיד
כִּי מִיָּמִינִי בַל־אֲמוּט: לָכֵן שָׂמַח לִבִּי וַיִּגַּל כְּבוֹדִי אֲפִי־
בְּשָׂרִי יִשְׁכֵּן לְבָטָח: כִּי לֹא־תַעֲזֹב נַפְשִׁי לִשְׂאוֹל לֹא־
תִתֵּן חֲסִידֶיךָ לָרְאוֹת שָׁחַת: תוֹדִיעֵנִי אֶרֶח תַּיִם שִׁבְעַ
שְׁמָחוֹת אֶת־פְּנֶיךָ נַעֲמֹת בִּימִינֶךָ נֶצַח:

* חסידך קרי

Prayer in memory of departed relatives in general:

May God remember the souls of my father and mother, my grandfathers and grandmothers, my uncles and aunts, my sons and daughters, my brothers and sisters, whether paternal or maternal, who are gone to their repose; for that I now solemnly offer charity for their sake; in reward of this, may their souls enjoy eternal life, with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, and the rest of the righteous males and females that are in Paradise; and let us say, Amen.

Prayer in memory of those who were killed in martyrdom:

May God remember the soul of (*mention the name*) and the souls of all my relatives, both male and female, whether paternal or maternal; whether they have been killed, slain, and slaughtered, burnt, drowned, or strangled, for the sanctification of thy holy name; for that I offer charity for the memorial of their souls; in reward of this, may their souls enjoy eternal life, with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, and the rest of the righteous males and females that are in Paradise; and let us say, Amen.

May he who blessed our forefathers, Abraham, Isaac and Jacob, Moses and Aaron, David and Solomon, bless (*mention the name*) because he had solemnly offered charity for the Lord, in honour of the Torah, in honour of this holy day (and of the Sabbath); in recompense for this, may the Holy One, blessed be He, guard and protect him from all affliction and iniquity, and from all sickness and plague, and may he send blessings and prosperity upon all the works of his

Prayer in memory of departed relatives in general:

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אָבִי וְאִמִּי, וְקִנִּי וְקִנּוּמִי, דּוֹדִי
וְדוֹדוֹתִי, אֲחִי וְאֲחִיוֹתִי, בֵּין מֵצַד אָבִי, בֵּין מֵצַד אִמִּי, שֶׁהָלָכוּ
לְעוֹלָמָם, בְּעִבּוֹר שְׁאֵנִי נוֹדֵר צְדָקָה בְּעֶדֶם. בְּשֹׁכֵר זֶה
תְּהִינָה נַפְשׁוֹתָם צְרוּרוֹת בְּצָרוֹר הַחַיִּים עִם נִשְׁמַת אֲבֵרָהֶם,
יִצְחָק וַיַּעֲקֹב, שְׂרָה, רִבְקָה, רָחֵל וְלֵאָה, וְעַם שְׂאֵר צְדִיקִים
וְצְדִיקָנוֹת שְׁבִגְן עֶדֶן, וְנֹאמֵר אָמֵן.

Prayer in memory of those who were killed in martyrdom:

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים אֶת נִשְׁמַת* וְנִשְׁמוֹת כָּל קְרוֹבֵי וְקְרוֹבוֹתִי,
הֵן מֵצַד אָבִי, הֵן מֵצַד אִמִּי, שֶׁהָיוּ מֵתוֹ, הֵן שְׁנֵהֶרְגוּ, הֵן שְׁנִשְׁחָטוּ
וְשִׁנְשָׁרְפוּ וְשִׁנְטַבְּעוּ וְשִׁנְחָנְקוּ עַל קְדוּשַׁת הַשֵּׁם, בְּעִבּוֹר שְׁאֵתָן
צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרַת נִשְׁמוֹתֵיהֶם. וּבְשֹׁכֵר זֶה תְּהִינָה
נַפְשׁוֹתֵיהֶם צְרוּרוֹת בְּצָרוֹר הַחַיִּים עִם נִשְׁמוֹתֵיהֶם שֶׁל
אֲבֵרָהֶם, יִצְחָק וַיַּעֲקֹב, שְׂרָה, רִבְקָה, רָחֵל וְלֵאָה, וְעַם
שְׂאֵר צְדִיקִים וְצְדִיקָנוֹת שְׁבִגְן עֶדֶן, וְנֹאמֵר אָמֵן.

מִי שֶׁבֵּרַךְ אֲבוֹתֵינוּ, אֲבֵרָהֶם, יִצְחָק וַיַּעֲקֹב, מִשֵּׁה וְאַהֲרֹן,
דָּוִד וְשְׁלֹמֹה, הוּא יְבָרַךְ אֶת רַבִּי**, בְּעִבּוֹר שְׁנֵדֵר צְדָקָה
בְּעַד הַנִּשְׁמוֹת שֶׁהִזְכִּיר הַיּוֹם, לְכָבוֹד הַמָּקוֹם וְלְכָבוֹד
הַתּוֹרָה (on Sabbath וְלְכָבוֹד הַשַּׁבָּת) וְלְכָבוֹד הַרְּגֵל.
בְּשֹׁכֵר זֶה הַקְדוּשָׁה בְּרוּךְ הוּא יִשְׁמְרֵהוּ וַיַּצִּילֵהוּ מִכָּל צָרָה
וְצוּקָה וּמִכָּל נֶגַע וּמַחֲלָה, וַיִּשְׁלַח בְּרָכָה וְהַצְלָחָה בְּכָל

*) Here is mentioned the name of the departed and that of his or her father.

**) Mention the name of the donor and that of his father.

MEMORIAL OF THE DEPARTED

On the Eighth Day the following prayers are added:

Lord, what is man, that thou regardest him? or the son of man, that thou takest account of him?

Man is like to vanity: his days are as a shadow that passeth away.

In the morning he bloometh and sprouteth afresh; in the evening he is cut down, and withereth.

So teach us to number our days that we may set us a heart of wisdom.

Mark the innocent man, and behold the upright: for the latter end of that man is peace.

But God will redeem my soul from the grasp of the grave: for he will receive me. Selah.

My flesh and my heart faileth: but God is the strength of my heart and my portion for ever.

And the dust returneth to the earth as it was, but the spirit returneth unto God who gave it.

I shall behold thy face in righteousness; I shall be satisfied, when I awake, with thy likeness.

Prayer in memory of a departed father:

May God remember the soul of our honoured father (*mention his name*) who is gone to his repose; for that, I now solemnly offer charity for his sake; in reward of this, may his soul enjoy eternal life, with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, and the rest of the righteous males and females that are in Paradise; and let us say, Amen.

Prayer in memory of a departed mother:

May God remember the soul of my honoured mother (*mention her name*) who is gone to her repose; for that I now solemnly offer charity for her sake; in reward of this, may her soul enjoy eternal life, with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, and the rest of the righteous males and females that are in Paradise; and let us say, Amen.

הזכרת נשמות

On the following prayers are added:

יְיָ מֶה אָדָם וַתַּדְעֵהוּ בֶן אָנוּשׁ וַתַּחֲשְׁבֵהוּ:
 אָדָם לַהֲבֵל דָּמָה יָמָיו כְּצֵל עוֹבֵר:
 בִּבְקָר יָצִין וַחֲלָף לָעָרֵב יְמוּלֵל וְיָבֵשׁ:
 לַמָּנוּת יָמֵינוּ בֶן הוֹדַע וְנָבִיא לִבָּב חֲכָמָה:
 שָׁמַר תָּם וְרָאָה יֵשֶׁר כִּי אַחֲרִית לְאִישׁ שָׁלוֹם:
 אֵךְ אֱלֹהִים יַפְדֵּה נַפְשִׁי מִיַּד שְׂאוּל כִּי יִקְחֵנִי סֵלָה:
 כָּלָה שְׂאִרֵי וּלְבָבִי צוּר לִבִּי וַחֲלָקִי אֱלֹהִים לְעוֹלָם:
 וַיֵּשֶׁב הָעֶפְרַיִם עַל הָאָרֶץ כְּשֶׁהָיָה וְהָרִוּחַ תִּשׁוּב אֶל־
 הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר נִתְּנָה:
 אֲנִי בְּצֶדֶק אֶחָדָה פָּנוּךְ אֲשַׁבְּעָה בְּהִקְיָן תִּמְוִנָתְךָ:

Prayer in memory of a departed father:

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אָבִא מוֹרִי*) שֶׁהָלַךְ לְעוֹלָמוֹ, בְּעֶבֶר
 שְׁאֵנִי נוֹדֵר צְדָקָה בְּעַדּוֹ. בְּשֹׁכֵר זֶה תִּהְיֶה נַפְשׁוֹ צְרוּרָה
 בְּצָרוֹר הַחַיִּים עִם נִשְׁמַת אֲבִרָהֶם, יִצְחָק וַיַּעֲקֹב, שָׂרָה,
 רִבְקָה, רָחֵל וְלֵאָה, וְעִם שְׂאֵר צְדִיקִים וְצְדִיקְנוֹת שְׁבִגֵּן
 עֵדֶן, וְנֹאמֵר אָמֵן.

Prayer in memory of a departed mother:

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אִמִּי מוֹרֵתִי*) שֶׁהָלְכָה לְעוֹלָמָהּ,
 בְּעֶבֶר שְׁאֵנִי נוֹדֵר צְדָקָה בְּעַדָּהּ. בְּשֹׁכֵר זֶה תִּהְיֶה נַפְשָׁהּ
 צְרוּרָה בְּצָרוֹר הַחַיִּים עִם נִשְׁמוֹת אֲבִרָהֶם, יִצְחָק וַיַּעֲקֹב,
 שָׂרָה, רִבְקָה, רָחֵל וְלֵאָה, וְעִם שְׂאֵר צְדִיקִים וְצְדִיקְנוֹת
 שְׁבִגֵּן עֵדֶן, וְנֹאמֵר אָמֵן.

*) Here is mentioned the name of the departed and that of his or her father.

May he who blessed our fathers, Abraham, Isaac and Jacob, bless all this holy congregation, together with all other holy congregations; them, their wives, their sons, and their daughters, and all that belong to them; those who unite to form synagogues for prayer, and those who enter therein to pray; those who give lamps for a light and wine for Kiddush and Habdalah, bread to wayfarers and charity to the poor, and all those who occupy themselves in faithfulness with the wants of the congregation. May the Holy One, blessed be he, give them their reward; may he remove from them all sickness; may he heal their body, forgive all their iniquity, and send blessing and prosperity upon all the work of their hands, and upon all Israel their brethren; and let us say, Amen.

He who giveth salvation unto kings and dominion unto princes, whose kingdom is an everlasting kingdom, who delivered his servant David from the hurtful sword, who maketh a way in the sea and a path in the mighty waters,—may he bless, guard, protect, and help, exalt, magnify, and highly aggrandize

OUR PRESIDENT AND VICE-PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA.

May the Supreme King of Kings in his mercy preserve their lives, and protect them, deliver them from all sorrows, troubles and loss, subject nations to their sway, and cause their foes to fall before them; and may they prosper in all their undertakings. May the Supreme King of Kings in his mercy inspire their hearts and the hearts of all their counsellors and representatives with tenderness, to act kindly towards us and all Israel. In their days and in ours may Judah be succored, and Israel dwell in safety, and a Redeemer come unto Zion, in accordance with God's gracious will: And let us say: Amen!

מי שברך אבותינו אברהם יצחק ויעקב הוא יברך
את כל הקהל הקדוש הזה עם כל קהלות הקדוש.
הם ונשיהם ובניהם ובנותיהם וכל אשר להם. ומי
שמיחדים בתי כנסיות לתפלה. ומי שבאים בתוכם
להתפלל. ומי שנותנים נד למאור ויין לקדוש ולהבדלה
ופת לאורחים וצדקה לעניים. וכל מי שעוסקים בצרכי
צבור באמונה. הקדוש ברוך הוא ישלם שכרם ויסיר
מהם כל מחלה וירפא לכל גופם ויסלח לכל עונם.
וישלח ברכה והצלחה בכל מעשה ידיהם עם כל ישראל
אחיהם ונאמר אמן:

הנותן תשועה למלכים וממשלה לגסכים. מלכותו
מלכות כל עולמים. הפוצה את דוד עבדו מחרב
רעה. הנותן בים דרך ובמים עזים נתיבה. הוא יברך
וישמור וינצור ויגזור וירומם ויגדל וינשא למעלה את

הפרעזידענט ואת הווייס-פרעזידענט

OF THE UNITED STATES OF AMERICA

מלך מלכי המלכים ברחמי יחם וישמרם ומכר
צרה ויגן ונזק יצילם. וידבר עמים תחת רגליהם.
ויפיל שונאיהם לפניהם. ובכל אשר יפנו יצליחו:
מלך מלכי המלכים ברחמי יתן בלבם ובכל כל
יועציהם ושריהם רחמנות לעשות טובות עם כל העמים
ועם כל ישראל. בימיהם ובכימינו תושע יהודה וישראל
ישכון לבטח. ובא לציון גואל, וכן יהי רצון. ונאמר אמן:

The following three paragraphs are omitted on a week-day.

May salvation from heaven, with grace, lovingkindness, mercy, long life, ample sustenance, heavenly aid, health of body, a higher enlightenment, and a living and abiding offspring, that will not break with, nor neglect any of the words of the Law, be vouchsaved unto the teachers and rabbins of the holy community, who are in the land of Israel, and in the land of Babylon, and in all the lands of our dispersion; unto the heads of the academies, the chiefs of the captivity, the heads of the colleges, and the judges in the gates; unto all their disciples, unto all the disciples of their disciples, and unto all who occupy themselves with the study of the law. May the King of the universe bless them, prolong their lives, increase their days, and add to their years, and may they be saved and delivered from every trouble and mishap. May the Lord of heaven be their help at all times and seasons; and let us say, Amen.

May deliverance come forth from heaven with grace, mercy and compassion, long life, plentiful sustenance, heavenly aid, health of body, true enlightenment, and a living and robust offspring, an offspring that will not forsake nor neglect any of the words of the Law, unto all this holy congregation, great and small, children and women. May the King of the Universe bless you, prolong your lives, increase your days and add to your years; and may you be delivered and saved from every affliction and mishap. May the Lord of heaven be your help in all times and seasons; and let us say, Amen.

The following three paragraphs are omitted on a week-day.

יָקוֹם פָּרָקֶן מִדְּשִׁמְיָא, תָּנָא וְחֶסְדָּא וְרַחֲמֵי וְחַיֵּי אַרְיֵי
וּמְזוּנֵי רוּיְחֵי וְסִיעָתָא דְּשִׁמְיָא, וּבְרִיּוֹת גּוּפָא וְנִהוּרָא מַעֲלִיא.
זֶרְעָא חַיָּא וְקִימָא, זֶרְעָא דִּי לֹא יִפְסֹק וְדִי לֹא יִבְטֹל
מִפְתָּגְמֵי אוֹרִיתָא: לְמַרְנֵן וּרְבִנֵן חֲבוּרְתָּא קִדִּישָׁתָא, דִּי
בְּאַרְעָא דִּישְׂרָאֵל וְדִי בְּבָבֶל, לְרִישֵׁי כָּלָה וּלְרִישֵׁי גִלּוּתָא
וּלְרִישֵׁי מְחִיבָתָא וּלְדִינֵי דִּי בָּבָא: לְכָל־תַּלְמִידֵיהוֹן וּלְכָל־
תַּלְמִידֵי תַלְמִידֵיהוֹן, וּלְכָל־מָאן דְּעָסְקִין בְּאוֹרִיתָא: מְלָכָא
דְּעֻלְמָא יְבָרַךְ יִתְהוֹן יִפִּישׁ חַיֵּיהוֹן וְיִסְגֵּא יוֹמֵיהוֹן וְיִתֵּן אֲרָכָא
לְשְׁנֵיהוֹן, וְיִתְפָּרְקוֹן וְיִשְׁתַּזְבּוּן מִן כָּל־עָקָא וּמִן כָּל־מַרְעִין
בִּישׁוּן. מָרָן דִּי בְּשִׁמְיָא יְהֵא בְּסַעֲדָהוֹן כָּל זְמַן וְעַדָּן, וְנֹאמַר
אַמֵּן:

יָקוֹם פָּרָקֶן מִן שְׁמִיָּא תָּנָא וְחֶסְדָּא וְרַחֲמֵי וְחַיֵּי אַרְיֵי
וּמְזוּנֵי רוּיְחֵי וְסִיעָתָא דְּשִׁמְיָא וּבְרִיּוֹת גּוּפָא וְנִהוּרָא מַעֲלִיא.
זֶרְעָא חַיָּא וְקִימָא זֶרְעָא דִּי לֹא יִפְסֹק וְדִי לֹא יִבְטֹל מִפְתָּגְמֵי
אוֹרִיתָא. לְכָל קַהֲלָא קִדִּישָׁא הָדָן. רַבְרַבִּיא עִם זַעֲרִיא
טַפְּלָא וְנִשְׂיָא. מְלָכָא דְּעֻלְמָא יְבָרַךְ יִתְכּוֹן יִפִּישׁ חַיֵּיכוֹן
וְיִשְׁגֵּא יוֹמֵיכוֹן וְיִתֵּן אֲרָכָה לְשְׁנֵיכוֹן. וְיִתְפָּרְקוֹן וְיִשְׁתַּזְבּוּ
מִן כָּל עָקָא וּמִן כָּל מַרְעִין בִּישׁוּן. מָרָן דִּי בְּשִׁמְיָא יְהֵא
בְּסַעֲדָכוֹן כָּל זְמַן וְעַדָּן. וְנֹאמַר אַמֵּן:

Have mercy upon Zion, for it is the home of our life, and save her that is grieved in spirit speedily, in our days. Blessed art thou, O Lord, who causest Zion to rejoice in her children.

Make us to rejoice, O Lord our God, in Elijah the prophet, thy servant, and in the kingdom of the house of David, thine anointed. Soon may he come and gladden our hearts. Suffer not a stranger to sit upon his throne, nor let others any longer inherit his glory; for by thy holy Name thou didst swear unto him, that his lamp should not be quenched for ever. Blessed art thou, O Lord, the Shield of David.

On Sabbath add the bracketed words :

For the Law and for the Service and for the prophets, [for this Sabbath day] and for this Day of the Feast

On the first seven days say :
of Tabernacles,

On the Eighth Day say :
of the Eighth Day of Solemn
Assembly,

which thou, O Lord our God, hast given us [for holiness and for rest,] for joy and gladness, for honour and for glory; for all these, O Lord our God, we thank and bless thee. Blessed be thy Name by the mouth of every living being continually and for evermore. Blessed art thou, O Lord, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the appointed seasons.

רָחֵם עַל צִיּוֹן כִּי הִיא בֵּית חַיֵּינוּ וְלַעֲלֹכֶת נַפְשׁ תּוֹשִׁיעַ
בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מִשְׁמַח צִיּוֹן בְּבִנְיָהּ:

שְׂמַחְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַלְהֵינוּ הַנְּבִיא עֲבָדְךָ וּבְמַלְכוֹת בֵּית
דָּוִד מְשִׁיחֲךָ בְּמַהֲרָה יָבֹא וַיְגַל לְבָנוּ. עַל כִּסְאוֹ לֹא יֵשֵׁב
זָר וְלֹא יִנְחֲלוּ עוֹד אֲחֵרִים אֶת כְּבוֹדוֹ. כִּי בָשָׁם קָדְשְׁךָ
נִשְׁבַּעְתָּ לֹא שָׁלֹא יִכְבֶּה נֵרוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ
מִן דָּוִד:

On Sabbath add the bracketed words:

עַל הַתּוֹרָה וְעַל הָעֲבוֹדָה וְעַל הַנְּבִיאִים [וְעַל יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה]

On שמיני עצרת say:

On the first seven days say:

וְעַל יוֹם חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה | וְעַל יוֹם הַשְּׁמִינִי חַג הָעֲצֵרֶת הַזֶּה

שְׁנַתָּה לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ [לְקַדְּשָׁהּ וּלְמַנוּחָהּ] לְשִׁשּׁוֹן וּלְשִׁמְחָה
לְכָבוֹד וּלְתַפְאֳרָתָה: עַל הַכֹּל יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ
וּמְבָרְכִים אוֹתְךָ. יִתְבָּרֶךְ שְׁמֲךָ בְּפִי כָל חַי תָּמִיד לְעוֹלָם
וָעֶד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ. מְקַדֵּשׁ [הַשַּׁבָּת וְיִשְׂרָאֵל וְהַזְּמָנִים:

have made supplication before the Lord, be nigh unto the Lord our God day and night : that he maintain the cause of his servant, and the cause of his people Israel at all times, and each day shall require ; that all the people of the earth may know that the Lord is God : there is none else. Let your heart therefore be perfect with the Lord our God, to walk in his statutes, and to keep his commandments, as at this day. And the king and all Israel with him, offered sacrifice before the Lord. And Solomon offered a sacrifice of peace-offerings, which he offered unto the Lord, two and twenty thousand oxen, and an hundred and twenty thousand sheep : and the king and all the children of Israel dedicated the house of the Lord. The same day did the king hallow the middle of the court that was before the house of the Lord ; for there he offered the burnt-offering, and the meal-offering, and the fat of the peace-offerings : because the brasen altar that was before the Lord was too little to receive the burnt-offering and the meal-offering, and the fat of the peace-offerings. And at that time Solomon held a feast, and all Israel with him, a great congregation, from the entering in of Hamath unto the river of Egypt, before the Lord our God, seven days and seven days, even fourteen days. On the eighth day he sent the people away, and they blessed the king : and they went unto their tents joyful and glad of heart for all the goodness that the Lord had done for David his servant, and for Israel his people.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, Rock of all worlds, righteous throughout all generations, O faithful God, who sayest and doest, who speakest and fulfillest, whose words are all truth and righteousness. Faithful art thou, O Lord our God, and faithful are thy words, and not one of thy words shall return void ; for thou art a faithful and merciful God and King. Blessed art thou, O Lord God, who art faithful in all thy words.

אֱלֹהִים אֲשֶׁר הִתְחַנַּנְתִּי לִפְנֵי יְהוָה קִרְבִּים אֱלֹהֵי יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
 יוֹמָם וּלְיָלָה לַעֲשׂוֹת מִשְׁפָּט עֲבָדָיו וּמִשְׁפָּט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
 דְּבָרֵינוּ בְּיוֹמוֹ: לְמַעַן דַּעַת כָּל־עַמֵּי הָאָרֶץ כִּי יְהוָה הוּא
 הָאֱלֹהִים אִין עוֹד: וְהָיָה לְבַבְכֶּם שָׁלֵם עִם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
 לָלֶכֶת בַּחֲקֵיו וּלְשַׁמֵּר מִצְוֹתָיו בְּיוֹם הַזֶּה: וְהַמֶּלֶךְ וְכָל־
 יִשְׂרָאֵל עַמּוֹ וְזָכָיִם וְזָכָיִם לִפְנֵי יְהוָה: וַיִּזְבַּח שְׁלֹמֹה אֶת־
 זֶבַח הַשְּׁלָמִים אֲשֶׁר זָבַח לַיהוָה בְּקֹר עֲשָׂרִים וּשְׁנַיִם אֵלֶּף
 וְצֹאן מֵאָה וְעֶשְׂרִים אֵלֶּף וַיִּחַנְכוּ אֶת־בֵּית יְהוָה הַמֶּלֶךְ
 וְכָל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: בְּיוֹם הַהוּא קִדֵּשׁ הַמֶּלֶךְ אֶת־תֹּדֶן
 הַחֹצֵר אֲשֶׁר לִפְנֵי בֵּית־יְהוָה כִּי־עָשָׂה שֵׁם אֶת־הָעֵלָּה וְאֶת־
 הַמִּנְחָה וְאֶת חֲלָבֵי הַשְּׁלָמִים כִּי־מִזְבַּח הַנְּחֹשֶׁת אֲשֶׁר
 לִפְנֵי יְהוָה קָטַן מִהֵכִיל אֶת־הָעֵלָּה וְאֶת־הַמִּנְחָה וְאֶת חֲלָבֵי
 הַשְּׁלָמִים: וַיַּעַשׂ שְׁלֹמֹה בָעֵת־הַהוּא אֶת־הַחֹג וְכָל־
 יִשְׂרָאֵל עַמּוֹ קָהָל גָּדוֹל מִלְּבֹא חֶמֶת וְעַד־נָחַל מִצְרַיִם
 לִפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֵינוּ שִׁבְעַת יָמִים וּשְׁבַעַת יָמִים אַרְבָּעָה
 עָשָׂר יוֹם: בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי שִׁלַּח אֶת־הָעָם וַיְבָרְכוּ אֶת־
 הַמֶּלֶךְ וַיֵּלְכוּ לְאַהֲלֵיהֶם שְׂמֹחִים וְטוֹבֵי לֵב עַל כָּל־הַטּוֹבָה
 אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה לְדָוִד עַבְדּוֹ וּלְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם צוּר כָּל הָעוֹלָמִים
 צַדִּיק בְּכָל הַדּוֹרוֹת הָאֵל הַנָּאֵמָן הָאוֹמֵר וְעוֹשֶׂה הַמִּדְבָּר
 וּמִקְנִים שָׂקָל דְּבָרָיו אֱמֶת וְצֶדֶק: נֶאֱמָן אַתָּה הוּא יי
 אֱלֹהֵינוּ וְנֶאֱמָנִים דְּבָרֶיךָ וְדָבָר אֶחָד מִדְּבָרֶיךָ אַחֲזֹר לֹא
 יָשׁוּב רִיקָם כִּי אֵל מֶלֶךְ נֶאֱמָן וְרַחֲמָן אַתָּה בְּרוּךְ אַתָּה
 יי הָאֵל הַנָּאֵמָן בְּכָל דְּבָרָיו:

and the meal-offering thereof, and the drink-offering thereof. These ye shall offer unto the Lord in your appointed seasons beside your vows, and your freewill offerings, for your burnt offerings, and for your meal-offerings, and for your drink-offerings, and for your peace-offerings. And Moses told the children of Israel according to all that the Lord commanded Moses.

The second Scroll is held up, and the Congregation say :

And this is the Law.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe who hast chosen good prophets and hast found pleasure in their words, which were spoken in truth. Blessed art thou, O Lord, who hast chosen the Law, and Moses thy servant, and prophets of truth and righteousness.

1 Kings viii. 54-66.

And it was so, that when Solomon had made an end of praying all this prayer and supplication unto the Lord, he arose from before the altar of the Lord, from kneeling on his knees with his hands spread forth toward heaven. And he stood, and blessed all the congregation of Israel with a loud voice, saying, Blessed be the Lord, that hath given rest unto his people Israel, according to all that he promised : there hath not failed one word of all his good promise, which he promised by the hand of Moses his servant. The Lord our God be with us, as he was with our fathers : let him not leave us, nor forsake us ; that he may incline our hearts unto him, to walk in all his ways, and to keep his commandments, and his statutes, and his judgments, which he commanded our fathers. And let these my words, wherewith I

חֲטֵאת אֶחָד מִלִּבְךָ עָלִיתָ הַתָּמִיד וּמִנִּחְתָּהּ וְנִסְכָּהּ:
 אֱלֹהֵי תַעֲשֶׂנוּ לַיהוָה בְּמוֹעֲדֵיכֶם לִבְרַם מִנְדְּרֵיכֶם וְנִדְבַתִּיכֶם
 לַעֲלִיתִיכֶם וּלְמִנְחֹתֵיכֶם וּלְנִסְכֵּיכֶם וּלְשִׁלְמֵיכֶם: וַיֹּאמֶר
 מֹשֶׁה אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל כֹּכֵל אֲשֶׁר-צִוָּה יְהוָה אֶת-
 מֹשֶׁה:

The second Scroll is held up and the Congregation say וזאת התורה

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בְּנָבִיאִים
 טוֹבִים וְרָצָה בְּדִבְרֵיהֶם הַנְּאֻמִּים בְּאַמְתּוֹ בְּרוּךְ אַתָּה
 יְיָ הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ וּבְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ וּבְנָבִיאֵי
 הָאֱמֶת וְצִדִּיק:

מלכים א' ח' נ"ד - ס"ז

וַיְהִי וּכְבָּלוֹת שְׁלֹמֹה לְהַתְּפִלֵּל אֶל-יְהוָה אֵת כָּל-הַתְּפִלָּה
 וְהַתְּחִנָּה הַזֹּאת קָם מִלִּפְנֵי מִזְבֵּחַ יְהוָה מִכְרַע עַל-בְּרָכָיו
 וּכְפָיו פָּרְשׂוֹת הַשָּׁמַיִם: וַיַּעֲמֵד וַיְבָרֵךְ אֵת כָּל-קֹהֶל יִשְׂרָאֵל
 קוֹל גָּדוֹל לֵאמֹר: בְּרוּךְ יְהוָה אֲשֶׁר נָתַן מְנוּחָה לְעַמּוֹ
 יִשְׂרָאֵל כֹּכֵל אֲשֶׁר דִּבֶּר לֹא-נִפְּל דְּבַר אֶחָד מִכָּל דִּבְרוֹ
 הַטּוֹב אֲשֶׁר דִּבֶּר בְּיַד מֹשֶׁה עַבְדּוֹ: יְהִי יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
 עִמָּנוּ כְּאֲשֶׁר הָיָה עִם-אַבְרָהָם אֶל-יִצְחָק וְאֶל-יַעֲקֹב:
 לַהֲטוֹת לִבָּנוּ אֵלָיו לָלֶכֶת בְּכָל-דַּרְכָּיו וּלְשָׁמֵר מִצְוֹתָיו
 וּחְקָיו וּמִשְׁפָּטָיו אֲשֶׁר צִוָּה אֶת-אַבְרָהָם: וַיְהִי דְבַר־י

thy God in the place which he shall choose ; in the feast of unleavened bread, and in the feast of weeks, and in the feast of tabernacles : and they shall not appear before the Lord empty. Every man shall give as he is able, according to the blessing of the Lord thy God which he hath given thee.

Both Scrolls being placed upon the Desk, the Reader says :

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time ; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world ; and say ye, Amen.

The first Scroll is then held up, and the Congregation say :

And this is the Law which Moses set before the children of Israel, according to the command of the Lord by the hand of Moses. It is a tree of life to them that lay hold of it, and happy is every one that retaineth it. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace. Length of days is in its right hand ; in its left hand are riches and honour. It pleased the Lord for the sake of his righteousness to magnify the Law and to make it honourable.

The following section is then read from the second Scroll :

Numbers xxix. 35—xxx. 1.

On the eighth day ye shall have a solemn assembly : ye shall do no servile work therein. But ye shall offer a burnt offering, a sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the Lord : one bullock, one ram, seven he-lambs of the first year without blemish : their meal-offering and their drink-offerings for the bullock, for the ram, and for the lambs, shall be according to their number, after the ordinance : and one goat for a sin-offering ; beside the continual burnt offering,

הַמִּצּוֹת וּבְחַג הַשְּׁבָעוֹת וּבְחַג הַסִּפּוֹת וְלֹא יֵרָאֶה אֶת־פָּנַי
יְהוָה רִיקָם: אִישׁ כַּמֶּתֶנֶת יָדוֹ כְּבִרְכַּת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר
נָתַתְּ לָךְ:

Both Scrolls being placed upon the Desk, the Reader says:

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְרֻעֻתָּהּ וַיִּמְלִיךְ
מַלְכוּתָּהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמִיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעָנְלָא וּבְזֻמָּן
קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן:

Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְכַרְךָ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא:

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרַמֵּם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה
וַיִּתְהַלֵּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעָלָא מִן כָּל בְּרֻכָּתָא וּשְׁיֻרְתָּא
תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא דְאַמִּירָן בְּעָלְמָא וְאָמְרוּ אָמֵן:

The first Scroll is then held up and the Congregation say:

זֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לִפְנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יְיָ בְּיַד מֹשֶׁה:
עַץ חַיִּים הִיא לַמַּחְזִיקִים בָּהּ וְתִמְכִּיָּהּ מֵאֲשֶׁר: דְּרָכֶיהָ דְרָכֵי נֹעַם
וְכָל נְתִיבָתֶיהָ שְׁלוֹם: אֲרֵךְ יָמִים בְּיֻמִּינָהּ בְּשִׂמְלָלָהּ עֲשֶׂר וְכָבוֹד:
יְיָ חָפֵץ לְמַעַן צְדָקוֹ יַגְדִּיל תּוֹרָה וַיֵּאדִיר:

The following section is then read from the Second Scroll:

בַּמִּדְבָּר כִּשׁ לִיָּה - ל' א'

בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי עֲצַרְתָּ תְהִיָּה לָכֶם כָּל־מְלֹאכֶת עֲבֹדָה
לֹא תַעֲשׂוּ: וְהִקְרַבְתֶּם עֲלֶיהָ אִשָּׁה רִיחַ גִּיחַח לַיהוָה פֶּר
אֶחָד אֵיל אֶחָד כִּבְשִׂים בְּנִי־שָׁנָה שְׁבַעַה תְּמִימִם: מִנְחָתָם
וְנִסְכֵּיהֶם לַפֶּר לְאֵיל וּלְכִבְשִׂים בְּמִסְפָּרָם כַּמִּשְׁפָּט: וְשִׁעִיר

leavened bread therewith, even the bread of affliction : for thou camest forth out of the land of Egypt in haste ; that thou mayest remember the day when thou camest forth out of the land of Egypt all the days of thy life. And there shall be no leaven seen with thee in all thy borders seven days : neither shall any of the flesh, which thou sacrificest the first day at even, remain all night until the morning. Thou mayest not sacrifice the passover within any of thy gates, which the Lord thy God giveth thee. But at the place which the Lord thy God shall choose to cause his name to dwell in, there thou shalt sacrifice the passover at even : at the going down of the sun, at the season that thou camest forth out of Egypt. And thou shalt roast and eat it in the place which the Lord thy God shall choose : and thou shalt turn in the morning, and go unto thy tents. Six days thou shalt eat unleavened bread : and on the seventh day shall be a solemn assembly to the Lord thy God ; thou shalt do no work therein. Seven weeks shalt thou number unto thee : from the time thou beginnest to put the sickle to the standing corn shalt thou begin to number seven weeks. And thou shalt keep the feast of weeks unto the Lord thy God with a tribute of a freewill offering of thine hand, which thou shalt give, according as the Lord thy God blesseth thee. And thou shalt rejoice before the Lord thy God, thou, and thy son, and thy daughter, and thy manservant, and thy maidservant, and the Levite that is within thy gates, and the stranger, and the fatherless, and the widow, that are in the midst of thee, in the place which the Lord thy God shall choose to cause his name to dwell there. And thou shalt remember that thou wast a bondman in Egypt : and thou shalt observe and do these statutes.

Thou shalt keep the feast of tabernacles seven days, after that thou hast gathered in from thy threshing-floor and from thy winepress. And thou shalt rejoice in thy feast, thou, and thy son, and thy daughter, and thy manservant, and thy maidservant, and the Levite, and the stranger, and the fatherless, and the widow, that are within thy gates. Seven days shalt thou keep a feast unto the Lord thy God in the place which the Lord shall choose : because the Lord thy God shall bless thee in all thine increase, and in all the work of thine hands, and thou shalt be altogether joyful. Three times in the year shall all thy males appear before the Lord

תֹּאכַלְעֲלֵיו מִצֹּת לֶחֶם עֲנִי כִּי בַחֲפוּזִין יֵצְאֶת מֵאֶרֶץ
 מִצְרַיִם לְמַעַן תִּזְכֹּר אֶת־יוֹם צֵאתְךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם כָּל
 יְמֵי חַיֶּיךָ: * וְלֹא־יֵרָאֶה לְךָ שׂאֵר בְּכָל־גִּבְלוֹךָ שִׁבְעַת יָמִים
 וְלֹא־יִלֵּין מִן־הַבָּשָׂר אֲשֶׁר תִּזְכֹּחַ בְּעֶרֶב בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן
 לַבֹּקֶר: לֹא תֹכַל לִזְכֹּחַ אֶת־הַפֶּסַח בְּאַחַד שְׁעָרֶיךָ אֲשֶׁר־
 יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לְךָ: כִּי אִם־אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר־יִבְחַר
 יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לְשָׁכֵן שְׁמוֹ שָׁם תִּזְכֹּחַ אֶת־הַפֶּסַח בְּעֶרֶב
 כִּבּוֹא הַשֶּׁמֶשׁ מוֹעֵד צֵאתְךָ מִמִּצְרַיִם: וּבִשְׁלֹת וְאִכְלֹת
 בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בּוֹ וּפָנִיתָ בַּבֹּקֶר וְהִלַּכְתָּ
 לֵאמֹר: שֵׁשֶׁת יָמִים תֹּאכַל מִצֹּת וּבַיּוֹם הַשְּׂבִיעִי עֲצַרְתָּ
 לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ לֹא תַעֲשֶׂה מְלָאכָה: * שִׁבְעָה שִׁבְעַת
 תִּסְפֹּר־לְךָ מִהַחֵל חֲרָמֶשׁ בַּקָּמָה תַּחֲלֵל לִסְפֹּר שִׁבְעָה
 שָׁבָעוֹת: וְעָשִׂיתָ חֲגַ שִׁבְעוֹת לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ מִסֵּת גִּדְּבַת
 יָדְךָ אֲשֶׁר תִּתֵּן בְּאֶזְרְךָ יִבְרַכְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ: וְשָׁמַחְתָּ
 לִפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אַתָּה וּבִנְךָ וּבִתֶּךָ וְעַבְדְּךָ וַאֲמָתְךָ
 וְהַלְוִי אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ וְהַגֵּר וְהַיִּתּוֹם וְהָאֻלְמָנָה אֲשֶׁר
 בְּקִרְבְּךָ בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לְשָׁכֵן שְׁמוֹ
 שָׁם: וְזָכַרְתָּ כִּי־עָבַד הָיִיתָ בְּמִצְרַיִם וְשָׁמַרְתָּ וְעָשִׂיתָ אֶת־
 הַחֻקִּים הָאֵלֶּה: *

רביעי
ובשבת
חמישי

חמישי
ובשבת
שביעי

חֲגַ הַסֵּפֶת תַּעֲשֶׂה לְךָ שִׁבְעַת יָמִים בְּאַסְפֹּךְ מִגִּרְנֶךָ
 וּמִקִּבְּךָ: וְשָׁמַחְתָּ בַּחֲגֹךָ אַתָּה וּבִנְךָ וּבִתֶּךָ וְעַבְדְּךָ
 וַאֲמָתְךָ וְהַלְוִי וְהַגֵּר וְהַיִּתּוֹם וְהָאֻלְמָנָה אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ:
 שִׁבְעַת יָמִים תַּחֲזֵל לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר־יִבְחַר יְהוָה
 כִּי יִבְרַכְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל תְּבוּאָתְךָ וּבְכָל מַעֲשֵׂה
 יָדְךָ וְהָיִיתָ אֶךְ שִׂמְחָה: שְׁלוֹשׁ פַּעַמִּים | בַּשָּׁנָה יִרְאֶה כָּל־
 זְכוּרָךְ אֶת־פָּנָי | יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר בְּתֵן

ובשבת
שביעי

shall bless thee in all thy work, and in all that thou puttest thine hand unto. For the poor shall never cease out of the land : therefore I command thee, saying, Thou shalt surely open thine hand unto thy brother, to thy needy, and to thy poor, in thy land. If thy brother, an Hebrew man, or an Hebrew woman, be sold unto thee, and serve thee six years : then in the seventh year thou shalt let him go free from thee. And when thou lettest him go free from thee, thou shalt not let him go empty. Thou shalt furnish him liberally out of thy flock, and out of thy threshing-floor, and out of thy winepress : as the Lord thy God hath blessed thee thou shalt give unto him. And thou shalt remember that thou wast a bondman in the land of Egypt, and the Lord thy God redeemed thee : therefore I command thee this thing to-day. And it shall be, if he say unto thee, I will not go out from thee : because he loveth thee and thine house, because he is well with thee ; then thou shalt take an awl, and thrust it through his ear unto the door, and he shall be thy servant for ever ; and also unto thy maidservant thou shalt do likewise. It shall not seem hard unto thee, when thou lettest him go free from thee ; for to the double of the hire of an hireling hath he served thee six years : and the Lord thy God shall bless thee in all that thou doest.

All the firstling males that are born of thy herd and of thy flock thou shalt sanctify unto the Lord thy God : thou shalt do no work with the firstling of thine ox, nor shear the firstling of thy flock. Thou shalt eat it before the Lord thy God year by year in the place which the Lord shall choose, thou and thy household. And if it have any blemish, as if it be lame or blind, any ill blemish whatsoever, thou shalt not sacrifice it unto the Lord thy God. Thou shalt eat it within thy gates : the unclean and the clean shall eat it alike, as the gazelle, and as the hart. Only thou shalt not eat the blood thereof : thou shalt pour it out upon the ground as water.

Observe the month of Abib, and keep the passover unto the Lord thy God : for in the month of Abib the Lord thy God brought thee forth out of Egypt by night. And thou shalt sacrifice the passover unto the Lord thy God, of the flock and the herd, in the place which the Lord shall choose to cause his name to dwell there. Thou shalt eat no leavened bread with it ; seven days shalt thou eat un-

בְּגִלְגָל | הַדְּבַר הַזֶּה יִבְרַכְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-מַעֲשֶׂה
וּבְכָל מַשְׁלַח יָדְךָ: כִּי לֹא-יִחַדֵּל אֲבִיזִין מִקְרֵב הָאָרֶץ עַל-
כֵּן אֲנֹכִי מִצֻּר לֹאֲמֹר פָּתַח תִּפְתָּח אֶת-יָדְךָ לְאֶחָיִךְ לַעֲנִיָּה
וּלְאֲבִינֶךָ בְּאַרְצֶךָ: כִּי-יִמְכַר לְךָ אֶתְּךָ הָעֶבְרִי אוֹ
הָעֶבְרִיָּה וְעִבְדְּךָ שֵׁשׁ שָׁנִים וּבִשְׁנָה הַשְּׁבִיעִת תִּשְׁלַחְנוּ
חֲפָשִׁי מֵעֶמְקָךְ: וְכִי-תִשְׁלַחְנוּ חֲפָשִׁי מֵעֶמְקָךְ לֹא תִשְׁלַחְנוּ
רִיקָם: הָעֲנִיִּק תַּעֲנִיֵּךְ לוֹ מִצְאֹנְךָ וּמִנִּירְךָ וּמִיִּקְבֶּךָ אֲשֶׁר
בִּרְכָּךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ תִתֵּן-לוֹ: וְזָכַרְתָּ כִּי עֶבֶד הָיִיתָ בְּאֶרֶץ
מִצְרַיִם וַיִּפְדֶּךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ עַל-כֵּן אֲנֹכִי מִצֻּר אֶת-
הַדְּבַר הַזֶּה הַיּוֹם: וְהָיָה כִּי-יֹאמַר אֵלֶיךָ לֹא אֵצֵא מֵעֶמְקָךְ
כִּי אֶהְבֶּךָ וְאֶת-בֵּיתְךָ כִּי-טוֹב לִּי עִמָּךְ: וְלָקַחְתָּ אֶת-
הַמִּרְצֵעַ וְנָתַתָּה בְּאָזְנוֹ וּבִדְלַת וְהָיָה לְךָ עֶבֶד עוֹלָם וְאָף
לְאַמְתְּךָ תַּעֲשֶׂה-כֵן: לֹא-יִקְשֶׁה בְּעֵינֶךָ בְּשִׁלְחֶךָ אֹתוֹ
חֲפָשִׁי מֵעֶמְקָךְ כִּי מִשְׁנֵה שָׂכָר עִבְדְּךָ שֵׁשׁ שָׁנִים
וּבִרְכָּךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה: *

שלישי

כָּל-הַבְּכוֹר אֲשֶׁר יוֹלֵד בִּבְקָרְךָ וּבִצְאֹנְךָ הַזָּכָר תִּקְדִּישׁ
לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ לֹא תַעֲבֹד בִּבְכוֹר שׁוֹרְךָ וְלֹא תִגַּז בְּכוֹר צֹאנְךָ:
לִפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ תֹאכְלֵנוּ שָׁנָה בְּשָׁנָה בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר-
יִבְחַר יְהוָה אֹתָהּ וּבֵיתְךָ: וְכִי-יְהִיָּה בּוֹ מוֹם פֶּסַח אוֹ
עוֹר כֹּל מוֹם רָע לֹא תִזְבְּחֵנוּ לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ: בְּשַׁעֲרֶיךָ
תֹאכְלֵנוּ הַטָּמֵא וְהַטְּהוֹר יַחְדָּו כַּצִּבִּי וְכֹאֵיל: רַק אֶת-
דָּמּוֹ לֹא תֹאכַל עַל-הָאָרֶץ תִּשְׁפֹּכֵנוּ בַּמַּיִם: *

ובשבת
רביעי

שָׁמֹר אֶת-חֹדֶשׁ הָאָכִיב וְעָשִׂיתָ פֶּסַח לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ כִּי
בְּחֹדֶשׁ הָאָכִיב הוֹצִיאָךְ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ מִמִּצְרַיִם לְיִלְכָּה: וְזָכַרְתָּ
פֶּסַח לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ צֹאן וּבָקָר בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר יְהוָה
לְשִׁכְן שְׁמוֹ שָׁם: לֹא-תֹאכַל עָלָיו הַמֶּזֶן שִׁבְעַת יָמִים

money for whatsoever thy soul desireth, for oxen, or for sheep, or for wine, or for strong drink, or for whatsoever thy soul asketh of thee : and thou shalt eat there before the Lord thy God, and thou shalt rejoice, thou and thine household. And the Levite that is within thy gates, thou shalt not forsake him : for he hath no portion nor inheritance with thee. At the end of every three years thou shalt bring forth all the tithe of thine increase in the same year, and shalt lay it up within thy gates. And the Levite, because he hath no portion nor inheritance with thee, shall come, and the stranger, and the fatherless, and the widow, which are within thy gates, and they shall eat and be satisfied : that the Lord thy God may bless thee in all the work of thine hand which thou doest. At the end of every seven years thou shalt make a release. And this is the manner of the release ; every creditor shall release that which he hath lent unto his neighbour : he shall not exact it of his neighbour and his brother ; because the Lord's release hath been proclaimed. Of a foreigner thou mayest exact it : but whatsoever of thine is with thy brother thine hand shall release. Howbeit there shall be no poor with thee : for the Lord will surely bless thee in the land which the Lord thy God giveth thee for an inheritance to possess it ; if only thou diligently hearken unto the voice of the Lord thy God, to observe to do all this commandment which I command thee this day. For the Lord thy God will bless thee, as he promised thee : and thou shalt lend unto many nations, but thou shalt not borrow ; and thou shalt rule over many nations, but they shall not rule over thee. If there be with thee a poor man, one of thy brethren, within any of thy gates in thy land which the Lord thy God giveth thee, thou shalt not harden thine heart, nor shut thine hand from thy poor brother. But thou shalt surely open thine hand unto him, and shalt surely lend him sufficient for his need in that which he wanteth. Beware that there be not an unworthy thought in thine heart, saying, The seventh year, the year of release, is at hand ; and thine eye be evil against thy poor brother, and thou give him nought : and he cry unto the Lord against thee, and it be sin unto thee. Thou shalt surely give him, and thine heart shall not be grieved when thou givest unto him : because that for this thing the Lord thy God

אֱלֹהֶיךָ בּוֹ; וּנְתַתָּה הַכֶּסֶף כָּכֹל אֲשֶׁר-תֹּאמֶר נַפְשְׁךָ בִּבְקָר
 וּבְצֹאן וּבַיִן וּבַשָּׂכָר וּבְכֹל אֲשֶׁר תִּשְׁאַלְךָ נַפְשְׁךָ וְאָכַלְתָּ
 שָׂם לִפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וּשְׂמַחְתָּ אִתָּהּ וּבֵיתְךָ; וְהָלַךְ
 אֲשֶׁר-בִּשְׁעָרֶיךָ לֹא תַעֲזֹבוּ כִּי אֵין לוֹ חֶלֶק וּנְחִלָּה
 עִמָּךְ; מִקְצֵהוּ | שְׁלֹשׁ שָׁנִים תּוֹצִיא אֶת-כָּל-מַעֲשֶׂיךָ
 תְּבוֹאֲתֶךָ בַּשָּׁנָה הַהִיא וְהִנַּחְתָּ בִּשְׁעָרֶיךָ; וּבֹא הָלַךְ
 כִּי אֵין לוֹ חֶלֶק וּנְחִלָּה עִמָּךְ וְהָגֵר וְהַיְתוֹם וְהָאֲלֻמָּנָה אֲשֶׁר
 בִּשְׁעָרֶיךָ וְאָכְלוּ וּשְׂבָעוּ לְמַעַן יְבָרְכְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכֹל-
 לֹי מַעֲשֶׂיךָ יְדֹךָ אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה; * מִקֵּץ שִׁבְע־שָׁנִים תַּעֲשֶׂה
 שְׁמִטָּה; וְזֶה דְּבַר הַשְּׁמִטָּה שְׁמוֹט כָּל-בָּעַל מִשְׁחָה יָדוֹ
 אֲשֶׁר יֵשֶׁה בְּרַעְיוֹ לֹא-יִגַּשׁ אֶת-רֵעֵהוּ וְאֶת-אָחִיו כִּי-קָרָא
 שְׁמִטָּה לַיהוָה; אֶת-הַנִּכְרִי תִגַּשׁ וְאֲשֶׁר יְהוָה לָךְ אֶת-
 אֲחִיךָ תִשְׁמֹט יְדֹךָ; אֲפָם כִּי לֹא יְהִי־כֶךָ אֲבִיוֹן כִּי-יִבְרַךְ
 יְבָרְכְךָ יְהוָה בְּאָרְץ אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לָךְ נַחֲלָה
 לְרִשְׁתָּהּ; רַק אִם-שָׁמוֹעַ תִּשְׁמָע בְּקוֹל יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
 לִשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת אֶת-כָּל-הַמִּצְוָה הַזֹּאת אֲשֶׁר אֲנִי מִצְוֶה
 הַיּוֹם; כִּי-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בִּרְכֶכָּה בְּאֲשֶׁר דִּבֶּר-לָךְ וְהִעֲבַטְתָּ
 גּוֹיִם רַבִּים וְאַתָּה לֹא תַעֲבֹט וּמִשְׁלַת בְּגוֹיִם רַבִּים וּבָךְ
 לֹא יִמָּשְׁלוּ; כִּי-יְהוָה בָּךְ אֲבִיוֹן מֵאַחַד אֲחֵיךָ בְּאַחַד
 שְׁעָרֶיךָ בְּאֶרֶץ אֲשֶׁר-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לָךְ לֹא תֹאמַן
 אֶת-לִבְּךָ וְלֹא תִקְפֹּץ אֶת-יְדֶיךָ מֵאֲחִיךָ הָאֲבִיוֹן; כִּי-פָתַח
 תִּפְתָּח אֶת-יְדֶיךָ לוֹ וְהִעֲבַט תַּעֲבִיטֵנוּ דִּי מִחֶסְרוֹ אֲשֶׁר
 יִחָסֵר לוֹ; הַשְּׁמֹר לָךְ פְּרִי-יְהוָה דְּבַר עִם-לִבְּךָ בְּלֹאֲעַל
 לֵאמֹר קָרְבָה שְׁנַת-הַשְּׁבַע שְׁנַת הַשְּׁמִטָּה וְרָעָה עֵינֶיךָ
 בְּאֲחִיךָ הָאֲבִיוֹן וְלֹא תִתֵּן לוֹ וּקְרָא עָלֶיךָ אֱלֹהֵי-יְהוָה וְהָיָה
 בָּךְ חֶטָּא; נָתַן תִּתֵּן לוֹ וְלֹא-יִרַע לִבְּךָ בְּתַתֶּךָ לוֹ כִּי

and the arrows, and the handstaves, and the spears : and they shall burn them with fire seven years. And they shall take no wood out of the field, neither cut down any out of the forests ; for they shall burn the weapons with fire : and they shall spoil those that spoiled them, and take prey of those that took prey of them, saith the Lord God. And it shall come to pass in that day, that I will give unto Gog a place there of graves in Israel, the valley of them that pass through, on the east of the sea ; and it shall stop them that pass through : and there shall they bury Gog and all his multitude ; and they shall call it The valley of Hamon-gog. And seven months shall the house of Israel be burying of them, that they may cleanse the land. Yea, all the people of the land shall bury them ; and it shall be to them a renown : the day that I shall be glorified, saith the Lord God. And they shall sever out men of continual employment, that shall pass through the land to bury them that pass through, that remain upon the face of the earth, to cleanse it : after the end of seven months shall they search. And they that pass through the land shall pass through, and when any seeth a man's bone, then shall he set up a sign by it, till the buriers have buried it in the valley of Hamon-gog. And also the name of the city shall be Hamonah ; thus shall they cleanse the land.

Continue with the Blessings after the Haphtorah, page 124.

For the Eighth Day :

Deuteronomy xiv. 22-xvi. 17.

Thou shalt surely tithe all the increase of thy seed, that which cometh forth of the field year by year. And thou shalt eat before the Lord thy God, in the place which he shall choose to cause his name to dwell there, the tithe of thy corn, of thy wine, and of thine oil, and the firstlings of thy herd and of thy flock : that thou mayest learn to fear the Lord thy God always. And if the way be too long for thee, so that thou art not able to carry it, because the place is too far from thee, which the Lord thy God shall choose to set his name there, when the Lord thy God shall bless thee : then shalt thou turn it into money, and bind up the money in thine hand, and shalt go unto the place which the Lord thy God shall choose. And thou shalt bestow the

וּבְרַמַּח וּבְעֵרוּ בָּהֶם אֵשׁ שֶׁבַע שָׁנִים: וְלֹא־יִשְׁאוּ עֲצִים מִן־הַשָּׂדֶה וְלֹא יַחֲטֹבוּ מִן־הַיַּעְרִים כִּי בַנֶּשֶׁק יִבְעֲרוּ־אֵשׁ וְשָׁלְלוּ אֶת־שְׁלֵלֵיהֶם וּבָזְזוּ אֶת־בְּזוּזֵיהֶם נָאֻם אֲדֹנָי יְהוֹה:
וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא אֶתֶּן לָגוֹן אֶמְקוֹם־שָׁם לְכָבוֹד בְּיִשְׂרָאֵל
גַּם הָעֲבָרִים קִדְּמָת הַיָּם וְחִסְמָת הָיָה אֶת־הָעֲבָרִים וּקְבְּרוּ
שָׁם אֶת־גִּזְגֹּן וְאֶת־כָּל־הַמוֹנֶה וּקְרָאוּ גֵיא הַמֶּזֶן גִּזְגֹּן: וּקְבְּרוּם
בֵּית יִשְׂרָאֵל לְמַעַן טַהַר אֶת־הָאָרֶץ שְׁבַע־הַחֲדָשִׁים:
וּקְבְּרוּ כָּל־עַם הָאָרֶץ וְהָיָה לָהֶם לְשֵׁם יוֹם הַכְּבֹדִי נָאֻם
אֲדֹנָי יְהוֹה: וְאֲנֹשִׁי תָמִיד יַבְדִּילוּ עֲבָרִים בָּאָרֶץ מִקְבָּרִים
אֶת־הָעֲבָרִים אֶת־הַנּוֹתְרִים עַל־פְּנֵי הָאָרֶץ לְטַהֲרָהּ מִקְצָה
שְׁבַע־הַחֲדָשִׁים יַחְקֲרוּ: וְעֲבְרוּ הָעֲבָרִים בָּאָרֶץ וּרְאֹהָ
עַצֵּם אָדָם וּבָנָה אֲצִלוּ צִיּוֹן עַד קְבָרוּ אוֹתוֹ הַמְּקַבְּרִים
אֶל־גֵּיא הַמֶּזֶן גִּזְגֹּן: וְגַם שְׁם־עִיר הַמוֹנֶה וְטַהֲרוּ הָאָרֶץ:

Continue with the Blessings after the Haphtorah, page 124.

שמיני עצרת :

דברים י"ד כ"ב - ט"ז י"ז

עֲשֹׂר תַעֲשֹׂר אֶת כָּל־תְּבוּאֹת וְרֵעֶךָ הַיֹּצֵא הַשָּׂדֶה שְׁנָה
שְׁנָה: וְאָכַלְתָּ לִפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּמָקוֹם אֲשֶׁר־יִבְחָר
לְשֹׁכֵן שְׁמוֹ שָׁם מִעֲשֹׂר דִּגְנוֹךָ תִּירֶשֶׁךָ וַיִּצְהָרְךָ וּבִכְרֹת
בִּקְרֹךְ וַצֹּאנְךָ לְמַעַן תִּלְמַד לִירְאָה אֶת־יְהוָה אֱלֹהֶיךָ כָּל־
הַיָּמִים: וּבִירֵבָה מִמֶּךָ הַדֶּרֶךְ כִּי לֹא תוּכַל שְׂאתוֹ
כִּי־יִרְחַק מִמֶּךָ הַמָּקוֹם אֲשֶׁר יִבְחָר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לְשׁוֹם
שְׁמוֹ שָׁם כִּי יִבְרַכְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ: וְנִתְּתָה בְּכֶסֶף וְצִרְתָּ
הַכֶּסֶף בִּידֶךָ וְהִלַּכְתָּ אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר יִבְחָר יְהוָה

Ezekiel xxxviii. 18-xxxix. 16.

And it shall come to pass at the same time when Gog shall come against the land of Israel, saith the Lord God : that my fury shall come up in my nostrils. For in my jealousy and in the fire of my wrath have I spoken : Surely in that day there shall be a great quaking in the land of Israel ; so that the fishes of the sea, and the fowls of the heaven, and the beasts of the field, and all creeping things that creep upon the earth, and all the men that are upon the face of the earth, shall quake at my presence : and the mountains shall be thrown down, and the steep places shall fall, and every wall shall fall to the ground. And I will call for a sword against him throughout all my mountains, saith the Lord God : every man's sword shall be against his brother. And I will plead against him with pestilence and with blood : and I will rain upon him, and upon his bands, and upon the many peoples that are with him, an overflowing rain, and great hailstones, fire, and brimstone. Thus will I magnify myself, and sanctify myself ; and I will be known in the eyes of many nations : and they shall know that I am the Lord. And thou son of man, prophesy against Gog, and say, Thus saith the Lord God : Behold, I am against thee O Gog, chief prince of Meshech and Tubal. And I will turn thee about, and lead thee on, and will cause thee to come up from the uttermost north parts : and I will bring thee upon the mountains of Israel. And I will smite thy bow out of thy left hand, and will cause thine arrows to fall out of thy right hand. Thou shalt fall upon the mountains of Israel, thou, and all thy bands, and the people that is with thee : I will give thee unto the ravenous birds of every sort, and to the beasts of the field to be devoured. Thou shalt fall upon the open field : for I have spoken it, saith the Lord God. And I will send a fire on Magog, and among them that dwell securely in the isles : and they shall know that I am the Lord. And my holy name will I make known in the midst of my people Israel ; and I will not suffer my holy name to be profaned any more : and the nations shall know that I am the Lord, the holy One in Israel. Behold, it cometh, and it shall be done, saith the Lord God : this is the day whereof I have spoken. And they that dwell in the cities of Israel shall go forth, and shall set on fire and burn the weapons, both the shields and the bucklers, the bows

יחזקאל ל"ח י"ח - ל"ט ט"ז

וַיְהִי | בַּיּוֹם הַהוּא בָּיּוֹם בּוֹא גֹג עַל-אַדְמַת יִשְׂרָאֵל
נָאֻם אֲדֹנִי יְהוָה תַּעֲלֶה חֲמָתִי בָאֲפִי | וּבִקְנֹאתִי בְּאִשׁ-
עֲבָרְתִּי דְּבָרְתִּי אִם-לֹא | בַּיּוֹם הַהוּא יְהִי רָעַשׁ גָּדוֹל עַל
אַדְמַת יִשְׂרָאֵל | וְרָעֲשׂוּ מִפְּנֵי דָגְנִי הַיָּם וְעוֹף הַשָּׁמַיִם וְחַיַּת
הַשָּׂדֶה וְכָל-הָרֶמֶשׂ הָרֹמֵשׁ עַל-הָאָדָמָה וְכָל הָאָדָם אֲשֶׁר
עַל-פְּנֵי הָאָדָמָה וְנִהְרְסוּ הַהָרִים וְנִפְּלוּ הַמְּדִרְגּוֹת וְכָל-
חוֹמָה לְאֶרֶץ תְּפוּלָּה | וּקְרָאתִי עָלָיו לְכָל-דֶּהְרִי חָרֵב נָאֻם
אֲדֹנִי יְהוָה חָרֵב אִישׁ בְּאֶחָיו תִּהְיֶה | וְנִשְׁפָּטְתִּי אֹתוֹ בְּדִבְרִי
וּבְדָם וּנְשָׁם שׁוֹטֵף וְאֶבְנִי אֶלְגָּבִישׁ אֵשׁ וּנְפֹרִית אֲמַטִּיר
עָלָיו וְעַל-אַנְפּוֹ וְעַל-עַמּוּמִים רַבִּים אֲשֶׁר אִתּוֹ | וְהִתְגַּדַּלְתִּי
וְהִתְקַדְּשִׁיתִי וְנִודַעְתִּי לְעֵינֵי גֹיִם רַבִּים וַיֵּדְעוּ כִּי-אֲנִי יְהוָה |
וְאַתָּה בֶן-אָדָם הִנָּבֵא עַל-גֹּג וְאָמַרְתָּ כֹה אָמַר אֲדֹנִי יְהוָה
הִנְנִי אֵלֶיךָ גֹּג נָשִׂיא רֹאשׁ מִשָּׁד וְתִבֵּל | וְשִׁבַּבְתִּיךָ
וְשִׁשְׂאֲתִיךָ וְהַעֲלִיתִיךָ מִיִּרְכַּתִּי צָפוֹן וְהִבֵּאתִיךָ עַל-דֶּהְרִי
יִשְׂרָאֵל | וְהִבֵּיתִי קִשְׁתְּךָ מִיַּד שִׁמְאוּלֶךָ וְחִצֶּיךָ מִיַּד יִמִּינֶךָ
אֲפִילָּה | עַל-דֶּהְרִי יִשְׂרָאֵל תְּפוּלָּה אַתָּה וְכָל-אַנְפְּךָ וְעַמּוּמִים
אֲשֶׁר אִתְּךָ לְעֵיט צָפוֹר כָּל-כְּנָף וְחַיַּת הַשָּׂדֶה נִתְּתִיךָ
לְאֹכְלָה | עַל-פְּנֵי הַשָּׂדֶה תְּפוּלָּה בִּי אֲנִי דְּבָרְתִּי נָאֻם אֲדֹנִי
יְהוָה | וְשַׁלַּחְתִּי-אֵשׁ בְּמִגְוֹג וּבִישְׁבֵי הָאִיִּם לִבְטַח וַיֵּדְעוּ
כִּי-אֲנִי יְהוָה | וְאַת־שָׁם קָדְשִׁי אוֹדִיעַ בְּתוֹךְ עַמִּי יִשְׂרָאֵל
וְלֹא-אֲחַל אֶת-שָׁם-קָדְשִׁי עוֹד וַיֵּדְעוּ הַגּוֹיִם כִּי-אֲנִי יְהוָה
קָדוֹשׁ בְּיִשְׂרָאֵל | הִנֵּה בָאָה וְנִהְיֶתָה נָאֻם אֲדֹנִי יְהוָה
הוּא הַיּוֹם אֲשֶׁר דְּבָרְתִּי | וַיֵּצֵא־וּ יִשְׁבִּי | עָרֵי יִשְׂרָאֵל וּבִעֲרֹ
וְהִשִּׁיכוּ בְּנֶשֶׁק וּמִגֶּן וַעֲנָה בְּקִשְׁתָּ וּבַחֲצִצִּים וּבְמִקְלֵי יָד

for the bullocks, for the rams, and for the lambs according to their number, after the ordinance: and one he-goat for a sin-offering; beside the continual burnt offering, and the meal-offering thereof, and their drink-offerings. And on the third day eleven bullocks, two rams, fourteen he-lambs of the first year without blemish: and their meal-offering and their drink-offerings for the bullocks, for the rams, and for the lambs according to their number, after the ordinance: and one goat for a sin-offering; beside the continual burnt offering, and the meal-offering thereof, and the drink-offering thereof. And on the fourth day ten bullocks, two rams, and fourteen he-lambs of the first year without blemish: their meal-offering and their drink-offerings for the bullocks, for the rams, and for the lambs according to their number, after the ordinance: and one he-goat for a sin-offering; beside the continual burnt offering, the meal-offering thereof, and the drink-offering thereof. And on the fifth day nine bullocks, two rams, and fourteen he-lambs of the first year without blemish: and their meal-offering and their drink-offerings for the bullocks, for the rams, and for the lambs according to their number, after the ordinance: and one goat for a sin-offering; beside the continual burnt offering, and the meal-offering thereof, and the drink-offering thereof. And on the sixth day eight bullocks, two rams, and fourteen he-lambs of the first year without blemish: and their meal-offering and their drink-offerings for the bullocks, for the rams, and for the lambs according to their number, after the ordinance: and one goat for a sin-offering; beside the continual burnt offering, the meal-offering thereof, and the drink-offerings thereof.

The second Scroll is held up, and the Congregation say.

And this is the Law.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast chosen good prophets and hast found pleasure in their words, which were spoken in truth. Blessed art thou, O Lord, who hast chosen the Law, and Moses thy servant, and prophets of truth and righteousness.

וְנִסְבִּיהֶם לְפָרִים לְאִילָם וּלְכִבָּשִׁים בְּמִסְפָּרם כַּמִּשְׁפָּט:
 וְשַׁעֲרֵי-עֵינִים אֶחָד חֲטָאת מִלֶּבֶד עַל־תְּתִיבֵי הַתְּמִיד וּמִנְחָתָהּ
 וְנִסְבִּיהֶם: וּבַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי פָרִים עֶשְׂתֵּי-עָשָׂר אִילָם
 שְׁנָיִם כִּבָּשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם: וּמִנְחָתָם
 וְנִסְבִּיהֶם לְפָרִים לְאִילָם וּלְכִבָּשִׁים בְּמִסְפָּרם כַּמִּשְׁפָּט:
 וְשַׁעֲרֵי חֲטָאת אֶחָד מִלֶּבֶד עַל־תְּתִיבֵי הַתְּמִיד וּמִנְחָתָהּ
 וְנִסְבִּיהֶם: וּבַיּוֹם הָרִבְעִי פָרִים עֶשְׂרֵה אִילָם שְׁנָיִם
 כִּבָּשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם: מִנְחָתָם
 וְנִסְבִּיהֶם לְפָרִים לְאִילָם וּלְכִבָּשִׁים בְּמִסְפָּרם כַּמִּשְׁפָּט:
 וְשַׁעֲרֵי-עֵינִים אֶחָד חֲטָאת מִלֶּבֶד עַל־תְּתִיבֵי מִנְחָתָהּ
 וְנִסְבִּיהֶם: וּבַיּוֹם הַחֲמִישִׁי פָרִים תְּשֻׁעָה אִילָם שְׁנָיִם
 כִּבָּשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם: וּמִנְחָתָם
 וְנִסְבִּיהֶם לְפָרִים לְאִילָם וּלְכִבָּשִׁים בְּמִסְפָּרם כַּמִּשְׁפָּט:
 וְשַׁעֲרֵי חֲטָאת אֶחָד מִלֶּבֶד עַל־תְּתִיבֵי הַתְּמִיד וּמִנְחָתָהּ
 וְנִסְבִּיהֶם: וּבַיּוֹם הַשִּׁשִּׁי פָרִים שְׁמֹנֶה אִילָם שְׁנָיִם
 כִּבָּשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם: וּמִנְחָתָם
 וְנִסְבִּיהֶם לְפָרִים לְאִילָם וּלְכִבָּשִׁים בְּמִסְפָּרם כַּמִּשְׁפָּט:
 וְשַׁעֲרֵי חֲטָאת אֶחָד מִלֶּבֶד עַל־תְּתִיבֵי הַתְּמִיד וּמִנְחָתָהּ וְנִסְבִּיהֶם:

וזאת התורה The second Scroll is held up and the Congregation say

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בְּנִבְיָאִים
 מִזִּבְיָהּ וְרָצָה בְּדִבְרֵיהֶם הַנֶּאֱמָרִים בְּאַמֶּת • בְּרוּךְ אַתָּה
 יְיָ הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבַמִּשָּׁה עֲבִידֶיךָ וּבְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ וּבְנִבְיָאִי
 הָאֶמֶת וְצִדִּיק:

when thou goest up to appear before the Lord thy God: three times in the year. Thou shalt not offer the blood of my sacrifice amid leavened bread: neither shall the sacrifice of the feast of the passover be left unto the morning. The first of the firstfruits of thy ground thou shalt bring unto the house of the Lord thy God: thou shalt not see the a kid in its mother's milk.

Both Scrolls being placed upon the Desk, the Reader says :

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

The first Scroll is then held up, and the Congregation say :

And this is the Law which Moses set before the children of Israel, according to the command of the Lord by the hand of Moses. It is a tree of life to them that lay hold of it, and happy is every one that retaineth it. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace. Length of days is in its right hand; in its left hand are riches and honour. It pleased the Lord for the sake of his righteousness to magnify the Law and to make it honourable.

If the Sabbath fall on the first Intermediate Day, the sections beginning And on the second day and And on the third day are read from the second Scroll; if on the third day, those beginning And on the fourth day and And on the fifth day; if on the fourth day, those beginning And on the fifth day and And on the sixth day.

Numbers xxix. 17-31.

And on the second day ye shall offer twelve young bullocks, two rams, fourteen he-lambs of the first year without blemish: and their meal-offering and their drink-offerings

הַפֶּסַח: ראשית בכורי אדמתך תביא בית יהוה אלהיך
לֹא־תבשל גֹּדִי בַחֲלֵב אִמּוֹ:

Both Scrolls being placed upon the Desk, the Reader says:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ וְיִמְלִיךְ
מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמִיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעָגְלָא וּבּוֹמֶן
קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן:

Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרַמֵּם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעָלְמָא מִן כָּל בְּרַכָּתָא וְשִׁירָתָא
תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא דְּאִמְרִין בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ אָמֵן:

The first Scroll is then held up and the Congregation say:

זֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לִפְנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יְיָ בְּיַד מֹשֶׁה:
עֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחְיִיקִים בָּהּ וְתַמְכִּיָּהּ מֵאֲשֶׁר: דְּרַכִּיָּהּ דְּרַכִּי נָעִם
וְכָל נְתִיבָתֶיהָ שָׁלוֹם: אֲרֹךְ יָמִים בְּיַמִּינָהּ בְּשִׂמְלָתָהּ עֶשֶׂר וּכְבוֹד:
יְיָ חָפֵץ לִמְצֹן צִדְקוֹ יַגְדִּיל תּוֹרָה וַיֹּאדִיר:

If the Sabbath fall on the first Intermediate Day the sections וביום השני *and* וביום השלישי *are read from the second Scroll; if on the third day,* וביום החמישי *and* וביום הרביעי *and* וביום הששי.

במדבר כ"ט - ל"א.

וּבְיוֹם הַשְּׁנִי פָרִים בְּנִי־בָקָר שְׁנַיִם עֶשֶׂר אֵילִם שְׁנַיִם
כִּבְשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה אַרְבָּעָה עֶשֶׂר תְּמִימִם: וּמִנַּחֲתָם

thee, go in the midst of us : for it is a stiffnecked people ; and pardon our iniquity and our sin, and take us for thine inheritance. And he said, Behold, I make a covenant ; before all thy people I will do marvels, such as have not been wrought in all the earth, nor in any nation : and all the people among which thou art shall see the work of the Lord, for it is a terrible thing that I do with thee. Observe thou that which I command thee this day : behold, I drive out before thee the Amorite, and the Canaanite, and the Hittite, and the Perizzite, and the Hivite, and the Jebusite. Take heed to thyself, lest thou make a covenant with the inhabitants of the land whither thou goest, lest it be for a snare in the midst of thee : but ye shall break down their altars, and dash in pieces their pillars, and ye shall cut down their Asherim ; for thou shalt worship no other god : for the Lord, whose name is Jealous, is a jealous God : lest thou make a covenant with the inhabitants of the land : and they go a whoring after their gods, and do sacrifice unto their gods, and one call thee and thou eat of his sacrifice, and thou take of their daughters unto thy sons : and their daughters go a whoring after their gods, and make thy sons go a whoring after their gods. Thou shalt make thee no molten gods. The feast of unleavened bread shalt thou keep ; seven days thou shalt eat unleavened bread, as I commanded thee, at the time appointed in the month Abib : for in the month Abib thou camest out from Egypt. All that openeth the womb is mine, and all thy cattle that is male, the firstlings of ox and sheep. And the firstling of an ass thou shalt redeem with a lamb ; and if thou wilt not redeem it, then thou shalt break its neck : all the firstborn of thy sons thou shalt redeem, and none shall appear before me empty. Six days thou shalt work, but on the seventh day thou shalt rest : in plowing time and in harvest thou shalt rest. And thou shalt observe the feast of weeks, even of the firstfruits of wheat harvest, and the feast of ingathering at the year's end. Three times in the year shall all thy males appear before the Lord God, the God of Israel. For I will cast out nations before thee, and enlarge thy borders : neither shall any man desire thy land,

לְעֹנְנֵנוּ וּלְחֹטְאֵתָנוּ וּנְחַלְתָּנוּ: וַיֹּאמֶר ה' הִנֵּה אֲנִי בְרִית נָגִיד בְּלִעְמֹךָ אֲעֲשֶׂה נִפְלְאוֹת אֲשֶׁר לֹא-נִבְרָאוּ בְּכָל-הָאָרֶץ וּבְכָל-חַיִּים וְרָאָה כָּל-הָעָם אֲשֶׁר-אַתָּה בִּקְרָבֹי שִׁי אֶת-מַעֲשֵׂה יְהוָה כִּי-נִזְרָא הוּא אֲשֶׁר אֲנִי עֹשֶׂה עִמָּךְ: * שְׁמֹר-לְךָ אֶת אֲשֶׁר אֲנִי מִצְוֶה הַיּוֹם הַזֶּה גֵּרֶשׁ מִפְּנֵיךְ אֶת-הָאֲמֹרִי וְהַכְנַעֲנִי וְהַחִתִּי וְהַפְּרִזִּי וְהַחִיטִּי וְהַיְבוּסִי: הַשְׁמֵר לְךָ פֶּן-תִּכְרַת בְּרִית לְיוֹשֵׁב הָאָרֶץ אֲשֶׁר אַתָּה בָּא עֲלֶיהָ פֶּן-יִהְיֶה לְמוֹקֵשׁ בְּקִרְבְּךָ: כִּי אֶת-מִזְבְּחֵי תַתְּצוּן וְאֶת-מִצְבְּחֵי תִשְׁבְּרוּן וְאֶת-אֲשֵׁרֵי תִכְרֹתוּן: כִּי לֹא תִשְׁתַּחֲוֶה לָאל אַחֵר כִּי יְהוָה בָּנָא שְׁמוֹ אֵל בָּנָא הוּא: פֶּן-תִּכְרַת בְּרִית לְיוֹשֵׁב הָאָרֶץ וְנָנוּ אַחֲרֵי אֱלֹהֵיהֶם וְנִבְחֹו לְאֱלֹהֵיהֶם וְקִרָּא לָךְ וְאָכַלְתָּ מִזִּבְחֹו: וְלִקְחַתָּ מִבְּנֵיתֹו לְבָנֶיךָ וְנָנוּ בְּנֵיתֹו אַחֲרֵי אֱלֹהֵיהֶן וְהִזְנוּ אֶת-בְּנֵיךָ שְׁבִיעִי אַחֲרֵי אֱלֹהֵיהֶן: אֱלֹהֵי מִסְכָּה לֹא תַעֲשֶׂה-לָּךְ: * אֶת-חֲגֵי הַמִּצּוֹת תִּשְׁמֹר שִׁבְעַת יָמִים תֹּאכַל מִצּוֹת אֲשֶׁר צִוִּיתֶךָ לְמוֹעֵד חֹדֶשׁ הָאָבִיב כִּי בְּחֹדֶשׁ הָאָבִיב יֵצֵאת מִמִּצְרָיִם: כָּל-פֶּטֶר רֶחֶם לִי וְכָל-מִקְנֶיךָ תִּזְכֹּר פֶּטֶר שׂוֹר וְשֹׂה: וּפֶטֶר חֲמֹור תִּפְדֶּה בִּשָּׂה וְאִסְלָא תִּפְדֶּה וְעֶרְפָּתוֹ כָּל בְּכוֹר בְּנֶיךָ תִּפְדֶּה וְלֹא-יָרָאוּ פָנֶי רִיקָם: שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲבֹד וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי תִשְׁבֹּת בְּחָרִישׁ וּבִקְצִיר תִּשְׁבֹּת: וְחַג שִׁבְעַת תַּעֲשֶׂה לָּךְ בְּבוֹרֵי קִצִּיר חֲטָיִים וְחַג הָאָסִיף תִּקְוֶפֶת הַשָּׁנָה: שְׁלֹשׁ פַּעַמִּים בַּשָּׁנָה יִרְאֶה כָּל-זְכוּרֶךָ אֶת-פָּנֵי הָאָדָם וְיִהְיֶה אֵלָיו יִשְׂרָאֵל: כִּי-אוֹרִישׁ גּוֹיִם מִפְּנֵיךְ וְהִרְחַבְתִּי אֶת-גְּבֻלְךָ וְלֹא-יִחְמָד אִישׁ אֶת-אֶרְצְךָ בְּעִלְתָּךְ לִרְאוֹת אֶת-פָּנֵי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ שְׁלֹשׁ פַּעַמִּים בַּשָּׁנָה: לֹא-תִשָּׁחַט עַל-חֲמֵץ דִּם-זֹבְחִי וְלֹא-יָלִין לִבְקָר וְגִבַּח תֵּג

And the Lord said unto Moses, I will do this thing also that thou hast spoken : for thou hast found grace in my sight, and I know thee by name. And he said, Shew me, I pray thee, thy glory. And he said, I will make all my goodness pass before thee, and will proclaim the name of the Lord before thee : and I will be gracious to whom I will be gracious, and will shew mercy on whom I will shew mercy. And he said, Thou canst not see my face : for man shall not see me and live. And the Lord said, Behold, there is a place by me : and thou shalt stand upon the rock. And it shall come to pass, while my glory passeth by, that I will put thee in a cleft of the rock : and I will cover thee with my hand until I have passed by. And I will take away mine hand, and thou shalt see my back : but my face shall not be seen.

And the Lord said unto Moses, Hew thee two tables of stone like unto the first : and I will write upon the tables the words that were on the first tables, which thou brakest. And be ready by the morning : and come up in the morning unto mount Sinai, and present thyself there to me on the top of the mount. And no man shall come up with thee, neither let any man be seen throughout all the mount : neither let the flocks nor herds feed before that mount. And he hewed two tables of stone like unto the first ; and Moses rose up early in the morning, and went up unto mount Sinai, as the Lord had commanded him : and he took in his hand two tables of stone. And the Lord descended in the cloud, and stood with him there, and proclaimed the name of the Lord. And the Lord passed by before him, and proclaimed, The Lord, the Lord, a God full of compassion and gracious, slow to anger, and abundant in goodness and truth ; keeping mercy for thousands, forgiving iniquity, transgression and sin ; and that will by no means clear the guilty ;¹ visiting the iniquity of the fathers upon the children, and upon the children's children, upon the third and upon the fourth generation. And Moses made haste, and bowed toward the earth, and worshipped. And he said, If now I have found grace in thy sight, O Lord, let the Lord, I pray

¹ Or, he cleareth the penitent, but cleareth not the impenitent : *vide* T. B. Yoma 86.

וַעֲמֹד הָלוֹא בְּלִכְתָּךְ עִמָּנוּ וְנִפְלִינוּ אָנֹכִי וְעַמִּי מִכָּל־הָעָם
 לוֹי אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי הָאֲדָמָה: *

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה גַם אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה אֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ
 אֲעֲשֶׂה כִּי־מִצְאָתָהּ חֵן בְּעֵינֵי וְאֶדְעָה בְּשֵׁם: וַיֹּאמֶר הִרְאֵנִי
 נָא אֶת־כְּבוֹדְךָ: וַיֹּאמֶר אֲנִי אֶעְבִּיר כָּל־טוֹבִי עַל־פְּנֶיךָ
 וְקִרְאתִי בְּשֵׁם יְהוָה לִפְנֶיךָ וְחִנֵּיתִי אֶת־אֲשֶׁר אֲחִין וְרַחֲמֹתַי
 שְׁלִישִׁי אֶת־אֲשֶׁר אֲרַחֵם: * וַיֹּאמֶר לֹא תוּכַל לִרְאוֹת אֶת־פָּנַי כִּי
 לֹא־יִרְאֵנִי הָאָדָם וְחִי: וַיֹּאמֶר יְהוָה הִנֵּה מָקוֹם אֵתִי וְנִצַּבְתָּ
 עַל־הַצּוּר: וְהָיָה בְּעֵבֶר כְּבוֹדִי וְשִׁמְתִּיךָ בְּנִקְרַת הַצּוּר
 וְשָׁכַנְתִּי כִפִּי עָלֶיךָ עַד־עֲבָרִי: וְהִסְרֹתִי אֶת־כִּפִּי וְרָאִיתָ
 וְנִיַּעֵי אֶת־אֲחֵרַי וּפָנַי לֹא יֵרְאוּ: *

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה פֶּסֶל־לְךָ שְׁנֵי־לַחַת אֲבָנִים כְּרֹאשֵׁי
 וּכְתֹבְתִי עַל־הַלָּחַת אֶת־הַדְּבָרִים אֲשֶׁר הָיוּ עַל־הַלָּחַת
 הַכְּרֹאשִׁים אֲשֶׁר שָׁבַרְתָּ: וְהָיָה נִכּוֹן לְבָבְךָ וְעָלִיתָ בִּבְקָרְךָ
 אֶל־הַר סִינַי וְנִצַּבְתָּ לִּי שָׁם עַל־רֹאשׁ הָהָר: וְאִישׁ לֹא־
 יַעֲלֶה עִמָּךְ וְגַם־אִישׁ אֶל־יֶרֶא בְּכָל־הָהָר גַּם־הַצֹּאן וְהַבְּקָר
 אֶל־יֶרֶעוּ אֶל־מֹל הָהָר הַהוּא: * וַיִּפְסַל שְׁנֵי לַחַת אֲבָנִים
 כְּרֹאשֵׁי וַיִּשְׁכֵּם מֹשֶׁה בִּבְקָרְךָ וַיַּעַל אֶל־הַר סִינַי כַּאֲשֶׁר
 צִוָּה יְהוָה אֹתוֹ וַיִּקַּח בְּיָדוֹ שְׁנֵי לַחַת אֲבָנִים: וַיֵּרֶד יְהוָה
 בְּעָנָן וַיִּתְּצֵב עִמּוֹ שֵׁם וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה: וַיַּעֲבֹר יְהוָה
 עַל־פְּנֵיו וַיִּקְרָא יְהוָה יְהוָה אֵל רַחוּם וְחַנּוּן אֶרֶךְ אַפַּיִם
 וְרַב־חֶסֶד וְאֱמֶת: נֹצֵר חֶסֶד לְאֵלִפִּים נִשְׂא עֵין וּפֹשֵׁעַ
 וְחַטָּאָה וְנִקְהָ לֹא יִנְקָה פֶקֶד עֵין אֲבוֹת עַל־בָּנִים וְעַל־
 בָּנֵי בָנִים עַל־שְׁלֹשִׁים וְעַל־רַבְעִים: וַיִּמָּהַר מֹשֶׁה וַיִּקְדּוּ
 אֶרְצָה וַיִּשְׁתַּחֲוּ: וַיֹּאמֶר אִם־נָא מִצְּאֹתִי חֵן בְּעֵינֶיךָ אֲדֹנָי
 יְלֹד־נָא אֲדֹנָי בְּקִרְבִּנוּ כִּי עַם־קָשָׁה־עֲרָף הוּא וְסָלַחְתָּ

And it shall come to pass, that every one that is left of all the nations which came against Jerusalem : even they shall go up from year to year to worship the King, the Lord of hosts, and to keep the feast of tabernacles. And it shall be, that whoso will not come up of all the families of the earth unto Jerusalem to worship the King, the Lord of hosts, upon them shall be no rain. And if the family of Egypt go not up, and come not, that have none : there shall be the plague, wherewith the Lord will smite the nations that come not up to keep the feast of tabernacles. This shall be the punishment of Egypt, and the punishment of all nations that come not up to keep the feast of tabernacles. In that day shall there be upon the bells of the horses, HOLINESS UNTO THE LORD : and the pots in the Lord's house shall be like the bowls before the altar. Yea, every pot in Jerusalem and in Judah shall be holiness unto the Lord of hosts ; and all they that sacrifice shall come and take of them, and see the therein : and in that day there shall be no more a trafficker in the house of the Lord of hosts.

Continue with the Blessings after the Haphtorah, page 124.

For the Intermediate Sabbath :

Exodus xxxiii. 12—xxxiv. 26.

And Moses said unto the Lord, See, thou sayest unto me, Bring up this people ; and thou hast not let me know whom thou wilt send with me : yet thou hast said, I know thee by name, and thou hast also found grace in my sight. Now therefore, I pray thee, if I have found grace in thy sight, shew me now thy ways, that I may know thee, to the end that I may find grace in thy sight : and consider that this nation is thy people. And he said : My presence shall go with thee, and I will give thee rest. And he said unto him : If thy presence go not with me, carry us not up hence. For wherein now shall it be known that I have found grace in thy sight, I and thy people ? is it not in that thou goest with us : so that we be distinguished, I and thy people, from all the people that are upon the face of the earth ?

כַּמִּגֵּפָה הַזֹּאת: וְהָיָה כָּל־הַנוֹתֵר מִכָּל־הַגּוֹיִם
הַבָּאִים עַל־יְרוּשָׁלַם וְעָלוּ מִדֵּי שָׁנָה בְּשָׁנָה לְהַשְׁתַּחֲוֹת
לַמֶּלֶךְ יְהוָה צְבָאוֹת וְלַחֹג אֶת־חֹג הַסִּבּוֹת: וְהָיָה אֲשֶׁר
לֹא־יַעֲלֶה מֵאֵת מִשְׁפָּחוֹת הָאָרֶץ אֶל־יְרוּשָׁלַם לְהַשְׁתַּחֲוֹת
לַמֶּלֶךְ יְהוָה צְבָאוֹת וְלֹא עֲלִיהֶם יְהוָה הַגָּשֶׁם: וְאִם־
מִשְׁפַּחַת מִצְרַיִם לֹא־תַעֲלֶה וְלֹא בָאָה וְלֹא עֲלִיהֶם תְּהִיָּה
הַמִּגֵּפָה אֲשֶׁר יִגַּף יְהוָה אֶת־הַגּוֹיִם אֲשֶׁר לֹא יַעֲלוּ לַחֹג
אֶת־חֹג הַסִּבּוֹת: וְאֵת תְּהִיָּה חַטָּאת מִצְרַיִם וְחַטָּאת כָּל־
הַגּוֹיִם אֲשֶׁר לֹא יַעֲלוּ לַחֹג אֶת־חֹג הַסִּבּוֹת: בַּיּוֹם הַהוּא
יְהוָה עַל־מַצְלוֹת הַסּוֹם קָדַשׁ לִיהוָה וְהָיָה הַסִּירּוֹת
בְּבֵית יְהוָה כַּמּוֹרָקִים לִפְנֵי הַמִּזְבֵּחַ: וְהָיָה כָּל־סִיר
בִּירוּשָׁלַם וּבִיהוּדָה קָדַשׁ לִיהוָה צְבָאוֹת וּבָאוּ כָּל־
הַנִּבְחִים וְלָקְחוּ מֵהֶם וּבִשְׁלוּ בָהֶם וְלֹא־יִהְיֶה כִנְעָנִי עוֹד
בְּבֵית־יְהוָה צְבָאוֹת בַּיּוֹם הַהוּא:

Continue with the Blessings after the Haphtorah, page 124.

For the Intermediate Sabbath:

שְׁמוֹת לִג י"ב - ל"ד כ"ו

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־יְהוָה רְאֵה אֶתָּה אָמַר אֵלַי הֵעַל אֶת־
הָעָם הַזֶּה וְאַתָּה לֹא הוֹדַעְתָּנִי אֵת אֲשֶׁר־תִּשְׁלַח עִמִּי וְאַתָּה
אָמַרְתָּ יִדְעָתִיךָ בְּשֵׁם וְגַם־מִצָּאת חֵן בְּעֵינַי: וְעַתָּה אִם־
נָא מִצָּאתִי חֵן בְּעֵינֶיךָ הוֹדַעְנִי נָא אֶת־דֶּרֶכְךָ וְאַדְרֹכֶךָ לְמַעַן
אֶמְצָא־חֵן בְּעֵינֶיךָ וּרְאֵה כִּי עַמְּךָ הִנְּנִי הוּא: וַיֹּאמֶר פֶּנִּי
יִלְכוּ וְהִנַּחְתִּי לָךְ: וַיֹּאמֶר אֵלָיו אִם־אֵין פְּנִיךָ הַלְכִים אֶל־
תַּעֲלֵנוּ מִזֶּה: וּבִמָּה יִדְרַע אֲפוא כִּי־מִצָּאתִי חֵן בְּעֵינֶיךָ אֲנִי

For the First Day :

And this shall be the plague wherewith the Lord will smite all the people that have fought against Jerusalem : their flesh shall consume away while they stand upon their feet, and their eyes shall consume away in their sockets, and their tongue shall consume away in their mouth. And it shall come to pass in that day, that a great tumult from the Lord shall be among them : and they shall lay hold every one on the hand of his neighbour, and his hand shall rise up against the hand of his neighbour. And Judah also shall fight at Jerusalem : and the wealth of all the nations round about shall be gathered together, gold, and silver, and apparel, in great abundance. And so shall be the plague of the horse, of the mule, of the camel, and of the ass, and of all the beasts that shall be in these camps : even as this plague.

For the Second Day :

people Israel out of Egypt, I chose no city out of all the tribes of Israel to build an house, that my name might be there : but I chose David to be over my people Israel. And it was in the heart of David my father, to build an house for the name of the Lord God of Israel. And the Lord said unto David my father, Whereas it was in thine heart to build an house unto my name : thou didst well that it was in thine heart. Nevertheless thou shalt not build the house : but thy son that shall come forth out of thy loins, he shall build the house unto my name. And the Lord hath performed his word that he spake : and I am risen up in the room of David my father, and sit on the throne of Israel, as the Lord promised, and have built an house for the name of the Lord God of Israel. And I have set there a place for the ark wherein is the covenant of the Lord, which he made with our fathers when he brought them out of the land of Egypt.

For the first day.

וַנָּאֵת | תְּהִיָּה הַמִּנְפָּה אֲשֶׁר יִנָּף יְהוָה אֶת-כָּל-
הָעַמִּים אֲשֶׁר צָבְאוּ עַל-יְרוּשָׁלַם הַמֶּמְקָא בְּשָׂרוֹ וְהוּא עֲמִד
עַל-רִגְלָיו וְעֵינָיו תִּמְקְנָה בַחֲרִיתָן וּלְשׁוֹנוֹ תִּמָּק בְּפִיהֶם:
וְהָיָה בַיּוֹם הַהוּא תְהִיָּה מְהוּמַת-יְהוָה רַבָּה בָּהֶם וְהַחֲוִיקוּ
אִישׁ יָד רֵעֵהוּ וְעָלְתָה יָדוֹ עַל-יַד רֵעֵהוּ: וְגַם-יְהוּדָה
תִּלָּחֶם בִּירוּשָׁלַם וְאַסְףָּ חֵיל כָּל-הַגּוֹיִם סָבִיב זֶהָב וְכֶסֶף
וּבָנָדִים לָרֹב מְאֹד: וְכֵן תְּהִיָּה מִגִּפְתַּת הַפֹּסֵם הַפָּרֶדֶת
הַגָּמֹל וְהַחֲמֹר וְכָל-הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר יִהְיֶה בַּמַּחֲנוֹת הַהֵמָּה

For the second day.

אֶת-עַמִּי אֶת-יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם לֹא-בַחֲרַתִּי בְעִיר מְכָל שְׁבָטֵי
יִשְׂרָאֵל לִבְנוֹת בֵּית לַהֲוֹת שְׁמִי שָׁם וְאַבְחַר בְּדָוִד לַהֲוֹת
עַל-עַמִּי יִשְׂרָאֵל: וַיְהִי עִם-לֵבָב דָּוִד אָבִי לִבְנוֹת בֵּית
לְשֵׁם יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-דָּוִד אָבִי יֵעַן
אֲשֶׁר הָיָה עִם-לִבְבְּךָ לִבְנוֹת בֵּית לְשְׁמִי הִטִּיבְתָּ כִּי הָיָה
עִם-לִבְבְּךָ: רַק אַתָּה לֹא תִבְנֶה הַבַּיִת כִּי אֲסִבְנֶךָ וַיֵּצֵא
מִחֻלְצִיד הוּא-יִבְנֶה הַבַּיִת לְשְׁמִי: וַיָּקָם יְהוָה אֶת-דָּבִד
אֲשֶׁר דִּבֶּר וְאַקָם תַּחַת דָּוִד אָבִי וְאַשְׁבַּח עַל-כִּסֵּא יִשְׂרָאֵל
בְּאֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה וְאַבְנֶה הַבַּיִת לְשֵׁם יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל:
וְאַשְׁם שְׁם מָקוֹם לְאַרְוֶן אֲשֶׁר-שָׁם בְּרִית יְהוָה אֲשֶׁר
כָּרַת עִם-אַבְרָהָם בְּהוֹצִיאוֹ אֹתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם:

For the First Day :

And it shall come to pass in that day, that there shall be neither bright light nor gloom. But it shall be one day which shall be known to the Lord, not day, nor night : but it shall come to pass, that at evening time it shall be light. And it shall be in that day, that living waters shall go out from Jerusalem ; half of them toward the eastern sea and half of them toward the hinder sea : in summer and in winter shall it be. And the Lord shall be king over all the earth : in that day shall the Lord be one, and his name one. All the land shall be turned as a plain from Geba to Rimmon south of Jerusalem : and it shall be lifted up, and inhabited in her place, from Benjamin's gate unto the place of the first gate, unto the corner gate, and from the tower of Hananel unto the king's winepresses. And men shall dwell in it, and there shall be no more utter destruction ; but Jerusalem shall dwell in safety.

For the Second Day :

And the staves were so long that the ends of the staves were seen out in the holy place before the innermost place, and they were not seen without. and there they are unto this day. There was nothing in the ark save the two tables of stone which Moses put there at Horeb, when the Lord made a covenant with the children of Israel, when they came out of the land of Egypt. And it came to pass when the priests were come out of the holy place, that the cloud filled the house of the Lord, so that the priests could not stand to minister because of the cloud : for the glory of the Lord had filled the house of the Lord. Then spake Solomon : The Lord said that he would dwell in the thick darkness. I have surely built thee an house of habitation, a place for thee to dwell in for ever. And the king turned his face about, and blessed all the congregation of Israel : and all the congregation of Israel stood. And he said, Blessed be the Lord God of Israel, which spake with his mouth unto David my father, and hath with his hand fulfilled it, saying : Since the day that I brought forth my

For the first day.

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא לֹא־יִהְיֶה אֹר יִקְרֹת יִקְפְּאוּן וְהָיָה
יוֹם־אֶחָד הוּא יִדְעֶה לִיהְוֶה לֹא־יוֹם וְלֹא־לַיְלָה וְהָיָה לַעֲת־
עֶרֶב יִהְיֶה־אֹר: וְהָיָה ׀ בַּיּוֹם הַהוּא יֵצְאוּ מִס־חַיִּים
מִירוּשָׁלַם חֲצִים אֲלֵהֶם הַקְדָּמוֹנִי וְחֲצִים אֲלֵהֶם
הָאַחֲרוֹן בִּקְיֹץ וּבְחֶרֶף יִהְיֶה: וְהָיָה יְהוָה לְמֶלֶךְ עַל־
כָּל־הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְהוָה אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד:
יָסוּב כָּל־הָאָרֶץ בְּעֶרְבָהּ מִגִּבְעֵי לְרִמּוֹן נֹגֵב יְרוּשָׁלַם
וְרֵאמָה וַיֵּשְׁבָה תַּחְתֶּיהָ לְמִשְׁעָר בְּנִימָן עַד־מְקוֹם שַׁעַר
הָרֵאשׁוֹן עַד־שַׁעַר הַפָּנִים וּמִגִּדֵּל חֲנָנְאֵל עַד יִקְבֵי הַמֶּלֶךְ:
וַיֵּשְׁבוּ בָּהּ וְחָרָם לֹא יִהְיֶה־עוֹד וַיֵּשְׁבָה יְרוּשָׁלַם לְבִטָּח:

יִקְפְּאוּן ק' *

For the second day.

בְּדִיּוֹ מִלְּמַעְלָה: וַיֵּאֲרֹכוּ הַבָּדִים וַיֵּרְאוּ רֵאשֵׁי הַבָּדִים
מִן־הַקֹּדֶשׁ עַל־פְּנֵי הַדְּבִיר וְלֹא יֵרְאוּ הַחוּצָה וַיְהִי שֵׁם
עַד הַיּוֹם הַהוּא: אֵין בְּאֲרוֹן רֶק שְׁנֵי לַחֹת הָאֲבָנִים אֲשֶׁר
הִנֵּחַ שָׁם מֹשֶׁה בְּחֹרֵב אֲשֶׁר כָּרַת יְהוָה עִם־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
בְּצֵאתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם: וַיְהִי בְצֵאת הַכֹּהֲנִים מִן־הַקֹּדֶשׁ
וְהֵעֲנָן מָלֵא אֶת־בֵּית יְהוָה: וְלֹא־יִכָּלוּ הַכֹּהֲנִים לַעֲמֹד
לְשֶׁרֶת מִפְּנֵי הֵעֲנָן כִּי־מָלֵא כְבוֹד־יְהוָה אֶת־בֵּית יְהוָה:
אָז אָמַר שְׁלָמָה יְהוָה אָמַר לִשְׁכֵן בְּעֶרְפֶּל: בְּנוֹה
בְּנִיתִי בֵּית זָבֵל לָךְ מִכּוֹן לְשִׁבְתְּךָ עוֹלָמִים: וַיֹּסֶב הַמֶּלֶךְ
אֶת־פָּנָיו וַיִּבְרַךְ אֶת כָּל־קֹהֶל יִשְׂרָאֵל וְכָל־קֹהֶל יִשְׂרָאֵל
עָמַד: וַיֹּאמֶר בְּרוּךְ יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר דִּבֶּר בְּפִי
אֶת דְּוָד אָבִי וּבִגְדוֹ מָלֵא לֵאמֹר: מִן־הַיּוֹם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי

For the First Day :

Zechariah xiv.

Behold, a day of the Lord cometh, and thy spoil shall be divided in the midst of thee. For I will gather all nations against Jerusalem to battle ; and the city shall be taken, and the houses rifled, and the women ravished : and half of the city shall go forth into captivity, and the residue of the people shall not be cut off from the city. Then shall the Lord go forth, and fight against those nations, as when he fought in the day of battle. And his feet shall stand in that day upon the mount of Olives, which is before Jerusalem on the east, and the mount of Olives shall cleave in the midst thereof toward the east and toward the west, and there shall be a very great valley : and half of the mountain shall remove toward the north, and half of it toward the south. And ye shall flee to the valley of the mountains ; for the valley of the mountains shall reach unto Azal ; yea, ye shall flee, like as ye fled from before the earthquake in the days of Uzziah king of Judah : and the Lord my God shall come, and all the holy ones with thee.

For the Second Day

1 Kings viii. 2-21

And all the men of Israel assembled themselves unto king Solomon at the feast in the month Ethanim, which is the seventh month. And all the elders of Israel came, and the priests took up the ark. And they brought up the ark of the Lord, and the tent of meeting, and all the holy vessels that were in the tent : even those did the priests and the Levites bring up. And king Solomon, and all the congregation of Israel, that were assembled unto him, were with him before the ark, sacrificing sheep and oxen, that could not be told nor numbered for multitude. And the priests brought in the ark of the covenant of the Lord unto his place, into the innermost place of the house, to the most holy place, even under the wings of the cherubim. For the cherubim spread forth their wings over the place of the ark : and the cherubim covered the ark and the staves thereof above.

For the first day.

זכריה י"ד

הַיְהִי יוֹם בָּא לַיהוָה וְחָלַק שְׁלָלָךְ בְּקֶרֶבְךָ: וְאַסְפִּיתִי
 אֶת־כָּל־הַגּוֹיִם | אֶל־יְרוּשָׁלַם לְמִלְחָמָה וְנִלְכְּדָה הָעִיר
 וְנִשְׁפּוּ הַבָּתִּים וְהַנָּשִׁים תִּשְׁנָלְנָה וַיֵּצֵא חֲצֵי הָעִיר בְּגוֹלָה
 וַיֵּתֶר הָעָם לֹא יִכְרֹת מִן־הָעִיר: וַיֵּצֵא יְהוָה וְנִלְחַם בְּגוֹיִם
 הָהֵם בַּיּוֹם הַלְחָמָוּ בַּיּוֹם קָרֵב: וַעֲמְדוּ רַגְלָיו בַּיּוֹם־הַהוּא
 עַל־הָהָר הַזֶּה הַיּוֹתִים אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי יְרוּשָׁלַם מִקֶּדֶם וּנְבָקַע הָהָר
 הַיּוֹתִים מִחֲצִי מִזְרָחָה וַיָּמָה גִּיא גְדוֹלָה מְאֹד וּמֵשׁ חֲצֵי
 הָהָר צָפוֹנָה וְחֲצִי נִגְבָּה: וְנִסְתָּם גִּיא־הָרִי כִי־יִנָּע גִּיר
 הָרִים אֶל־אֶצֶל וְנִסְתָּם כַּאֲשֶׁר נִסְתָּם מִפְּנֵי הָרָעַשׁ בַּיּוֹם
 עֲזִיבָה מִלֶּךְ־יְהוּדָה וּבָא יְהוָה אֱלֹהֵי כָל־קְדוּשִׁים עִמָּךְ:

תשכנה ק'

For the second day.

מלכים א' ח' ב'—כ"א

וַיִּקְהָלוּ אֶל־הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה כָּל־אִישׁ יִשְׂרָאֵל בִּירְחָה
 הָאֲתָנִים בַּחֹג הוּא הַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי: וַיָּבֹאוּ כָל זָקְנֵי
 יִשְׂרָאֵל וַיֵּשְׂאוּ הַכֹּהֲנִים אֶת־הָאָרוֹן: וַיַּעֲלוּ אֶת־אָרוֹן יְהוָה
 וְאֶת־אֹהֶל מוֹעֵד וְאֶת־כָּל־כֵּלֵי הַקֹּדֶשׁ אֲשֶׁר בָּאֹהֶל וַיַּעֲלוּ
 אֹתָם הַכֹּהֲנִים וְהַלְוִיִּם: וְהַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה וְכָל־עַדֹת יִשְׂרָאֵל
 הַנוֹעֲדִים עָלָיו אָתּוּ לִפְנֵי הָאָרוֹן מִזִּבְחִים צֶאֱן וּבִקְרָה
 אֲשֶׁר לֹא־יִסְפְּרוּ וְלֹא יִמְנוּ מִרְבּוֹ: וַיָּבֹאוּ הַכֹּהֲנִים אֶת־
 אָרוֹן בְּרִית־יְהוָה אֶל־מְקוֹמוֹ אֶל־דְּבִיר הַבַּיִת אֶל־קֹדֶשׁ
 הַקֹּדֶשִׁים אֶל־תַּחַת כְּנָפֵי הַכְּרוּבִים: כִּי הַכְּרוּבִים פְּרָשִׁים
 כְּנָפִים אֶל־מְקוֹם הָאָרוֹן וַיִּסְכּוּ הַכְּרוּבִים עַל־הָאָרוֹן וְעַל־

The first Scroll is then held up, and the Congregation say :

And this is the Law which Moses set before the children of Israel, according to the command of the Lord by the hand of Moses. It is a tree of life to them that lay hold of it, and happy is every one that retaineth it. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace. Length of days is in its right hand ; in its left hand are riches and honour. It pleased the Lord for the sake of his righteousness to magnify the Law and to make it honourable.

The following section is then read from the second Scroll :

Numbers xxix. 12-16. .

And on the fifteenth day of the seventh month ye shall have an holy convocation ; ye shall do no servile work, and ye shall keep a feast unto the Lord seven days. And ye shall offer a burnt offering, a sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the Lord : thirteen young bullocks, two rams, and fourteen he-lambs of the first year ; they shall be without blemish : and their meal-offering, fine flour mingled with oil : three tenth parts unto every bullock of the thirteen bullocks, two tenth parts to each ram of the two rams, and a several tenth part to each lamb of the fourteen lambs : and one he-goat for a sin-offering, beside the continual burnt offering, the meal-offering thereof, and the drink-offering thereof.

The second Scroll is held up, and the Congregation say :

And this is the Law.

Blessed art thou, O Lord our King, King of the Universe, who hast chosen good prophets and hast found pleasure in their words, which were spoken in truth. Blessed art thou, O Lord, who hast chosen the Law, and Moses thy servant, and prophets of truth and righteousness.

The first Scroll is then held up and the Congregation say:

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׁם מֹשֶׁה לִפְנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי
יְיָ בְּיַד מֹשֶׁה: עֵץ חַיִּים הִוא לַמַּחְיִיקִים בָּהּ וְתַמְכִּיחַ
מֵאֲשֶׁר: דְּרָכֶיהָ דְרָכֵי נֹעַם וְכָל נְתִיבֹתֶיהָ שְׁלוֹם: אֲרֹךְ
יָמִים בַּיּוֹמֶנָה בְּשִׂמְלָהּ עֲשֹׂר וּכְבוֹד: יְיָ חָפֵץ לְמַעַן צִדְקוֹ
יַגְדִּיל תּוֹרָה וַיֹּאדִיר:

The following section is then read from the second Scroll:

במדבר כ"ט י"ב — ט"ז

וּבַחֲמִשָּׁה עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי מִקְרֵא־קֹדֶשׁ יִהְיֶה
לָכֶם כָּל־מִלְאכַת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ וְחֻגְתֶּם חֹג לַיהוָה
שִׁבְעַת יָמִים: וְהִקְרַבְתֶּם עֲלֶיהָ אִשָּׁה רֵיחַ נִיחָח לַיהוָה פָּרִים
בְּנִי־בָקָר שְׁלֹשָׁה עָשָׂר אֵילִם שְׁנָיִם כִּבָּשִׂים בְּנִי־שֹׁנָה
אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם יִהְיוּ: וּמִנְחָתָם סֵלֶת בְּלוֹלָה בַשֶּׁמֶן
שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לִפְרֵי הָאֶחָד לְשֹׁלֶשָׁה עָשָׂר פָּרִים שְׁנֵי
עֶשְׂרֹנִים לְאֵיל הָאֶחָד לְשְׁנֵי הָאֵילִם: וְעֶשְׂרוֹן עֶשְׂרוֹן לִכְבֹּשׂ
הָאֶחָד לְאַרְבָּעָה עָשָׂר כִּבָּשִׂים: וּשְׁעִיר־עִזִּים אֶחָד חֲמֵסָת
מִלֶּבֶד עֲלֵת הַתָּמִיד מִנְחָתָהּ וְנִסְכָּהּ:

The second Scroll is held up and the Congregation say וְזֹאת הַתּוֹרָה.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֶּךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בַּנְּבִיאִים
טוֹבִים וְרָצָה בְּדִבְרֵיהֶם תִּנְאָמְרִים בְּאַמְתּוֹ בְּרוּךְ אַתָּה
יְיָ הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבַמֹּשֶׁה עַבְדּוֹ וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ וּבַנְּבִיאִ
הָאֵמֶת וְצִדִּיק:

These are the appointed seasons of the Lord, which ye shall proclaim to be holy convocations : to offer an offering made by fire unto the Lord, a burnt offering, and a meal-offering, a sacrifice, and drink-offerings, each on its own day, beside the sabbaths of the Lord, and beside your gifts, and beside all your vows, and beside all your freewill offerings, which ye give unto the Lord. Howbeit on the fifteenth day of the seventh month, when ye have gathered in the fruits of the land, ye shall keep the feast of the Lord seven days : on the first day shall be a solemn rest, and on the eighth day shall be a solemn rest. And ye shall take you on the first day the fruit of goodly trees, a branch of palm trees, and boughs of thick-leaved trees, and willows of the brook : and ye shall rejoice before the Lord your God seven days. And ye shall keep it a feast unto the Lord seven days in the year : it is a statute for ever in your generations ; ye shall keep it in the seventh month. Ye shall dwell in booths seven days : all that are homeborn in Israel shall dwell in booths : that your generations may know that I made the children of Israel to dwell in booths, when I brought them out of the land of Egypt : I am the Lord your God. And Moses declared unto the children of Israel the appointed seasons of the Lord.

Both Scrolls being placed upon the Desk, the Reader says :

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time ; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world ; and say ye, Amen.

אתם מקראי קדש להקריב אשה ליהוה עלה ומנחה וזבת
ונסקים דבריום ביומו: מלבד שבתת יהוה ומלבד
מתנותיכם ומלבד כל נדריכם ומלבד כל נדבתיכם אשר
תתנו ליהוה: אך בחמשה עשר יום לחדש השביעי
באספכם את תבואת הארץ תתנו את חגי יהוה שבעת
ימים ביום הראשון שבתון וביום השמיני שבתון: ולקחתם
לכם ביום הראשון פרי עץ הדר בפת תמרים וענף עץ
עבת וערבי נחל ושמחתם לפני יהוה אלהיכם שבעת
ימים: וחתם אתו חג ליהוה שבעת ימים בשנה חקת
עולם לדתיתכם בחדש השביעי תתנו אתו: בספת
תשבו שבעת ימים כל האזרח בישראל ישבו בספת:
למען ידעו דתיתכם כי בספות חושבתי את בני ישראל
בהוציא אותם מארץ מצרים אני יהוה אלהיכם: וידבר
משה את מצדי יהוה אל בני ישראל:

Both Scrolls being placed upon the Desk, the Reader says:

יתגדל ויתקדש שמה רבא. בעלמא די ברא כרעותה.
וימליד מלכותה בחייכון וביומיכון ובחיי דכל בית
ישראל בעגלא ובזמן קריב ואמרו. אמן:

Cong. יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמא:

יתברך וישתבח ויתפאר ויתרמם ויתנשא ויתגדר
ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא. בריך הוא. לעלא מן
כל ברכתא ושירתא תשבחתא ונחמתא דאמירן בעלמא
ואמרו. אמן:

make proclamation on the self-same day ; there shall be an holy convocation unto you ; ye shall do no servile work : it is a statute for ever in all your dwellings throughout your generations. And when ye reap the harvest of your land, thou shalt not wholly reap the corners of thy field, neither shalt thou gather the gleanings of thy harvest : thou shalt leave them for the poor, and for the stranger ; I am the Lord your God.

And the Lord spake unto Moses, saying : Speak unto the children of Israel, saying, In the seventh month, in the first day of the month, shall be a solemn rest unto you, a memorial of blowing of trumpets, an holy convocation. Ye shall do no servile work : and ye shall offer an offering made by fire unto the Lord. And the Lord spake unto Moses, saying, Howbeit on the tenth day of this seventh month is the day of atonement ; it shall be an holy convocation unto you, and ye shall afflict your souls : and ye shall offer an offering made by fire unto the Lord. And ye shall do no manner of work in that same day : for it is a day of atonement, to make atonement for you before the Lord your God. For whatsoever soul it be that shall not be afflicted in that same day, he shall be cut off from his people. And whatsoever soul it be that doeth any manner of work in that same day, that soul will I destroy from among his people. Ye shall do no manner of work : it is a statute for ever throughout your generations in all your dwellings. It shall be unto you a sabbath of solemn rest, and ye shall afflict your souls : in the ninth day of the month at even, from even unto even, shall ye keep your sabbath.

And the Lord spake unto Moses, saying, Speak unto the children of Israel, saying : On the fifteenth day of this seventh month is the feast of tabernacles for seven days unto the Lord. On the first day shall be an holy convocation : ye shall do no servile work. Seven days ye shall offer an offering made by fire unto the Lord : on the eighth day shall be an holy convocation unto you ; and ye shall offer an offering made by fire unto the Lord ; it is a solemn assembly ; ye shall do no servile work.

יְהִי לָכֶם כָּל־מְלֹאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ חֻקַּת עֲוֹלָם
בְּכָל־מוֹשְׁבֵיתֵיכֶם לְדֹרֹתֵיכֶם: וּבְקִצְרֹכֶם אֶת־קִצִּיר אֲרָצְכֶם
לֹא־תִכְלֶה פֶּאֶת שִׂדְרָךְ בְּקִצְרֹךְ וּלְקַט קִצִּירְךָ לֹא
תִלְקַט לַעֲנִי וְלַגֵּר תַּעֲנֹב אִתָּם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: *

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
לֵאמֹר בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאַחֵד לַחֹדֶשׁ יְהִי לָכֶם שַׁבָּתוֹן
וּבְרֹן תְּרוּעָה מִקְרֵא־קֹדֶשׁ: כָּל־מְלֹאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ
וְהִקְרַבְתֶּם אִשָּׁה לַיהוָה:
וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה

לֵאמֹר: אֵךְ בַּעֲשׂוֹר לַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי הַזֶּה יוֹם הַכִּפּוּרִים
הוּא מִקְרֵא־קֹדֶשׁ יְהִי לָכֶם וְעֲנִיתֶם אֶת־נַפְשֵׁיכֶם
וְהִקְרַבְתֶּם אִשָּׁה לַיהוָה: וְכָל־מְלֹאכָה לֹא תַעֲשׂוּ בַּעֲצֹם
הַיּוֹם הַזֶּה כִּי יוֹם כִּפּוּרִים הוּא לְכַפֵּר עֲלֵיכֶם לִפְנֵי יְהוָה
אֱלֹהֵיכֶם: כִּי כָל־הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר לֹא־תִעָנֶה בַּעֲצֹם הַיּוֹם
הַזֶּה וְנִכְרְתָה מֵעַמִּיהָ: וְכָל־הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה כָל־
מְלֹאכָה בַּעֲצֹם הַיּוֹם הַזֶּה וְהֶאֱבַדְתִּי אֶת־הַנֶּפֶשׁ הַהִוא
מִקְרֹב עֲמָה: כָּל־מְלֹאכָה לֹא תַעֲשׂוּ חֻקַּת עֲוֹלָם
לְדֹרֹתֵיכֶם בְּכָל מוֹשְׁבֵיתֵיכֶם: שַׁבָּת שַׁבָּתוֹן הוּא לָכֶם
וְעֲנִיתֶם אֶת־נַפְשֵׁיכֶם בַּתְּשׁוּעָה לַחֹדֶשׁ בָּעֶרֶב מֵעֶרֶב עַד
עֶרֶב תִּשְׁבֹּתוּ שַׁבָּתְכֶם: *

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
לֵאמֹר בַּחֲמִשָּׁה עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי הַזֶּה חַג
הַסֻּּפּוֹת שִׁבְעַת יָמִים לַיהוָה: בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן מִקְרֵא־
קֹדֶשׁ כָּל־מְלֹאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ: שִׁבְעַת
יָמִים תִּקְרִיבוּ אִשָּׁה לַיהוָה בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי מִקְרֵא־
קֹדֶשׁ יְהִי לָכֶם וְהִקְרַבְתֶּם אִשָּׁה לַיהוָה עֲצֶרֶת הוּא כָּל־
מְלֹאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ: אֵלֶּה מוֹעֲדֵי יְהוָה אֲשֶׁר־תִּקְרְאוּ

ביעי
שבת
ש

מישי
שבת
ביעי

holy convocation : ye shall do no servile work. But ye shall offer an offering made by fire unto the Lord seven days : in the seventh day is an holy convocation ; ye shall do no servile work.

And the Lord spake unto Moses, saying, Speak unto the children of Israel, and say unto them, When ye be come into the land which I give unto you, and shall reap the harvest thereof, then ye shall bring the sheaf of the first-fruits of your harvest unto the priest. And he shall wave the sheaf before the Lord, to be accepted for you : on the morrow after the sabbath the priest shall wave it. And in the day when ye wave the sheaf, ye shall offer a he-lamb without blemish of the first year for a burnt offering unto the Lord. And the meal-offering thereof shall be two tenth parts of an ephah of fine flour mingled with oil, an offering made by fire unto the Lord for a sweet savour : and the drink-offering thereof shall be of wine, the fourth part of an hin. And ye shall eat neither bread, nor parched corn, nor fresh ears, until this selfsame day, until ye have brought the oblation of your God : it is a statute for ever throughout your generations in all your dwellings. And ye shall count unto you from the morrow after the sabbath, from the day that ye brought the sheaf of the wave offering ; seven sabbaths shall there be complete. Even unto the morrow after the seventh sabbath shall ye number fifty days : and ye shall offer a new meal-offering unto the Lord. Ye shall bring out of your habitations two wave loaves of two tenth parts of an ephah ; they shall be of fine flour, they shall be baked with leaven, for firstfruits unto the Lord. And ye shall present with the bread seven lambs without blemish of the first year, and one young bullock, and two rams : they shall be a burnt offering unto the Lord, with their meal-offering, and their drink-offerings, even an offering made by fire, of a sweet savour unto the Lord. And ye shall offer one he-goat for a sin-offering, and two he-lambs of the first year for a sacrifice of peace-offerings. And the priest shall wave them with the bread of the firstfruits for a wave offering before the Lord, with the two lambs : they shall be holy to the Lord for the priest. And ye shall

ביום הראשון מקרא-קדש יהיה לכם כל-מלאכת עבודה
 לא תעשו: והקרבתם אשה ליהוה שבועת ימים ביום
 השביעי מקרא-קדש כל-מלאכת עבודה לא תעשו: *
 וידבר יהוה אל-משה לאמר: דבר אל-בני ישראל
 ואמרת אליהם בִּיתְבֹאוּ אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲנִי נֹתֵן לָכֶם
 וקצרתם את-קצירה והבאתם את-עמר ראשית קצירכם
 אל-הכהן: והניף את-העמר לפני יהוה לרצונכם
 ממחרת השבת יניפנו הכהן: ועשיתם ביום הניפכם
 את-העמר כבש תמים בן-שנתו לעלה ליהוה: ומנחתו שני
 עשרונים סלת בלולה בשמן אשה ליהוה ריח ניחח
 ונסכה יין רביעת ההין: ולחם וקלי וברמל לא תאכלו
 עד-עצם היום הזה עד הביאכם את-קרבן אלהיכם
 חקת עולם לדוריכם בכל משבתיכם: *
 וספרתם לכם ממחרת השבת מיום הביאכם את-עמר התנופה
 שבע שבתות תמימות תהיינה: עד ממחרת השבת
 השביעית תספרו חמשים יום והקרבתם מנחה
 חדשה ליהוה: ממושבתיכם תביאו לחם תנופה
 שתים שני עשרונים סלת תהיינה חמץ תאפינה בכורים
 ליהוה: והקרבתם על-הלחם שבעת כבשים תמימים
 בני שנה ופר בן-בקר אחד ואילם שנים יהיו עלה
 ליהוה ומנחתם ונסכיהם אשר ריח-ניחח ליהוה:
 ועשיתם שציר-עזים אחד לחטאת ושני כבשים בני
 שנה לזבח שלמים: והניף הכהן אתם על לחם
 הבכרים תנופה לפני יהוה על-שני כבשים קדש יהיו
 ליהוה לכהן: וקראתם בעצם היום הזה מקרא-קדש

ובשבת
רביעי

שלישי
ובשבת
חמישי

READING OF THE LAW

Portion of the Law and Prophets.

For the First and Second Days see infra ;

for the Intermediate Sabbath see p. 112 ;

for the Eighth Day see p. 118.

For the First and Second Days.

Leviticus xxii. 26-xxiii. 44.

And the Lord spake unto Moses, saying, When a bullock, or a sheep, or a goat, is brought forth, then it shall be seven days under its dam: and from the eighth day and thenceforth it shall be accepted for the oblation of an offering made by fire unto the Lord. And whether it be cow or ewe, ye shall not kill it and her young both in one day. And when ye sacrifice a sacrifice of thanksgiving unto the Lord, ye shall sacrifice it that ye may be accepted. On the same day it shall be eaten; ye shall leave none of it until the morning: I am the Lord. And ye shall keep my commandments, and do them: I am the Lord. And ye shall not profane my holy name; but I will be hallowed among the children of Israel: I am the Lord which hallow you, that brought you out of the land of Egypt, to be your God: I am the Lord.

And the Lord spake unto Moses, saying, Speak unto the children of Israel, and say unto them, The appointed seasons of the Lord, which ye shall proclaim to be holy convocations: even these are my appointed seasons. Six days shall work be done; but on the seventh day is a sabbath of solemn rest, an holy convocation; ye shall do no manner of work: it is a sabbath unto the Lord in all your dwellings.

These are the appointed seasons of the Lord, even holy convocations, which ye shall proclaim in their appointed season. In the first month, on the fourteenth day of the month towards even, is a passover unto the Lord. And on the fifteenth day of the same month is the feast of unleavened bread unto the Lord: seven days ye shall eat unleavened bread. In the first day ye shall have an

הפטורה *Portion of the Law and*

for the First and Second Days see infra;

for the Intermediate Sabbath see p. 112;

for שמיני עצרת see p. 118.

For the First and Second Days,

ויקרא כ"ב כ"ז — כ"ג מ"ד

וידבר יהוה אל-משה לאמר: שור או-כשב או-עז כי
יולד והיה שבעת ימים תחת אמו ומיום השמיני והלאה
ידצה לקרבן אשה ליהוה: ושור או-שה אתו ואת-בנו
לא תשחטו ביום אחד: וכי-תזבחו זבח-תודה ליהוה
לרצונכם תזבחו: ביום ההוא יאכל לא-תזבחו ממנו עד
בקר אני יהוה: ושמרתם מצותי ועשיתם אתם אני יהוה:
ולא תחללו את-שם קדשי ונקדשתי בתוך בני ישראל
אני יהוה מקדשכם: והמוציא אתכם מארץ מצרים
להיות לכם לאלהים אני יהוה: *

וידבר יהוה אל-משה לאמר: דבר אל-בני ישראל
ואמרת אלהם מועדי יהוה אשר-תקראו אתם מקראי
קדש אלה הם מועדי: ששת ימים תעשה מלאכה וביום
השביעי שבת שבתון מקרא-קדש כל-מלאכה לא
תעשו שבת הוא ליהוה בכל מושבתיכם: *

אלה מועדי יהוה מקראי קדש אשר-תקראו אתם
במועדם: בחדש הראשון בארבעה עשר לחדש
בין הערבים פסח ליהוה: ובחמשה עשר יום לחדש
הזה תג המצות ליהוה שבעת ימים מצות תאכלו:

The first Scroll being placed upon the reading-desk, the Reader says .

And may he help, shield and save all who trust in him ; and let us say, Amen. Ascribe ye all greatness unto our God, and render honour to the Law. Stand forth--

The Reader here names the person who is first called to the reading of the Law

Blessed be he, who in his holiness hath given the Law unto his people Israel. The Law of the Lord is perfect, restoring the soul : the testimony of the Lord is sure, making wise the simple. The statutes of the Lord are right, rejoicing the heart : the commandment of the Lord is pure, enlightening the eyes. The Lord will give strength unto his people ; the Lord will bless his people with peace. As for God, his way is perfect : the word of the Lord is tried ; he is a shield unto all that trust in him.

Cong. and Reader. And ye that cleave unto the Lord your God are alive every one of you this day

Each person who is called to the reading of the Law says the following blessing :

Bless ye the Lord, who is blessed.

Congregation :

Blessed be the Lord, who is blessed for ever and evermore.

He repeats the response of the Congregation, and continues :

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast chosen us from all peoples, and hast given us thy Law. Blessed art thou, O Lord, giver of the Law.

After the reading of a Section of the Law, he says the following blessing :

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast given us the Law of truth, and hast planted everlasting life in our midst. Blessed art thou, O Lord, giver of the Law.

The first Scroll being placed upon the reading desk, the Reader says:

וַיַּעֲזֹר וַיִּגַּן וַיּוֹשִׁיעַ לְכָל הַחַסִּים בּוֹ וַנֹּאמַר אָמֵן: הַבֵּל
הָבוּ גִדְל לְאַלְהֵינוּ וְתִנּוּ כְבוֹד לַתּוֹרָה: כֹּהֵן קָרֵב. יַעֲמֹד

The Reader here names the person first called to the reading of the Law.

בְּרוּךְ שְׁנַתֵּן תּוֹרָה לַעֲמֹי יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ: תּוֹרַת יי
תְּמִימָה מְשִׁיבַת נֶפֶשׁ עֲדוּת יי נֶאֱמָנָה מַחְכִּימַת פִּתִּי:
פְּקוּדֵי יי יִשְׂרָאֵל מְשַׁמְחֵי לֵב מִצּוֹת יי בְּרָה מְאִירַת
עֵינַיִם: יי עֹז לַעֲמֹי יִתֵּן יי יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם: הָאֵל
תָּמִים יִרְכָּבוּ אִמְרַת יי צְרוּפָה מִן הוּא לְכָל הַחַסִּים בּוֹ:
Cong. and Read. וְאַתֶּם תִּדְבְּקוּם בִּי אֱלֹהֵיכֶם חַיִּים כָּלכֶם הַיּוֹם:

Each person who is called to the reading of the Law says the following blessing:

בָּרְכוּ אֶת יי הַמְּבָרֵךְ:

Congregation:

בְּרוּךְ יי הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

He repeats the response of the Congregation, and continues:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ
מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יי.
נֹתֵן הַתּוֹרָה:

After the reading of a Section of the Law, he says the following blessing:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ
תּוֹרַת אֱמֶת. וְחַיִּי עוֹלָם נִמְעַ בְּתוֹכֵנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יי.
נֹתֵן הַתּוֹרָה:

Reader and Cong. Hear, O Israel : the Lord our God, the Lord is One.

Reader and Cong. One is our God ; great is our Lord : holy is his Name.

Reader. Magnify the Lord with me, and let us exalt his Name together.

Cong. Thine, O Lord, are greatness and power, glory, victory and majesty ; for all that is in the heaven and in the earth is thine : thine is sovereignty, O Lord, and pre-eminence supreme. Exalt ye the Lord our God and worship at his footstool : holy is he. Exalt ye the Lord our God, and worship at his holy mount ; for the Lord our God is holy

For silent prayer :

Magnified and sanctified, praised and glorified, exalted and extolled above all be the Name of the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, in the worlds he hath created, this world and the world to come, in accordance with his will and the will of them that fear him, and of all the house of Israel. He is the everlasting Rock, the Lord of all creatures, the God of all souls : who dwelleth in the wide extended heights, who inhabiteth the heaven of heavens of old : whose holiness is above the Chayoth and above the throne of glory. Therefore thy Name, O Lord our God, shall be hallowed among us in the sight of all living. And we will sing a new song before him, as it is written, Sing unto God, sing praises unto his Name ; extol him that rideth upon the heavens, whose Name is Jah, and rejoice before him. And may we see him eye to eye, when he returneth to his habitation, as it is written : For they shall see eye to eye, when the Lord returneth unto Zion. And it is said : And the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together ; for the mouth of the Lord hath spoken it.

Reader. May the Father of compassion have mercy upon a people that have been borne aloft by him. May he remember the covenant with the patriarchs ; may he deliver our souls from evil hours, curb the evil inclination in them that have been carried by him, and graciously grant us an everlasting deliverance, and fulfil our desires in the measure of his goodness, salvation and mercy.

Reader and Cong. שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:

Reader and Cong. אֶחָד אֱלֹהֵינוּ גָדוֹל אֲדוֹנֵינוּ קְדוֹשׁ שְׁמוֹ:

Reader. גָּדְלוֹ לֵי אֹתִי וּנְרוֹמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו:

Cong. לֵךְ יְיָ הַגְדֵּלָהּ וְהַגְבִּירָה וְהַתְפַּאֲרֶת וְהַנְּצַח וְהַהוֹד

בִּי כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ לֵךְ יְיָ הַמְּמַלְכָה וְהַמְתַּנְשֵׂא לְכָל
לְרֹאשׁ: רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לַהֲדוּם רַגְלָיו קְדוֹשׁ
הוא: רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַר קָדְשׁוֹ בִּי קְדוֹשׁ
יְיָ אֱלֹהֵינוּ:

For silent prayer:

עַל הַכֹּל יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפַּאֲרַ וְיִתְרוֹמֵם
וְיִתְנַשֵּׂא שְׁמוֹ שֶׁל מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ
הוא. בְּעוֹלָמוֹת שְׁבָרָא הָעוֹלָם הַזֶּה וְהָעוֹלָם הַבָּא.
בְּרִצּוֹנוֹ וּבְרִצּוֹן יִרְאִיו וּבְרִצּוֹן כָּל בֵּית יִשְׂרָאֵל: צוּר
הָעוֹלָמִים אֲדוֹן כָּל הַבְּרִיּוֹת אֱלֹהֵי כָל הַנִּפְשוֹת: הַיּוֹשֵׁב
בְּמִרְחַבֵי מְרוֹם הַשּׁוֹכֵן בְּשָׁמַי שְׁמֵי קֹדֶם: קִדְּשָׁתוּ עַל
הַחַיּוֹת וּקְדִשְׁתוּ עַל כֹּסֵא הַכְּבוֹד: וּבִכְן יִתְקַדֵּשׁ שְׁמֶךָ
בָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְעֵינֵי כָל חַי: וְנֹאמַר לְפָנָיו שִׁיר חֲדָשׁ
בְּכַתּוּב. שִׁירוּ לָאֱלֹהִים זִמְרוּ שְׁמוֹ סִלּוּ לְדַכָּב בְּעֶרְבוֹת
בְּיַה שְׁמוֹ וְעִלּוּ לְפָנָיו: וְנִרְאֶהוּ עֵין בְּעֵין בְּשׁוּבוֹ אֶל נֹדֵדוֹ
בְּכַתּוּב. כִּי עֵין בְּעֵין יִרְאוּ בְּשׁוּב יְיָ צִיּוֹן: וְנֹאמַר וְנִגְלָה
כְּבוֹד יְיָ וְנֹאמַר כָּל בָּשָׂר יַחְדָּו כִּי פִי יְיָ דִּבֶּר:

Reader. אַב הַרְחָמִים הוּא יְרַחֵם עִם עַמּוּסִים וְיִזְכּוֹר בְּרִית

אֵיתָנִים וְיִצִּיל נַפְשׁוֹתֵינוּ מִן הַשְׁעוֹת הַרְעוֹת וְיִנְעֹר בְּיָצָר
הָרָע מִן הַנְּשׂוּאִים וְיַחַן אוֹתָנוּ לַפְּלִיטָה עוֹלָמִים וְיִמְלֹא
מִשְׁאֲלוֹתֵינוּ בְּמִדָּה טוֹבָה יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים:

heart's desires, and those of all thy people Israel, for our benefit, throughout a peaceful life.

On Sabbath the following until thy salvation is omitted.

The Lord, the Lord, a God full of compassion and gracious, slow to anger, and abundant in goodness and truth; keeping mercy for thousands, forgiving iniquity, transgression and sin; and acquitting.

The foregoing paragraph is said thrice.

Lord of the Universe, fulfil the wishes of my heart for good, yield my desire and grant me my petition; and render me [and my wife] [and my husband] [and my sons and daughters] worthy to perform thy will with a perfect heart, and deliver us from the evil inclination. Grant our portion in thy Law. O make us worthy that thy Presence abide among us. Cause the spirit of wisdom and understanding to shine upon us, the spirit of counsel and might the spirit of knowledge and of the fear of the Lord. And thus may it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, that we may become worthy to perform good deeds in thy sight and to walk in the way of the upright before thee. Hallow us with thy commandments, so that we may attain to the long and blessed life of the world to come. Guard us from evil deeds and from the evil hours that distract the world. And he that trusteth in the Lord, mercy shall compass him about, Amen.

Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer.

And as for me, my prayer be unto thee, O Lord, in an acceptable time; O God, in the multitude of thy mercy, answer me in the truth of thy salvation.

The last verse is said three times.

Reader. Blessed be he who in his holiness hath given the Law unto his people Israel.

Two Scrolls of the Law are taken from the Ark.

יְקִירָא אָנָּא אָמַר תּוֹשְׁבֵיכֶן. יְהֵא רַעְיָא קְדָמָךְ
 דְּתַפְתַּח לָבִי בְּאוֹרֵיתָא. וְתַשְׁלִים מִשְׁאֲלִין דְּלָבִי.
 וְלָבָא דְכָל עַמּוּךְ יִשְׂרָאֵל לְטַב וְלַחַיִּין וְלַשְׁלָם:

On Sabbath the following until ישעך is omitted.

יְיָ אֵל רַחוּם וְחַנוּן אֲרָךְ אַפִּים וְרַב חֶסֶד וְאַמֶּת: נֶאֱדָר
 חֶסֶד לְאַלְפִים נִשְׂא עֶז וְכֹשֶׁע וְחַטָּאָה וְנִקְיָה:

The foregoing paragraph is said thrice.

רַבּוֹן הָעוֹלָם. מִלֵּא מִשְׁאֲלוֹת לָבִי לְטוֹבָה. וְהִפְקֵר רְצוֹנִי וְתֵן לִי שְׂאֵלָתִי
 וְחַפְנִי (וְאֵת אִשְׁתִּי) (וְאֵת בְּעָלִי) (וְכֹנֵי וְכֹנֵתִי) לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלִבְבִּי
 שְׁלָם. וּמִלְּמִנּוּ מִיֵּצֵר הָרַע. וְתֵן חֲלֻקְנוּ בְּתוֹרָתְךָ. וְחַפְנִי כְּדֵי שְׁתִּשְׁרָה
 שְׂכִינְתְּךָ עָלֵינוּ. וְהוֹפֵעַ עָלֵינוּ רוּחַ חֲכָמָה וְכִינָה רוּחַ עֲצָה וְגִבּוֹרָה
 רוּחַ דָּעַת וְיִרְאָת יְיָ. וְכֵן יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאַלֹהֵי
 אֲבוֹתֵינוּ שְׁנוּכָה לַעֲשׂוֹת מַעֲשִׂים טוֹבִים בְּעֵינֶיךָ. וְלָלֶכֶת בְּדַרְכֵי
 יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ. וְקֹדְשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ כְּדֵי שְׁנוּכָה לְחַיִּים טוֹבִים וְאַרְוִיכִים
 לְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא. וְתַשְׁמְרֵנוּ מִמַּעֲשִׂים רָעִים וּמַשְׁעוֹת רָעוֹת
 הַמְתַּרְגְּשׁוֹת לָבָא לְעוֹלָם. וְהַבּוֹמֵחַ בֵּי חֶסֶד יִסּוּבְכֵנוּ. אָמֵן:

יְהוֹי לְרַצוֹן אֲמַרִי פִי וְהִגִּיז לָבִי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְנוֹאֲלִי:
 וְאַנִּי תַפְלָתִי לָךְ יְיָ עַת רְצוֹן אֱלֹהִים בְּרַב חֶסֶדְךָ עָנִי
 בְּאַמֶּת יִשְׁעֶךָ:

The last verse is said thrice.

Reader. בְּרוּךְ שְׁנַתְּ תוֹרָה לְעַמּוּ יִשְׂרָאֵל בְּקִרְשָׁתוֹ:

Two Scrolls of the Law are taken from the Ark.

The Ark is opened.

And it came to pass, when the ark set forward, that Moses said: Rise up, O Lord, and let thine enemies be scattered, and let them that hate thee flee before thee. For out of Zion shall go forth the Law, and the word of the Lord from Jerusalem.

Blessed be the name, of the Sovereign of the world! Blessed be thy crown, and thine abiding-place! . May thy favor be with thy people Israel for ever; and the triumphant power of thy right hand show to thy people in thy sanctuary; let the beneficence of thy splendor stream upon us, and receive our supplications in mercy. May it be thy will to prolong our lives in well being, and that I may have my place appointed me among the righteous, and thou have mercy on me and protect me and all that are mine, as well as all thy people Israel. Thou feedest all, and sustainest all; thou rulest over all; rulest over Kings, and the kingdom is thine. I, the servant of the Holy One, blessed be He, bow down before Him and the splendor of His Law at all times and seasons. I place not my reliance in mortal man, or in any being to whom divine attributes are ascribed, but on God in heaven, who is the sole true God, whose doctrine is truth, and whose prophets are true, and who abundantly bestowed His kindness and truth. In Him do I trust, and unto His name, all holy and revered, will I ever offer praise.—May it be thy gracious will to open my heart in thy Law, and to grant my,

וַיְהִי בְּנִסְעֵ הָאָרֶץ וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה קוּמָה יְיָ וַיִּפָּצוּ
 אֲיֹכֶיךָ וַיִּגְסוּ מִשְׁנֵאֶיךָ מִפְּנֵיךָ: כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה
 וּדְבַר יְיָ מִירוּשָׁלַיִם:

בְּרִיךְ שְׁמָה דְּמָרָא עֲלֵמָא בְּרִיךְ בְּתַרְדּוֹ וְאַתְרֵךְ
 יְהֵא רַעוּתֵךְ עִם עַמְךָ יִשְׂרָאֵל לְעֵלָם. וּפּוֹרְקָן
 וּמִינֵךְ אֲחֵנוּ לְעַמְךָ בְּבֵית מִקְדָּשְׁךָ וְלֹאֲמַטְנֵי לָנָא
 מְשׁוּב נְחוּרֵךְ. וְלִקְבֵּל צְלוֹתָנָא בְּרַחֲמִין. יְהֵא
 רַעוּא קֳדָמְךָ דְּתוֹרִיךָ לָן חַיִּין בְּטִיבוּתָא וְלֵאחֵנוּ
 אָנָּא בְּקִידָא בְּנוּ צְדִיקָא. לְמַרְחֵם עָלֵי וּלְמַנְטֵר
 יְתִי וְנֵת כָּל דִּי לִי וְדִי לְעַמְךָ יִשְׂרָאֵל. אַנְתָּ הוּא
 זֶן לְכֻלָּא וּמִפְּרִיגִים לְכֻלָּא. אַנְתָּ הוּא שְׁלִיט עַל
 כֻּלָּא. אַנְתָּ הוּא דְּשְׁלִיט עַל מַלְכֵיָא. וּמַלְכוּתָא
 דִּיִּלְךָ הִיא. אָנָּא עֲבָדָא דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא
 דְּסִגִּידָנָא בְּמֵה וּמִמָּא דִּיקָר אֲוִרִיתָהּ. בְּכָל עֵדֵן
 וְעֵדֵן. לֹא עַל אֲנֵשׁ רַחֲוִיצָנָא. וְלֹא עַל בַּר אֱלֹהִין
 סְמִיכָנָא. אֱלֹא בְּאַלְהָא דְּשִׁמְיָא. דְּהוּא אֱלֹהָא קְשׁוּט.
 וְאַוִּרִיתָהּ קְשׁוּט. וּנְבִיאָוּהִי קְשׁוּט. וּמִסְגָּא לְמַעַבְד
 מְבֹן וּקְשׁוּט. בֵּה אָנָּא רַחֲוִין. וְלִשְׁמָה קְדִישָׁא

100 MORNING SERVICE FOR TABERNACLES

If the Morning Service be said separately, Kaddish is said after the Amidah and is omitted here.

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be He, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May the prayers and supplications of the whole house of Israel be accepted in the presence of their Father who is in heaven; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

READING OF THE LAW

For the Reading of the Law on the Rejoicing of the Law, see page 187.

There is none like unto thee among the gods, O Lord; neither are there any works like unto thy works. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord reigneth: the Lord hath reigned: the Lord will reign for ever and ever. The Lord will give strength unto his people; the Lord will bless his people with peace.

Father of compassion, do good in thy favour unto Zion; build thou the walls of Jerusalem. For in thee alone do we put our trust, O King, high and exalted God, Lord of worlds.

If be said separately, קדיש is said after the Amidah and is omitted here.

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא • בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ • וַיִּמְלִיךְ
מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמִיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֶגְלָא וּבּוֹמֵן
קָרִיב וְאַמְרוּ • אָמֵן:

Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא:

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרַמֵּם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה
וַיִּתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא • בְּרִידָא הוּא • לְעֵלָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירָתָא
תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמַתָּא דְאַמִּירָן בְּעֶלְמָא וְאַמְרוּ • אָמֵן:

תִּתְקַבֵּל צְלוֹתָהוֹן וּבְעִיתָהוֹן דְכָל יִשְׂרָאֵל קֳדָם אֲבוּהוֹן דִּי בְשִׁמְיָא
וְאַמְרוּ • אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא וְחַיִּים עָקִינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל
וְאַמְרוּ • אָמֵן:

עֲשֵׂה שָׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל
וְאַמְרוּ • אָמֵן:

סדר קריאת ספר התורה

For the Reading of the Law on תורה see page 187.

אֵין כְּמוֹד בְּאַלְהוּם אֲדָנִי וְאֵין כְּמַעֲשֵׂיךְ: מַלְכוּתְךָ
מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים וּמַמְשִׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר: יְיָ מֶלֶךְ
יְיָ מֶלֶךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעָלְמָא וְעַד: יְיָ עֲזֵר לְעַמּוֹ יִתֵּן יְיָ יִבְרַךְ
אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם:

אֲב הַרְחֵמִים הַיְטִיבָהּ בְּרַצוֹנָךְ אֶת צִיּוֹן תִּבְנֶה חוֹמוֹת
יְרוּשָׁלַיִם: כִּי כָךְ לָבֹד בְּטַחְנוּ מֶלֶךְ אֵל רַם וְנִשְׂא
אֲדוֹן עוֹלָמִים:

is exalted: the right hand of the Lord doeth valiantly. I shall not die, but live, and declare the works of the Lord. The Lord hath chastened me sore: but he hath not given me over unto death. Open to me the gates of righteousness: I will enter into them, I will give thanks unto the Lord. This is the gate of the Lord, into which the righteous shall enter.

Each of the following verses is repeated:

I will give thanks unto thee for thou hast answered me, and art become my salvation.

The stone which the builders rejected is become the head of the corner.

This is the Lord's doing: it is marvellous in our eyes.

This is the day which the Lord hath made: we will rejoice and be glad in it.

Each of the following verses is chanted by the Reader and repeated by the Congregation:

O Lord, save now, we beseech thee.

O Lord, save now, we beseech thee.

O Lord, send now prosperity, we beseech thee.

O Lord, send now prosperity, we beseech thee.

Each of the following verses is repeated:

Blessed be he that cometh in the name of the Lord: we have blessed you out of the house of the Lord.

The Lord is God and he hath given us light: bind the sacrifice with cords unto the horns of the altar.

Thou art my God, and I will give thanks unto thee thou art my God, I will exalt thee.

O give thanks unto the Lord; for he is good: for his mercy endureth for ever.

All thy works shall praise thee, O Lord our God, and thy pious ones, the just who do thy will, and all thy people, the house of Israel, shall with exultation thank, bless, extol, glorify, exalt, reverence, hallow and do homage to thy Name, O our King; for it is good to give thanks unto thee, and becoming to sing praises unto thy Name; for from everlasting to everlasting thou art God. Blessed art thou, O Lord, King adored with praises.

יְהוָה עֲשֵׂה חֵיל: יִמֵּן יְהוָה רוּמָמָה יִמֵּן יְהוָה עֲשֵׂה חֵיל:
לֹא-אֲמוֹת כִּי-אַתָּה וְאַסְפֵּר מַעֲשֵׂי דָה: יִסֹּר יִסְרֵנִי יְהוָה
וְלִמּוֹת לֹא נִתְּנִי: פִּתְחוּ-לִי שַׁעַר-צֶדֶק אֲבֹא-בָם אוֹתָה
יְהוָה וְהִשְׁעַר לִיהוָה צְדִיקִים יָבֹאוּ בּוֹ:

Each of the following verses is repeated:

אֲדֹדָּה כִּי עֲנִיתִנִּי וַתְּהַרְלִי לִישׁוּעָה:
אֲבֵן מֵאֲסֵי הַבּוֹנִים הָיִתָּה לְרֹאשׁ פִּנָּה:
מֵאֵת יְהוָה הָיִתָּה וְאֵת הָיָא נִפְלְאָת בְּעֵינֵינוּ:
וְהִדְּהִים עֲשֵׂה יְהוָה נְגִילָה וְנִשְׁמָחָה בּוֹ:

Each of the following verses is chanted by the Reader and repeated by the Congregation:

אֲנָא יְהוָה הוֹשִׁיעָה נָא: אֲנָא יְיָ הוֹשִׁיעָה נָא:
אֲנָא יְהוָה הַצְלִיחָה נָא: אֲנָא יְיָ הַצְלִיחָה נָא:

Each of the following verses is repeated:

בְּרוּךְ הוּא בָשֵׁם יְהוָה בְּרַכְנוּכֶם מִבֵּית יְהוָה:
אֵל יְהוָה וַיֵּאָר לָנוּ אֶסְרוּ-תָּה בַּעֲבֹתֶיךָ עַד-קִרְנוֹת
הַמִּזְבֵּחַ:

אֵלֵי אַתָּה וְאֲדֹדָּה אֱלֹהֵי אֲרוֹמָמָה:
הוֹדֵנוּ לִיהוָה בְּרִטּוֹב כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:

יְהַלְלֶךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ כָּל מַעֲשֵׂיךָ. וְחִסְדֶּיךָ צְדִיקִים עוֹשֵׂי
רִצְנוֹךְ וְכָל עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּרִנָּה יוֹדוּ וַיְבָרְכוּ וַיִּשְׁבְּחוּ
וַיִּפְאֲרוּ וַיְרוּמְמוּ וַיַּעֲרִצוּ וַיִּקְדְּשׁוּ וַיִּמְלִיכוּ אֶת שְׁמֶךָ
מִלְּבָנוּ: כִּי לָךְ טוֹב לְהוֹדוֹת וּלְשַׁמֵּךְ נֶאֱדָה לְזַמֵּר. כִּי
מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם אַתָּה אֵל. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ מְהֻלָּל
בַּתִּשְׁבָּחוֹת:

What shall I render unto the Lord, for all his benefits toward me? I will take the cup of salvation, and call upon the name of the Lord. I will pay my vows unto the Lord, now in the presence of all his people. Precious in the sight of the Lord, is the death of his pious ones. O Lord, truly I am thy servant: I am thy servant, and the son of thine handmaid; thou hast loosed my bonds. I will offer to thee the sacrifice of thanksgiving, and will call upon the name of the Lord. I will pay my vows unto the Lord, now in the presence of all his people, in the courts of the Lord's house, in the midst of thee, O Jerusalem. Praise ye the Lord.

Psalm cxvii.

O praise the Lord, all ye nations: praise him, all ye peoples. For his merciful kindness is great toward us: and the truth of the Lord endureth for ever. Praise ye the Lord.

The following verses are chanted by the Reader, the Congregation responding with the first at the end of each verse.

Psalm cxviii.

O give thanks unto the Lord; for he is good: for his mercy endureth for ever.

Let Israel now say, that his mercy endureth for ever.

Let the house of Aaron now say, that his mercy endureth for ever.

Let them now that fear the Lord say, that his mercy endureth for ever.

Out of the straitness I called upon the Lord: the Lord answered me with enlargement. The Lord is for me; I will not fear: what can man do unto me? The Lord is for me among them that help me: therefore shall I look upon them that hate me. It is better to trust in the Lord than to put confidence in man. It is better to trust in the Lord than to put confidence in princes. All nations compass me about: in the name of the Lord I will cut them off. They compass me about; yea, they compass me about: in the name of the Lord I will cut them off. They compass me about like bees; they shall be quenched as the fire of thorns: in the name of the Lord I will cut them off. Thou hast thrust sore at me that I might fall: but the Lord helped me. The Lord is my strength and song, and is become my salvation. The voice of rejoicing and salvation is in the tents of the righteous: the right hand of the Lord doeth valiantly. The right hand of the Lord

מִה־אֲשִׁיב לַיהוָה כָּל־תַּנְמוּלוֹתַי עָלַי: כּוֹס־יִשׁוּעוֹת אֲשָׁא
 וּבִשְׁם יְהוָה אֶקְרָא: גִּדְרֵי לַיהוָה אֲשֶׁלֶם נִגְדָה־נָּא לְכָל־
 עַמּוֹ: יִקָּר בְּעֵינֵי יְהוָה הַפְּנוּתָה לַחֲסִידָיו: אָנָּה יְהוָה כִּי־אֲנִי
 עֲבָדְךָ אֲנִי עֲבָדְךָ בְּדֶאֱמֻתְךָ פִּתְחַת לְמוֹסְרֵי: לֵן אֹנֶכָה
 זָבַח תִּזְדָּה וּבִשְׁם יְהוָה אֶקְרָא: גִּדְרֵי לַיהוָה אֲשֶׁלֶם
 נִגְדָה־נָּא לְכָל־עַמּוֹ: בְּחֲצֹרוֹת וּבֵית יְהוָה בְּתוֹכִי יְרוּשָׁלַם
 הַלְלוּהָ:

ק"ו הללו את־יהוה בְּלִגְנוֹיִם שְׁבוּחוֹתָיו כָּל־הָאָמִים: כִּי
 יָבֵר עָלֵינוּ וַחֲסִידוֹ וְאֵמַת־יְהוָה לְעוֹלָם הַלְלוּהָ:

*The following verses are chanted by the Reader, the Congregation
 responding with the first at the end of each verse.*

כִּי לְעוֹלָם חֲסִידוֹ:	ק"ו הוֹדוּ לַיהוָה בִּירֵמוֹב
כִּי לְעוֹלָם חֲסִידוֹ:	יֵאֱמֹר־נָא יִשְׂרָאֵל
כִּי לְעוֹלָם חֲסִידוֹ:	יֵאֱמֹר־נָא בֵּית־אֶהְרֹן
כִּי לְעוֹלָם חֲסִידוֹ:	יֵאֱמֹר־נָא יִרְאֵי יְהוָה

מִן־הַמִּצַּר קָרָאתִי יְהוָה עֲנֵנִי בַמַּרְחֵב יְהוָה: יְהוָה לִי לֹא
 אִירָא מִה־יַּעֲשֶׂה לִי אָדָם: יְהוָה לִי בַעֲזָרִי וְאֲנִי אֶרְאֶה
 בְּשִׁנְאֵי: טוֹב לַחֲסוֹת בִּיהוָה מִבְּטַח בָּאָדָם: טוֹב לַחֲסוֹת
 בִּיהוָה מִבְּטַח בַּגִּדִּיבִים: כָּל־גִּוִּים סָבְבוּנִי בְּשֵׁם יְהוָה
 כִּי אֲמִילָם: סָבְבוּנִי גַם־סָבְבֹתִי בְּשֵׁם יְהוָה כִּי אֲמִילָם:
 סָבְבוּנִי כַדְבָּרִים דַּעֲכוּ בְּאֵשׁ קוֹצִים בְּשֵׁם יְהוָה כִּי אֲמִילָם:
 דָּתָה דְּחִיתֵנִי לִנְפֹל וַיהוָה עֲזָרֵנִי: עֲזֵר וְזָמַרְתָּ יְהוָה וַיִּהְיֶה
 לִי לִישׁוּעָה: קוֹל וּרְנָה נִישׁוּעָה בְּאֶהְלִי צַדִּיקִים יִמָּן

our God is in the heavens: he hath done whatsoever he hath pleased. Their idols are silver and gold, the work of men's hands. They have mouths, but they speak not: eyes have they, but they see not. They have ears, but they hear not: noses have they, but they smell not: they have hands, but they handle not; feet have they, but they walk not: neither speak they through their throat. They that make them are like unto them: so is every one that trusteth in them. O Israel, trust thou in the Lord: he is their help and their shield. O house of Aaron, trust in the Lord: he is their help and their shield. Ye that fear the Lord, trust in the Lord: he is their help and their shield.

The Lord hath been mindful of us; he will bless us: he will bless the house of Israel; he will bless the house of Aaron. He will bless them that fear the Lord, both small and great. The Lord shall increase you, you and your children. Blessed are ye of the Lord which made heaven and earth. The heaven, even the heavens, are the Lord's: but the earth hath he given to the children of men. The dead praise not the Lord, neither any that go down into silence. But we will bless the Lord from this time forth and for evermore; praise the Lord.

Psalm cxvi.

I love the Lord, because he hath heard my voice and my supplications. Because he hath inclined his ear unto me, therefore will I call upon him as long as I live. The cords of death compassed me, and the straits of Sheol gat hold upon me: I found trouble and sorrow. Then called I upon the name of the Lord: O Lord, I beseech thee, deliver my soul. Gracious is the Lord, and righteous: yea, our God is merciful. The Lord preserveth the simple: I was brought low, and he helped me. Return unto thy rest, O my soul: for the Lord hath dealt bountifully with thee. For thou hast delivered my soul from death, mine eyes from tears, and my feet from falling. I will walk before the Lord in the land of the living. I believed when I spake, I was greatly afflicted. I said in my haste, All men are liars.

וְאֵלֵהֶנּוּ בַשָּׁמַיִם כָּל אֲשֶׁר-חָפֵץ עָשָׂה: עֲצִיבֵיהֶם כִּסֵּף
וְחֶבֶב מַעֲשֵׂה יְדֵי אָדָם: פָּה-לָהֶם וְלֹא יִדְבְּרוּ עֵינֵי לָהֶם
וְלֹא יֵרְאוּ: אָזְנֵי לָהֶם וְלֹא יִשְׁמְעוּ אֶף לָהֶם וְלֹא יִרְחֹזוּ:
יָדֵיהֶם וְלֹא יַמְשִׁיזוּ רַגְלֵיהֶם וְלֹא יִהְיוּ לֹא-יָהֲנוּ
בְּגִרוֹנָם: כְּמוֹתֵם יִהְיוּ עֲשִׂיהֶם כָּל אֲשֶׁר-כָּמַח בָּהֶם:
יִשְׂרָאֵל בְּטַח בִּיהוָה עֲזָרָם וּמִגֹּנָם הוּא: בֵּית אֲהֶרֶן בְּמִתּוֹ
בִּיהוָה עֲזָרָם וּמִגֹּנָם הוּא: יֵרָאִי יְהוָה בְּמִתּוֹ בִּיהוָה עֲזָרָם
וּמִגֹּנָם הוּא:

יְהוָה וְכָרְנוּ יִכְרֹךְ יִכְרֹךְ אֶת-בֵּית יִשְׂרָאֵל יִכְרֹךְ אֶת-
בֵּית אֲהֶרֶן: יִכְרֹךְ יֵרָאִי יְהוָה חֲקֻטָּנִים עַם-הַגְּדֹלִים:
יִסָּף יְהוָה עֲלֵיכֶם עֲלֵיכֶם וְעַל-בְּנֵיכֶם: בְּרוּכִים
אַתֶּם לַיהוָה עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ: הַשָּׁמַיִם שָׁמַיִם לַיהוָה
וְהָאָרֶץ נָתַן לִבְנֵי-אָדָם: לֹא הַמָּתִים יִהְיוּ-יָהּ וְלֹא
כָּל-יֹרְדֵי הַיָּמָה: וְאַנְחֵנוּ וְנִכְרֹךְ יָהּ מִעַתָּה וְעַד-עוֹלָם
הַלְלוּיָהּ:

ס' אֶהְבֵּתִי כִּי-יִשְׁמַע יְהוָה אֶת-קוֹלִי תַחֲנוּנֵי: כִּי-הִטָּה
אָזְנוֹ לִי וּבִימֵי אֶקְרָא: אֶפְפוּנִי חֶבְלֵ-מָוֶת וּמִצָּרֵי שְׁאוֹל
מִצָּאוּנִי צָרָה וְיָגוֹן אֶמְצָא: וּבִשְׁם-יְהוָה אֶקְרָא אֲנִי יְהוָה
מִלִּטָּה נַפְשִׁי: חָנוּן יְהוָה וְצַדִּיק וְאֵלֵהֶנּוּ מִרַחֵם: שֹׁמֵר
פְּתָאִים יְהוָה דָּלַתִּי וְלִי יְהוֹשִׁיעַ: שׁוּבִי נַפְשִׁי לְמִנוּחֵיכִי
כִּי-יְהוָה גָּמַל עָלַי: כִּי חִלַּצְתָּ נַפְשִׁי מִמָּוֶת אֶת-עֵינִי
מִן-דְּמָעָה אֶת-רַגְלִי מִדָּחִי: אֶתְהַלֵּךְ לִפְנֵי יְהוָה בְּאַרְצוֹת
חַיִּים: הֶאֱמַנְתִּי כִּי אֲדַבֵּר אֲנִי עָנִיתִי מְאֹד: אֲנִי אֶמְרָתִי
בְּחַפְזִי כָּל-הָאָדָם כֹּזֵב:

HALLEL

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us with thy commandments, and hast commanded us to read the Hallel.

Psalm cxiii.

Praise ye the Lord. Praise, O ye servants of the Lord: praise the name of the Lord. Blessed be the name of the Lord from this time forth and for evermore. From the rising of the sun unto the going down of the same the Lord's name is praised. The Lord is high above all nations, and his glory above the heavens. Who is like unto the Lord our God, who dwelleth on high, who humbleth himself to regard the heavens and the earth! He raiseth up the poor out of the dust, and lifteth the needy out of the dunghill, that he may set him with princes, even with the princes of his people. He maketh the barren woman to keep house, and to be a joyful mother of children; praise ye the Lord.

Psalm cxiv.

When Israel went forth out of Egypt, the house of Jacob from a people of strange language, Judah was his sanctuary, and Israel his dominion. The sea saw it, and fled: Jordan was driven back. The mountains skipped like rams, and the little hills like lambs. What ailed thee, O thou sea, that thou fleddest, thou Jordan, that thou wast driven back? Ye mountains, that ye skipped like rams: and ye little hills, like lambs? At the presence of the Lord tremble thou earth, at the presence of the God of Jacob, which turned the rock into a standing water, the flint into a pool of waters.

Psalm cxv.

Not unto us, O Lord, not unto us, but unto thy name give glory, for thy mercy, and for thy truth's sake. Wherefore should the nations say, Where is now their God? But

הלל

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לִקְרֹא אֶת הַהִלֵּל:

קִינָה הַלְלוּיָהּ | הִלְלוּ עַבְדֵי יְהוָה הִלְלוּ אֶת־שֵׁם יְהוָה: יְהוֹ
שֵׁם יְהוָה מְבֹרָךְ מִעַתָּה וְעַד־עוֹלָם: מִמְּוֶרֶח־שָׁמַיִם עַד־
מְבוֹאֵי מַהֲלָל שֵׁם יְהוָה: רַם עַל־כָּל־נְזִים | יְהוָה עַל הַשָּׁמַיִם
כְּבוֹדוֹ: מִי כִידְהָ אֱלֹהֵינוּ הַמְּגִבְהִי לְשִׁבְתָּ: הַמְּשִׁפִּילִי
לְרָאוֹת בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ: מְקִימִי מַעְפָּר דָּל מְאֻשְׁפֹּת יָרִים
אֲבִיוֹן: לְהוֹשִׁיבִי עִם־נְדִיבִים עִם נְדִיבִי עִמּוֹ: מוֹשִׁיבִי |
עֲקָרַת הַבַּיִת אִם־הַבָּנִים שְׂמֵחָה הַלְלוּיָהּ:

קִיד בְּצֵאת יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם בֵּית יַעֲקֹב מֵעַם לֵצוֹ: הִיתָה
יְהוָה לְקִדְּשׁוֹ יִשְׂרָאֵל מִמְּשֻׁלוֹתָיו: הַיּוֹם רָאָה וַיָּגֵם הַיִּרְדֵּן
יִסַּב לְאַחֲזֹר: הַהָרִים רָקְדוּ כְּאֵילִים גְּבָעוֹת כְּבָנֵי־צֶאֱן:
מִה־לֵּךְ הַיּוֹם כִּי תָנוּס הַיִּרְדֵּן תִּסַּב לְאַחֲזֹר: הַהָרִים
תִּרְקְדוּ כְּאֵילִים גְּבָעוֹת כְּבָנֵי־צֶאֱן: מִלִּפְנֵי אֲדוֹן חוֹלֵי
אֶרֶץ מִלִּפְנֵי אֱלֹהֵי יַעֲקֹב: הַהֶפְכִי הַצּוֹר אֲנִים־מִיָּם חֲלָמִישׁ
לְמַצִּינֹת־מִיָּם:

קִיד לא לָנוּ | יְהוָה לֹא־לָנוּ כִּי־לְשִׁמְךָ תָּנוּ כְּבוֹד עַל־חֲסִדֶּךָ
עַל־אֲמֻתְךָ: לָמָּה יֹאמְרוּ תַעֲזֹב אֱלֹהֵינוּ:

The Reader repeats the Amidah aloud till Israel with peace, above. In some Synagogues the Morning Service is said separately. Kaddish, p. 100, is then said here and the second Service is commenced with the taking of the Lulab. On the Intermediate Sabbath, or on the Eighth Day if it fall on Sabbath, Ecclesiastes (pp. 156-169) is read at the conclusion of the Morning Service.

PRAYER ON TAKING THE LULAB.

The Lulab is taken on the first seven days of the Festival (except on Sabbath) and the following prayer and meditation are said :

Lo, I am prepared and ready to fulfil the command of my Creator, who hath commanded us in his Law, And ye shall take unto you on the first day the fruit of goodly trees, branches of palm trees, a bough of thick-leaved trees, and willows of the brook. While I wave them, may abundance of blessings flow upon me, together with holy thoughts : for verily he is the God of gods and Lord of lords ; he ruleth below and above, and his sovereignty hath dominion over all. May this my observance of the precept of the Four Species be accounted as though I had fulfilled it in all its details and particulars. And let the beauty of the Lord our God be upon us : and establish thou the work of our hands upon us ; yea, the work of our hands establish thou it. Blessed be the Lord for ever. Amen, and Amen.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us with thy commandments, and hast commanded us that we should take the Lulab

The following Blessing is said on the first day of the Festival, or on the second day if the first fall on Sabbath :

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast kept us in life, and hast preserved us, and enabled us to reach this season.

The Reader repeats the עמידה aloud to ישראל above. In some Synagogues שחרית is said separately. קריש תתקבל is then said here and the second Service is commenced with לולב. On the Intermediate Sabbath, or on שמיני עצרת if it fall on Sabbath, קהלת (pages 156—169) is read at the conclusion of שחרית.

סדר נטילת לולב

The לולב is taken on the first seven days of the Festival (except on Sabbath) and the following meditation and prayer are said.

הֲרַנִּי מוֹכֵן וּמוֹמֵן לְכֹהֵם מִצִּוַת בּוֹרְאֵי שְׁצוֹנִי בְּתוֹרָתוֹ וּלְקַחְתָּם
לָכֶם בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן פְּרִי עֵץ הָדָר כַּפֹּת תְּמָרִים וְעֵנָף עֵץ עֲבֹת
וְעַרְבֵי נָחַל. וּבִנְעֻנְעֵי אוֹתָם יִשְׁפִּיעַ עָלַי שְׁפַע בְּרָכוֹת וּמַחְשָׁבוֹת
קְדוּשׁוֹת שֶׁהוּא אֱלֹהֵי הָאֱלֹהִים וְאֲדוֹנֵי הָאֲדוֹנִים שְׁלִיט בְּמַטָּה
וּבְמַעַל וּמַלְכוּתוֹ בְּכָל מַשְׁלָה. וְתֵהָא חֲשׁוּבָה מִצִּוַת אַרְבָּעָה מִיָּנִים
בְּאֵלוֹ קִנְיָמִיָּה בְּכָל פְּרִטְיָה וּדְקֻדָּקִיָּה: וַיְהִי נֶעֱם יְיָ אֱלֹהֵינוּ
עָלֵינוּ וּמַעֲשֵׂה יְדֵינוּ כּוֹנֵנָה עָלֵינוּ וּמַעֲשֵׂה יְדֵינוּ כּוֹנֵנָה: בְּרוּךְ יְיָ
לְעוֹלָם אָמֵן וְאָמֵן:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל נְטִילַת לֹולֵב:

The following Blessing is said on the first day of the Festival, or on the second day if the first day fall on Sabbath:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהֲחַיָּנוּ וְקִיָּמָנוּ
וְהִנֵּינֵנו לְזֶמֶן הַזֶּה:

The Lord make his face to shine upon thee and be gracious unto thee. *Cong.* May this be his will.

The Lord incline his countenance unto thee, and give thee peace. *Cong.* May this be his will.

Grant peace, welfare, blessing, grace, loving-kindness and mercy unto us and unto all Israel, thy people. Bless us, O our Father, yea, all of us together, with the light of thy countenance; for by the light of thy countenance thou hast given unto us, O Lord our God, the Law of life, loving-kindness and righteousness, blessing, mercy, life and peace; and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. Blessed art thou, O Lord, who blessest thy people Israel with peace.

O my God, guard my tongue from evil and my lips from speaking guile; and to such as curse me, let my soul be silent, yea, let my soul be unto all as the dust. Open thou my heart to thy Law, and let my soul pursue thy commandments. And as to any who devise evil against me, speedily make their counsel of none effect and frustrate their designs. Do thou it for the sake of thy Name, do it for the sake of thy right hand, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Law, that thy beloved ones may be delivered. O save with thy right hand and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen. May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, that the temple be speedily rebuilt in our days, and grant our portion in thy Law. And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years. And the offering of Judah and Jerusalem shall be pleasant unto the Lord, as in the days of old and as in ancient years.

וַיִּשְׁמְרֵךְ: Cong. בֶּן יְהוֹי רָצוֹן: Reader. יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ
 וַיַּחֲנֵךְ: Cong. בֶּן יְהוֹי רָצוֹן: Reader. יֵשָׁא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ
 וַיֵּשֶׁם לְךָ שָׁלוֹם: Cong. בֶּן יְהוֹי רָצוֹן: .

שִׁים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבִרְכָּה חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ
 וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ. בָּרְכֵנוּ אֲבִינוּ כָּלֵנוּ כְּאַחַד בְּאוֹר
 פָּנֶיךָ. כִּי בְּאוֹר פָּנֶיךָ נִתְּתָ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים
 וְאַהֲבַת חֶסֶד וְצַדִּיקָה וּבִרְכָּה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם. וְטוֹב
 בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה
 בְּשָׁלוֹמְךָ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם:

אֱלֹהֵי נְצוּר לְשׁוֹנֵי מָרַע וּשְׁפָתַי מִדְּבַר מִרְמָה.
 וּלְמַקְלָלִי נַפְשִׁי תִדּוּם וְנַפְשִׁי כַּעֲפָר לְכָל תְּהִיָּה: פֶּתַח
 לְבִי בְּתוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוּף נַפְשִׁי. וְכָל הַחוֹשְׁבִים
 עָלַי רָעָה מִהֲרָה הִפֵּר עֲצָתָם וּקְלָקַל מַחֲשַׁבּוֹתָם: עֲשֵׂה
 לְמַעַן שְׁמֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן יִמְנָךְ עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשְׁתָּךְ עֲשֵׂה
 לְמַעַן תּוֹרָתְךָ: לְמַעַן יַחֲלִצוּן יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יִמְנָךְ
 וְעֲנֵנִי: יְהוֹי לְרָצוֹן אֲמַרִי כִּי וְהַגִּיזוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי
 וְנוֹאֲלִי: עֲשֵׂה שָׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ
 וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאֲמַרוּ אָמֵן: יְהוֹי רָצוֹן לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שִׁיבֵנָה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ
 וְתֵן חֵלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ: וְשֵׁם נַעֲבֹרְךָ בִּירְאָה כִּימֵי עוֹלָם
 וּבְשָׁנִים קִדְמֹנִיּוֹת: וְעֲרָבָה לִי מִנַּחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלָּיִם
 כִּימֵי עוֹלָם וּבְשָׁנִים קִדְמֹנִיּוֹת:

And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers forever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficent One, for thy mercies never fail, thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

When the Reader repeats the Amidah, the Congregation substitutes for the preceding paragraph:

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord, our God and the God of our fathers, the God of all flesh, our Creator and the Creator of all things in the beginning. Blessings and thanksgivings be to thy great and holy Name, because thou hast kept us alive and supported us. So continue to keep us alive and support us; and gather our exiles to thy holy courts to observe thy statutes, to perform thy will and to serve thee with a perfect heart; for this we give thanks unto thee. Blessed be God to whom thanksgivings belong.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever. And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose Name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

When the Reader repeats the Amidah, he adds the following paragraph:

Our God and God of our fathers, bless us with the three-fold blessing in the Law, written by the hand of thy servant Moses, and uttered by the mouth of Aaron and his sons, the priests, thy holy people, as it is said: The Lord bless thee and keep thee. *Cong.* May this be his will.

וְתַחֲזִיגָה עֵינֵינוּ בְּשׁוֹכֵךְ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה
יְיָ הַמַּחְזִיר שְׂכִינְתּוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
לְעוֹלָם וָעֶד. צוּר חַיֵּינוּ מִן יִשְׁעֵנו אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר.
נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ
וְעַל נַשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נַפְשְׁךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עֲמָנוּ
וְעַל נַפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עָרֵב וּבֹקֶר וְצַהֲרָיִים.
הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְּרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חַסְדֶּיךָ
מֵעוֹלָם כִּוְּנוֹ לָךְ:

When the Reader repeats the עמידה, the Congregation substitute for the preceding paragraph:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר יוֹצֵרנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית. בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת
לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהַחַיִּיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ. בֵּן הַחַיִּינוּ
וְתַקְיָמָנוּ וְתַאֲסוּף גְּלוּיֹתֵינוּ לְהַצְרוֹת קְדֻשָּׁה לְשִׁמְךָ חֲקוּךָ
וְלַעֲשׂוֹת רִצְנָה וְלַעֲבֹדְךָ בְּלִבְּךָ שָׁלֵם עַל שְׂאֲנַחְנוּ מוֹדִים
לָךְ. בָּרוּךְ אַל הַהוֹדָאוֹת:

וְעַל כָּלם יִתְפָּרֵךְ וְיִתְרוֹמֵם שְׁמְךָ מִלְּכָנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם
וָעֶד: וְכָל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וְיִתְלַלוּ אֶת שְׁמְךָ בְּאַמֶּת
הָאֵל יִשׁוּעָתָנוּ וְעֲזָרָתָנוּ סֶלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שְׁמְךָ
וְלָךְ נָאָה לְהוֹדוֹת:

When the Reader repeats the עמידה, he adds the following paragraph:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ בָּרַכְנוּ בְּבִרְכָּה הַמְּשַׁלֶּשֶׁת
בְּתוֹרַה הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֲבָדְךָ הָאֲמוּרָה מִפִּי
אֱהֲרֹן וּבָנָיו כְּהֹנִים עִם קְדֻשָּׁה בְּאֲמֹר. יְבָרַכְךָ יְיָ

and grant our portion be in thy Law ; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation, and purify our hearts to serve thee in truth. Cause us, O Lord our God, [in love and favour,] in joy and gladness to inherit thy holy [Sabbath and] Festivals ; and may Israel rejoice in thee who sanctify thy Name. Blessed art thou, O Lord, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the appointed seasons.

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer ; restore the service to the innermost part of thine house ; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer ; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee.

On the Intermediate Sabbath :

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer ; restore the service to the innermost part of thine house ; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer ; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee.

Our God and God of our fathers, may our remembrance and our name, and the remembrance of our fathers, the remembrance of Messiah the son of David, the remembrance of Jerusalem thy holy City, and the remembrance of all thy people the house of Israel, rise and go up, approach to thy presence and find grace ; may it be heard, visited, and remembered, for deliverance and for good, for grace, loving-kindness and mercy, for life and for peace on this Day of the Feast of Tabernacles. Remember us, O Lord our God, thereon for good ; visit us with a blessing, and save us unto life. And with thy word of salvation and mercy, spare us and be gracious unto us ; have mercy upon us and save us ; for unto thee our eyes are turned, for thou art a gracious and merciful God and King.

חֲלֹקְנוּ בְּתוֹרַתְךָ שִׁבְעֵנוּ מִטּוֹבְךָ וְשִׁמְחֵנוּ בִּישׁוּעַתְךָ וְטַהֲרֵנוּ
 לִבֵּנוּ לְעִבְדֶּךָ בְּאַמֶּת. וְהִנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ [בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן]
 בְּשִׂמְחָה וּבְשִׁשׁוֹן [שֶׁבֶת ו] מוֹעֲדֵי קָדְשְׁךָ. וְיִשְׂמְחוּ בְךָ
 יִשְׂרָאֵל מִקִּדְשֵׁי שְׁמֶךָ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ. מִקִּדְשׁ [הַשְּׁכֵת
 ו] יִשְׂרָאֵל וְהוֹמָנִים:

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבְתַפְלָתָם. וְהִשָּׁב אֶת
 הָעֲבוּדָה לְדִבּוּר בֵּיתְךָ וְאֲשֵׁי יִשְׂרָאֵל וּתַפְלָתָם בְּאַהֲבָה
 תִּקְבַּל בְּרָצוֹן. וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.

On the Intermediate Sabbath:

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבְתַפְלָתָם. וְהִשָּׁב אֶת
 הָעֲבוּדָה לְדִבּוּר בֵּיתְךָ וְאֲשֵׁי יִשְׂרָאֵל וּתַפְלָתָם בְּאַהֲבָה
 תִּקְבַּל בְּרָצוֹן. וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיָבֵא וְיַגִּיעַ וְיִרְאֶה וְיִרְצֶה
 וְיִשְׁמַע וְיַפְקֵד וְיִזְכֹּר זְכוּרֹנֵנוּ וּפְקֻדּוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ
 וְזִכְרוֹן מְשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עֲבֶדְךָ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קִדְשְׁךָ
 וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לִפְנֶיךָ לִפְלִיטָה לְטוֹבָה
 לְחַן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם חַג הַסֻּכּוֹת
 הַזֶּה: זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה. וּפְקֻדֵנוּ בּוֹ לְבִרְכָּה.
 וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים. וּבְדִבְרֵי יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחַנּוּן
 וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ. כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן
 וְרַחוּם אַתָּה:

Our God and God of our fathers, may our remembrance and our name, and the remembrance of our fathers, the remembrance of Messiah the son of David, the remembrance of Jerusalem thy holy City, and the remembrance of all thy people the house of Israel, rise and go up, approach to thy presence and find grace; may it be heard, visited, and remembered, for deliverance and for good, for grace, loving-kindness and mercy, for life and for peace on this Day of the Feast

<p><i>On the First and Second Days :</i> of Tabernacles.</p>	<p><i>On the Eighth and Ninth Days :</i> of the Eighth Day of Solemn Assembly.</p>
--	--

Remember us, O Lord our God, thereon for good; visit us with a blessing, and save us unto life. And with thy word of salvation and mercy, spare us and be gracious unto us; have mercy upon us and save us; for unto thee our eyes are turned, for thou art a gracious and merciful God and King.

On Sabbath add the bracketed words :

Grant us, O Lord our God, the blessing of thy festivals, for life and peace, for joy and gladness, even as thou hast graciously promised to bless us. [Our God and God of our fathers, accept our rest,] sanctify us by thy commandments

On the Intermediate Sabbath :

The people that hallow the seventh day shall, all of them, be satisfied and delighted with thy goodness: for thou didst find pleasure in the seventh day and didst hallow it: the desirable of days didst thou call it, in remembrance of the work of creation.

Our God and God of our fathers, accept our rest. Sanctify us by thy commandments, and grant our portion be in thy Law; satisfy us with thy goodness, gladden us with thy salvation and purify our hearts to serve thee in truth. And cause us, O Lord our God, in love and favour to inherit thy holy Sabbath, and may Israel find repose thereon, who sanctify thy Name. Blessed art thou, O Lord, who sanctifiest the Sabbath.

אלהינו ואלהי אבותינו יעלה ויבא ויגיע ויראה וירצה
וישמע ויפקד ויזכר זכרוננו ופקדוננו וזכרון אבותינו
וזכרון משיח בן דוד עבדך וזכרון ירושלים עיר קדשך
וזכרון כל עמך בית ישראל לפניך לפליטה לטובה
לחן ולחסד ולרחמים לחיים ולשלום ביום

שמחת תורה and שמיני עצרת On

On the first two days:

השמיני חג העצרת הזה:

חג הסכות הזה:

זכרנו יי אלהינו בו לטובה. ופקדנו בו לברה.
והושיענו בו לחיים. ובדבר ישועה ורחמים חוס וחנונו
ורחם עלינו והושיענו כי אליך ענינו. כי אל מלך
חנון ורחום אתה:

On Sabbath add the bracketed words

והשיאנו יי אלהינו את ברכת מועדיך לחיים ולשלום
לשמחה ולששון כאשר רצית ואמרת לברכנו: [אלהינו
ואלהי אבותינו רצה במנוחתנו] קדשנו במצותיך ותן

On the Intermediate Sabbath:

בם בחרת: עם מקדשי שביעי כלם ישבעו ויתענו
מטובך. והשביעי רצית בו וקדשתו. חמדת ימים אותו
קראת וזכר למעשה בראשית:
אלהינו ואלהי אבותינו רצה במנוחתנו קדשנו במצותיך
ותן חלקנו בתורתך שבענו מטובך ושמחנו בישועתך
וטהר לבנו לעבדך באמת. והנחילנו יי אלהינו באהבה
וברצון שבת קדשך ויגדו בך ישראל מקדשי שמך.
ברוך אתה יי מקדש השבת:

Thou hast chosen us from all peoples ; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues. Thou hast sanctified us by thy commandments, and hast drawn us near, O our King, unto thy service, and hast called us by thy great and holy Name.

On Sabbath add the bracketed words :

And thou hast given us in love, O Lord our God, [Sabbaths for rest,] festivals for rejoicing, feasts and seasons for gladness, [this Sabbath day and] this Day of the Feast

On the First and Second Days :
of Tabernacles,

On the Eighth and Ninth Days :
of the Eighth Day of Solemn
Assembly,

the season of our rejoicing, [in love :] a holy convocation, a memorial of the departure from Egypt.

On the Intermediate Sabbath :

Moses rejoiced in the lot of his portion, for a faithful servant didst thou call him. A crown of glory didst thou place about his head when he stood before thee on Mount Sinai. Two tables of stone did he bring down in his hand and therein was inscribed the observance of the Sabbath, and thus it is written in thy Law :

And the children of Israel shall keep the Sabbath, to observe the Sabbath throughout their generations, as an everlasting covenant. Between me and the children of Israel it is a sign for ever ; for in six days the Lord made heaven and earth, and on the seventh day he ceased from work and rested.

And thou didst not give it, O Lord our God, unto the nations of other lands, nor grant it, O our King, as an inheritance for idolaters, nor do the heathen repose in its rest. But unto thy people Israel didst thou give it in love, unto the seed of Jacob, whom thou didst choose.

אתה בחרתנו מכל העמים. אהבת אותנו. ורצית
בנו. ורוממתנו מכל הלשונות. וקדשתנו במצותיך.
וקרבתנו מלפניו לעבודתך. ושמך הגדול והקדוש עלינו
קראת:

On Sabbath add the bracketed words:

ותתן לנו יי אלהינו באהבה [שבתות למנוחה] מועדים
לשמחה חגים וזמנים לששון. את יום [השבת הזה
ואת יום]

*On * and שבת תורה שמיני עצרת*

השמיני חג העצרת הזה.

On the first two days:

חג הסוכות הזה.

זמן שמחתנו [באהבה] מקרא קדש וזכר ליציאת מצרים:

On the Intermediate Sabbath:

ישמח משה במתנת חלקו כי עבד נאמן קראת לו.
כליל תפארת בראשו נתת בעמדו לפניך על הר סיני.
ושני לוח אבנים הוריד בידו. וכתוב בהם שמירת
שבת. וכן כתוב בתורתך.

ושמרו בני ישראל את השבת לעשות את השבת
לדרתם ברית עולם: ביני ובין בני ישראל אות היא
לעלם כי ששת ימים עשה יהוה את השמים ואת הארץ
וביום השביעי שבת וינפש:

ולא נתתו יי אלהינו לגויי הארצות. ולא הנחלתו
מלפניו לעובדי פסילים. וגם במנוחתו לא ישכנו ערלים.
כי לישראל עמך נתת באהבה. לזרע יעקב אשר

to spring forth? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Thou art holy and thy Name is holy, and holy beings praise thee daily. *Selah.* Blessed art thou, O Lord, the holy God.

In repeating the Amidah, the Reader substitutes from We will sanctify to holy God for the preceding paragraph:

We will sanctify thy Name in the world, as they sanctify it in the highest heavens, as it is written by the hand of thy prophet: and one cried unto another and said,

Cong. Holy, holy, holy is the Lord of hosts: the whole earth is full of his glory.

Reader. Then with a noise of great rushing, mighty and strong, they make their voices heard, and, raising themselves toward the Seraphim, they exclaim over against them: Blessed—

Cong. Blessed be the glory of the Lord from his place.

Reader. From thy place shine forth, O our King, and reign over us; for we wait for thee. When wilt thou reign in Zion? Speedily, in our days, do thou dwell there for ever and ever. Mayest thou be magnified and sanctified in the midst of Jerusalem, thy City, throughout all generations and to all eternity. And let our eyes behold thy Kingdom, according to the word spoken in the songs of thy might by the hand of David thy righteous anointed:

Cong. and Reader. The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Reader. Unto all generations we will declare thy greatness, and to all eternity we will proclaim thy holiness; and thy praise, O our God, shall not depart from our mouth for ever; for thou art a great and holy God and King. Blessed art thou, O Lord, the holy God.

ממית ומחיה ומצמיח ישועה: ונאמן אתה להחיות מתים.
 ברוך אתה יי מחיה המתים:
 אתה קדוש ושמך קדוש וקדושים בכל יום יהללוך סלה.
 ברוך אתה יי האל הקדוש:

In repeating the עמידה the Reader substitutes from נקדש to הקדוש for the preceding paragraph:

נקדש את שמך בעולם בשם שמקדישים אותו
 בשמי מרום.

בכתוב על יד נביאך. וקרא זה אל זה ואמרו.
 קדוש קדוש קדוש יי צבאות. מלא
 כל הארץ בבודו: *Cong. and Reader.*

או בקול רעש גדול אדיר וחזק משמיעים קול
 מתנשאים לעמת שרפים לעמתם ברוך יאמרו.
 ברוך כבוד יי ממקומו: *Cong. and Reader.*

ממקומך מלכנו תופיע ותמלוך עלינו כי מחכים
 אנחנו לך: מתי תמלוך בציון. בקרוב בימינו לעולם ועד
 תשכון: תתגדל ותתקדש בתוך ירושלים עירך לדור
 ודור ולנצח נצחים: ועינינו תראינה מלכותך בדבר
 האמור בשירי ענך על ידי דוד משיח צדקך.

ימלך יי לעולם. אלהיך ציון לדוד ודוד.
 הללויה: *Cong. and Reader.*

לדור ודור נגיד גדלך. ולנצח נצחים קדשתך
 נקדיש. ושבחך אלהינו מפנינו לא ימוש לעולם ועד. כי
 אל מלך גדול וקדוש אתה. ברוך אתה יי האל הקדוש:

blessed is he, yea blessed. Moses and the children of Israel sang a song unto thee with great joy, saying all of them :

Who is like unto thee, O Lord, among the mighty ones ? Who is like unto thee, glorious in holiness, fearful in praises, doing wonders ?

With a new song the redeemed offered praise unto thy Name at the sea-shore ; together they all gave thanks and proclaimed thy sovereignty, saying :

The Lord shall reign for ever and ever.

O Rock of Israel, arise to the help of Israel, and deliver according to thy word Judah and Israel. Our Redeemer, the Lord of hosts is his Name, and Holy One of Israel. Blessed art thou, O Lord, who hast redeemed Israel.

The Amidah until in ancient years, on page 94, is said standing and in silence.

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours, and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. O King, Helper, Saviour and Shield ; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord ; it is thou who quickenest the dead, and art mighty to save.

On the Rejoicing of the Law add :

Thou causest the wind to blow and the rain to descend.

Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation

ומבורך. משה ובני ישראל לך ענו שירה בשמחה
רבה. ואמרו כלם.

מי כמכה באלם יי מי כמכה נאדר בקדש נרא תהלת
עשה פלא:

שירה חדשה שבחו גאולים לשמך על שפת הים. יחד
כלם הודו והמליכו ואמרו.

יי מלך לעלם ועד:

צור ישראל קומה בעזרת ישראל. ופדה כנאמך יהודה
וישראל. גאלנו יי צבאות שמו קדוש ישראל. ברוך
אתה יי גאל ישראל:

The Amidah until קדמניות on page 94 is said standing and in silence.

אדני שפתי תפתח ופי יגיד תהלתך:

ברוך אתה יי אלהינו ואלהי אבותינו. אלהי אברהם
אלהי יצחק ואלהי יעקב. האל הגדול הגבור והנורא
אל עליון. גומל חסדים טובים וקנה הכל. וזוכר חסדי
אבות ומביא גואל לבני בניהם למען שמו באהבה:
מלך עוזר ומושיע ומגן. ברוך אתה יי מגן אברהם:
אתה גבור לעולם אדני מתייה מתים אתה רב להושיע.

On שמחת תורה add:

משיב הרוח ומוריד הגשם.

מכלכל חיים בחסד מתייה מתים ברחמים רבים. סימך
נופלים ורופא חולים ומתיר אסורים ומקים אמונתו
לישגי עפר. מי כמוד בעל גבורות ומי דומה לך. מלך

salvation: throughout all generations he endureth and his Name endureth; his throne is established, and his kingdom and his faithfulness endure for ever. His words also live and endure: they are faithful and desirable for ever and to all eternity, as for our fathers, so also for us, for our children and for our generations, and for all the generations of the seed of Israel thy servants. For the first and for the last ages this word is good and endureth for ever and ever; it is true and constant, a statute which shall not pass away. It is true that thou art the Lord our God and the God of our fathers, our King, our fathers' King, our Redeemer, the Redeemer of our fathers, our Creator, the Rock of our salvation, our Preserver and Deliverer; thy Name is from everlasting; there is no God beside thee.

Thou hast been the help of our fathers from of old, a Shield and a Saviour to their children after them in every generation. In the heights of the Universe is thy habitation, and thy judgments and thy righteousness reach unto the ends of the earth. Happy is the man who hearkeneth unto thy commandments, and layeth up thy Law and thy word in his heart. It is true that thou art the Lord of thy people, and a mighty King to plead their cause. It is true that thou art the first and thou art the last, and beside thee we have no King, redeemer and saviour. From Egypt thou didst redeem us, O Lord our God, and from the house of bondage thou didst deliver us; all their first born thou didst slay, but thy first-born didst thou redeem; thou didst divide the Red Sea and drown the proud; thou madest the beloved to pass through, but the waters covered their adversaries; not one of them was left. Wherefore the beloved praised and extolled God, yea, the beloved offered hymns, songs, praises, blessings and thanksgivings to the King and God who liveth and endureth, who is high and exalted, great and awful, who bringeth low the haughty and raiseth up the lowly, leadeth forth the prisoners, delivereth the meek, helpeth the poor and answereth his people when they cry unto him—even praises to the Most High God,

צור יַעֲקֹב מִגֵּן יִשְׁעָנוּ: לְדֹר וָדֹר הוּא קָיָם וְשִׁמּוֹ קָיָם
 וְכִסְאוֹ נָכוֹן וּמַלְכוּתוֹ וְאַמוֹנָתוֹ לְעַד קַיָּמָת. וּדְבָרֵי חַיִּים
 וְקַיָּמִים נְאֻמִּים וְנַחֲמָדִים לְעַד וּלְעוֹלָמֵי עוֹלָמִים. עַל
 אֲבוֹתֵינוּ וְעַלְנוּ עַל בְּנֵינוּ וְעַל הַדּוֹרוֹתֵינוּ וְעַל כָּל הַדּוֹרוֹת
 זָרַע יִשְׂרָאֵל עֲבָדֶיךָ: עַל הָרָאשׁוֹנִים וְעַל הָאַחֲרוֹנִים
 דְּבַר טוֹב וְקָיָם לְעוֹלָם וָעֶד: אֱמֶת וְאַמוּנָה חֶק וְלֹא
 יַעֲבוּר: אֱמֶת שְׁאֵתָהּ הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ.
 מַלְכֵנוּ מֶלֶךְ אֲבוֹתֵינוּ גּוֹאֲלֵנוּ גּוֹאֲלֵ אֲבוֹתֵינוּ יוֹצֵרֵנוּ צוֹר
 יִשׁוּעָתָנוּ פּוֹדֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ מֵעוֹלָם שְׁמֶךָ. אֵין אֱלֹהִים
 זִילְתָּךְ:

עֲזַרְתָּ אֲבוֹתֵינוּ אֶתָּה הוּא מַעֲזָלָם. מִגֵּן וּמוֹשִׁיעַ לְבִנְיָהֶם
 אַחֲרֵיהֶם בְּכָל דֹּר וָדֹר: בְּרוּם עוֹלָם מוֹשֶׁבֶךְ וּמִשְׁפָּטֶיךָ
 וְצִדְקָתְךָ עַד אֶפְסֵי אֶרֶץ: אֲשֶׁרִי אִישׁ שִׁישְׁמַע לְמִצְוֹתֶיךָ
 וְתוֹרָתְךָ וּדְבָרְךָ יֵשִׁים עַל לִבּוֹ. אֱמֶת אֶתָּה הוּא אֲדוֹן
 לְעַמְּךָ וּמֶלֶךְ גִּבּוֹר לָרִיב רִיבָם: אֱמֶת אֶתָּה הוּא רֹאשׁוֹן
 וְאַתָּה הוּא אַחֲרוֹן וּמַבְלֵעֲדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ גּוֹאֲלֵ וּמוֹשִׁיעַ:
 מִמַּצָּרִים גָּאֲלָתָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ וּמִבֵּית עֲבָדִים פְּדִיתָנוּ: כָּל
 בְּכוֹרֵיהֶם הִרְגָתָּ וּבְכוֹרְךָ גָּאֲלָתָּ וַיֵּם סוּף בִּקְעֶתָ וַיִּדִּים
 מִבְּעֶתָּ וַיִּדִּידִם הָעֲבָרְתָּ. וַיְכַסּוּ מַיִם צָרִיהֶם אַחֵד מֵהֶם
 לֹא נוֹתַר: עַל זֹאת שִׁבְחוּ אֱהוֹבִים וְרוֹמְמוֹ אֵל. וְנִתְּנוּ
 יְדִידִים וּמִירוֹת שִׁירוֹת וְתִשְׁבָּחוֹת בִּרְכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְמֶלֶךְ
 אֵל חַי וְקָיָם. רָם וְנִשָּׂא גָדוֹל וְנוֹרָא מִשְׁפִּיל גָּאִים וּמִגְבִּיהַ
 שְׁפָלִים מוֹצִיא אֲסִירִים וּפּוֹדֵה עֲנָוִים וְעוֹזֵר דָּלִים וְעוֹנֶה
 לְעַמּוֹ בְּעֵת שׁוֹעֵם אֵלָיו. תְּהַלּוֹת לְאֵל עֲלִיוֹן בְּרוּךְ הוּא

selves, that your heart be not deceived, and ye turn aside, and serve other gods, and worship them: and the Lord's wrath be kindled against you, and he shut up the heaven and there be no rain, and that the land yield not her fruit, and ye perish quickly from off the good land which the Lord giveth you. Therefore shall ye lay up these my words in your heart and in your soul, and bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And ye shall teach them your children, speaking of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt write them upon the door-posts of thine house and upon thy gates: that your days may be multiplied, and the days of your children, in the land which the Lord sware unto your fathers to give them, as the days of the heavens upon the earth

Numbers xv. 37--41.

And the Lord spake unto Moses, saying: Speak unto the children of Israel, and bid them that they make them fringes in the corners of their garments throughout their generations, and that they put upon the fringe of the corner a thread of blue: and it shall be unto you for a fringe, that ye may look upon it and remember all the commandments of the Lord, and do them; and that ye seek not after your own heart and your own eyes, after which ye use to go astray: that ye may remember and do all my commandments, and be holy unto your God. I am the Lord your God, who brought you out of the land of Egypt, to be your God; I am the Lord your God.

True and firm, established and enduring, right and faithful, beloved and precious, desirable and pleasant, awful and mighty, set and acceptable, good and beautiful, is this word unto us for ever and ever. It is true, the God of the Universe is our King, the Rock of Jacob, the Shield of our

יִפְתָּה לְבַבְכֶּם וּסְרֹתָם וַעֲבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים
וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם: וְחָרָה אַף־יְהוָה בָּכֶם וְעָצַר אֶת־
הַשָּׁמַיִם וְלֹא־יִהְיֶה מָטָר וְהֶאֱרָמָה לֹא תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ
וַאֲבַדְתֶּם מִחֶרֶד מֵעַל הָאָרֶץ הַטְּבֹרָה אֲשֶׁר יְהוָה נָתַן
לָכֶם: וְשִׁמַּתֶּם אֶת־דְּבַר אֱלֹה עַל־לְבַבְכֶּם וְעַל־נַפְשְׁכֶם
וּקְשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל־יְדֵיכֶם וְהָיוּ לְמוֹטֶפֶת בֵּין עֵינֵיכֶם:
וּלְמַדְתֶּם אֹתָם אֶת־בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ
וּבְלִכְתְּךָ בַּדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ: וּכְתַבְתֶּם עַל־מְזוֹזוֹת
בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ: לְמַעַן יִרְבּוּ יְמֵיכֶם וַיְמֵי בְנֵיכֶם עַל
הֶאֱרָמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לְאַבְתִּיכֶם לָתֵת לָהֶם כִּימֵי
הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ:

במדבר ט"ו ל"ז - מ"א

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם וַעֲשׂוּ לָהֶם צִיצִית עַל־כְּנָפֵי בְגָדֵיהֶם
לְדֶרֶתָם וְנָתַנו עַל־צִיצִית הַכֶּנֶף פֶּתִיל תְּכֵלֶת: וְהָיָה
לָכֶם לְצִיצִית וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה
וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־תִתּוּרוּ אַחֲרֵי לְבַבְכֶּם וְאַחֲרֵי עֵינֵיכֶם
אֲשֶׁר־אַתֶּם זִנִּים אַחֲרֵיהֶם: לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת־
כָּל־מִצְוֹתַי וְהָיִיתֶם קְדָשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם
אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְחַיּוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים
אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

אֱמֶת וְיָצִיב וְנִכְזָן וְקָנָם וַיֵּשֶׁר וַיַּאֲמֵן וְאֶהוּב וְחָבִיב
וְנִחְמַד וְנָעִים וְנוֹרָא וְאִדִּיר וּמִתְקָן וּמְקַבֵּל וְטוֹב וְיֹפֵת
הַדְּבָר הַזֶּה עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד: אֱמֶת אֱלֹהֵי עוֹלָם מְלִכֵנוּ

fulfil in love all the words of instruction in thy Law. Enlighten our eyes in thy Law, and cause our hearts to cleave to thy commandments, and unite our hearts to love and fear thy Name, so that we be never put to shame. For we have trusted in thy holy, great and awful Name. Let us rejoice and be glad in thy salvation. O bring us in peace from the four corners of the earth, and make us go upright to our land; for thou art the God who worketh salvation. Thou hast chosen us from all peoples and tongues, and hast brought us near unto thy great Name in truth; selah: that we may give thanks unto thee and proclaim thy Unity in love. Blessed art thou, O Lord, who hast chosen thy people Israel in love.

Deuteronomy vi. 4-9.

Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Blessed be his glorious, sovereign Name for ever and ever.

And thou shalt love the Lord thy God with all thine heart, and with all thy soul, and with all thy might. And these words, which I command thee this day, shall be in thine heart: and thou shalt teach them diligently unto thy children, and shalt talk of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt bind them for a sign upon thine hand, and they shall be for frontlets between thine eyes. And thou shalt write them upon the door-posts of thine house and upon thy gates.

Deuteronomy xi. 13-21.

And it shall come to pass, if ye will hearken diligently unto my commandments which I command you this day to love the Lord your God, and to serve him with all your heart and with all your soul: that I will give the rain of your land in its season, the first rain and the latter rain, that thou mayest gather in thy corn and thy wine and thine oil. And I will send grass in thy fields for thy cattle that thou mayest eat and be satisfied. Take heed to your-

לְשִׁמְעַ לְלִמּוֹד וּלְלַמֵּד לְשֹׁמֵר וּלְעֹשֵׂה וּלְקֹיִם אֶת כָּל
 דְּבָרֵי תִלְמוּד תּוֹרָתְךָ בְּאַהֲבָה: וְהָאֵר עֵינֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ
 וְדַבֵּק לִבֵּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְיִיחַד לִבֵּנוּ לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת
 שְׁמֶךָ וְלֹא גִבּוֹשׁ לְעוֹלָם וָעֶד: כִּי בְשֵׁם קִדְשְׁךָ הַגָּדוֹל
 וְהַנּוֹרָא בְּמַחֲנוּ נְגִילָה וְנִשְׁמַחָה בִּישׁוּעָתְךָ: וְהִבִּיאֵנוּ
 לְשָׁלוֹם מֵאֲרֻבַּע בְּנִפּוֹת הָאָרֶץ וְתוֹלִיכֵנוּ קוֹמָמִיּוֹת לְאַרְצֵנוּ:
 כִּי אֵל פּוֹעֵל יִשׁוּעוֹת אַתָּה וּבָנוּ בְּחֶרֶת מְכַל עִם וּלְשׁוֹן
 וְקִרְבָּתֵנוּ לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סָלָה בְּאַמֶּת לְהוֹדוֹת לָךְ וּלְיִחְדָּךְ
 בְּאַהֲבָה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה:

דברים ו' ד' - ט'

שִׁמְעֵ יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד:

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלָכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

וְאַהֲבָתְךָ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-לִבְּךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ
 וּבְכָל-מַאֲדְךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצֻוֶּה
 הַיּוֹם עַל-לִבְּךָ: וְשִׁנַּנְתָּם לִבְנֶיךָ וּדְבַרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ
 בְּבֵיתְךָ וּבְלִכְתְּךָ בַּדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ: וְקִשְׁרַתָּם
 לְאוֹת עַל-יָדְךָ וְהָיוּ לְטַטְפַּת בֵּין עֵינֶיךָ: וּכְתַבְתָּם עַל-
 מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

דברים י"א י"ג - כ"א

וְהָיָה אִם-שָׁמַעַתָּ שִׁמְעוּ אֶל-מִצְוֹתַי אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצֻוֶּה
 אֲתֶכֶם הַיּוֹם לְאַהֲבָה אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּלְעֲבֹדוֹ בְּכָל-
 לִבְבְּכֶם וּבְכָל-נַפְשְׁכֶם: וְנָתַתִּי מִטַּר-אֲרָצְכֶם בְּעֵתוֹ יוֹרֶה
 וּמִלְקוֹשׁ וְאִסַּפְתִּי דִגְלֶיךָ וְתִירְשֶׁךָ וַיִּצְהַרְךָ: וְנָתַתִּי עֹשֶׁב
 בְּשֹׁדְךָ לְבַהֲמֹתֶיךָ וְאִכְלָתָּ וְשָׂבַעְתָּ: הַשְׁמִנּוּ לָכֶם פֶּךָ

Master: and all of them open their mouths in holiness and purity, with song and psalm, and bless and praise, glorify and reverence, sanctify and ascribe sovereignty—

To the name of God, the great, mighty and awful King; holy is he; and they all take upon themselves the yoke of the kingdom of heaven one from the other, and they give leave one unto the other, to declare the holiness of their Creator. In tranquil spirit, with pure speech and holy melody they all respond in unison and exclaim with awe:

Holy, holy, holy, is the Lord of hosts: the whole earth is full of his glory.

And the Ophanim and holy Chayoth with a sound of mighty rushing raise themselves toward the Seraphim, and thus confronting each the other, they utter praise and say, Blessed be the glory of the Lord from his place.

To the blessed God they offer sweet song; to the King, the living and ever-enduring God, they utter hymns and make their praises heard; for he alone worketh mighty deeds, and maketh new things. He is the Lord of battles; he soweth righteousness, causeth salvation to spring forth and createth remedies. He is fearful in praises. He is the Lord of wonders, who in his goodness reneweth the creation every day continually, as it is said: Give thanks to him that made great lights: for his mercy endureth for ever. O cause a new light to shine upon Zion, and may we all soon be worthy of its brightness. Blessed art thou, O Lord, Creator of the luminaries.

With much love hast thou loved us, O Lord our God and with great and exceeding tenderness hast thou pitied us. O our Father, our King, for the sake of our fathers, who trusted in thee and whom thou didst teach the statutes of life, be gracious unto us also and teach us. O our Father, compassionate Father, who art merciful, have mercy upon us and put it into our hearts to understand and to discern, to hearken, to learn and to teach, to observe, to do and to

קֹנֶם. וְכֹלֶם פּוֹתְחִים אֶת פִּיהֶם בְּקִדְשָׁהּ וּבְמִהְרָה
בְּשִׁירָהּ וּבְזִמְרָהּ וּמְבָרְכִים וּמְשַׁבְּחִים וּמְפָאֲרִים וּמְעֲרִיצִים
וּמְקַדִּישִׁים וּמְמַלִּיכִים.

אֵת שֵׁם הָאֵל הַמֶּלֶךְ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא קָדוֹשׁ
הוא: וְכֹלֶם מְקַבְּלִים עֲלֵיהֶם עַל מַלְכוּת שָׁמַיִם זֶה מִנָּה.
וְנוֹתְנִים רְשׁוֹת זֶה לָזֶה לְהַקְדִּישׁ לְיוֹצְרֵם. בְּנִחַת רוּחַ
בְּשִׁפְהָ בְּרוּרָה וּבְנִעֻמָּה קִדְשָׁה כֹּלֶם כְּאַחַד עֲוֹנִים
וְאוֹמְרִים בִּירְאָהּ.

קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֵא כֹל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:
וְהַאוֹפְנִים וְחַיּוֹת הַקֶּדֶשׁ בְּרַעַשׁ גָּדוֹל מִתְנַשְּׂאִים לַעֲמַת
שָׁרָפִים. לַעֲמַתָּם מְשַׁבְּחִים וְאוֹמְרִים. בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ
מִמְקוֹמוֹ:

לֹאֵל בְּרוּךְ נְעִימוֹת יִתְּנוּ. לַמֶּלֶךְ אֵל חַי וְקַיִם וּמִירוֹת
יֹאמְרוּ וְתִשְׁבַּחוֹת יִשְׁמְעוּ. כִּי הוּא לְבָדּוֹ פּוֹעֵל גִּבּוֹרוֹת
עֹשֶׂה חֲדָשׁוֹת בְּעַל מַלְחָמוֹת זֹרֵעַ צָדָקוֹת מִצְּמִיחַ יְשׁוּעוֹת
בוֹרֵא רְפוּאוֹת נוֹרָא תְהִלּוֹת אֲדוֹן הַנִּפְלְאוֹת. הַמְּחַדֵּשׁ
בְּטוֹבוֹ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מַעֲשֶׂה בְּרָאשִׁית. כְּאֵמֹר. לַעֲשֶׂה
אוֹרִים גְּדֹלִים כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ: אוֹר חֲדָשׁ עַל צִיּוֹן
תֹּאִיר וְנוֹכַח כָּלֵנוּ מִהֲרָה לְאוּרוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ יוֹצֵר
הַמְּאוֹרוֹת:

אֲהַבָּה רַבָּה אֲהַבְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ חֲמֵלָה גְּדוֹלָה וַיִּתֶּרָה
חֲמֵלָתָ עָלֵינוּ: אָבִינוּ מִלִּפְנֵי בַּעֲבוּר אֲבוֹתֵינוּ שֶׁבָטְחוּ בְּךָ
וַתִּלְמַדְם חֲכִי חַיִּים בֵּין תַּחֲנוּנוֹ וַתִּלְמַדְנוּ: אָבִינוּ הָאֵב
תִּרְחֶמֶן הַמִּרְחֵם. רַחֵם עָלֵינוּ וְתֵן בְּלִבֵּנוּ לְהִבִּין וּלְהַשְׁכִּיל

Sabbath day a delight. This is the praise of the seventh day, that God rested thereon from all his work; and the seventh day uttered praise and said¹: "A Psalm, a Song for the Sabbath day. It is a good thing to give thanks unto the Lord." Therefore let all his creatures glorify and bless God; let them render praise, honour and greatness unto God, the King and Creator of all, who in his holiness giveth an inheritance of rest unto his people Israel on the holy Sabbath day. Thy Name, O Lord our God, shall be sanctified, and thy remembrance, O our King, shall be glorified in heaven above and on the earth beneath. Be thou blessed, O our Saviour, for the excellency of thy handiwork, and for the bright luminaries which thou hast made: they shall glorify thee; selah.

Continue with Be thou blessed.

On week days:

Thou givest light in mercy to the earth and to them that dwell thereon, and in thy goodness renewest the creation every day continually. How great are thy works, O Lord! in wisdom hast thou made them all; the earth is full of thy possessions. O King, thou alone hast been exalted of yore, praised, glorified, and extolled from days of old. O everlasting God, in thine abundant mercies have mercy upon us, Lord of our strength, Rock of our stronghold, Shield of our salvation, O thou Stronghold around us. The blessed God, who is great in knowledge, hath designed and made the radiance of the sun: the Beneficent One hath wrought glory unto his Name; he hath set luminaries round about his strength. Chiefs of holy hosts continually declare the high praises of the Almighty, the glory of God and his holiness. Be thou blessed, O Lord our God, for the excellency of thy handiwork and for the bright luminaries which thou hast made: they shall glorify thee; selah.

Be thou blessed, O our Rock, our King and our Redeemer, Creator of holy beings. Praised be thy Name for ever, O our King, Creator of ministering angels: whose ministering angels all stand in the heights of the Universe and together proclaim with awe aloud the words of the living God and everlasting King. All of them are beloved: all of them are pure: all of them are mighty and all of them in dread and awe do the will of their

¹ Cf. Midrash Tehillim on Psalm xcii.

הַמְנוּחָה. עֲנֵנִי קָרְא לְיוֹם הַשָּׁבָת: זֶה שָׁבַח שְׁלֹוֹם
הַשְּׁבִיעִי שָׁבוּ שַׁבַּת אֵל מְכַל מְלֹאכֶתוֹ. וְיוֹם הַשְּׁבִיעִי
מִשְׁבַּח וְאוֹמֵר. מְזֻמֹּר שִׁיר לְיוֹם הַשָּׁבַת טוֹב לְהוֹדוֹת
לַיְי: לְפִיכֶךְ יִפְאָרוּ וַיִּבְרְכוּ לְאֵל כָּל יְצוּרָיו. שָׁבַח יְקָר
וְגִדְלָה יִתְּנוּ לְאֵל מִלֶּךְ יוֹצֵר כָּל. הַמְנַחִיל מְנוּחָה לְעַמּוֹ
יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ בְּיוֹם שַׁבַּת קֹדֶשׁ: שִׁמְךָ יְי אֱלֹהֵינוּ
יִתְקַדֵּשׁ. וְזִכְרֶךָ מְלִבְנוּ יִתְפָּאֵר. בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ
מִתַּחַת: תִּתְבָּרֵךְ מוֹשִׁיעֵנוּ. עַל שָׁבַח מַעֲשֵׂה יִדְּךָ וְעַל
מְאֹרֵי אוֹר שְׁעֵשִׂית יִפְאָרוּךְ סִלָּה:

תתברך צורנו

On week-days:

הַמְאִיר לְאָרֶץ וּלְדָרִים עֲלֶיהָ בְּרַחֲמִים וּבְטוֹבוֹ מְחַדֵּשׁ
בְּכָל יוֹם תְּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית: מָה רַבּוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְי.
כָּלֶם בְּחֻכְמָה עֲשִׂיתָ. מְלֹאָה הָאָרֶץ קִנְיִנְיֶךָ: הַמִּלֶּךְ
הַמְרוֹמֵם לְבִדּוֹ מֵאֵז הַמִּשְׁבַּח וְהַמִּפְאָר וְהַמְתַּנַּשָּׂא מִימּוֹת
עוֹלָם. אֱלֹהֵי עוֹלָם בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים רַחֵם עָלֵינוּ. אֲדוֹן
עֲזָנוּ צוּר מִשְׁגָּבֵנוּ מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ מִשְׁגָּב בַּעֲדֵנוּ: אֵל בְּרוּךְ
גָּדוֹל יָדָהּ. הַכִּין וּפָעַל זִהְרֵי חֲמָה. טוֹב יֵצֵר כְּבוֹד לְשִׁמּוֹ.
מְאֹרֹת נָתַן סְבִיבוֹת עֲזוֹ. פְּנוֹת צָבָאִיו קְדוּשִׁים רוֹמְמֵי שְׁדֵי
תְּמִיד מִסְפָּרִים כְּבוֹד אֵל וּקְדֻשָּׁתוֹ: תִּתְבָּרֵךְ יְי אֱלֹהֵינוּ עַל
שָׁבַח מַעֲשֵׂה יִדְּךָ וְעַל מְאֹרֵי אוֹר שְׁעֵשִׂית יִפְאָרוּךְ סִלָּה:

תתברך צורנו מלִבְנוּ וְנִזְאֲלָנוּ בּוֹרָא קְדוּשִׁים יִשְׁתַּבַּח
שִׁמְךָ לְעַד מְלִבְנוּ. יוֹצֵר מִשְׁרָתִים וְאֲשֶׁר מִשְׁרָתוֹ כָּלֶם
עוֹמְדִים בְּרוּם עוֹלָם וּמִשְׁמִיעִים בִּירָאָה יָחַד בְּקוֹל
דְּבָרֵי אֱלֹהִים חַיִּים וּמִלֶּךְ עוֹלָם: כָּלֶם אֲהוּבִים כָּלֶם
בְּרוּרִים כָּלֶם גְּבוּרִים וְכָלֶם עֲשִׂים בְּאִימָה וּבִירָאָה רָצוֹן

windows of the firmament, bringing forth the sun from his place, and the moon from her dwelling; giving light to the whole world and the inhabitants thereof, whom thou createdst by the attribute of mercy. In mercy thou givest light to the earth and to them that dwell thereon, and in thy goodness renewest the creation every day continually. O King, thou alone hast been exalted of yore; praised, glorified and extolled from days of old. O everlasting God, in thine abundant mercies have mercy upon us, Lord of our strength, Rock of our stronghold, Shield of our salvation, O thou Stronghold around us. There is none to be compared unto thee, neither is there any beside thee; there is none but thee! who is like unto thee? There is none to be compared unto thee, O Lord our God, in this world, neither is there any beside thee, O our King, for the life of the world to come; there is none but thee, O our Redeemer, for the days of the Messiah; neither is there any like unto thee, O our Saviour, for the resurrection of the dead.

God, the Lord over all works, blessed is he; yea, blessed by the mouth of everything that hath breath. His greatness and goodness fill the Universe; knowledge and understanding surround him. He is exalted above the holy Chayoth, and is adorned in glory above the Chariot¹; purity and rectitude are before his throne; loving-kindness and mercy before his glory. The luminaries are good which our God hath created; he formed them with knowledge, understanding and discernment; he gave them might and power to rule in the midst of the world. They are full of lustre, they radiate brightness; beautiful is their lustre over all the world. They rejoice in their going forth, and are glad in their coming in, performing with awe the will of their Master. Glory and honour they render unto his Name, joy and song at the remembrance of his sovereignty. He calleth unto the sun, and it shineth forth in light; he looketh and setteth the phases of the moon. All the hosts on high give praise unto him: the Seraphim, the Ophanim and the holy Chayoth render glory and greatness—

To God who rested from all his works, and on the seventh day exalted himself and sat upon the throne of his glory; who robed himself in majesty on the day of rest, and called the

¹ Cf. Isaiah vi., Ezech. i., iii. and x.

מוציא חמה ממקומה ולבנה ממכון שבתה. ומאיר לעולם כָּלוֹ וְלְיוֹשְׁבָיו. שְׁבֵרָא בְּמִדַּת רַחֲמִים: הַמְּאִיר לָאָרֶץ וְלַדָּרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים. וּבִטְוֹבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית: הַמְּלַךְ הַמְּרַמֵּם לְבָדּוֹ מֵאִו. הַמְּשַׁבֵּחַ וְהַמְּפָאֵר וְהַמְּתַנַּשֵּׂא מִימּוֹת עוֹלָם: אֱלֹהֵי עוֹלָם בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים רַחֵם עָלֵינוּ אֲדוֹן עֲזֵנוּ צוּר מְשַׁנֵּבֵנוּ מִן יִשְׁעֵנוּ מְשֻׁנֵּב בְּעֲדָנוּ: אֵין כְּעֲרֻכְךָ וְאֵין זוּלָתְךָ. אָפֶס בְּלָתֶךָ וּמִי דוֹמָה לָךְ: אֵין כְּעֲרֻכְךָ יי אֱלֹהֵינוּ בְּעוֹלָם הַזֶּה. וְאֵין זוּלָתְךָ מַלְכֵנוּ לַחַיִּי הָעוֹלָם הַבֹּא: אָפֶס בְּלָתְךָ גּוֹאֲלֵנוּ לַיּוֹמֹת הַמְּשֻׁיחַ. וְאֵין דוֹמָה לָךְ מוֹשִׁיעֵנוּ לַתַּחֲנוּת הַפְּתִים:

אֵל אֲדוֹן עַל כָּל הַמַּעֲשִׂים. בְּרוּךְ וּמְבָרֵךְ בְּפִי כָל נִשְׁמָה: גָּדְלוֹ וְטוֹבוֹ מְלֵא עוֹלָם. הַעֲת וּתְבוּנָה סִבְבִּים אוֹתוֹ: הַמְּתַנַּאֵה עַל חַיּוֹת הַקֹּדֶשׁ. וְהַדָּר בְּכְבוֹד עַל הַמְּרַבֵּה: זְכוּת וּמִישׁוֹר לִפְנֵי כְסֹא. חֶסֶד וְרַחֲמִים לִפְנֵי כְבוֹד: טוֹבִים מְאֹדֶת שְׁבֵרָא אֱלֹהֵינוּ. יִצְרֵם בְּדַעַת בְּבִינָה וּבְהַשְׁכֵּל: כֶּחַ וּגְבוּרָה נָתַן בָּהֶם. לַחַיּוֹת מוֹשְׁלִים בְּקֶרֶב תֵּבֵל: מְלָאִים זִיּוֹ וּמְפִיקִים נִגְהָ. נֶאֱחָ זִיּוֹם בְּכָל הָעוֹלָם: שִׁמְחִים בְּצֵאתָם וְשִׁשִּׁים בְּבֹאֵם. עֲשִׂים בְּאִימָה רִצּוֹן קוֹנֵם: פֶּאֶר וְכְבוֹד נּוֹתְנִים לְשִׁמּוֹ. צִהְלָה וְרָנָה לְזִכְרֵ מַלְכוּתוֹ: קָרָא לְשִׁמְשׁ וַיִּזְרַח אוֹר. רָאָה וְהִתְקִין צוּרֵת הַלְבָּנָה: שָׁבַח נּוֹתְנִים לוֹ כָּל צָבָא מְרוֹם. תַּפְאֶרֶת וּגְדֻלָּה שְׂרָפִים וְאוֹפָנִים וְחַיּוֹת הַקֹּדֶשׁ.

לֹאֵל אֲשֶׁר שָׁבַת מִכָּל הַמַּעֲשִׂים. בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי הִתְעַלָּה וַיֵּשֶׁב עַל כִּפֵּא כְבוֹדוֹ: תַּפְאֶרֶת עֲשָׂה לְיוֹם

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

Reader. Bless ye the Lord, who is blessed.

Congregation silently:

Blessed, praised, glorified, exalted and extolled be the Name of the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who is the first and the last, and beside him there is no God. Extol him that rideth upon the heavens whose Name is Jah, and rejoice before him. His Name is exalted above all blessing and praise. Blessed be his glorious, sovereign Name for ever and ever. Let the Name of the Lord be blessed from this time forth and for evermore.

Cong. and Reader. Blessed be the Lord, who is blessed for ever and evermore.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who formest light and createst darkness, who makest peace and createst all things.

The Piyutim, or Hymns, in the Morning Service which are said in some Synagogues will be found on pages 206 (First Day); 219 (Second Day); 230 (Intermediate Sabbath); 237 (Eighth Day); 244 (Rejoicing of the Law).

On a week-day continue with Thou givest light, page 83. On Sabbath from here until glorify thee; selah, on page 83 is said:

All shall give thanks unto thee, and all shall praise thee, and all shall say, There is none holy like the Lord. All shall extol thee, thou Creator of all; selah: O God, who openest every day the doors of the gates of the East, and cleavest the

Cong. יהא שְׁמָהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא:
 יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרַמֵּם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלָּה
 וַיִּתְהַלָּל שְׁמָהּ דְּקֻדְשָׁא. בָּרִיךְ הוּא. לְעָלְמָא מִן כָּל
 בְּרַכְתָּא וְשִׁירָתָא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְּאַמְרִין בְּעָלְמָא
 וְאַמְרוּ. אָמֵן:

Reader. בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ:

Congregation silently.

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרַמֵּם וַיִּתְנַשֵּׂא שְׁמוֹ שֶׁל מֶלֶךְ מַלְכֵי
 הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שֶׁהוּא רִאשׁוֹן וְהוּא אַחֲרוֹן וּמְבַלְעָדֵיו
 אֵין אֱלֹהִים: סֵלֹו לָרֶכֶב בְּעֶרְבוֹת בֵּיהּ שְׁמוֹ וְעָלוּ לִפְנֵי-וֹ. וְשְׁמוֹ
 מְרוֹמָם עַל כָּל בְּרָכָה וְתִהְיֶה: בָּרוּךְ שֶׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם
 וָעֶד: יְהִי שֵׁם יְיָ מְבָרָךְ מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם:

Cong. and Reader. בָּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. יוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא
 חֹשֶׁךְ עֹשֶׂה שְׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת הַכֹּל:

The פיוטים in שחרית, which are said in some Synagogues will be found on pages 206 (First Day); 219 (Second Day); 230 (Intermediate Sabbath); 237 (שמיני עצרת); 244 (שמחת תורה).

On a week-day continue with המאיר, page 83.

On Sabbath from here until יפארוך סלה on page 83 is said.

הַכֹּל יוֹדוּךְ וְהַכֹּל יִשְׁבַּחְךָ. וְהַכֹּל יֹאמְרוּ אֵין קָדוֹשׁ
 כִּי: הַכֹּל יְרוֹמְמוּךָ סֵלָה יוֹצֵר הַכֹּל. הָאֵל הַפּוֹתֵחַ
 בָּבֶל יוֹם דִּלְתוֹת שַׁעֲרֵי מוֹרָח וּבּוֹקֵעַ חֲלוּנֵי רְקִיעַ.

Thou art God

in the vastness of thy power ; thou art great in the glory of thy Name, mighty through thine Eternity and awful in thine awful works. Thou art the King who sitteth upon a throne, high and exalted.

He abideth to eternity ; exalted and holy is his Name. And it is written, Rejoice in the Lord, O ye righteous : for praise is comely for the upright. Through the mouth of the upright thou shalt be praised ; with the words of the righteous thou shalt be blessed ; thou shalt be exalted by the tongue of the pious and hallowed in the midst of the holy.

And in the assemblies of the tens of thousands of thy people, the house of Israel, thy Name, O our King, shall be glorified, with song throughout every generation. For such is the duty of all creatures before thee, O Lord our God and God of our fathers, to give thanks unto thee, to praise, laud, glorify, exalt, adore, bless magnify and acclaim thee with all the words of song and praise of David, the son of Jesse, thine anointed servant.

Praised be thy Name, O our King for ever, thou God and King that art great and holy in heaven and on earth. For unto thee, O Lord our God and God of our fathers, song and praise are meet, psalm and hymn, power and dominion, supremacy, greatness, might, psalmody and glory, holiness and sovereignty, blessings and thanksgivings henceforth and evermore. Blessed art thou, O Lord, God and King, great in praises, God of thanksgiving, Lord of wonders, who makest choice of song and psalmody, sovereign God, the Life of worlds.

Magnified and sanctified be his great Name in the world he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time ; and say ye, Amen.

האל

בַּתְּעַצְמוֹת עֶדְדִי. הַגָּדוֹל בַּכְּבוֹד שְׁמִי. הַגִּבּוֹר לְנֶצַח
וְהַנּוֹרָא בְּנוֹרְאוֹתָי. הַמֶּלֶךְ יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא רִם וְנִשְׂא:

שׁוֹכֵן עַד מְרוֹם וְקְדוֹשׁ שְׁמוֹ. וְכַתּוּב. רַגְנוּ צַדִּיקִים בְּיִי
לְיִשְׂרָאִים נְאֻה תְּהִלָּה:

בְּפִי יִשְׂרָאִים תְּתַהַלֵּל. וּבְדַבְּרֵי צַדִּיקִים תִּתְבָּרַךְ.
וּבְלִשׁוֹן חֲסִידִים תִּתְרוֹמֵם. וּבִקְרֹב קְדוֹשִׁים תִּתְקַדֵּשׁ:

וּבִמְקַהֲלוֹת רַבּוֹת עִמָּךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּרָנָה יִתְפָּאֵר
שְׁמִי מִלִּבְנוֹ בְּכָל דּוֹר וְדוֹר. שְׁכֵן חוֹבֵת כָּל הַיְצוּרִים
לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. לְהוֹדוֹת לְהִלָּל לְשַׁבַּח
לְפָאֵר לְרוֹמֵם לְהוֹדֵר לְבָרֵךְ לְעֲלֶה וּלְקַלֵּם עַל כָּל דְּבָרֵי
שִׁירֹת וְתַשְׁבְּחוֹת דָּוִד בֶּן יִשִּׁי עֲבָדֶךָ מְשִׁיחֶךָ:

יִשְׁתַּבַּח שְׁמִי לְעַד מִלִּבְנוֹ. הָאֵל הַמֶּלֶךְ הַגָּדוֹל וְהַקְדוֹשׁ
בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ. כִּי לֶךְ נָאָה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
שִׁיר וְשַׁבְּחָה הִלָּל וְזִמְרָה עֹז וּמִמְשָׁלָה נִצָּח גְּדֻלָּה וּגְבוּרָה
תְּהִלָּה וְתִפְאֶרֶת קִדְשָׁהּ וּמַלְכוּת בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת
מִעֲתָה וְעַד עוֹלָם. בְּרוּךְ אַתָּה יי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל
בַּתַּשְׁבְּחוֹת. אֵל הַהוֹדָאוֹת אֲדוֹן הַנִּפְלְאוֹת. הַבּוֹחֵר
בְּשִׁירֵי זִמְרָה. מֶלֶךְ אֵל חֵי הָעוֹלָמִים:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֲלָמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתָהּ.
וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל
בְּעִנְיָלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאַמְרוּ. אָמֵן:

ation as the fulness of its waves, and our lips of praise as the plains of the firmament: though our eyes gave light as the sun and moon: though our hands were outspread as the eagles of heaven, and our feet were swift as hinds, yet should we be unable to thank thee, O Lord our God and God of our fathers, and to bless thy Name for even one of the countless thousands and tens of thousands of kindnesses which thou hast done by our fathers and by us. From Egypt didst thou redeem us, O Lord our God, and from the house of bondage thou didst release us; in famine thou didst feed us and in time of plenty it was thou who didst sustain us. Thou hast delivered us from the sword, saved us from pestilence and rescued us from dire and lingering sicknesses. Until now thy mercies have helped us and thy loving-kindnesses have not failed us; and mayest thou never forsake us, O Lord our God. Therefore the members which thou hast planted in us, and the spirit and the soul which thou hast breathed into us, and the tongue which thou hast placed in our mouths, lo, they shall thank and bless, extol and glorify, exalt, reverence, hallow and do homage to thy Name, O our King. For every mouth shall thank thee and every tongue shall swear allegiance unto thee. Before thee shall every knee bend and every stature be prostrated. Every heart shall fear thee, and the inward parts and reins shall all sing praises to thy Name, even as it is written: All my bones shall say, O Lord who is like thee? Thou deliverest the needy from him that is stronger than he, yea, the needy and poor from him that spoileth him. Who is like unto thee, who is equal to thee, who can be compared to thee, O God, great, mighty, awful and supreme God, founder of heaven and earth? We will praise thee, extol thee and glorify thee; we will bless thy holy Name, as it is said by David, Bless the Lord, O my soul, and all my inward parts his holy Name.

מלא שירה בים ולשוננו רנה בהמון גליו ושפתותינו
שבח במרחבי רקיע. ועינינו מאירות כשמש וכיָרָח.
וידנו פרושות כנשרי שמים. ורגלינו קלות כאילות.
אין אנתנו מספיקים להודות לך יי אלהינו ואלהי
אבותינו ולברך את שמך על אחת מאלה אלהי
אלפים ורבי רבבות פעמים הטובות שעשית עם אבותינו
ועמנו: ממצרים גאלתנו יי אלהינו ומבית עבדים
פדיתנו. ברעב ונתנו ובשבע כלכלתנו. מחרב הצלתנו
ומדבר מלטתנו ומחלים רעים ונאמנים דליתנו: עד
הנה עזרנו רחמך. ולא עזבונו חסדיך. ואל תשנו
יי אלהינו לנצח: על כן אברים שפלתנו בננו ורוח
ונשמה שנפחת באפינו ולשון אשר שמת בפינו. הן
הם יודו ויברכו וישבחו ויפארו וירוממו ויעריצו ויקדישו
וימליכו את שמך מלכנו: כי כל פה לך יודה וכל
לשון לך תשבע וכל ברך לך תכרע וכל קומה לפניך
תשתחווה: וכל לבבות ייראוך וכל קרב וכליות יזמרו
לשמך. כדבר שכתוב כל עצמותי תאמרנה יי מי
כמוך. מציל עני מחזק ממנו ועני ואביון מנוולו: מי
ידמה לך ומי ישוה לך ומי יערך לך. האל הגדול
הגבור והנורא אל עליון קונה שמים וארץ: גהלך
ונשבתך ונפאריך ונברך את שם קדשך באמור. לדוד
ברכי נפשי את יי וכל קרבי את שם קדשו:

Lord, let the soul of sons that hold aright
 The scales of justice—let their soul make clear
 Thy beauty, let it help the ears to hear:
Pure His command; unto the eyes a light.

Honour the soul of them that have for stay
 The knowledge of Thy Law within their heart;
 Support their footsteps lest they fall apart;
Unsullied is His fear; it stands for aye.

Those loved of Thee, the singing of their soul
 Exalting Thee, their hand a two-edged sword—
 For ever shall their soul extol Thy word:
True are His judgments; they are justice whole.

The soul of those assembled in their throng
 In lands of exile; all those left of Thine,
 Scattered—their soul shall praise Thee when they shine
 Enthroned again where glory and grace belong,
 Saying "Would, like the sea, our mouth were full of song!"

The breath of every living thing shall bless thy Name, O Lord our God, and the spirit of all flesh shall glorify and extol thy memorial, O our King, continually. From everlasting unto everlasting thou art God, and beside thee we have no King, O thou who redeemest and savest, who rescuest and deliverest, who supportest and hast compassion at all times of trouble and distress. Yea, we have no King but thee. Thou art the God of the first and of the last, God of all creatures, Lord of all generations, adored in innumerable praises, governing thy world with loving-kindness and thy creatures with compassion. Lo, the Lord slumbereth not nor sleepeth, but arouseth sleepers and awakeneth them that slumber. He maketh the dumb to speak, he looseth the bound, he stayeth the falling and supporteth them that are bowed down. To thee alone do we give thanks. Though our mouths were full of song as the sea our, tongues of exult-

נִשְׁמַת בְּנֵי נְבוֹנִים בְּשָׁקוֹל וְתִכְרִיעַ מֵאֲוָנִים.
תֵּישֶׁר יְפֵי חֲקוֹר וְתִקּוֹן אֲוָנִים.
מִצֹּת יי בָּרָה מֵאִירַת עֵינַיִם:

נִשְׁמַת מִדַּע תּוֹרָה בְּלִבָּם לְמַסְעָד.
תִּכְבֵּד כּוֹנֵן אֲשׁוּרֵימוֹ לֹא תִמְעַד.
יֵרֵאת יי טְחוּרָה עוֹמֶדֶת לְעַד:

נִשְׁמַת יְדִידִים יָדָם וְזֵן פִּיפִיּוֹת חֲדָיו.
תִּרְוֶן רוֹמְמוֹת סֶלְסוֹל עוֹ מַחְמָדָיו.
מִשְׁפָּטֵי יי אֶמֶת צִדְקוֹ יַחְדּוֹ:

נִשְׁמַת וְעוֹדִים בְּאַרְצוֹת שְׂכִים. שׁוֹרִידֶיךָ
פּוֹרִידֶיךָ יְרוֹמְמוֹךָ בְּעֵת תְּשִׁיבָם לְצִבִּי
עֲדִים.

בְּאוֹמְרִים אֱלֹהֵינוּ מָלֵא שִׁירָה בָּיִם:

נִשְׁמַת כָּל חַי תִּבְרָךְ אֶת שְׁמֶךָ יי אֱלֹהֵינוּ. וְרוּחַ כָּל
בָּשָׂר תִּפְאָר וְתִרְוֶמָה וְזִכְרֶךָ מִלִּבֵּנוּ תִּמְיֵד. מִן הָעוֹלָם
וְעַד הָעוֹלָם אֶתָּה אֵל. וּמִבְּלַעֲדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ גּוֹאֵל
וּמוֹשִׁיעַ פּוֹדֶה וּמַצִּיל וּמַפְרִנֵּם וּמַרְחֵם בְּכָל עֵת צָרָה
וְצוּקָה. אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֵלָּא אַתָּה: אֱלֹהֵי הָרִאשׁוֹנִים
וְהָאַחֲרוֹנִים. אֱלֹהֵי כָל בְּרִיּוֹת אֲדוֹן כָּל תּוֹלְדוֹת הַמְּהֻלָּל
בְּרַב הַתְּשַׁבְּחוֹת הַמִּנְהַג עוֹלָמוֹ בְּחֶסֶד וּבְרִיּוֹתָיו בְּרַחֲמִים:
וְיֵי לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן. הַמַּעֲזֵר יֹשְׁנִים וְהַמְּקִיץ נֹרְדָּמִים
וְהַמְּשִׁיחַ אֱלָמִים. וְהַמְּתִיר אֲסוּרִים וְהַפּוֹמֵךְ נוֹפְלִים
וְהַזּוֹקֵף בְּפּוֹפִים. לֵךְ לִבְרָךְ אֲנַחְנוּ מוֹדִים: אֱלֹהֵינוּ פִּינוּ

Then were the dukes of Edom amazed; the mighty men of Moab, trembling taketh hold upon them; all the inhabitants of Canaan are melted away.

Terror and dread fall upon them; by the greatness of thine arm they shall be as still as a stone; till thy people pass over, O Lord, till the people pass over, which thou hast gotten.

Thou shalt bring them in, and plant them in the mountain of thine inheritance, in the place, O Lord, which thou hast made for thee to dwell in, in the Sanctuary, O Lord, which thy hands have established.

The Lord shall reign for ever and ever.

The last verse is repeated.

(The kingdom of the Lord endureth for ever and to all eternity).

For the horse of Pharaoh went in with his chariots and with his horsemen into the sea, and the Lord brought again upon them the waters of the sea; but the children of Israel went on dry ground through the midst of the sea.

For sovereignty is the Lord's: and he is ruler over the nations. And saviours shall come up on Mount Zion to judge the Mount of Esau and sovereignty shall be the Lord's. And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One and his Name One.

On the Rejoicing of the Law the following is added:

The soul of sages, learned in the Scroll,
 Their heritage, called children of the free—
 Lord, plant their soul a deathless plant to be:
His Law is perfect; it restores the soul.

Soul that art guarding treasures, now arise,
 Mighty and sinless, wise in words revealed;
 Ah, Lord, may this soul rule—and I be healed:
His word is true; it makes the simple wise.

The soul of sons of knowledge—with a voice
 Glad from the heart's well-being—shall impart
 The hidden secrets dwelling in the heart:
His laws are right; they make the heart rejoice.

אָחוּ יִשְׁבִּי פִלְשֶׁת׃ אִזְ נִבְהֵלוּ אֱלֹהֵי
 אֲדָם אֵילֵי מוֹאָב יֶאֱחֹזְמוּ רֶעֶד נִמְנוּ
 כָּל יִשְׁבִּי כְנָעַן׃ תִּפֹּל עֲלֵיהֶם אֵימָתָה
 וּפָחַד בְּגִדְלֵי וְרוּעָה יִדְמוּ כְּאֶבֶן עֶד-
 יַעֲבֹר עִמָּךְ יְהוָה עֲדִי-יַעֲבֹר עִמָּךְ
 קִנְיָת׃ תִּבְאֲמוּ וְתִטְעֲמוּ בְּתֵר נִחְלָתְךָ מִכֹּן
 לְשִׁבְתְּךָ פָּעֵלָת יְהוָה מִקֶּדֶשׁ אֲדָנִי כֹונֵנוּ
 יְדִיד׃ יְהוָה ׀ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃

The last verse is repeated.

(יְיָ מַלְכוּתָהּ קָאָם לְעַדָּם וּלְעֹלָמֵי עֲלֵמִיא): כִּי בָא
 סוּם פֶּרַעַה בְּרָכְבוֹ וּבְכַרְשָׁיו בָּיִם וַיֵּשֶׁב יְיָ עֲלֵיהֶם אֶת
 מִי הַיָּם וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל הִלְכּוּ בִּיבֶשֶׁה בְּתוֹךְ הַיָּם׃
 כִּי לִי הַמְּלוּכָה וּמוֹשֵׁל בְּנוֹיָם׃ וְעָלוּ מוֹשִׁיעִים בְּתֵר צִיּוֹן
 לְשַׁפֵּט אֶת הָרָע עֲשׂוֹ וְהִיָּתָה לִי הַמְּלוּכָה׃ וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ
 עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יְהִיָּה יְיָ אַחֵר וּשְׁמוֹ אַחֵר׃

(On שמחת תורה the following is added:

נִשְׁמַת מֶלֶךְ מִדִּי מוֹרָשָׁה נִקְרָאִים בְּנֵי חֹפֶשׁ׃
 נִצַּח מִטָּע לְחַיֵּי עוֹלָם וְנֶפֶשׁ׃
 תּוֹרַת יְיָ תְּמִימָה מְשִׁיבַת נֶפֶשׁ׃
 נִשְׁמַת חֲכָמֵי חֲמֻדָּה בְּגִבּוֹרָה וְלֹא בַשְּׂתִי׃
 תִּמְלִיד מוֹרָדָה וְשִׁים רְפוּאָתֵי׃
 עֲדוּת יְיָ נֶאֱמָנָה מַחְכִּימַת פִּתִּי׃
 נִשְׁמַת בְּנֵי בִינָה מִתְעַנְּגִים מִטּוֹב הַלֵּב׃
 הִרְגִּישׁ רָחֵי דְרֵי הַלֵּב׃
 פִּקּוּדֵי יְיָ יִשְׂרָאֵל מִשְׁמַח לֵב׃

Exodus xiv. 30--xv. 18.

Thus the Lord saved Israel that day out of the hand of the Egyptians; and Israel saw the Egyptians dead upon the sea shore. And Israel saw that great work which the Lord did upon the Egyptians: and the people feared the Lord, and believed the Lord and his servant Moses.

Then sang Moses and the children of Israel this song unto the Lord, and spake, saying, I will sing unto the Lord, for he hath triumphed gloriously: the horse and his rider hath he thrown into the sea.

The Lord is my strength and song, and he is become my salvation: he is my God, and I will prepare him an habitation; my father's God, and I will exalt him.

The Lord is a man of war: the Lord is his name.

Pharaoh's chariots and his host hath he cast into the sea: his chosen captains also are drowned in the Red sea.

The deeps covered them: they sank into the depths as a stone. Thy right hand, O Lord, is glorious in power: thy right hand, O Lord, hath dashed in pieces the enemy.

And in the greatness of thine excellency thou overthrowest them that rise up against thee: thou sendest forth thy wrath, it consumeth them as stubble.

And with the blast of thy nostrils the waters were gathered together, the floods stood upright as an heap, and the depths were congealed in the heart of the sea.

The enemy said, I will pursue, I will overtake, I will divide the spoil; my lust shall be satisfied upon them; I will draw my sword, my hand shall destroy them.

Thou didst blow with thy wind, the sea covered them: they sank as lead in the mighty waters.

Who is like unto thee, O Lord, among the mighty ones? who is like thee, glorious in holiness, fearful in praises, doing wonders?

Thou stretchedst out thy right hand; the earth swallowed them. Thou in thy mercy hast led forth the people which thou hast redeemed: thou hast guided them in thy strength unto thy holy habitation.

The people have heard, they tremble: pangs have taken hold on the inhabitants of Philistia.

שמות יד ל" – פ"ו י"ח

וַיֹּשַׁע יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא אֶת־יִשְׂרָאֵל מִיַּד מִצְרַיִם וַיֵּרָא
 יִשְׂרָאֵל אֶת־מִצְרַיִם מֵת עַל־שַׁפַּת הַיָּם׃ וַיֵּרָא יִשְׂרָאֵל
 אֶת־הַיָּד הַגְּדֹלָה אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה בְּמִצְרַיִם וַיֵּירָאוּ הָעָם
 אֶת־יְהוָה וַיֹּאמְינוּ בִּיהוָה וּבִמֹּשֶׁה עַבְדּוֹ׃

אֲנִי שִׁיר־מִשָּׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשִּׁירָה הַזֹּאת לַיהוָה וַיֹּאמְרוּ
 לֵאמֹר אֲשִׁירָה לַיהוָה כִּי־נָאֶה נָאֶה סוֹם
 וְרָכְבוּ רָמָה בָּיָם׃ עֲנִי וּמָרַת יְהוָה וַיְהִי־לִי
 לִישׁוּעָה יְהוָה אֱלֹהֵי וְאֶנְהוּ אֱלֹהֵי
 אָבִי וְאֶרְמָמְנָהוּ׃ יְהוָה אִישׁ מִלְחָמָה יְהוָה
 שְׁמוֹ׃ מִרְכַּבַּת פָּרָעָה וְחִילֹו יָרָה בָּיָם וּמִבְחָר
 שְׁלֹשׁוֹטָבָעוּ בָיִם־סוֹף׃ תְּהַמֵּת יִכְסִּימוּ יִרְדּוּ בְּמִצְוֹת־כְּמוֹ־
 אָבִן׃ יִמִּינֶךָ יְהוָה נֶאֱדָרִי בַּבַּח יִמִּינֶךָ
 יְהוָה תִּרְעֵץ אוֹיֵב׃ וּבָרַב נֶאֱוֹנֶךָ תִּהְרַם
 קָמִיד תִּשְׁלַח חֲרִנְךָ וְאֶכְלָמוּ בַקֶּשׁ׃ וּבְרוּחַ
 אֲפִיד נַעֲרֵמוּ־מִים נֶצְבּוּ כְּמוֹ־נֶגֶד
 נוֹלָם קָפְאוּ תְהַמֵּת בְּלִבָּיָם׃ אָמַר
 אוֹיֵב אֶרְדָּת אֲשִׁינִי אַחֲלָה שְׁלָל תִּמְלָאמוּ
 נַפְשִׁי אָרִיק חֲרָבִי תוֹרִישְׁמוּ יָדִי׃ נִשְׁפָּת
 בְּרוּחֶךָ בַּסֶּמּוּ יָם צָלְלוּ בְּעוֹפֶרֶת בָּמִים
 אֲדִירִים׃ מִי־כַמְכָה בָּאֵלִם יְהוָה מִי
 כַּמְכָה נֶאֱדָר בַּקֶּדֶשׁ נוֹרָא תִהְלֵת עֲשֵׂה־
 פֶּלֶא׃ נְטִיֵת יִמִּינֶךָ תִּבְלַעְמוּ אֶרֶץ׃ נְחִית
 בַּחֲסֶדְךָ עִם־נֵנוּ נֶאֱלָת נִתְלַת בְּעוֹךְ אֶל־נוֹה
 קֶדֶשְׁךָ׃ שְׁמַעוּ עַמִּים יִרְגְּזוּן תִּל

Israel, who alone doeth wondrous things. And blessed be his glorious Name for ever: and let the whole earth be filled with his glory; Amen and Amen.

From And David to worshippeth thee is said standing.

1 Chronicles xxix. 10--13.

And David blessed the Lord before all the congregation: and David said, Blessed be thou, Lord God of Israel our father, for ever and ever. Thine, O Lord, are greatness and power, glory, victory and majesty; for all that is in the heaven and in the earth is thine: thine is sovereignty, O Lord, and pre-eminence supreme. Both riches and honour come of thee, and thou reignest over all; and in thine hand is power and might; and in thine hand it is to make great, and to give strength unto all. Now therefore, our God, we thank thee, and praise thy glorious Name.

* Nehemiah ix. 6--11.

Thou, even thou, art Lord alone; thou hast made heaven, the heaven of heavens, with all their host, the earth, and all things that are therein, the seas, and all that is therein, and thou preservest them all; and the host of heaven worshippeth thee. Thou art the Lord the God, who didst choose Abram, and broughtest him forth out of Ur of the Chaldees, and gavest him the name of Abraham; and foundest his heart faithful before thee, and madest a covenant with him to give the land of the Canaanites, the Hittites, the Amorites and the Perizzites and the Jebusites and the Girgashites even to give it unto his seed, and hast performed thy words; for thou art righteous: and didst see the affliction of our fathers in Egypt, and heardest their cry by the Red sea; and shewedst signs and wonders upon Pharaoh, and on all his servants, and on all the people of his land: for thou knewest that they dealt proudly against them, and didst get thee a name, as it is this day. And thou didst divide the sea before them, so that they went through the midst of the sea on the dry land; and their pursuers thou didst cast into the depths, as a stone into the mighty waters.

נפלאות לבדו: וברוך שם כבודו לעולם ועד-עולם:
את כל הארץ אמן ואמן:

From משתחיים to ויברך is said standing.

דברי הימים א' כ' ט' י"ג - י"ג

ויברך דוד את-יהוה לעיני כל-הקהל ויאמר דוד
ברוך אתה יהוה אלהי ישראל אבינו מעולם ועד-עולם:
לך יהוה הגדלה והגבורה והתפארת והנצח והחוד כיר
כל בשמים ובארץ לך יהוה הממלכה והמתנשא לכל
לראש: והעשר והקבוד מלפניך ואתה מושל בכל
ובידך כח וגבורה ובידך לגדל ולחזק לכל: ועתה
אלהינו מודים אנחנו לך ומהללים לשם תפארתך:

נחמיה ט' ו' - י"א

אתה-הוא יהוה לבדך את עשית את-השמים שמי
השמים וכל-צבאם הארץ וכל-אשר עליה הימים וכל-
אשר בהם ואתה מחיה את-כלם וצבא השמים לך
משתחיים: אתה הוא יהוה האלהים אשר בחרת באברהם
והוצאתו מאור כשדים ושמת שמו אברהם: ומצאת את-
לבו נאמן לפניך וברות עמו הברית לתת את-ארץ הבנעני
החתי האמרי והפריזי והיבוסי והגרנשי לתת לידעו
ותקם את-דברך כי צדיק אתה: ותרא את-עני אבותינו
במצרים ואת-נעקתם שמעת עלי-סוף: ותתן אתה
ומפתיים בפרעה ובכל-עבדיו ובכל-עם ארצו כי ידעת
כי הוידו עליהם ותעש-לך שם כהיום הזה: והיום בקעת
לפניהם ועברו בתוך-הים ביבשה ואת-ידפיהם השלכת
במצולת כמו-אבן במים עוים:

אתה קרי

deeps: fire, and hail; snow, and vapours; stormy wind fulfilling his word: mountains, and all hills; fruitful trees, and all cedars: beasts, and all cattle; creeping things, and flying fowl: kings of the earth, and all peoples; princes, and all judges of the earth: both young men, and maidens; old men, and children: let them praise the Name of the Lord: for his Name alone is exalted; his glory is above the earth and heaven. He also hath lifted up the horn of his people, the praise of all his saints, even of the children of Israel, a people near unto him. Praise ye the Lord.

Psalm cxlix.

Praise ye the Lord. Sing unto the Lord a new song, and his praise in the congregation of his pious servants. Let Israel rejoice in him that made him: let the children of Zion be joyful in their King. Let them praise his Name in the dance: let them sing praises unto him with the timbrel and harp. For the Lord taketh pleasure in his people: he will beautify the meek with salvation. Let his pious servants be joyful in glory: let them sing aloud upon their beds. Let the high praises of God be in their throat, and a two-edged sword in their hand; to execute vengeance upon the nations, and punishments upon the peoples, to bind their kings with chains, and their nobles with fetters of iron; to execute upon them the judgment written: He is the honour of all his saints. Praise ye the Lord.

Psalm cl.

Praise ye the Lord; praise God in his sanctuary: praise him in the firmament of his power. Praise him for his mighty acts: praise him according to his excellent greatness. Praise him with the sound of the horn: praise him with the psalter and harp. Praise him with the timbrel and dance: praise him with stringed instruments and the pipe. Praise him upon the loud cymbals: praise him upon the high sounding cymbals. Let every thing that hath breath praise the Lord, praise ye the Lord.

The last verse is repeated.

Blessed be the Lord for evermore. Amen and Amen. Blessed be the Lord out of Zion, who dwelleth in Jerusalem. Praise ye the Lord. Blessed be the Lord God, the God of

וְכָל־תְּהוֹמוֹת: אֵשׁ וְכָרָד שֶׁלֵּג וְקִיטּוֹר רוּחַ סַעָרָה עֲשֵׂה
 דְּבָרוֹ: הַהָרִים וְכָל־נִבְעוֹת עֵץ פָּרִי וְכָל־אֲרָזִים: הַחֲתָה
 וְכָל־בְּהֶמָה רָמֵשׁ וְצִפּוֹר כָּנָף: מַלְכֵי־אָרֶץ וְכָל־לְאֻמִּים
 שָׂרִים וְכָל־שֹׁפְטֵי אָרֶץ: בַּחוּרִים וְגַם־בְּתוּלוֹת זָקֵנִים עִם
 נְעָרִים: יִהְיֶה לָּנוּ | אֶת־שֵׁם יְהוָה כִּי־נִשְׁבַּח שְׁמוֹ לְבָדוֹ
 הוֹדוֹ עַל־אָרֶץ וּשְׁמַיִם: וְיִרָם קָרָן | לַעֲמֹד תִּהְיֶה לְכָל
 חֲסִידָיו לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קָרְבוֹ הַלְלוּיָהּ:

קמ"ט תְּלָלוּיָהּ | שִׁירוּ לַיהוָה שִׁיר חֲדָשׁ תִּהְיֶה לָנוּ בְּקִהְלֵנוּ
 חֲסִידִים: יִשְׁמַח יִשְׂרָאֵל בְּעֲשָׂיו בְּנִי־צִיּוֹן וְיִגִּילוּ בְּמִלְכָּם:
 יִהְיֶה לָנוּ שְׁמוֹ בְּמַחֲוֹל בְּתָף וְכִנּוֹר יִזְמְרוּ־לּוֹ: כִּי־רוֹצָה
 יְהוָה בְּעַמּוֹ יִפְאֵר עַנּוּיִם בִּישׁוּעָה: יַעֲלֶזוּ חֲסִידִים בְּכִבּוֹד
 יִרְנְנוּ עַל־מִשְׁכְּבוֹתָם: רוֹמְמוֹת אֵל בְּנִרוֹנָם וְחָרֵב פִּיפְיוֹת
 בִּידָם: לַעֲשׂוֹת נִקְמָה בְּנוֹיִם תּוֹכְחוֹת בְּלְאֻמִּים: לְאַסֵּף
 מַלְכֵיהֶם בְּזֻקִים וְנִכְבְּדֵיהֶם בְּכַבְלֵי בְרוֹל: לַעֲשׂוֹת בָּהֶם |
 מִשְׁפָּט כְּתוֹב הַדָּר הוּא לְכָל־חֲסִידָיו הַלְלוּיָהּ:

ק"י תְּלָלוּיָהּ | תְּלָלוּ־אֵל בְּקִדְשׁוֹ הַלְלוּהוּ בְּרִקְיעַ עֻזּוֹ:
 הַלְלוּהוּ בְּנִבְרוֹתָיו הַלְלוּהוּ בְּרַב גִּדְלוֹ: הַלְלוּהוּ בְּתִקְעַת
 שׁוֹפָר הַלְלוּהוּ בְּנִבְל וְכִנּוֹר: הַלְלוּהוּ בְּתָף וּמַחֲוֹל
 הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעֶגְב: הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי־שֹׁמֵעַ הַלְלוּהוּ
 בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה: כָּל הַנִּשְׁמָה תִּהְיֶה לָּנוּ הַלְלוּיָהּ:

The last verse is repeated.

בְּרוּךְ יְיָ לְעוֹלָם אָמֵן וְאָמֵן: בְּרוּךְ יְיָ מִצִּיּוֹן שׁוֹכֵן
 יְרוּשָׁלַם הַלְלוּיָהּ: בְּרוּךְ יְיָ אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל עֲשֵׂה

Psalm cxlvii.

Praise ye the Lord: for it is good to sing praises unto our God; for it is pleasant; and praise is comely. The Lord doth build up Jerusalem: he gathereth together the outcasts of Israel. He healeth the broken in heart, and bindeth up their wounds. He telleth the number of the stars; he calleth them all by their names. Great is our Lord, and of great power: his understanding is infinite. The Lord lifteth up the meek: he casteth the wicked down to the ground. Sing unto the Lord with thanksgiving; sing praise upon the harp unto our God: who covereth the heaven with clouds, who prepareth rain for the earth, who maketh grass to grow upon the mountains. He giveth to the beast his food, and to the young ravens which cry. He delighteth not in the strength of the horse: he taketh no pleasure in the legs of a man. The Lord taketh pleasure in them that fear him, in those that hope for his mercy. Praise the Lord, O Jerusalem; praise thy God, O Zion. For he hath strengthened the bars of thy gates; he hath blessed thy children within thee. He maketh thy border peace; he filleth thee with the fat of the wheat. He sendeth forth his commandment upon earth: his word runneth very swiftly. He giveth snow like wool: he scattereth the hoarfrost like ashes. He casteth forth his ice like morsels: who can stand before his cold? He sendeth out his word, and melteth them: he causeth his wind to blow, and the waters flow. He sheweth his word unto Jacob, his statutes and his judgments unto Israel. He hath not dealt so with any nation: and as for his judgments, they have not known them. Praise ye the Lord.

Psalm cxlviii.

Praise ye the Lord. Praise ye the Lord from the heavens: praise him in the heights. Praise ye him, all his angels: praise ye him, all his hosts. Praise ye him, sun and moon: praise him, all ye stars of light. Praise him, ye heavens of heavens, and ye waters that be above the heavens. Let them praise the name of the Lord: for he commanded, and they were created. He hath also stablished them for ever and ever: he hath made a decree which shall not pass. Praise the Lord from the earth, ye sea monsters, and all

קמ"ו הללויה! בִּיטוּב וּמִרָה אֱלֹהֵינוּ בִּירְנָעִים נֶאֱמָה
 תְּהִלָּה: בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַם יְהוָה נִדְחֵי יִשְׂרָאֵל יִכְנֶם: הָרוּפָא
 לַשְׁכּוּרֵי לֵב וּמַחֲבֹשׁ לַעֲצוּבוֹתָם: מוֹנֵה מִסְפָּר לַכּוֹכְבִּים
 לְכֹלֵם שְׁמוֹת יִקְרָא: גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ וְרַב־כֹּחַ לַתְּבוּנָתוֹ
 אֵין מִסְפָּר: מְעוֹדֵד עֲנָוִים יְהוָה מַשְׁפִּיל רִשְׁעִים עֲדִי-
 אָרֶץ: עָנּוּ לַיהוָה בְּתוֹדָה וּמְרוּ לֵאלֹהֵינוּ בְּכִנּוּר: הַמְכִסָּה
 שָׁמַיִם וּבָעֲבִים הַמְכִּין לָאָרֶץ מִטֵּר הַמַּצְמִיחַ הָרִים
 חֲצִיר: נוֹתֵן לְבִהמָה לַחֲמָה לִבְנֵי עֹרֵב אֲשֶׁר יִקְרָאוּ:
 לֹא בְּגִבּוֹרֶת הַסּוּם יִחַפֵּן לֹא־בְשׁוֹקֵי הָאִישׁ יִרְצֶה: רוֹצֶה
 יְהוָה אֶת־יִרְאָיו אֶת־הַמִּיחָלִים לַחֲסִדּוֹ: שֹׁבֵתִי יְרוּשָׁלַם
 אֶת־יְהוָה הַלְלִי אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן: בִּירְחֹק בְּרִיתִי שְׁעָרֶיךָ
 בִּרְךָ בְּנֶיךָ בְּקִרְבְּךָ: הַשֵּׁם־גְּבוּלְךָ שְׁלוֹם חֵלֶב חַטִּים
 יִשְׂבִּיעֶךָ: הַשְׁלַח אִמְרָתוֹ אָרֶץ עַד־מִהְרָה יִרוּץ דְּבָרוֹ:
 הוֹנֵתֵן שֶׁלֶג כַּצֹּמֶר כַּפּוֹר כַּאֲפֹר יִפּוֹד: מַשְׁלִיךְ קִרְתּוֹ
 כַּפְתִּים לִפְנֵי קִרְתּוֹ מִי יַעֲמֹד: יִשְׁלַח דְּבָרוֹ וַיִּמָּסֶם יֵשֵׁב
 רוּחוֹ וַיִּלְוִימוּ: מִנִּיד דְּבָרוֹ לִיעֲקֹב חֲקִיו וּמַשְׁפָּטֵיו
 לְיִשְׂרָאֵל: לֹא־עָשָׂה כֵן וּלְכֹל־נֹוֹי וּמַשְׁפָּטִים בְּלִי־דַעוּם
 הַלְלוּיָהּ:
 דבריו קדי

קמ"ח הללויה! הִלְלוּ אֶת־יְהוָה מִן־הַשָּׁמַיִם הַלְלוּהוּ
 בְּמְרוֹמִים: הִלְלוּהוּ כָל־מַלְאָכָיו הַלְלוּהוּ כָל־צַבָּאוֹ:
 הִלְלוּהוּ שֶׁמֶשׁ וַיָּרַח הַלְלוּהוּ כָל־כּוֹכְבֵי אוֹר: הַלְלוּהוּ
 שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם וְהַמַּיִם אֲשֶׁר וּמַעַל הַשָּׁמַיִם: יִהְלְלוּ אֶת־
 שֵׁם יְהוָה כִּי הוּא צִנָּה וְנִבְרָאוּ: וַיַּעֲמִידֵם לְעֵד לְעוֹלָם
 חֲקִנָתָן וְלֹא יַעֲבֹר: הִלְלוּ אֶת־יְהוָה מִן־הָאָרֶץ תְּנִינִים
 צבאיו קדי

give thanks unto thee, O Lord; and thy pious servants shall bless thee. They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power; to make known to the sons of men his mighty acts, and the glory of the majesty of his kingdom. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord upholdeth all that fall, and raiseth up all those that be bowed down. The eyes of all wait upon thee; and thou givest them their meat in due season. Thou openest thine hand, and satisfiest the desire of every living thing. The Lord is righteous in all his ways, and merciful in all his works. The Lord is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth. He will fulfil the desire of them that fear him; he also will hear their cry, and will save them. The Lord preserveth all them that love him: but all the wicked will he destroy. My mouth shall speak the praise of the Lord; and let all flesh bless his holy Name forever and ever.

And as for us, we will bless the Lord from this time forth and for evermore. Praise ye the Lord.

Psalm cxlvi.

Praise ye the Lord. Praise the Lord, O my soul. While I live will I praise the Lord: I will sing praises unto my God while I have any being. Put not your trust in princes, nor in the son of man, in whom there is no help. His breath goeth forth, he returneth to his earth; in that very day his purposes perish. Happy is he that hath the God of Jacob for his help, whose hope is in the Lord his God. Which made heaven and earth, the sea and all that therein is: which keepeth truth for ever: which executeth judgment for the oppressed: which giveth food to the hungry. The Lord looseth prisoners: the Lord openeth the eyes of the blind: the Lord raiseth them that are bowed down: the Lord loveth the righteous: the Lord preserveth the strangers; he relieveth the fatherless and widow: but the way of the wicked he subverteth. The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

יוֹדוּךָ יְהוָה כָּל־מַעֲשֶׂיךָ נְחֻסִּידֶיךָ יִבְרְכוּכָהּ:
 כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמְרוּ וְנִבְרַחְתָּךְ יִדְבְּרוּ:
 לְהוֹדִיעַ לְבָנֵי הָאָדָם נִבְרַחְתָּו וְכְבוֹד הַכֹּהֵן מַלְכוּתוֹ:
 מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל־עֲלָמִים וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דָּוָר וְדָר:
 סוּמְךָ יְהוָה לְכָל־הַנְּפִלִים וְזוֹקֶף לְכָל־הַכְּסוּפִים:
 עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ וְאַתָּה נֹתֵן־לָהֶם אֶת־אֲכָלָם בְּעֵתוֹ:
 פּוֹתַח אֶת־יָגְדְךָ וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל־חַי רָצוֹן:
 צְדִיק יְהוָה בְּכָל־דְּרָכָיו וְחֹסֶד בְּכָל־מַעֲשָׂיו:
 קָרֹב יְהוָה לְכָל־קְדָאִיו לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאָהוּ בְּאֵמֶת:
 רָצוֹן־רָאִיו יַעֲשֶׂה וְאַת־שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם:
 שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֲהָבָיו וְאֵת כָּל־הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד:
 תְּהַלֵּל יְהוָה יִדְבָּרְסִי וַיְבָרֶךְ כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קֹדְשׁוֹ
 לְעוֹלָם וָעַד:

וְאַנְחֵנוּ נִבְרַךְ יְהי מַעֲתָה וְעַד־עוֹלָם הַלְלוּיָהּ:

כִּמְיוֹ הַלְלוּיָהּ הַלְלִי נַפְשִׁי אֶת־יְהוָה: אֶהְלֵלָה יְהוָה
 בְּחַיִּי אֹמְרָה לְאֱלֹהֵי בְעוֹדִי: אֶל־תִּבְטְחוּ בְּנִדְבִיקִים בְּכֶן
 אֲדָם | שֹׁאִין לוֹ תִשׁוּעָה: תֵּצֵא רֹחוֹ יֵשֶׁב לְאֲדָמָתוֹ בַּיּוֹם
 הַהוּא אֲבָדוֹ עֲשֵׂתִנִּתּוֹ: אֲשֶׁר־י שֹׁאֵל יַעֲקֹב בְּעֵזְרוֹ שִׁבְרוֹ
 עַל־יְהוָה אֱלֹהָיו: עֲשֶׂה | שָׁמַיִם וָאָרֶץ אֶת־הַיָּם וְאֶת־כָּל־
 אֲשֶׁר־בָּם הַשֹּׁמֵר אֵמֶת לְעוֹלָם: עֲשֶׂה מִשְׁפָּט | לְעֹשׂוֹקִים
 נָתַן לֶחֶם לָרַעֲבִים יְהוָה מַתִּיר אֲסוּרִים: יְהוָה | פֹּקֵחַ
 עֲוֹנוֹת יְהוָה זִקָּה בְּפֹסִים יְהוָה אֶת־בְּצִדִיקִים: יְהוָה | שֹׁמֵר
 אֶת־גְּדִירֵי יִתּוֹם וְאֶלְמָנָה יַעֲוֶה וְדָרֶךְ רָשָׁעִים יַעֲוֶה: יִמְלֹךְ
 יְהוָה | לְעוֹלָם אֱלֹהֵיךָ אֵינוֹן לְדָר וְלָדָר הַלְלוּיָהּ:

memorial, O Lord, throughout all generations. The Lord hath established his throne in the heavens; and his kingdom ruleth over all. Let the heavens rejoice and let the earth be glad, and let men say among the nations, The Lord reigneth. The Lord reigneth: the Lord hath reigned: the Lord will reign for ever and ever. The Lord is King for ever and ever: the heathen are perished out of his land. The Lord bringeth the counsel of nations to naught: he maketh the devices of peoples of none effect. There are many devices in a man's heart; but the counsel of the Lord, that shall stand. The counsel of the Lord standeth for ever, the thoughts of his heart to all generations. For he spake and it was done; he commanded, and it stood fast. For the Lord hath chosen Zion; he hath desired it for his habitation. For the Lord hath chosen Jacob unto himself, and Israel for his peculiar treasure. For the Lord will not cast off his people, neither will he forsake his inheritance. And he being full of compassion forgiveth iniquity and destroyeth not: yea, many a time he turneth his anger away and stirreth not up all his wrath. Save, O Lord: may the King answer us on the day we call.

Happy are they that dwell in thy house; they will be ever praising thee. Selah. Happy is the people that is in such a case; happy is the people whose God is the Lord.

Psalm cxlv. A Psalm of Praise of David.

I will extol thee, my God, O King; and I will bless thy Name for ever and ever. Every day will I bless thee, and I will praise thy Name for ever and ever. Great is the Lord and greatly to be praised; and his greatness is unsearchable. One generation shall laud thy works to another, and shall declare thy mighty acts. Of the glorious honour of thy majesty, and of thy wondrous works, will I speak. And men shall speak of the might of thy terrible acts: and I will declare thy greatness. They shall utter the memory of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness. The Lord is gracious and full of compassion; slow to anger, and of great mercy. The Lord is good to all; and his tender mercies are over all his works. All thy works shall

יי שִׁמְךָ לְעוֹלָם יי וּכְרָךְ לְדֹר וָדֹר: יי בְּשָׁמַיִם הַכִּין
 כִּסְאוֹ וּמַלְכוּתוֹ בְּכָל מַשְׁלָה: יִשְׁמְחוּ הַשָּׁמַיִם וְתִגַּל
 הָאָרֶץ וַיֹּאמְרוּ בְּגוֹיִם יי מֶלֶךְ: יי מֶלֶךְ יי מֶלֶךְ יי יִמְלֹךְ
 לְעֹלָם וָעֶד: יי מֶלֶךְ עוֹלָם וָעֶד אֲבָרוּ גוֹיִם מֵאֲרָצוֹ: יי
 הַפִּיר עֲצַת גוֹיִם הֵנִיא מַחֲשָׁבוֹת עַמִּים: רַבּוֹת מַחֲשָׁבוֹת
 בְּלֵב אִישׁ וַעֲצַת יי הִיא תִקּוּם: עֲצַת יי לְעוֹלָם תִּעֲמֹד
 מַחֲשָׁבוֹת לְבוֹ לְדֹר וָדֹר: כִּי הוּא אָמַר וַיְהִי הוּא צִוָּה
 וַיַּעֲמֹד: כִּי בָחַר יי בְּצִיּוֹן אוֹהָה לְמוֹשָׁב לוֹ: כִּי יַעֲקֹב
 בָּחַר לוֹ יְהוָה יִשְׂרָאֵל לְסִגְלָתוֹ: כִּי לֹא יִשָּׁשׁ יי עַמּוֹ
 וְנִחַלְתּוֹ לֹא יַעֲזוֹב: וְהוּא רַחוּם יִכַּפֵּר עוֹן וְלֹא יִשְׁחִית
 וְהִרְבָּה לְהַשִּׁיב אָפּוֹ וְלֹא יַעִיר כָּל חַמְתּוֹ: יי הוֹשִׁיעָה
 הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קָרְאֵנוּ:

אֲשֶׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ עוֹד יִהְלָלוּךָ סֵלָה:
 אֲשֶׁרֵי הָעָם שִׁכְבָּה לוֹ אֲשֶׁרֵי הָעָם שְׁנֵי אֱלֹהָיו:

תהלה לדוד

קמ"ה

אֲרוֹמְמֶךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ וְאֶבְרַכְּךָ שִׁמְךָ לְעוֹלָם נָעַד:
 בְּכָל־יוֹם אֶבְרַכְּךָ וְאֶהַלֵּלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד:
 גָּדוֹל יְהוָה וּמִהֲלָל מְאֹד וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֶקֶר:
 דּוֹר לְדוֹר יִשְׁבַּח מַעֲשֶׂיךָ וּגְבוּרָתֶיךָ יִגִּידוּ:
 הִדֹּר כְּבוֹד הוֹדֶךָ וּדְבָרֶי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה:
 וַעֲנוּ נִזְרָאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ וְנִגְדְּלוֹתֶיךָ אֲסַפְּרֶנָּה:
 זָכַר רַב־טוֹבְךָ יִבְיְעוּ וַיִּצְדָּקְתָּ יִרְנֵנוּ:
 חֲנוּן וְרַחוּם יְהוָה אֶרְךָ אֲפִים וְגִדְּלוֹ-חֶסֶד:
 טוֹב־יְהוָה לְכָל וְהַחֲמִיו עַל־כָּל־מַעֲשָׂיו:

וגדולתך ק

יתיר ו

Psalm xcii. A Psalm, a Song for the Sabbath Day.

It is a good thing to give thanks unto the Lord, and to sing praises unto thy Name, O most High: to shew forth thy loving-kindness in the morning, and thy faithfulness every night, upon an instrument of ten strings, and upon the psaltery; upon the harp with a solemn sound. For thou, Lord, hast made me glad through thy work: I will triumph in the works of thy hands. How great are thy works, O Lord! thy thoughts are very deep. A brutish man knoweth not; neither doth a fool understand this. When the wicked spring as the grass, and when all the workers of iniquity do flourish; it is that they shall be destroyed for ever: But thou, O Lord, art most high for evermore. For, lo, thine enemies, O Lord, for, lo, thine enemies shall perish; all the workers of iniquity shall be scattered. But my horn hast thou exalted like the horn of the wild ox: I am anointed with fresh oil. Mine eye hath seen mine enemies; mine ears have heard of the wicked who rise up against me. The righteous shall flourish like the palm tree: he shall grow like a cedar in Lebanon. They shall be planted in the house of the Lord; they shall flourish in the courts of our God. They shall still bring forth fruit in old age; they shall be full of sap, and green; to shew that the Lord is upright: he is my rock, and there is no unrighteousness in him.

Psalm xciii.

The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself; the world also is stablished, that it cannot be moved. Thy throne is established of old: thou art from everlasting. The floods have lifted up, O Lord, the floods have lifted up their voice; the floods lift up their waves. The Lord on high is mightier than the noise of many waters, yea, than the mighty breakers of the sea. Thy testimonies are very sure, holiness becometh thine house, O Lord, for ever.

Let the glory of the Lord endure for ever; let the Lord rejoice in his works. Blessed be the Name of the Lord from this time forth and for evermore. From the rising of the sun unto the going down of the same the Lord's Name is praised. The Lord is high above all nations, and his glory above the heavens. Thy Name, O Lord, endureth for ever; thy

וַיִּזְכֹּר מִזְמוֹר שִׁיר לַיּוֹם הַשַּׁבָּת: מִטוֹב לַיהוּדוֹת לַיהוָה
וּלְזִמְרָה לְשִׁמְחָה עֲלוּיָן: לַהֲגִיד בְּבִקְרָה חֲסִידָךְ וְאַמּוֹנֶתְךָ
בְּלִילֹת: עַל־עֲשׂוֹר וְעַל־נָבֵל עַל־הַנִּזְנוֹן בְּכִנּוֹר: כִּי
שִׁמְחֵתָנִי יְהוָה בַּפֻּעֲלֶךָ בְּמַעֲשֵׂי יְדֶיךָ אֲרִנָּן: מִהֲגִדְלֹ
מַעֲשֶׂיךָ יְהוָה מֵאֵד עִמָּקוֹ מִחֲשַׁבְתֶּיךָ: אִישׁ־בְּעַר לֹא
יָדַע וְכִסִּיל לֹא־יָבִין אֶת־זֹאת: בִּפְרֹחַ רָשָׁעִים אֲכָמוֹ עֹשֵׁב
וַיִּצִּיצוּ כָל־פְּעָלֵי אֱוֹן לְהַשְׁמַדֵּם עַד־יָעַר: וְאַתָּה מְרוֹם
לְעֹלָם יְהוָה: כִּי הִנֵּה אִי־בִיד אֲיֵהוָה כִּי־הִנֵּה אִי־בִיד
יֹאבְדוּ וְיִתְפָּרְדּוּ כָל־פְּעָלֵי אֱוֹן: וְתֵרֶם כְּרֹאִים קִרְנֵי
בְּלָתִי בְּשִׁמְךָ רַעְנָן: וְתִבָּט עֵינִי בְּשׂוֹרֵי בִקְמִים עַל־מְרַעִים
תִּשְׁמַעְנָה אָזְנִי: צַדִּיק כְּתֹמֵר יִפְרַח כְּאֵרוֹ בְּלִבָּנוֹן יִשְׁנֶה:
שְׁתוּלִים בְּבֵית יְהוָה בַּחֲצֹרוֹת אֱלֹהֵינוּ יִפְרִיחוּ: עוֹד
יִנּוּכֹן בְּשִׁיבָה דְּשָׁנִים וְרַעְנָנִים יִהְיוּ: לַהֲגִיד כִּי־יִשְׁעַר
יְהוָה צוּרֵי וְלֹא־עֲלָתָה בּוֹ:

* עולתה קר

צִיֵּן יְהוָה מִלֶּךְ נָאוֹת לָבַשׁ לָבַשׁ יְהוָה עוֹ הַתְּאֵזָר אֶפֶס
תִּכְוֶן חָבֵל בְּלִיתְמוֹט: נָכוֹן בְּסֶאֱדָה מֵאֵז מְעוֹלָם אֶתָּה:
נִשְׂאוּ נְהָרוֹת יְהוָה נִשְׂאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דְּכִים:
מִקְלֹת מִיָּם רַבִּים אֲדִירִים מִשְׁכְּרִיִּים אֲדִיר בְּמְרוֹם
יְהוָה: עַד־תִּידָה נֶאֱמָנוּ מֵאֵד לְבִיתְךָ נֶאֱמָה־קָדֵשׁ יְהוָה
לְאַרְבַּע יָמִים:

יְהִי כְבוֹד יְיָ לְעוֹלָם יִשְׂמַח יְיָ בְּמַעֲשָׂיו: יְהִי שֵׁם יְיָ
מְבָרָךְ מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם: מִמְּזִרְחַ שֶׁמֶשׁ עַד מְבוֹאוֹ
מִהַלֵּל שֵׁם יְיָ רֵם עַל כָּל גּוֹיִם יְיָ עַל הַשָּׁמַיִם כְּבוֹדוֹ:

for ever:

An heritage unto Israel his servant: for his mercy endureth for ever.

Who remembered us in our low estate: for his mercy endureth for ever:

And hath redeemed us from our enemies: for his mercy endureth for ever.

Who giveth food to all flesh: for his mercy endureth for ever.

O give thanks unto the God of heaven: for his mercy endureth for ever.

Psalm xxxiii.

Rejoice in the Lord, O ye righteous: for praise is comely for the upright. Give thanks unto the Lord with harp: sing unto him with the psaltery of ten strings. Sing unto him a new song; play skilfully with a loud noise. For the word of the Lord is right; and all his works are done in faithfulness. He loveth righteousness and judgment: the earth is full of the goodness of the Lord. By the word of the Lord were the heavens made; and all the host of them by the breath of his mouth. He gathereth the waters of the sea together as an heap: he layeth up the depth in storehouses. Let all the earth fear the Lord: let all the inhabitants of the world stand in awe of him. For he spake, and it was done; he commanded, and it stood fast. The Lord bringeth the counsel of nations to naught: he maketh the devices of peoples of none effect. The counsel of the Lord standeth for ever, the thoughts of his heart to all generations. Happy is the nation whose God is the Lord; the people whom he hath chosen for his own inheritance. The Lord looketh from heaven; he beholdeth all the sons of men. From the place of his habitation he looketh upon all the inhabitants of the earth, he that fashioneth the hearts of them all, that considereth all their works. The king is not saved by the multitude of an host: a mighty man is not delivered by much strength. An horse is a vain thing for safety: neither shall he deliver any by his great strength. Behold, the eye of the Lord is upon them that fear him, upon them that hope for his mercy; to deliver their soul from death, and to keep them alive in famine. Our soul hath waited for the Lord: he is our help and our shield. For our heart shall rejoice in him, because we have trusted in his holy Name. Let thy mercy, O Lord, be upon us, according as we have hoped in thee.

נחלה לישראל עבדו
 שבשפלנו זכר לנו
 ויפרקנו מצרינו
 נתן להם לכל-בשר
 הודו לאל השמים
 כי לעולם חסדו:
 כי לעולם חסדו:
 כי לעולם חסדו:
 כי לעולם חסדו:
 כי לעולם חסדו:

ליי רננו צדיקים ביהוה לישרים נאנה תהלה: הודו
 ליהוה בכגור בנגבל עשור ומרו-לו: שירו לו שיר
 חדש היטיבו נגן בתרועה: כי-ישר דברי-הוה וכל-
 מעשהו באמונה: אהב צדקה ומשפט חסד יהוה מלאה
 הארץ: בדבר יהוה שמים נעשו וברוח פיו כל-צבאם:
 פגם פגד מי הים נתן באוצרות תהומות: ייראו מיהוה
 כל-הארץ ממנו יגורו כל-ישובי תבל: כי הוא אמר
 ויהי הוא-צוה וייעמד: יהוה הפיר עצת גוים הניא
 מחשבות עמים: עצת יהוה לעולם תעמד מחשבות
 לבו לדר ודר: אשרי הגוי אשר-יהוה אלהיו העם
 בחר לנחלה לו: משמים הביט יהוה ראה את-כל-
 בני האדם: ממכון-שבתו השגיח אל כל-ישובי הארץ:
 היצר יחד לבם המבין אל-כל-מעשיהם: אין המלך
 נשע ברב-חיל נכור לא-ינצל ברב-כח: שקר הפוס
 לתשועה וברב חילו לא ימלט: הנה עין יהוה אל-
 יראיו למיחלים לחסדו: להציל ממות נפשם ולחיותם
 ברעב: נפשנו חבתה ליהוה עזרנו ומגננו הוא: כי-בו
 ישמח לבנו כי בשם קדשו במתנו: יהי-חסדך יהוה
 עלינו כאשר יתלנו לך:

Israel: bless the Lord, O house of Aaron: bless the Lord, O house of Levi: ye that fear the Lord, bless the Lord. Blessed be the Lord out of Zion, which dwelleth at Jerusalem. Praise ye the Lord.

Psalm cxxxvi.

O give thanks unto the Lord; for he is good: for his mercy endureth for ever.

O give thanks unto the God of gods: for his mercy endureth for ever.

O give thanks to the Lord of lords: for his mercy endureth for ever.

To him who alone doeth great wonders: for his mercy endureth for ever.

To him that in wisdom made the heavens: for his mercy endureth for ever.

To him that stretched out the earth above the waters: for his mercy endureth for ever.

To him that made great lights: for his mercy endureth for ever:

The sun to rule by day: for his mercy endureth for ever:

The moon and stars to rule by night: for his mercy endureth for ever.

To him that smote Egypt in their firstborn: for his mercy endureth for ever:

And brought out Israel from among them: for his mercy endureth for ever:

With a strong hand, and with a stretched-out arm: for his mercy endureth for ever.

To him which divided the Red Sea into parts: for his mercy endureth for ever.

And made Israel to pass through the midst of it: for his mercy endureth for ever:

But overthrew Pharaoh and his host in the Red Sea: for his mercy endureth for ever.

To him which led his people through the wilderness: for his mercy endureth for ever.

To him which smote great kings: for his mercy endureth for ever:

And slew famous kings: for his mercy endureth for ever:

Sihon king of the Amorites: for his mercy endureth for ever:

And Og the king of Bashan: for his mercy endureth for ever:

And gave their land for an heritage: for his mercy endureth

בית ישראל בִּרְכוּ אֱתֵיהוָה בֵּית אֱהֲרֹן בִּרְכוּ אֱתֵיהוָה:
 בֵּית הַלְוִי בִּרְכוּ אֱתֵיהוָה יֵרָאִי יְהוָה בִּרְכוּ אֱתֵיהוָה:
 בְּרוּךְ יְהוָה | מִצִּיּוֹן שׁוֹכֵן יְרוּשָׁלַם הַלְלוּהָ:

כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	קִלְיוֹ הוֹרֵנוּ לַיהוָה בִּיטוֹב
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	הוֹדוּ לֵאלֹהֵי הָאֱלֹהִים
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	הוֹדוּ לְאֲדֹנֵי הָאֲדֹנִים
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	לַעֲשֹׂה נִפְלְאוֹת גְּדִלוֹת לְבָרּוֹ
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	לַעֲשֹׂה הַשָּׁמַיִם בְּתִבּוּנָה
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	לְרוֹקֵעַ הָאָרֶץ עַל־הַמַּיִם
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	לַעֲשֹׂה אוֹרִים גְּדִלִים
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	אֶת־הַשֶּׁמֶשׁ לְמַמְשֶׁלֶת בַּיּוֹם
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	אֶת־הַיָּרֵחַ וְכּוֹכָבִים לְמַמְשֶׁלֶת בַּלַּיְלָה
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	לְמַכָּה מִצָּרִים בְּבִכּוּרֵיהֶם
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	וַיּוֹצֵא יִשְׂרָאֵל מֵתוֹכָם
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	בְּיַד חֲזָקָה וּבְזִרְעַ נְטוּיָה
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	לְגֹר יַם־סוּף לְגוֹרִים
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	וְהַעֲבִיר יִשְׂרָאֵל בְּתוֹכוֹ
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	וַנַּעַר פָּרְעֹה וַחֲבִילוֹ בַּיַּם־סוּף
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	לְמוֹלִיד עַמּוֹ בַּמִּדְבָּר
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	לְמַכָּה מְלָכִים גְּדִלִים
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	וַיַּהֲרֹג מְלָכִים אֲדִירִים
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	לְסִיחּוֹן מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	וְלַעֲוֹג מֶלֶךְ הַבְּשָׁן
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:	וַנִּתֵּן אֶרֶץ לְנַחֲלָה

thou hast set thine habitation on high. There shall no evil befall thee, neither shall any plague come nigh thy tent. For he shall give his angels charge over thee, to keep thee in all thy ways. They shall bear thee up in their hands, lest thou dash thy foot against a stone. Thou shalt tread upon the lion and adder: the young lion and the dragon shalt thou trample under foot. Because he hath set his love upon me, therefore will I deliver him: I will set him on high, because he hath known my Name. He shall call upon me, and I will answer him: I will be with him in trouble; I will deliver him, and honour him. With long life will I satisfy him, and shew him my salvation.

Psalm cxxxv.

Praise ye the Lord. Praise ye the Name of the Lord; praise him, O ye servants of the Lord. Ye that stand in the house of the Lord, in the courts of the house of our God, praise the Lord; for the Lord is good: sing praises unto his Name; for it is pleasant. For the Lord hath chosen Jacob unto himself, and Israel for his peculiar treasure. For I know that the Lord is great, and that our Lord is above all gods. Whatsoever the Lord pleaseth, that hath he done in heaven and in earth, in the seas and all deeps. He causeth vapours to ascend from the ends of the earth; he maketh lightnings for the rain; he bringeth the wind out of his treasuries. Who smote the first-born of Egypt, both of man and beast. Who sent tokens and wonders into the midst of thee, O Egypt, upon Pharaoh, and upon all his servants. Who smote great nations, and slew mighty kings; Sihon king of the Amorites, and Og king of Bashan, and all the kingdoms of Canaan: and gave their land for an heritage, an heritage unto Israel his people. Thy Name, O Lord, endureth for ever; thy memorial, O Lord, throughout all generations. For the Lord will judge his people, and he will repent him concerning his servants. The idols of the heathen are silver and gold, the work of men's hands. They have mouths, but they speak not; eyes have they, but they see not; they have ears, but they hear not; neither is there any breath in their mouths. They that make them shall be like unto them: yea, every one that trusteth in them. Bless the Lord, O house of

אתה יהוה מחסי עליון שמת מעונך: לא-תאנה אליך
 רעה ונגע לא-יקרב באהלך: כי מלאכיו יצוה-לך
 לשמרך בכל-דרךך: על-כפים ישאונך פן-תנף באבן
 רגלך: על-שחל ופתן תדרך תרמס כפיר ותנין: כי
 בי חשק ואפלטו אשגבחו כי-ידע שמי: יקראני ו
 ואענהו עמו אנכי בצרה אחלצהו ואכבדהו: ארך ימים
 אשיגהו ואראהו בישועתי:

The last verse is repeated.

קל"ה הללויה | הללו את-שם יהוה הללו עבדי יהוה:
 שעמדים בבית יהוה בחצרות בית אלהינו: הללויה
 בייטוב יהוה וזמרו לשמו כי נעים: ביישקב בחר-לו
 יה ישראל לסגלתו: כי אני ידעתי כי-גדול יהוה ואדנינו
 מכל-אלהים: כל אשר-הפך יהוה עשה בשמים ובארץ
 בימים וכל-תהמות: מעלה נשאים מקצה הארץ ברכים
 למטר עשה מוצא רוח מאוצרותיו: שהכה בכורי
 מצרים מאדם עד-בהמה: שלח אתות ומפתים בתוככי
 מצרים בפרעה ובכל-עבדיו: שהכה גוים רבים והרג
 מלכים עצומים: לסיחון | מלך האמרי ולעוג מלך
 הבשן ולכל ממלכות כנען: ונתן ארצם נחלה נחלה
 לישראל עמו: יהוה שמך לעולם יהוה זכרך לדר-
 ודר: כירידן יהוה עמו ועל-עבדיו יתנחם: עצבי הגוים
 בסף וזהב מעשה ידי אדם: פה להם ולא ידברו עינים
 להם ולא יראו: אזנים להם ולא יאזינו אף אידיש-
 רוח בפייהם: במוהם יהיו עשייהם כל אשר-בטח בהם:

Psalm xc. A Prayer of Moses the man of God.

Lord, thou hast been our dwelling place in all generations. Before the mountains were brought forth, or ever thou hadst formed the earth and the world, even from everlasting to everlasting, thou art God. Thou turnest man to destruction; and sayest, Return, ye children of men. For a thousand years in thy sight are but as yesterday when it is past, and as a watch in the night. Thou carriest them away as with a flood; they are as in sleep: in the morning they are like grass which groweth up. In the morning it flourisheth and groweth up; in the evening it is cut down and withereth. For we are consumed by thine anger, and by thy wrath are we troubled. Thou hast set our iniquities before thee, our secret sins in the light of thy countenance. For all our days are passed away in thy wrath: we spend our years as a tale that is told. The days of our years are threescore years and ten; and if by reason of strength they be fourscore years, yet is their pride labour and sorrow; for it is soon cut off, and we fly away. Who knoweth the power of thine anger? even according to thy fear, so is thy wrath. So teach us to number our days, that we may apply our hearts unto wisdom. Return, O Lord; how long? and let it repent thee concerning thy servants. O satisfy us early with thy mercy; that we may rejoice and be glad all our days. Make us glad according to the days wherein thou hast afflicted us, and the years wherein we have seen evil. Let thy work appear unto thy servants, and thy glory unto their children. And let the beauty of the Lord our God be upon us: and establish thou the work of our hands upon us; yea, the work of our hands establish thou it.

Psalm xci.

He dwelleth in the secret place of the most High, he abideth under the shadow of the Almighty. I will say of the Lord, He is my refuge and my fortress: my God; in him will I trust. For he shall deliver thee from the snare of the fowler, and from the noisome pestilence. He shall cover thee with his pinions, and under his wings shalt thou trust: his truth shall be a shield and a buckler. Thou shalt not be afraid for the terror by night; nor for the arrow that flieth by day; nor for the pestilence that walketh in darkness; nor for the destruction that wasteth at noonday. A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand; but it shall not come nigh thee. Only with thine eyes shalt thou behold and see the reward of the wicked. For thou, O Lord, art my refuge;

ז תפלה למשה איש־האלהים אֲדֹנִי מַעֲזֵן אֶתָּה הָיִיתָ
 לָנוּ בְּדָר וְדָר: בְּטָרָם וְהָרִים יִלְדוּ וְתִתּוּלֵל אֶרֶץ
 וְתִבֵּל וּמַעֲוָלָם עַד־עוֹלָם אֶתָּה אֵל: תֵּשֶׁב אֲנוֹשׁ עַד־
 דָּבָא וְתֹאמַר שׁוּבוּ בְנֵי־אָדָם: כִּי אֵלֶּךָ שָׁנִים בְּעֵינֶיךָ
 כַּיּוֹם אֲתָמוּל כִּי יַעֲבֹר וְאַשְׁמֹרֶה בַּלַּיְלָה: וְרַמְתָּם שָׁנָה
 יִהְיוּ בְּבִקְרָה בְּחֻצֵּיר יִחְלַף: בְּבִקְרָה יֵצִיץ וְיִחְלַף לְעָרֵב
 יִמּוּלֵל וְיִבָּשׁ: כִּי־כִלְינוּ בְּאַפָּךָ וּבְחֻמָּתְךָ נִבְהַלְנוּ: שֵׁת
 עֹנֵתִינוּ לְנִגְדֶּךָ עֲלָמָנוּ לְמֹאֹר פְּנֶיךָ: כִּי כִלְיָמֵנוּ פָּנוּ
 בְּעִבְרָתְךָ כִּלְינוּ שָׁנֵינוּ כְּמוֹ־הֶהָה: יִמִּי־שְׁנוּתֵינוּ וְכֶהֱם
 שְׂבָעִים שָׁנָה וְאִם בְּגִבּוֹרֹת שְׁמוֹנִים שָׁנָה וְרַהֲבָם עָמַל
 וְאֶזֶן כִּרְנוֹ חַיֵּשׁ וְנִעְפָּה: מִי־יֹדַע עַז אַפָּךָ וְכִירָאתְךָ
 עִבְרָתְךָ: לְמִנּוֹת יָמֵינוּ בֶּן הַיּוֹדַע וְנָבִיא לִבָּב חֲכָמָה:
 שׁוֹבָה יְהוָה עַד־מָתִי וְהִנָּחֵם עַל־עֲבֹדֶיךָ: שְׂבָעֵנוּ בְּבִקְרָה
 חֲסִידֶךָ וְנִרְנְנָה וְנִשְׁמָחָה בְּכִלְיָמֵינוּ: שְׂמַחְנוּ כִּימֹרֹת
 עֲנִיתָנוּ שְׁנוֹת רֵאֵינוּ רָעָה: יִרְאֶה אֶל־עֲבֹדֶיךָ פֶּעֱלֶיךָ
 וְהַדְרֶךְ עַל־בְּנֵיהֶם: וִיהִי וְנֵעַם אֲדֹנִי אֱלֹהֵינוּ עֲלֵינוּ
 וּמַעֲשֵׂה יְדֵינוּ כּוֹנֵנָה עֲלֵינוּ וּמַעֲשֵׂה יְדֵינוּ כּוֹנֵנָהּ:

ז"א יֵשֶׁב בְּסֶתֶר עֲלִיּוֹן בְּצֵל שְׁדֵי יִתְלוּן: אֲמַר לַיהוָה
 מַחְסִי וּמַצֻּדָתִי אֱלֹהֵי אֲבֹתֵינוּ: כִּי הוּא יֵצִילֵךְ מִפָּח
 יָקוֹשׁ מִדְּבַר חַוּוֹת: בְּאַבְרָתוֹ וְיִסְדֵּךְ לֵךְ וְתַחֲת־כַּנְפָּיו
 תִּחְסֶה צָנָה וְסִחְרָה אֲמָתוֹ: לֹא תִירָא מִפָּחַר לַיְלָה
 מִחֵץ יַעוֹף יוֹמָם: מִדְּבַר בְּאַפֵּל יִהְלֶךְ מִקְטָב יִשׁוּר
 צְהָרִים: יִפֹּל מִצִּדֶּךָ וְאֵלֶּךָ וּרְבִבָה מִיִּמֶינְךָ אֵלֶיךָ לֹא
 יָגֵשׁ: רַק בְּעֵינֶיךָ תִּבְיֹשׁ וּשְׁלָמָת רְשָׁעִים תִּרְאֶה: כִּי־

thou me from secret faults. Keep back thy servant also from presumptuous sins; let them not have dominion over me: then shall I be upright, and I shall be clear from great transgression. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer.

Psalm xxxiv. A Psalm of David; when he changed his
behaviour before Abimelech, who drove him away,
and he departed.

I will bless the Lord at all times: his praise shall continually be in my mouth. My soul shall make her boast in the Lord: the meek shall hear thereof, and be glad. O magnify the Lord with me, and let us exalt his name together. I sought the Lord, and he answered me, and delivered me from all my fears. They looked unto him, and were lightened: and their faces were not ashamed. This poor man cried, and the Lord heard him, and saved him out of all his troubles. The angel of the Lord encampeth round about them that fear him, and delivereth them. O taste and see that the Lord is good: blessed is the man that trusteth in him. O fear the Lord, ye his holy ones: for there is no want to them that fear him. The young lions do lack, and suffer hunger: but they that seek the Lord shall not want any good thing. Come, ye children, hearken unto me: I will teach you the fear of the Lord. What man is he that desireth life, and loveth many days, that he may see good? Keep thy tongue from evil, and thy lips from speaking guile. Depart from evil, and do good; seek peace, and pursue it. The eyes of the Lord are toward the righteous, and his ears are open unto their cry. The face of the Lord is against them that do evil, to cut off the remembrance of them from the earth. The righteous cry, and the Lord heareth, and delivereth them out of all their troubles. The Lord is nigh unto them that are of a broken heart; and saveth such as be of a contrite spirit. Many are the afflictions of the righteous: but the Lord delivereth him out of them all. He keepeth all his bones: not one of them is broken. Evil shall slay the wicked: and they that hate the righteous shall be desolate. The Lord redeemeth the soul of his servants: and none of them that trust in him shall be condemned.

עֲקֹב רָב: שְׁנֵי־אֹת מְרִיבִין מִנִּסְתָּרוֹת נִקְנִי: גַּם מוֹדִים |
חֹשֶׁךְ עֲבָדְךָ אֶל־יִמְשְׁלוּ־בִי אֹו אִיתָם וְנִקְיִתִי מִפֶּשַׁע רָב:
יְהִי לְרָצוֹן | אֲמַר־יָפִי וְהִנֵּנוּן לְבִי לִפְנֶיךָ יְהוָה צוּרִי
וְנוֹאֲלִי:

ל"ה לְדוֹד בְּשֵׁנוֹתַי אֶת־טַעַמוֹ לִפְנֵי אֲבִימֶלֶךְ וַיִּגְרֶשְׁהוּ
וַיֵּלֶךְ: אֲבָרְכָה אֶת־יְהוָה בְּכָל־עֵת תָּמִיד תִּהְלֶתוּ בְּפִי:
בִּיהוָה תִּתְהַלֵּל נַפְשִׁי יִשְׁמְעוּ עֲנָנִים וַיִּשְׁמְחוּ: גִּדְלוּ לַיהוָה
אֹתִי וְנִרְוֹמָמָה שְׁמוֹ יִהְיוּ: דְּרָשְׁתִּי אֶת־יְהוָה וְעֲנֵנִי וּמְכַל־
מְגוּרֹתַי הִצִּילֵנִי: הִבִּיטוּ אֵלָיו וְנִהְרוּ וּפְנִיָהֶם אֶל־יִחְפְּרוּ:
זֶה עָנִי קָרָא וַיהוָה שָׁמַע וּמְכַל־צְרוּתָיו הוֹשִׁיעוּ: חֲנֹה
מִלֹּאד־יְהוָה סָבִיב לִירְאוֹ וַיִּחְלָצֵם: טַעַמוֹ וְרָאוּ כִי־טוֹב
יְהוָה אֲשֶׁר־יִהְיֶה הַנֹּכֶר יִחְסֶה־בּוֹ: יִרְאוּ אֶת־יְהוָה קִדְשׁוֹ כִּי
אֵין מַחְסוֹר לִירְאוֹ: כְּפִירִים רָשׁוּ וְדָעְבוּ וְדָרְשׁוּ יְהוָה
לֹא־יִחְסְרוּ כָל־טוֹב: לְכוּ־בָנִים שְׁמַעוּ־לִי יִרְאֵת יְהוָה
אֲלֹמֶדְכֶם: מִי־הָאִישׁ הַחֲפֹץ חַיִּים אֲהֵב יָמִים לְרֵאוֹת
טוֹב: נֹצַר לְשׁוֹנֶת מִרְעַ וּשְׁפָתֶיךָ מִדְּבַר מִרְמָה: סוֹר
מִרְעַ וַעֲשֵׂה־טוֹב בִּקְשׁ שָׁלוֹם וְרַדְּפֵהוּ: עֵינֵי יְהוָה אֶל־
צַדִּיקִים וְאֹזְנוֹ אֶל־שׁוֹעֲתָם: פָּנֵי יְהוָה בַּעֲשֵׂי רַע לַהֲבָרִית
מֵאֲרֶץ זָכָר: צַעֲקוּ וַיהוָה שָׁמַע וּמְכַל־צְרוּתָם הִצִּילָם:
קָרֹב יְהוָה לְנִשְׁבְּרֵי־לֵב וְאֶת־דִּכְאֵי־רוּחַ יוֹשִׁיעַ: רַבּוֹת
רַעוֹת צַדִּיק וּמִכָּלֶם יִצִּילֵנוּ יְהוָה: שֹׁמֵר כָּל־עֲצוּמוֹתָיו
אֶחָת מִהֵנָּה לֹא נִשְׁבָּרָה: תָּמוֹתֶת רָשָׁע רָעָה וְשֹׁנְאֵי
צַדִּיק יִאֲשָׁמוּ: פּוֹדֶה יְהוָה נַפֶּשׁ עֲבָדָיו וְלֹא יִאֲשָׁמוּ כָל־
קַחֲסִים בּוֹ:

desert. Salvation belongeth unto the Lord: thy blessing be upon thy people. Selah. The Lord of Hosts is with us; the God of Jacob is a high tower unto us. Selah. O Lord of Hosts, happy is the man that trusteth in thee. Save O Lord: may the King answer us on the day we call. Save thy people and bless thine inheritance: feed them also, and lift them up for ever. Our soul hath waited for the Lord; he is our help and our shield. For our heart shall rejoice in him, because we have trusted in his holy Name. Let thy mercy, O Lord, be upon us, according as we have hoped in thee. Shew us thy mercy, O Lord, and grant us thy salvation. Rise up for our help and redeem us for thy mercy's sake. I am the Lord thy God which brought thee out of the land of Egypt: open thy mouth wide and I will fill it. Happy is the people that is in such a case; happy is the people whose God is the Lord. And as for me, I have trusted in thy mercy; my heart shall rejoice in thy salvation. I will sing unto the Lord, because he hath dealt bountifully with me.

Psalm xix. For the Chief Musician, a Psalm of David.

The heavens declare the glory of God; and the firmament sheweth his handiwork. Day unto day uttereth speech, and night unto night sheweth knowledge. There is no speech nor language, where their voice is not heard. Their line is gone out through all the earth, and their words to the end of the world. In them hath he set a tabernacle for the sun, which is as a bridegroom coming out of his chamber, and rejoiceth as a strong man to run a race. His going forth is from the end of the heaven, and his circuit unto the ends of it: and there is nothing hid from the heat thereof. The Law of the Lord is perfect, restoring the soul: the testimony of the Lord is sure, making wise the simple. The statutes of the Lord are right, rejoicing the heart: the commandment of the Lord is pure, enlightening the eyes. The fear of the Lord is clean, enduring for ever: the judgments of the Lord are true and righteous altogether. More to be desired are they than gold, yea, than much fine gold: sweeter also than honey and the honeycomb. Moreover by them is thy servant warned: and in keeping of them there is great reward. Who can discern his errors? clear

על גאים: לִי הַיְשׁוּעָה עַל עַמִּי בִּרְכָתְךָ סֵלָה: יי
 צָבָאוֹת עֲמָנוּ מִשָּׁנָב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֵלָה: יי צָבָאוֹת
 אֲשֶׁר־י אָדָם בִּטָּח בְּךָ: יי הַיְשׁוּעָה הַמִּלֵּךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם
 קִרְאָנוּ: הַיְשׁוּעָה אֶת עַמִּי וּבִרְךָ אֶת נַחֲלֶתְךָ וְרַעַם
 וְנִשְׁאֵם עַד הָעוֹלָם: נַפְשֵׁנוּ חִבָּתָה לִי עֲזָרְנוּ וּמִגִּנְנוּ הוּא:
 כִּי בּוֹ יִשְׁמַח לִבֵּנוּ כִּי בִשְׁם קֹדְשׁוֹ בִּטָּחֵנוּ: יְהִי חֲסִדְךָ
 יי עֲלֵינוּ כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לָךְ: הִרְאֵנוּ יי חֲסִדְךָ וַיִּשְׁעֶךָ תִּתֵּן
 לָנוּ: קוֹמָה עֲזָרְתָה לָנוּ וּפָדֵנוּ לְמַעַן חֲסִדְךָ: אָנֹכִי יי
 אֱלֹהֶיךָ הַמַּעֲלֶה מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם הֶרְחַב פִּיךָ וַאֲמַלְאֵהוּ:
 אֲשֶׁר־י הָעָם שָׂכָכָה לוֹ אֲשֶׁר־י הָעָם שִׁי אֱלֹהָיו: וְאֲנִי
 בַּחֲסִדְךָ בִּטָּחֹתִי יָגַל לִבִּי בַּיְשׁוּעָתְךָ אֲשִׁירָה לִי כִּי
 גָּמַל עָלַי:

לְמַנְצָה מוֹמִזֵּר לְדוֹד: הַשָּׁמַיִם מְסַפְּרִים כְּבוֹד־
 אֱלֹהִים וּמַעֲשֵׂה יָדָיו מְגִיד הֶרְקִיעַ: יוֹם לְיוֹם יִבְרַע אָמֵר
 וְלַיְלָה לַלַּיְלָה יִתְהַדְּדֶתָ: אֵין אָמֵר וְאֵין דְּבָרִים בְּלִי
 נִשְׁמָע קוֹלָם: בְּכָל־הָאָרֶץ יֵצֵא קוֹם וּבִקְצָה תִּבְּל
 מִלֵּיהֶם לְשֹׁמֵשׁ שֵׁם אֱהִל בָּהֶם: וְהוּא כֹתֵן יֵצֵא
 מִחֻפָּתוֹ יֵשִׁישׁ כְּגִבּוֹר לְרוּץ אֶרֶץ: מִקְצָה הַשָּׁמַיִם מוֹצֵאוֹ
 וּתְקוּפָתוֹ עַל־קִצּוֹתָם וְאֵין נִסְתָּר מִחֻמָּתוֹ: תּוֹרַת יְהוָה
 תְּמִימָה מְשִׁיבַת נֶפֶשׁ עֲרוֹת יְהוָה נֶאֱמָנָה מַחְכִּימַת פִּתִּי:
 פְּקוּדֵי יְהוָה יִשְׂרָיִם מִשְׁמַחֲיֵלֵב מִצּוֹת יְהוָה בָּרָה מְאִירַת
 עֵינַיִם: יֵרֵאת יְהוָה מְהוֹרָה עוֹמֶדֶת לְעַד מִשְׁפָּטֵי־יְהוָה
 אֱמֶת צִדְקוֹ יִחַדּוּ: הַנְּחַמְדִּים מְזַהֵב וּמִפּוֹ רַב וּמִתּוֹקִים
 מְדַבֵּשׁ וְנִפְתַּת צוּפִים: גַּם־עֲבָדְךָ נִזְהָר בָּהֶם בְּשֹׁמְרָם

Sing unto the Lord, all the earth; shew forth from day to day his salvation. Declare his glory among the heathen; his marvellous works among all nations. For great is the Lord, and greatly to be praised: he also is to be feared above all gods. For all the gods of the people are idols: but the Lord made the heavens. Glory and honour are in his presence; strength and gladness are in his place. Give unto the Lord, ye kindreds of the people give unto the Lord glory and strength. Give unto the Lord the glory due unto his Name: bring an offering, and come before him: worship the Lord in the beauty of holiness. Tremble before him, all the earth: the world also shall be stablished, that it be not moved. Let the heavens be glad, and let the earth rejoice: and let men say among the nations, The Lord reigneth. Let the sea roar, and the fulness thereof: let the fields rejoice, and all that is therein. Then shall the trees of the wood sing for joy before the Lord, because he cometh to judge the earth. O give thanks unto the Lord; for he is good; for his mercy endureth for ever. And say ye, Save us, O God of our salvation, and gather us together, and deliver us from the nations, to give thanks unto thy holy Name and to triumph in thy praise. Blessed be the Lord God of Israel for ever and ever. And all the people said, Amen, and praised the Lord.

Exalt ye the Lord our God, and worship at his footstool; for he is holy. Exalt ye the Lord our God, and worship at his holy hill; for the Lord our God is holy. And he being full of compassion forgiveth iniquity and destroyeth not: yea, many a time he turneth his anger away and stirreth not up all his wrath. Thou, O Lord, wilt not withhold thy tender mercies from me: let thy loving-kindness and thy truth continually preserve me. Remember, O Lord, thy tender mercies and thy loving-kindnesses; for they are of old. Ascribe ye strength unto God: his excellency is over Israel, and his strength is in the skies. O God, thou art terrible out of thy holy places: the God of Israel is he that giveth strength and power unto his people. Blessed be God. O Lord God, to whom vengeance belongeth; O God to whom vengeance belongeth, shine forth. Lift up thyself, thou judge of the earth: render to the proud their

שִׁירוּ לַיהוָה כָּל־הָאָרֶץ בְּשִׁירוֹ מִיּוֹם־אֲלִיּוֹם יִשׁוּעָתוֹ׃
 סִפְרוּ בְּגוֹיִם אֶת־כְּבוֹדוֹ בְּכָל־הָעַמִּים נִפְלְאוֹתָיו׃ כִּי גָדוֹל
 יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד וְנוֹרָא הוּא עַל־כָּל־אֱלֹהִים׃ כִּי כָל־
 אֱלֹהֵי הָעַמִּים אֱלִילִים וַיהוָה שָׁמַיִם עָשָׂה׃ תוֹר וַהֲדָר
 לִפְנֵי עַו וַחֲדוּה בְּמִקְמוֹ׃ הָבוּ לַיהוָה מִשְׁפָּחוֹת עַמִּים
 הָבוּ לַיהוָה כְּבוֹד וְעֹז׃ הָבוּ לַיהוָה כְּבוֹד שְׁמוֹ שִׂאוּ
 מִנְחָה וּבֹאוּ לִפְנֵי הַשְׁתַּחֲוִי לַיהוָה בַּהֲדַר־תִּקְדָּשׁ׃ חִילוּ
 מִלִּפְנֵי כָל־הָאָרֶץ אֶף־תִּכּוֹן תִּבֵּל בַּל־תִּמּוֹט׃ יִשְׁמְחוּ
 הַשָּׁמַיִם וְתִגַּל הָאָרֶץ וַיֹּאמְרוּ בְּגוֹיִם יְהוָה מֶלֶךְ׃ יִרְעֻם
 הַיָּם וּמִלֹּאוֹ יַעֲלֶךְ הַשֻּׁדָּה וְכָל־אֲשֶׁר־בּוֹ׃ אֹז יִרְנְנוּ עַצִּי
 הַיַּעַר מִלִּפְנֵי יְהוָה כִּי־בָא לִשְׁפּוֹט אֶת־הָאָרֶץ׃ הוֹדוּ
 לַיהוָה כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ׃ וַאֲמָרוּ הוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי
 יִשְׁרָאֵל וְקַבְּצֵנוּ וְהַצִּילֵנוּ מִן־הַגּוֹיִם לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קְדוֹשְׁךָ
 לְהַשְׁתַּבַּח בְּתִהְלֶתְךָ׃ בָּרוּךְ יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ
 הָעוֹלָם וְעַד־הָעָלָם וַיֹּאמְרוּ כָל־הָעָם אָמֵן וְהִלָּל לַיהוָה׃

רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהַשְׁתַּחֲוִי לְהֹדֵם רַגְלֵי קְדוֹשׁ הוּא׃
 רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהַשְׁתַּחֲוִי לְהֹדֵם קְדוֹשׁ כִּי קְדוֹשׁ יְיָ
 אֱלֹהֵינוּ׃ וְהוּא רַחוּם יִכְפֹּר עוֹן וְלֹא יִשְׁחִית וְהִרְבָּה
 לְהַשִּׁיב אָפּוֹ וְלֹא יַעִיר כָּל חַמְתּוֹ׃ אַתָּה יְיָ לֹא תִכְלָא
 רַחֲמֶיךָ מִמֶּנִּי חֲסִדְךָ וְאַמְתָּךְ תָּמִיד יִצְרוּנִי׃ זְכֹר רַחֲמֶיךָ
 יְיָ וְחֲסִדֶיךָ כִּי מֵעוֹלָם הֵמָּה׃ תָּנוּ עֹז לְאֱלֹהִים עַל יִשְׂרָאֵל
 נִאֲוֹתוֹ וְעֹז בַּשְּׁחָקִים׃ נוֹרָא אֱלֹהִים מִמִּקְדָּשֶׁיךָ אֵל יִשְׂרָאֵל
 הוּא נוֹתֵן עֹז וְתַעֲצֻמוֹת לָעָם בָּרוּךְ אֱלֹהִים׃ אֵל נִקְמוֹת
 יְיָ אֵל נִקְמוֹת הוֹפִיעַ׃ הַנִּשְׂא שׁוֹפֵט הָאָרֶץ הַשֶּׁב נִמּוֹל

Blessed be he who spake and the world was, blessed be he. Blessed be he who created the world in the beginning. Blessed be he who speaketh and doeth. Blessed be he who ordaineth and performeth. Blessed be he who hath compassion upon the earth. Blessed be he who hath compassion upon his creatures. Blessed be he who bestoweth a good reward upon them that fear him. Blessed be he who liveth for ever and endureth to all eternity. Blessed be he who ransometh and delivereth; blessed be his Name. Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, O God, merciful Father, praised by the mouth of thy people, extolled and glorified by the tongue of thy pious ones and servants. With the psalms of David thy servant we will praise thee, O Lord our God; with hymns and songs we will magnify thee and extol thee and glorify thee; we will make mention of thy Name and do homage to thee, our King and God, that art one, the Life of worlds. O King, who art extolled and glorified, thy Name endureth to all eternity. Blessed art thou, O Lord, King adored with praises..

1 Chronicles xvi. 8-36.

Give thanks unto the Lord, call upon his Name, make known his deeds among the people. Sing unto him, sing psalms unto him, talk ye of all his wondrous works. Glory ye in his holy Name: let the heart of them rejoice that seek the Lord. Seek the Lord and his strength, seek his face continually. Remember his marvellous works that he hath done, his wonders, and the judgments of his mouth; O ye seed of Israel his servant, ye children of Jacob, his chosen ones. He is the Lord our God; his judgments are in all the earth. Remember his covenant for ever; the word which he commanded to a thousand generations, the covenant which he made with Abraham, and his oath unto Isaac; and confirmed the same to Jacob for a statute, and to Israel for an everlasting covenant, saying, Unto thee will I give the land of Canaan, the lot of your inheritance; when ye were but few, even a few, and strangers in it. And when they went from nation to nation, and from one kingdom to another people; he suffered no man to do them wrong: yea, he reproveth kings for their sakes, saying, Touch not mine anointed, and do my prophets no harm.

בְּרוּךְ שֶׁאָמַר וַהֲיָה הָעוֹלָם. בְּרוּךְ הוּא. בְּרוּךְ עוֹשֶׂה
 בְּרָאשִׁית. בְּרוּךְ אוֹמֵר וְעוֹשֶׂה. בְּרוּךְ גּוֹזֵר וּמַקְנִים.
 בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ. בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הַבְּרִיּוֹת.
 בְּרוּךְ מְשַׁלֵּם שָׂכָר טוֹב לִירֵאָיו. בְּרוּךְ חַי לְעַד וְקִנָּם
 לְנֶצַח. בְּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל. בְּרוּךְ שְׁמוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה
 יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. הָאֵל הָאֵב הֶרְחַמְן הַמְהַלֵּל
 בְּפִי עַמּוֹ. מְשַׁבַּח וּמַפְאֵר בְּלִשׁוֹן חֲסִידָיו וְעַבְדָּיו. וּבִשְׂרִיר
 דָּוִד עַבְדְּךָ נְהַלֵּלְךָ יי אֱלֹהֵינוּ. בְּשִׁבְחוֹת וּבְמִירוֹת
 נִגְדְּלְךָ וְנִשְׁבַּחְךָ וְנִפְאֶרְךָ וְנִזְכִּיר שִׁמְךָ וְנִמְלִיכְךָ מִלְּכֵנוּ
 אֱלֹהֵינוּ יְחִיד חַי הָעוֹלָמִים. מֶלֶךְ מְשַׁבַּח וּמַפְאֵר עַדִּי
 עַד שְׁמוֹ הַגָּדוֹל. בְּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ מְהַלֵּל בַּתְּשֻׁבּוֹת:

דברי הימים א' ט"ו ח" - ל"ו

הוֹדוּ לַיהוָה קְרָאוּ בִשְׁמוֹ הוֹדִיעוּ בַּעֲמִים עֲלִילָתוֹ:
 שִׁירוּ לוֹ זִמְרוּ לוֹ שִׁיחוּ בְּכָל־נִפְלְאוֹתָיו: הִתְהַלְלוּ בְּשֵׁם
 קְדֻשּׁוֹ יִשְׁמַח לֵב מְבַקְשֵׁי יְהוָה: דַּרְשׁוּ יְהוָה וְעֹז בִּקְשׁוּ
 פָנָיו תָּמִיד: וּזְכְּרוּ נִפְלְאוֹתָיו אֲשֶׁר עָשָׂה מִפְתּוֹ וּמִשְׁפָּטֵי־
 פִּיהוּ: זֶרַע יִשְׂרָאֵל עֲבָדוּ בְּנֵי יַעֲקֹב בְּחִירָיו: הוּא יְהוָה
 אֱלֹהֵינוּ בְּכָל־הָאָרֶץ מִשְׁפָּטֵיו: וּזְכְּרוּ לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ דָּבָר
 צִוָּה לְאַלְפֵי דוֹר: אֲשֶׁר כָּרַת אֶת־אַבְרָהָם וּשְׁבוּעָתוֹ
 לְיִצְחָק: וַיַּעֲמִידָהּ לְיַעֲקֹב לְחֹק לְיִשְׂרָאֵל בְּרִית עוֹלָם:
 לֵאמֹר לְךָ אֶתֵּן אֶרֶץ־כְּנָעַן חֶבֶל נַחֲלַתְכֶם: בְּהִיוֹתְכֶם
 מִתֵּי מִסְפָּר בְּמַעֲט וְגֵרִים בָּהֶּ: וַיִּתְּהִלְכוּ מִנֵּי אֱלֹהֵי
 וּמִמַּמְלָכָה אֲלֵעָם אַחֵר: לֹא־הֵנִיחַ לְאִישׁ לַעֲשֹׂקָם וַיִּזְכַּח
 עֲלֵיהֶם מַלְכִּים: אֲל־תִּגְעוּ בְּמִשְׁיָחִי וּבִגְבִיאִי אֲל־תִּרְעוּ:

A Psalm and Song at the Dedication of the House of David.

Psalms xxx

I will extol Thee, O Lord; for Thou hast drawn me up and hast not made my foes to rejoice over me. O Lord my God I cried unto thee, and Thou didst heal me. O Lord, Thou broughtest up my soul from the grave; O Thou hast kept me alive, that I should not go down to the pit. Sing praise unto the Lord, O ye His loving ones, and give thanks to His holy name. For His anger is but for a moment; His favour is for a lifetime; weeping may tarry for the night, but joy cometh in the morning. As for me, I said in my prosperity, I shall never be moved. Thou, Lord, of Thy favour hadst made my mountain to stand strong; Thou didst hide Thy face; I was confounded. I cried unto Thee, O Lord; and unto the Lord I made supplication. What profit is there in my blood if I go down to the pit? Can the dust give thanks to Thee? Can it declare Thy truth? Hear, O Lord, and be gracious unto me; Lord, be Thou my helper. Thou hast turned for me my mourning into dancing; Thou hast loosed my sackcloth, and girded me with gladness; to the end that my glory may sing praise to Thee, and not be silent; O Lord my God, I will give thanks unto Thee for ever.

Mourners Kaddish (See p. 10).

I arrange my mouth to thank, praise and glorify my creator.

In the name of the Holy Unity, blessed be He; In the name of Him who is concealed and hidden. In the name of all Israel.

מִזְמוֹר שִׁיר חֲנֻכַּת הַבַּיִת לְדָוִד: אֲרוּמָמָךְ
יְהוָה כִּי דָלִיתָנִי וְלֹא שִׁמְחָתָ אִיבִי לִי: יְהוָה
אֱלֹהֵי שׁוֹעֲתֵי אֲלִיךָ וַתִּרְפְּאֵנִי: יְהוָה הַעֲלִית מִן
שְׂאוֹל נַפְשִׁי חַיִּיתָנִי מִיָּרְדֵי בּוֹר: וּמְרוּ לַיהוָה
חֲסִידָיו וְהוֹדוּ לְזִכַּר קִדְשׁוֹ: כִּי רָנַע בְּאֶפְסוֹ חַיִּים
בִּרְצוֹנִי. בָּעֶרֶב יִלֵּן בְּכִי וּלְבָקָר רָנָה: וְאֲנִי
אָמַרְתִּי בְּשִׁלּוֹי בֶּל-אֲמוּט לְעוֹלָם: יְהוָה בִּרְצוֹנֶךָ
הַעֲמַדְתָּה לְחַרְרִי עַז הַסִּתְרָתָּ פָנֶיךָ הָיִיתִי נִבְהַל:
אֲלִיךָ יְיָ אֶקְרָא וְאֵל-אֲדֹנִי אֶתְחַנֵּן: מַה-בָּצַע
בְּדַמִּי בִרְדֹתִי אֵל שַׁחַת הַיּוֹדֶךָ עֶפֶר הַנִּגִּיד
אֲמַתְךָ: שְׁמַע יְיָ וַחֲנֻנִי יְיָ הִיָּה עֹז לִי: הִבַּכְתָּ
מִסִּפְדִּי לְמַחֹל לִי פִתְחָתָּ שִׁקְי וַתֹּאזְרֵנִי שִׁמְחָה:
לְמַעַן יִזְמְרְךָ כְּבוֹד וְלֹא יִדָּם יְיָ אֱלֹהֵי לְעוֹלָם

אוֹרָה: Mourner's קריש (See p. 21).

חַרִּינִי מִזְמֵן אֶת פִּי לְהוֹדוֹת וּלְחַלֵּל וּלְשַׁבַּח אֶת בּוֹרְאֵי לְשֵׁם
יְחִיד קִדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא וְשִׁכְנִיתִיָּהּ עַל יְדֵי תְּהוּא טָמִיר וְנִגְעָלָם
בְּשֵׁם כָּל יִשְׂרָאֵל:

HYMN OF GLORY

His hair as on the head of youth is twined,
In wealth of raven curls it flows behind.

His circlet is the home of righteousness;
Ah, may He love His highest rapture less!

And be His treasured people in His hand
A diadem His kingly brow to band.

By Him they were uplifted, carried, crowned,
Thus honoured inasmuch as precious found.

His glory is on me, and mine on Him,
And when I call He is not far or dim.

Ruddy in red apparel, bright He glows
When He from treading Edom's wine-press goes.

Phylacteried the vision Moses viewed
The day he gazed on God's similitude.

He loves His folk; the meek will glorify,
And, shrined in prayer, draw their rapt reply.

V

Truth is thy primal word; at Thy behest
The generations pass—O aid our quest

For Thee, and set my host of songs on high,
And let my psalmody come very nigh.

My praises as a coronal account,
And let my prayer as Thine incense mount.

Deem precious unto Thee the poor man's song,
As those that to Thine altar did belong.

Rise, O my blessing, to the lord of birth,
The breeding, quickening, righteous force of earth.

Do Thou receive it with acceptant nod,
My choicest incense offered to my God.

And let my meditation grateful be,
For all my being is athirst for Thee.

Thine, O Lord, are greatness and power, glory, victory and majesty; for all that is in the heaven and in the earth is thine: thine is sovereignty, O Lord, and pre-eminence supreme. Who can utter the mighty acts of the Lord? Who can show forth all his praise?

The Ark is closed

The Mourners' Kaddish is said (p. 10).

מחלפות ראשו כבימי בחרות. קוצותיו תלתלים שתורות:
 נוה הצדק צבי תפארתו. יעלה נא על ראש שמחתו:
 סגלתו תהי בידו עטרת. וצניף מלוכה צבי תפארת:
 עמוסים נשאים עטרת ענדם. מאשר יקרו בעיניו כבדם:
 פארו עלי ופארי עליו. וקרוב אלי בקראי אליו:
 צח ואדום ללבשו אדום. פורה בדרך בבואו מאדום:
 קשר תפלין הראה לענו. תמונת יי לגנר עיניו:
 רוצה בעמו ענוים ופאר. יושב תהלות בם להתפאר:
 ראש דברך אמת. קורא מראש. דור ודור עם
 דורשך דרוש:

שית המון שירי נא עליך. ורנתי תקרב אליך:
 תהלתי תהי לראשך עטרת. ותפלתי תפון קטורת:
 תיקר שירת רש בעיניך. כשיר יושר על קרבניך:
 ברכת תעלה לראש משביר. מחולל ומוליד צדיק בביר:
 ובברכתי תנענע לי ראש. ואותה קח לך כבשמים ראש:
 יערב נא שיחי עליך. כי נפשי תערוג אליך:

לך יי הגדלה והגבורה והתפארת והנצח וההוד כי
 כל בשמים ובארץ לך יי הממלכה והמתנשא לכל
 לראש: מי ימלל גבורות יי ישמיע כל תהלתו:

The Ark is closed.

A mourner says Kaddish (p. 10).

THE HYMN OF GLORY

The Ark is opened.

I

SWEET hymns shall be my chant and woven songs
For Thou art all for which my spirit longs—
To be within the shadow of Thy hand
And all Thy mystery to understand.
The while Thy glory is upon my tongue,
My inmost heart with love of Thee is wrung.
So though Thy mighty marvels I proclaim,
'Tis songs of love wherewith I greet Thy name.

II

I have not seen Thee, yet I tell Thy praise,
Nor known Thee, yet I image forth Thy ways.
For by Thy seers' and servants' mystic speech
Thou didst Thy sov'ran splendour darkly teach,
And from the grandeur of Thy work they drew
The measure of thy inner greatness, too.
They told of Thee, but not as Thou must be,
Since from Thy work they tried to body Thee.
To countless visions did their pictures run,
Behold through all the visions Thou art one.

III

In Thee old age and youth at once were drawn,
The grey of eld, the flowing locks of dawn,
The ancient Judge, the youthful Warrior,
The Man of Battles, terrible in war,
The helmet of salvation on His head,
And by His hand and arm the triumph led,
His head all shining with the dew of light,
His locks all dripping with the drops of night.

IV

I glorify Him, for He joys in me,
My crown of beauty He shall ever be!
His head is like pure gold: His forehead's flame
Is graven glory of His holy name.
And with that lovely diadem 'tis graced,
The coronal His people there have placed.

שיר הכבוד

The Ark is opened.

אֲנֵעִים וּמִירוֹת וְשִׁירִים אֶאֱרוֹג. כִּי אֵלֶיךָ נַפְשֵׁי תַעֲרוֹג:
נַפְשֵׁי חֲמֹדָה בְּצֵל יָדְךָ. לְדַעַת כָּל רֹו סוֹדְךָ:
מִי דִבְרֵי בְּכֹבֹדְךָ. הוֹמָה לִבִּי אֶל הוֹדֶיךָ:
עַל כֵּן אֶדְבֵּר בְּךָ נִכְבְּרוֹתֶי. וְשִׁמְךָ אֶכְבֵּד בְּשִׁירֵי יְדִידוֹת:
אֶסְפָּרָה כְּבוֹדְךָ וְלֹא רֵאִיתִיךָ. אֶדְמָךְ אֶכְנֹךְ וְלֹא יָדַעְתִּיךָ:
בְּיַד נְבִיאֶיךָ בְּסוֹד עֲבָדֶיךָ. דְּמִיתָ הַדָּר כְּבוֹד הוֹדְךָ:
נִדְלַתְךָ וְנִבְרַתְךָ. כִּנּוּ לְתַקְהָ פִּעֲלַתְךָ:
דָּמּוּ אוֹתְךָ וְלֹא כָפִי יִשָּׁךְ. וַיִּשְׁוֹוֶךְ לִפִּי מַעֲשֶׂיךָ:
הַמְשִׁילוֹךְ בְּרַב חַוִּינוֹת. הִנֵּךְ אֶחָד בְּכָל דְּמִיוֹנוֹת:
וַיַּחֲוֶיךָ זִקְנָה וּבְהָרוֹת. וְשַׁעַר רֹאשְׁךָ בְּשִׁיבָה וְשַׁחְרוֹת:
זִקְנָה בְּיוֹם דִּין וּבַחֲרוֹת בְּיוֹם קָרֵב. בָּאִישׁ מִלְחָמוֹת
יָדָיו לֹו רָב:
חֲבֵשׁ כּוֹבַע יִשׁוּעָה בְּרֹאשׁוֹ. הוֹשִׁיעָה לֹו יְמִינוֹ וְזִרְעֵ קֶדְשׁוֹ:
טָלְלֵי אוֹרוֹת רֹאשׁוֹ נִמְלֵא. וְקוֹצוֹתָיו רִסְסֵי לֵילָה:
יִתְפָּאֵר בִּי כִּי חֲפֵץ בִּי. וְהוּא יִהְיֶה לִּי לְעֹמֶרֶת צָבִי:
כְּתָם טְהוֹר פְּזוֹדֵמוֹת רֹאשׁוֹ. וְחֻקְעַל מְצַח כְּבוֹד שֵׁם קֶדְשׁוֹ:
לְחֹן וּלְכְבוֹד צָבִי תִּפְאָרָה. אֲמַתּוֹ לֹו עֲטָרָה עֲטָרָה:

Yea, rejoice over us, O Lord, as thou didst rejoice over our ancestors,
To multiply us and to prosper us, that we may thank thee forever
for thy goodness.

O Lord, build thy city speedily, for it is called by thy Name;
Cause the horn of David to spring up in it, and do thou, O Lord,
dwell in its midst for ever.

Let us there again offer up righteous sacrifices, and let the meat-
offering be accepted as in the days of old.

O bless thy people with the light of thy countenance; be it thy
will to do their longing,

Even as they long to do thy will. O Lord, we beseech thee, we are
all thy people.

Thou hast chosen us to be unto thee a peculiar people, and upon
us thou hast set thy blessing. Selah!

We will continually declare thy praise and extol thy glorious Name.
Let thy people be blessed of thee, for whomso thou blessest is
blessed.

And as for me, whilst yet I live, I will praise my Creator, yea, I
will bless thee all the days of my pilgrimage.

Blessed be the Name of the Lord from everlasting unto everlasting.

As it is written, "Blessed be the Lord God of Israel for ever
and ever. And all the people said Amen, and Praise to the
Lord." "And Daniel answered and said: Blessed be the name
of God for ever and ever: for wisdom and might are his." And
it is said, "Then the Levites, Jeshua and Kadmiel, Bani, Hash-
baniah, Sherebiah, Hodijah, Shobeniah and Pethahiah said:
Stand up and bless the Lord your God for ever and ever, that
all may bless thy glorious name, which is exalted above all
blessing and praise." And it is said: "Blessed be the Lord God
of Israel from everlasting to everlasting, and let all the people
say Amen, Praise ye the Lord." And it is said: "David blessed
the Lord before all the congregation; and David said, Blessed
be thou, Lord God of Israel our father, from everlasting unto
everlasting."

יי תשיש נא עלינו. באשר ששית על אבותינו:
 אותנו להרבות ולהיטיב. ונודה לך לעולם כי תיטיב:
 יי תבנה עירך מהרה. כי עליה שמך נקרא:
 וקרן דוד תצמיח בה. ותשכון לעולם יי בקרבה:
 ובחי צדק שמה נובחה. וקימי קדם תערב מנחה:
 וברך את עמך באור פניך. כי חפצים לעשות רצונך:
 וברצונך תעשה חפצנו. הבט נא עמך כלנו:
 בחרתנו היות לך לעם סגלה. ועל עמך ברכתך סלה:
 ותמיד נספר תהלתך. ונהלל לשם תפארתך:
 ומברכתך עמך ובורך. כי את כל אשר תברך מבורך:
 ואני בעודי אהללה בוראי. ואברככה כל ימי צבאי:
 יהי שם יי מבורך לעולם. מן העולם ועד העולם:

בכתוב ברוך יי אלהי ישראל מן העולם ועד העולם.
 ויאמרו כל העם אמן והלל ליי: ענה דניאל ואמר להוא
 שמה די אלהא מברך מן עלמא ועד עלמא די חכמתא
 וגבורתא די לה היא: ונאמר ויאמרו הלויים ישוע
 וקדמיאל בנ חשבניה שרביה הודיה שבניה פתחיה
 קומו ברכו את יי אלהיכם מן העולם עד העולם ויברכו
 שם בבורך ומרום על כל ברכה ותהלה: ונאמר ברוך
 יי אלהי ישראל מן העולם ועד העולם ואמר כל העם
 אמן הללויה: ונאמר ויברך דויד את יי לעיני כל
 הקהל ויאמר דויד. ברוך אתה יי אלהי ישראל אבינו
 מעולם ועד עולם:

HYMNS OF UNITY

HYMN OF UNITY FOR THE SABBATH.

ON the seventh day thou didst rest of old, and therefore thou hast blessed the Sabbath.
Thy pious servants will continually bless thee in well ordered praise for all thy works.
Blessed be the Lord who hath created them all, the living God and everlasting King.
From eternity the abundance of thy mercies and loving-kindnesses have been extended to thy servants.
In Egypt thou didst begin to make it known how greatly thou art exalted
Above all gods, when thou didst execute great judgments on the nation and its gods.
And when thou didst cleave the Red Sea, thy people saw thy great Hand and were afraid.
Thou didst guide them on their way to make thee a glorious name, and to show forth thy might.
Thou spakest to them from heaven, and the clouds dropped water.
Thou didst observe their journeying in the wilderness, in a parched land untrodden by man.
And thou gavest thy people the corn of heaven, flesh abundant as dust, and water from the rock.
Thou didst drive out many nations and peoples, whose land and whose labour they inherited.
That so they might observe statutes and laws, even the sayings of the Lord, which are pure.
They enjoyed fat pastures and pools of oil from the flinty rock.
And when they had rest, they built thy holy city and glorified thy sanctuary.
And thou saidst: "In Zion I will dwell for aye, and her substance I will greatly bless."
There her people were wont to offer up righteous sacrifices, and thy priests clothed themselves with righteousness.
The house of Levi sang sweet melody and praised thee with triumphant song.
The house of Israel, too, and all that feared the Lord gave thanks unto thy Name, O Lord.
Thou didst deal very kindly with those that went before: deal kindly, too, with those that come after.

שיר היחוד ליום השבת

אָו בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי נַחֲתָּ. יוֹם הַשַּׁבָּת עַל בֶּן בְּרַכְתָּ:
 וְעַל כָּל פֶּעַל תְּהִלָּה עֲרוּכָה. חֲסִידֶיךָ בְּכָל עֵת יְבָרְכוּכָה:
 בָּרוּךְ יְיָ יוֹצֵר בָּלֵם. אֱלֹהִים חַיִּים וּמֶלֶךְ עוֹלָם:
 כִּי מַעֲוֹלָם עַל עַבְדֶּיךָ. רֹב רַחֲמֶיךָ וַחֲסִידֶיךָ:
 וּבִמְצָרִים הַחֲלֹוֹת. לְהוֹדִיעַ כִּי מְאֹד נַעֲלִיתָ:
 עַל כָּל אֱלֹהִים בַּעֲשׂוֹת בָּהֶם. שְׁפָטִים גְּדוֹלִים וּבְאֱלֹהֵיהֶם:
 בְּבִקְעָד יָם סוּף עֲמָךְ רָאוּ. הִירָה הַגְּדוֹלָה וַיִּירָאוּ:
 נִהְגְּתָ עֲמָךְ לַעֲשׂוֹת לָךְ. שֵׁם תִּפְאַרֶת לְהִרְאוֹת גְּדֻלָּתְךָ:
 וּדְבָרְתָ עַמָּם מִן הַשָּׁמַיִם. וְגַם הָעַבִּים נִטְפוּ מֵיָם:
 יִדְעֵתָ לִכְתֹּם בַּמַּדְבָּר. בְּאַרְצָן צִיָּה אִישׁ לֹא עָבַר:
 תִּתֵּן לַעֲמָךְ דִּגְן שָׁמַיִם. וּכְעָפָר שָׂאֵר וּמִצּוֹר מֵיָם:
 תִּגְרֹשׁ גּוֹיִם רַבִּים עַמִּים. יִירָשׁוּ אֶרֶצָם וְעִמָּל לְאֻמִּים:
 בַּעֲבוּר יִשְׁמְרוּ חֻקִּים וְתוֹרוֹת. אֲמֵרוֹת יְיָ אֲמֵרוֹת מַהוֹרוֹת:
 וַיִּתְּעֲדֵנִי בַּמַּרְעָה שָׁמַן. וּמַחֲלִמִּישׁ צוּר פִּלְגִי שָׁמַן:
 בְּנוֹחָם בָּנוּ עִיר קִדְשֶׁךָ. וַיִּפְּאֲרוּ בֵּית מִקְדָּשְׁךָ:
 וַתֹּאמֶר מַה אֲשַׁב לְאֶרֶץ. יָמִים. צִידָה בָּרֶךְ אֲבִרְךָ:
 כִּי שֵׁם יוֹבְחֻוּ וּבְחֻוּ צֶדֶק. אֵף בַּהֲנִיךָ יִלְבְּשׁוּ צֶדֶק:
 וּבֵית הַלְוִי נְעִימוֹת יוֹמְרוּ. לָךְ יִתְרוֹעְעוּ אֵף יִשִּׁירוּ:
 בֵּית יִשְׂרָאֵל וַיִּרְאֵי יְיָ. יִכְבְּדוּ וַיּוֹדוּ שִׁמְךָ יְיָ:
 הַטִּיבוֹת מְאֹד לְרֹאשׁוֹנִים. בֶּן תִּיטִיב גַּם לְאַחֲרוֹנִים:

From the first of them to the last, they were fashioned in truth
and in righteousness; yea, and thou didst declare them good.
Before thy handiwork thou didst send forth the abundance of
thy mercies and loving-kindness;
For, as for these, are they not of old unto thy servants?
Before the birth of each living thing, its sustenance was provided;
before the eater existed, thou didst prepare his eating.
For all thy creatures thou didst provide food, for each of them
according to his wants.
Thus thou didst make the first three days a prelude to the latter
three.
First thou didst clothe thee with light as with a garment, even
with the splendid mantle of the luminaries.
Thou wast exceeding great before all, and exceeding great after all.
Before any raiment was fashioned, he was arrayed in glory and
honour; ere yet a weaver breathed, he was clothed in majesty.
Who covereth himself with light as with a garment and a mantle,
who stretcheth out the heavens as a curtain.
Therein thou didst set pathways for the stars that travel calmly
onward.
Thou didst separate the waters with the curtain of the firmament.
The depths of ocean thou madest the feeding-ground of water-
animals, and the sky of winged birds.
The earth was clad with grass and herbs, food for every kind of
beast and cattle.
In a fruitful spot thou didst plant a garden for the man thou
madest;
And gavest him a helpmate that should make his life complete.
All thy works thou didst place in his hand; yea, and didst set them
beneath his feet,
That of them he might offer oxen and sheep, an acceptable offering
upon thine altar.
Thou madest him a garment that he might minister therein in the
beauty of holiness and glory.
In his heart thou didst set the wisdom of God, for in the image
of God thou didst form him for thee.
And from the face of the earth in wisdom thou didst supply all
his wants, leaving none unsatisfied.
Lo! thy works are very many and very great, and all of them
shall praise thy Name, O Lord.
Yea, and in all their greatness and multitude, O Lord, they shall
give thanks unto thy Name.
Thou hast created the whole world for thy sake, and all thy
possessions exist but for thy glory.

מִרְאשִׁית וְעַד אַחֲרִית עֲשׂוּיִם • בְּאַמֶּת וּבִישָׁר וְטוֹב רְאוּיִם •
הִקְדַּמְתָּ בְּמַעֲשֵׂי יְדֶיךָ • רַב רַחֲמֶיךָ וְחֶסֶדְךָ •
כִּי רַחֲמֶיךָ וְחֶסֶדְךָ • הֵלֵא מַעֲוֹלָם עַל עֲבָדֶיךָ •
וְעַד לֹא כָל חַי הוֹכֵן לְכֻלָּל • לִפְנֵי אוֹכֵל תֶּתֵּן אֶכֶל •
וּמִזֹּון וּמִכֹּון תַּעֲשֶׂה בְּפִי כָל • צָרְכֵי הַכֹּל כַּאֲשֶׁר לְכֹל •
שְׁלֹשֶׁת יָמִים הָרֵאשׁוֹנִים • אִזְּ הַכִּינוּתָם לְאַחֲרוֹנִים •
אִזְּ עֲמִית אֹר בְּשִׁלְמָה • אֶדְר מְאֻרוֹת מִמּוֹל שִׁלְמָה •
בְּטָרֵם כָּל יִצּוֹר מְאֹד נִגְדַלְתָּ • וְאַחַר כָּל מְאֹד נִתְגַּדַּלְתָּ •
אִזְּ בָּאִין לְבוֹש־הוֹד וְהֶדְר לִזְבוֹשׁ • עַד לֹא אוֹרֵג גְּאוֹת לְבוֹשׁ •
אֹר בְּשִׁלְמָה וּבְמַעִיל עֲטָה • שְׁמִים בִּירֵיעָה נָטָה •
עֲשִׂיתָ בָּם לְאוֹרִים דְּרָכִים • וְרִצּוֹא וְשׁוֹב בְּנִתְחַת מְהֻלְכִים •
הַבְּדִלְתָּ בֵּין מַיִם לְמַיִם • בְּמַתִּיחַת רִקְיעַ הַשָּׁמַיִם •
מְזוֹנוֹת מַעֲוֹנוֹת לְשָׁרֵץ מַיִם • וְעוֹף יַעֲוֹפָה עַל הַשָּׁמַיִם •
עֹשֵׁב וְחֹצִיר לְבוֹשָׁה אֶדְמָה • מֵאֶכֶל לַחַיָּה וּלְכֹל בְּהֵמָה •
בִּקְרוֹן שֶׁמֶן נֵן נִמְעַתָּ • אֵל הָאָדָם אֲשֶׁר עֲשִׂיתָ •
עֹזֵר בְּנִגְדּוֹ עֲשִׂיתָ לוֹ • יְיָ מַחְסֹרוֹ אֲשֶׁר יַחֲסֹר לוֹ •
כָּל מַעֲשִׂיךָ בִּידּוֹ תִתֶּה • וְתַחַת רַגְלָיו הַכֹּל שִׁתָּה •
לְהַעֲלוֹת מֵהֶם בָּקָר וְצֹאן • עַל מִזְבִּיחֶךָ יַעֲלוּ לְרִצּוֹן •
עֲשִׂיתָ לוֹ כְּתֻנֹּת לְשָׁרֵת • לְהַדְרַת קֹדֶשׁ וּלְתַפְאֲרַת •
שְׁמָתָ בִּקְרָבוֹ חֲכַמַּת אֱלֹהִים • כִּי יִצְרָתוֹ לָךְ בְּצֵלֶם אֱלֹהִים •
לֹא מִנְעַתָּ עַל פְּנֵי אֶדְמָה • צָרְכֵי אָדָם וְכֹלָם בְּחֻכְמָה •
מַעֲשִׂיךָ מְאֹד רַבּוּ וְגִדְלוּ • וְשִׁמְךָ יְיָ כָּלָם יִהְלְלוּ •
רַבּוּ וְגִדְלוּ מְאֹד מַעֲשִׂיךָ • יוֹדוּךָ יְיָ כָּל מַעֲשִׂיךָ •
כָּל פֶּעֱלָתָ לַמַּעֲנֶדָּה • וְלִכְבוֹדְךָ כָּל קִנְיָנְךָ •

HYMN OF UNITY FOR THE SIXTH DAY.

THOU alone art the Creator of all things, but naught in creation
can be likened unto thee.

Not all the earth can contain thee, nor heaven itself sustain thee.
Of yore the living waters trembled at thy presence, O God of life;
The earth quaked, and the waters fled and streamed from the sky.
Thou who stretchest out the heavens by thyself and spreadest out
the earth upon the waters,

Alone thou didst complete thy whole purpose, and hadst no need
of a helpmate.

There is none that could assist thee; for everything is from thee
and of thy hand.

As were thy power and knowledge then, so are they now; for thy
glory abideth with thee to eternity.

Thou wast not weary, thou wast not faint; for in thy work was
no labour.

By thy word thy creatures were formed, and the design of, thy
purpose by thy mere utterance.

Thou didst not delay it, thou didst not speed it, but madest every-
thing good in its due season.

From nothingness thou broughtest forth a new world, forming
everything from nothing.

Before any foundation existed, thou didst found the universe, and
by the will of thy spirit thou didst suspend it.

Yea, the everlasting arms support the world from the beginning
to the end of time and grow not weary.

Naught is difficult in thy sight, for thy will performeth every man-
date of thy Spirit.

Thou art not like unto thy work, nor comparable to any shape
No work preceded thine, but thy wisdom prepared everything
Thy creatures were fashioned nor earlier nor later than thy will
they neither overstepped thy pleasure nor fell short of it.

Thou didst not forget aught of thy purpose, nor leave aught
unfinished.

There was nothing deficient, nothing superfluous, nothing useless
in all thy works.

Thou didst approve of them; who, then, could reject them? No
matter of reproach can be found in them.

In wisdom thou didst begin them, and with understanding and
knowledge didst complete them.

שיר היחוד ליום ששי

אתה לבדך יוצר כל הוא. ולא ידמה מעשה לעושהו:
כל הארצות לא יכילוך. ואף שמים לא יכלכלוך:
או יחילו מים חיים. מפניך אלהים חיים:
רעשה ארץ ונסו מים. ונטפו מים מן השמים:
נטה לבדך השמים. רוקע הארץ על המים:
עשית כל חפצך לבדך. ולא נצרכת עז כנגדך:
סוער אין מי יסעך. הבל ממך ומידך:
כבדך אז בן עתה ודעתך. ולעולם כל כבודך אתך:
ולא יעפת ולא יגעתי. כי במלאכתך לא עמלתי:
כי בדברך כל יצוריך. ומעשה חפצך במאמריך:
ולא אחרתו ולא מהרתו. הבל עשיתו יפה בעתו:
מבלי מאומה כל חדשת. ואת הבל בלי כל פעלת:
ועד לא יסוד הבל יסדת. ברצון רוחך כל תלית:
ורעת עלם את כל נשאות. מראש ועד סוף ואינן נלאות:
בעיניך לא דבר הקשה. רצונך כל דבר רוחך עושה:
לפעלתך לא דמית. אל כל תאר לא שוית:
ולא קדמה למלאכתך מלאכה. חכמתך היא חבל ערכה:
לרצונך לא קדמו ואחרו. ועל חפצך לא נוספו וחסרו:
מכל חפצך לא שכחת. ודבר אחד לא חסרת:
לא החסרת ולא העדפת. ודבר רק בם לא פעלת:
אתה תשבתם ומי התעיבם. ושמך דבר לא נמצא בם:
החלות בחכמה עשיתם. בתבונה ובדעת פליתם:

Though with all our wit and mind we haved searched to discover
what he is,

Yet we have not found him nor known him. Howbeit from his
works we recognize and learn

That he is the sole Creator, Living, Omnipotent, and All-wise;

That he is older than aught, wherefore he is called the God of old.
Forasmuch as he made everything from nothing, we know that
he is almighty.

Forasmuch as all his works are wise, we know that he fashioned
them with understanding.

As day by day he reneweth them all, we know that he is an ever-
lasting God;

And since he existed before any of them, we know that he is living
and everlasting.

Therefore we may not attempt to reason of our Creator by thought
or speech.

We may not class him with matter or substance, or ascribe to him
accident or attribute.

We may not think of him as of root or stem, as genius or species, or
as in any wise limited.

All things that are seen or conceived or known are included in the
ten categories.

There are seven kinds of quantity and six kinds of motion, three
modes of predication, three times, and three dimensions.

Lo! in the Creator not one of them exists, for he created them all
together.

They shall all wither and pass away, yea, they shall perish and be
no more.

But thou wilt abide and see them all to fade, for thou livest and
endurest to all eternity.

בְּכֹל שִׁבְלֵנוּ חִפְשָׁנוּהוּ • בְּמִדְעָנוּ לְמִצּוֹא מָה הוּא •
לֹא מִצְאָנוּהוּ וְלֹא יָדַעְנוּהוּ • אֵד מִמַּעֲשָׂיו הַפְּרָנוּהוּ •
שֶׁהוּא לְבָדּוּ יוֹצֵר אֶחָד • חַי וְכֹל יוֹכֵל וְחָכֵם מְיוֹחֵד •
כִּי הוּא הָיָה לְכֹל קוֹדֵם • עַל כֵּן נִקְרָא אֱלֹהֵי קֹדֶם •
בַּעֲשׂוֹתוֹ בְּלִי כָל מְאוֹם אֶת כָּל • יָדַעְנוּ כִּי הוּא כָּל יוֹכֵל •
בְּאֲשֶׁר מַעֲשָׂיו בְּחִכְמָה כָּלָם • יָדַעְנוּ כִּי בְּבִינָה פָּעִלָם •
בְּכֹל יוֹם וְיוֹם בְּחִדְשׁוֹ כָּלָם • יָדַעְנוּ כִּי הוּא אֱלֹהֵי עוֹלָם •
בְּאֲשֶׁר הָיָה קוֹדֵם לְכָלָם • יָדַעְנוּ כִּי הוּא חַי וְקַיָּם לְעוֹלָם •
וְאֵין לְהִרְהֵר אַחֵר יוֹצְרֵנוּ • בְּלִבֵּנוּ וְלֹא בְּסִפּוּרֵנוּ •
לְמִמָּשׁ וְנִדְּשׁ לֹא נִשְׁעָרְהוּ • לְטַפֵּל וְתֹאֵר לֹא נִדְּמָהוּ •
וְלֹא נִחְשְׁבֵהוּ לְעֶקֶר וְנִצָּב • וְלֹא לְמִין וְכֹל אֵין וְלְכָל נִקְצָב •
כָּל הַנִּרְאִים וְהַנִּשְׁכָּלִים • וְהַמִּדְעִים בַּעֲשֹׁר כְּלוּלִים •
וְשִׁבְעַת כְּמִיּוֹת וְשִׁשֶּׁת נִדּוֹת • וְשִׁלֹּשׁ גִּזְרוֹת וְעֵתוֹת וּמִדּוֹת •
הֵן בְּבוֹרָא אֵין גַּם אֶחָד • כִּי הוּא בְּרָאָם כָּלָם יָחִיד •
כָּלָם יִבְלוּ אֶף יִחְלֹפוּ • הֵם יֵאָבְדוּ וְאֶף יִסּוּפוּ •
וְאַתָּה תַעֲמֹד וְתִבְלָה כָּלָם • כִּי חַי וְקַיָּם אַתָּה לְעוֹלָם •

For thy Names are swift angels who speed upon thy miracles, when thou rememberest the oppressed.

No enchanter or magician can compel thee, no spell or sorcery can prevail against thee.

Not all the wizards, the enchanters and magicians can avail against thee.

Thou turnest the wizards back, and the subtle enchanters strive in vain

To annul thy designs, to frustrate the purpose of thy secret decree. From thy will they cannot move thee, nor hasten thee, nor delay thee.

For thy counsel frustrateth the counsel of all counsellors, and thy strength dissolveth the heart of the mighty.

Thou commandest, and thy terror levelleth all before thee, but over thee lies no directing power.

Thou knowest not hope, who art the Hope of the world, and in whom every soul that hopeth is satisfied.

Among all thy manifold creatures there is naught to compare with thy great majesty.

Their thoughts are not thy thoughts, for there is no creator beside thee.

Our God is wondrous beyond compare, yea, our Lord is exalted past conception;

More hidden than aught that is hidden or stored up or treasured, Finer than the finest substance, invisible of the invisible, mightiest of the mighty.

Highest is he of the high, and most impenetrable; his Name also is eternal.

He is loftier than the loftiest, greater than the greatest; most mysterious

Of all that is mysterious; he is unsearchable above all else, and the heart of all knowledge centres about him.

For no understanding, no wit, no wisdom can bring aught to compare with him.

For these cannot predicate manner or quantity of him; they cannot find analogy to him,

Nor any chance or accident, association or combination, light or darkness.

They cannot find in him form or colour nor any corporeal property. Wherefore every investigation of him is baffled, and every calculation is confounded.

All thoughts and all reflections weary themselves to find terms for him,

To estimate him, to delimit him, to delineate him, to reveal him.

כִּי שְׁמוֹתֶיךָ אֱלִים מְרוֹצִים. בְּזִכְרֶךָ לְחוֹצִים לְהַפְלִיא
נְחוֹצִים:

וְאַשָּׁף וְחֶרֶטוֹם לֹא יִלְחָצוּךָ. וְכָל שֵׁם וְלֶהֱט לֹא יִנָּצְחוּךָ:
לֹא יִנָּצְחוּךָ כָּל הַחֲכָמִים. כָּל הַקּוֹסְמִים וְהַחֲרָטְמִים:
אַתָּה מְשִׁיב לְאַחֲזֹר חֲכָמִים. לֹא יוּכְלוּ לְךָ עֲרוּמִים וְקוֹסְמִים:
לְהָשִׁיב לְאַחֲזֹר מִזְמוֹתֶיךָ. לְהַפֵּר עֲצַת סוֹד גְּזֵרְתֶּךָ:
מִרְצוֹנֶךָ לֹא יַעֲבִירוּךָ. לֹא יִמְהַרְרוּךָ וְלֹא יִאֲחֲרוּךָ:
עֲצַתְךָ תִּפְרַע עֲצַת כָּל יוֹעֲצִים. וְעוֹד מַחֲלִישׁ לֵב אֲמִיצִים:
אַתָּה מַצִּיחַ וּפּוֹחֵךְ מִשְׁוֶה. וְאֵין עֲלֶיךָ פֶּקִיד מַצִּוָּה:
אַתָּה מְקַוֶּה וְאֵינְךָ מְקַוֶּה. לְךָ כָּל מְקַוֶּה נֶפֶשׁ תִּרְוֶה:
וְכָל הַיְצוּרִים וְכָל עֲנִיָּם. וְכָל יָקָר אֲשֶׁר בְּךָ אֵין דְּמִיוֹנָם:
לֹא מַחֲשֹׁבוֹתָם מַחֲשֹׁבוֹתֶיךָ. כִּי אֵין בּוֹרֵא וּלְתֶךָ:
וְאֵין דְּמִיּוֹן נִפְלֵא אֱלֹהֵינוּ. וְאֵין חֶקֶר נִשְׁגָּב אֲדוֹנֵנוּ:
סְתוּר מִכָּל סְתוּר וְעָמוּס. מִכָּל עָמוּס. וּמִכָּל כָּמוּס:
דֶּק מִכָּל דֶּק וְצָפוֹן מִכָּל. צָפוֹן. וְיָכוֹל מִכָּל יָכוֹל:
נִשְׁגָּב מִכָּל נִשְׁגָּב וְנִעְלָם. מִכָּל נִעְלָם. וְשִׁמוֹ לְעוֹלָם:
נָבוֹה מִכָּל נָבוֹה וְעֵלְיוֹן. מִכָּל עֵלְיוֹן. וּמִכָּל חֲבִיּוֹן:
חֲבוּיִי. וְעֵמֶק מִכָּל עֵמֶק. לֵב כָּל דָּעַת עֲלֵיו חֲמוּק:
שְׁאִין שָׁקֵל וּמִדָּע וְחֲכָמָה. יְכוּלִים לְהַשְׁווֹת לוֹ כָּל מְאֻמָּה:
לֹא מְשִׁיגִים לוֹ אֵיד וְכִמָּה. לֹא מוֹצֵאִים לוֹ דְּבַר הוֹמָה:
מְקַרֶּה וְעֶרְעֵר וְשִׁנּוּי וְטָפֵל. וְחֶבֶר וּמִסְמָךְ אֹרֶךְ וְגַם אוֹפֵל:
וְלֹא מוֹצֵאִים לוֹ מְרָאָה וְצָבֵעַ. וְלֹא כָּל טֹבַע אֲשֶׁר שִׁשׁ וְשִׁבְעַ:
לָבֵן נְבוֹכוֹת כָּל עֲשֵׁתוֹנוֹת. וְנִבְהָלוֹת כָּל הַחֲשִׁבוֹנוֹת:
וְכָל שֶׁרָעִפִּים וְכָל הִרְהוּרִים. נִלְאִים לְשׁוֹם בּוֹ שְׁעוּרִים:
מִלְשַׁעְרָהוּ וּמִלְהַגְבִּילָהוּ. מִלְתַּאֲרָהוּ וּמִלְפָּרֶסְמָהוּ:

From the depths of thy mind and from thine own heart thou didst
conceive all thy works.

Have we not discerned a little portion of thy ways? Lo! we have
learnt from thy works

That thou art the God who unaided didst create everything, thyself
undiminished.

Thou wast not compelled to perform thy work, and hadst no need
of a helper.

Yea, thou wast before all, and couldst need naught when naught
existed.

For from thy love to thy servants, thou didst create the whole world
unto thy glory.

No God save thee is known, none like thee, none beside thee;

Nor ever hath arisen or existed, or been heard or seen;

Nor after thee shall there be any god. First and last is the God of
Israel.

Blessed art thou, O one and only God; the Lord is one and his
Name is one.

For who can do like unto thy works, thy deeds, thy mighty actions?

There is no form save of thy forming, no creature save of thy creation.

Thou workest thy pleasure over all, for thou art exalted above all.

Yea, there is none like thee and none beside thee, for there is no
God save thee.

Thou art He who performest marvels, but unto whom naught is
marvellous.

Who is like unto thee, tremendous in praise, O God who alone
workest wonders?

There are no signs like thy signs, no portents like thy portents;

There is no knowledge like thy knowledge, no greatness like thy
greatness.

For thy purposes are very deep, and the paths of thy treading are
very lofty.

There is no majesty like thy majesty, yea, and there is no gentleness
like thy gentleness;

No holiness like thy holiness, no nearness like nearness to thee;

No righteousness like thy righteousness, no salvation like thy
salvation;

No strength like thy strength, no sound like the thunder of thy
might.

There is no mercy like thy mercy, and no grace like thy gracious-
ness.

There is no divinity like thy divinity, and naught full of wonders
like thy glorious Name.

ממעמקי מחשבותיך • ומלכך כל פעלותיך:
קצות דרכיך הלא הפרנו • וממעשיך הן ידענו:
שאתה אל כל יצירת • לבדך מאומה לא נגרעת:
לעשות מלאכתך לא לחצת • וגם לעזר לא נצרכת:
כי היית לפני הכל • ואז באין כל לא נצרכת כל:
כי מאהבתך עבדיך • כל בראת לכבודך:
ולא נודע אל וולתך • ואין כמוך ואין בלתך:
ולא נשמע מן אז והלאת • ולא קם ולא נהיה ולא נראה:
וגם אחריך לא יהיה אל • ראשון ואחרון אל ישראל:
ברוך אתה יחיד ומיוחד • יי אחד ושמו אחד:
אשר מי יעשה במלאכתך • כמעשיך וכגבורתיך:
אין יציר וולת יצירתך • ואין בריאה כי אם בריאתך:
כל אשר תחפז תעשה בכל • כי אתה נעלית על כל:
אין כמוך ואין בלתך • כי אין אלהים וולתך:
אתה האל עושה פלא • ודבר ממך לא יפלא:
מי כמוך נורא תהלות • אלהים לבדך עושה גדולות:
אין אותות כמו אותותיך • אף אין מופת כמו מופתך:
אין תבונה בתבונתך • אין גדלה בגדלתך:
כי מאד עמקו מחשבותיך • וגבהו דרכי אורחותיך:
אין גאווה כמו גאותך • אף אין ענוה בענוותך:
אין קדשה בקדשתך • אין קרבות כמו קרבותך:
אין צדקה כמו צדקתך • אין תשועה בתשועתך:
אין ירוע בזרעותיך • אין קול ברעם גבורותיך:
אין רחמים ברחמנותך • אין חנינות בחנינותך:
אין אלהות באלהותך • ואין מפליא בשם תפארתך:

Sun and shield is the Lord God; he judgeth uprightly and casteth down the haughty.

Excellent in strength, we have not found him; he doeth loftily in his power, and who is like unto him?

His Name is Peace, for peace is his; he speaketh peace unto his pious ones.

The Name of the Lord is: "I am that I am"; the strength of the wild ox is his, he is like a young lion, yea, a mighty lion.

Almighty, my Light, my King and my God; praise ye the Lord, praise his Name, O my soul.

Thou wilt show thyself perfect with the inhabitants of Netaim,¹ the noble branches of the three shepherds.

Thou wilt show thyself merciful and pure unto them; but with the perverse thou wilt appear froward, to confound them.

Perfect is thy way, mighty beyond all; thou art able, thou alone, to do all things.

For thee I wait, thou art my trust and my hope; my soul longeth for thee, thou art my desire.

Thou art he who brought me forth from my mother's womb; my praise, my glory and my strength.

Perfect in knowledge, God of knowledge, thou art One; all hearts thou searchest together.

HYMN OF UNITY FOR THE FIFTH DAY

Who is like unto thee who teachest knowledge and createst the fruit of the lips?

Thy purposes are deep and exalted, and thy years have no end. None taught thee thy wisdom nor imparted to thee thy understanding.

Thou didst not succeed to thy kingdom, nor inherit thy dominion. For all time shall the glory of thy majesty be thine alone and

unshared by others;

For thou wilt not yield of thy praise unto other gods, unto graven images and idols.

Glory and honour proceed from thee, idols shall not share them with thee.

Thy Unity is declared by thee, by thy law and by thy servants; Yea, O our God, to thy Unity thou art thyself a faithful witness, and we thy servants.

No god preceded thee, and there was no stranger with thee in thy work.

Thou wast not counselled, nor instructed when thou madest all things new; for understanding is thine.

¹ 1 Chron. iv. 23; Talmud Babli, *Baba Bathra*, 91b.

שָׁמַשׁ וּמִגֵּן יְיָ אֱלֹהִים. שׁוֹפֵט צֶדֶק וּמִשְׁפִּיל גְּבוּהִים:
 שָׁנֵא כַח לֹא מִצְאֻהוּ. יִשְׁגִּיב בְּכַחוֹ וּמִי כִמְהוּ:
 שְׁלֵמָה שָׁמוּ כִי שָׁלוֹ שְׁלוֹם. כִּי יִדְבֹר אֶל חֲסִידָיו שְׁלוֹם:
 שֵׁם יְיָ אֱהִיָּה אֲשֶׁר אֱהִיָּה. כְּתוּעָפוֹת רָאֵם לוֹ כְּכַפִּירוֹ כְּאַרְיֵה:
 שְׂדֵי מְאוּרֵי מַלְכִי וְאֵלֵי. הִלְלוּהָ שָׁמוּ נִפְשֵׁי הַלְלִי:
 תִּתְמָם עַם יוֹשְׁבֵי נְטָעִים. הַשְׂרִיגִים שְׁלֹשֶׁת הָרוּעִים:
 תִּתְחַסֵּד תִּתְבָּר עַמָּם. וְעַם עֲקָשִׁים תִּתְפַּל לְהַמָּם.
 תָּמִים דְּרָכָךְ תִּקְוָה מִכָּל. תּוֹכַל לְבַדְּךָ לַעֲשׂוֹת אֶת כָּל:
 תּוֹחֲלָתִי וְסִבְרִי וְתִקְנֹתִי. תֵּאֲזוֹת נִפְשֵׁי וְתִשׁוּקָתִי:
 תִּהְלָתִי וְתִפְאַרְתִּי וְעוֹי. מִמְּעֵי אֲמִי גִוְחִי וְגִוְיִי:
 תָּמִים דְּעִים אֵל דְּעוֹת אַחֵר. כָּל הַלְבָבוֹת דּוֹרֵשׁ יַחַד:

שיר היחוד ליום חמישי

מִי כְמוֹךָ דָּעָה מוֹרָה. נִיב שְׁפָתַיִם אֶתָּה בּוֹרָא:
 מַחֲשַׁבוֹתֶיךָ עִמְקוֹ וְרָמוֹ. וּשְׁנוֹתֶיךָ לֹא יִתְמוֹ:
 לֹא לְמִדּוֹךְ הַכְּמָתָךְ. וְלֹא הַבִּינוֹךְ תִּבּוֹנֶתָךְ:
 לֹא קִבְלָתָ מַלְכוּתָךְ. וְלֹא יִרְשָׁתָ מַמְשַׁלְתָּךְ:
 לְעוֹלָם יְהִי לָךְ לְבָרְכָךְ. וְלֹא לְאַחֲרִים כְּבוֹד הוֹדְךָ:
 וְלֹא תִתֵּן לְאֱלֹהִים אַחֲרִים. תִּהְלָתָךְ לְפָסִילִים וְזָרִים:
 וְכְבוֹד וְגַם כָּל יִקָּר מֵאַתָּךְ. וְכְבוֹדְךָ לֹא לְזָרִים אֶתָּךְ:
 אֶתָּה תַעֲדִיד בְּיַחְדְּךָ. וְתוֹרַתְךָ וְעִבְדֶּיךָ:
 אֱלֹהֵינוּ עַל יַחְדְּךָ. אֶתָּה עַד אֲמַת וְאַנְחָנוּ עִבְדֶּיךָ:
 לְפָנֶיךָ לֹא אֵל הַקְּדִימָךְ. וּבְמִלֵּאכֶתָּךְ אֵין זֶר עִמָּךְ:
 לֹא נוֹעֲצָתָ וְלֹא לְמַדְתָּ. בְּחֶדְשְׁךָ בְּרִיאֹת כִּי נְבִינֹתָ:

The Lord is my lamp, when he sheddeth his light upon my head;
 and his word is as a lamp unto my feet.
 The Lord, my Rock, upholdeth and supporteth; he beareth and
 pardoneth, and forgiveth my transgression.
 The Lord is my witness, my Rock and my hiding-place; he par-
 doneth and is patient; he is my support and my hope.
 The Lord is our Rock and our stronghold, our Help and our De-
 liverer,
 Powerful and mighty, my Might and my Help; the Most High is
 strength unto me; let him not be mine enemy.
 Angels and holy ones hath he set round about his secret place;
 verily, O God, thou art concealed from us.
 He is a speedy witness to render a reward unto his enemies; he
 keepeth his covenant and his mercy with them that love him.
 He delivered Abraham his beloved; he will deliver Israel his
 servant.
 The fear of Isaac will set his fear upon the enemies of the sons of
 his servant Jacob.
 He worketh and seeketh out and inquireth, and searcheth narrowly
 all hearts; unto him I will ascribe righteousness.
 As a bundle of myrrh, as a cluster of copher;¹ he delivereth unto
 his people his enemies for a ransom.
 My Beloved is white and ruddy, an ensign among his hosts; there-
 fore is his Name called the Lord of Hosts.
 Righteous is the Lord, the perfect Rock; I will trust for evermore
 in the everlasting Rock,
 The host of heaven boweth down before him; above him stand the
 seraphim.
 He is holy with all manner of holiness; three bands of holy ones
 thrice cry, Holy.
 The living God abideth for ever, Lord of the earth and Lord of
 heaven.
 My possessor is compassionate, he is jealous against his enemies;
 the horn of my salvation, he is nigh unto them that call upon
 him.
 He is far from all, yet he seeth all; for the Lord is exalted, yet
 beholdeth he the lowly.
 The Lord is my Shepherd, I shall not want; and he is of great
 strength and of abundant mercy unto all.
 Merciful is the Lord: he healeth and bindeth up the broken of
 heart, and subdueth iniquity.
 My Beloved is altogether lovely; his judgments are true, sweet and
 pleasant.
 First and last, from everlasting unto everlasting, thou art God, who
 dwellest in eternity.
 The Ruler, king of heaven throughout all generations; him we
 praise, exalt and glorify.

¹ Cant. i. 14.

נְרִי יְיָ בְּהִלּוֹ נְרוֹ. עָלִי רֹאשִׁי. וְנֵר לְרִגְלֵי דְבָרוֹ:
סוֹמֵךְ וְסוֹעֵר יְיָ סִלְעֵי. סוֹבֵל וְסוֹלֵחַ וְנוֹשֵׂא פִשְׁעֵי:
סִהֲדִי יְיָ סִלְעֵי וְסִתְרֵי. סוֹלֵחַ וְסוֹבֵל סִעְדֵי וְסִבְרֵי:
סִלְעֵנוּ יְיָ וּמִצּוֹדֵתֵנוּ. עֲזָרְתָנוּ וּמִפְלָטָנוּ:

עֲזוּז וְנִבּוֹר עֲזִי וְעֲזָרִי. עֲלִיּוֹן עֹז לִי אֵל יְהִי עָרִי:
עִיר וְקִדְיֵשׁ שֵׁת סְבִיבָיו סִתְרִי. אֲכֵן אַתָּה אֵל מִסְתַּתֵּר:
עַד מִמָּהֵר לְשָׁלֵם גְּמוּלָה לְאוֹיְבָיו. שׁוֹמֵר הַבְּרִית וְהַחֲסֵד
לְאוֹהֲבָיו:

פָּדָה אֶת אֲבֹרְהָם יְדִידוֹ. הוּא וּפָדָה אֶת יִשְׂרָאֵל עַבְדּוֹ:
פָּחַד יִצְחָק יִתְּנָה פָּחַדוֹ. עַל צָרֵי בְנֵי יַעֲקֹב עַבְדּוֹ:
פֹּעֵל וְחוֹקֵר וְדוֹרֵשׁ וּבוֹדֵק. כָּל לִבְבוֹת. לוֹ אֶתֶן צֶדֶק:
צָרוֹר הַמֵּד אֲשַׁכֵּל הַכֹּפֵר. נוֹתֵן לַעֲמּוֹ צָרָיו כּוֹפֵר:
צַח וְאִדּוּם דּוֹדֵי בִצְבָאִיו אוֹת. עַל בֶּן נִקְרָא שְׁמוֹ יְיָ צִבְאוֹת:
צִדִּיק יְיָ הַצּוֹר תָּמִים. אֲבִטַח עַדִּי עַד בָּצוֹר עוֹלָמִים:
צָבָא הַשָּׁמַיִם מִשְׁתַּחֲוִים לוֹ. שָׂרָפִים עוֹמְדִים מִמַּעַל לוֹ:
קְדוּשָׁהוּא בְּכָל מִינֵי קִדְשׁוֹת. כְּתוּת שְׁלֹשׁ קְדוּשֵׁי מְשֻׁלָּשׁוֹת:
כֵּן לַעֲלָמִין אֱלֹהֵא חַיָּא. מָרָא דְאַרְעָא וּמָרָא דְשָׁמַיָא:
קוֹנֵי מַרְחָם מְקַנָּא לְשׁוֹנְאָיו. קָרֵן יִשְׁעֵי וְקָרוֹב לְקוֹרְאָיו:
רְחוֹק מִכָּל וְאֵת כָּל רוֹאֶה. כִּי רָם יְיָ וְשָׁפֵל יִרְאֶה:
רוֹעִי יְיָ לֹא אֲחַסֵּר כָּלִי. וְרַב כָּח וְרַב חֵסֶד לְכָלִי:
רְחוּם יְיָ רוֹפֵא וּמַתְבָּשׁ. לְשִׁבּוּרֵי לֵב. וְעוֹן כּוֹבֵשׁ:
רַעִי כָּלִי זֶהוּא מַחְמֵדִים. מִשְׁפָּטָיו אֱמֶת מִתּוֹקִים וּחְמוּדִים:
רֹאשׁוֹן וְאַחֲרוֹן מַעוֹלָם וְעַד. עוֹלָם. אַתָּה אֵל שׁוֹכֵן עַד:
שְׁלִיט מֶלֶךְ שְׁמַיָא בְּכָל דֶּר וְדֶרִי. לֵיהּ אֲנָא מִשְׁבַּח
מְרוֹמָם וּמְהֻדָּר:

Like the thorn and briar, he will consume his enemies; like winged birds, he will fly to shield his city.

Like welcome rain, he will come unto us; like the latter rain, and like dew, to those that cleave unto him.

Like the eagle hovereth over its young, so in the shadow of his wings all those who trust in him will find shelter.

Like birds, he will protect his city; and in the shadow of his wings we will sing joyful songs.

The Lord alone worketh great wonders, God, awful in deeds.

My beloved is like the hart and the young roe; my God of mercy goeth before me.

Before his people he will make the rugged places plain; he will bear them upon eagles' wings.

The Lord is my portion for ever, and the rock of my heart; my flesh and my heart pine for him.

The Lord alone worketh great wonders, and he is great in terrible deeds.

Thou art the place of thy world; and no one knoweth thy place; God is my fear, my shepherd and my former; the Rock who bore me and brought me forth; yea, he is my Rock.

He is a high place and a stronghold unto me, and my shelter; a tower of strength is the Name of the Lord my Refuge.

The King of Jacob is a high tower unto us; he is our law-giver and our Saviour.

A tower of salvation and a support he shall be unto me; God is my trust, the Lord is my strength.

Thy kingdom is an everlasting dominion; thy rule is throughout all generations.

O that thou wert as my brother in my distress! Save, O Lord, for thy hand is not waxen short.

Fountain of life, Hope of Israel, I will not forsake him; for God is my strength.

Shield of my salvation and sword of excellence, the soul longeth for thy Name and the remembrance of thee.

He is a shield unto all that trust in him; happy is the man whose strength is in him.

Pure and gracious, radiant and awful; his Name is glorious and girt with might.

He is faithful, the strength of Israel and his deliverer; he lieth not; happy are all that trust in him.

The strength of Jeshurun, the faithful God; Judah is not forsaken of his God.

Wonderful is he above all wonders, exalted above all that are exalted.

My holy God is sanctified and feared; abiding and exalted is the Lord, my banner.

He avengeth and keepeth anger: he is Lord of wrath against them that vex him, a man of war unto his enemies.

בְּשִׁמִּיר וְשִׁית צָרִים יִמָּנִן. בְּצַפְרִים עָפוֹת לְעִירוֹ יִגָּן:
בְּנִשְׁמֵי נִדְבָה לָנוּ יָבֹא. כְּמִלְקוֹשׁ וּכְפֶל לְדַבְקִים בּוֹ:
בְּנִשְׁרֵי רִחַף עַל גּוֹזְלָיו. וּבְצֹל בְּנִפְּיו יַחֲסוּ מִיַּחְלָיו:
בְּצַפְרִים עַל עִירוֹ יִגָּן. וּבְצֹל בְּנִפְּיו רָנְתָה נִנְנָן:
לְבַדּוֹ הוּא וְנִפְלְאוֹת גְּדוּלוֹת. עוֹשֶׂה. אֵל נוֹרָא עֲלִילוֹת:
לְצַבִּי וְעַפְרֵי דוֹמָה דוֹדִי. כִּי יִקְדַּמְנִי אֱלֹהֵי חֲסָדִי:
לִפְנֵי עַמּוֹ יִישֹׁר הַדּוֹרִים. וַיִּנְשָׂאֵם עַל כַּנְּפֵי נְשָׁרִים:
לְעוֹלָם חֲלָקִי הוּא וְצוֹר לְבָבִי. כָּלָה שְׂאֲרֵי לֶךְ וּלְבָבִי:
לְבַדּוֹ יְיָ הוּא וְנִפְלְאוֹת. גְּדוּלוֹת עוֹשֶׂה וְרַב נִרְאוֹת:
מָקוֹם אַתָּה לְעוֹלָמְךָ. וְאֵין יוֹדֵעַ אֶת מְקוֹמְךָ:
מוֹרָאֵי אֵל רוֹעֵי וַיּוֹצִרֵי. צוֹר יִלְדֵנִי מִחוּלָּלִי וְצוֹרִי:
מָרוֹם וּמַעֲזוֹ הוּא לִי וּמַחֲסִי. מַגִּדֵּל עוֹ שֵׁם יְיָ מְנוֹסִי:
מִלֶּךְ יַעֲקֹב מִשְׁגָּב לָנוּ. הוּא מְחַוֵּקֵנוּ וּמוֹשִׁיעֵנוּ:
מַגִּדֵּל יְשׁוּעוֹת מִשְׁעָן יְהִי לִי. מִבְּטַח אֱלֹהִים יְיָ חִילִי:
מוֹשֵׁל עוֹלָם מִלְכוּתְךָ. בְּכָל דּוֹר וְדוֹר מִמְּשַׁלְתְּךָ:
מִי יִתְנַךְ בָּאֵחַ לִי לְצָרָה. הוֹשַׁע יְיָ כִּי יִדָּךְ לֹא קָצְרָה:
מְקוֹר חַיִּים מְקוֹה יִשְׂרָאֵל. לֹא אֶעֱזוֹב כִּי מַעֲזִי אֵל:
מָנִן יִשְׁעֵי וְחֶרֶב גְּאוּהָ. לְשִׁמְךָ וּלְזִכְרְךָ נֶפֶשׁ תִּתְּנָה:
מָנִן הוּא לְכָל הַחוֹסִים בּוֹ. אֲשֶׁרִי אָדָם אֲשֶׁר עוֹ לוֹ בּוֹ:
נָבֵר וְנָעִים נָאֹר וְנוֹרָא. נֶאֱדָר וְנֶאֱזָר שְׁמוֹ בְּגִבּוֹרָה:
נֶאֱמָן נֶצַח יִשְׂרָאֵל וְנוֹאֲלוֹ. לֹא יִשְׁקַר אֲשֶׁרִי כָּל חוֹבֵי לוֹ:
נֶצַח יִשְׁרוֹן הָאֵל הַנֶּאֱמָן. מֵאֱלֹהֵי יְהוּדָה לֹא אֶלְמָן:
נִפְלָא עַל כָּל הַנִּפְלְאִים. וּמִתְנַשֵּׂא עַל כָּל הַנִּשְׂאִים:
נִקְדָּשׁ וְנִעְרָץ אֱלֹהֵי קְדוּשָׁי. נִכּוֹן וְנִשְׁגָּב יְיָ נָסִי:
נוֹקֵם וְנוֹמֵר וּבָעַל חֶמֶה. לְצָרָיו לְאוֹיְבָיו אִישׁ מִלַּחְמָה:

He remembereth for ever the covenant of the ancestors; a thousand years are with him but as yesterday.
 This is our God, in him we hope; the Lord is our song, he will save us.
 The portion of Jacob, the Former of all, the Lord is merciful and gracious unto all.
 The Lord who liveth for ever is my portion; the Lord, wise in secret things, is my strength.
 Good and beneficent is he that teacheth knowledge; too pure of sight to look upon evil.
 Upright is the Lord and upright his word; most lovely are his holy tabernacles.
 He counselleth and decreeth, who can frustrate it? he worketh suddenly, who shall undo it?
 My Beloved is fair; they shall see and behold his beauty and his excellence when he returneth unto Zion.
 Like a mighty man he shall go forth, like a man of war; he shall arouse his anger to do vengeance.
 Like an eagle on eagles' wings he carried his servants, and he made the rugged places plain.
 Like a bear bereaved, like a fierce leopard, like destruction, and like the moth; his spirit also is as a torrent.
 Like a bear bereaved, like a leopard will he hasten, and as the rod of an almond tree,¹ to perform his word.
 Mighty in power as a leopard; like a lioness and a lion; his spirit also is like a torrent.
 Like a choice cedar is his greatness; yet he is gentle as the green fir tree.
 Like the fragrance of an apple tree is the strength of his love; his majesty is over Israel.
 Like an apple tree among the trees of the forest, thus is my beloved among those who sit in the gate.
 Mighty in power, he taketh vengeance on them that provoke him; but he is like the dew unto Israel.
 My cup, the portion of mine inheritance, and my lot; I am the heritage of my Beloved, and my Beloved is mine.
 The Lord is my glory, I will not turn from him; he hath plighted troth unto us, and we have plighted troth unto him.
 Like a lion he will rage, and roar like a young lion; he will not be like a stranger, like a man astonished;
 Like a shepherd who is unable to deliver his flock, so they become a prey;
 Like a mighty man whose strength is gone; nor like a wayfarer that fleeth and hasteth away lamenting bitterly.
 He will be like a ravening lion, like a strong lion, unto them that forsake him; like destruction, even like the moth, unto his enemies.
 Of mighty strength, he will destroy them like the thorn and the briar; he shall not leave aught of them, even as when the olive tree is shaken.

¹ Num. xvii. 8; Jer. i. 11.

ואשר תרַב נַאֲוֹתָנוּ. לְהִלָּחֵם מִלְחַמָּתָנוּ:
 זֹכֶר לְעוֹלָם בְּרִית רֵאשׁוֹנִים. כִּיּוֹם אֶתְמוּל לֹא אֶלֶף שָׁנִים:
 זֶה אֱלֹהֵינוּ וְלֹא כִוִּינוּ. וְזִמְרַת יְהוָה הוּא יִשְׁעֵנוּ:
 חֲלָק יַעֲקֹב יוֹצֵר הַכֹּל. חֲנוּן יי וְחֹסֵד בְּכָל:
 חַי לְעוֹלָם יי חֲלָקֵי. חֶכֶם הָרִזִּים יי חֲזָקִי:
 טוֹב וּמַטִּיב הַמִּלְחָמָה דָּעָה. טְהוֹר עֵינַיִם מֵרְאוֹת בְּרָעָה:
 יֵשֶׁר יי וְיֵשֶׁר דִּבְרוּ. יְדִידֵי יְדִידוֹת מִשְׁכָּנוֹת דִּבְרוּ:
 יוֹעֵץ וְנוֹר וּמִי יִפְרָנָה. וְיַחֲתוֹף וְיַפְעֵל וּמִי יִשְׁכָּנָה:
 יָפָה דוּדֵי. יָפִיו וְטוֹבוֹ. יֵרָאוּ וְיַחֲוּ צִיּוֹן בְּשׁוֹבוֹ:
 כְּגִבּוֹר יֵצֵא כְּאִישׁ מִלְחָמוֹת. יַעִיר קִנְיָאָה לַעֲשׂוֹת נִקְמוֹת:
 כְּנֶשֶׁר עַל כַּנְּפֵי נְשָׁרִים. נִשָּׂא עֲבָדָיו וְיֵשֶׁר הַדּוֹרִים:
 כְּדוֹב שְׂכוֹל וּכְנֶמֶר שָׁחַל. כָּרָקֵב וּכְעֵשׂ וְרוּחוֹ כְּנַחַל:
 כְּדוֹב שְׂכוֹל וּכְנֶמֶר שׁוֹקֵד. דִּבְרוּ לַעֲשׂוֹת כַּמִּקֵּל שָׁקֵד:
 כְּבִיר כַּח לֵב כְּמוֹ שָׁחַל. כָּלְבִּיא וּכְאָרִי וְרוּחוֹ כְּנַחַל:
 כְּאָרִז בַּחֲזֹר בְּגִדְלָתוֹ. כְּבָרוֹשׁ רַעֲנָן עֲנוּתָנוֹ:
 כְּתַפּוּחַ בְּרִיחוֹ עוֹז אֶהְבֵּתוֹ. עַל יִשְׂרָאֵל נַאֲוֹתוֹ:
 כְּתַפּוּחַ בְּעֲצֵי הַנֶּעַר. כֵּן דוּדֵי עִם יוֹשְׁבֵי שָׁעַר:
 כְּבִיר כַּח לְמַרְגִּיזֵי אֵל. נוֹקֶם. וּכְטַל הוּא לְיִשְׂרָאֵל:
 כּוֹסֵי מִנֵּת חֲלָקִי וְגוֹרְלִי. אֲנִי לְדוּדֵי נַחֲלָה וְדוּדֵי לִי:
 כְּבוֹדֵי יי לֹא אֶמִירְנוּ. הָאֶמִירְנוּהוּ וְהָאֶמִירְנוּ:
 כְּאֶרֶץ יִשְׂרָאֵל וּכְכַפִּיר יִנְהָם. אֵל יִהְיֶה כְּגֵר וּכְאִישׁ נִדְהָם:
 כְּרוּעָה אֲשֶׁר לֹא יוּכַל. צֹאנוּ לְהַצִּיל וְהָיָה לְמֵאֲכָל:
 כְּגִבּוֹר אֵין אֵיל וּכְאֹרֶחַ. נֶם וּבֹרֶחַ מֵר צוֹרֶחַ:
 כְּאֶרֶץ מִשְׁחִית וּכְכַפִּיר לְעוֹבִיו. כָּרָקֵב נֶם כְּעֵשׂ לְאוֹיְבוֹ:
 כְּבִיר כַּח בְּשִׁמִּיר וְשִׁיתִי. וְלֹא יִשְׁאִיר כְּנוֹקָה וְיִתִּי:

HYMN OF UNITY FOR THE FOURTH DAY

I WILL extol the God of my father and my God; yea, I will praise
my God, my Rock and my Redeemer.
Twice will I proclaim every day the Unity of the God of heaven and
earth.
The one living God, he created us; the Mighty One of Israel,
Father to us all.
Our Lord, Lord of all the earth; how glorious is thy Name in all
the earth!
There is none like God, a devouring fire and jealous. The Lord
is true for ever, he is the faithful God,
My Light and my Salvation, the Stronghold of my life; all my
desires centre in him.
He is the God of truth, the living God; the nations and the isles
cannot endure his wrath,
Glorious and mighty in strength, and great in power; God of gods
and Lord of Lords.
God is my Maker, my Beloved and my Lord, Guide of my youth,
my Guardian and my Refuge,
Creator of all and Redeemer of Israel; blessed be God, the God of
Israel.
Creator of the wind, former of the mountains, from thee no design
is withheld.
The exalted One will render a reward unto the proud, unto the
lofty, and those who are lifted up.
He is mighty when he ariseth to strike terror with his wrath; at
the glory of his majesty who shall not be afraid?
He is most high, he beareth up all that is under him; and, great
in strength, he doeth great deeds.
He is great and his Name is mighty; if a lion roar who is not afraid?
My Beloved is the chiefest among ten thousand; a God very
terrible in the council of the holy ones.
He sitteth to judge as the Ancient of Days; his host is upon
the left hand and upon the right.
His honour and his majesty are upon the children of his servants;
he is honoured by all his saints.
He is God, God of the spirits of all flesh; he hearkeneth unto the
prayer of all.
True and perfect, he knoweth and beareth witness; the Lord shall
reign for ever and ever,
Who is the sword of our excellency¹ to fight our battles.

¹ Deut. xxxiii. 29.

שיר היחוד לחם רביעי

אֲרוֹמָם אֱלֹהֵי אָבִי וְאֵלֵי. אֲנֹנָה אֱלֹהֵי צוּרִי וְנוֹאֲלִי:
אֵיחָד אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם. וְהָאָרֶץ בְּכָל יוֹם פִּעֻמִּים:
אֵל חַי אֶחָד הוּא בְּרָאֵנוּ. אֲבִיר יַעֲקֹב אָב לְכָלֵנוּ:
אֲדוֹנֵנוּ אֲדוֹן כָּל הָאָרֶץ. מָה אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכָל הָאָרֶץ:
אֵין כָּאֵל אֲשֶׁר אוֹכֵלָה וְקָנָא. לְעוֹלָם יְיָ אֱמֶת אֵל אֱמוּנָה:
אֲדִיר וַיִּשְׁעֵי מָעוֹז חַדִּי. עָלָיו תִּלְוִים כָּל מֵאוּיֵי:
אֱלֹהִים אֱמֶת הוּא אֱלֹהִים חַיִּים. לֹא יָכִילוּ וְעָמוּ גּוֹיִם וְאִיִּים:
אֲדִיר וְאֲמִיץ כַּחַ וְרַב אוֹנִים. אֱלֹהֵי הָאֱלֹהִים וְאֲדֹנֵי הָאֲדֹנִים:
אֱלֹהֵי עוֹשֵׂי אִישִׁי וּבּוֹעֲלֵי. אֵלּוֹף נְעוּרֵי שׁוֹמְרֵי וְצִלִּי:
בוֹרֵא כָל וַיִּשְׂרָאֵל גּוֹאֵל. בְּרוּךְ אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל:
בוֹרֵא רוּחַ הַרִים יוֹצֵר. מִמָּקֶד מְזֻמָּה לֹא יִבְצֵר:
גָּאֵה מְשִׁיב גְּמוּל עַל גָּאִים. עַל הָרָמִים וְעַל הַנְּשָׂאִים:
גָּבוֹר בְּקוֹמוֹ לְעָרוֹץ בְּעֵבְרָה. מְהֵדֵר גָּאוֹנוֹ מִי לֹא יִירָא:
גָּבוֹהַ כָּל אֲשֶׁר תַּחֲתָיו גּוֹשָׂא. וְגָדֵל כַּחַ גְּדֻלּוֹת עוֹשֶׂה:
גָּדוֹל הוּא וְשִׁמוֹ בְּגִבּוֹרָה. אֲרִיָּה שָׂאֵג מִי לֹא יִירָא:
דּוֹדֵי דְגוּל הוּא מִרְבָּבָה. אֵל נַעֲרָץ בְּסוֹד קְדוּשִׁים רַבָּה:
דִּין יְתִיב בְּעֵתִיק יוֹמִין. וְצָבָאוּ עַל שְׂמָאל וְעַל יְמִין:
הִדְרוּ וְהוֹדוּ עַל בְּנֵי עֲבָדָיו. הִדְרוּ הִדְרָה הוּא לְכָל חֲסִידָיו:
הוּא אֵל אֱלֹהֵי הָרוּחוֹת לְכָל. בְּשֵׁר. שׁוֹמֵעַ תַּפְלָה מִכָּל:
נִדְאֵי וְתִיק יוֹדֵעַ וְעֵד. יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֵד:

None is honourable unless thou hast honoured him; and no man is great, unless thou hast exalted him.

Everything precious and good is from thine hand, for him to whom thou delightest to shew thy mercy.

Thy greatness cannot be searched out, nor can thine understanding be declared.

There is no being but thine, O living God; thou canst do all things, And there is none beside thee.

Before anything was, thou wast the All; and when all was, thou didst fill all.

Thy creation did not weary thee; neither did it turn thee aside nor diminish thee.

When thou hadst made all, thou wast not separated, nor didst thou cease from being in the midst of thy works.

When thou didst make the heavens, the earth and the waters, They did not draw thee nearer, nor did they distance thee; for no walls can separate thee.

Torrents of water cannot overwhelm thee; nor can the mighty wind drive thee.

No impurity can touch thee; thou who art a consuming fire, no fire can consume thee.

Thy existence is without defect; and thy Oneness hath no fault.

As thou hast been, so thou wilt ever be; less and more have no existence in thee.

Thy Name testifieth of thee: thou hast been, art and ever wilt be; and thou art in all.

Thou existest eternally, and thus hast thou made thyself known; we testify of thee, for thus hast thou testified of thyself—

That thou art he who existeth in all; all is thine, and all is from thee
Thy glorious Names declare and bear witness; yea, they testify to the power of thy glory.

אין נכבד כי אם כבודו. ואין גדול כי אם גדלותו:
 כל יקר וכל טוב מידך. לאשר תחפוז עשות חסדיך:
 אין חקר לגדלך. ואין מספר לתבונתך:
 אין עוד זולת הויתך. חי וכל תוכל ואין בלתיך:
 ולפני הכל כל היות. ובהיות הכל כל מלאת:
 לא לחצוץ ולא השוה. יצורך. אף לא מעטוץ:
 בעשותך כל לא נבדלת. מתוך מלאכתך לא נחדלת:
 בעשותך את השמים. ואת הארץ ואת המים:
 לא קרבוך ולא רחקוך. כי כל קירות לא יחלקוך:
 ורם מים לא ישטףך. ורוח כביר לא יהדףך:
 אף כל טנפת לא תטנףך. אש אכלה אש לא תשרףך:
 להויתך אין חסרון. וליחודך אין יתרון:
 כמו היות לעולם תהיה. חסר ועדך בך לא יהיה:
 ושמך מעידך כי היות. והנה ותהיה ובכל אתה:
 הנה לעולם וכן נודעת. נעידך וכן בך העידות:
 שאתה הוא והנה בכל. שלך הכל וממך הכל:
 שמות יקרך יענו ויעידו. בתקף יקרך בך יסחידו:

No secret thing can be hid from thee; the things of the future and the things of the past are the same with thee.

From everlasting unto everlasting all things are in thee, and thou art in all.

Unto thy servants and messengers thou hast declared the things to come, and the mystery of thy ways.

There is no need to tell thee, to make known any concealed and secret thing.

For with thee, every mystery is revealed, while yet it hath not come up upon the heart of any creature.

No man's heart can comprehend thee; then let not arrogancy come out of our mouth.

He is infinite and indivisible; no heart can perceive him; no mouth can depict him.

For he hath no boundaries, and includeth no space; so that words fail to tell of him.

Who can fetch his knowledge from afar, to reach unto him who is without beginning and without end?

For midst, end and beginning are bound together. I will restrain both mouth and heart from seeking, and from deep research.

Height and depth are one as in a turning sphere;¹ lo! the wise man and the understanding cannot conceive it.

Thou encompassest all and fillest all; and since thou art the All, thou art in all.

There is none above thee, and there is none below thee; there can be nothing without thee, and naught can be in the midst of thee.

Colour and shape can not be applied to thy Oneness, nor body to the essence of thy Unity.

Neither is anything separate from thee in the midst; nor is the smallest place void of thee.

Thou art not derived or detached from anything; nor is any place empty or devoid of thee.

Accident and change do not exist in thee, nor time, nor discord, nor any imperfection.

Thou hast arranged all seasons and times; thou appointest and changest them.

No knowledge can reach thee; no understanding can comprehend thee.

For thy wisdom is according to thine attribute, and thine understanding is according to thy greatness.

Thou art wise of thine own self, living of thyself, and there is none like unto thee.

Except thy wisdom, there is no wisdom; save for thine understanding, there is no counsel.

Thou hast imparted intelligence to the heart of the wise; thy spirit filleth them, and thou directest their knowledge.

Without thy power, there is no strength; and without thy might, there is no help.

¹ See Ibn Gabirol's *Kether Maichuth*.

אין דבר סתר ממך נבחר. עתידות ועברות לך הם יחד:
 אשר מעולם ועד העולם. הם כלם בך ואתה בכלם:
 חדשות תגיד וסוד דרכיך. אל עבדיך ומלאכיך:
 ואינך צריך להשמיעך. דבר סוד וסתר להודיעך:
 כי ממך כל סוד יגלה. במרם על לב כל יציר יעלה:
 בלב כל נברא לא תמצא. מפני עתק לא יצא:
 באין לו קצה ולא יחצה. לב לא יתור ואין פה פוצה:
 באין לו רוחות ולא רוחות. אין לו שיחות בו מוכחות:
 למרחוק מי ישא דעו. ללא תחלה ולא סוף להגיעו:
 אגודים אגודים תוך וסוף וראשי. פה ולב אכלום
 מדרוש ומחרוש:

נבה ועמק נעוצים בסובב. חכם לב ונבוב לא ילבב:
 סובב הכל ומלא את כל. ובהיות הכל אתה בכל:
 אין עליך ואין תחתך. אין חוץ לך ואין בינותיך:
 אין מראה ונב לאחורך. ואין נוף לעצם יחודך:
 ואין בתוך ממך נבדל. ואין מקום דק ממך נחדל:
 ואינך נאצל מכל ונבדל. ואין מקום רק ממך ונחדל:
 מקרה ושנוי אין בך נמצא. ולא זמן וערער ולא כל שמצה:
 כל זמן וכל עת אתה מבינם. אתה עורכם ואתה משנם:
 כל מדע לא ישיג אותך. אין שכל אשר ימצא אותך:
 במדתך חכמתך. בנדלתך תבונתך:

חכם אתה מאליך. חי מעצמך ואין בגילך:
 וילת חכמתך אין חכמה. בלתי בינתך אין מומה:
 חלקת בלב חכמים שכל. ורוחך תמלאם ודעתם תשכל:
 מפלעדי כחך אין גבורה. ומפלעדי עוזך אין עזרה:

Yea, thou hast set all creatures within bounds; and the days of their appointed time hast thou encircled with a border.

But unto thee there are no bounds, nor to thy days, thy years, or thy being.

Wherefore thou hast no need of anything; but of thine hand, and of thy mercy, all have need.

Yea, all have need of thy charity; but thou hast no need of thy creatures.

While yet naught was formed, thou alone didst exist; and nothing was wanting unto thee.

The beginning and the end of all things are ordered by thine hand; thou art in them, and they grow by thy spirit.

Lo! all that was at the beginning, and all that shall be hereafter; Every created being, and all their works, their words and their thoughts

Thou knowest, from the beginning unto the end: thou wilt not forget them, for thou art near unto them.

Thou didst create them, and thy wisdom hath directed them; thou alone knowest their place and their way.

Lo! nothing is hid from thee; for all things are set before thee. There is no darkness, nor refuge, nor secret place, whither a man may flee to hide himself.

For that which thou seekest, thou turnest not aside; at the time thou desirest, thou findest.

For thou seest all things at once; thou doest all things, thou alone, and thou art never weary.

Thou speakest in one moment concerning all; yea, of all nations and all mankind together.

In one moment thou hearest every voice, cry and whisper, and every prayer.

Thou dost also observe their every action, and in a moment thou searchest all their hearts.

Thou tarriest not in thy purposes, neither haltest thou over thy counsel.

Thy decree is instantaneous with thy counsel, to the appointed time that thou hast proclaimed.

And all is done in truth and rectitude and justice; nothing is superfluous, and nothing is deficient.

Naught can fail thee; nothing can be too difficult for thee.

All that thou desirest thou canst do; and no one may stay thy hand. The power of the Lord is bound within his will; and when the Lord willeth, there is no delay.

כי הברואים בגבול שממם. ולימי צבאם גבול הקפתם:
 ולך אין גבול ולימריך. ולשנותיך ולעצמך:
 על בן אינך צריך לכל. לידך ולחסדך צריכים הכל:
 הכל צריכים לצדקותיך. ואינך צריך לבריותיך:
 כי טרם כל יציר היותי. לבדך מאומה לא נצרכת:
 ראשית ואחרית בידך ערוכים. אתה בם והם ברוחך
 שרובים:

כל אשר היה בראשונה. ואשר יהיה באחרונה:
 כל היצורים וכל מעשיהם. וכל דבריהם ומחשבותיהם:
 מראש ועד סוף תדע כלם. ולא תשכח כי אתה אצלם:
 אתה בראתם ולבדך ערכם. לבדך תדע מקומם ודרךם:
 הן אין דבר ממך נעלם. כי לפניך נכונים כלם:
 אין חשך ואין מנוס וסתר. לנוס שמה ולהסתר:
 את אשר תבקש אתה מוצא. בלי נטות אליהם בעת
 שתראה:

כי את הכל באחת תראה. לבדך תעשה ואינך נלאה:
 כי על גוי ועל אדם יחד. על כל תדבר ברנע אחד:
 תשמע ברנע כל הקלות. ועק ולחש וכל התפלות:
 אף תבין אל כל מעשיהם. ברנע תחקור כל לבביהם:
 ולא תאריך על מחשבותיך. ולא תתמהמה על עצתך:
 אצל עצתך גזרתך. לקץ ולמועד קריאתך:
 וכלם באמת בתם וביושר. מבלי עדר ומבלי חסר:
 ממך דבר לא יאבד. ודבר ממך לא יכבד:
 כל אשר תחפוץ תוכל לעשות. ואין מי מוחה בידך מעשות:
 וכלת יי בחפצו קשורה. וברצות יי לא אחרה:

There is no boundary unto thee nor any limit; wherefore none living
hath seen thee.
Surface and side do not enclose thee; to thee neither breadth nor
length nor depth can be ascribed.
There is no confine that can encompass thee, neither is space con-
tained within thee.
There is no wisdom that can know thee, and no knowledge that can
approach thee;
For naught of it can reach unto thee, and there is no intelligence
that can understand and know
Aught of thee whatsoever, or how, from nothing, thou hast created
all.

HYMN OF UNITY FOR THE THIRD DAY.

IN truth, I know that thou, O God of Jacob, art he that hath formed
all things.
Thou art the Creator, but thou wast not created; thou art the
Former, but thou wast not formed
Thou killest and thou causest all to pass away; thou bringest down
to the grave, and bringest up.
Thou art faithful to revive the dead, and this hast thou made known
by the hand of thy prophet.¹
Thou, who art the living God, wilt ever live; thou art from eternity
to eternity.
Thou bringest to the birth and causest to bear, but thou existest of
thyself; thou dost wound and heal, but thou art invulnerable.
Death and disease are not before thee; slumber and sleep are not
in thine eyes.
Lo! thou art the living God from eternity; from ever thou art
changeless.
Unto everlasting thou art the same; and thy divine attributes will
never be dimmed.
Thou existest! new and old are naught unto thee; thou renewest
all, but thou art immutable.
Nor old age nor youth have rested upon thee; neither hoary age
nor dawn of years.
Joy and pain come not unto thee; nor can form or shape image thee.
Substance cannot encompass thee; neither canst thou be likened unto
any breathing thing.
Thou hast set limits around every being, from their beginning unto
their end.

¹ Deut. xxxii. 39.

אין לך סובב ואין לך פאה. על בן אותך חי לא ראה:
 אין צד וצלע וצליעוך. ורחב וארך לא ימציעוך:
 אין פאה לסביבותיך. ואין תוך מבדיל בינותיך:
 אין חכמה אשר תדעך. ואין מדע אשר יגיעך:
 ולא ישיג אותך כל מדע. ואין שכל אשר יבין וידע:
 ממך מאומה ואיכה אתה. ואיך בלי מאומה כל בראת:

שיר היחוד ליום שלישי

אמנם ידעתי כי אתה. אלהי יעקב כל יצרת:
 אתה בורא ולא נבראת. אתה יוצר ולא נוצרת:
 אתה ממית ואת כל תבלה. אתה מוריד שאל ואף תעלה:
 ונאמן להחיות מתים אתה. ועל ידי נביאך בן הודעת:
 ולא תמות אל חי ולא מתה. מעולם ועד עולם אתה:
 משביר ומוליד ולא נולדת. מוחץ ורופא ולא חלית:
 מות ומדנה אין לפניך. תנומה ושנה אין לעיניך:
 הלא מקדם אל חי אתה. מאשר בך לא נשתנית:
 ועד העולם לא תשתנה. ומאלהותך לא תתננה:
 חדש ונושן לא נמצאת. חדשת כל ולא חדשת:
 לא יחולו וקנה ובחרות. עליך גם שיבה ושחרות:
 ולא חלו בך שמחה ועצב. ודמיון נוצר וכל דבר קצב:
 כי לא יסובב אותך נשם. אף לא תדמה אל כל נשם:
 כל היצורים גבול סבבתם. אל ראשיתם ולאחרתם:

And I will bless thee in all my thoughts, and with my whole heart
I will thank the Lord.

Yea, my throat and my mouth will I fill with thine exaltation and
thy praise.

For my mouth shall declare thy praise, and thy glory all the day.
I will say, how mighty are thy terrible deeds; and I will meditate
on the words which tell of thy wonders.

I will make mention of thy goodness and thy righteous deeds; thy
mercies and thy might.

I know that thou art great, that thou art very great above all gods.
For these give no reward unto them that serve them; wherefore then
do they honour them?

In the time of trouble, then they pray; but they answer not, nor can
they profit them.

They seek with all their heart that which hath no spirit; but the
Lord is nigh unto the people near unto him.

For all the gods of the heathen are dumb idols; there is no spirit
in them.

He who hath formed all, he is our God; he made us, and unto him
alone do we belong,

People of his pasture and sheep of his hand; we will bless his Name,
for his mercy endureth for ever.

In our distress thou art verily found of us, for thou forsakest not
them that seek thee.

And continually is thy praise in our mouth, praises unto thy glorious
Name.

Thou art witness of thyself and of thy glory; yea, also thy minis-
tering angels and thy servants.

That thy glory is the fulness of the whole earth, and that thy glory
is over all the earth.

Our fathers chose thee alone to serve, and no strange god beside
thee.

We also will serve thee alone, and, as a son his father, will we
honour thee.

Behold us, thy witnesses by day and by night, to declare thy unity.
Yea, all of us declare from our heart that thou alone art our God.
Thou art our God; we are witnesses to thy unity, we thy servants.
There is no beginning to thine existence, neither is there any limit
or end to thy being;

First and last, without beginning and without end; no heart can
conceive it.

There is no limit to thine exaltation, and there is no fathoming the
depth of thine attributes.

וּאֶבְרַכְכָּה בְּכָל עֲנִינִי. וּבְכָל לְבִי אוֹדֶה אֶת אֱדֹנִי:
גַּם בְּגִירוֹנֵי רוּמְמוֹתֶיךָ. וְאֵת פִּי אֲמַלֵּא תְהַלְתֶּךָ:
כִּי פִי יִגִּיד תְּהַלְתֶּךָ. כָּל הַיּוֹם אֶת תִּפְאֲרֶתְךָ:
וְאִמְרָה נָא עֲזֹזוּ נִוְרָאוֹתֶיךָ. וְאִשְׁיַחָה דְּבָרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ:
וְאִזְכִּיר טוֹבְךָ וְצַדִּיקוֹתֶיךָ. חֲסִדֶיךָ וּגְבוּרוֹתֶיךָ:
יִדְעֵתִי כִּי גָדוֹל אַתָּה. עַל כָּל אֱלֹהִים מְאֹד גָּדֹלְתָּ:
הֵן לְעוֹבְדֵיהֶם נִמּוֹל אֵין מְשִׁיבִים. וְלִמָּה לָהֶם הִמָּה מְשִׁיבִים:
וּבִעַת צָרָה אֹז יִתְפַּלְּלוּ. וְלֹא יַעֲנוּם כִּי לֹא יוֹעִילוּ:
דּוֹרְשִׁים בְּכָל לֵב לָרוּחַ אֵין בּוֹ. וְקָרוֹב יִי אֵל עִם קְרוֹבוֹ:
כִּי כָל אֱלֹהֵי הָעַמִּים הֵם. אֱלִילִים אֱלֹמִים רוּחַ אֵין בָּהֶם:
הַיוֹצֵר כָּל הוּא אֱלֹהֵינוּ. הוּא עָשָׂנוּ וְלוֹ לְבָר אֲנַחְנוּ:
עִם מַרְעִיתוֹ וְצֶאֱן יָדוֹ. נִבְרָךְ שְׁמוֹ כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:
בְּצַר לָנוּ מְאֹד נִמְצָאתָ. כִּי דּוֹרְשֶׁיךָ לֹא עֲזָבְתָּ:
וְתָמִיד בְּפִינוּ תְהַלְתֶּךָ. וּמַהֲלִילִים לְשֵׁם תִּפְאֲרֶתְךָ:
עַד אַתָּה בָּךְ וּבִכְבוֹדְךָ. וּמִשְׁרֵתֶיךָ אַף עֲבָדֶיךָ:
אֲשֶׁר כְּבוֹדְךָ מְלֹא כָל הָאָרֶץ. וּכְבוֹדְךָ עַל כָּל הָאָרֶץ:
וְאִבּוֹתֵינוּ בְּחָרוּ אוֹתְךָ. לְבִדְךָ לַעֲבוֹד וְאֵין לָזֶר אִתְּךָ:
גַּם אֲנַחְנוּ אוֹתְךָ לְבִדְךָ. נַעֲבוֹד כִּבֵּן אָב וְנִכְבְּדְךָ:
וְהִנֵּנוּ עַל יְחֻדְךָ. יוֹמָם וְלַיְלָה עֲדֶיךָ:
בְּפִי כָלְנוּ וּבִלְבָבֵנוּ. שְׁאֵתָה לְבִדְךָ אֱלֹהֵינוּ:
אֱלֹהֵינוּ אַתָּה עַל יְחֻדְךָ. עַדִּים אֲנַחְנוּ וְעֲבָדֶיךָ:
אֵין תַּחֲלָה אֵל רֵאשִׁיתְךָ. וְאֵין קֵץ וְתַכְלָה לְאַחֲרִיתְךָ:
רֵאשׁוֹן וְאַחֲרוֹן מִבְּלִי רֵאשִׁית. וּמִבְּלִי אַחֲרִית וְאֵין לֵב
לְהִשִּׁית:
אֵין קֶצֶה אֵל גְּבוּהוֹתְךָ. וְאֵין סוֹף לְעִמְּךָ מִדּוֹתֶיךָ:

HYMN OF UNITY FOR THE SECOND DAY.

I, THY servant, the son of thine handmaid, I will speak, I will tell
of thy might.

I will declare but the uttermost border of the ways of thy praise;
I will say how tremendous are thy works.

Thy praises cannot be set forth in a book; if I would declare them,
they would be beyond my power to tell.

The secret of God cannot be found, and the perfection of the Almighty
cannot be limited.

Is there any searching out his understanding? and can the number
of his years be discovered?

There is no number to thy troops; in thine hosts is the sign of thy
glory.

Where is the eye that shall testify of thee? for none living hath seen
the face of thy glory.

The understanding and the wise—lo! they know not; how then can
I set forth that whereof I have no knowledge?

If a man should say: "I will prepare meet praise unto him, yea,
unto the full measure thereof;

I will come and I will discover the perfection of his praise," verily
his spirit is not steadfast with God.

He would be confounded, for he knoweth not the estimation thereof;
when he hath exhausted the words of his mouth, he hath told
but the beginning of God's way.

It is not thus with me; I will not suffer my mouth and my lips to sin

I will declare unto my brethren but a part of God's ways, and unto
Israel what God hath wrought.

As it is written: "Say ye unto God, How terrible are thy works,
O God!"

And thou hast said: "This people which I formed for myself shall
declare my name and my praise.

In Egypt I performed my wonders in order that thou shouldst declare
my signs."

Therefore I, thy servant, will declare that which I may seek out of
the Book.

My soul shall praise the might of thy works, and all that is within
me thy holy Name;

שיר החרוד ליום שני

וְאֲנִי עֲבָדְךָ בֶּן אֲמִתְךָ. אֲדַבֵּר אֲמִלֵּל גְּבוּרֹתֶיךָ:
דְּרָכֵי שִׁבְחֶךָ קִצְתָם אֲסַפְּרָה. מַעֲשֶׂיךָ מֵה נִזְרָא אוֹמְרָה:
אֵין אֵלֶיךָ עֲרוֹךְ בִּסְפָר. אֲנִידָה עֲצָמוּ מִסְפָּר:
חֶקֶר אֱלֹהִים לֹא יִמָּצֵא. וְתַכְלִית שְׂדֵי לֹא תִקְצֶה:
וְלִתְבוּנָתוֹ הֵלֵא אֵין חֶקֶר. וּמִסְפָּר שְׁנָיו לֹא יִחְקֶר:
וְגַם אֵין מִסְפָּר לְגִדּוּדֶיךָ. בְּצַבָּאוֹתֶיךָ אוֹת כְּבוֹדְךָ:
אִיזוֹ עֵין אֲשֶׁר תַּעֲדֶדְךָ. וְחִי לֹא רָאָה פָנַי כְּבוֹדְךָ:
גְּבוֹן וְחֶכֶם הֵן לֹא יָדַע. וְאֵיךְ אֲעֲרוֹךְ עַל אֲשֶׁר לֹא אָדַע:
וְאִם יֹאמֶר אִישׁ עַד תַּכְלִיתוֹ. אֲעֲרוֹךְ אֵלָיו וּבִמְתַּכְּנָתוֹ:
אָבֵא וְאִמָּצֵא תַכְלִית שִׁבְחוֹ. לֹא נֶאֱמָנָה אֵת אֵל רוּחוֹ:
יִבְלַע כִּי לֹא יָדַע עֲרָבוֹ. אַחֲרִית פִּיהוּ רֵאשִׁית דְּרָכוֹ:
וְעַמְדִי לֹא בֶן אָנֹכִי. וּפִי לֹא אֶתֶן לַחֲטוֹא וְחִכִּי:
אֲסַפְּרָה לְאַחֵי קִצּוֹת דְּרָכֵי אֵל. וּלְיִשְׂרָאֵל מֵה פִּעַל אֵל:
כִּכְתוּב אָמְרוּ לְאֱלֹהִים. מֵה נִזְרָא מַעֲשֶׂיךָ אֱלֹהִים:
וְאִמְרָתָם עִם זֶה יִצְרָתִי. לִי יִסְפְּרוּ שְׁמִי וְתַהֲלָתִי:
בְּמִצְרַיִם שְׁמָתִי עֲלִילוֹתִי. לְמַעַן תִּסְפָּר אֵת אוֹתוֹתִי:
וְאֲנִי עֲבָדְךָ עַל בֶּן אֲסַפְּרָה. כַּאֲשֶׁר אֲדְרוֹשׁ מֵעַל סִפְרָה:
תַּהֲלִל גִּפְשִׁי בְּחַ מַעֲשֶׂיךָ. וְכָל קֶרְבִּי אֵת שֵׁם קִדְשְׁךָ:

In sacrifice and meat-offering thou delightest not; sin-offering and burnt offering thou hast not asked.

I will build an altar of the broken fragments of my heart, and will break my spirit within me.

The haughty heart I will humble, yea, the haughtiness of mine eyes; and I will rend my heart for the sake of the Lord.

My broken spirit—that is thy sacrifice; let it be acceptable upon thine altar.

I will proclaim aloud thy praise, I will declare all thy wonders.

That which my soul knoweth I will tell; I will speak and declare thy mighty acts.

But what should I set forth, when I know naught? Lo! is there anything that I can utter?

For there is no searching out his greatness, and his understanding is beyond measure.

Wise of heart, who is like unto him? Mighty in strength, we cannot comprehend him.

Doing great things and abundant in marvels, thou art great and workest wonders

That are without number, yea, they are not to be searched out; neither can they be understood, for they are inscrutable.

Where is the eye that can testify of thee? and where is the mouth that can tell of thee?

None living hath seen thee, and no heart knoweth thee; then where is the praise that shall comprehend thee?

Even thy ministering angels have not seen thee, neither can the wise of heart perceive thee.

Thou alone knowest thy praise, and none beside thee hath knowledge of thy strength.

And none knoweth beside thee the praises befitting thy glory.

Therefore be thou blessed as it befitteth thee, according to thy holiness, thy glory and thy greatness;

Yea, from the mouth of all, with their whole strength, according to the knowledge wherewith thou hast graciously endowed them.

The heavens shall acknowledge thy wonders, and the voice of the waters shall glorify thee.

And all the earth shall shout unto thee, and all the kings of the earth shall give thanks unto thee.

Yea, all the people shall give thanks unto thee, and all the nations shall praise thee;

And all the seed of Jacob, thy servant; for upon them have thy loving-kindnesses been exceedingly great—

They all shall praise the Name of the Lord God, the true God and everlasting King.

זָבַח וּמִנְחָה לֹא חָפְצָתִי. חֲטָאת וְעוֹלָה לֹא שָׁאַלְתִּי:
 מִזְבֵּחַ אֲבִנָּה בְּשִׁבְרוֹן לְבִי. וְאַשְׁכְּרָה אֶף רוּחִי בִקְרָבִי:
 רוּם לֵב אֲשָׁפִיל וְאֶת רוּם עֵינַי. וְאֶקְרַע לְבָבִי לְמַעַן אֲדַנִּי:
 שִׁבְרֵי רוּחִי הֵם זִכְרֵיךָ. יַעֲלוּ לָרָצוֹן עַל מִזְבֵּחֲךָ:
 וְאַשְׁמִיעַ בְּקוֹל הוֹדִיוֹתֶיךָ. וְאַסְפְּרָה כָּל נִפְלְאוֹתֶיךָ:
 אֲשֶׁר יָדְעָה נַפְשִׁי אַחֲבִירָה. אֲמַלֵּל גְּבוּרוֹת וְאִדְבָּרָה:
 וְמָה אֶעֱרוֹךְ וְלֹא יִדְעֵתִי מָה. הֵיכּוֹל אוֹכֵל דְּבַר מְאוּמָה:
 כִּי אֵין חֶקֶר לְגִדְלָתוֹ. וְגַם אֵין מִסְפָּר לְתַבּוּנָתוֹ:
 חֲכָם לֵבָב הוּא מִי כְמוֹהוּ. שְׂגִיָּא כֶּחַ לֹא מִצְּאֵנוּהוּ:
 עוֹשֶׂה גְדֻלוֹת וְרַב נִזְרָאוֹת. גָּדוֹל אֵתָּה וְעוֹשֶׂה נִפְלְאוֹת:
 עַד אֵין מִסְפָּר וְעַד אֵין חֶקֶר. וְלֹא נִדְעַע כִּי לֹא יִתְקַר:
 אִיוּז עֵין אֲשֶׁר תַּעֲיִידָהּ. וְאִיּוּהָ פֶה אֲשֶׁר יִגִּידָהּ:
 חִי לֹא רָאָה וְלֵב לֹא יִדְעֶה. וְאִיּוּהָ שִׁבַּח אֲשֶׁר יִצְיַעֶה:
 גַּם מִשְׁרֵתֶיךָ לֹא רָאוּךְ. וְכָל חֲכָמֵי לֵב לֹא מִצְּאוּךְ:
 אֵתָּה לְבִידָךְ מִבִּיר שִׁבְחֶךָ. וְאֵין זוּלָתְךָ יוֹדֵעַ כִּתְּךָ:
 וְאֵין יוֹדֵעַ בִּלְעֲדֶיךָ. שִׁבְחֹת רְאוּיוֹת לְכַבּוֹדְךָ:
 עַל כֵּן תַּבּוּרֶךְ כְּרֵאִי לְךָ. כִּפִּי קִדְשֶׁךָ כְּבוֹדְךָ וְגִדְלָךְ:
 וּמִפִּי הַכֹּל בְּכָל אֵילוֹתָם. כִּפִּי מִדַּע אֲשֶׁר אֵתָּה חֲנֻנָתָם:
 יוֹדוּ פֶלְאֶךָ הַשָּׁמַיִם. וַיֹּאדְרוּךְ קִלְתַּת מַיִם:
 וַיִּרְעוּ לְךָ כָּל הָאָרֶץ. יוֹדוּךָ כָּל מַלְכֵי אֶרֶץ:
 אֶף יוֹדוּךָ כָּל הָעַמִּים. וַיִּשְׁבַּחוּךָ כָּל הָאֱמִים:
 כָּל יָרֵעַ יַעֲקֹב עֲבָדֶיךָ. כִּי עָלִיהֶם גָּבְרוּ חֲסִדֶיךָ:
 אֵת שֵׁם יי' יִהְיֶה לָּם. אֵל אֱלֹהִים אֱמֶת וּמֶלֶךְ עוֹלָם:

And all the trees of Eden and all the trees of the forests were harps
and viols for the singers;

If all the angels gave their voice in song and the stars did sing from
their courses—

All Lebanon would not suffice for fuel, nor all its beasts for burnt-
offering—

Lo! all these were not enough to serve, to come therewith before
the God of glory.

For thou, our King, art exceedingly glorious: how then should we
bow down before our Lord?

Verily none living can honour thee—how then can I, thy servant?
Seeing I am despised and least of men, contemptible in mine own
eyes, and lowly among mankind;

And thy servant hath naught wherewith to honour thee, to render
unto thee for all thy loving kindness.

For thou hast multiplied good things towards me—for thou hast
magnified thy mercy unto me.

Great are the debts I owe thee for the good thou hast wrought
for me.

But thou owest no debt of benefit to me; for thou needest not
to bestow aught upon me.

I have not served thee in accordance with thy benefits; one in
ten thousand I have not repaid thee.

If I say, I will declare their number, I know not how to count them.
And what shall I return unto thee, seeing that all is thine? thine
are the heavens, and the earth also is thine.

The seas and all that is within them are in thine hand, yea, and
out of thine hand all these are satisfied.

We are thy people and thy sheep, who delight to obey thy will.
But how shall we serve, since our hand hath no power, and our
sanctuary is burnt with fire?

How shall we serve without sacrifice and meat offering? for we
are not yet come unto our rest.

Neither is there water to wash away defilement; Io! we are upon
unpurified ground.

But I rejoice at thy word, and I am come according to thy bidding;
For it is written; I will not reprove thee for thy sacrifices, or
thy burnt offerings.

Concerning your sacrifices and your burnt offerings I commanded
not your fathers.

What have I asked, and what have I sought of thee but to fear me?
To serve with joy and a good heart; behold, to hearken is better
than sacrifice,

And a broken heart than a pure offering. The sacrifices of God
are a broken spirit.

וְכָל עֲצֵי עֵדֶן וְכָל עֲצֵי יַעְרִים • כְּנוֹרוֹת וְנִבְלִים לְשָׂרִים:
 וְכָל בְּנֵי אֱלֹהִים בְּקוֹל תְּרוּעָתָם • וְהַכּוֹכָבִים מִמַּסְלוֹתָם:
 וְכָל הַלְּבָנוֹן וְחִיָּה כְּלָה • אֵין דִּי בָּעַר וְאֵין דִּי עוֹלָה:
 הֵן בְּכָל אֱלֹה אֵין דִּי לַעֲבוֹד • וְאֵין דִּי לְקַדֵּם אֶל הַכְּבוֹד:
 כִּי נִכְבְּדָתָּ מְאֹד מִלְּבָנוּ • וּבָמָּה נִכְפָּה לְאַדְוֹנֵנוּ:
 אֲמָנָם לֹא יוֹכְלוּ כִּבְדֶּךָ • כָּל חַי • אַף כִּי אֲנִי עֲבָדְךָ:
 וְאֲנִי נִבְזֶה וְחֹדֵל אִישִׁים • נִמָּאֵם בְּעֵינֵי וּשְׁפַל אֲנָשִׁים:
 וְאֵין לַעֲבָדְךָ כָּל לִכְבֶּדְךָ • לְהוֹשִׁיב לָךְ גִּמּוּל עַל חֲסִידְךָ:
 כִּי הִרְבִּיתָ טוֹבוֹת אֵלַי • כִּי הִגְדַּלְתָּ חֲסִידְךָ עָלַי:
 וְרַב שְׁלוֹמִים לָךְ חִיבָתִי • כִּי עָשִׂיתָ טוֹבוֹת אֵתִי:
 וְלֹא חִיבָתִי לִי גִמּוּלֶיךָ • כָּל טוֹבָתִי בָּל עָלֶיךָ:
 עַל הַטּוֹבוֹת לֹא עֲבָדְתִּיךָ • אַחַת לְרַבָּא לֹא גִמְלִיתִיךָ:
 אִם אֲמַרְתִּי אֶסְפָּרָה נָא כִּמּוֹ • לֹא יִדְעָתִי סְפוֹרוֹת לָמוֹ:
 וּמָה אָשִׁיב לָךְ וְהַכֵּל שְׁלָךְ • לָךְ שָׁמַיִם אַף אֶרֶץ לָךְ:
 יָמִים וְכָל אֲשֶׁר בָּם בִּידְךָ • וְכָלֵם יִשְׁבַּעוֹן מִידְךָ:
 וְאֲנַחְנוּ עִמָּךְ וְצֹאנֶךָ • וְחַפְצֵינוּ לַעֲשׂוֹת רְצוֹנֶךָ:
 וְאִידָּךְ נַעֲבֹד וְאֵין לָאֵל יִדְּנוּ • וְלִשְׁרַפְתָּ אֵשׁ בֵּית מִקְדָּשֵׁנוּ:
 וְאִידָּךְ נַעֲבֹד וְאֵין זִבְחַת וּמִנְחָה • כִּי לֹא בָּאֵנוּ אֶל הַמִּנְחָה:
 וּבָמִים אֵין לְהַעֲבִיר טַמְאָה • וְאֲנַחְנוּ עַל אֲדָמָה טַמְאָה:
 שֵׁשׁ אֲנָכִי עַל אֲמָרֶיךָ • וְאֲנִי בָאתִי בְּדַבְּרֶיךָ:
 כִּי כָתוּב לֹא עַל זִבְחֶיךָ • וְעוֹלֹתֶיךָ אוֹכִיחֶךָ:
 עַל דִּבְרֵי זִבְחָה וְעוֹלֹתֶיכֶם • לֹא צִוִּיתִי אֶת אֲבוֹתֵיכֶם:
 מָה שָּׁאֲלֵתִי וּמָה דִּקְשָׁתִי • מִמָּךְ • כִּי אִם לִירְאָה אוֹתִי:
 לַעֲבוֹד בְּשִׁמְחָה וּבִלְבָב טוֹב • הִנֵּה שָׁמוּעַ מִזִּבְחַת טוֹב:
 וְלֵב נִשְׁבָּר מִמִּנְחָה מְהוֹרָה • וּבְחֵי אֱלֹהִים רוּחַ נִשְׁבָּרָה:

arise, saith the Lord ; I will set him in safety at whom they puff. The words of the Lord are pure words : as silver tried in a furnace on the earth, purified seven times. Thou shalt keep them, O Lord, thou shalt preserve them from this generation for ever. The wicked walk on every side, when vileness is exalted amongst the sons of men.

HYMN OF UNITY FOR THE FIRST DAY OF THE WEEK.

The verses of these hymns are said by the Reader and Congregation alternately.

I WILL sing songs to my God while I yet have being—God who hath shepherded me since I have been.

Until this day thou hast held fast hold of my hand ; life and loving-kindness hast thou given to me.

Blessed be the Lord, and blessed be his glorious Name ; for unto his servant his mercy is wonderful.

How shall I come before God, the most high ? and how shall I bow before the God of old ?

If the mountains were an altar, and all the wood of Lebanon were laid thereon ;

If all cattle and all beasts were slain, prepared, and laid upon the wood ;

And if blood covered the corners of the altar, as the waters cover the sea ;

If fine flour, rich and abundant as sand, were mingled with ten thousand rivers of oil ;

And for a memorial, frank-incense and spices, yea, all the chief spices ;

If the lights on the lamps were radiant as the two great luminaries ;
And if the shew-bread, arranged upon tables within, were like high mountains ;

And if for drink-offering there were wine like the rain of heaven, and strong drink abundant as fountains of water ;

If all the sons of men were priests ; Levites chanting like winged songsters ;

יִפְתֵּחַ לוֹ: אֲמָרוֹת יְהוָה אֲמָרוֹת טְהוֹרוֹת כִּסֵּף צְרוּקָה
 בַּעֲלִיל לָאָרֶץ מִזֶּקֶק שִׁבְעָתַיִם: אֵתָהּ יְהוָה תִּשְׁמְרֵם תִּצְרְנוּ
 מִקְהָדוֹר נוֹ לַעֲוִלָם: קָבִיב רִשְׁעִים יִתְהַלְכוּ כָּרֶם וְזֹלָת
 לִבְנֵי אָדָם:

שיר היחוד ליום ראשון

*The verses of these Hymns are said by the Reader and Congregation
 alternately.*

אֲשִׁירָה וְאֶזְמְרָה לֵאלֹהֵי בְעוּדַי. הָאֱלֹהִים הָרוּעָה אוֹתִי
 מִעוּדַי:

עַד הַיּוֹם הַזֶּה הִחַנְקָתָ בְּיָדַי. חַיִּים וְחֶסֶד עָשִׂיתָ עִמָּדִי:
 בָּרוּךְ יְיָ וּבָרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ. כִּי עַל עֲבֹדוֹ הִפְלִיא חֲסִדוֹ:
 אֱלֹהֵי מְרוֹם בָּמָה אֶקְדֶּם. וּבָמָה אֵכֶף לֵאלֹהֵי קָדָם:
 אֱלֹהֵי הָרִים לְמַעְרָכָהּ. וְכָל עֲצֵי לְבָנוֹן בְּכָל עֲרוּכָה:
 וְאֵם כָּל בְּהֵמוֹת וְחַיּוֹת קְרוֹצִים. נִתְחִים עֲרוּכִים עַל הָעֲצִים:
 וְאֵף זְוִיוֹת מִזְבֵּחַ מְבוֹסִים. דָּם כַּמִּים לַיִם מְכַסִּים:
 וּכְחוֹל סֶלֶת דִּשָּׁן וְשֶׁמֶן. בָּלוּל בְּרִבְבוֹת נַחֲלֵי שֶׁמֶן:
 וְלֹאֲזַכְרָה לְבוֹנָה וְסַמִּים. וְלִקְטֹרֶת כָּל רֹאשֵׁי בְשָׁמִים:
 וְאֱלֹהֵי גִירוֹת עַל הַמְּנוֹרוֹת. יְהוָה מְאִירוֹת כְּשֵׁנֵי הַמְּאֹרוֹת:
 וּבִהְרָרֵי אֵל לֶחֶם הַפָּנִים. עַל שְׁלֵחוֹת עֲרוּכִים בַּפָּנִים:
 וַיֵּין כַּמֶּטֶר הַשָּׁמַיִם. וְשֶׁכֶר לְנֶסֶךְ כְּעִינוֹת מֶזֶם:
 וְאֱלֹהֵי כָל בְּנֵי אָדָם בְּהֵנִים. לְוִיִּם מְשֻׁדְּרִים בְּכִנֹּף רִנָּנִים:

of his countenance. O my God, my soul is cast down within me : therefore will I remember thee from the land of Jordan, and the Hermons, from the hill Mizar. Deep calleth unto deep at the noise of thy waterspouts : all thy waves and thy billows are gone over me. The Lord will command his loving-kindness in the daytime, and in the night his song shall be with me, even a prayer unto the God of my life. I will say unto God my rock, Why hast thou forgotten me ? why go I mourning because of the oppression of the enemy ? As with a sword in my bones, mine enemies reproach me : while they say daily unto me, Where is thy God ? Why art thou cast down, O my soul ? and why art thou disquieted within me ? hope thou in God . for I shall yet praise him, who is the health of my countenance, and my God.

Psalm for the Second Day of the Festival :

Psalm xlii.

Judge me, O God, and plead my cause against an ungodly nation . O deliver me from the deceitful and unjust man. For thou art the God of my strength : why dost thou cast me off ? why go I mourning because of the oppression of the enemy ? O send out thy light and thy truth : let them lead me ; let them bring me unto thy holy hill, and to thy tabernacles. Then will I go unto the altar of God, unto God my exceeding joy : yea, upon the harp will I praise thee, O God my God. Why art thou cast down, O my soul ? and why art thou disquieted within me ? hope thou in God : for I shall yet praise him, who is the health of my countenance, and my God.

Psalm for the Eighth Day and the Rejoicing of the Law :

Psalm xii.

To the Chief Musician ; set to the Sheminith. A Psalm of David.

Help, Lord ; for the godly man ceaseth ; for the faithful fail from among the children of men. They speak vanity every one with his neighbour : with flattering lip and with a double heart do they speak. The Lord shall cut off all flattering lips, and the tongue that speaketh proud things : who have said, With our tongue will we prevail ; our lips are our own : who is lord over us ? For the oppression of the poor, for the sighing of the needy, now will I

אֹדְנוּ יְשׁוּעוֹת פָּנֶינוּ: אֱלֹהֵי עָלְי נַפְשִׁי תִשְׁתַּחֲוֶה עַל־כֵּן
 אֶפְרָח מֵאֶרֶץ יִדְחָן וְחֲרָמוֹנִים מִתֵּר מִצְעֹר: תְּהוֹם אֶל־
 תְּהוֹם קוֹדֵא לְקוֹל צִנְהָרָךְ כָּל־מִשְׁבָּרָךְ וְנִלְחָךְ עָלַי עֲבְרוּ:
 יוֹמָם | יָצִיחַ יְהוָה | חֲסִדוֹ וּבְלִילָה שִׁירָה עִמִּי תִפְלֶה לְאֵל
 חַי: אֹמְרָה | לְאֵל סִלְעִי לְמָה שְׂכַחְתָּנִי לְמַחֲקָךְ אֶלְךָ
 בְּלֶחֶץ אֵיבִב: בְּרֹצָח | בַּעֲצֻמוֹתַי חֲרַפְנוּ צִוְרֵי בְּאֶמְרָם
 אֵלַי כָּל־יְהוֹם אֵתָּה אֱלֹהֶיךָ: מַה־תִּשְׁתַּחֲוֶהוּ | נַפְשִׁי וּמַה־
 תַּהֲמִי עָלַי הַחַיִּילִי לְאֱלֹהִים בִּרְעוּד אֹדְנוּ יְשׁוּעוֹת פָּנֵי וְאֱלֹהֵי:

Psalm for the Second Day of the Festival:

מ: שְׁפַטְנִי אֱלֹהִים | וְרִיבָה רִיבֵי מַעֲוִי לְאֶדְסִיד מֵאִישׁ
 מִרְמָה וְעוֹלָה תִפְלֹטְנִי: כִּי־אֵתָּה | אֱלֹהֵי מַעֲוִי לְמָה וְנִחַתְנִי
 לְמַחֲקָךְ אֶתְחַלֵּךְ בְּלֶחֶץ אֵיבִב: שְׁלַח־אֹרֶךְ וְאַמְתָּךְ הַמָּה
 יִנְחוּנִי יִבְיֹאוּנִי אֶל־חֵרֶךְ־קֶדְשְׁךָ וְאֶל־מִשְׁבַּטְךָ: וְאֶבְרָאָה |
 אֶל־מִנְכַּח אֱלֹהִים אֶל־אֵל שְׁמַחַת גִּילִי וְאוֹדֶךָ בְּכִנּוּר
 אֱלֹהִים אֱלֹהֵי: מַה־תִּשְׁתַּחֲוֶהוּ | נַפְשִׁי וּמַה־תַּהֲמִי עָלַי
 הַחַיִּילִי לְאֱלֹהִים בִּרְעוּד אֹדְנוּ יְשׁוּעוֹת פָּנֵי וְאֱלֹהֵי:

Psalm for שמיני עצרת and שמחת תורה:

י: לִמְנַצֵּחַ עַל־הַשְּׂמִינִית מִזְמוֹר לְדָוִד: הוֹשִׁיעָה יְהוָה כִּי־
 נִמְרַח חֲסִיד כִּי פָסוּ אֱמוּנִים מִבְּנֵי אָדָם: שׂוֹא | יִדְבְּרוּ
 אִישׁ אֶת־רֵעֵהוּ שִׁפְתַּי חֲלָקוֹת בָּלָב וּלֵב יִדְבְּרוּ: יִכְרַת
 יְהוָה כָּל־שִׁפְתֵי חֲלָקוֹת לְשׁוֹן מִדְּבָרַת גְּדִלוֹת: אֲשֶׁר
 אָמְרוּ | לִלְשָׁנֵנוּ נִגְבִּיר שִׁפְתֵינוּ אֲתֵנוּ מִי אֲדוֹן לָנוּ: מִשׁוֹד
 צְנִיִּים מֵאַנְקַת אֲבוֹנִים עֲתָה אָקוּם יֹאמֶר יְהוָה אֲשִׁית בְּיֹשֵׁעַ

thé burden : his hands were delivered from the basket. Thou calledst in trouble, and I delivered thee ; I answered thee in the secret place of thunder : I proved thee at the waters of Meribah. Selah. Hear, O my people, and I will testify unto thee : O Israel, if thou wouldst hearken unto me ! There shall no strange god be in thee ; neither shalt thou worship any strange god. I am the Lord thy God, which brought thee out of the land of Egypt : open thy mouth wide, and I will fill it. But my people would not hearken to my voice ; and Israel would none of me. So I let them go after the stubbornness of their heart : and they walked in their own counsels. Oh that my people would hearken unto me, Israel would walk in my ways ! I should soon subdue their enemies, and turn my hand against their adversaries. The haters of the Lord would have submitted themselves unto him : but their time should have endured for ever. He would feed them also with the finest of the wheat : and with honey out of the rock would satisfy thee.

Psalm for the Sixth Day of the Week :

This is the sixth day in the week, on which the Levites in the Temple used to say :

Psalm xciii. (page 9).

Psalm for the Sabbath :

This is the holy Sabbath whereon the Levites in the Temple used to say :

Psalm xcii. (page 9).

Psalm for the First Day of the Festival :

Psalm xlii.

As the hart panteth after the water brooks, so panteth my soul after thee, O God. My soul thirsteth for God, for the living God : when shall I come and appear before God ? My tears have been my meat day and night, while they continually say unto me, Where is thy God ? This let me remember, as I pour out my soul within me, how I was wont to pass as with the throng, leading them to the house of God with the voice of joy and praise, a multitude keeping holyday. Why art thou cast down, O my soul ? and why art thou disquieted in me ? hope thou in God : for I shall yet praise him for the help

הַסִּירוּתִי מִסִּבְלִי שְׁכֻמּוֹ כִּפּוֹ מִדּוּד תַּעֲבֹרְנָה: בַּצֹּרֶה
 קָרָאתָ וְאַחֲלָצְךָ אֶעֱנֶךָ בְּסֹתֵר רַעַם אֲבַחֲנֶךָ עַל־מִי מְרִיבָה
 סֵלָה: שָׁמַע עַמִּי וְאַעֲיֶדָה בְּךָ יִשְׂרָאֵל אִם־תִּשְׁמַע־לִי:
 לֹא־יִהְיֶה בְּךָ אֵל זָר וְלֹא תִשְׁתַּחֲוֶה לְאֵל נֹכֵר: אֲנֹכִי
 יְהוָה אֱלֹהֶיךָ הַמַּעֲלֶךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם הָרָחֵב־פִּיךָ וְאַמְלֵאֲהוּ:
 וְלֹא־שָׁמַע עַמִּי לְקוֹלִי וְיִשְׂרָאֵל לֹא־אָבָה לִי: וְאַשְׁלַחֲהוּ
 בַּשְּׂרִירֹת לִפְנֵם יִלְכּוּ בְּמוֹעֲצוֹתֵיהֶם: לוֹ עַמִּי שָׁמַע לִי
 יִשְׂרָאֵל בְּדַרְכֵי יִהְיֶה לְכֹו: בְּמַעַט אוֹיְבֵיהֶם אֲכַנִּיעַ וְעַל־
 צָרֵיהֶם אֲשִׁיב יָדַי: מִשְׁנֵאֵי יְהוָה יִכְחָשׁוּ־לוֹ וְיִהְיֶה עֲתָם
 לְעוֹלָם: וַיֹּאכִילֵהוּ מִחֶלֶב חֶטֶא וּמִצּוֹר דָּבָשׁ אֲשַׁבֵּעֶךָ:

Psalm for the sixth day of the week:

הַיּוֹם יוֹם שֵׁשִׁי בַּשָּׁבֹת שָׁבוּ הַלְלוּם הָיוּ אֹמְרִים בְּמִקְדָּשׁ:

צ"א יי מלך, page 9

Psalm for the Sabbath:

הַיּוֹם יוֹם שַׁבָּת קָדֵשׁ שָׁבוּ הַלְלוּם הָיוּ אֹמְרִים בְּמִקְדָּשׁ:

צ"ב מזמור שיר ליום השבת, page 9

Psalm for the First Day of the Festival:

מִי־נֶלְמַנְצַח מִשְׁכִּיל לְבִנְי־קָרָח: כְּאִיל תַּעֲרֹג עַל־אֲפִיקֵי־
 מַיִם בֶּן נִפְשֵׁי תַעֲרֹג אֱלֹהִים: צִמְאָה נַפְשִׁי לְאֱלֹהִים
 לֹא־תִי מָתִי אָבוֹא וְאַרְאֶה פָנַי אֱלֹהִים: הִיִּתְהַלֵּלִי דְמַעְתִּי
 לֶחֶם יוֹמָם וּלְיָלָה בֹאמֶר אֵלַי כָּל־הַיּוֹם אֵינִי אֱלֹהֶיךָ:
 אֱלֹהִי אֲזַכָּרְהָ וְאַשְׁפֹּכָה עָלַי וּנְפִשִׁי כִי אֶעֱבֹר בִּסְף אֲרָדִים
 עַד־בֵּית אֱלֹהִים בְּקוֹל־רִנָּה וְתוֹדָה הֶמְזֵן חוֹנֵג: מִדֵּד
 תִּשְׁתַּחֲוִי וְנַפְשִׁי וְתַהֲמִי עָלַי הוֹחֲלִי לְאֱלֹהִים כִּי עוֹד

judge of the earth: render to the proud their desert. Lord, how long shall the wicked, how long shall the wicked triumph? They prate, they speak arrogantly: all the workers of iniquity boast themselves. They break in pieces thy people, O Lord, and afflict thine heritage. They slay the widow and the stranger, and murder the fatherless. Yet they say, The Lord shall not see, neither shall the God of Jacob consider. Understand, ye brutish among the people: and ye fools, when will ye be wise? He that planted the ear, shall he not hear? he that formed the eye, shall he not see? He that chastiseth the heathen, shall not he correct, even he that teacheth man knowledge? The Lord knoweth the thoughts of man, that they are vanity. Blessed is the man whom thou chastenest, O Lord, and teachest him out of thy Law; that thou mayest give him rest from the days of adversity, until the pit be digged for the wicked. For the Lord will not cast off his people, neither will he forsake his inheritance. But judgment shall return unto righteousness: and all the upright in heart shall follow it. Who will rise up for me against evildoers? or who will stand up for me against the workers of iniquity? Unless the Lord had been my help, my soul had almost dwelt in silence. When I said, My foot slippeth, thy mercy, O Lord, held me up. In the multitude of my doubts within me thy comforts delight my soul. Shall the throne of iniquity have fellowship with thee, which frameth mischief by statute? They gather themselves together against the soul of the righteous, and condemn innocent blood. But the Lord hath been my fortress; and my God the rock of my refuge. And he hath brought upon them their own iniquity, and shall cut them off in their own wickedness; yea, the Lord our God shall cut them off.

Psalm for the fifth day of the week:

This is the fifth day of the week, on which the Levites* in the Temple used to say:

Psalm lxxxi.: To the chief Musician upon Gittith, a Psalm of Asaph.

Sing aloud unto God our strength: make a joyful noise unto the God of Jacob. Take up the psalm, and bring hither the timbrel, the pleasant harp with the psaltery. Blow ye the trumpet on the new moon, in the time appointed, on our solemn feast-day. For it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob. This he ordained in Joseph for a testimony, when he went out through the land of Egypt: where I heard a language that I understood not. I removed his shoulder from

הָאָרֶץ הַשֶּׁבַּ נְמוּל עַל־נָאִים: עַד־מָתִי רָשָׁעִים וַיְהוֹה
 עַד־מָתִי רָשָׁעִים יַעֲלוּ: וַיִּבְעוּ יַדְבְּרוּ עָתָק יִתְאַמְדּוּ כָּל־
 פִּעְלֵי אָוֶן: עִמָּךְ יְהוָה יִדְבָּאוּ וַנַּחֲלֶתְךָ יַעֲנוּ: אֶלְמָנָה וְגֵר
 יִהְיֶנוּ וַיִּתּוּמִים יִרְצָחוּ: וַיֹּאמְרוּ לֹא יִרְאֶה־יְיָ וְלֹא־יִכָּיֵן
 אֱלֹהֵי יַעֲקֹב: בֵּינוּ בָּעָרִים בָּעָם וּכְסִילִים מָתִי תִשְׁקִילוּ:
 הִנָּמַע אָזְךָ הֲלֹא יִשְׁמַע אִם־יֵצֵר עֵינֶיךָ הֲלֹא יִבִּיט: הַיֹּסֵר
 גִּוִּים הֲלֹא יִכָּיֵן הַמִּלְמַד אָדָם דָּעַת: יְהוָה יִדַּע מַחֲשָׁבוֹת
 אָדָם כִּי־הִקְמָה הֶבֶל: אֲשֶׁר־יִהְיֶה הַגִּבּוֹר אֲשֶׁר־תִּסְכְּרוּ יָד
 וּמַתּוֹרֶתְךָ תִּלְמַדְנוּ: לְהַשְׁקִיט לּוֹ מִימֵי רָע עַד יִכְרָה
 לְרָשָׁע שָׁחַת: כִּי וְלֹא־יִמָּשׁ יְהוָה עִמּוֹ וַנַּחֲלָתוֹ לֹא יַעֲזֹב:
 כִּי־עַד־צָדֵק יָשׁוּב מִשְׁפָּט וְאַחֲרָיו כָּל־יִשְׁרֵי־לֵב: מִי־
 יָקוּם לִי עִם־מְרָעִים מִי־יִתִּיצֵב לִי עִם־פִּעְלֵי אָוֶן: לֹוִלִי
 יְהוָה עֲזָרְתָה לִּי כַּמָּעַם וְשָׁכְנָה דֹמָה נַפְשִׁי: אִם־אֶמְרֹתִי
 מָטָה רִגְלִי חֲסִדְךָ יְהוָה יִסְעֲדֵנִי: בָּרֵב שְׂרָעַפִּי בְּקִרְבִּי
 תִּנְחוּמִיךָ יִשְׁעִשְׁעוּ נַפְשִׁי: הִיחַבְּרֶךְ בִּפְּאֵה הַוּוֹת יֵצֵר עֲמָל
 עַל־יַחֲק: יְגוּדוּ עַל־נַפְשׁ צַדִּיק וְדָם נָקִי יִרְשִׁיעוּ: וַיְהִי
 יְהוָה לִי לְמִשְׁגָּב וְאֱלֹהֵי לְצוּר מַחֲסִי: וַיָּשָׁב עֲלֵיהֶם וַיִּתֵּן
 אֶת־אוֹנָם וַיִּבְרָעֵתָם יַצְמִיתָם יַצְמִיתָם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ:

Psalm for the fifth day of the week:

הַיּוֹם יוֹם חֲמִישִׁי בַּשָּׁבָת שְׁבוּ הַלְלוּם הָיוּ אֲמָרִים בְּמִקְדָּשִׁי

פ"א לְמִנְצָתָהּ עַל־הַגָּתִית לְאַסְפָּה: הִרְגִּינוּ לְאֱלֹהִים עֹוְגֵי
 הִרְיֵעוּ לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב: שְׂאוּזְמָרָה וְתַנּוּרְתָּהּ בְּנוֹר נָעִים
 עִם־גִּבּוֹל: תִּקְעוּ בַתְּחִלָּה שׁוֹפָר בְּכֶסֶה לַיּוֹם חֲגֵנוּ: כִּי
 חָק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב: עֲדוֹת וּבִיהוֹסָף
 שָׁמוּ בַּצֵּאתוֹ עַל־אֶרֶץ מִצְרַיִם שָׁפַת לֹא־יִבְדַּעְתִּי אֲשָׁמַע:

sides of the north, the city of the great King. God hath made himself known in her palaces for a refuge. For, lo, the kings assembled, they passed by together. They saw it, then they were amazed; they were troubled, and hasted away. Trembling took hold upon them there, and pain, as of a woman in travail. Thou breakest the ships of Tarshish with an east wind. As we have heard, so have we seen in the city of the Lord of hosts, in the city of our God: God will establish it for ever. Selah. We have thought of thy loving-kindness, O God, in the midst of thy temple. According to thy Name, O God, so is thy praise unto the ends of the earth: thy right hand is full of righteousness. Let mount Zion rejoice, let the daughters of Judah be glad, because of thy judgments. Walk about Zion, and go round about her: tell the towers thereof. Mark ye well her bulwarks, consider her palaces; that ye may tell it to the generation following. For this God is our God for ever and ever: he will be our guide even beyond death.

Psalm for the third day of the week:

This is the third day in the week, on which the Levites in the Temple used to say:

Psalm lxxxii. A Psalm of Asaph.

God standeth in the congregation of the mighty; he judgeth among the judges. How long will ye judge unjustly, and accept the persons of the wicked? Selah. Judge the poor and fatherless: do justice to the afflicted and destitute. Deliver the poor and needy: rid them out of the hand of the wicked. They know not, neither do they understand; they walk on in darkness: all the foundations of the earth are moved. I have said, Ye are gods; and all of you are children of the most High. But ye shall die like men, and fall together, all ye princes. Arise, O God, judge the earth: for thou shalt inherit all nations.

Psalm for the fourth day of the week:

This is the fourth day of the week: on which the Levites in the Temple used to say:

Psalm xciv

O Lord God, to whom vengeance belongeth; O God, to whom vengeance belongeth, shine forth. Lift up thyself, thou

הִרְצִיּוֹן יִרְכָּתִי צִפּוֹן כְּרִית מֶלֶךְ רֵב: אֱלֹהִים פֶּאֶרְמֹנֹתֶיהָ
 נֹדַע לְמִשְׁנֵב: כִּי־הִנֵּה הַמְּלָכִים נוֹעְדוּ עָבְרוּ יַחְדָּו:
 הִמָּה רָאוּ בֶן תִּמְהוּ נִבְהָלוּ נִחְפְּזוּ: רָעָדָה אֲחוֹתָם שָׁם
 חֵיל בְּיֹלְדָהּ: בְּרוּחַ קָדִים תִּשְׁכַּר אֲנִיּוֹת תִּרְשִׁישׁ: בְּאִשׁוֹ
 שָׁמְעֵנוּ | בֶּן רֹאֵנוּ בְּעִיר יְהוּדָה־צִבְאוֹת בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ
 אֱלֹהִים יְכוֹנְנָה עַד־עוֹלָם סֵלָה: דְּמִינוּ אֱלֹהִים חֲסִידָךְ
 בְּקָרֵב הַיִּכְלָךְ: בְּשִׁמָּה | אֱלֹהִים בֶּן תַּהֲלִתָּךְ עַל־קִצְיֹר־
 אֶרֶץ צֶדֶק מְלָאָה יִמִּינָךְ: יִשְׁמַח | הִרְצִיּוֹן תִּגְלָהּ בְּנוֹת
 יְהוּדָה לְמַעַן מִשְׁפָּטֶיךָ: סִבּוּ צִיּוֹן וְהַקִּיפוּהָ סִפְרוּ מִגְדָּלֶיהָ:
 שִׁיתוּ לְבָבָם | לַחִילָהּ פִּסְנוּ אֶרְמֹנֹתֶיהָ לְמַעַן תִּסְפְּרוּ
 לְדוֹר אַחֲרוֹן: כִּי זֶה | אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ עוֹלָם וְעַד הוּא
 יִגְהַגְנוּ עַל־מֹת:

Psalm for the third day of the week.

הַיּוֹם יוֹם שְׁלִישִׁי בַּשָּׁבַת שָׁבוּ הַלּוֹיִם הָיוּ אֹמְרִים בַּמִּקְדָּשׁ:
 פ"ב מִזְמוֹר לְאַסָּה אֱלֹהִים נֶצֶב בַּעֲדַת־אֵל בְּקָרֵב אֱלֹהִים
 יִשְׁפָּט: עַד־מָתִי תִשְׁפֹּטוּ־עוֹל וּפְגַי רָשָׁעִים תִּשְׁאוּרֶסְלָה:
 שְׁפֹטוּ־דָל וְיִתּוֹם עֲנִי וְרֵשׁ הַצְּדִיקוֹ: פִּלְטוּ־דָל וְאֶבְיוֹן
 מִיַּד רָשָׁעִים הַצִּילוּ: לֹא יָדְעוּ | וְלֹא־יָכִינוּ בַּחֲשֹׁכָה
 יִתְהַלְכוּ יִמּוּטוּ כָל־מוֹסְדֵי אֶרֶץ: אֲנִי אֹמַרְתִּי אֱלֹהִים
 אַתֶּם וּבְנֵי עֲלִיּוֹן כָּלְכֶם: אֲכַן בְּאָדָם תִּמּוּתוֹן וּבְאַחַד
 הַשָּׂרִים תִּפְּלוּ: קוֹמָה אֱלֹהִים שְׁפֹטָה הָאָרֶץ כִּי־אַתָּה
 תִּגְחַל בְּכָל־הַנּוֹיִם:

Psalm for the fourth day of the week:

הַיּוֹם יוֹם רְבִיעִי בַּשָּׁבַת שָׁבוּ הַלּוֹיִם הָיוּ אֹמְרִים בַּמִּקְדָּשׁ:
 צ"ד אֶל־נִקְמֹת יְהוָה אֵל נִקְמֹת הוֹפִיעַ: הַנָּשָׂא שִׁפְטָה

Psalm for the first day of the week:

This is the first day in the week, on which the Levites in the Temple used to say:

Psalm xxiv. A Psalm of David.

The earth is the Lord's, and the fulness thereof; the world, and they that dwell therein. For he hath founded it upon the seas, and established it upon the floods. Who shall ascend into the hill of the Lord? or who shall stand in his holy place? He that hath clean hands, and a pure heart; who hath not lifted up his soul unto vanity, nor sworn deceitfully. He shall receive a blessing from the Lord, and righteousness from the God of his salvation. This is the generation of them that seek him, that seek thy face; O Jacob. Selah. Lift up your heads, O ye gates; and be ye lift up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord strong and mighty, the Lord mighty in battle. Lift up your heads, O ye gates; even lift them up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord of hosts, he is the King of glory. Selah.

Psalm for the second day of the week:

This is the second day in the week, on which the Levites in the Temple used to say:

Psalm xlviii. : A Song and Psalm for the sons of Korah.

Great is the Lord, and greatly to be praised in the city of our God, in the mountain of his holiness. Beautiful in elevation, the joy of the whole earth, is mount Zion, on the

Psalm for the first day of the week :

היום יום ראשון בשבת שבו הלויים היו אמרים במקדש.
 כִּי לְדֹד מְזֻמָּר לַיהוָה הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ תָּבֵל וְנִשְׁבִּי
 בָּהּ: כִּי הוּא עַל־יָמִים יִסְדָּה וְעַל־נְהָרוֹת יְכַוְנֶנָּה: מִי־
 יַעֲלֶה בְּהַר יְהוָה וּמִי־יָקִוּם בַּמָּקוֹם קָדְשׁוֹ: נָקִי כַפַּיִם
 וּבָר לֵבב אֲשֶׁר לֹא־נִשְׂא לִשְׂוֹא נַפְשׁוֹ וְלֹא נִשְׁבַּע לְמַרְמָה:
 יֵשֶׁא בִּרְכָּה מֵאֵת יְהוָה וְצִדְקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ: זֶה דֹּד
 דָּרְשׁוּ מִבְּקֶשֶׁי פָּנֶיךָ יַעֲקֹב סֵלָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים וּרְאִשֵׁיכֶם
 וְהַנִּשְׂאוּ פֶתְחֵי עוֹלָם וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ
 הַכְּבוֹד יְהוָה עֲזֹז וְגִבּוֹר יְהוָה גִּבּוֹר מִלְחָמָה: שְׂאוּ
 שְׁעָרִים וּרְאִשֵׁיכֶם וּשְׂאוּ פֶתְחֵי עוֹלָם וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד:
 מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד יְהוָה צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ
 הַכְּבוֹד סֵלָה: * נִפְשֵׁי קְרִי * דָּרְשׁוּ קְרִי

Psalm for the second day of the week :

היום יום שני בשבת שבו הלויים היו אמרים במקדש.
 מִי שִׁיר מְזֻמָּר לְבְנֵי־קִנְחָה: גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד
 בָּעִיר אֱלֹהֵינוּ הִרְקִדְשׁוֹ: יִפָּה נוֹף מְשׁוֹשׁ כְּלִיהָאָרֶץ

Kaddish D'rabonon.

Mourner. Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. and Mourner. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Mourner. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded, be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

Reader. Unto Israel, and unto the Rabbis, and unto their disciples, and unto all the disciples of their disciples, and unto all who engage in the study of the Law, in this or in any other place, unto them and unto you be abundant peace, grace, lovingkindness, mercy, long life, ample sustenance and salvation from the Father who is in heaven and say ye, Amen. *Cong.* Amen.

Reader. May there be abundant peace from heaven, and a happy life for us and for all Israel; and say ye, Amen. *Cong.* Amen.

Reader. He who maketh peace in his high places, may he in his mercy make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen. *Cong.* Amen.

קדיש דרבנן

Reader. יתְנַדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֶלְמָא דִּי

בְּרָא בְרַעוּתֵיהּ, וַיִּמְקִיד מַלְכוּתֵיהּ, בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמִיכוּן
וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֶגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב,
וְאָמְרוּ אָמֵן:

Cong. and Reader. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם
וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:

Reader. יתְבָרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא
וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיד
הוּא. לְעֵלָא מִן כָּל בְּרַבְתָּא וְשִׁירְתָּא, תְּשַׁבַּחְתָּא
וְנִחַמְתָּא וְאָמְרוּ בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן:

Reader. עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנֵן, וְעַל תַּלְמִידֵיהוֹן
וְעַל כָּל תַּלְמִידֵי תַלְמִידֵיהוֹן, וְעַל כָּל מָאן דְּעָסְקוּן
בְּאַוְרֵיתָא, דִּי בְּאַתְרָא תְּדִין, וְדִי בְּכָל אַתְר וְאַתְר
יְהֵא לְהוֹן וּלְכוּן, שְׁלָמָא רַבָּא, חֲנָא וְחֶסְדָּא, וּבְרַחֲמִין,
וְחַיִּין אֲרִיכִין, וּמְזוּנָא רוּחִין, וּפּוּרְקָנָא מִן חֲקָדָם אֲבוּהוֹן
דִּי בְּשִׁמְיָא וְאַרְעָא וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים טוֹבִים, עָלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה בְּרַחֲמָיו שְׁלוֹם,
עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

Sifra i.

Rabbi Ishmael says the Torah is expounded by thirteen methods:—

1. From a light case and from a weighty one.
2. From an identical expression.
3. From a principle drawn from one text and from a principle drawn from two texts.
4. From a general and a special law.
5. From a special and a general law.
6. A general law, a special and a general law; one may not draw inferences save in accordance with the meaning of the special law.
7. From a general law that requires a special one, and from a special law that requires a general one.
8. Any matter which is included in a general law and which is detached therefrom to predicate concerning a special case, is not detached to predicate concerning that case only, but concerning the whole of the general law.
9. Any matter which is included in a general law and which is detached to elucidate something in harmony therewith, is detached to relax and not to restrict.
10. Any matter which is included in a general law and which is detached to elucidate something different and not in harmony therewith, is detached both to relax and to restrict.
11. Any matter included in a general law and detached to determine something fresh, must not be restored to the general law until the text itself so restores it.
12. A passage that is understood from its context, and a passage that is understood from its concluding terms.
13. And thus two texts may contradict each other until a third text is found that will harmonize the two.

May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, that the Temple be speedily rebuilt in our days, and grant our portion in thy Law. And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years.

ספרא א'

רבי ישמעאל אומר בשלש עשרה מדות התורה נדרשת:
מקל וחרטום.

ומגורה שוה.

מבנין אב מכתוב אחד. ומבנין אב משני כתובים.
מכלל ופרט ופרט ומכלל.

כלל ופרט וכלל אי אתה דן אלא בעין הפרט.

מכלל שהוא צריך לפרט. ומפרט שהוא צריך לכלל.

כל דבר שהיה בכלל ויצא מן הכלל ללמד לא ללמד

על עצמו יצא אלא ללמד על הכלל כלי יצא.

כל דבר שהיה בכלל ויצא לטעון טען אחר שהוא

בענינו יצא להקל ולא להחמיר.

כל דבר שהיה בכלל ויצא לטעון טען אחר שלא

בענינו יצא להקל ולהחמיר.

כל דבר שהיה בכלל ויצא לדון בדבר החדש אי אתה

יכול להתויר. לכללו עד שיחזירו הכתוב לכללו

בפרוש.

דבר הלמד מענינו. ודבר הלמד משופו.

וכן שני כתובים המכחישים זה את זה עד שיבוא הכתוב

השלישי ויבריע ביניהם.

יהי רצון לפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו שיבנה

בית המקדש במהרה בימינו ותן חלקנו בתורתך:

ושם נעבדך ביראה כימי עולם ובשנים קדמיות:

and the following night until midnight. 4. The burnt offering belonged to the most holy sacrifices. It had to be killed at the north, and its blood, which was received in a vessel of ministration at the north, required two sprinklings at opposite angles of the altar, making four in all. The offering had to be flayed and cut up, and entirely consumed by fire. 5. As to the peace-offerings of the congregation and trespass-offerings—the following are the trespass-offerings: the trespass-offerings for robbery, for appropriating sanctified objects, in regard to a betrothed handmaid, the trespass-offerings of a Nazarite who has become defiled, of a leper on his cleansing, and for a sin, the commission of which is doubtful—all these were killed at the north, and their blood, which was received in a vessel of ministration at the north, required two sprinklings at opposite angles of the altar, making four in all. They had to be eaten within the hangings of the court by males of the priesthood, and might be dressed in any fashion, but had to be consumed within the same day and the following night until midnight. 6. The thank-offering and the ram offered by the Nazarite on the termination of his vow were of a minor degree of holiness. They might be killed in any part of the court, and their blood required two sprinklings at opposite angles of the altar, making four in all. They might be eaten, dressed in any fashion, in any part of the city and by any person; but had to be consumed within the same day and the following night until midnight. The heaved and waved portions were treated like the rest, except that they might only be eaten by the priests, their wives, children and servants. 7. Peace-offerings were also of a minor degree of holiness.* They might be killed in any part of the court, and their blood required two sprinklings at opposite angles of the altar, making four in all; and they might be eaten, dressed in any fashion, in any part of the city, and by any person within two days and one night. The heaved and waved portions were treated like the rest, except that they might only be eaten by the priests, their wives, children and servants. 8. The first-born the tithe of animals and the paschal lamb, were of a minor degree of holiness. They were killed in any part of the court, and their blood required one sprinkling; only the priest had to direct it towards the base of the altar. The difference in their consumption was that the first-born might only be eaten by the priests, but the tithe by any person. They might both be eaten, dressed in any fashion, in any part of the city, and by any person within two days and one night. The paschal lamb, however, might only be eaten by night, only up till midnight, only by members of each previously appointed number, and only roasted.

וְלִילָה עַד חֲצוֹת: יִהְיֶה עֹלָה קָדֵשׁ קָדָשִׁים. שְׁחִיטָתָהּ
בְּצֶפֶן וְקָבֹל דָּמָה בְּכָלִי שָׁרֵת בְּצֶפֶן וְדָמָה טְעוֹן שְׁתֵּי
מִתְנֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע וּמְעוֹנָה הַפֶּשֶׁט וְנִתּוּחַ וְכִלְיִל לְאֲשִׁים:
ה' זִבְחֵי שְׁלָמִי צָבוּר וְאֲשָׁמוֹת. אֱלֹהֵי הֵן אֲשָׁמוֹת אֲשֶׁם
גִּילּוֹת אֲשֶׁם מְעִילּוֹת אֲשֶׁם שְׁפָחָה חֲרוּפָה אֲשֶׁם גִּזִּיר
אֲשֶׁם מְצוֹרַע אֲשֶׁם תְּלוּי. שְׁחִיטָתָן בְּצֶפֶן וְקָבֹל דָּמָן
בְּכָלִי שָׁרֵת בְּצֶפֶן וְדָמָן טְעוֹן שְׁתֵּי מִתְנֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע.
וְנֹאכְלִין לְפָנִים מִן הַקִּלְעִים לְזִכְרֵי כְהֻנָּה בְּכָל מֵאֵכֶל
לְיוֹם וְלִילָה עַד חֲצוֹת: יִתְחַדֵּחַ וְאֵיל גִּזִּיר קָדָשִׁים
קָלִים. שְׁחִיטָתָן בְּכָל מְקוֹם בְּעֹזְרָה וְדָמָן טְעוֹן שְׁתֵּי
מִתְנֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע. וְנֹאכְלִין בְּכָל הָעִיר לְכָל אָדָם בְּכָל
מֵאֵכֶל לְיוֹם וְלִילָה עַד חֲצוֹת: הַמּוֹרֵם מֵהֶם כִּיּוֹצֵא בָהֶם
אֵלָּא שֶׁהַמּוֹרֵם נֹאכֵל לְכַהֲנִים לְנָשִׁיהֶם וּלְבָנֵיהֶם
וּלְעַבְדֵיהֶם: יִשְׁלָמִים קָדָשִׁים קָלִים שְׁחִיטָתָן בְּכָל
מְקוֹם בְּעֹזְרָה וְדָמָן טְעוֹן שְׁתֵּי מִתְנֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע וְנֹאכְלִין
בְּכָל הָעִיר לְכָל אָדָם בְּכָל מֵאֵכֶל לְשְׁנֵי יָמִים וְלִילָה
אַחֵר: הַמּוֹרֵם מֵהֶם כִּיּוֹצֵא בָהֶם אֵלָּא שֶׁהַמּוֹרֵם נֹאכֵל
לְכַהֲנִים לְנָשִׁיהֶם וּלְבָנֵיהֶם וּלְעַבְדֵיהֶם: ה' הַבְּכוֹר
וְהַמְעֵשֶׁר וְהַפֶּסַח קָדָשִׁים קָלִים שְׁחִיטָתָן בְּכָל מְקוֹם
בְּעֹזְרָה וְדָמָן טְעוֹן מִתְנָה אַחַת. וּבִלְבָד שִׁיתָן בְּגֹדֶר
הַיְסוֹד: שְׁנֵה בְּאֵכִילָתָן הַבְּכוֹר נֹאכֵל לְכַהֲנִים וְהַמְעֵשֶׁר
לְכָל אָדָם וְנֹאכְלִין בְּכָל הָעִיר בְּכָל מֵאֵכֶל לְשְׁנֵי יָמִים
וְלִילָה אַחֵר. הַפֶּסַח אֵינוֹ נֹאכֵל אֵלָּא בְּלִילָה וְאֵינוֹ
נֹאכֵל אֵלָּא עַד חֲצוֹת וְאֵינוֹ נֹאכֵל אֵלָּא לְמִנּוּי וְאֵינוֹ
נֹאכֵל אֵלָּא צְלִי:

thee, O Lord our God! and God of our ancestors, that the prayers of our lips may be accounted, accepted, and esteemed before thee, as if we had offered the daily sacrifice in its appointed time, and had stood in our station.

On Sabbath the following is added:

Numbers xxviii. 9--10.

And on the Sabbath day two he-lambs of the first year without blemish, and two tenth parts of fine flour for a meal-offering, mingled with oil, and the drink-offering thereof; this is the burnt offering of every Sabbath, beside the continual burnt-offering and the drink-offering thereof.

Mishnah Zebachim v.

1. Which are the places where the sacrifices were offered? The most holy were killed at the north of the altar. The bull and he-goat of the Day of Atonement were killed at the north, and their blood, which was received in a vessel of ministration at the north, required sprinkling between the staves of the ark, before the veil and on the golden altar. The omission of any of these sprinklings invalidated the ceremony. The rest of the blood the priest poured upon the western base of the outer altar; but if he did not do so, the ceremony was not invalid. 2. The bulls and he-goats which had to be burnt were killed at the north, and their blood, which was received in a vessel of ministration at the north, required sprinkling before the veil and on the golden altar. The omission of either of these sprinklings invalidated the ceremony. The rest of the blood the priest poured upon the western base of the outer altar; but if he omitted to do so, the ceremony was not invalid. Both alike were burnt in the repository of ashes. 3. As to the sin-offerings of the congregation and of the individual—the following are the sin-offerings of the congregation: the he-goats of new moons and festivals—these were killed at the north, and their blood, which was received in a vessel of ministration at the north, required four sprinklings on the four horns of the altar. How was this done? The priest went up the ascent, and, turning to the middle ledge bordering the altar, he walked along it to the south-east, north-east, north-west and south-west corners successively. The rest of the blood he poured upon the southern base. These sacrifices had to be eaten within the hangings of the court by males of the priesthood, and might be dressed in any fashion, but had to be consumed within the same day

ואלהי אבותינו שיהא שיח שפתותינו חשוב ומקבל ומרצה לפניה
באלו הקרבנו קרבן התמיד במועדו. ועמדנו על מעמדו:

On Sabbath the following is added:

במדרב כ"ח ט"ז—י"ז

וביום השבת שני־כבשים בני־שנה תמימם ושני
עשרנים סלת מנחה בלולה בשמן ונסכו: עלת שבת
בשבתו על־עלת התמיד ונסכה:

משנה זכחים פ"ה

* איזהו מקומן של זבחים. קדשי קדשים שחיטתן
בצפון. פך ושעיר של יום הכפורים שחיטתן בצפון
וקבול דמן בכלי שרת בצפון ודמן טעון הוזה על בין
הידיים ועל הפרכת ועל מזבח הזהב מתנה אחת מהן
מעקבת. שירי הדם הוזה שופך על יסוד מערבי של
מזבח החיצון אם לא נתן לא עבב: פרים הנשרפים
ושעירים הנשרפים שחיטתן בצפון וקבול דמן בכלי
שרת בצפון ודמן טעון הוזה על הפרכת ועל מזבח
הזהב מתנה אחת מהן מעקבת. שירי הדם הוזה שופך
על יסוד מערבי של מזבח החיצון אם לא נתן לא
עבב. אלו ואלו נשרפין בבית הקדשן: חטאת הצבור
והיחיד. אלו הן חטאת הצבור שעירי ראשי חדשים
ושל מועדות. שחיטתן בצפון וקבול דמן בכלי שרת
בצפון ודמן טעון ארבע מתנות על ארבע קרנות:
פיצר. עלה בכבש ופנה לסובב ובא לו לקרן דרומית
מזרחית. מזרחית צפונית. צפונית מערבית. מערבית
דרומית. שירי הדם הוזה שופך על יסוד דרומי. ונאכלין
לפנים מן הקלעים לזכרי כהנה בכל מאכל ליום

drink-offerings; and the drink-offerings preceded the additional offerings; and the additional offerings preceded the two spoons of frankincense; and the two spoons of frankincense preceded the continual evening offering; as it is said, "And he shall lay the burnt-offering in order upon it, and he shall burn thereon the fat of the peace-offerings;" i.e., he shall therewith finish all the offerings of the day.

O Lord! we beseech thee to loosen, with the greatness of thy powerful right hand, those that are bound in captivity. Accept the cry of thy people; exalt and purify us, O thou who art tremendous! O, most powerful God! we beseech thee to preserve, as the apple of the eye, those that seek thee, who art God alone. Bless and purify them, and continually requite them according to thy merciful righteousness. Thou, who art most mighty and holy! guide thy congregate people with thine abundant goodness.

Thou, who art God alone, and most excellent, regard thy people, who continually make mention of thy holiness. Accept our prayers, and hearken to our cries, O Thou! to whom all secrets are known.

Blessed be the name of the glory of his kingdom for ever and ever!

Sovereign of the universe! thou didst command us to offer the daily sacrifice in its appointed time; and that the priests should officiate in their proper service, and the Levites at their desk, and the Israelites in their station. But, at present, on account of our sins, the temple is laid waste, and the daily sacrifice hath ceased; for we have neither an officiating priest, nor a Levite on the desk, nor an Israelite at his station. But thou hast said, that the prayers of our lips shall be accepted as the offering of steers. Therefore, let it be acceptable before

לְהַטִּיבַת חֵמֶשׁ גִּירוֹת. וְהַטִּיבַת חֵמֶשׁ גִּירוֹת, קוֹדֶמֶת לְדָם
הַתָּמִיד. וְדָם הַתָּמִיד קוֹדֵם לְהַטִּיבַת שְׁתֵּי גִירוֹת. וְהַטִּיבַת
שְׁתֵּי גִירוֹת, קוֹדֶמֶת לְקִטְרֶת. וְקִטְרֶת, קוֹדֶמֶת לְאַבְרִים.
וְאַבְרִים לְמִנְחָה. וּמִנְחָה, לַחֲבִיתִין. וְחֲבִיתִין, לְנִסְכִּין.
וְנִסְכִּין, לְמוֹסָפִין. וּמוֹסָפִין, לְבִזְיִכִּין. וְבִזְיִכִּין קוֹדֶמֶין
לְתָמִיד שֶׁל בֵּין הָעֲרֵבִים. שְׁנֵאמַר, וְעֶרְךָ עָלֶיהָ הָעֶלָּה
וְהַקְטִיר עָלֶיהָ חֲלָבֵי הַשְּׁלָמִים. עָלֶיהָ הַשְּׁלֵם כָּל-
הַקִּרְבָּנוֹת בָּקָם:

אָנָּה, בְּכַח גְּדֻלַּת יְמִינְךָ, תַּתִּיר צְרוּרָה: קִבֵּל רֶנֶת
עֲמֹד, שִׁנְכֵנוּ, טַהֲרֵנוּ, נוֹרָא: נָא גְבוּר, דּוֹרְשֵׁי יַחֲוֶדְךָ,
בְּבִבַת שְׁמֶרֶם: בָּרְכֵם, טַהֲרֵם, רַחֲמֵם, צַדִּיקְתָּךְ תָּמִיד
נִמְלֵם: חֲסִין קְדוֹשׁ, בָּרוּךְ טוֹבְךָ נִהַל עֲדָתְךָ: יְחִיד,
נֶאֱדָה, לְעֲמֹד בְּנֶה, זֹכְרֵי קֶדְשְׁתָּךְ: שׁוּעֵתָנוּ קִבֵּל וְשִׁמְעַ
צַּעֲקָתָנוּ, יוֹדֵעַ תַּעֲלָמוֹת. בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד:

רַבּוֹן הָעוֹלָמִים אַתָּה צוֹיֵתָנוּ לְהַקְרִיב קֶרְבֵּן הַתָּמִיד בְּמוֹעֲדוֹ
וּלְהִיּוֹת כַּהֲנִים בַּעֲבוּדָתָם. וְלוֹיִם. בְּדוּכָנָם. וְיִשְׂרָאֵל בְּמַעֲמָדָם.
וְעַתָּה בַּעֲוֹנוֹתֵינוּ חֲרַב בֵּית הַמִּקְדָּשׁ וּבָטַל הַתָּמִיד וְאֵין לָנוּ לֹא
כֹהֵן בַּעֲבוּדָתוֹ. וְלֹא לוֹי בְּדוּכָנוּ. וְלֹא יִשְׂרָאֵל בְּמַעֲמָדוֹ. וְאַתָּה
אִמְרָת וְנִשְׁלַמָּה פָּרִים שְׁפָתֵינוּ: לֵכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

the Law says: For any leaven, nor any honey, you shall not burn of it as a fire-offering to the Lord.

(Say three times:) The Lord of hosts! is with us; A stronghold for us is the God of Jacob Selah. (Say three times:) O Lord of hosts! Happy is the man that trusteth in thee, (say three times:) O Lord, save; the King may answer us in the day when we call.

Thou art a hiding place to me; from distress thou wilt preserve me; with songs of deliverance thou wilt surround me. Selah. Then shall be pleasant to the Lord the offering of Judah and Jerusalem, as in the days of old and as in ancient years.

Abayyeh disposed the order of the daily service in the temple as appointed by the Talmudists; and according to the opinion of Abba Saul. The great order preceded the second order of the incense; and the second order of incense preceded the ranging of the two pieces of wood upon the altar; and the ranging of the two pieces of wood preceded the removal of the ashes from the inner altar; and the removal of the ashes from the inner altar preceded the dressing of the five lamps of the candlestick; and the dressing of the five lamps, preceded the sprinkling of the blood of the continual offering, and the sprinkling of the blood of the continual offering preceded the dressing of the two lamps; and the dressing of the two lamps preceded the burning of incense; and the incense preceded the offering of the members of the sacrifice; and the offering of the members preceded the meat-offering; and the meat-offering preceded the baked meat-offering and the baked meat-offering preceded the

רבי יהודה, זה הכלל, אם-כמדתה פשרה להצאין.
ואם חסר אחת מכל סמניה חוב מיתה:

תניא, בר-קפרא אומר: אחת לששים או לשבעים
שנה, היתה באה של-שירים להצאין. ועוד תני, בר-
קפרא, אלו תה נותן בה קורטוב של-דבש, אין אדם
יכול לעמוד מפני ריחה, ולמה אין מערבין בה דבש
מפני שהתורה אמרה, כי כל שאר וכל דבש לא
תקטירו ממנו אשה לוי:

Say three times:

יְיָ צְבָאוֹת עֲמָנוּ, מְשַׁנְבְּלֵנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֵלָה:

Say three times:

יְיָ צְבָאוֹת, אֲשֶׁרִי אָדָם בֵּיתָ בְּךָ:

Say three times:

יְיָ הוֹשִׁיעָה הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ כִּיּוֹם קָרָאנוּ:

אתה סתר לי, מצר תצילני, רני פליט תסובבני
סלה: וערכה לוי מנחת יהודה וירושללים, בימי עולם
ובשנים קדמניות:

אבי הוה מסדר סדר המערכה משמא דגמרא
ואלכא דאבא שאול. מערכה גדולה קודמת למערכה
שניה של קמרת. ומערכה שניה של קמרת, קודמת
לסדור שני גזרי עצים. וסדור שני גזרי עצים, קודם
לדשון מונח הפנימי. ודשון מונח הפנימי קודם

wine of capers (or Cyprus), three seahs, and three kabs; and if Cyprus wine could not be had, strong white wine was substituted for it; salt of Sodom, the fourth part of a kab; and of an herb called ma'aleh 'ashan, a small quantity. Rabbi Nathan, the Babylonian said, "Also a small quantity of the amber of Jordan. If honey was mixed with it, it was profaned; and if it was deficient in any one of its ingredients, he was accounted to have incurred the penalty of death. Rabbi Simeon, the son of Gamliel, saith, That the balm issues from an incision in the tree called balsamum. And for what purpose did they use the soap of Carsina? to refine the onycha (or cloves), that it might have a handsome appearance; and for what purpose was the wine of Cyprus brought? to soak the cloves (or onycha) therein, that it might become hard: and though another substance was also proper for the purpose, yet was it not used, because it was not decent to bring it into the temple.

It was learned, Rabby Nathan says: When he pounds it he says: Pound it thin, well, well, thin pound it, because the voice is good for the spices. If he prepared one half thereof it is also right; but if he prepared one third part or one fourth part thereof, we have not heard it to be right. Rabbi Judah said: This is the rule, if according to its measure it is right even one half thereof; but if he omitted one of its spices he was liable to the penalty of death. It was learned Bar Kappara says: Once in sixty or seventy years it was prepared from the remainders about one half. And furthermore has Bar Kappara learned, if he had put therein a small quantity of honey, no man could stand because of its odor; and why was not mixed therein honey? because

(ח) וּבְרַבָּם, מִשְׁקָל שְׁשָׁה עָשָׂר שְׁשָׁה עָשָׂר מָנָה.
 (ט) הַקֶּשֶׁט שְׁנַיִם עָשָׂר י' וְקִלּוֹפָה שְׁלֹשָׁה י"א וְקִנְמוֹן
 תְּשַׁעֲה, בְּרִית פְּרִשְׁינָה, תְּשַׁעֲה קִבִּין. יֵין קִפְרִיסִין סְאִין
 תִּלְתָּא, וְקִבִּין תִּלְתָּא. וְאִם אֵין לוֹ יֵין קִפְרִיסִין, מִבִּיא
 חֲמֵר חוֹרִין עֲתִיק. מֶלַח סְדוּמִית, רְבַע הֶקֶב, מַעְלָה
 עֲשֹׂן, כָּל־שְׁהוּא. רַבִּי נִתָּן אוֹמֵר: אֵף כֶּפֶת הַיָּרְדֵּן כָּל
 שְׁהוּא, וְאִם־נִתָּן בָּהּ דְּבַשׁ, פְּסָלָהּ, וְאִם חֲסֵר אַחַת מִכֵּל
 סִמְנֶיהָ, תִּיב מִיתָה:

רַבֵּן שְׁמַעוֹן בֶּן נַמְלִיאֵל אוֹמֵר: הַצָּרִי אֵינוֹ אֵלָא
 שָׂרָף הַנוּטָף מֵעֲצֵי הַקִּטָּף. בְּרִית פְּרִשְׁינָה לָמָּה הוּא־
 בָּאָה, כִּדִּי לִיפּוֹת בָּהּ אֶת הַצִּפְרָן, כִּדִּי שְׁתֵּהא נֶאֱחָה.
 יֵין קִפְרִיסִין לָמָּה הוּא־בָּא, כִּדִּי לְשֵׁרוֹת בּוֹ אֶת הַצִּפְרָן.
 כִּדִּי שְׁתֵּהא עֲזָה, וְהֵלֵא מִי רִגְלִים יִפִּין לָהּ, אֵלָא שְׁאִין
 מִכְּנִיסִין מִי רִגְלִים בְּעֶזְרָה, מִפְּנֵי הַכְּבוֹד:

תַּנְיָא, רַבִּי נִתָּן אוֹמֵר: בְּשְׁהוּא שׁוֹחֵק, אוֹמֵר, הֵדֵק
 הַיָּטֵב, הַיָּטֵב הֵדֵק. מִפְּנֵי שֶׁהַקּוֹל יִפְּחֵה לְבָשָׁמִים, בְּשָׂמָה
 לַחֲצֵאִין בְּשָׂרָה. לְשָׁלִישׁ וְלָרְבִיעֵה, לֹא שְׁמַעְנוּ: אָמַר

Thou art the Lord! our God! before whom our ancestors burnt incense, whilst the holy temple was standing, as thou didst command them through Moses thy prophet, as it is written in thy law.

And the Lord said unto Moses, Take unto thee sweet spices, stacte, and onycha, and galbanum; these sweet spices with pure frankincense: of each there shall be an equal weight. And thou shalt make it a perfume, a confection after the art of an apothecary, tempered together, pure and holy. And thou shalt beat some of it very small, and put it before the testimony in the tabernacle of the congregation, where I will meet with thee: it shall be unto you most holy. And it is said, "And Aaron shall burn thereon (on the altar) incense of spices every morning; when he dresseth the lamps he shall burn incense upon it. And when Aaron lighteth the lamps at evening, he shall burn incense upon it; a perpetual burning of incense before the Lord throughout your generations."

The rabbis have taught how the mixture of the perfume of incense was made: it contained three hundred and sixty-eight manehs. Three hundred and sixty-five of which were according to the number of days of the solar year; and of the three remaining manehs, the high priest was to take his hands full, on the day of atonement: these were again put into the mortar on the eve of the day of atonement, to perform the commandment, "Take the finest beaten incense." It was composed of eleven sorts of spices; viz., balm, onycha, galbanum, frankincense, of each an equal weight, viz., seventy manehs; myrrh, cassia, spikenard, and saffron, of each an equal weight, sixteen manehs; costus, twelve manehs; the rind of an odoriferous tree, three manehs; cinnamon, nine manehs; soap of Carsina, nine kabs;

אתה-הוא יי אלהינו, שהקטירו אבותינו לפניך, את קטרת
 הסמים, בזמן, שבית המקדש היה קיים, באשר צוית אותם על-יד
 משה נביאך, בכתוב בתורתך:

ויאמר יי אל משה, קח-לך סמים נטף, ושחלת,
 וחלבנה, סמים ולבנה ובה, בך כבוד יהיה: ועשית
 אתה קטרת, ריח מעשה ריחה, ממלח טהור קדש:
 ושחקת ממנה הריח, ונתת ממנה לפני העדת באהל
 מועד אשר אנער לך שמה, קדש קדשים תהיה לכם:
 ונאמר, והקטיר עליו אהרן, קטרת סמים, בבקר
 בבקר, בהיטיבו את-הנרות וקטירנה: ובהעלות אהרן
 את-הנרות, בין הערבים וקטירנה, קטרת תמיד לפני
 יי, לדורתכם:

תנו רבנן, פסוים הקטרת ביצר: שלש מאות וששים
 ושמונה מנים היו בה, שלש מאות וששים וחמשה,
 כמנין ימות החמה, מנה לכל-יום, פרס בשחרית,
 ופרס בין הערבים, ושלשה מנים יתרים, שמהם מכנים
 בהן גדול מלא חפניו, ביום הפסחים, ומחזירם למכתשת
 בערב יום הפסחים, ושוחקם יפה יפה, כדי שתהא
 רקה מן-הדקה, ואחר עשר סמנים היו בה, ואלו הן:
 (א) הצרי (ב) והצפרן (ג) החלבנה (ד) והלבונה, משקל
 שבעים שבעים מנה, (ה) מור (ו) וקציעה (ז) שקלת גרף

pardon all our sins, to forgive all our iniquities, and to grant us remission for all our transgressions; and that the holy temple may speedily be rebuilt in our days, that we may offer in thy presence the daily burnt-offering, that it may atone for us: as thou hast commanded us in thy law, written and delivered by the hands of thy servant Moses; as it is said,

Numbers xxviii. 1-8.

And the Lord spake unto Moses, saying, Command the children of Israel, and say unto them, My offering, my food for my sacrifices made by fire, of a sweet savour unto me, shall ye observe to offer unto me in their due season. And thou shalt say unto them, This is the offering made by fire which ye shall offer unto the Lord; two he-lambs of the first year without blemish day by day, for a continual burnt offering. The one lamb shalt thou offer in the morning, and the other lamb shalt thou offer at even; and a tenth part of an ephah of fine flour for a meal-offering, mingled with the fourth part of an hin of beaten oil. It is a continual burnt offering, which was ordained on Mount Sinai for a sweet savour, a sacrifice made by fire unto the Lord. And the drink-offering thereof shall be the fourth part of an hin for the one lamb: in the holy place shalt thou pour out a drink-offering of strong drink unto the Lord. And the other lamb shalt thou offer at even: as the meal-offering of the morning, and as the drink-offering thereof, thou shalt offer it, a sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the Lord.

Leviticus i. 11.

And he shall kill it on the side of the altar, northward before the Lord; and the priests, Aaron's sons, shall sprinkle its blood upon the altar round about.

May it be the will of the Lord our God and the God of our fathers, that this prayer be accounted for and accepted as if we had sacrificed daily sacrifice in its proper time and on its proper place and according its laws.

עָלֵינוּ וְתִמְחַל-לָנוּ עַל כָּל-חַטָּאתֵינוּ, וְתִכַּפֵּר לָנוּ עַל כָּל-עֲוֹנוֹתֵינוּ.
וְתִסְלַח לְכָל-פְּשָׁעֵינוּ, וְתִבְנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ, וְנִקְרִיב
לְפָנֶיךָ קָרְבַּן הַתָּמִיד שְׂכִיבָר בַּעֲדָנוּ, כְּמוֹ שֶׁכָּתוּבָה עָלֵינוּ, בְּתוֹרָתְךָ,
עַל-יְדֵי מֹשֶׁה עֲבָדֶךָ, מִפִּי כְבוֹדְךָ, בְּאָמֹר:

וַיִּדְבֹר יי אֶל-מֹשֶׁה לֵּאמֹר: צוֹ אֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
וְאָמְרָת אֲלֵהֶם. אֶת-קָרְבָּנִי לַחֲמִי לְאַשִּׁי, רֵיחַ נִיחֹחַ
תִּשְׁמְרוּ לְהִקְרִיב לִי כְמוֹ-עֶדוֹ: וְאָמְרָת לָהֶם, זֶה הָאִשָּׁה,
אֲשֶׁר תִּקְרִיבוּ לִי, כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִם, שְׁנָיִם
לְיוֹם, עֹלָה תָּמִיד: אֶת-הַכֶּבֶשׂ אֶחָד תַּעֲשֶׂה בַּקָּר,
וְאֵת הַכֶּבֶשׂ הַשֵּׁנִי תַעֲשֶׂה, בֵּין הָעֶרְבָּיִם: וְעֲשִׂירִית
הָאִיפָה סֹלֶת לְמִנְחָה, בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן בָּתִּית, רְבִיעִית
הַהֵיחִי: עֹלֹת תָּמִיד תַּעֲשֶׂה בְּהַר סִינִי, לְרִיחַ נִיחֹחַ אִשָּׁה
לִי: וְנִסְכּוֹ רְבִיעִית הַהֵיחִי, לַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד, בַּקֶּדֶשׁ הַסֹּד,
נִסְךְ שֶׁכֶר, לִי: וְאֵת הַכֶּבֶשׂ הַשֵּׁנִי, תַעֲשֶׂה בֵּין הָעֶרְבָּיִם,
כְּמִנְחַת הַבָּקָר וּכְנִסְכּוֹ תַעֲשֶׂה אִשָּׁה רֵיחַ נִיחֹחַ לִי:

וְשַׁחַט אֹתוֹ עַל יֶרֶךְ הַמִּזְבֵּחַ, צִבְּנָה לְפָנֵי יי, וְזָרְקוּ
בְּנֵי אֶהֱרֹן הַכֹּהֲנִים אֶת-דָּמֹו, עַל הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ, יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּהְיֶה אֲמִירָה
זוֹ חֲשׂוּבָה וּמְקַבֵּלָה וּמְרֻצָּה לְפָנֶיךָ, כְּאֵלֹ הַקֶּרְבָּנוֹ קָרְבַּן הַתָּמִיד
כְּמוֹ-עֶדוֹ, וּבְמִקוֹמוֹ וּבְהִלְכָתוֹ:

Thou art the Lord our God in heaven and on earth and the highest heaven of heavens. Of a truth thou art the first and thou art the last, and beside thee there is no god. O gather those that hope in thee from the four corners of the earth. Let all that come into the world understand and acknowledge that thou alone art God over all the kingdoms of the earth. Thou hast made the heavens and the earth, the sea and all that is therein. And who is there of all thy handiwork of those above or those below that shall say unto thee, What doest thou? Our Father which art in heaven, deal mercifully with us for the sake of thy great Name by which we are called; and fulfil unto us, O Lord our God, that which is written: At that time will I bring you in, and at that time will I gather you: for I will make you a name and a praise among all the peoples of the earth, when I bring again your captivity before your eyes, saith the Lord.

And the Lord spake unto Moses, saying, Thou shalt also make a laver of brass, and his foot also of brass, to wash withal; and thou shalt put it between the tabernacle of the congregation and the altar, and thou shalt put water therein. For Aaron and his sons shall wash their hands and their feet thereat. When they go into the tabernacle of the congregation, they shall wash with water, that they die not, or when they come near to the altar to minister, to make burnt-offerings unto the Lord. So they shall wash their hands and their feet, that they die not; and it shall be a statute for ever to them, even to him and to his seed throughout their generation.

May it be acceptable in thy presence, O Lord, our God! and God of our ancestors, to have compassion on us, to

אתה הוא יי אלהינו בשמים ובארץ ובשמי השמים
העליונים. אמת אתה הוא ראשון ואתה הוא אחרון
ומבלעדך אין אלהים: קבץ קוֹדֶשׁ מארבע כנפות
הארץ. יכירו וידעו כל באי עולם כי אתה הוא האלהים
לבדך לכל ממלכות הארץ. אתה עשית את השמים
ואת הארץ את הים ואת כל אשר בם. ומי בכל
מעשה ידך בעליונים או בתחתונים שיאמר לך מה
תעשה: אבינו שבשמים עשה עמנו חסד בעבור שמך
הגדול שנקרא עלינו. וקיים לנו יי אלהינו מה שכתוב:
בעת ההיא אביא אתכם ובעת קבצי אתכם כי אתן
אתכם לשם ולתהלה בכל עמי הארץ בשובי את
שבותיכם לעיניכם אמר יי:

וידבר יי אל-משה לאמר: ועשית, כיור נחשת,
וכנו נחשת לרחצה. ונתת אתו, ביד-אהל מועד ובין
המזבח, ונתת שמה מים: ורחצו אהרן ובניו ממנו.
את ידיהם ואת רגליהם: בבאם אל-אהל מועד
ורחצו-מים ולא ימתו. או בגשתם אל-המזבח לשרת,
להקטיר אשה ליי: ורחצו ידיהם ורגליהם ולא
ימתו. והיתה להם חק-עולם, לו ולזרעו לדורתם:

יחי רצון מלפניך, יתנה אלהינו ואלהי אבותינו, שתרחם

Sovereign of all the worlds, not because of our righteous deeds do we present our supplications before thee, but for thy great mercies. What are we? What is our life? What is our piety? What our acts of righteousness? What our salvation? What is our strength? What is our might? What shall we say before thee, O Lord our God and God of our fathers? Are not all the mighty ones like naught before thee, and men of fame as though they were not, wise men as if they were without knowledge, and men of understanding as though they were void of discretion? For the multitude of their works is emptiness, and the days of their life are vanity before thee; and the pre-eminence of man over beast is naught: for all is vanity.

Howbeit we are thy people, the children of thy covenant, the children of Abraham that loved thee and to whom thou didst make oath on Mount Moriah, the seed of Isaac his only son, who was bound upon the altar, the congregation of Jacob thy son and first-born, whose name out of the love thou didst bear him and the joy with which thou didst rejoice over him thou didst call Israel and Jeshurun.

It is therefore our duty to give thanks unto thee, to praise thee and to glorify thee, to bless and hallow and render praise and thanksgiving to thy Name. Happy are we! How goodly is our portion, how pleasant our lot, how beautiful our inheritance! Happy are we who pray morning and evening, at sunrise and sunset, saying twice every day:—

Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Blessed be His name whose glorious kingdom is for ever and ever.

Thou wast ere yet the world was created. Thou wast after its creation, thou art in this world and will be in the world to come. O hallow thy Name through them that call it holy. Yea, hallow thy Name in thy world, and in thy salvation uplift and exalt our horn. Blessed art thou, O Lord, who hallowest thy Name amongst the multitude.

רבון כל העולמים לא על צדקותינו אנחנו מפילים
 תחנונינו לפניך כי על רחמך הרבים. מה אנחנו. מה
 חיינו. מה חסדנו. מה צדקותינו. מה ישועתנו. מה בחנו.
 מה גבורתנו. מה נאמר לפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו.
 הלא כל הגבורים כאין לפניך. ואנשי השם בלא היו
 וחכמים בבלי מדע וגבונים בבלי השכל. כי רב
 מעשיהם תהו וימי חייהם הכל לפניך. ומותר האדם
 מן הבהמה אין כי הכל הכל:

אבל אנחנו עמך בני בריה. בני אברהם אברהם
 שנשבעת לו בהר המדיה. ורע יצחק יחידו שנעקד
 על גב המזבח. עדת יעקב בנד בכורך שמא אהבתך
 שאהבת אתו ומשמחתך ששמחת בו קראת את שמו
 ישראל וישרון:

לפיכך אנחנו חייבים להודות לך ולשבחך ולפאריך
 ולברך ולקדש ולתת שבח והודיה לשמך: אשרינו.
 מה טוב חלקנו ומה נעים גורלנו ומה יפה ירשתנו.
 אשרינו שאנחנו משבימים ומעריבים ערב ובקר ואומרים
 פעמים בכל יום

שמע ישראל יי אלהינו יי אחד:

ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד:

אתה הוא עד שלא נברא העולם. אתה הוא משנברא
 העולם. אתה הוא בעולם הזה ואתה הוא לעולם
 הבא: קדש את שמך על מקדישי שמך וקדש את
 שמך בעלמך. ובישועתך תרים ותגבית קרננו. ברוך
 אתה יי מקדש את שמך ברחמים:

And the angel of the Lord called unto him out of heaven, and said, Abraham, Abraham, and he said, Here am I. And he said, Lay not thine hand upon the lad, nor do any harm unto him; for I know that thou fearest God, seeing thou hast not withheld thy son, thine only son, from me. And Abraham lifted up his eyes and looked, and behold, behind him a ram caught in the thicket by his horns; and Abraham went and took the ram and offered him up for a burnt-offering, in the stead of his son. And Abraham called the name of the place Adony Yireh; as it is said to this day, in the mount of the Lord it shall be seen. And the angel of the Lord called unto Abraham out of heaven the second time, and said, By myself have I sworn, said the Lord, for because thou hast done this thing, and hast not withheld thy son, thine only son, I will bless thee, and I will multiply thy seed as the stars in the heaven, and as the sand which is upon the sea shore; and thy seed shall possess the gate of its enemies; and in thy seed shall all the nations of the earth be blessed, because thou hast obeyed my voice. So Abraham returned to his young men, and they rose up, and went together to Beer-sheba; and Abraham dwelt at Beer-sheba.

Sovereign of the universe! may it be thy will from before thee, O Lord our God and God of our fathers, to remember to us the covenant of our fathers, as Abraham our father suppressed his compassion to his only son, and he wanted to slaughter him, in order to perform thy will, so may thy compassion suppress thy anger (from) against us; and let thy compassion be added unto thy other measures, and deal with us better than the order of thy law requires; and let thy conduct with us be, O Lord our God, with the measure of lovingkindness and with the measure of compassion; and in thy great goodness may turn aside the fierceness of thy wrath from thy people, and from thy city, and from thy land, and from thy inheritance; and fulfil to us, O Lord our God, the word which thou hast promised us through the hands of Moses thy servant; as it is said: And I will remember my covenant with Jacob and also my covenant with Isaac, and also my covenant with Abraham I will remember; and the land I will remember.

A man should ever fear Heaven even in private. He should acknowledge the truth and speak the truth in his heart. Let him rise up early and say:—

הַמַּאֲכֵלֶת. לְשַׁחַט אֶת־בְּנוֹ: וַיִּקְרָא אֵלָיו מִלֵּאדָּ יְיָ מִן־
הַשָּׁמַיִם, וַיֹּאמֶר, אֲבָרְהָם | אֲבָרְהָם, וַיֹּאמֶר, הִנֵּנִי:
וַיֹּאמֶר, אֵל תִּשְׁלַח יָדְךָ אֶל־הַנֶּעֱרָה, וְאֶל־תַּעֲשֵׂה לָּו
מֵאוֹמֶהָ. כִּי עֲתָה יִדְעָתִי, כִּי־יִרְאֵה אֱלֹהִים אֶתָּה, וְלֹא
חֲשַׁבְתָּ, אֶת־בְּנֶךָ אֶת־יְחִידְךָ מִמֶּנִּי: וַיֵּשֶׂא אֲבָרְהָם אֶת־
עֵינָיו, וַיִּרְאֵה וְהִנֵּה־אֵילָּה, אַחֵר, נֶאֱחָז בְּסֶבֶךְ בְּקֶרְנָיו.
וַיֵּלֶךְ אֲבָרְהָם וַיִּקַּח אֶת־הָאֵילָּה, וַיַּעֲלֶהוּ לְעֹלָה תַּחַת
בְּנוֹ: וַיִּקְרָא אֲבָרְהָם, שֵׁם־הַמָּקוֹם הַהוּא, יְיָ יִרְאֵה.
אֲשֶׁר יֹאמַר הַיּוֹם בְּהָר יְיָ יִרְאֵה: וַיִּקְרָא מִלֵּאדָּ יְיָ אֶל־
אֲבָרְהָם, שְׁנִית, מִן־הַשָּׁמַיִם: וַיֹּאמֶר, כִּי נִשְׁבַּעְתִּי נֶאֱמַר־
יְיָ, כִּי, יַעַן אֲשֶׁר עָשִׂיתָ אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה, וְלֹא חֲשַׁבְתָּ,
אֶת־בְּנֶךָ אֶת־יְחִידְךָ: כִּי בָרַךְ אֲבָרְכְּךָ, וְהִרְבָּה אֲרֻכָּה
אֶת־זֶרְעֲךָ, כְּכּוֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם, וּכְחוֹל אֲשֶׁר עַל שְׁפַת־
הַיָּם. וַיִּרְשׁ זֶרְעֲךָ, אֶת־שָׁעַר אֵיכּוֹי: וְהִתְבָּרְכוּ בְּזֶרְעֲךָ,
כָּל־גּוֹיֵי הָאָרֶץ. עַקְבִּי, אֲשֶׁר שָׁמַעְתָּ בְּקֹלִי. וַיָּשָׁב אֲבָרְהָם
אֶל־נַעֲרָיו, וַיִּקְמוּ, וַיֵּלְכוּ יַחְדָּה, אֶל־בְּאֵר שָׁבַע. וַיָּשָׁב
אֲבָרְהָם בְּבֹאֵר שָׁבַע.

רְבוּנוּ שֶׁל עוֹלָם יְהִי רַצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאַל־יִי אֲבוֹתֵינוּ
שֶׁתּוֹכַר לָנוּ בְּרִית אֲבוֹתֵינוּ כְּמוֹ שֶׁכָּבַשׁ אֲבָרְהָם אֶבְרָהָם אֶת רַחֲמָיו
מִבֶּן יַחֲדוֹ וְרָצָה לְשַׁחֹט אוֹתוֹ בְּדִי לַעֲשׂוֹת רַצוֹנְךָ בֶּן יִכְבְּשׁוּ
רַחֲמֶיךָ אֶת כַּעֲסְךָ מֵעַלֵּינוּ וַיִּגְלוּ רַחֲמֶיךָ עַל מַדּוּתֶיךָ וְתַכְנִים אֶתָּנוּ
לְפָנִים מְשׁוּרֵת דִּינְךָ וְתַתְּנֵהָ עִמָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּמִדַּת הַחֶסֶד
וּבְמִדַּת הַרַחֲמִים וּבְטוֹבָה חֲדָוֶל יָשׁוּב חֲרוֹן אַפֶּךָ מֵעַמְּךָ וּמֵעִירְךָ
וּמֵאֲרָצְךָ וּמִנִּחְלָתְךָ וּמִנֶּם לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַדָּבָר שֶׁתִּבְטַחְתָּנוּ
עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ, כְּאִמּוֹר וְזָכַרְתִּי אֶת בְּרִיתִי וְעָקוֹב וְאַף אֶת
בְּרִיתִי וְאַחֲקֵה אֶת בְּרִיתִי אֲבָרְהָם אֶזְכֹּר וְהָאָרֶץ אֶזְכֹּר:
לְעוֹלָם יִהְיֶה אֲדָם יִרְאֵה שָׁמַיִם בְּסִתָּר וּבְגִלּוֹי וּמוֹדָה
עַל־הָאֱמֶת וְדוֹבֵר אֱמֶת בְּלִבּוֹ וּשְׁבִים וַיֹּאמֶר.

Our God! and the God of our Fathers! O remember us with a good memorial before thee, and visit us with the visitations of salvation and mercy, from the ancient heaven of heavens; and remember unto us, O Lord! our God! the covenant, the mercy, and the oath, which thou didst swear unto our ancestor (Abraham), upon Mount Moriah, and may the act of binding his son (Isaac) upon the altar, as it is written in thy law.

And it came to pass, after those things that God tempted Abraham, and said unto him, Abraham, and he said, Behold, here am I. And he said, Take now thy son, thine only son Isaac, whom thou lovest, and get thee into the land of Moriah, and offer him up there for a burnt-offering, upon one of the mountains which I will tell thee of. And Abraham rose up early in the morning, and saddled his ass, and took two of his young men with him, and Isaac his son; and cleaved the wood for the burnt-offering, and went unto the place of which God had told him. Then, on the third day, did Abraham lift up his eyes, and saw the place afar off. And Abraham said unto his young men, abide you here with the ass, and I and the lad will go yonder, and worship and come again to you. And Abraham took the wood of the burnt-offering, and laid it upon Isaac, his son, and he took the fire in his hand, and a knife; and they went both of them together. And Isaac spoke unto Abraham, his father, and said, My father; and he said, Here am I, my son. And he said, Behold the fire and the wood; but where is the lamb for a burnt-offering? And Abraham said, My son, God will provide himself a lamb for a burnt-offering; so they went both of them together. And they came to the place which God had told him, and Abraham built an altar there, and laid the wood upon it, and bound Isaac, his son, and placed him on the altar upon the wood. And Abraham stretched forth his hand, and took the knife to slay his son.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְכִרְנוּ בְּזִכְרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ
וּפָקְדְנוּ בְּפָקְדֶיךָ יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים מְשֻׁמִּי שְׁמִי קָדָם
וְזָכַר לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶהְבֵּת הַקְדָּמוֹנִים אֲבָרְהָם יִצְחָק
וְיִשְׂרָאֵל עֲבָדֶיךָ אֶת הַבְּרִית וְאֶת הַחֶסֶד וְאֶת הַשְּׁבוּעָה
שֶׁנִּשְׁבַּעְתָּ לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּהַר הַמּוֹרִיָּה וְאֶת הָעֲקִידָה
שֶׁעָקַד אֶת יִצְחָק בְּנוֹ עַל גְּבִי הַמִּזְבֵּחַ בְּתוֹרַתְךָ:
וַיְהִי, אַחֲרֵי הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, וְהָאֱלֹהִים נָסָה אֶת־
אַבְרָהָם. וַיֹּאמֶר אֵלָיו, אֲבָרְהָם, וַיֹּאמֶר הִנְנִי: וַיֹּאמֶר,
קַח־נָא אֶת־בְּנֶךָ, אֶת־יִחִידְךָ, אֲשֶׁר־אַהֲבָתָ אֶת־יִצְחָק,
וְלֶךְ־לָךְ אֶל־אֶרֶץ הַמּוֹרִיָּה. וְהַעֲלֵהוּ שָׁם לְעֹלָה, עַל־
אַחַד הַהָרִים, אֲשֶׁר אָמַר אֵלֶיךָ: וַיִּשְׁכֵּם אֲבָרְהָם
בְּבֹקֶר, וַיַּחֲבֹשׁ אֶת חֲמֹרוֹ, וַיִּקַּח אֶת־שְׁנֵי נַעֲרָיו אִתּוֹ,
וְאֶת יִצְחָק בְּנוֹ. וַיִּבְקַע עֵצִי עֹלָה, וַיִּקֶּם וַיֵּלֶךְ, אֶל־
הַמָּקוֹם אֲשֶׁר־אָמַר־לוֹ הָאֱלֹהִים: בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי, וַיִּשָּׂא
אַבְרָהָם אֶת־עֵינָיו, וַיֵּרָא אֶת־הַמָּקוֹם מֵרָחֹק: וַיֹּאמֶר
אַבְרָהָם אֶל־נַעֲרָיו, שִׁבּוּ לָכֶם פֹּה עִם הַחֲמֹר, וְאֲנִי
וְהַנַּעֲרָה, נֵלְכָה עַד־פֹּה. וְנִשְׁתַּחֲוֶה, וְנִשְׁוִיבָה אֵלֵיכֶם:
וַיִּקַּח אֲבָרְהָם אֶת־עֵצֵי הָעֹלָה, וַיִּשֶׂם עַל יִצְחָק בְּנוֹ.
וַיִּקַּח בִּידּוֹ, אֶת־הָאֵשׁ וְאֶת־הַמַּאֲכָלֶת. וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו:
וַיֹּאמֶר יִצְחָק, אֶל־אַבְרָהָם אָבִיו, וַיֹּאמֶר אָבִי, וַיִּנְּנִי
בְּנִי. וַיֹּאמֶר, הִנֵּה הָאֵשׁ וְהָעֵצִים, וְאַיִה הַשָּׂה לְעֹלָה:
וַיֹּאמֶר אֲבָרְהָם, אֱלֹהִים, יִרְאֵה־לּוֹ הַשָּׂה לְעֹלָה, בְּנִי.
וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו: וַיָּבֹאוּ אֶל־הַמָּקוֹם, אֲשֶׁר אָמַר־לוֹ
הָאֱלֹהִים, וַיִּבֶן שָׁם אֲבָרְהָם אֶת־הַמִּזְבֵּחַ, וַיַּעֲרֹךְ אֶת־
הָעֵצִים, וַיַּעֲקֹד אֶת־יִצְחָק בְּנוֹ. וַיִּשֶׂם אִתּוֹ עַל־הַמִּזְבֵּחַ,
מִמַּעַל לָעֵצִים: וַיִּשְׁלַח אֲבָרְהָם אֶת־יִדּוֹ, וַיִּקַּח אֶת־

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who raisest them that are bowed down.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who stretchest out the earth upon the waters.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast provided me with all my necessities.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast ordained the steps of man.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who girdest Israel with might.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who crownest Israel with glory.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who givest strength to the weary.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who causest sleep to pass from mine eyes and slumber from mine eyelids. And may it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, to cause us to walk in thy Law and to cleave to thy commandments; bring us not into sin, transgression or iniquity, nor lead us into temptation or contempt. Let not the evil inclination rule over us, but keep us far from evil men and evil companions, and cause us to cleave to our good inclination and to good deeds. O bend our will to thy service, and grant us this day and every day grace, favour and mercy both in thy sight and in the sight of all who see us, and bestow thy loving-kindness upon us. Blessed art thou, O Lord, who bestowest loving-kindnesses upon thy people Israel.

May it be thy will, O Lord my God and God of my fathers, to deliver me this day and every day from shamelessness and shameless men, from an evil man, an evil companion and an evil neighbour, and from an evil occurrence: from the corrupting tempter, from an unjust judgment and an unjust opponent, be he a son of the covenant or be he not a son of the covenant.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם זוֹקֵף כְּפוּפִים׃
 בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם רוֹקֵעַ הָאָרֶץ עַל הַמַּיִם׃
 בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֹׁעֵשֶׂה לִּי כָל צָרָכִי׃
 בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר הֵכִין מִצְעָדֵי גִבּוֹר׃
 בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל בְּגִבּוֹרָה׃
 בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם עוֹמֵר יִשְׂרָאֵל בְּתַפְאָרָה׃
 בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַנוֹתֵן לַיֵּעָף כָּח׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמַּעֲבִיר שָׁנָה מֵעֵינִי
 וְתַנּוּמָה מֵעַפְעָפִי וַיְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי
 אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתְּרַגְּלֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ וּדְבַקְנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְאֵל תְּבִיאֵנוּ
 לֹא לַיְדֵי חַטָּא וְלֹא לַיְדֵי עֲבָרָה וְעוֹן וְלֹא לַיְדֵי נִסְיוֹן
 וְלֹא לַיְדֵי בְּיוֹן וְאֵל תִּשְׁלַט בָּנוּ יִצְרַח הָרַע וְהִרְחִיקְנוּ
 מֵאָדָם רַע וּמִחֶבֶר רַע וּדְבַקְנוּ בַּיֵּצֶר הַטוֹב וּבְמַעֲשֵׂים
 טוֹבִים וְכוּף אֶת יִצְרָנוּ לְהִשְׁתַּעֲבֹד לָךְ וְתַנְנוּ הַיּוֹם וּבְכָל
 יוֹם לַחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים בְּעֵינֶיךָ וּבְעֵינֵי כָל רוֹאֵינוּ
 וְתַגְמְלֵנוּ חֲסָדִים טוֹבִים בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹמֵל חֲסָדִים
 טוֹבִים לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל׃

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵי שְׁתַּצִּילֵנִי
 הַיּוֹם וּבְכָל יוֹם מֵעַי פָּנִים וּמַעֲזוֹת פָּנִים מֵאָדָם רַע
 וּמִחֶבֶר רַע וּמִשְׁכָּן רַע וּמִפְּנֵעַ רַע וּמִשְׁטָן הַמִּשְׁחִית
 מִדִּין קָשָׁה וּמִבְּעַל דִּין קָשָׁה בֵּין שְׁהוּא בֵּן בְּרִית וּבֵין
 שְׁאִינוּ בֵּן בְּרִית׃

Mishnah Peah 1, and Baraithoth.

The following are the commandments as to which no measure is imposed: leaving the corner of the field, offering the first-fruits, gifts on appearing at the sanctuary on the three festivals, charity and the study of the Law. The following are the commandments of which a man enjoys the fruit in this world, whilst the principal is laid up for him in the world to come: honouring one's father and mother and practising charity, visiting the house of study morning and evening, entertaining wayfarers, visiting the sick, dowering a bride, following the dead to the grave, praying with devotion and making peace between a man and his fellow; but the study of the Law is equal to all of them.

O my God, the soul which thou hast set within me is pure. Thou didst create it, thou didst fashion it, thou hast breathed it into me and thou preservest it within me. Thou wilt take it from me; but thou wilt restore it to me again hereafter. Whilst yet the soul is within me, I will give thanks unto thee, O Lord my God and God of my fathers, Sovereign of all works, Master of all souls. Blessed art thou, O Lord, who restorest the soul to the dead.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast given the cock understanding to distinguish between day and night.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast not made me a heathen.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast not made me a slave.

Men say:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast not made me a woman.

Women say:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast made me according to thy will.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who enlightenest the blind.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who clothest the naked.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who loosest the bound.

משנה פאה ס"א וברייתות

אלו דברים שאין להם שעור. הפאה והבפורים
והראיון וגמילות חסדים ותלמוד תורה: אלו דברים
שאדם אוכל פרותיהם בעולם הזה והקנן קנימת לעולם
הבא. ואלו הן. כבוד אב ואם וגמילות חסדים והשקמת
בית המדרש שחרית וערבית והקנסת אורחים ובקור
חולים והקנסת פלה והלנית הפת ועיון תפלה והקאת
שלום בין אדם לחברו. ותלמוד תורה פנגר בלם:

אלהי נשמה שנתת בי טהורה היא. אתה בראתה
אתה יצרתה אתה נפחתה בי ואתה משמרה בקרבי.
ואתה עתיד לשלה ממני ולהחזירה בי לעתיד לבא:
כל זמן שהנשמה בקרבי מודה אני לפניך יי אלהי
ואלהי אבותי רבון כל המעשים אדון כל הנשמות:
ברוך אתה יי המחזיר נשמות לפגרים מתים:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר נתן לשכני
בינה להבחין בין יום ובין לילה:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם שלא עשני נכרי:
ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם שלא עשני עבד:

Men say:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם שלא עשני אשה:

Women say:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם שעשני בראונו:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם פוקח עורים:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם מלביש ערמים:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם מתיר אסורים:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us with thy commandments and commanded us concerning the washing of the hands.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast fashioned man in wisdom and created in him many orifices and tubes. It is revealed and known before thy glorious throne that if but one of these be stopped or opened it would be impossible to exist and to stand before thy presence. Blessed art thou, O Lord, who healest all flesh and workest wondrously.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us with thy commandments and commanded us to study the words of the Law.

And mayest thou make the words of thy Law, O Lord our God, pleasant in our mouth and in the mouth of thy people, the house of Israel, so that we and our descendants and the descendants of thy people, the house of Israel, may all have knowledge of thy Name and may study thy Law for its own sake. Blessed art thou, O Lord, who teachest the Law to thy people Israel. Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast chosen us from all peoples and hast given us thy Law. Blessed art thou, O Lord, giver of the Law.

The Lord bless thee and keep thee. The Lord make his face to shine upon thee and be gracious unto thee. The Lord incline his countenance unto thee and give thee peace.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר קדשנו
במצותיו וצונו על נטילת ידים:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר יצר
את האדם בחכמה וברא בו נקבים ונקבים חלולים
חלולים. גלוי וידוע לפני כסא כבודך שם יפתח
אחד מהם או יסתם אחד מהם אי אפשר להתקיים
ולעמוד לפניך. ברוך אתה יי רופא כל בשר
ומפריא לעשות:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר קדשנו
במצותיו וצונו לעסוק בדברי תורה:

והערב נא יי אלהינו את דברי תורתך בפינו
ובפי עמך בית ישראל. ונהיה אנחנו וצאצאינו
וצאצאי עמך בית ישראל בקנו יודעי שמך ולומדי
תורתך לשמחה. ברוך אתה יי המלמד תורה לעמו
ישראל: ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר
בחר בנו מכל העמים ונתן לנו את תורתו. ברוך
אתה יי נותן התורה:

יברכך יי וישמך: יאר יי פניו אליך ויחנך: וישא
יי פניו אליך וישם לך שם

1. The living God O magnify and bless,
Transcending Time and here eternally.
 2. One Being, yet unique in unity;
A mystery of Oneness measureless.
 3. Lo! form or body He has none, and man
No semblance of His holiness can frame.
 4. Before Creation's dawn He was the same;
The first to be, though never He began.
 5. He is the world's and every creature's Lord;
His rule and majesty are manifest,
 6. And through His chosen, glorious sons exprest
In prophecies that through their lips are poured.
 7. Yet never like to Moses rose a seer,
Permitted glimpse behind the veil divine.
 8. This faithful prince of God's prophetic line
Received the Law of Truth for Israel's ear.
 9. The Law God gave He never will amend
Nor ever by another Law replace.
 10. Our secret things are spread before his face;
In all beginnings He beholds the end.
 11. The saint's reward He measures to his meed;
The sinner reaps the harvest of his ways.
 12. Messiah He will send at end of days,
And all the faithful to salvation lead.
 13. God will the dead again to life restore
In His abundance of almighty love.
*Then blessed be His Name, all names above,
And let His praise resound for evermore.*
-

The Reader commences here.

יגדל אֱלֹהִים חַי וְיִשְׁתַּבַּח. נִמְצָא וְאֵין עֵת אֶל מְצִיאוֹתוֹ:
אֶחָד וְאֵין יְחִיד בְּיַחֲדוֹ. נֶעְלָם וְגַם אֵין סוּף לְאַחֲדוֹתוֹ:
אֵין לוֹ דְמוּת הַנוֹף וְאֵינוּ גוֹף. לֹא נֶעְרַךְ אֵלָיו קְדוּשָׁתוֹ:
קְדֻמוֹן לְכָל דָּבָר אֲשֶׁר נִבְרָא. רֵאשׁוֹן וְאֵין רֵאשִׁית
לְרֵאשִׁיתוֹ

הֵנוּ אֲדוֹן עוֹלָם לְכָל נוֹצֵר. יוֹרֵה גְדֻלָּתוֹ וּמַלְכוּתוֹ :
שֹׁפֵעַ נְבוֹאָתוֹ נִתְּנוּ אֶל אֲנָשֵׁי סִגְלָתוֹ וְתַפְאֲרָתוֹ :
לֹא קָם בְּיִשְׂרָאֵל כַּמֶּשֶׁה עוֹד. נִבְיָא. וּמִבֵּיט אֶת תְּמוּנָתוֹ:
תּוֹרַת אֱמֶת נָתַן לְעַמּוֹ אֵל. עַל יַד נְבִיָּאוֹ נֶאֱמַן בֵּיתוֹ :
לֹא יִחְלִיף הָאֵל וְלֹא יִמִּיר דָּתוֹ לְעוֹלָמִים לְזוּלָתוֹ :
צוּפָה וְיוֹדֵעַ סִתְרֵינוּ. מִבֵּיט לְסוּף דְּבָר בְּקִדְמָתוֹ :
נוֹמֵר לְאִישׁ חֶסֶד כַּמֶּכַּעֲלוֹ. נוֹתֵן לְרָשָׁע רַע כְּרִשְׁעָתוֹ:
יִשְׁלַח לְקֹץ יָמָיו מְשִׁיחָנוּ. לְפִדּוֹת מִחֲבִי קֹץ יִשׁוּעָתוֹ :
מֵתִים וְחַיִּים אֵל בְּרוּב חֶסְדּוֹ. בְּרוּךְ עֲדֵי עַד שֵׁם תְּהִלָּתוֹ :

The last verse is repeated.

MORNING SERVICE.

Prayers on entering the Synagogue:

AND as for me, in the multitude of thy loving-kindness I will come into thy house: in thy fear will I worship toward thy holy temple.

Into the house of God we will walk in company.

How goodly are thy tents, O Jacob; thy tabernacles, O Israel. And as for me, in the multitude of thy loving-kindness I will come into thy house: in thy fear will I worship toward thy holy temple. Lord, I love the habitation of thy house and the place where thy glory dwelleth. And I will worship and bow down, I will bend the knee before the Lord, my Maker. And as for me, my prayer be unto thee, O Lord, in an acceptable time: O God, in the multitude of thy mercy, answer me in the truth of thy salvation.

Lord of the world, He reigned alone

While yet the universe was naught.

When by His will all things were wrought,

Then first His sovran name was known.

And when the All shall cease to be,

In dread lone splendour He shall reign.

He was He is He shall remain

In glorious eternity.

For He is one, no second shares

His nature or His loneliness;

Unending and beginningless,

All strength is His, All sway he bears.

He is the living God to save,

My Rock while sorrow' toils endure,

My banner and my stronghold sure,

The cup of life whene'er I crave.

I place my soul within His palm

Before I sleep as when I wake,

And though my body I forsake,

Rest in the Lord in fearless calm.

תפלת שחרית

Prayers on entering the Synagogue:

וְאֲנִי בָּרַב חֲסִדֶּךָ אָבוֹא בֵּיתְךָ אֲשַׁמְתָּהוּ אֶל הַיֵּכָל
קִדְשֶׁךָ בִּירְאָתְךָ:

בְּבֵית אֱלֹהִים נְהַלֵּךְ בְּרָגֶשׁ:

מִה טָבוּ אֱהֲלֶיךָ יַעֲקֹב מִשְׁכְּנֶיךָ יִשְׂרָאֵל: וְאֲנִי בָּרַב
חֲסִדֶּךָ אָבוֹא בֵּיתְךָ אֲשַׁמְתָּהוּ אֶל הַיֵּכָל קִדְשֶׁךָ בִּירְאָתְךָ:
יְיָ אֱהַבְתִּי מְעֹן בֵּיתְךָ וּמְקוֹם מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ: וְאֲנִי
אֲשַׁמְתָּהוּ וְאֶכְרַע אֲבָרְכָה לְפָנֶי יְיָ עֲשֵׂי: וְאֲנִי תַפְלְתִּי
לְךָ יְיָ עַת רְצוֹן אֱלֹהִים בָּרַב חֲסִדֶּךָ עֲנֵנִי בְּאַמֶּת יִשְׁעֶךָ:

בְּטָרֶם כָּל יִצִּיר נִבְרָא :	אֲדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מְלֹךְ
אֲנִי מְלֹךְ שְׁמוֹ נִקְרָא :	לַעֲת נַעֲשֶׂה בְּחַפְצוֹ כָּל־
לְבָדּוֹ יִמְלֹךְ עוֹרָא :	וְאַחֲרֵי כְּבָלוֹת הַכֹּל־
וְהוּא יִהְיֶה בְּתַפְאָרָה :	וְהוּא הָיָה וְהוּא הוֹנָה
לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחֲבִירָה :	וְהוּא אֶחָד וְאֵין שְׁנֵי
וְלוֹ הָעֵז וְהַמְשָׁרָה :	בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית־
וְצוּר חֲבֵלִי בַּעַת צָרָה :	וְהוּא אֵלִי וְחִי גּוֹאֲלִי־
מִנֶּת פּוֹסֵי בְיוֹם אֶקְרָא :	וְהוּא גָּסִי וּמְנוּס־לִי־
בַּעַת אִישָׁן וְאַעִירָה :	בִּידּוֹ אֶפְקִיד רוּחִי־
יְיָ לִי וְלֹא אִירָא :	וְעַם רוּחִי גּוֹיָתִי־

Before putting on the "Tallith" examine the fringes and say the following:

Bless, O my soul, the Lord. O Lord my God, thou art very great, with splendor and majesty thou hast clothed Thee. Thou coverest Thyself with light as with a garment. Thou spreadest out the heavens like a curtain.

I am here enwrapping my body in the fringed robe, so shall be enwrapped my soul and the 248 members of my body and the 365 of my veins with the light of the fringes which amount to 613. And even as I cover myself with a Tallith in this world, so may I be worthy of a robe of the learned and of a beauteous Tallith in the world to come, in the Garden of Eden. And through the commandment of the fringes shall be delivered my soul, and my spirit, and my prayer from outside evils; and the Tallith may spread its wings over them, and deliver them as an eagle that stirreth up her nest, that fluttereth over her young. And may be counted the commandment of the fringes before the most Holy, blessed be He, as if I had fulfilled it with all its details, and its particulars, and its meanings, and the 613 commandments that depend on it. Amen! Selah!

Enwrap thyself in the Tallith, and say:

Blessed art Thou, O Lord, our God, King of the Universe, who hast sanctified us by His commandments, and hast commanded us to enwrap ourselves in the fringed garment.

How precious is Thy loving kindness, O God! And the children of men under the shadow of thy wings they take shelter. They shall be satisfied with the fatness of Thy house. And of the river of Thy pleasures Thou shalt make them drink. For with Thee is the fountain of life; in Thy light shall we see light. Continue Thy loving kindness to them that know Thee, and Thy righteousness to the upright in heart.

While examining the zizith of the Tallith, say:

בְּרַכֵּי נַפְשֵׁי אֶת יְיָ, יְיָ אֱלֹהֵי גְדֻלָּת
מְאֹד, הוֹד וְהָדָר לְבִשְׁתָּ: עוֹטָה אֹר
כְּשֶׁלֶמָה, נוֹטָה שָׁמַיִם כִּירִיעָה:

לְשֵׁם יְחִוֵּד קוֹדֶשׁא בְּרִיךְ הוּא וְשְׂכִינְתִּיה,
בְּדַחֲלֵיו וְדַחֲמוֹ, לִיְחָד שֵׁם י"ה בּו"ה בְּיַחְוֵדא שְׁלִים
בְּשֵׁם כָּל יִשְׂרָאֵל. הִרְיֵנִי מִתַּעֲטָף גּוֹפִי בְּצִיצֵת,
בֵּן תַּתְּעֲטָף נַשְׁמָתִי וְרַמ"ח אֲבָרֵי וְשֵׁם"ה גִּידֵי בְּאֹר
הַצִּיצֵת הָעוֹלָה תְּרִי"ג, וּכְשֵׁם שְׂאֲנִי מִתַּכְּסֵּה בְּטָלִית
בְּעוֹלָם הַזֶּה, בְּךָ אֶזְכֶּכָּה לְחֵלּוּקָא דְּרַבָּנָן וְלְטָלִית
נָאָה לְעוֹלָם הַבָּא בְּגֵן עֵדֶן. וְעַל יְדֵי מְצוֹת צִיצֵת
תִּתְנַצֵּל נַפְשִׁי וְרוּחִי וְנַשְׁמָתִי וְתַפְלָתִי מִן הַחִיצוֹנִים,
וְהַטָּלִית יִפְרוֹשׁ כְּנָפָיו עָלֵיהֶם וַיְצִילֵם כְּנֶשֶׁר יַעִיר
קִנּוֹ עַל גּוֹזְלוֹ יִרְחֹף, וְתֵהָא חֲשׂוּכָה מְצוֹת צִיצֵת
לִפְנֵי הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא כְּאֵלֹה קִיּוּמָתִיהָ בְּכָל פְּרָטֶיהָ
וְדִקְדּוּקֶיהָ וּכְבוֹנָתֶיהָ וְתְרִי"ג מְצוֹת הַתְּלוּיִם בָּהּ,
אָמֵן סְלָה:

Enwrap thyself in the Tallith, and say:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם.
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ לְהִתְעַטֵּף
בְּצִיצֵת:

Cover the head with the Tallith, and say:

מִהֲדִיקָר חֲסִדָּךְ אֱלֹדִים, וּבְנֵי אָדָם בְּצֵל כְּנָפֶיךָ יִחְסִיוֹן:
יְרוּיֹן מִדְּשֵׁן בִּיתְךָ, וְנִחַל עֲדָגֶיךָ תִּשְׁקֵם: כִּי עֲמָךְ מִקּוֹר חַיִּים,
בְּאֹרְךָ נִרְאָה אֹר: מִשּׁוֹךְ חֲסִדָּךְ דִּידְעִיךָ, וְצִדְקָתְךָ לְיִשְׂרָאֵל:

sake me, O God of my salvation. For my father and my mother have forsaken me, but the Lord will take me up. Teach me thy way, O Lord; and lead me on an even path, because of them that lie in wait for me. Give me not up to the will of mine adversaries: for false witnesses have risen up against me, and such as breathe out violence. (I should despair), unless I believed to see the goodness of the Lord in the land of the living. Wait for the Lord; be strong and let thine heart take courage; yea, wait thou for the Lord.

The living God, etc. (see page 25A.)

Prayer to be said in the Tabernacle on the first night of the Festival.

(May it be thy will, O Lord my God and God of my fathers, that thy Presence abide among us. Spread over us the Tabernacle of thy peace in recognition of the precept of the Tabernacle which we are now fulfilling, and whereby we make acknowledgment in fear and love of the unity of thy holy and blessed Name. As the eagle watcheth over his nest, so let the pure and holy radiance of thy glory, that is spread over our heads from on high, be ever around us, and thence bid the fulness of life flow upon thy servant [thy handmaid]. And seeing that I have gone forth from my house abroad, and am speeding the way of thy commandments, may it be accounted unto me as though I had wandered afar in thy path. O wash me thoroughly from mine iniquity, and cleanse me from my sin. Keep me in life, O Lord; bestow upon me the abundance of thy blessings; and to them that hunger and thirst give bread and water unfailingly. Make me worthy to dwell trustingly in the covert of thy shadowing wings at the time when I depart from the world. O deal graciously with us in the decree to which thou settest thy seal, and make us worthy to dwell many days upon the land, the holy land, ever serving and fearing thee. Blessed be the Lord for ever. Amen and Amen.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us by thy commandments, and hast commanded us to dwell in the Tabernacle.

Blessed art Thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast kept us in life, and hast preserved us and enabled us to reach this season.

וְאִמִּי עֲזֹבוּנִי, וַיִּי יֵאֱסֹפֵנִי: הוֹרֵנִי יי דִּרְכֶּךָ וּנְחֵנִי בְּאַרְחֵ מִישׁוֹר,
לְמַעַן שָׁרְרִי: אֵל תִּתְּנֵנִי בְּנַפְשׁ צָרִי, כִּי קָמוּ בִי עֲדֵי שָׁקֶר
וַיִּפַּח חֶמֶס: לֹאֵל הָאֱמָנָתִי לִרְאוֹת בְּטוֹב יי בְּאַרְץ חַיִּים:
קִנְהָ אֶל יי, חֲנוּק וַיֵּאֱמֹץ לִבֶּךָ, וְקִנְהָ אֶל יי:

Prayer to be said in the Tabernacle on the first night of the Festival.

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי שְׁתַּשְׁרֶה שְׂכִינְתְּךָ בֵּינֵינוּ
וּתְפַרֹּשׁ עָלֵינוּ סֶכֶת שְׁלוֹמְךָ בִּזְכוֹת מַצּוֹת סֶכֶה שְׁאֲנַחֲנוּ מִקִּימִים
לְיִיחָד שְׁמֶךָ הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא בִּירְאָה וּבְאַהֲבָה. וְתִקֶּיף אוֹתָנוּ מִזִּו
כְּבוֹדֶךָ הַקָּדוֹשׁ וְהַטְהוֹר נְטוּי עַל רָאשֵׁינוּ מִלְּמַעְלָה בְּנֶשֶׁךְ יַעִיר קִנּוּ.
וּמִשָּׁם יִשְׁפַע שְׁפַע חַיִּים לְעַבְדֶּךָ (לְאַמְתְּךָ). וּבִזְכוֹת צֵאתִי מִבֵּיתִי
הַחוּצָה וְדֶרֶךְ מַצּוֹתֶיךָ אֲרוּצָה יַחֲשֹׁב לִי בֹאֵת בָּאלוֹ הִרְחַקְתִּי נְדוּד.
וְהִרְבַּ בְּבִסְנֵי מַעֲוֵנִי וּמִחֲטָאתִי טִהַרְנִי. תַּחֲיֵנִי אֲדֹנָי תִּשְׁפִּיעַ לִי רֹב
בְּרָכוֹת וּלְרַעֲבִים גַּם צִמְאִים תֵּן לַחֶמֶס וּמִים נְאֻמִּים. וְתֵתֵן לִי זְכוֹת
לְשִׁכְתִּי וּלְחִסּוֹת בְּסֹתֶר צֵל כְּנַפֶּיךָ בְּעֵת פְּטִירְתִּי מִן הָעוֹלָם. וְתַטִּיב
לִנּוּ הַחֲתִימָה וְתוֹכְנֵנוּ לִישֵׁב יָמִים רַבִּים עַל הָאֲדָמָה אֲדַמַּת קֹדֶשׁ
בְּעִבּוֹדְתְּךָ וּבִירְאָתְךָ: בָּרוּךְ יי לְעוֹלָם. אָמֵן וְאָמֵן:

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בְּמַצּוֹתָיו וְצִוָּנוּ לִישֹׁב בְּסֶכֶה:
בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. שֶׁהַחַיִּים וְקִיּוֹמֵנוּ
וְהַגִּיעָנוּ לְזֶמֶן הַזֶּה:

Cong. and Mourner. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Mourner. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded, be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

Psalm xxvii. A Psalm of David.

The Lord is my light and my salvation; whom shall I fear? The Lord is the stronghold of my life; of whom shall I be afraid? When evil-doers drew nigh against me to eat up my flesh, even my adversaries and my foes, they stumbled and fell. Though an host should encamp against me, my heart would not fear; though war should rise against me, even then would I be confident. One thing have I asked of the Lord, that will I seek after: that I may dwell in the house of the Lord all the days of my life, to behold the pleasantness of the Lord, and to inquire in his temple. For in the day of trouble he will hide me in his pavilion: in the shelter of his tabernacle will he conceal me; he will lift me up upon a rock. And now shall mine head be lifted up above my enemies round about me; and I will offer in his tabernacle sacrifices of joyful shouting; I will sing, yea, I will sing praises unto the Lord. Hear, O Lord, when I cry with my voice; have pity upon me, and answer me. My heart saith unto thee, (since thou hast said,) Seek ye my face, Thy face, Lord, will I seek. Hide not thy face from me; thrust not thy servant away in anger: thou hast been my help; cast me not off, neither for-

יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי *Cong. and Mourner.*

עלמא:

יתברך וישתבח ויתפאר ויתרמם ויתנשא *Mourner.*

ויתגדר ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא בריך הוא.
לעלא מן כל ברכתא ושירתא תשבחתא ונחמתא
דאמירן בעלמא ואמרו: אמן:

יהא שלמא רבא מן שמית וחיים עלינו ועל כל
ישראל ואמרו: אמן:

עשה שלום במרומוי הוא יעשה שלום עלינו ועל
כל ישראל ואמרו: אמן: *etc. (See page 25A)* גדל אלהים

לדוד, יי אורי וישעי ממי אירא, יי מעוז חיי ממי אפחד:
בקרב עלי מרעים לאכל את בשרי צרי ואיבי לי, המה
כשלו ונפלו: אם תחנה עלי מחנה לא יירא לבי, אם תקום
עלי מלחמה, בזאת אני בוטח: אחת שאלתי מאת יי אותה
אבקש, שבתתי בבית יי כל ימי חיי, לחזות בנעם יי ולבקר
בהיכלו: כי יצפני בסכו ביום רעה, יסתיירני בסתר אהלו,
בצור ירוממני: ועתה ירום ראשי על איבי סביבותי,
ואזבחה באהלו ובחי תרועה, אשירה ואזמרה ליי: שמע
יי קולי אקרא, וחנוני וענני: לה אמר לבי, בקשו פני, את
פניי יי אבקש: אל תסתר פניי ממני, אל תט באף עבדי,
עזרתי היית, אל תטשני ואל תעזבני אלהי ישעי: כי אבי

It behoveth us to praise the Lord of all, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; that he hath not made us like the nations of other lands, and hath not placed us like other families of the earth, that he hath not given unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude; for we bend the knee and prostrate ourselves and make acknowledgment before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the abode of whose glory is in the heavens above, and the dwelling of whose majesty is upon the loftiest heights. He is our God, there is none else; in truth he is our King, there is none beside him, as it is written in his Law, Know therefore this day, and lay it to thine heart that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath, there is none else.

Therefore we hope in thee, O Lord our God, that we may speedily behold the glory of thy might, when thou wilt remove the abominations from the earth, and the idols shall be utterly cut off; when the world shall be set under the kingdom of the Almighty, and all the children of flesh shall call upon thy Name, when thou wilt turn unto thyself all the wicked of the earth. All the inhabitants of the world shall know and acknowledge that unto thee every knee must bend, every tongue must swear. Before thee, O Lord our God, shall they kneel and fall, and they shall give honour unto thy glorious Name; they shall all accept the yoke of thy kingdom, and over them thou wilt speedily reign for ever and ever. For the Kingdom is thine, and to all eternity wilt thou reign in glory, as it is written in thy Law, The Lord shall reign for ever and ever. And it is said, The Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be one, and his Name One.

Mourner's Kaddish.

Mourner. Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

עלינו לשבח לארזן הכל לתת נדלה ליוצר בראשית
שלא עשנו כגוי הארצות ולא שמנו כמשפחות האדמה
שלא שם חלקנו בהם ונדלנו ככל המונם: ואנחנו
כרעים ומשתחווים ומודים לפני מלך מלכי המלכים
הקדוש ברוך הוא שהוא נוטה שמים ויוסד ארץ ומושב
יקרו בשמים ממעל ושכינת עוז בגבהי מרומים: הוא
אלהינו אין עוד. אמת מלכנו אפס וולתו ככתוב בתורתו
וידעת היום והשבת אל לבבך כי יי הוא האלהים
בשמים ממעל ועל הארץ מתחת אין עוד:

על בן נקוה לך יי אלהינו לראות מהרה בתפארת
עוד להעביר גלולים מן הארץ והאלילים כרות יברתון.
לתקן עולם במלכות שדי. וכל בני בשר יקראו בשםך
להפנות אליך כל רשעי ארץ. יכירו וידעו כל יושבי
תבל. כי לך תכרע כל ברך תשבע כל לשון: לפניך
יי אלהינו יכרעו ויפולו. ולכבוד שמך יקר יתנו. ויקבלו
קלם את עול מלכותך. ותמלוך עליהם מהרה לעולם
ועד. כי המלכות שלך היא ולעולמי עד תמלוך
בכבוד: ככתוב בתורתך יי ימלך לעולם ועד: ונאמר
והיה יי למלך על כל הארץ ביום ההוא יהיה יי אחד
ושמו אחד:

קריש Mourners'

Mourner יתגדל ויתקדש שמה רבא. בעלמא די ברא
כרעותה. וימליך מלכותה בחייכון וביומיכון ובחיי
דכל בית ישראל בעגלא ובזמן קריב ואמרו. אמן:

KIDDUSH.

The Reader takes a cup of wine in his right hand and says the following blessings. The bracketed words are added on Sabbath.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who createst the fruit of the vine.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast chosen us from all peoples and exalted us above all tongues and sanctified us by thy commandments. Thou hast given us in love, O Lord our God, [Sabbaths for rest,] festivals for rejoicing, feasts and seasons for gladness, [this Sabbath day and] this Day of the Feast

On the first two evenings :
of Tabernacles,

On the eighth and ninth evenings :
of the Eighth Day of Solemn
Assembly,

the season of our rejoicing, [in love :] a holy convocation, a memorial of the departure from Egypt. For thou hast chosen us and hast sanctified us above all nations ; and thou hast caused us to inherit thy holy [Sabbath and] Festivals [in love and favour,] in joy and gladness. Blessed art thou, O Lord, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the appointed Seasons.

On Saturday night the following until holy and holy is added :

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who createst the light of the fire.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast made a distinction between holy and profane, between light and darkness, between Israel and other peoples, between the seventh day and the six days of work. Thou hast set a distinction between the holiness of the Sabbath and the holiness of the Festival, and hast hallowed the seventh day above the six days of work ; thou hast distinguished and sanctified thy people Israel by thy holiness. Blessed art thou, O Lord, who hast made a distinction between holy and holy.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast kept us in life, and hast preserved us and enabled us to reach this season.

קידוש

The Reader takes a cup of wine in his right hand and says the following blessings. The bracketed words are added on Sabbath.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי הַגֶּפֶן:
 בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ
 מִכָּל עָם וְרוֹמְמָנוּ מִכָּל לָשׁוֹן וּקְדָשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו. וְתַתֵּן
 לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה [שְׁבֻתוֹת לְמִנוּחָהּ ו] מוֹעֲדִים
 לְשִׂמְחָה חֲנִים וְזִמְנִים לְשִׂשׁוֹן. אֶת יוֹם [הַשְּׁבֻת הַזֶּה וְאֶת יוֹם]

On שמחת תורה and שמיני עצרת:

הַשְּׁמִינִי חַג הָעֲצֵרֶת הַזֶּה.

On the first two evenings

חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה.

זִמְן שִׂמְחָתָנוּ [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ זָכָר לִיצִיאַת מִצְרַיִם.
 כִּי בָנוּ בָחַרְתָּ וְאוֹתָנוּ קִדְשְׁתָּ מִכָּל הָעַמִּים. [וְשִׁבְתָּ ו] מוֹעֲדֵי
 קֹדֶשׁ [בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן] בְּשִׂמְחָה וּבְשִׂשׁוֹן הִנַּחְלָתָנוּ. בָּרוּךְ
 אַתָּה יְיָ מִקְדָּשׁ [הַשְּׁבֻת ו] יִשְׂרָאֵל וְהַזִּמְנִים:

On Saturday night the following until לקדש is added.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא מְאוּרֵי הָאֵשׁ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמְּבָדִיל בֵּין קֹדֶשׁ
 לְחֹל בֵּין אֹזֶר לְחֹשֶׁךְ בֵּין יִשְׂרָאֵל לְעַמִּים בֵּין יוֹם
 הַשְּׁבִיעִי לְשִׁשֶּׁת יָמֵי הַמַּעֲשֵׂה. בֵּין קֹדֶשֶׁת שְׁבֻת לְקֹדֶשֶׁת
 יוֹם טוֹב הַבְּדִלָּה וְאֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי מִשִּׁשֶּׁת יָמֵי הַמַּעֲשֵׂה
 קֹדֶשֶׁת. הַבְּדִלָּה וּקְדָשְׁתָּ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּקֹדֶשְׁתְּךָ.
 בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָדִיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחֹשֶׁךְ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
 שֶׁהִחַיָּנוּ וְקִיָּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזֶמֶן הַזֶּה:

holy Sabbath ; forasmuch as he delighted in them to give them repose. Him will we serve with awe and reverence, and every day give thanks unto his Name continually, from the appointed form of blessings. He is God of thanksgivings and Lord of peace, who halloweth the Sabbath and blesseth the seventh day, and who in holiness granteth rest unto a people satisfied with his delights, a memorial of the work of the creation.

Reader. Our God and God of our fathers, accept our rest Sanctify us by thy commandments, and grant our portion be in thy Law ; satisfy us with thy goodness, gladden us with thy salvation, and purify our hearts to serve thee in truth. And cause us, O Lord our God, in love and favour to inherit thy holy Sabbath, and may Israel find repose thereon, who sanctify thy Name. Blessed art thou, O Lord who sanctifiest the Sabbath.

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at near time ; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praise and songs, which are uttered in the world ; and say ye Amen.

May the prayers and supplications of the whole house of Israel be accepted in the presence of their Father who is in heaven ; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel ; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel ; and say ye, Amen.

On the Rejoicing of the Law the Service is here continued with Untill it was shewn until salvation and mercy (pages 187-189), the Prayer for the Royal Family (page 126), and Let them praise till of old (pages 129-130).

קָדְשׁוֹ כִּי בָם רָצָה לְהִנִּיחַ לָהֶם. לִפְנֵינוּ נַעֲבֹד בִּירָאָה
וּפָחַד וְנוֹדָה לְשִׁמּוֹ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מֵעֵין הַבְּרָכוֹת. אֵל
הַהוֹדָאוֹת אֲדוֹן הַשָּׁלוֹם מְקַדֵּשׁ הַשָּׁבֶת וּמְבָרֵךְ שְׂבִיעִי
וּמְנִיחַ בַּקֹּדֶשׁה לָעַם מִדְּשָׁנִי עֲנֵנִי וְכֹר לְמַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית:

Reader אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ רָצָה בְּמִנוּחָתֵנוּ קֹדֶשְׁנוּ
בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ שֶׁבִּעֲנֵנוּ מִטּוֹבֶיךָ וּשְׂמִיחָנוּ
בִּישׁוּעָתֶךָ וְטָהֵר לִבֵּנוּ לְעִבְדֶּךָ בְּאַמֶּת. וְהִנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שֶׁבֶת קֹדֶשְׁךָ וְיִנְחֵנוּ בָּהּ יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי
שְׁמֶךָ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדֵּשׁ הַשָּׁבֶת:

יִתְנַדִּיל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֶה רַבָּא. בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעֲוִיתָהּ.
וְיִמְלִיד מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמִיכוֹן וּבְחַיִּי דְּכָל בֵּית
יִשְׂרָאֵל בְּעֶגְלָא וּבְזֶמֶן קָרִיב וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Cong. יְהֵא שְׁמָה רַבָּא מְבָרֵךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא:
יִתְבָּרֵךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרַמֵּם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר
וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמָה דְּקֹדֶשׁא. בָּרִידָּהּ הוּא. לְעָלְמָא מִן
כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירָתָא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא דְּאִמְרִין בְּעֶלְמָא
וְאִמְרוּ. אָמֵן:

תִּתְקַבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבַעֲוִיתְהוֹן דְּכָל יִשְׂרָאֵל קָדָם אֲבוּהוֹן
דִּי בְּשִׁמְיָא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Or: אתה הראית *the Service is here continued with* until
הנחת תשועה (page 129—130), and יְהֵא שְׁמֵיָא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן.

O my God, guard my tongue from evil and my lips from speaking guile; and to such as curse me, let my soul be silent, yea, let my soul be unto all as the dust. Open thou my heart to thy Law, and let my soul pursue thy commandments. And as to any who devise evil against me, speedily make their counsel of none effect and frustrate their design. Do thou it for the sake of thy Name, do it for the sake of thy right hand, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Law, that thy beloved ones may be delivered. O save with thy right hand and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen. May it be thy will, O Lord our God, and God of our fathers, that the temple be speedily rebuilt in our days, and grant our portion in thy Law.

And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years. And the offering of Judah and Jerusalem shall be pleasant unto the Lord, as in the days of old and as in ancient years.

On Sabbath until who sanctifiest the Sabbath, on page 19, is said :

Reader and Cong. Thus the heavens and the earth were finished, and all the host of them. And on the seventh day God had ended his work which he had made; and he rested on the seventh day from all his work which he had made. And God blessed the seventh day and sanctified it, because that in it he had rested from all his work which God created and made.

Reader. Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who possessest heaven and earth.

Reader and Cong. He was a Shield unto our ancestors, according to his word; he quickeneth the dead with his command. He is the Holy God, and there is none like unto him, who hath granted rest unto his people on his

אלהי נצור לשוני מרע ושפתי מדבר מרמה
 ולמקללי נפשי תדום ונפשי כעפר לכל תהיה: פתח
 לבי בתורתך ובמצותיך תרדוף נפשי. וכל החושבים
 עלי רעה מהרה הפר עצתם וקלקל מחשבותם: עשה
 למען שמך עשה למען ימינך עשה למען קדשתך עשה
 למען תורתך: למען יחלצון ידיך הושיעה ימינך
 וענני: יהיו לרצון אמרי פי והגיון לבי לפניך יי צורי
 וגואלי: עשה שלום במרומי הוא יעשה שלום עלינו
 ועל כל ישראל ואמרו אמן: יהי רצון לפניך יי אלהינו
 ואלהי אבותינו שיבנה בית המקדש במהרה בימינו
 ותן חלקנו בתורתך: ושם נעבדך ביראה
 כימי עולם וכשנים קדמניות: וערבה ליי מנחת
 יהודה וירושלים כימי עולם וכשנים קדמניות:

On Sabbath until מקדש השבת on page 19 is said.

ויכלו השמים והארץ וכל צבאם: ויכל
 אלהים ביום השביעי מלאכתו אשר עשה וישבת ביום
 השביעי מכל מלאכתו אשר עשה: ויברך אלהים את
 יום השביעי ויקדש אתו כי בו שבת מכל מלאכתו
 אשר ברא אלהים לעשות:

ברוך אתה יי אלהינו ואלהי אבותינו אלהי
 אברהם אלהי יצחק ואלהי יעקב האל הגדול הגבור
 והנורא אל עליון קונה שמים וארץ:

מן אבות בדברו מתיה מתים במאמר
 האל הקדוש שאין כמוהו המניח לעמו ביום שבת

O Lord our God, [in love and favour,] in joy and gladness to inherit thy holy [Sabbath and] Festivals; and may Israel rejoice in thee who sanctify thy Name. Blessed art thou, O Lord, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the appointed seasons.

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service and the fire offerings of Israel to the innermost part of thine house; receive in love and favor their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee.

On the Eve of Intermediate Sabbath say יעלה ויבא Page 16.

And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest Thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art a Beneficent One, for thy mercies never fail; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever. And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

Grant abundant peace unto Israel thy people for ever; for thou art Sovereign of all peace; and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. Blessed art thou, O Lord, who blessest thy people Israel with peace.

לִבְנוּ לַעֲבֹדָה בְּאַמֶּת. וְהִנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וּבְאַהֲבָה וּבְרִצּוֹן
בְּשִׂמְחָה וּבְשִׂשׁוֹן נִשְׁכַּח וְנִמְוָעַדִי קִדְשֶׁךָ. וְיִשְׂמְחוּ בְךָ
יִשְׂרָאֵל מִקִּדְשֵׁי שְׁמֶךָ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מִקִּדְשֵׁי נְהַשְׁכַּח וְנִמְוָעַדִי
יִשְׂרָאֵל וְהַזְמִינִים:

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם. וְהִשָּׁב אֶת
הָעֲבוּדָה לְדַבִּיר בֵּיתְךָ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל. וְתִפְלָתָם בְּאַהֲבָה
תִּקְבַּל בְּרִצּוֹן. וְתִהְיֶה לְרִצּוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.

On the Eve of Intermediate Sabbath say יעלה ויבא Page 16.

וְתִהְיוּנָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ
הַמַּחְזִיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
לְעוֹלָם וָעֶד. צוּר חַיֵּינוּ מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר.
נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ וְעַל
נִשְׁמוֹתֵינוּ הַמְּקוֹדֹשׁ לָךְ וְעַל נַפְשֵׁךְ שֶׁבָּכַל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל
נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבָּכַל עֵת עָרֵב וּבֹקֶר וְצַהֲרָיִם.
הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְרִיחַם כִּי לֹא תָמוּ חַסְדֶּיךָ
מֵעוֹלָם קִיְּנוּ לָךְ:

וְעַל כָּלֵם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמֵם שְׁמֶךָ מִלִּבְנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם
וָעֶד: וְכֹל חַתִּיִּים יוֹדֶיךָ סֵלָה וְיִתְגַּלְלוּ אֶת שְׁמֶךָ בְּאַמֶּת
הָאֵל יִשׁוּעָתָנוּ וְעֲזָרָתָנוּ סֵלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שְׁמֶךָ
וְלָךְ נֶאֱדָה לְהוֹדוֹת:

שְׁלוֹם רַב עַל יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ תָּשִׁים לְעוֹלָם. כִּי אַתָּה
הוּא מִלֶּךְ אֲדוֹן לְכֹל הַשְּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֶךְ אֶת
עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכֹל עֵת וּבְכֹל שְׁעָה בְּשְׁלוֹמֶךָ. בְּרוּךְ
אַתָּה יְיָ הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשְׁלוֹם:

Our God and God of our fathers, may our remembrance and our name, and the remembrance of our fathers, the remembrance of Messiah the son of David, the remembrance of Jerusalem thy holy City, and the remembrance of all thy people the house of Israel, rise up and go up, approach to thy presence and find grace; may it be heard, visited, and remembered, for deliverance and for good, for grace, loving-kindness and mercy, for life and for peace on this Day of the Feast

*On the first two days of
Tabernacles:
of Tabernacles,*

*On the eighth and ninth day:
of the Eighth Day of Solemn
Assembly.*

Remember us, O Lord our God, thereon for good; visit us with a blessing, and save us unto life. And with thy word of salvation and mercy, spare us and be gracious unto us; have mercy upon us and save us; for unto thee our eyes are turned, for thou art a gracious and merciful God and King.

Grant us, O Lord our God, the blessing of thy festivals, for life and peace, for joy and gladness, even as thou hast graciously promised to bless us. [Our God and God of our fathers, accept our rest,] sanctify us by thy commandments and grant our portion in thy Law; and satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation and purify our hearts to serve thee in truth. Cause us,

On the Intermediate Sabbath

Our God and God of our fathers, accept our rest. Sanctify us by thy commandments, and grant our portion in thy Law; satisfy us with thy goodness, gladden us with thy salvation and purify our hearts to serve thee in truth. And cause us, O Lord our God, in love and favour to inherit thy holy Sabbath, and may Israel find repose thereon, who sanctify thy Name. Blessed art thou, O Lord, who sanctifiest the Sabbath.

Continue with "Accept" on page 17

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיָבֵא וְיַנְיֵעַ וְיַרְאֶה
וְיַרְצֶה וְיִשְׁמַע וְיַפְקֹד וְיִזְכֹּר וְיַכְרֹז וְיַפְקֹד וְיַזְכֵּר
אֲבוֹתֵינוּ וְיַזְכֵּר מְשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עֲבֹדָה וְיַזְכֵּר יְרוּשָׁלַיִם
עִיר קֹדֶשׁ וְיַזְכֵּר כָּל עַמּוֹת בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ לְפִלִּיטָה
לְטוֹבָה לְחַן וְלַחֲסֶד וְלִרְחֻמִּים לְחַיִּים וְלִשְׁלֹם בְּיוֹם

שמחת תורה and שמיני עצרת :

הַשְּׁמִינִי חַג הָעֲצָרֹת הַזֶּה.

On the first two evenings :

חַג הַסִּפּוֹת הַזֶּה.

וְזָכְרָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה. וּפְקֹדָנוּ בּוֹ לְבִרְכָה.
וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים. וּבְדָבָר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חַסֵּם
וְחַנּוּנוֹ וְרַחֲמֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֱלֹהֶיךָ עֲיִנֵינוּ. כִּי אֵל
מְלֹךְ חֲנוּן וְרַחוּם אַתָּה :

וְהוֹשִׁיאוּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת בִּרְכַּת מוֹעֲדֶיךָ לְחַיִּים וְלִשְׁלֹם
לְשִׂמְחָה וְלִשְׁשׁוֹן בְּאִשֶּׁר רָצִיתָ וְאִמְרָתָ לְבָרְכָנוּ : [אֱלֹהֵינוּ
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ רָצָה בְּמִנוּחָתָנוּ] בְּדִשְׁנוּ בְּמִצּוֹתֶיךָ וְתֵן
חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ שֶׁבַענוּ מִטוֹבֶיךָ וְשִׂמְחָנוּ בִּישׁוּעָתְךָ וְטַהַר

On the Intermediate Sabbath :

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רָצָה בְּמִנוּחָתָנוּ. בְּדִשְׁנוּ
בְּמִצּוֹתֶיךָ, וְתֵן חֶלְקֵנוּ, בְּתוֹרָתְךָ, שֶׁבַענוּ מִטוֹבֶיךָ וְשִׂמְחָנוּ
בִּישׁוּעָתְךָ, וְטַהַר לִבֵּנוּ לְעֲבֹדָה בְּאַמֶּת. וְהִנְחִילָנוּ יְיָ
אֱלֹהֵינוּ, בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שֶׁבֶת קֹדֶשׁ, וְיִנּוּחוּ בָהּ
יִשְׂרָאֵל מִקֹּדֶשׁ שְׁמֶךָ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְקַדֵּשׁ הַשָּׁבֶת :

Continue with רצה on page 17

Thou hast chosen us from all peoples; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues. Thou hast sanctified us by thy commandments, and hast drawn us near O our King, unto thy service and hast called us by thy great and holy Name.

On Saturday night the following is added:

Thou hast made known unto us, O Lord our God, thy righteous judgments, and hast taught us to perform the statutes of thy will. Thou hast given us, O Lord our God, just ordinances and laws of truth, statutes and commandments that are good. Thou hast caused us to inherit joyous seasons and holy days, and festivals of freewill offering. Thou hast endowed us with the sanctuary of the Sabbath, the honour of the holy days, and the festive delight of thy feasts. And thou hast made a distinction, O Lord our God, between holy and profane, between light and darkness, between Israel and other peoples, between the seventh day and the six days of work. Thou hast set a distinction between the holiness of the Sabbath and the holiness of the Festival, and hast hallowed the seventh day above the six days of work. 'Thou hast distinguished and sanctified thy people Israel with thy holiness.

On Sabbath add the bracketed words:

And thou hast given us in love, O Lord our God, [Sabbaths for rest,] festivals for rejoicing, feasts and seasons for gladness, [this Sabbath day and] this Day of the Feast

On the first two evenings of

Tabernacles:

of Tabernacles,

the season of our rejoicing,

On the eighth and ninth evenings:

*of the Eighth Day of Solemn
Assembly, the season of our*

rejoicing,

[in love:] a holy convocation, a memorial of the departure from Egypt.

On the Intermediate Sabbath

made; and he rested on the seventh day from all his work which he had made. And God blessed the seventh day, and he hallowed it, because he rested thereon from all his work which God had created and made.

Continue on bottom of the following page.

אתה בחרתנו מכל העמים. אהבת אותנו. ורצית
בנו. ורוממתנו מכל הלשונות. וקדשתנו במצותיך.
וקרבתנו מלכנו לעבודתך. ושמך הגדול והקדוש עלינו
קראת:

On Saturday night the following is added:

ותודיענו יי אלהינו את משפטי צדקך ותלמדנו לעשות
חקי רצונך. ותתן לנו יי אלהינו משפטים ישרים ותורות
אמת חקים ומצות טובים. ותגדילנו ומי ששון ומעדי
קדש וחגי נדבה. ותורישנו קדשת שבת וכבוד מועד
וחגיגת הרגל. ותבדילנו יי אלהינו בין קדש לחול בין
אור לחשך בין ישראל לעמים בין יום השביעי לששת
ימי המעשה. בין קדשת שבת לקדשת יום טוב הבקלל
ואת יום השביעי מששת ימי המעשה קדשת. הבקלל
וקדשת את עמך ישראל בקדשתך:

On Sabbath add the bracketed words:

ותתן לנו יי אלהינו באהבה [שבתות למנוחה ו] מועדים
לשמחה חגים וזמנים לששון. את יום [השבת הזה ואת יום]

On שמחת תורה and שמיני עצרת:

On the first two evenings:

השמיני חג העצרת הזה.

חג הסבות הזה.

ומן שמחתנו [באהבה] מקרא קדש וקר ליציאת מצרים:

On the Intermediate Sabbath

מכל מלאכתו אשר עשה: ויברך אלהים את יום
השביעי ויקדש אתו כי בו שבת מכל מלאכתו אשר
ברא אלהים לעשות:

Continue on bottom of the following page

The Amidah until in ancient years, on page 18 is said standing and in silence.

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours, and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead, and art mighty to save.

*In the Afternoon Service of the Eighth Day
and on the Ninth Day add:*

Thou causest the wind to blow and the rain to descend.

Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Thou art holy and thy Name is holy, and holy beings praise thee daily. Selah. Blessed art thou, O Lord, the holy God.*

** On the Intermediate Sab'ath*

Thou didst hallow the seventh day unto thy name, as the end of the creation of heaven and earth; thou didst bless it above all days, and didst hallow it above all seasons; and thus it is written in thy Law.

And the heaven and the earth were finished and all their hosts And on the seventh day God had finished his work which he had

Continue on bottom of the following page

The Amidah until קדמוניות on page 18 is said standing and in silence.

אֲדֹנָי שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אַבְרָהָם
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. הָאֵל הַגָּדוֹל הַנּוֹבֵר וְהַנּוֹרָא
אֵל עֲלִיּוֹן. גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְקִנְיָה הַפֶּל. וְזוֹכֵר חַסְדֵי
אֲבוֹת וּמַבִּיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:
מִלֶּךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמִגֹּן. בָּרוּךְ אַתָּה יי מִגֹּן אַבְרָהָם:
אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מַחְיָה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ.

On שמחת תורה and on שמיני עצרת of מנחה:
מְשִׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם:

מְבַרְכֵךְ חַיִּים בְּחֶסֶד מַחְיָה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים. סוֹמֵךְ
נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקִים אַמּוּנָתוֹ
לִישְׁנֵי עֶפֶר. מִי כְמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָךְ. מִלֶּךְ
מַמִּית וּמַחְיָה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה: וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים.
בָּרוּךְ אַתָּה יי מַחְיָה הַמֵּתִים:

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ וְקָדוֹשִׁים בְּכָל יוֹם יְהִלְלֶךָ
פֶּלָא. בָּרוּךְ אַתָּה יי הָאֵל הַקָּדוֹשׁ: *

** On the Intermediate Sabbath say*

אַתָּה קִדְשָׁתָּ אֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשִׁמְךָ, תִּכְלִית
מַעֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ, וּבִרְכָתוֹ מִכָּל הַיָּמִים, וְקִדְשָׁתוֹ מִכָּל
הַיָּמִים וְכֵן בְּתוֹב בְּתוֹרָתְךָ:

וַיְבָרֵךְ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל-צָבָאָם: וַיְבָרֵךְ אֱלֹהִים בַּיּוֹם
הַשְּׁבִיעִי, מִלְּאֲכֹתוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה. וַיִּשְׁכַּח בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי

Continue on bottom of the following page

save us for the sake of thy Name. Be thou a shield about us ; remove from us every enemy, pestilence, sword, famine and sorrow ; remove also the adversary from before us and from behind us. Shelter us beneath the shadow of thy wings. For thou, O God, art our Guardian and our Deliverer ; yea, thou, O God, art a gracious and merciful King. Guard our going out and our coming in, unto life and peace from this time forth and for evermore ; and spread over us the canopy of thy peace. Blessed art thou, O Lord, who spreadest the canopy of peace over us, and over all thy people Israel, and over Jerusalem.

On Sabbath add until and rested :

And the children of Israel shall keep the Sabbath, to observe the Sabbath throughout their generations, as an everlasting covenant. Between me and the children of Israel it is a sign for ever ; for in six days the Lord made heaven and earth, and on the seventh day he ceased from work and rested.

And Moses declared unto the children of Israel the appointed seasons of the Lord.

Reader. Magnified and sanctified be his great Name in the world he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time ; and say ye, Amen.

Cong. and Reader. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Reader. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world ; and say ye, Amen.

וְהוֹשִׁיעֵנו לְמַעַן שְׁמֶךָ. וְהִגֵּן בְּעַדְנוּ וְהִסֵּר מֵעָלֵינוּ אֹיֵב
 דָּבָר וְחָרֵב וְרָעַב וְיָגוֹן וְהִסֵּר שָׁמֶן מִלִּפְנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ.
 וּבָצַל כְּנֶפֶסְךָ תַּסְתִּירֵנוּ כִּי אֵל שׁוֹמְרָנוּ וּמַצִּילָנוּ אַתָּה כִּי
 אֵל מֶלֶךְ חַנוּן וְרַחוּם אַתָּה. וְשִׁמּוֹר צִאתָנוּ וּבּוֹאָנוּ לְחַיִּים
 וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. וּפְרוּשׁ עָלֵינוּ סֶכֶת שְׁלוֹמְךָ.
 בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַפּוֹרֵשׁ סֶכֶת שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ
 יִשְׂרָאֵל וְעַל יְרוּשָׁלַיִם:

On Sabbath add until וַיִּנָּפֶשׁ:

וְשִׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת
 לְדֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם: בִּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הוּא
 לַעֲלֹם כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְיָ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ
 וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנָּפֶשׁ:

וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה אֶת מַעְדֵי יְיָ אֵל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:

Reader. יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא
 כְּרַעְוֹתָהּ. וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמִיכוֹן וּבְחַיִּי דְכָל
 בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֶגְלָא וּבְזֶמֶן קָרִיב וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Cong. and Reader. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לַעֲלֹם וּלְעָלְמֵי
 עָלְמָיָא:

Reader. יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרַמֵּם וַיִּתְנַשֵּׂא
 וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בָּרִיךְ הוּא.
 לַעֲלֹא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וּשְׁיִרְתָּא תַּשְׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא
 דְּאִמְרֵן בְּעֶלְמָא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Lord your God, who brought you out of the land of Egypt, to be your God; I am the Lord your God.

True and faithful is all this, and it is established with us that he is the Lord our God, and there is none beside him, and that we, Israel, are his people. It is he who redeemed us from the hand of kings; he is our King who delivered us from the hand of all the terrible ones; the God, who on our behalf dealt retribution to our adversaries, and requited all the enemies of our soul; who doeth great things past finding out, and marvellous things without number; who hath appointed our soul in life, and hath not suffered our feet to be moved; who made us tread upon the high places of our enemies, and exalted our horn over all them that hated us; who wrought for us miracles and vengeance upon Pharaoh, signs and wonders in the land of the children of Ham; who, in his wrath, smote all the first-born of Egypt, and brought forth his people Israel from among them to everlasting freedom; who made his children pass between the division of the Red Sea, and sank their pursuers and their enemies in the depths. Then his children beheld his might; they praised and gave thanks unto his Name, and willingly accepted his sovereignty. Moses and the children of Israel sang a song unto thee with great joy, saying all of them:

Who is like unto thee, O Lord, among the mighty ones? Who is like unto thee, glorious in holiness, fearful in praises, doing wonders?

Thy children beheld thy sovereign power as thou didst cleave the sea before Moses; they exclaimed, This is my God! and said: The Lord shall reign for ever and ever.

And it is said, For the Lord hath delivered Jacob, and redeemed him from the hand that was stronger than he. Blessed art thou, O Lord, who hast redeemed Israel.

Cause us, O Lord our God, to lie down in peace and raise us up, O our King, unto life, and spread over us the canopy of thy peace; direct us with thy counsel, and

אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לִהְיוֹת לָכֶם לְאֱלֹהִים
אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

אָמֵת וְאִמּוֹנָה כָּל זֹאת וְקִיָּם עָלֵינוּ כִּי הוּא יי אֱלֹהֵינוּ
וְאֵין זוּלָתוֹ וְאִנְחָנוּ יִשְׂרָאֵל עַמּוֹ הַפּוֹדֵנוּ מִיַּד מְלָכִים
מְלָכֵנוּ הַנוֹאֲלָנוּ מִכַּף כָּל הָעָרִיצִים הָאֵל הַנּוֹפָרֵעַ לָנוּ
מִצָּרֵינוּ וְהַמְשַׁלֵּם גְּמוּלָה לְכָל אוֹיְבֵי נַפְשֵׁנוּ הַעֲשֵׂה גְדֻלּוֹת
עַד אֵין חֶקֶר וְנִפְלְאוֹת עַד אֵין מִסְפָּר: הַשֵּׁם נַפְשֵׁנוּ בַחַיִּים
וְלֹא נָתַן לָמוּט רְגֵלֵנוּ הַמְדְּרִיכֵנוּ עַל בָּמוֹת אוֹיְבֵינוּ וַיֵּרֶם
קִרְנֵנוּ עַל כָּל שֹׁנְאֵינוּ: הַעֲשֵׂה לָנוּ נִסִּים וְנִקְמָה בַּפֶּרֶעַה
אוֹתוֹת וּמוֹפְתִים בְּאֶדְמַת בְּנֵי חָם הַמִּכְבֶּה בַּעֲבָרְתוֹ
כָּל בְּכוֹרֵי מִצְרַיִם וַיּוֹצֵא אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל מֵתוֹכָם לְחֵירוֹת
עוֹלָם: הַמַּעֲבִיר בְּנֵיוֹ בֵּין גִּזְרֵי יָם סוּף אֶת רוֹדְפֵיהֶם
וְאֶת שׁוֹנְאֵיהֶם בְּתַהוֹמוֹת טַבַּעִי וְרָאוּ בְּנֵיוֹ גְּבוּרָתוֹ שֶׁבָחוּ
וְהוֹדוּ לִשְׁמוֹ וּמַלְכוּתוֹ בְּרָצוֹן קִבְּלוּ עֲלֵיהֶם מֹשֶׁה וּבְנֵי
יִשְׂרָאֵל לֵךְ עִנּוּ שִׁירָה בְּשִׁמְחָה רַבָּה וְאָמְרוּ כָלָם:

מִי כִמְכָה בְּאֵלִים יי מִי כִמְכָה נֶאֱדָר בִּקְדֹשׁ נוֹרָא
תַּהֲלֹת עֲשֵׂה פֶלֶא:

מַלְכוּתְךָ רָאוּ בְּנִיךָ בּוֹקֵעַ יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה וְהָ אֱלֹהֵי
עִנּוּ וְאָמְרוּ יי יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעַד:

וְנֹאמַר כִּי פָדָה יי אֶת יַעֲקֹב וַנֹּאֲלוּ מִיַּד הַזֶּקֶק מִמֶּנּוּ
בְּרוּךְ אַתָּה יי גָּאֹל יִשְׂרָאֵל:

הַשְׁכִּיבֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם וְהַעֲמִידֵנוּ מְלָכֵנוּ לְחַיִּים
וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סֶבֶת שְׁלוֹמָךָ וְתַקְּנֵנוּ בַּעֲצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ

Deuteronomy xi. 13--21.

And it shall come to pass, if ye will hearken diligently unto my commandments which I command you this day, to love the Lord your God, and to serve him with all your heart and with all your soul: that I will give the rain of your land in its season, the first rain and the latter rain, that thou mayest gather in thy corn and thy wine and thine oil. And I will send grass in thy fields for thy cattle, that thou mayest eat and be satisfied. Take heed to yourselves, that your heart be not deceived, and ye turn aside, and serve other gods, and worship them: and the Lord's wrath be kindled against you, and he shut up the heaven, and there be no rain, and that the land yield not her fruit, and ye perish quickly from off the good land which the Lord giveth you. Therefore shall ye lay up these my words in your heart and in your soul, and bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And ye shall teach them your children, speaking of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, when thou liest down and when thou risest up. And thou shalt write them upon the door-posts of thine house and upon thy gates: that your days may be multiplied, and the days of your children, in the land which the Lord sware unto your fathers to give them, as the days of the heavens upon the earth.

Numbers xv. 37--41.

And the Lord spake unto Moses, saying: Speak unto the children of Israel, and bid them that they make them fringes in the corners of their garments throughout their generations, and that they put upon the fringe of the corner a thread of blue: and it shall be unto you for a fringe, that ye may look upon it and remember all the commandments of the Lord, and do them; and that ye seek not after your own heart and your own eyes, after which ye use to go astray: that ye may remember and do all my commandments, and be holy unto your God. I am the

דברים י"א י"ג - כ"א

והיה אם־שמע תשמעו אל־מצותי אשר אנכי מצוה אתכם היום לאהבה את־יהוה אלהיכם ולעבדו בכל־לבבכם ובכל־נפשכם; ונתתי מטר־ארצכם בעתו יורה ומלקוש ואספת דגנך ותירשך ויצהרך; ונתתי עשב בשדך לבהמתך ואכלת ושבעת; השמרו לכם פן יפתה לבבכם וסרתם ועברתם אלהים אחרים והשתחיתם להם; וחרה אף־יהוה בכם ועצר את־השמים ולא־יהיה מטר והאדמה לא תתן את־יבולה ואבדתם מהרה מעל הארץ הטבה אשר יהוה נתן לכם; ושמעתם את־דברי אלה על־לבבכם ועל־נפשכם וקשרתם אתם לאות על־ידכם ודנו למוטפת בין־עניכם; ולמדתם אתם את־בניכם לדבר בם בשבתך בביתך ובלכתך בדרך ובשכבך ובקומך; וכתבתם על־מוזוזת ביתך ובשעריך; למען ירבו ימיכם וימי בניכם על האדמה אשר נשבע יהוה לאבותיכם לתת להם בימי השמים על־הארץ;

במדבר ט"ז ל"ז - מ"א

ויאמר יהוה אל־משה לאמר: דבר אל־בני ישראל ואמרת אלהם ועשו להם ציצת על־כנפי בגדיהם לדרתם ונתנו על־ציצת הכנף פתיל תכלת; והיה לכם לציצת וראיתם אתו וזכרתם את־כל־מצות יהוה ועשיתם אתם ולא־תתורו אחרי לבבכם ואחרי עיניכם אשר־אתם זנים אחריהם; למען תזכרו ועשיתם את־כל־מצותי והייתם קדשים לאלהיכם; אני יהוה אלהיכם

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who at thy words bringest on the evening, with wisdom openest the gates, and with understanding changest the times and variest the seasons and orderest the stars in their watches in the firmament according to thy will. Thou createst day and night; thou rollest away the light from before the darkness; and the darkness before the light; thou makest the day to pass and the night to approach, and dividest the day from the night: the Lord of hosts is thy Name; O God, living and enduring continually, who wilt reign over us for ever and ever. Blessed art thou, O Lord, who bringest on the evening.

With everlasting love hast thou loved the house of Israel, thy people; a law and commandments, statutes and judgments hast thou taught us. Therefore, O Lord our God, when we lie down and when we rise up, we will meditate on thy statutes, and we will rejoice in the words of thy Law and in thy commandments for ever and ever; for they are our life and the length of our days, and on them we will meditate day and night. And mayest thou never take thy love away from us. Blessed art thou, O Lord, who lovest thy people Israel.

Deuteronomy vi. 4--9.

Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

The following verse is said silently:

Blessed be his glorious, sovereign Name for ever and ever.

And thou shalt love the Lord thy God with all thine heart, and with all thy soul, and with all thy might. And these words, which I command thee this day, shall be in thine heart: and thou shalt teach them diligently unto thy children, and shalt talk of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt bind them for a sign upon thine hand, and they shall be for frontlets between thine eyes. And thou shalt write them upon the door-posts of thine house and upon thy gates.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר בדברו
 מעריב ערבים בחכמה פותח שערים ובתבונה משנה
 עתים ומחליף את הזמנים ומסדר את הכוכבים
 במשמרתיהם ברקיע ברצנו בורא יום ולילה גולל
 אור מפני חשך וחשך מפני אור. ומעביר יום ומביא
 לילה ומבדיל בין יום ובין לילה יי צבאות שמו. אל
 חי וקים תמיד ימלוך עלינו לעולם ועד. ברוך אתה
 יי המעריב ערבים:

אהבת עולם בית ישראל עמך אהבת. תורה ומצות
 חקים ומשפטים אותנו למדת. על כן יי אלהינו
 בשכבנו ובקומנו נשית בחקך. ונשמח בדברי תורתך
 ובמצותיך לעולם ועד. כי הם חיינו וארך ימינו ובהם
 נהנה יומם ולילה. ואהבתך אל תסיר ממנו לעולמים.
 ברוך אתה יי אוהב עמו ישראל:

דברים ו' ד' – ס'

שמע ישראל יהוה אלהינו יהוה אחד:

The following verse is said silently:

ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד:

ואהבת את יהוה אלהיך בכל לבבך ובכל נפשך
 ובכל מאדך: והיו הדברים האלה אשר אנכי מצוה
 היום על לבבך: ושננתם לבניך ודברת בם בשבתך
 בביתך ובלכתך בדרך ובשכבך ובקומך: וקשרתם
 לאזות על ידך והיו לטטפת בין עיניך: וכתבתם על
 מזוזות ביתך ובשעריך:

Mourners' Kaddish.

Mourner. Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. and Mourner. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Mourner. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded, be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

¹ *Reader.* Bless ye the Lord, who is blessed.

•
Congregation silently:

Blessed, praised, glorified, exalted and extolled be the Name of the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who is the first and the last, and beside him there is no God. Extol him that rideth upon the heavens whose name is Jah, and rejoice before him. His name is exalted above all blessing and praise.

Blessed be his glorious, sovereign Name for ever and ever. Let the Name of the Lord be blessed from this time forth and for evermore.

Cong. and Reader. Blessed be the Lord, who is blessed for ever and evermore.

¹ *For the Service in those Synagogues in which Ma'aravoth (additional hymns) are said, see pages 204-206 (First Night, or Second Night if the First fall on Sabbath); 215-218 (Second Night); 233-236 (Eighth Night); 240-243 (Rejoicing of the Law). They are not said on Sabbath.*

Mourners' Kaddish.

Mourner. יתגדל ויתקדש שמה רבא. בעלמא די ברך
 ברעותה. וימליך מלכותה בחייכון וביומיכון ובחיי דכל
 בית ישראל בעגלא ובזמן קריב ואמרו. אמן:
Cong. and Mourner. יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי
 עלמיא:

Mourner. יתברך וישתבח ויתפאר ויתרומם ויתנשא
 ויתגדר ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא. בריך הוא.
 לעלא מן כל ברכתא ושירתא תשבחתא ונחמתא
 דאמירן בעלמא ואמרו. אמן:
 יהא שלמא רבא מן שמיא וחיים עלינו ועל כל ישראל
 ואמרו. אמן:
 עשה שלום במרומינו הוא יעשה שלום עלינו ועל כל
 ישראל ואמרו. אמן:

Reader. ברכו את יי המברך:

Congregation silently:

יתברך וישתבח ויתפאר ויתרומם ויתנשא שמו של מלך מלכי
 המלכים הקדוש ברוך הוא שהוא ראשון והוא אחרון ומבלעדיו אין
 אלהים: סלו לרכב בערבות ביה שמו ועלוו לפניו. ושמו מרומם
 על כל ברכה ותהלה: ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד: יהי
 שם יי מברך מעתה ועד עולם:

Cong. and Reader. ברוך יי המברך לעולם ועד:

* For the Service in those Synagogues in which מערבות are said, see pages 204—206 (First Night, or Second Night if the First fall on Sabbath); 215—218 (Second Night); 233—236 (שמיני עצרת); 240—243 (שמחת תורה). (שמחת תורה) are not said on Sabbath.

EVENING SERVICE

FOR

TABERNACLES

On Sabbath the following Psalms and Kaddish are said:

Psalm xcii. A Psalm, a Song for the Sabbath Day.

It is a good thing to give thanks unto the Lord, and to sing praises unto thy name, O Most High: to show forth thy loving-kindness in the morning, and thy faithfulness every night, upon an instrument of ten strings, and upon the psaltery; upon the harp with a solemn sound. For thou, Lord, hast made me glad through thy works: I will triumph in the works of thy hands. How great are thy works, O Lord! thy thoughts are very deep. A brutish man knoweth not; neither doth a fool understand this. When the wicked spring as the grass, and when all the workers of iniquity do flourish; it is that they shall be destroyed for ever. But thou, O Lord, art most high for evermore. For, lo, thine enemies, O Lord, for, lo, thine enemies shall perish; all the workers of iniquity shall be scattered. But my horn hast thou exalted like the horn of the wild ox: I am anointed with fresh oil. Mine eye hath seen mine enemies; mine ears have heard of the wicked who rise up against me. The righteous shall flourish like the palm tree: he shall grow like a cedar in Lebanon. They shall be planted in the house of the Lord; they shall flourish in the courts of our God. They shall still bring forth fruit in old age; they shall be full of sap, and green; to show that the Lord is upright: he is my rock, and there is no unrighteousness in him.

Psalm xciii.

The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself; the world also is stablished, that it cannot be moved. Thy throne is established of old: thou art from everlasting. The floods have lifted up, O Lord, the floods have lifted up their voice; the floods lift up their waves. The Lord on high is mightier than the noise of many waters, yea, than the mighty breakers of the sea. Thy testimonies are very sure: holiness becometh thine house, O Lord, for ever.

תפלת ערבית לסכות

On Sabbath the following Psalms and קדיש are said:

צג מזמור שיר ליום השבת: טוב להודות ליהוה ולזמור
 לשמך עליון: להגיד בבקר חסדך ואמונתך בלילות:
 עלי-עשור ועלי-נגבל עלי הגיון בכנור: כי שמחתני יהוה
 בפעלך במעשי ידיך ארנן: מהגדלו מעשיך יהוה מאד
 עמקו מחשבתך: איש-בער לא ידע וכסיל לא-יבין
 את-זאת: בפרח רשעים פמו יעשב ויציצו כל-פעלי און
 להשמדם עדי-עד: ואתה מרום לעלם יהוה: כי הנה
 איביך יהוה כידנה איביך יאבדו יתפרדו כל-פעלי
 און: ותרים בראים קרני בלתי בשמן רענן: ותבט עיני
 בשורי בקמים עלי מרעים תשמענה אוני: צדיק בתמר
 יפרח בארז בלבנון ישנה: שתולים בבית יהוה בחצרות
 אלהינו יפריחו: עוד ינוכח בשיבה דשנים ורעננים יהיו:
 להגיד כיישר יהוה צורי ולא-עלתה בו:

צג יהוה מלך גאות לבש לבש יהוה עז התאזר אף-
 תבון תכל בל-תמוט: נכון כסאך מאז מעולם אתה:
 נשאו נהרות יהוה נשאו נהרות קולם ישאו נהרות
 דכים: מקלות מים רבים אדירים משבריים אדיר
 במרום יהוה: עדתך גאמנו מאד לביתך גאווה-קדש
 יהוה לארך ימים:
 עולתה קדי

O Lord our God and God of our fathers, that the temple be speedily rebuilt in our days, and grant our portion in thy Law.

And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years. And the offering of Judah and Jerusalem shall be pleasant unto the Lord, as in the days of old and as in ancient years.

The Reader repeats the Amidah aloud to "Israel with peace" above, and continues with the following Kaddish:

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May the prayers and supplications of the whole house of Israel be accepted in the presence of their Father who is in heaven; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

וְאֵלֵהי אֲבוֹתֵינוּ שִׁיבֵנָה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ וְתֵן
חֲלָקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ:

וְשֵׁם נֶעְבְּרָךְ בִּירְאָה בְּיָמֵי עוֹלָם וּבְשָׁנִים קִדְמִיּוֹת:
וְעֲרֵבָה לִי מִנַּחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלַיִם בְּיָמֵי עוֹלָם וּבְשָׁנִים
קִדְמִיּוֹת:

*The Reader repeats the עמידה aloud to above
and continues with the following קדיש:*

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִּי בָּרָא כְּרַעֲוִיתָהּ.
וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית
יִשְׂרָאֵל בְּעָנְלָא וּבּוֹמֵן קָרִיב וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרַמֵּם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר
וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִידָא הוּא. לְעָלְמָא מִן
כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירָתָא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא דְאִמְרִין בְּעָלְמָא
וְאִמְרוּ. אָמֵן:

תִּתְקַבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעִיַתְהוֹן דְּכָל יִשְׂרָאֵל קָדָם אֲבוֹתְהוֹן
דִּי בְשִׁמְיָא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל
וְאִמְרוּ. אָמֵן:

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

When the Reader repeats the Amidah, the Congregation substitute for the above paragraph:

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord, our God and the God of our fathers, the God of all flesh, our Creator and the Creator of all things in the beginning. Blessings and thanksgivings be to thy great and holy Name, because thou hast kept us alive and supported us. So continue to keep us alive and support us; and gather our exiles to thy holy courts to observe thy statutes, to perform thy will and to serve thee with a perfect heart; for this we give thanks unto thee. Blessed be God to whom thanksgivings belong.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever. And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

Grant abundant peace unto Israel thy people for ever, for thou art Sovereign of all peace; and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. Blessed art thou, O Lord, who blessest thy people Israel with peace.

O my God, guard my tongue from evil and my lips from speaking guile; and to such as curse me, let my soul be silent, yea, let my soul be unto all as the dust. Open thou my heart to thy Law, and let my soul pursue thy commandments. And as to any who devise evil against me, speedily make their counsel of none effect and frustrate their design. Do thou it for the sake of thy Name, do it for the sake of thy right hand, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Law, that thy beloved ones may be delivered. O save with thy right hand and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen. May it be thy will,

When the Reader repeats the עמידה, the Congregation substitute for the preceding paragraph:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׁאָתָה הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר יוֹצֵרנוּ יוֹצֵר בְּרָאשִׁית. בְּרִכּוֹת וְהוֹדָאוֹת
לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְדוֹשׁ עַל שֶׁחַיֵּיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ: בֵּן תַּחֲנוּ
וּתְקִימֵנוּ וְתַאֲסֹף גְּלוּיֵתֵינוּ לְחִצְרוֹת קֹדֶשְׁךָ לְשֹׁמֵר חֻקֶּיךָ
וּלְעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ וּלְעִבְדֶּךָ בְּלִבָּב שָׁלֵם עַל שְׁאֲנַחְנוּ מוֹדִים
לָךְ. בָּרוּךְ אַל הַהוֹדָאוֹת:

וְעַל כָּל־ם יִתְבָּרֵךְ וַיִּתְרוֹמַם שְׁמֶךָ מִלִּבְנוּ תָמִיד לְעוֹלָם
וָעֵד: וְכָל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֵלָה וַיְהִלּוּ אֶת שְׁמֶךָ בְּאַמֶּת
הָאֵל יִשׁוּעָתָנוּ וְעֲזָרָתָנוּ סֵלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יי הַפּוֹבֵב שְׁמֶךָ
וּלְךָ נָאָה לְהוֹדוֹת:

שְׁלוֹם רַב עַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ תָּשִׁים לְעוֹלָם. כִּי אַתָּה הוּא
מִלֶּךְ אֲדוֹן לְכָל הַשְּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמֶּךָ
יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בְּשָׁלוֹמְךָ. בָּרוּךְ אַתָּה יי
הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם:

אֱלֹהֵי נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מָרֵעַ וּשְׁפָרְתִּי מִדְּבַר מִרְמָה
וּלְמִקְלָלִי נַפְשִׁי תְדוּם וְנַפְשִׁי כַּעֲפָר לְכָל תַּהֲרָה: פֶּתַח
לִבִּי בְּתוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוּף נַפְשִׁי. וְכָל הַחוֹשְׁבִים
עָלַי רָעָה מִהֲרָה הִפֵּר עֲצָתָם וְקָלְקַל מַחֲשַׁבוֹתָם: עֲשֵׂה
לְמַעַן שְׁמֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן יִמְנָךְ עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְּשָׁתְךָ עֲשֵׂה
לְמַעַן תּוֹרָתְךָ: לְמַעַן יִחַלְצֵנוּ יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יִמְנָךְ
וְעֲנֵנִי: יְהִי לְרָצוֹן אֲמָרִי פִי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יי צוּרִי
וְנֹאֲלִי: עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאֲמָרוּ אָמֵן: יְהִי רָצוֹן לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service to the innermost part of thine house; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee.

During the Intermediate Days of the Festival, the following paragraph is added:

Our God and God of our fathers, may our remembrance and our name, and the remembrance of our fathers, the remembrance of Messiah the son of David, the remembrance of Jerusalem thy holy City, and the remembrance of all thy people the house of Israel, rise and go up, approach to thy presence and find grace; may it be heard, visited, and remembered, for deliverance and for good, for grace, loving-kindness and mercy, for life and for peace on this Day of the Feast of Tabernacles. Remember us, O Lord our God, thereon for good; visit us with a blessing, and save us unto life. And with thy word of salvation and mercy spare us and be gracious unto us; have mercy upon us and save us; for unto thee our eyes are turned, for thou art a gracious and merciful God and King.

And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficent One, for thy mercies never fail; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

רצה יי אלהינו בעמך ישראל ובתפלתם. והשב את
העבודה לדביר ביתך ואשי ישראל ותפלתם באהבה
תקבל ברצון. ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך.

*During the Intermediate Days of the Festival, the following paragraph
is added:*

אלהינו ואלהי אבותינו יעלה ויבא ויגיע ויראה וירצה
וישמע ויפקד ויזכר זכרוננו ופקדוננו וזכרון אבותינו
וזכרון משיח בן דוד עבדך וזכרון ירושלים עיר קדשך
וזכרון כל עמך בית ישראל לפניך לפליטה לטובה
לחן ולחסד ולרחמים לחיים ולשלום ביום חג הסוכות
הזה: זכרנו יי אלהינו בו לטובה. ופקדנו בו לברכה.
והושיענו בו לחיים. ובדבר ישועה ורחמים חוס וחסנו
ורחם עלינו והושיענו כי אליך עינינו. כי אל מלך חנון
ורחום אתה:

ותחזינה עינינו בשובך לציון ברחמים. ברוך אתה יי
המחזיר שכינתו לציון:

מודים אנחנו לך שאתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו
לעולם ועד. צור חיינו מנן ישענו אתה הוא לדור ודור.
נודה לך וגספר תהלתך על חיינו המסורים בידך ועל
נשמותינו הפקודות לך ועל נפיש שבכל יום עמנו ועל
נפלאותיך וטובותיך שבכל עת ערב ובקר וצהרים.
הטוב כי לא כלו רחמיך והמרחם כי לא תמו חסדיך
מעולם קוינו לך:

Restore our judges as at the first, and our councillors as at the beginning: remove from us sorrow and sighing; reign thou over us, O Lord, thou alone, in kindness and tender mercy, and justify us in judgment. Blessed art thou, O Lord, thou King who lovest righteousness and judgment.

And for slanderers let there be no hope; and let all wickedness perish in a moment; let all thine enemies be speedily cut off, and the dominion of arrogance do thou uproot and crush and cast down and humble speedily in our days. Blessed art thou, O Lord, who breakest the enemies and humblest the arrogant.

Upon the righteous and the pious, upon the elders of thy people the house of Israel, upon the remnant of their scribes, upon the proselytes of righteousness and upon us may thy tender mercies be moved, O Lord our God. O grant a good reward unto all who faithfully trust in thy Name; set our portion with them for ever; so that we may not be put to shame; for we have trusted in thee. Blessed art thou, O Lord, the stay and trust of the righteous.

And to Jerusalem, thy city, return in mercy, and dwell in the midst thereof as thou hast spoken; rebuild it soon in our days as an everlasting building, and speedily set up therein the throne of David. Blessed art thou, O Lord, who buildest up Jerusalem.

Speedily cause the offspring of David, thy servant, to flourish, and let his horn be exalted by thy salvation; for we wait for thy salvation all the day. Blessed art thou, O Lord, who causest the horn of salvation to flourish.

Hear our voice, O Lord our God, pity and compassionate us, and accept our prayer in mercy and favour: for thou art a God who hearkenest unto prayers and supplications. And from thy presence, O our King, turn us not away empty; for thou hearkenest in mercy to the prayer of thy people Israel. Blessed art thou, O Lord, who hearkenest unto prayer.

השיבה שפטינו כְּבִרְאשָׁנָה וַיַּעֲצֵינוּ כְּבִתְחִלָּה וְהִסֵּר
מִמֶּנּוּ יָגוֹן וְאַנְחָה וּמִלֹּדַע עָלֵינוּ אֶתָּה יי לְבַדְּךָ בְּחֶסֶד
וּבְרַחֲמִים וְצִדִּיקֵנוּ בְּמִשְׁפָּט. בָּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ אוֹהֵב
צִדִּיקָה וּמִשְׁפָּט:

וּלְמַלְשִׁינִים אַל תְּהִי תִקְוָה וְכָל הָרָשָׁעָה כָּרְנָע תֵּאבֹד.
וְכָל אוֹיְבֶיךָ מִהֲרָה יִכְרְתוּ וּמִלִּכּוֹת יִדּוּן מִהֲרָה תַעֲקֹר
וּתִשְׁבֵּר וּתְמַגֵּר וּתְכַנִּיעַ בְּמִהֲרָה בְּיָמֵינוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יי
שֹׁבֵר אוֹיְבִים וּמְכַנִּיעַ יָדַיִם:

עַל הַצַּדִּיקִים וְעַל הַחֲסִידִים וְעַל זְקֵנֵי עַמְּךָ בֵּית
יִשְׂרָאֵל וְעַל פְּלִיטַת סוֹפְרֵיהֶם וְעַל גְּרֵי הַצַּדִּיק וְעָלֵינוּ
יְהִימוּ רַחֲמֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְתֵן שָׂכָר טוֹב לְכָל הַבּוֹטְחִים
בְּשִׁמְךָ בְּאַמֶּת וְשִׁים חֲלָקֵנוּ עִמָּהֶם לְעוֹלָם וְלֹא יִבּוֹשׁ
כִּי בָךְ בִּטְחָנוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יי מִשְׁעֵן וּמִבְטָח לַצַּדִּיקִים:

וּלְיְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב וְתִשְׁכּוֹן בְּתוֹכָהּ כְּאֲשֶׁר
דִּבַּרְתָּ וּבִנֵּה אוֹתָהּ בְּקִרְוֹב בְּיָמֵינוּ בְּנֵן עוֹלָם וְכֹסֵף דָּוִד
מִהֲרָה לְתוֹכָהּ תִּכְבֵּן. בָּרוּךְ אַתָּה יי בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם:

אֵת צֶמַח דָּוִד עֲבָדְךָ מִהֲרָה תַצְמִיחַ וְקִרְנוֹ תִרּוֹם
בִּישׁוּעָתְךָ כִּי לִישׁוּעָתְךָ קָנִינוּ כָּל הַיּוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יי
מַצְמִיחַ קֶרֶן יִשׁוּעָה:

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ וּקְבַל בְּרַחֲמִים
וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ כִּי אַל שׁוֹמֵעַ תְּפִלּוֹת וְתַחֲנוּנִים אַתָּה.
וּמִלִּפְנֵיךְ מִלְּכֵנוּ רִיקָם אַל תִּשְׁיִבֵנוּ. כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ
תְּפִלַּת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יי שׁוֹמֵעַ
תְּפִלָּה:

Reader. And in thy holy words it is written, saying—

Cong. and Reader. The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Reader. Unto all generations we will declare thy greatness, and to all eternity we will proclaim thy holiness; and thy praise, O our God, shall not depart from our mouth for ever; for thou art a great and holy God and King. Blessed art thou, O Lord, the holy God..

Thou dost graciously give knowledge unto man, and teachest mortals understanding; O graciously give us knowledge, understanding and discernment from thee. Blessed art thou, O Lord, gracious giver of knowledge.

Cause us to return, O our Father, unto thy Law; draw us near, O our King, unto thy service, and bring us back in perfect repentance unto thy presence. Blessed art thou, O Lord, who delightest in repentance.

Forgive us, O our Father, for we have sinned: pardon us, O our King, for we have transgressed; for thou dost pardon and forgive. Blessed art thou, O Lord, who art gracious and dost abundantly forgive.

Look upon our afflictions, and plead our cause, and redeem us speedily for the sake of thy Name; for thou art a mighty Redeemer. Blessed art thou, O Lord, the Redeemer of Israel.

Heal us, O Lord, and we shall be healed, save us and we shall be saved; for thou art our praise. And bring perfect healing to all our wounds; for thou, Almighty King, art a faithful and merciful healer. Blessed art thou, O Lord, who healest the sick of thy people Israel.

Bless this year unto us, O Lord our God; and every kind of the produce thereof for our benefit; set a blessing upon the face of the earth. O satisfy us from thy goodness, and bless our year like other good years. Blessed art thou, O Lord, who blessest the years.

Sound the great horn for our freedom; lift up the ensign to gather our exiles, and gather us together from the four corners of the earth. Blessed art thou, O Lord, who gatherest the outcasts of thy people Israel.

Reader. וּבְדַבְרֵי קֹדֶשׁ כָּתוּב לֵאמֹר.

Cong. and Reader. יִמְלֹךְ יי לְעוֹלָם אֱלֹהֵינוּ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר.

הַלְלוּהָ:

Reader. לְדֹר וָדֹר נָגִיד נִדְלָךְ. וּלְנֶצַח נִצְחִים קֹדֶשְׁתֶּךָ

נִקְדִּישׁ. וְשִׁבְחֶךָ אֱלֹהֵינוּ מִפְּנֵי לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי

אֵל מְלֹךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אַתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה יי הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה חוֹנֵן לָאָדָם דַּעַת וּמַלְמֵד לְאִנוּשׁ בִּינָה. חַנּוּן

מֵאֲתָךְ דַּעַת בִּינָה וְהַשְׁפֵּל. בָּרוּךְ אַתָּה יי חוֹנֵן הַדַּעַת:

הַשִּׁיבֵנוּ אֲבוּנוּ לְתוֹרָתֶךָ וְקִרְבֵּנוּ מִלִּבֵּנוּ לַעֲבוּדָתֶךָ

וְהַחֲזִירֵנוּ בְּתִשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ. בָּרוּךְ אַתָּה יי הַרוֹצֶה

בְּתִשׁוּבָה:

סֶלַח לָנוּ אֲבוּנוּ כִּי חָטֵאנוּ מְחַל לָנוּ מִלִּבֵּנוּ כִּי פָשַׁעְנוּ כִּי

מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ אַתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה יי חַנּוּן הַמִּרְבֶּה לְסִלּוֹחַ:

רֵאֵה בְּעֵינֵינוּ וּרְיֵבָה רִיבֵנוּ וּגְאֹלֵנוּ מִהֲרָה לְמַעַן שְׂמֹךְ.

כִּי גּוֹאֵל חֹזֵק אַתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה יי גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל:

רַפָּאנוּ יי וְנִרְפָּא הוֹשִׁיעֵנוּ וְנִשְׁעָה כִּי תַהֲלִתֵנוּ אַתָּה.

וְהַעֲלֵה רַפּוּאָה שְׁלֵמָה לְכָל מַכּוֹתֵינוּ כִּי אֵל מְלֹךְ רּוֹפֵא

נֶאֱמָן וְרַחֲמָן אַתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה יי רּוֹפֵא חוֹלֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

בָּרֵךְ עַלְּנוּ יי אֱלֹהֵינוּ אֵת הַשָּׁנָה הַזֹּאת וְאֵת כָּל מִיּוֹ

תְּבוֹאָתָהּ לְטוֹבָה וְתֵן בִּרְכָה עַל פָּנֵי הָאֲדָמָה וְשִׁבְעֵנוּ

מִטּוֹבֶךָ וּבָרֵךְ שְׁנֵתֵנוּ כַּשָּׁנִים הַטּוֹבוֹת. בָּרוּךְ אַתָּה יי

מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים:

תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחִירוֹתֵנוּ וְשֵׂא גַם לְקַבֵּץ גְּלוּתֵינוּ

וְקַבֵּצֵנוּ יַחַד מֵאֲרָבַע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ. בָּרוּךְ אַתָּה יי מְקַבֵּץ

גְּדַחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

The Amidah until as in ancient years, on p. 8, is said silently.

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, O great mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead and art mighty to save. Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Thou art holy and thy Name is holy, and holy beings praise thee daily. Selah. Blessed art thou, O Lord, the holy God.

In repeating the Amidah, the Reader substitutes from We will sanctify to Holy God for the preceding paragraph.

We will sanctify thy Name in the world, as they sanctify it in the highest heavens, as it is written by the hand of thy prophet: and one cried unto another and said,

Cong. and Reader. Holy, holy, holy is the Lord of hosts; the whole earth is full of his glory.

Reader. Those over against them say, Blessed—

Cong. and Reader. Blessed be the glory of the Lord from his place.

The עמידה until קרמניוח on page 8 is said silently.

אֲדֹנָי שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אֲבֹרָהִם
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל
עֲלִיּוֹן. גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְכֶנֶה הַכֹּל. וְזוֹכֵר חַסְדֵּי
אֲבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאֲדָבָה:
מִלֶּכֶד עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמִגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יי מִגֵּן אֲבֹרָהִם:
אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מַחֲיָה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מַחֲיָה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים. סוֹמֵךְ
נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ
לִישְׁנֵי עֶפֶר. מִי כְמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרֹת וּמִי דוֹמֶה לָּךְ. מִלֶּכֶד
מַמִּית וּמַחֲיָה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה: וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יי מַחֲיָה הַמֵּתִים:

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמּוֹךְ קָדוֹשׁ וּקְדוּשִׁים בְּכֹל יוֹם יְהִלְלֶךָ
סִלָּה. בְּרוּךְ אַתָּה יי הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

In repeating the עמידה the Reader substitutes from נקדש to קדוש for the preceding paragraph:

נִקְדָּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם בְּשֵׁם שְׁמִקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשֵׁם
מְרוֹם בְּכָתוֹב עַל יַד גְּבִיאָךְ. וְקָרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר.
קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יי צְבָאוֹת. מִלֵּא
כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:

Reader. לְעַמָּתָם בְּרוּךְ יֹאמְרוּ.

Cong. and Reader בְּרוּךְ כְּבוֹד יי מִמְּקוֹמוֹ:

of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness. The Lord is gracious and full of compassion; slow to anger and of great mercy. The Lord is good to all; and his tender mercies are over all his works. All thy works shall give thanks unto thee, O Lord; and thy pious servants shall bless thee. They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power; to make known to the sons of men his mighty acts, and the glory of the majesty of his kingdom. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord upholdeth all that fall, and raiseth up all those that be bowed down. The eyes of all wait upon thee; and thou givest them their meat in due season. Thou openest thine hand, and satisfiest the desire of every living thing. The Lord is righteous in all his ways, and merciful in all his works. The Lord is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth. He will fulfil the desire of them that fear him; he also will hear their cry, and will save them. The Lord preserveth all them that love him; but all the wicked will he destroy. My mouth shall speak the praise of the Lord; and let all flesh bless his holy Name for ever and ever.

And as for us, we will bless the Lord from this time forth, and for evermore. Praise ye the Lord.

Reader. Magnified and sanctified be his great Name in the world he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Reader. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world, and say ye, Amen.

זָכַר רַב־מִיכָה יִבְעִי וְצִדְקָתְךָ יִרְנָנוּ:

* יתור

חֲנוּן וְרַחוּם יְהוָה אֲרָךְ אֲפִים וּגְדוֹל־חֶסֶד:

מִוִּב־יְהוָה לְכָל וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־מַעֲשָׂיו:

יִזְדְּדֵךְ יְהוָה כָּל־מַעֲשֶׂיךָ וְחִסְדֶּיךָ יִבְרַכּוּכָה:

כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמְרוּ וּגְבוּרַתְךָ יִדְבְּרוּ:

לְהוֹדִיעַ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרָתְךָ וְכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתְךָ:

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל־עֲלָמִים וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דָּוָר וְדָר:

סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־הַנִּפְלִיִּים וְזוֹכֵךְ לְכָל־הַכַּפּוּפִּים:

עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ וְאַתָּה נֹתֵן־לָהֶם אֶת־אֲכָלָם בְּעָתוֹ:

פּוֹתַח אֶת־יְדֶיךָ וּמַשְׁבִּיעַ לְכָל־חַי רָצוֹן:

צִדִּיק יְהוָה בְּכָל־דֶּרֶכָיו וְחִסֵּד בְּכָל־מַעֲשָׂיו:

קָרֹב יְהוָה לְכָל־קָרְאָיו לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאָהוּ בְּאַמֶּת:

רָצוֹן־יִרְאִיו יַעֲשֶׂה וְאֶת־שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם:

שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֲהָבָיו וְאֶת כָּל־הַרְשָׁעִים יִשְׁמֹד:

תַּהֲלֵת יְהוָה יִדְבָּר־פִּי וַיִּבְרַךְ כָּל־בֶּשֶׁר שֵׁם קֹדֶשׁ

לְעוֹלָם וָעֶד:

וְאַנְחָנוּ נִבְרַךְ יְהִי מַעֲתָה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּהָ:

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא • בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ •

וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחֵיכּוֹן וּבְיוֹמִיכּוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל •

בְּעִנְיָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאֹמְרוּ • אָמֵן:

Cong. יְהִיא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא:

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרַמֵּם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּוֵר •

וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֹדְשָׁא • בְּרִיךְ הוּא • לְעָלְמָא מִן •

כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא דְאַמִּידָן בְּעָלְמָא •

וְאֹמְרוּ • אָמֵן:

[The mixing of the Yomtov with the Sabbath dishes]

On Yomtov we may prepare food only for the day on which it is made. If, however, Yomtov falls on Friday we may prepare food for the Sabbath provided we make Eruv Tavshilin on Erev Yomtov.

The ceremony consists in taking a plate with some boiled meat and bread and saying the blessing below. With this dish (Tavshil) we have begun on Erev Yomtov to prepare food for the Sabbath, and Yomtov then only continues this work.

ERUV TAVSHILIN

Blessed are Thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us by thy commandments, and hast commanded us concerning the Eruv.

Through this Eruv it will be permitted to us to bake, cook and heat food and to provide all our needs on Yomtov for the Sabbath, even for us and for all who dwell in this city.

On^e lighting the festival lights in the home say:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us by thy commandments, and hast commanded us to light the lights for [the Sabbath and] the Festival.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast kept us in life, and hast preserved us, and enabled us to reach this season.

AFTERNOON SERVICE
FOR
THE EVE OF TABERNACLES

Happy are they that dwell in thy house; they will be ever praising thee. Selah. Happy is the people that is in such a case; happy is the people whose God is the Lord.

Psalm cxlv. A Psalm of Praise of David.

I will extol thee, my God, O King; and I will bless thy Name for ever and ever. Every day will I bless thee; and I will praise thy Name for ever and ever. Great is the Lord and greatly to be praised; and his greatness is unsearchable. One generation shall laud thy works to another, and shall declare thy mighty acts. Of the glorious honour of thy majesty, and of thy wondrous works, will I speak. And men shall speak of the might of thy terrible acts: and I will declare thy greatness. They shall utter the memory

עירוב תבשילין

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ
עַל מַצּוֹת עֶרֹוב:

בְּהָרִין עֶרֹובָא יְהֵא שָׂרָא לָנָא לְמִיפָא וּלְבִשְׁלָא וּלְאַטְמָנָא וּלְאַדְלָקָא
שָׂרָנָא וּלְמַעְבָּד כָּל צְרָכָנָא מִיּוֹמָא מָכָא לְשַׁבְתָּא לָנוּ וּלְכָל הָדָרִים
בְּעִיר הַזֹּאת:

On lighting the festival lights in the home say:

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל [שַׁבָּת וְשֶׁל] יוֹם טוֹב:

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. שֶׁהַחַיִּינוּ וְקִיָּמָנוּ
וְהַגִּיעָנוּ לְזֶמֶן הַזֶּה:

תפלת מנחה

אֲשֶׁר־י יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ עוֹד יִהְיֶה לְךָ סֶלָה:
אֲשֶׁר־י הָעַם שִׁכְכָה לוֹ אֲשֶׁר־י הָעַם שִׁי אֱלֹהָיו:

תְּהִלָּה לְדָוִד

קמ"ה

אֲרוּמָמָה אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ וְאַבְרָכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד:
בְּכָל־יוֹם אֲבָרְכְךָ וְאַהֲלִלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד:
גְּדוֹל יְהוָה וּמְהִלָּל מְאֹד וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֶקֶר:
דָּוָר לְדוֹר יִשְׁכַּח מַעֲשֶׂיךָ וּגְבוּרָתֶךָ יִגְדֹּד:
הָדָר כְּבוֹד הוֹדֶךָ וְדַבְּרִי גְּפִלְאֲתֶךָ אֲשִׁיחָה:
וְצִוּוּ נִזְרָאֲתֶךָ יֹאמְרוּ וּגְדֻלָּתֶךָ אֲסַפְּרֶנָּה:

• וגדלתך ק

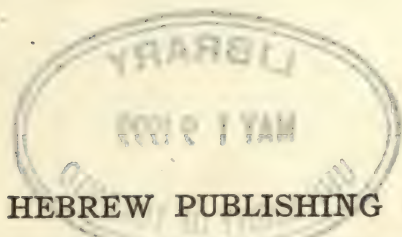
CONTENTS

	PAGE
Blessing of Eruv Tavshilin	1
Blessing on Lighting the Festival Lights	1
AFTERNOON SERVICE FOR THE EVE OF TABERNACLES	1
EVENING SERVICE FOR TABERNACLES	9
Mourners' Kaddish	10
KIDDUSH	20
Prayer to be said in the Tabernacle	23
MORNING SERVICE	24
Kaddish D'rabonon	a33
Daily Psalms	34
Hymns of Unity	39
The Hymn of Glory	60
Prayer on Taking the Lulab	95
HALLEL	96
READING OF THE LAW	100
Portion of the Law and Prophets—First and Second Days	104
—Intermediate Sabbath	112
—Eighth Day	118
MEMORIAL OF THE DEPARTED	127
ADDITIONAL SERVICE	131
PRAYER FOR RAIN—EIGHTH DAY	137
HOSHANOTH	143
AFTERNOON SERVICE	152
Afternoon Service for Intermediate Sabbath.	A-155
ECCLESIASTES	156
SERVICE FOR THE INTERMEDIATE DAYS	169
SERVICE FOR THE SEVENTH DAY (HOSHANA RABBA)	172
READING OF THE LAW—NINTH DAY (SIMCHATH TORAH)	187
PIYUTIM (ADDITIONAL HYMNS) RECITED IN SOME CONGREGATIONS—	
EVENING OF THE FIRST DAY	204
MORNING OF THE FIRST DAY	206
EVENING OF THE SECOND DAY	215
MORNING OF THE SECOND DAY	219
MORNING OF THE INTERMEDIATE SABBATH	230
EVENING OF THE EIGHTH DAY	233
MORNING OF THE EIGHTH DAY	237
EVENING OF THE NINTH DAY	240
MORNING OF THE NINTH DAY	244
Note on the Festival of Tabernacles	249
Table of Civil Dates on which the Festival of Tabernacles falls	252
Names of Composers and Translators	253

SERVICE
OF THE SYNAGOGUE
TABERNACLES

FESTIVAL PRAYERS WITH AN ENGLISH TRANSLATION
IN PROSE AND VERSE

FOURTH EDITION, REPRINTED FROM THE LATEST
LONDON EDITION
REVISED AND ENLARGED



HEBREW PUBLISHING CO.
77-79 DELANCEY ST., NEW YORK

Printed in U. S. A.

מחזור לחג הסוכות

מוגה ומדויק היטב כפי המחזור של החכם
ייאלף היידנהיים ז"ל וכתבי יד ישנים על ידי

יעקב בן ר' יצחק דעוים
ונפתלי בן הח' ר' מרדכי אדלר הכהן

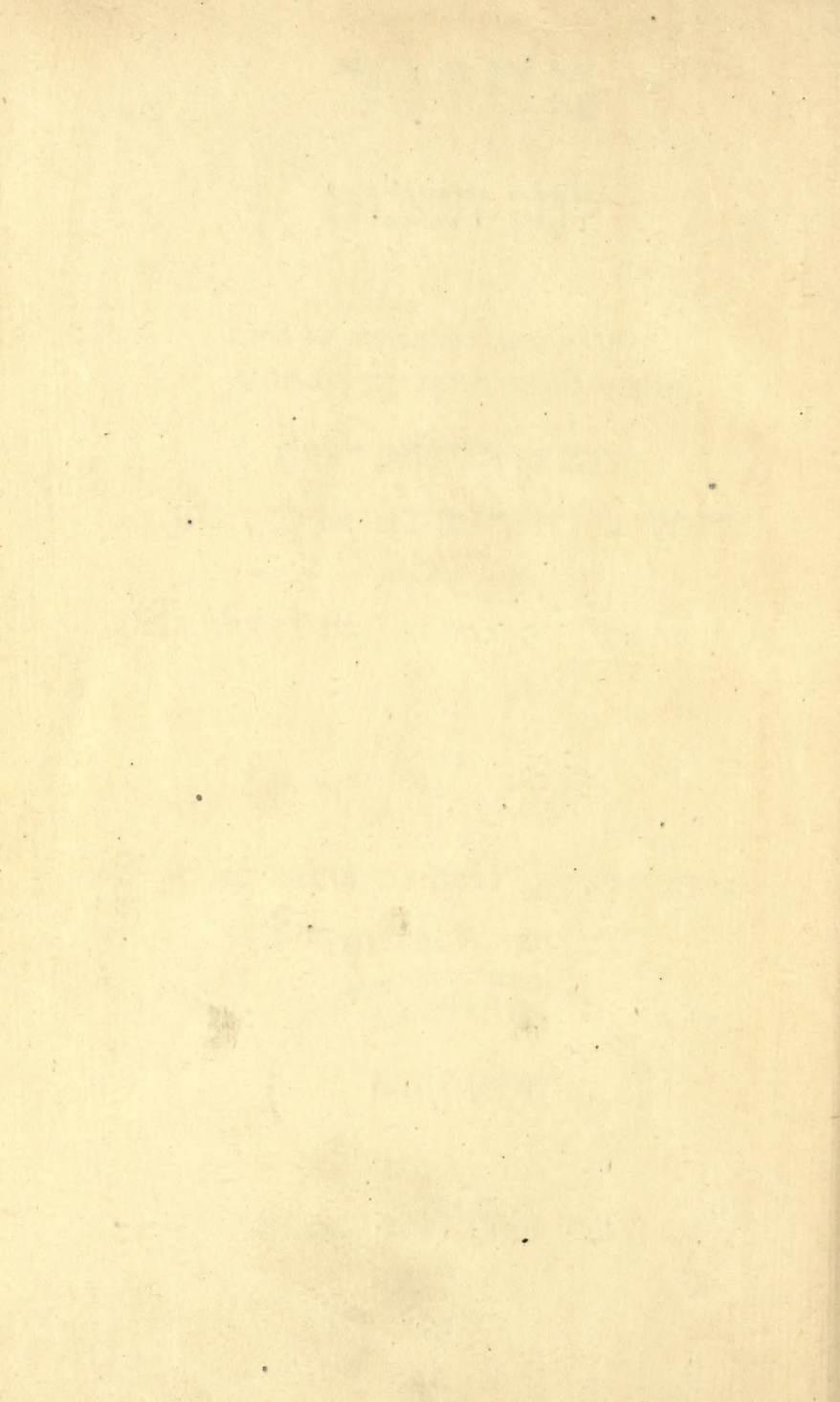
עם תרגום אנגלי בהסכמת הח' נפתלי אדלר הכהן

מהדורה רביעית, נדפס כפי הוצאת לאנדאן
עם הרבה הוספות ותקונים



היברו פאבלישינג קאמפאני
ניו יורק





N. Gaisani
No 8664

